

859

C 95

Str. Tomulescu, cu Locotenentul prietenos.

Buc. 1944.

No. 2

D. Soga

CURIER

DE

AMBE SEXE

JURNAL LITERAR

Ачѣсть фоаіе есе де доѣ ори пе аупѣ. Препузѣрація се-фаце дп Бѣ-
куріаіе ла Редакціе, пе ла жуаде ла ЧЧ. Окжрѣтірі саѣ ла DD.
Професоріі. Предза пе зп ан есте зп гаабен.

Кѣріерѣ де Амбе Сексеае, ха-
ка есе ші пе ал доіаѣ ан, есте да-
тор Рѣвней ші Патриотіста Мол-
довеніаор. Апроапе де доѣ сѣте
авонаді аѣ фост гата а суріжіні
ачѣсть фоаіе ші а о прііні ку ву-
куріе. Редакціа дп време де зп
ан а фѣкѣт оарѣ каре жѣртѣ де
остенѣаѣ ші де аані ка сѣі дѣ фі-
інца, ші тот кѣ ачеде жѣртѣ е-
сте гата ші де ані апайтеа ші зр-
та харѣ еі афарѣ, пе ачелаш пред
ші пе ачелаш плап. Ачѣсть фоаіе
нѣ ва рѣчета де афі центрѣ амжи-
доѣ Сексеае, ші копріаіжнд. асе-
менѣ шатеріі, ва фі ка о архівѣ
а продукуціаор літераре дп тоатѣ

Рѣшѣніа. Ла реатѣіаіае Редак-
ціеі ера тревзінѣ ші де зп аж-
тор аатѣа акаі суре рѣтѣшпа-
рѣ жѣртіеі. Ачест ажѣтор ші маі
кѣ прісос 'а аѣ фѣкѣт Молдовеніі.
Пентрѣ каре Періодаѣ ачеста ал
доіаѣ дѣпѣ тот хрентѣа се рѣкінѣ
Молдавіеі, ші Редакціа дп препѣ
кѣ Рѣшѣніі аматорі аі ачеші фоі
шѣадушеск Рѣвней ші стѣрѣтірі
DDоор Кѣшпапарѣаѣ К. Негрудді
ші Сърдарѣаѣ Хрістѣ Чѣкѣ. Ис-
права Длоор пѣ пѣмаі кѣ а рѣаес-
ніт реатѣіаіае тіпарѣаѣ, дар прпн
пѣтѣрѣа рѣвнаторіаор че аѣафлаат,
аѣ аат о рѣтпѣсѣ пѣваічітате фоіеі,

ші п'яла її, фолос се ва шпър-
т'ші шптре маї п'яді р'зжні.

З'ява д'ела № 1. п'жнъ ла 2.
с'а прічїнїт дїн тїп'рїр'б Алша-
пах'завї ф'г'г'д'їт ла тоцї DD.
прен'ш'р'анцї аї ач'її ф'ої, атжт
дїн перїод'а шп'жн, к'ят шї дїн
ч'ед ла ад доїл'б. Ф'ъръ а се сокотї
шп суша ч'елор 24 Н'шаре ч'їесте
датоаре р'едак'їа шп'р'шп перїод, се
трїшїте не ла DD. Авонадї шї
с'жнт р'згадї а'а прїшї к'з ач'їшї
в'їнъ воїндъ к'з каре шї Р'едак'їа
шп трїшїте.

MARIA ЦИГАНЕКА

Ава с'жнт шасе ч'їс'урї шї шп
д'їнг ш'жр де с'їнї ста'ї ла поар-
та шар'завї театру шп'ш'р'т'еск яд
Ст-Петерс'в'рг'завї. Візїтїїї к'з
вар'веле д'їнцї шпї іс'в'еск шп к'адї-
ндъ ш'їнїїає зна де адта, с'а'ї с'е
д'зк а'шї шк'завї ш'д'зав'р'еле амор-
д'їте ла шк'завїторїза п'з'адїк че се
шп'ад'цъ шп мїжлок'а п'їад'її. Дої
ж'їнї офїдерї дїн гвар'їє се д'а'ї
жос дїн тр'їс'уръ, шпї ар'ук'ъ шар-
тал'еле ла ф'їчїорї шї п'їш'еск не с'в'т-
перїетїа. Уш'а дїн тр'їншїї с'ї-
ш'п'ль ф'оарте мїшк'ат шї грав'їк
шї ч'елад'адт шї зїче:

— Еї вїне! Ф'еодор, п'ентр'ъ че
те аї с'кул'ат аша де грав'їк д'ела
масъ? п'ентр'ъ че м'аї ад'ус ачї де
ак'ум? к'ят де шаре тр'євує с'ъ фїе

прїетеш'г'з'а м'а'ї п'ентр'ъ тїне...

— N'o с'ъ маї г'їсїм лок.

— Шї ч'ї мї пасъ?

— Дар мїє 'мї пасъ.

— А! шп'ц'елег... астъ с'їр'ъ
к'жїт'ь ф'р'ш'т'оаса Марїа...

Ач'її дої ж'їнї ера, шп'а прїп-
ц'а Ф'еодор П'угачїн, шї ад'т'а
конт'еле Іван С'в'рог'оф, ам'їждої
к'їпїтанї дїн ач'елашї р'їдїмент де
гвар'їє, шї л'егадї прїп пох'їрїає
шпї прїетеш'г че ера шп'тр'є д'їн-
шїї де к'жїд шпї ф'їч'їб шп'в'їд'їт'ь-
рїає шп'р'шп корп де к'ад'її. М'уд-
т'ь в'р'еме П'угачїн шї С'в'рог'оф тр'є-
к'ус'еръ де ж'їнї ч'її маї в'есадї ч'її
маї сог'вїї, шї ч'її маї п'а'к'удї дїн
тоатъ соціетат'ї шп'ад'її а Ст-Пе-
терс'в'рг'завї. Дар ла о датъ ха-
р'актер'з'а азї Ф'еодор се ф'їк'ъ по-
соморжт шї д'їн де ш'їж'їр'є, шї
шп'трїстар'їб ач'їв'ста се шп'їн'с'есе о-
аре-к'ум шї ас'ш'ра азї С'в'рог'оф.
Прїчїна ач'їїї скїп'ш'рї ера к'їно-
ск'утъ п'ш'маї де ач'її дої прїетенї.
Ф'еодор се амор'їз'есе п'єв'їи д'їнъ
к'антат'рїца Марїа.

Марїа п'ш ера в'р'є шп дїн ач'еле
ф'їм'її в'енїте дїн Франца с'а'ї Іта-
ліа, але к'їрїа р'їз'ад'є шї фїорї-
т'урї дїр'ектор'а театредор шп'ш-
р'т'єцїї де к'шп'ш'р'ь к'з гр'їтат'їб
аз'р'завї. Марїа ера р'їс'ь шї в'їш-
се дїн консерваторїа Ст-Петер-
с'в'рг'завї; ера сїп'ш'ра школар'ъ
а ач'ест'її аш'їз'їш'їнт каре аж'їнос-

се да о репътадіе аша де шаре .
Пентрѣ къ маї обичнѣит фетеле че
се креск ачі , не сченѣ се аратъ фі-
гурѣнх пѣтаї ап хорѣрї , шї ро-
деде челе дїн тѣн де ашпаліеск вір-
твасе стрѣіне .

Історїа Марїеї ера фоарте део-
севїтъ .

Бѣтрѣнѣа Пѣгачїн , зїкнѣа прїн-
цѣлѣ Фѣодор , фѣсесе шѣлѣ вре-
те амбасадор аа суверанѣлѣ сѣѣ
аа Флоренца . Іуѣнѣа кѣ деосевїре
шѣзїка . Ла аптоарчерѣ са , ду-
кѣнѣлѣ сѣ шї ваѣѣ зѣна дїн мо-
шїіла саде ап пѣрѣїае де амїаза зї
а імперѣлѣлѣ , вѣзу аптре дѣранче-
ае , че дѣнѣа аптр'о сѣрѣ ап пїаца
сатѣлѣлѣ , о фѣрїшоарѣ а дѣрїа фаѣѣ
ера фоарте фрзтоасѣ шї шїшкѣ-
рїае авѣ шѣлѣтѣ граїе фїрѣскѣ .
Фетїца апчешу сѣ кѣнѣе о ерїе де
царѣ : Ла Гласѣа еї вѣтрѣнѣа
дїлетант рѣнѣасе ап мїраре , еа ка-
ре азїсе че тоате прїмѣае доне аае
Ітааїеї . Гласѣа ачѣста ера зп дї-
амант че пѣ черѣа маї шѣлѣт де кѣт
сѣ ісе дѣ дѣстѣа касѣ арѣлче фо.
курїае челе че стрѣлѣзїтоарѣ .
Паїн де вѣкурїе Пѣгачїн дѣѣ кѣ
сіне фѣрїшоара аа Ст-Парсѣбург
шї о ашфїцішѣ ап консерваторїа
ашпѣрѣтеск , зїкѣ фѣ прїїшїтѣ кѣ
шѣдѣшїрѣ тѣтѣлор ; Пѣгачїн ап-
сѣ о дѣте кѣ ачѣбѣстѣ кондїдіе , ка
дѣпѣ че ашї ва сѣвѣршї апвѣдѣтѣ-
рїае , сѣ пѣ рѣшѣе , дѣпѣ обїченѣ ка

тоате челе азате товарѣше аае еї
фете де ровї , пропрїетате аашпѣ-
ратѣлѣлѣ , чї сѣ фїе тот азлї шї
дѣпа ешїрѣ еї дїн консерваторїѣ .
Дїректорѣа ашѣзѣшїтѣлѣлѣ , дѣпѣ
че прїїшї порѣнка граїосѣлѣлѣ сѣѣ
стѣпѣнѣ Павеа І , іскѣлї апвоаа
ачѣбѣста .

Дої апї дѣпѣ ачѣбѣста , Марїа де-
вѣтѣ ап роаа де прїїна дона . Іс-
вѣнѣа са фѣ кѣ сгошот . Бѣ-
трѣнѣа Пѣгачїн ера паїн де шѣд-
ѣшїре . Вѣстѣ пѣшѣлѣлѣ Марїеї фѣ
прїїшїтѣ кѣ атѣта маї шаре вѣ-
кѣрїе де пѣлѣк кѣ кѣт сімѣна кѣ
лаѣа еї есте о лаѣлѣ націоналѣ ,
шї кѣ кѣт вѣдѣ кѣ сѣїрѣ еї пѣ сче-
нѣ фѣчѣ пѣ рѣшї сѣ поатѣ ап сѣѣр-
шїт а скѣтѣра жѣгѣа тадепѣлор
стрѣіне че аї апѣса . Марїа се фѣ-
кѣ ідола тѣтѣлор ; прѣтѣтїнѣнї
афла аплаѣае , шї ап дожеае повїлор
шї ап докурїае зїкѣ шѣдѣ поро-
ѣа : Оамѣнїї дїн класѣа де жос ,
шѣжѣнїї , ашї арѣта мїрарѣ ап-
тр'ѣнї кїн фоарте енерѣїк ; дѣпѣ
проаста шї овѣбѣска дор крѣдїпѣ ,
еї о пѣшѣа , Марїа Цїсанѣка , ааїкѣ
Марїа Цїганѣка саѣ Марїа Гїчітоар-
рѣ орї фѣрѣкѣтѣсарѣ , де вреѣте че
авѣ пѣтерѣ а апкѣнѣа пѣ тодї .

Марїа ера фрзтоасѣ , шї прїн-
цѣрѣаре авѣ апдѣстѣлѣ салѣвїторї шї
кѣрѣгѣлѣнї ; еа апсѣ аї фѣкѣ пѣ тодї
а се траѣе кѣ пѣрѣтѣрїае саае чїнѣстїте .
Нѣшѣае еї де віртѣте пѣ пѣтѣ сѣ'а

пътезе саѣ съ афлае вре о винъ пиці
 дусьвѣ класѣтирѣ. Еа трѣна аи
 дъуптрѣ сѣпгурѣтъдѣи саае азкрѣпа
 шѣ прѣишѣ визѣтеле дѣи тоате зѣле-
 ле аде вѣтрѣпѣзѣ Пѣгачѣи. Маї
 де шѣте ори еа а рѣгасе не кѣт
 с'а пѣтѣт шѣи кѣ ѣмѣицѣ шѣ аи-
 грѣжѣре съ пѣ'а сѣпере ка съ прѣ-
 имѣскѣ рѣскѣшѣрарѣ словозепѣ-
 еї; еа аи съ тот д'азна аї тѣгѣ-
 дѣисе, кѣ тоате кѣ ѣвѣа не Марѣа
 ка шѣ кѣпа 'ар фѣ фост фѣікѣ; пѣ
 кѣ доарѣ авѣ чеа шѣи шѣк фолос
 аи вѣпѣ дѣла тааептѣа еї, пѣнтрѣ
 кѣ аї дѣса не сѣшѣи тоате пѣдѣ-
 ле шѣ кѣпѣігѣрѣіае че авѣ, шѣ аи кѣ
 аї шѣи фѣчѣ дѣи кѣпа аи кѣпа шѣ
 нице дѣрѣрѣ фоарте фрѣшоасе; аи
 съ дѣна Марѣа ар фѣ фост сло-
 воаѣ, атѣпѣ еа ар фѣ фост сѣдѣт
 съ пѣзѣскѣ оаре каре кѣвѣице кѣ
 дѣпса, п'ар фѣ пѣтѣт съ аївѣ кѣпа
 ар вої ла вѣртѣоаза, чеае шѣрѣ шѣ
 чеае шѣчѣ аде саае іптрѣрѣ; п'ар
 фѣ пѣтѣт съ о ваѣ шѣ съ о аз-
 зѣ аи чѣсѣрѣіае кѣпа ар фѣ воїт еа;
 аи време че Марѣа, ачеѣ де каре
 тодѣ се шѣра, ачеѣ акѣрѣа аи фѣ-
 дѣшаре не счѣлѣ адѣа нице стрѣ-
 шѣтѣрѣ фрѣпетѣче де амѣраре шѣ
 де пѣчѣре, ачѣ Марѣа ера аа ѣ і
 аи трѣ тоате пѣтерѣ ворѣи; гла-
 сѣа еї аи цѣреск ера аа ѣ і, фѣо-
 рѣтѣрѣіае еї ера аа ѣ і, шѣтоаѣа
 еї ера аа ѣ і. Еа аї зѣчѣ «кѣп-
 тѣ» шѣ еа кѣпта. Еа аї зѣчѣ

«жоак'шѣ зп прѣлѣд не піано»
 шѣ еа жѣка. Еа пѣ ера аша де
 пѣвѣп съ шѣ дѣсе дѣп шѣпѣ ачѣ ко-
 шоарѣ! ѣпѣи вор съ аївѣ зп кааде
 шѣре прѣд, аа дѣи зп пѣстѣмат скѣмп,
 аа дѣи зп пѣлаат кѣ тогѣа пар-
 досѣт кѣ шѣрѣтѣрѣ, шѣ кѣ тогѣа
 стрѣлѣчѣтор де авр; еа, врѣ съ
 аївѣ о каптатрѣдѣ!

Бѣтрѣпѣа дѣаепт фѣгѣдѣісе
 Марѣіе де а о сааевої прѣп тѣстаѣ
 шѣптѣа съѣ.

Рѣаа дѣіае дѣи Пѣгачѣи шѣ аде Ма-
 рѣіе пѣ да прѣчѣпѣ де пічѣ о вѣпѣ-
 наѣ пѣкѣвоасѣ. То дѣ шѣа аи че-
 пѣтѣа шѣ прѣчѣна дор. Марѣа ера
 дѣтѣ кѣ тогѣа ла аи вѣцѣтѣрѣіае
 саае; арта ера ілоаѣ съѣ. Кѣ
 тоате ачѣстѣ трѣвѣа са спѣлѣ кѣ
 Марѣа пѣ авѣ о іпѣпѣ аша де рѣ-
 че аи вѣт съ поате фѣ пѣсѣшѣдѣ-
 тоаре аи аи шѣ пѣтѣи. аи съ де
 кѣте ори се сокотѣсе дѣ ашор, тот
 д'азна се скѣтѣрасе, ікѣпѣдѣсе де и-
 це кѣцѣтѣрѣ амѣре. Еа пѣ ера
 саовоаѣ. Трѣпѣа сѣфѣлаѣтѣа, во-
 іцѣлае, сѣпшѣментѣла, тоате пѣ
 ера аде саае: ідеа ачѣста о рѣс-
 воата; еї ісе пѣрѣ кѣ зп сѣпшѣ-
 мѣпѣт, ка съ фѣіе рѣсѣкѣтавѣл, трѣвѣа
 съ фѣіе пѣатѣрѣнат шѣ вѣпѣт де вѣ-
 пѣ воїе. Кѣпа ачѣсте кѣцѣтѣрѣ
 вѣпа а се аи фѣдѣіша аи шѣпѣтѣ еї,
 атѣпѣ ера кѣ адеѣрат вѣпѣорочѣтѣ.
 Фрѣпѣтѣ еї се акѣперѣа де рѣшѣре шѣ
 еа пѣжѣпѣѣ. Чѣірѣіе де кѣрѣдѣ аде-

се ши конверсація азі Пугачин, че ера ви от ляміпат ши пайн де еспериндъ, аі ашоловисерь дхуа ши аі ападасерь сѹфлаета. Деселе еі комуникаціи кuarta аі десволтасерь факултѣдіаеі стрѣлу-читоаре, ши пзі шаі рѣшѣсесе нічі о урнъ дин ориѣна са, афаръ пѹшаі де оаре каре асприше себав-тѣкъ чесешъпа знеі фрѣшоасе трѣ-фѣі. Ап атжѣ ржпхзрі аі венісе сѣ шѣргъ а се арука ла пічіоа-реле шпѣратуаі, че се интереса оаре-куш ла соарта еі, ши а се жь-лзі ла суверана лзі хрентате; а-сѣ се опрѣ наръ тешплатсе сѣ нѣ шжхѣскъ не вѣтрѣнуа Пугачин, аде кѣрѣн фачері де віне еа не де зѣтасе ши аа респекта нѣпъ ши аа капрічіале азі.

Къ адеврѣтсѣфѣериндеа еі ера шарі, апсѣ рессітментуа і се ап-вінѣѣ пріи рекзпоіндъ. Ачест рессітмент апукасе адт дрѹм-ѹра че еа не пѣтѣ сѣ о хрѣпѣ-скъ аппротіва зпкнззі, кѣзтсе, не шіѹ пріи че феа де капрічіѹ, асѹпра непотуаі.

Феодор ісѣзтисе пріи протекція зпкнззі сѣѹ ка сѣ поатъ да кѣ-тева візіте Маріеі. Апсѣ зѣаа чѣ дін тѣжѹ ведере еа аі деспаѣкѣсе. Ачѣ ідеа де ровіре каре гопн дѣ-не урнъ фѣръ апчетаре трѣфіа арѣістеі, се аппеіадасе, ка сѣ зі-чеші аша; ап Феодор. Ед аівор-

вна деатор, ши еі і се пѣрѣ къ аі порзичеѣе ачест атор. Рѣзѣчѣ-піае азі ісе пѣрѣ порзичі ши ла-крѣшіле амерінѣрі. Тоате се конжурасерь аппротіва азі. ѹра че апсѣфла ед Маріеі се фѣжѣ атжѣ де шаре, апкжѣ еа рѣгѣ не фѣжѣторѣа сѣѹ де віне а опрі не-потуаі сѣѹ інтрарѣ ап оспеаза не-де дѣжѣ еа.

Се поате апдеаѣе шжхпѣрѣ жѣ-неазі; ачѣстѣ шжхпѣре пѣтѣ сѣ'а апшіпгъ ла тоате конжуріае, лака пріетешѣгѣа азі Сврогоф не ар фі прівігеат асѹпра азі. А-честа се сіаі сѣ'а факъ а шаі пе-трече къ жокѣа, къ оспеде, къ вѣ-тѣтоарѣ; лар не пѣтѣ сѣ ісѣзтѣ-скъ. Феодор апші петрѣчѣ зіаеае аптр'о шѣданхоаіе профѣпѣхъ. Но-рїі не се ржсѣпѣ дѣпѣ фрѣпѣтѣазі, де кѣт оареші че кѣпд афішуа аі ве-стѣ къ Маріа ва кѣпта ап сѣбра ачѣѣ. Атѣпчі аѣпта къ перѣвѣ-рѣ чѣсѣа прівѣаіѣіі, ши кѣпд соснѣ чѣсѣа ачеста, пімік не пѣтѣ сѣ'а шаі діе.

Ноі ам дѣсат не Феодор ши не Сврогоф ап моментѣа кѣпд ін-тра ап шареае театрѣ апшѣрѣтѣскъ. Феодор се дѣсѣ сѣ'ші н локѣа о-вічнзїт ап партер апроаше де ор-хестрѣ, ши Сврогоф се ашѣзѣ ап-трѣп жѣѹ апроаше де дѣпсѣа.

Сала ера пайнѣ. Ложіае ера пайне де ачѣ аппаатѣ содіетате русѣ каре

сѣтънъ прѣ тълт кѹ соціетатѣ
французскѣ; галеріае де еус ші
партърѹа жоє се шпалѹсе де ачеї
греї жпжпї пегъцѹторї кѹ барва
пжнъ не пепт, ші де тужічі кѹ
швръкѹшнїтѣ оріентадѣ. Котра-
стаа ера десъвжршїт .

шн сѣра ачѣста се да опера
Freyschüz трахѹсѣ шн рѹсѣсе. Ма-
рїа се афлаа шн глас: кжнта роаа
Nancy шнтрѹшн кїп трїѹшфѹтор .
Кжнд а кѹзѹт пжн за дѹшѣ о кї-
тѣ; еа се арѣтѣ ші фѹ салѹта-
тѣ де шїї де враво . Пѹгачїн сѣ-
та де вѹкѹріе . Фѣодор шн пїчіоа-
ре ші авна рѣсѹфѣлжнд ашнтасе
окїї асѹпра Марїеї шн ачест мопѹ-
мент солопеа; кѹзта зна хїп-кѹ-
тѣтѹріае еї; о шптѹшпїнѣ; шпсѣ
ачѣстѣ кѹзтѹрѣ фѹ атѣта ланпѣ
де хїспред шї пѣказ шпкжт еа ре-
кѹзѹ овосїт . Ачѣттѣ кѹзтѣтѹ-
рѣ фѹ рѣсѣвпартѣ роавї шппротї
ва стѣпжнѹзатї: хїп шпѣдїшѣ
тронѹзатї сѣѣ ачѣстѣ рецїпѣ де шп
момент, шї венїсе ржнѹзѣ сѣ шп-
пїаеде шї еа не ачела че шл сокотѣ
де шпшїлѣторѹа сѣѣ .

Дѹпѣ прїведїще, шн моментѹа
кжнд Марїа се пѣпѣ шн санїа са
ка сѣ шѣргѣ а касѣ, еа зѣрї шп
ош че, о шжнѣ о дїшѣ не іпїшѣ,
шї не чеѣ ладѣтѣ о шпдрепта кѹтре
джпса шнтрѹшн кїп рѹзѣтор . Ел
нѣ се тїшкѣ хїп постѹра ачѣста
де кжт дѹпѣ че Марїа ажнпсесе

прѣ департе .

шн ачѣшї роаште, венїрѣ сѣ де-
щепте не жнпеле Пѹгачїн, шпшїп-
дїжнѹ'а кѣ не жнпѣа сѣѣ 'да ісвїт
о апоплексіе грозавѣ шї кѣ моа-
ре . Кжнд Фѣодор ажнпсе лжнѣ
патѣа вѣтржнѹзатї, ел шї шѣрїсе
фѣрѣ а апѹка сѣ'шї факѣ тѣста-
ментѣа . Фѣодор шї ера мошїанї-
торѹа децївїт .

Дѹпѣ кжте ва зїле хотѣржте спрѣ-
шнтрїстаре, Фѣодор се хѹсе де Ма-
рїа . О афлѣ рече шї посѣпорж-
тѣ, шнтрѹшн кѹжнт тот асфѣа
кжш фѣсесе тот д'авна кѹтре джп-
сѣа . Реладїїае чеде пѣтѣ че се а-
флаа ажшн шнтре джншїї пѣ скїт-
касєрѣ нїтїк да сїтѹадїа лор, ва шн
кѣ, поате ка адѣлогатѣрѣ шї шїаї
шѣат аспрїшѣ шї шра Марїеї кѣ-
тре жнпеле офїцер . Ел вої сѣї
ворѣвскѣ де драгостѣ еа . Дар еа
шї астѣпѣ гѹра кѣ ачестѣ ворѣе :

« Еѣ сжнт роава дѣшїтаде, дом-
пѣае, дар пѣ'шї вошфї пїчї о да-
тѣ... »

— Марїа!... шпрїгѣ Фѣодор,
кѣ шп топ пїаїн де шѣжнїре шї
шпшѣтаре .

— Де'шї аї фѣѣдѣзї шї шпсѹшї
чїнстѣ де а шурта пѣпеле дѣшїта-
ле, шл прекуртѣ еа, тот шп захѣр
те сїадецї; шї прїшн зрїшїе, пѣ'шї
шїаї перде рѣгѣчнпеле фѣрѣ нїчї
шп фодос . »

Ворѣае ачестѣ фѣрѣ ростїте кѣ

атѣта вскѣчѣне ші кѣ ѣп топ атѣт
 де хотѣрѣт , ꙗп кѣт фѣохор ꙗшѣ
 ешѣ лѣп шѣпѣ пентрѣ ѣп шѣпѣт .
 ꙗчѣпѣ а пѣпѣ , а се тѣвѣлѣ дѣ
 пѣчѣсарѣ ші а і дѣ сѣрѣта . Ачѣ-
 стѣ адѣсерѣ пеМаріа ꙗнтр'о стрѣп-
 тоаре ші невоіе , ꙗі ꙗнтѣсе пѣпѣ
 ші ꙗі зѣсе кѣ ѣп гѣдѣс маі вѣпѣ
 пе кѣт се пѣтѣ а'шѣ фѣче сіаѣ а
 се ꙗшѣвѣпѣ .

« ꙗшѣпѣдѣ , скоадѣте . Пентрѣ
 че те фѣрѣшѣ атѣт кѣ фѣрѣ ші те
 ꙗнтрѣстѣзі ? Еѣ п'ам ꙗнпротѣва
 дѣшѣтаде пѣчѣ ѣп сімѣтѣмент дѣ зѣрѣ;
 'шѣ ам сімѣс'о о дѣтѣ кѣрат ші сло-
 вод кѣ пѣ воѣ пѣтѣ пѣчѣ о дѣтѣ
 сѣ те ꙗвѣск . . . »

Хотѣрѣрѣ ꙗшѣста , ростѣтѣ кѣ
 вѣпѣпѣдѣ , фѣвѣ ші маі пѣтѣ рѣѣ
 дѣі фѣохор дѣ кѣт ворѣдѣ лѣп ꙗпѣ-
 те ростѣтѣ кѣ вскѣчѣне ші аспрѣ-
 те . Пентрѣпѣдѣ дѣ а фѣ ꙗвѣт , о
 вѣзѣ акѣш кѣрат ші хотѣрѣт , ші
 атѣпѣчѣ , рѣшѣнат дѣ сіапѣдѣде пе фо-
 досѣтоаре че фѣчѣ ка сѣ атѣпѣгѣ
 ачѣст сѣфѣдѣт дѣ шѣпѣтор , се дѣ-
 пѣртѣ .

Дѣп момѣнтѣ ꙗчѣста фѣохор
 кѣзѣ ꙗнтр'о пѣозѣ ꙗрѣзѣ дѣ пѣтѣ-
 шѣ . Дѣспѣдѣжѣ дѣзі се скѣшѣвѣ
 ꙗп фѣрѣ ; шѣ сімѣтѣ трѣзѣпѣдѣ дѣ
 а'шѣ рѣсѣпѣ .

ꙗнтр'о лѣпѣпѣвѣ , тот Петѣр-
 сѣвѣрѣгѣ афѣѣ кѣ фѣрѣшоаса Ма-
 ріа , ꙗпкѣпѣтѣтоарѣвѣ , фѣрѣшѣкѣ
 пѣвѣлѣкѣлѣвѣ , с'а фѣкѣт неѣвѣзѣтѣ ;

ꙗнтр'ачѣѣшѣ времѣ се афѣдѣ кѣ ші
 прѣпѣдѣ фѣохор Пѣгѣчѣп а порпѣт
 лѣп Ст- Петѣрсѣвѣрѣг чѣрѣпѣк воіе
 дѣдѣ ꙗшѣпѣратѣ ꙗ фѣче о кѣдѣто-
 рѣ ꙗп фѣранѣдѣ . Се поате гѣчѣ
 сімѣпѣчѣпѣвѣ че прѣчѣпѣ ꙗнѣшѣпѣ
 ачѣста дѣ ꙗнѣшѣпѣлѣрѣі . Фѣе-карѣ
 ꙗшѣ фѣчѣвѣ ꙗпкѣпѣзѣрѣі , ші пѣ трѣвѣ
 шѣлѣт ка сѣ дѣ кѣ сокотѣдѣлѣ кѣ
 Мѣріа аморѣзѣтѣ дѣ фѣохор , а пор-
 пѣт кѣ дѣпѣсѣ ꙗп фѣранѣдѣ ка сѣ шѣ
 аскѣпѣзѣ слѣвѣчѣпѣвѣ дѣшѣартѣ дѣ а-
 чѣнѣ че фѣзѣсѣзѣрѣ амѣратѣрѣі вѣртѣ-
 дѣі еі . Історѣа ачѣста прѣчѣпѣ
 дѣстѣлѣ ворѣвѣ ші хрѣпѣ хрѣпѣчѣі
 Кѣрѣдѣі ші а чѣтѣпѣі . ꙗшѣсѣ тоатѣ
 се трѣк ші ꙗпѣшѣ історѣоарѣдѣ . Ші
 пе зѣрѣ ꙗп ачѣѣшѣ времѣ сосѣ ꙗп
 Петѣрсѣвѣрѣг о вѣлатѣпѣвѣ фѣранѣдѣ
 а кѣрѣ ꙗпфѣдѣшѣаре ꙗпѣоарѣсе ка-
 чѣтѣдѣ тѣтѣлѣор . Дѣпѣдѣітоарѣвѣ фѣ
 прѣчѣпѣ а вѣта оамѣпѣі пе Маріа .

Кѣ тоате ачѣстѣвѣ , фѣохор пѣ
 порпѣсе дѣ фѣранѣдѣ , ші Маріа пѣ
 перѣсе дѣ кѣпѣ воіе . ꙗнтр'о сѣрѣ
 кѣпѣ се ꙗнѣорѣчѣвѣ дѣдѣ театрѣ , а-
 фѣѣ авѣсѣ дѣ сіпѣ пе іпѣпѣдѣпѣтѣ
 жѣпѣдѣлѣі прѣпѣдѣ карѣ , лѣп порѣпѣка
 стѣпѣжѣлѣлѣі сѣѣ , ші ꙗп пѣтѣрѣвѣ дрѣп-
 тѣрѣлѣор че ачѣста авѣ асѣпѣра еі , о
 пѣсе ꙗнтр'о кѣрѣдѣ дѣ пошѣі лѣп
 прѣпѣпѣ кѣ сіпѣ , ші порѣпѣчѣ по-
 стѣшѣлѣор сѣ порпѣвѣскѣ ꙗп фѣзѣга
 шѣре пе дрѣпѣ ꙗ че дѣче дѣдѣ Ст-
 Петѣрсѣвѣрѣг дѣ Новѣорѣд . Маріа
 с'а сѣпѣпѣсе соартѣі сѣлѣ , хотѣрѣж-

тъ аръва кѣ трыфіе орі че пѣно-
рочіре. Къпощѣ тоатѣ тикъло-
шіа позіцііе саде. Пе дрѣш, кѣт
а цінѣт кааѣ, п'аскос пічі о ворѣ.

Дѣпъ воіцѣа азі Феодор, ін-
тендантѣа тревѣа съ дѣкъ пе Ма-
рія ап сатѣа уде се пѣскѣсе са.
Сатѣа ачеста ера кѣ шапте сѣте де
леге департе де капітааѣ ла хота-
рѣае Кришеі. Ашѣзат ап шіж-
локѣа ачедор пѣтѣптері, ера де-
пѣртат ші апсѣші де скаѣпѣа гу-
верніеі ачеліі провинціі. Феодор
шіа фоарте віне кѣ се аѣла пѣдї-
не реадііі аптре St- Петерсѣург ші
ачелѣ докѣрі депѣртате, аѣн ші ап-
сѣші кошанданціі шіаітарі се ко-
шѣпіка де кѣпа ап кѣпа кѣ адмі-
ністраціа центрааѣ центрѣ прічі-
піае пѣваліче. Аша сатѣа Віаца
тревѣа съ фіе центрѣ Марія уп
адѣвѣрат шоршѣнт. Кѣт центрѣ
аѣлаарѣ азі Феодор тот аптр'ачел
сат, се тѣашѣа фоарте фірѣше ап
дѣхѣа аѣкѣиторіадор ачеліі док, кѣ
есте дорінда че пѣтѣ съ аіѣъ а'ші
вѣдѣ шовііае че іае ласасе укѣа
сѣѣ, ші апсѣжршіт пѣвоіаа де а се
дѣпѣрта дѣла Курте ші де шѣатѣае
кѣатѣеліі опре а'ші рестаторнічі
старѣ че, кѣ тоатѣ шовѣпѣрѣ че
доѣпдісе, тоді о ціа кѣ е дѣрѣ-
пѣпатѣ.

Аша тоате ера віне сокотіте ші
пѣсе ла орѣндѣнаѣ.

Коворѣндѣсе діа кѣрѣдѣ кѣпа

інтрѣ ап Віаца, чѣ ап тѣа пер-
соапѣ че вѣзу Марія, фѣ пріпѣа
Феодор. Еа о салѣтѣ ші ап
тіпсе шѣпа. Еа апші аптоарсе ка-
пѣа ші азѣ браѣа інтендантѣаі.
Феодор, дѣспѣлѣжѣт, се копрїп-
се де тоатѣ шѣѣаа характерѣаі
сѣѣ.

Інтендантѣа арѣтѣ Маріеі дрѣпѣ
аѣкѣпѣ коліаа де дѣшѣе уде дѣ-
кѣсерѣ татѣа ші шѣа еі. Ап
порѣнчі сѣ'ші скішѣе апѣрѣкѣшп-
тѣ де азр ші де шѣтѣсе, сѣ'ші ма
фота ші іаа, ші сѣ'ші ласе фрѣ-
шосѣа пѣр ап косіде пѣ шѣрі дѣ-
пѣ кіпѣа кѣш поартѣ дѣрапчелѣ;
ап сѣжршіт ап фѣкѣ кѣпоскѣт кѣ
де ачі апайпте арѣ ші са съ інтре
ла шѣпѣа ші салѣгѣаа чѣлор ладі
рові. Марія тикълоші ап сіне пѣ
Феодор ші сѣ стѣпѣпі съ пѣ ара-
те пічі уп фѣа де пѣдѣцере.

Апсѣ чеѣ че Марія пѣ пѣтѣ съ
лѣпѣе діа прѣпѣ, кѣ апѣрѣкѣшп-
тѣ са де азр ші де шѣтѣсе, ера
вреднічіа че ап ла апѣдѣтѣріае ші
віаца са трѣкѣтѣ. Ачѣста о фѣ-
чѣ съ фіе хотѣрѣтѣ ші шѣпѣрѣ.
Дѣла чѣа діа тѣа момент тоѣаро-
шіі сѣі вѣзѣрѣ апѣрѣпѣса ші шѣат
о стѣпѣпѣ де кѣт о тоѣарѣшѣ.
Тоді се шіра де повіаа ші трѣфа-
ша еі пѣртаре, тоді шѣтѣра сѣнт
кѣтѣтѣра окілор еі шарі ші пѣгрі,
ші кѣпа сѣбра, ап шѣаа чѣ шарѣ
а сатѣаі са пріішѣ съ де кѣпѣ

кжте о баладъ національ, ей паниі де ентесиаст, аї сьрѣта шжнілае ші вомъ съ о хъкъ аи триумфъ не вжпосаеае дор браде .

Іптрѣ жнпії сатзаві ера ші зпжа, апште Шюд каре се деосива прин вжртѣтѣ ші вьрвѣтѣска фрѣнхседе а трѣсзрілор саде . Іптр'жпсзл вехѣ чілева о патзрѣ сеаватікѣ ші ценероасѣ . Вехерѣ Маріей фькзсе фрѣнхсзл о аптпшрїре фоарте таї о нѣна . Патшма лзі ера гроеасѣ ші некзатіватѣ ка ші джпсзл . Азі і се пьрѣ къ, касѣ пазкъ Маріей, ар фі фост аи старе съ на аспраде ші се ардіче о стжнкѣ , ші а се деосивнне ші апсещі стѣпжнзаві сѣѣ . аи тоате дімінецеае ера ла зша Маріей адзкжпзаві флорї кжшпешї , че де адзпнасє діп докзрі дѣшертате сѣѣ фгазрі де шїере че афла аи скорвзра вге тивї арвзрѣ .

Маріа аї ера варѣ взпѣ ; ед шїа къ еа пьрѣсеіе дѣтїкъ сатзл еї азкжпзсє аи азшѣчѣ тарє а Нордзавї , ші кжте о датѣ аї палчѣ съ пьдъжзваскѣ къ еа а азсє ку сіне де аколо о іашѣ словохѣ , ші къ аї ва рѣспнхе ла драгостѣ лзі лака о ва чере іптрѣ късѣторїе ла іптенхандзл сѣѣ ла чеа таї вѣтржп аа фашїлії . Дѣр де о каш лзтѣ , пжпѣ че пѣтѣ съ се таї стѣпжнѣскѣ , фьрѣ атрешзра ші фьрѣ а къдѣ аи слѣвїчнне а фаче о асешнѣ шїшкарє , ста пжтаї ші се шїра де Маріа аи тѣчере , дзпѣ кжш

іпхїанзл се шїрѣ де ідолзл сѣѣ , сѣѣ дзпѣ кжш кълзгьрзл католік се шїрѣ де фѣчїоара лзі Рафаєл .

Іптр'о зі (апагоа сѣптѣшжпѣ де кжш Маріа се афла ла Віанца) , Фѣодор іптрѣ аи колїва еї ед вепна , фьрѣ аи донал , съ вазѣ кжш равѣ еа ачѣ соартѣ , ші сѣшї аионскѣ фьгьдзпїцєае ші стѣрзїріае . Еа аї фькз сешп де а фьцї пжтаї де кжт ку зп цест атжт де деспрецуїтор ші атжт де сзвєрап , аи кжт ед п'авѣ пзтере а се іпшотрїві ші шї афарѣ къ капзл аи жос .

Еперїа че пѣ пѣтѣ съ о аїѣ де фадѣ къ жьртѣа са; пжтаї де кжт аї вепї кжш се вьзѣ дѣшарте де джпсє .

Адоази , іптенхандзл вестї , дзпѣ овїчнѣ , тѣтзлор дѣранїлор адзпнандї , къ діп порзпка стѣпжнзавї , Маріа , фата лзі Іван о сѣ се пьрїте дзпѣ Іеронїм , фїзл лзі Амвросїє .

Дзпѣ кжте ва чѣсзрї , Іеронїм , каре се дзсєсє сѣомшоаре чева вжпнат пептрѣ оспїзлзл пнпцїї , се афлаѣ аи пьдѣре шорт пьтрзпс де зп глаонцѣ .

Сѣ фькзурѣ чеае таї страшнїче черчетьрї ші фѣ къ пепзтїндѣ съ се афлає зчїгашзл .

Адоази , іптенхандзл вестї дѣранїлор адзпнандї къ , діп порзпка стѣпжнзавї , Маріа , фїїка лзі Іван о сѣ се шьрїте къ Сїмїон , фїзл лзі Мікалає .

Дзпѣ кжте ва чѣсзрї , Сїмїон

интригантъ дъпе че въѣ о купъ
де идомеа . Докторъ дин ора-
шъа чел таѣ д'апроапе . аа а къръна
черчетаре съпъсверъ чеѣ че таѣ ръ-
мъсесе дин ачѣ възътъръ , кресу къ а
лескоперитъ уршеде знеѣ отръви фоар-
те съвѣри аакътъите дин зѣша знор
въриѣи ; аъсъ тоате ачестѣ нъ пу-
търъ съ аазверезе нѣмѣк .

аъ сат тоѣ ера аътр'ън гласа а
сприжинѣ къ асуира капълави Мари-
ѣи есте зп фершек саѣ зп властемъ,
шѣ тоѣ пърѣнѣи фаниаѣлор спъ-
серъ кърат интендантълави къ таѣ
вѣне воръ а'шѣ дъче фѣиѣ аъ коло-
ниа мѣаѣтаръ че ера апроапе , шѣ аѣ
фаѣе солдаѣи аѣ аъпъръаълави де
кжт сѣѣ шѣе прѣмекълавиѣи аъ соарта
лави Іеронѣмъ шѣ Сѣмѣонъ .

Феолоръ , търъвратъ , неѣиѣла че
съ таѣ факъ , деспѣлъжъаѣт , хо-
търъ съ паче а се прѣнеаа аъ
пърѣлае вачѣне съ'шѣ таѣ спаргъ
неказъа шѣ съ пѣшаѣ ваъ аъ окѣшѣ
зршеде пѣзшеѣ чеѣ сѣфъшѣа сѣфъла-
тъа . Аъа ешеѣ дин Бианѣа шѣ
Марѣа кѣмѣтъ не Пѣоѣ , шѣ аѣ зѣсе
« Кжте о датъ тѣ мѣаѣ арътатъ
къ сѣмѣи оаре каре интересъ шѣ а-
плекаре кърре мѣне . . . »

Пѣоѣ пѣѣ рѣспъне се де кжт прѣн-
тр'о къзътъръ че аѣ зѣчѣ таѣ шъатъ
де кжт тоате довезѣае аъшѣи .

— Аъа харъ , аъ вапѣи аѣѣиѣа ; рѣс-
кжшпъръѣи словозѣниа не прѣдъа че
ва воѣ сѣѣи пѣе интендантъла ; дъте
аа Ст-Петерсвергъ , ѣсвѣтше пѣпъ
аа палатъа аъпъръаълави , шѣ дъѣ дин
парте'мѣ жава ачѣбота . . . »

Пѣоѣ аъѣ хърѣа , шѣ пѣжъ съ

нъ се факъ зѣоа . ера не хърѣа
Новогородълави .

О чѣдъаъ скѣшваре се фъкъте
аъ дъхъа дѣѣ Феолоръ аъ времѣ
кжт се афлаѣе кълъторѣнъ де парте
де Марѣа . Мѣниа се стжшпъръа се
де сѣне ; жудѣката аъчепъсе аѣ ва-
нѣи аа док . аълабуа деаѣруаълави ве-
нѣсе обовѣрѣѣ ; не зршъ пѣѣиѣн кжте
пѣѣиѣн зп аат сѣмѣиѣментъ се стре-
къръа се аъ аѣеа сѣфълаѣетъ че о
тѣмъ нъте аа рѣгъчѣсе кжтъ аъ
те . Феолоръ аъчепъ аѣе рѣшѣна
де рола че жукъа се шѣ де прѣгонѣ-
рѣае прѣн каре фъкъсе сѣе сѣфъфѣре
о фѣшеѣ жъпъ шѣ фѣрѣаѣеѣ нека-
ре о нѣвѣсе , шѣ о зѣмъ аѣкъ таѣ
шъатъ де кжт тотъ дъаѣа . Се аъ-
трева сѣнъгъръ кжшъ пѣтѣтъ съ се
поарте аътр'ън кѣпъ аа де къръа ; шѣ
нъ нътѣ съ крѣзъкъ къ аа а фостъ
аѣестъ прѣгонѣторъ аъ Марѣи . Се-
шъна аътокмаѣ къ аѣѣ вѣсѣторѣ че
се афлъ аѣкъ на жупъаѣте адо-
рѣиѣи , шѣ черѣгѣзъѣ фѣрѣкжъаъшѣ
окѣи , съ ваъ дъѣѣ драѣа грозавъ
аъ каре се афлаѣсеръ есте зп жокъ
аа вѣселоръ саѣ аъѣе аѣвѣѣ .

аъторкжъаѣсе аа Бианѣа , чѣ дин
тжъ мѣшкаре аъѣ Феолоръ фъ де
аа трѣшѣте Марѣи аъ актъ де сло-
возѣре , ѣскълаѣтъ де зѣна са шѣ
печетълаѣтъ къ аршеаѣ фамѣлаѣи .
Фата аъ прѣиѣи дин ѣѣиѣлае ин-
тендантълави фъръ аа зѣне о воръѣ,
фъръ аа дъса сѣѣи скъаѣе чел таѣ мѣкъ
сѣмъ де рекупоѣиѣнѣ . Поръѣѣи
пѣшаѣ де кжт съ ѣ се факъ гѣѣи-

рѣде де хрѣт. Іп момѣнтѣ де а се
 зрка Іп трѣохурь, Іп тѣмні пе Фе-
 одор Іп аінтеі, ку фрѣнтѣ гаавінь,
 ші окіі рѣгѣторі; кѣзтѣтѣра еі кѣзу
 асѣпра лѣі, рече ші аспрѣ ка ші аатѣ
 датъ; еспресіа трѣсѣріаор сале нѣ
 пердѣсе пішік хіп деспредѣітоарѣ
 лор трѣфіе. Маріа ера тот ачѣѣ
 Феодор, де астѣ датъ нѣ маі а-
 фѣлѣ тѣрѣаре Іп інішѣ, хар окіі
 бѣтѣра Іп шѣвѣці Іп лакрѣші.

Тоате ачѣстѣ Піод сосіпѣ
 ла Ст-Петерсѣург, ісѣутісе а ла
 Іп шѣна Іп шѣратѣзѣзі жааѣа Ма-
 ріеі, Іп момѣнтѣа кѣпѣ ачѣст мо-
 нарх, сѣіпѣсе пе трѣптеае вісѣрі-
 чѣі шітрополііпѣ, се дѣчѣ съ а
 скѣате Літѣргіа ка съ тѣдѣцѣтѣс-
 кѣ лѣі Дѣшпѣзѣ пѣптрѣ пачѣ Іп-
 кіеатѣ ку Феодѣа. Павеа авѣ нѣ
 харѣктер реіѣде хар о інішѣ вѣпѣ
 ші цѣперодѣ. Трѣстѣае Іп шѣп-
 пѣзрі аѣе Маріеі Іп аѣсѣрѣ ла
 шіаѣ ші Іп пѣсѣрѣ Іп шірарѣ.
 Скрісе ку Іп сѣші шѣпа са лѣі Фе-
 одор Пугачіп; нѣ Іп арѣтѣ Іп сі-
 лѣ воіпѣа са, пѣптрѣ ку шіа нові-
 літѣ рѣсѣбскѣ ку ете фозарте вѣ-
 пѣітоаре кѣпѣ ете ворѣа де хрѣп-
 тѣа еі де пропріетѣте асѣпра ро-
 вілор. Іп сѣ рѣлѣжѣзѣа ку нѣі ва
 тѣгѣдѣі черѣрѣ кѣпѣ Іп арѣта атѣт
 де фрѣшос доріпѣа са.

Сѣра Іп аѣпѣарѣ че се афѣа ла
 Іп шѣрѣтѣса, повесті Іп сѣші ачѣст
 аѣекаот. Тоѣі се шірарѣ, ші істо-
 ріа трѣку хіп гѣрѣ Іп гѣрѣ ші Іп ш-
 пѣа тоатѣ четѣтѣѣ. Нѣшѣі ворѣа

лѣшѣ де кѣт де капѣатрѣіа аѣсѣ
 Іп старѣ рѣвілор, де шѣіпѣае еі
 чеае аѣае шѣпѣіте де лѣкрарѣѣ
 пѣшѣтѣзѣзі, де гласѣа еі че фѣчѣ
 дѣрѣрос съ рѣсѣне нѣ крѣпѣг пѣс-
 тіѣ: Тоате ачѣстѣ сѣшѣпа оаре
 кѣпѣ зпѣі Романѣу. Кѣт пѣптрѣ
 Феодор пѣ шіа лѣшѣ че съ фѣкѣ
 сѣ'а дефѣіше саѣ сѣ'а пѣпѣгѣ.

Кѣпѣ се афѣлѣ ку Маріа а со-
 сіт Іп Ст-Петерсѣург, тоѣі се Іп-
 пѣурѣ де вѣкѣріе. Чѣі маі шѣрі
 хомпні Іп фѣкѣурѣ візітѣ, ші ла-
 теае чеае маі фрѣшоасе, чеае ма
 сѣрѣжітѣ чеае маі істерікоасе трі-
 тісѣрѣ съ Іп трѣве де дѣпѣа. Іп
 сѣфѣршіг, афішѣа весті ку Маріа
 се ва арѣта пе шѣпѣ. Чѣ де шѣа-
 ціте! че де гѣтеаі! че де лѣкѣ ші
 фрѣшѣсѣде! Маріа се арѣтѣ, ші
 сааа пѣрѣа ку ста сѣ се дѣрѣпѣне
 Іп егомѣтѣа зпѣі Іп трѣіте дѣтѣ-
 пѣрі де аѣлаѣде. Маріа се фѣ-
 ку маі шѣат де кѣт аатѣ датѣ
 капѣатрѣіа де тоѣшѣ Іп Ст-Петер-
 сѣург. Іп шѣратѣа Іп сѣші віпѣ-
 воѣ кѣте о датѣ сѣ шѣргѣ ка сѣ
 о аѣзѣ. Піод ера пѣпѣтетат дѣп-
 гѣ дѣпѣа.

Ку тоате ачѣстѣ старѣ сѣпѣтѣ-
 ціі лѣі Феодор се фѣкѣсѣ асѣѣа
 Іп кѣт Іп чѣпѣ а Іп сѣсѣфѣла піѣе
 сѣріоасе темері пріетѣпѣлор: фѣа-
 рѣ дѣпѣціі се вѣпѣжісе пе обрѣ-
 жіі лѣі, ші піѣе фрѣгѣзрі пѣурѣ-
 кѣрѣатѣ тѣрѣзѣа ші Іп сѣлѣш шѣ-
 лѣларѣае. Іп захар воѣ сѣ'а дѣ-
 пѣрѣтеае дѣаа обѣжѣтѣа че Іп пріѣі-

ица тоатъ непорочирѣ. Ичепръ
тоуі а ѓ пажице прѣ шват, маі
вжртос ѓ адупрїае фешелор.

Ишпратъа порупчі съ віе жнне-
де пѣтїаш шї ѓ зісе кѣ ѓи топ
репехе шї д'адрептѣа дупъ кѣш ера
овичїит :

— Феодор, враї съ іеї де пвас-
тѣ пе фешае асть? — О кѣ Мъ-
рїрѣ Та.

— Хей віне, фїе. Въ вецї дѣче
съ трїїіа шжлкої ѓи Ітаалїа. Фїї лі-
нїїт; кѣ еѣ асупрѣші прїчіна та.

Нѣмаї ;де кѣт порупчі съ д дѣ-
кѣ ла прїма допа. Та се окѣна
ла тоалета са шї жѣка дїнаїтѣ
зней оглїнде.

— Марїе, ешї фрѣшоасѣ.

— Мърїрѣ Та тот д'аѣна аї фост
ирѣ-вѣи пентрѣ шїне.

— Ізвещї пе чїнева? —

— Пе нїменї.

— Дар кѣшоцї пе чїнева каре те
їзвеще кѣ сїнчерїтате?

— Кѣшоок Мърїрѣ Та.

— Аша лар тревзе съ те шѣрїцї.

— Шї еѣ ш'ам сокотїт; ѓнсъ
пѣдѣжѣзеск Мърїрѣ Та, кѣ дека
те аї сокотїт а ѓкїека аѣбѣсть кѣ-
сѣторїе, пѣ те аї сокотїт асѣме
пѣ ка съ адецї Мърїрѣ Та ѓнсъшї
пе вѣрватѣд?

— Нѣ... пентрѣ кѣ те шїѣ ѓн-
дестѣа кѣ дѣх ка съ адецї пе аѣ-
ла че те ѣзвеще дїн тоатѣ інїта.
Воѣ ка аѣбѣсть ѓнсоѣїре съ се съ-
вѣршаскѣ ѓнсъшї асѣзї... Асѣ
сѣрѣ да онт ѣбѣсрї, воѣ аѣна
кѣте ва персоапе аде кѣрїцї ла Па-
латѣа-Рошѣ. Аколо се ва адецїтѣї
контрактѣа; воѣ пѣзвасѣпрїї іс-
кѣлїтѣра тѣ...

— Нѣ почѣ съ шї даѣ кѣвжн-
тѣа де кѣт нѣмаї кѣ о кондїїе.
Мърїрѣ Та... адїкѣ съ пѣ фїѣ
сїлїтѣ а ѣшї шї арѣта пе аѣела
че тї д адег де вѣрват, де кѣт дѣ-

пѣ че ѓдї веї пѣне іскѣлїтѣра Мъ-
рїрѣ Та...

— Аїде акѣш! кѣпрїче фешешї!
че'шї шї пѣї кондїїї. О съ тре-
чеш прїн тоате аѣестѣ...

Сѣра о содїетате пѣтероасѣ шї
адѣсѣ се аѣѣнасе ѓнтрѣпа дїн съ-
дїае палатѣаї Рошѣ. Феодор
третѣра, шї кѣ фаѣа шї ѓнскѣ-
флѣцїтѣ де кѣт аатѣ датѣ ста ѓн-
трѣп коад аа садеї ѓн шїжакоѣа
прїстенїлор сѣї. Марїа ста ѓн-
тре прїнчеса Браїдов шї варона де
Ландел, каре ста пелжїгѣ ѣѣа
ка нїѣе паше ѓнтр'о дѣме... де
пѣоѣ пентрѣ дѣнса. Дїн дѣсѣа еї
ера Пїоѣ ка ѣи репрезентант дїн
партѣ фамїлїеї еї.

Ишпратѣа се дѣсѣа тѣса пе
каре ера контрактѣа шї іскѣлї.

Нѣмаї де кѣт дѣпѣ аѣбѣста Марїа се
скѣлѣ, дѣтї шжнѣ дѣї Пїоѣ, ѓ
адѣсе ѓн шїжакоѣа дѣвїрїї шї зі-
се ѓн гѣра шаре:

« Мъртѣрїесек ѓнцїтѣ дѣї Дѣш-
пезѣѣ, а ишпратѣаї шї атѣтѣлор,
че шѣ асѣзатѣ кѣчесте есте вѣр-
ватѣа че шї д'аш аде де соѣ... »

Пе зрѣш ѓнторкѣдѣсе кѣтре
Феодор.

« Дошнѣае профїтїш заїсїсѣа дѣ-
пе ѣнѣ ераї дѣлор, ѓдї ерат да-
тоаре саѣвозѣнїа; акѣш сѣжтѣш
кфїт.

Шї ѓї арукїтѣ ѓпайлте ѣи пакет
де жѣртїї.

Феодор дѣп че адат саѣвозѣ-
нїа тѣтѣлор рошлор сѣї, шї шї
а ѓнпѣрїїт аверѣ дѣ ашѣзѣшїнтѣа
де фачерї де віне ѣн Ст-Петер-
сѣург, а интрат ѓнтр'о тѣнѣстїре.

I. СОУАГНАС

(Le Siècle)

Кънд сжршанга вреа съ скапе не аа съѣ татъ вѣтрѣи,
 Ши съ дѣкъ шаі департе зпде апа нѣ сѣ'птинде
 Пе шаікъ-са каре цине фрѣціорѣа азі да сѣи.
 Нѣ в шіжаок де скапаре де а Домпѣзѣтѣ трѣіе,
 Претѣтіндіні есте шоарте, претѣтіндіні очезаи,
 Нѣшаі етѣпка зріашѣ се фѣацѣ кѣ трѣфіе
 Арѣтѣндѣцѣі голѣа крѣцет пісте грознікѣа носан.

П'ачѣ шаре фѣацѣіте нѣшаі доі тінері скапарѣ,
 Ціиґаша фатѣ Селшіна, ш'аторезѣа съѣ нѣсіт,
 Еі вѣз шоартеа кѣи спре дѣпшіі сѣ апроліе ашарѣ
 Мѣадеміді фіінѣа кѣ іарѣші соарта нѣі аѣ десѣрѣіт.

Ашѣи доі аѣ рѣмас сінѣурі хіи грозавніка періре,
 Кѣнѣѣраці де негре апе, д'ачѣа віфор фѣрѣос
 Пѣаоіаа пісте еі сѣ варсѣ ка шіроѣа фѣи порніре,
 Кѣлокотск фѣрѣѣнѣа дѣасѣпра тѣнѣтеѣа фіорос.

Іар пріи дѣтѣа фѣтѣнерек че сѣ'птинде не Тѣріе
 Кънд де кънд вѣрѣзѣіиѣа черѣа фѣзѣдерѣа сѣжнѣітор
 Прѣсте зпдѣѣа тѣціиѣа де арѣта кѣ грозѣвіе
 Кѣи пѣзѣтѣа ка нѣѣе пѣагѣіі аѣшіаѣ фѣрадіаор дор.

А Селшінеі діне дѣкрѣті кѣ пѣаоіаа ашѣстѣкате
 Се прѣѣаа ка доѣ ріѣурі п'овілігѣ фаѣа са,
 Ініша'і хіи док сѣрїтѣ де авіа чѣѣа сѣ вѣте
 Ка сѣ арѣте кѣ сѣфѣларе фѣи еѣ фѣкъ шаі ера.
 Ка о фѣаоре фѣкѣзѣватѣ д'а крѣвѣѣѣаѣ сѣфѣларе,
 Се діѣѣе дѣжгѣ пѣптѣа пре-скѣтѣѣѣаѣ еі Едѣіи
 Ши прѣвіндѣдѣа тѣѣатѣ вѣаѣе, кѣ о дѣнѣгѣ 'тѣрѣѣошарѣ
 фѣи сѣжршїт асфѣа грѣѣѣе, сѣаовозжнѣа зп сѣаѣ сѣспїи

« Нѣ не а шаі рѣмас, Едѣіне, де! нѣдѣжѣте' нїчі о рѣзѣ
 « А сосїт а віѣціі ноастрѣ сѣжршїтѣа фѣгрозїтор
 « Прѣѣѣѣе кѣи сѣзѣта шоарте кѣтрѣ ноі фѣаїпѣѣѣѣзѣ!
 « О дѣрѣре а хїсѣрѣрїеі! О аа ноастрѣ трїст ашор!
 « Ах! каре хіи асте вѣлѣрї, знѣате а шорѣіі кѣлпѣліте,
 « Каре в аѣѣа че соарта пѣнѣтрѣ ноі 'а а хотѣрѣѣт?
 « Пѣдїнѣѣе мѣѣе зїѣѣе нѣтѣѣе д'акѣнѣ сѣжршїте!
 « Спрїжінеѣѣе-тѣ фѣи вѣаѣѣі, сѣ шор д'аа тѣѣ сѣи нѣсіт.
 « фѣи кѣрѣнѣа а сѣ сосѣскѣ шѣна шорѣіі чѣѣ де гїаѣѣ

« Ши де арага та Селшінеі сѣ сѣтіиѣгѣ 'нѣфїорат

« Съ тѣ на де джигъ тине , де джигъ скъшна тѣ внацъ
« Ка с'афънде дп аджикъри зп сѣффаеи невиноват!...

дп фіоріи сизъшжитъріи лешинъ тѣпъра фатъ ,
Упаоіоаселе еі коате віфоръа де'пъвълъмъ ;
Сетъпа ка о шлъзидъ д'уи вжот ацер сѣържшатъ .
Ші — Фъртупа пз'очетасе ші ана се тот сѣм!

дп а сале славе враде Едвіп стржеи ла пент о дине ,
Кътѣпх съ о дивіе кѣ ад сѣъ рече сѣрзатъ ;
Нз гжпеще да пѣрѣ че ера не джигъ сіне ,
Лъша , віфоръа , потопа , внаца , шоартъ а зѣгат ,

« Шік аатъ еа пз веле де кѣт не а са шлат-нвѣтъ
« Шедереа астъ трістъ дп ініма дзі сімдінх
О шедере шлат маі крѣхъ де кѣт шоартеа чеа къшпайтъ ,
Фада-а шзатъ'и лакръші о сѣрзѣт сѣспіпжпх ,
Zіше : « Драга шеа Селашпъ ! ах ! рогуе , те-трезеше ,
« Фісці шъ , о пре-дѣче , д'ад шеъ пажпо , д'ад шеъ охтат ,
« Маі дескѣе окішоріі , не нвѣтѣа тѣъ прѣвече !
« Ах , ад тѣъ сѣффаедеа поате кътре черурі а сѣрзат!...

« D'a нвѣтѣзі сѣъ лакръші ші дѣіоасъ сѣрзтаре
Съ дѣеаптъ шата фатъ дп ачел лешпнат грѣъ ,
Ші'пъадѣла спре черурі окіі , к'о аджикъ сѣспіпаре
Zіче : « Ох кѣт е де шаре шжпа дзі І)ъшпезеъ !

« О Тѣ сѣфжптъ , прѣ-шадъ , Фіпдъ шістеріоасъ !
« Тѣ каре аі дѣкзіндъ дп ачест ч'р рифокат ,
« Дѣшпезедеа къшпайте ! де че шжпа'ді іпжпіоасъ
« Престе поі непорочіціі къ зрѣіе-аі апъсат ?
« Каре фѣ а прастръ вшъ П рѣ-пѣтерпичешпърате !
« Де веі съ не шрзі къ дѣшеа каре Ціе а грѣшптъ ?
« Ау д'оар сѣрт атѣт де грѣде ші шарі а шоастре пѣкѣте ?
« дпсъ поі'и ам фѣкѣт аатъ де кѣт пѣмаі не ам нвѣт .
« О , кѣт ші де страшпк , Доашне , дп а та дреаптъ шжпѣ' ,
« Кѣт д'атар есте пѣхаръа че'а веш дп ачест шпѣт!...
« Ах ! дп шптеа шеа пз насъ ачел чѣс де грозѣвіе
« Кѣпх дп шѣдеа тѣрвате де'ад шеу татъ ам прѣвѣт
« Кѣш се дѣпта дшпротіва дпвіфорателор аше
« Невоіпдѣсъ сѣ поатъ пѣпъ да поі а вені ,
« Ші вѣзпхъ къ нѣ'і рѣшпне вр'о пѣдедеа ка сѣ слапе

- « Іптінасєъ а саде враде спре а ть благослови
- « Кжнд х'о датъ престе джиса кьжнд вава кѣ порпіре
- « Ші х'ачеастъ де пєвртъ шжнгжєре т'а дпсїт,
- « Апєъ , скуппзав Едвіна , орї каре непорочїре
- « Аш зїта фїнд кь тїне , вїсудїнд кь ад шєъ жвїт
- « Дар че поате фаче отъа аппротїва воїї сфїпте ?
- « Чїне поате апцєдєцє скопъа єї ачєа аскупс ?
- « Іартъ кьртїрїає поастрє , Дѣшпєзєзавє Пьрїпте !
- « Кьчї єає скап дїптр'єп сѣфлєт че дхрїреа да пьтрєнс .

Едвін сурїжїнає ап враде п'а лзї сѣжшїш аторєзъ
 Че де сїдпїка сѣфлєаре а фьртєнєї с'аалїгна ,
 Кьзта непорочїтєа ка сь о дшєв'рєзътєзъ
 Сь'ї асѣшпєре дхрєреа шї ачєстє дї зїч'б :

- « Драга тѣ нїчї о фїїндъ не дзтє нзтаї трєщє ,
 - « Дїн овѣаска прьпхїрє нїчї зп ом п'а таї рьшас ,
 - « Нзтаї пої таї вїєт дпкъ , дар шї пєптрє пої сосєщє
 - « Моартєа сь не дшєв'рєкошєзъ ап ачєст грозъвоє ч'бс
 - « Кьш а роєї пїкьтєра , соарєає де дїшїнаєдъ
 - « О тєкь шї о скьрцє ка шї кжнд пз ар таї фї ,
 - « Асфєд , жвїтє Сєлшїпъ , фє шї трїста поастрь вїадъ ,
 - « Сь тєкь прєкьш шї роа шї кжт шї джпєа трї .
 - « Дѣшпєзєзавє чєст пьтєрпїк , а кьрхї сжштєп дькрарє .
 - « Пєдєпсєцє не дрєптатє не отъа чєа вїповат ;
 - « Ед не-а фькьт , єд не пєрдє . — Сь не пєакьш кь рьбдарє
 - « Нєзїтжнд кь єа де єстє дрєпт , є шї Мзат-дпдзрат —
 - « Ка зп стьпжн шї пьрїпте чєартъ , дар шї тїлєзєщє ,
 - « Пєптрє пої , а са зїдїрє , дпгрїжїрє ва авѣ ,
 - « Ед о вєчпїкъ вїадъ ап чєрєрї не прєгьтєщє . » —
- Шї — фьртєна пз'нчєтєсє , шї апа сь тот сьн ! .

Де кьвїптєдє ачєстєа Сєлшїпа дпкьрацїатъ ,
 Сїшцї о пьоъ пьтєрє дпкьзгїнд сѣфлєтєа сьъ ,
 Кьтрє чєр кь дзїошїє окїї таї рьдїк'одатъ
 Зїкжнд : « Льздат сь фїє нзтєає лзї Дѣшпєзєзъ !

- « Де акьш поате сосї шоартєа , єа нїчї кьш ть дпгрозєщє ,
 - « Кьчї дпкаї шор шєдцєшїтъ джпгъ скьшпъа шєъ жвїт
- Ворвїнд дпкъ , нтъ апа пїєтє джшїї пьв'лєщє ;
 Ваєлрїає акопєрїндї ап аажк 'їау дпгїдїт .

CURIER

DE

AMBE SEXE

JURNAL LITERAR

Ачѣсть фѳоаіе есе де доъ орі не дзпъ. Препъштраціа се-фа че фп Бг-
кѳраці ла редакціе, пела жѳдеде ла ЧЧ. Окжртѳірі саѳ ла DD.
Професоріі: Прѳѳѳа не ѳп аи есте ѳп гадеп:

DANIL SKABINSKI

(Урмаре)

Лок фп наре адевърѳа, оліхна , фаптеле вѳне,
Ші сѳжпта вѳчерпніе аѳ хотърѳт съ с'алѳне .
Аколо не тоді воіеріі кѳлъѳѳа фі порпече,
Ші чѳ маі вѳпъ оліхпъ фптр'ѳи сѳерт фѳгѳлъѳѳе ;
Аша дар фптр'о ѳпре не ам порпѳт кѳ вѳкріе,
Дар , ах доашне ! че некаѳѳрі ! че спѳшъ ! че грозѳе !
Сѳертѳа зіс де кѳлъѳѳа фптр'ѳи вѳк се префѳѳѳе,
Ші аа подіі фпѳѳерік ла ѳѳре не сѳпѳѳе !
Роатеае не де о парте не шіі де стѳпчѳ се рѳхікѳ ,
Покаіѳѳа фп кап довеѳѳе кѳт пѳдіп де пѳ'а деспікѳ ;
Акѳм кобораі о вале кѳ кѳрпірі прѳвѳаітоаре,
Де'ці пѳрѳ кѳ шѳрці фп тартар фп вѳчѳ се пѳшаі ѳзі соаре ;
Акѳм шѳрѳѳаі тот п'о коастѳ . п'а болованілор ѳкрѳѳрі,

Ам скъпат де асть дъпгъ ши остепитоаре каде .

Ла Борсак , кѣ фѣрдеа , кѣ месѣ , кѣ алунаре
Сѣ зѣтасѣ маї кѣ тотѣ а дрѣтѣлѣи сѣпѣраре .

Адѣсе орі фѣчѣ бааѣрі новѣдѣшѣ Унгѣрѣаскѣ ,
Сѣ де парѣ маї пѣлѣкѣтѣ каїша ачѣ кѣар ѣрѣбѣскѣ .
Фѣчѣ ши прѣтѣлѣрѣ кѣ тодѣи не жѣсе не ла стѣкѣлѣрѣе
Еа фѣкѣ ши пѣсте зѣи шѣнте пѣжѣне ла о вѣзѣнѣе . . .

Сѣвѣршѣндѣ дѣчѣ тоатѣ кѣра фѣи чѣнчѣ сѣпѣтѣшѣнѣи дѣ зѣде .

Трѣмѣдѣндѣ-нѣ-се каїи дѣ сахариѣкѣа Вѣсѣде

Не ам порнѣт кѣтре Молдѣова кѣ неспѣсѣ перѣвѣдѣре ,
Ка сѣажѣнѣем не акасѣ маї кѣржѣдѣ фѣеѣе кѣре .

Кѣм ам венѣт ла Рѣпчѣнѣе пѣнѣтрѣ сѣ шѣрѣем маї зѣте
Фѣрѣа нѣжѣдѣи ла прѣтежѣдѣи , ам пѣлѣкат не патрѣ пѣлѣте
Шѣам сосѣт фѣи зѣче чѣбѣсѣрѣи дѣа тѣржѣлѣуи Пѣтреї вѣатрѣ ,
фѣнѣзѣпѣржѣндѣ Дѣбѣлѣ-Доамнѣи шѣаї дѣвѣи волѣванѣи дѣ пѣатрѣ .

Ла тѣржѣлѣ Пѣтреї не пѣлѣте ажѣнѣгѣндѣи кѣ порѣчѣре

Кѣкоанѣде-аѣ шѣре фѣдѣатѣ ла Доамнѣска Мѣпѣтѣрѣе

Мѣлѣушѣндѣ Трѣшѣи сѣфѣнте кѣо иѣнѣшѣ зѣмѣлѣтѣ ,

Кѣаѣ сосѣт фѣрѣ прѣтежѣдѣи ла Молдѣавѣа дѣорѣтѣ .

Асѣфа сѣфѣрѣшаѣе . Ар фѣи авѣт поате пѣлѣте дѣ спѣсѣ поетѣа пѣнѣтрѣ
адѣнѣрѣи , шѣсе , вѣлѣурѣи , прѣтѣлѣрѣи не ла стѣкѣлѣрѣе . . . дѣар кѣм
сѣа пѣкѣ дѣ кѣрѣ , зѣтѣ тотѣ ; фѣнѣчѣне нѣр иѣкопѣхрѣїатѣка са
вѣаѣдѣ .

Есте дѣ дѣат сѣбѣа кѣ фѣи тоатѣ прѣскрѣїерѣбѣ ачѣбѣста авѣн дѣоѣ зѣ-
чѣрѣи стрѣїнѣе дѣшѣвѣи нѣаѣ скъпат : « кѣзѣрѣ ши хѣл » ши ачѣстѣбѣ поате
пѣнѣтрѣ кѣ сѣпѣт Тѣрѣчѣїи . Нѣчѣи зѣи кѣвѣжѣнт грѣчѣескѣ , нѣчѣи зѣи сѣлаво-
нѣсѣм не прѣїїшѣт дѣшѣвѣи ; дѣкѣрѣ стрѣїнѣи ши пѣзѣоѣ фѣнѣтрѣо епѣохѣ вѣнѣлѣ-
ера дѣ вѣнѣ гѣстѣ а фѣнѣпѣстрѣїѣа дѣшѣва ши а прѣсѣрѣа зѣнде ши зѣнде кѣте
зѣи « кѣтѣлѣїескѣ кѣте о « евѣгѣнѣїе » шѣа . . .

Нѣ дѣоар кѣ вѣрѣсѣрѣїе ачѣсте пот сѣлѣжѣи дѣ шѣоѣдѣлѣ , дѣар арѣтѣ кѣ
Ошѣа ера поетѣ , ши ар фѣи пѣтѣтѣтѣ фѣачѣ шѣлѣт дѣакѣ дѣїсѣа нѣ ар фѣи
стѣсѣ цѣнѣїѣа дѣї

Нѣтѣра аѣ дѣсѣат оамѣнѣїи шѣнѣїїи а трѣче некѣпѣоскѣїи прѣїп кѣлѣбѣ
нѣїїїи . Тоатѣ фѣнѣсѣрѣчѣїарѣбѣ дѣор есте сѣ рѣсѣлѣбѣскѣ кѣтева фѣаорѣи
не дрѣтѣлѣа дѣор .

К. Нѣгрѣїїїи .

φειλα ворвіреї молдовенеці, саѣ
 маї віне кѣ лімба рѣтѣлѣскѣ де
 овце пекрїсѣ, ꙗ кѣт пентрѣ ачеѣ
 че се атіпце де літеріале b, f, m, p
 шї і; шї трѣбѣзѣ нарѣ кѣ де време
 че маї мѣлат де кѣт доѣ пороаде
 ꙗтреці де ачеѣшї орїціпѣ шї атѣт
 де департе шї маї фѣрѣ комѣні-
 кадіе аѣ пѣстрат ачеѣшї пропѣнціе
 пѣтаї хїп трахїціе, се веде кѣрат
 кѣ шѣлате провінції аде Італіеї ꙗпа-
 інте де дескѣлїкѣтоаре аѣ пропѣн-
 цат літеріале ачестѣ тот аша.
 Скімварѣ саѣ пропѣцарѣ ачестор
 літере есте прѣ фїрѣскѣ шї веке
 мї се паре, пентрѣ кѣ нѣ веде чї-
 нева де кѣт тп скїмѣ ꙗтре сїп⁸.
 τῶν δασέων, ψυλῶν καὶ μέσων
 π ꙗ н: β, ꙗ ꙗ φ, ꙗ ꙗ χ: шї
 віче-верса.

Сѣ venim акѣт да скїмварѣ лі-
 терїлор саѣ да релациа дор.

А, се ꙗпроашѣ шї се фаче а
 (ъ); да пѣзрааѣ фѣтѣецілор
 се смкївѣ шї ꙗ е, кѣт carte
 cărți adunare adunări, vară, veri
 bu, се скїмѣ да пѣзраа шї да
 адоа персоапѣ а версілор ꙗ ghi;
 кѣт orbu orgħi, corbu corghi,
 sorbu sorghi, herbu herghi⁹.

е, се скїмѣ ꙗ неа, тѣде се скїм-
 ѣ шї да ної; кѣт legu leagă, plecu,
 pleacă шча.

о, се скїмѣ ка шї да ної, кѣт ꙗ
 ꙗ оа, кѣт ꙗ ꙗ, кѣт domnu
 doamă, jocu joacă, jucate.

оа се скїмѣ ка шї да ної ꙗ о,
 кѣт moară, mori, ploaie ploi, шча.
 еа, се скїмѣ ка шї да ної ꙗ е
 кѣт seară, seri, pleagă, pleghi
 (ранѣ)

g, се скїмѣ ꙗ ꙗ (сѣвѣре)
 ка шї да ної ꙗпаінте де е шї і.

с, се скїмѣ ꙗ ꙗ, дѣпѣ кѣт
 am zic, нар ꙗ ꙗ ч, facu, faci
 (факѣ, фаці)

sc, ꙗ ꙗ, маї сѣвѣре, crescu
 cresci (крескѣ кресці)

з, се скїмѣ нар ка шї да ної
 шї тот да ачѣде ꙗнтѣмплѣрї ꙗ ш:
 кѣт grosu groși; mincunosu, min-
 csunoși (mincinos) casu cași (дес)

d, се скїмѣ ꙗ ꙗ ка шї да ної
 шї тот да ачѣде ꙗнтѣмплѣрї:
 coardă corzi (casie) livade, livezi,
 surdu surzi, ascundu, ascunzi. шча.

me, mu, се скїмѣ ꙗ ꙗ ꙗ; кѣт
 dulcime dulcigni, glarime glarigni
 (nerioie) blastemu, blastegni,
 afumu, afugni:

ре шї ру се скїмѣ ꙗ ꙗ к, кѣт
 vulpe vulki, șarpe șarki, lupu lukı
 crepu creki шча.

t се скїмѣ ꙗ ꙗ ка шї да ної;
 кѣт: dinte diți.

и, чѣд мѣт ал пострѣ де да сѣѣр-
 шїтѣ сѣвѣстѣпївілор, ажектївілор
 версілор шї партїціпелор, да дѣпшїї
 се пропѣнцѣ ꙗтрег. Ної зїчѣт
 фак' саѣ факѣ ꙗтр' о сіаавѣ, шї єї
 facu ꙗꙗдоѣ сіаавѣ, ної зїчѣт кѣд-
 кѣтѣ саѣ кѣакѣтѣ ꙗ ꙗ доѣ сіаавѣ

ши еі calcāndu аптрѣ сіаае.

Везі, допнѣа меѣ кѣт сѣптем поі де егсісті ші пѣціп літераці аптр'ачебші' време, кѣна дѣпълѣм пе ачад ѣ дѣла фіналуа зічѣрілор: 1° кѣ фѣрѣ дѣпсѣа дѣтѣа поастрѣ чѣб скріѣш пѣ есте ко ш ѣ п ѣ ла тоці Рѣшжні'; 2° кѣ съвѣтаптівіі, ажектівіі ші вервіі, фѣрѣ дѣпсѣа п'аѣ нічі о характірістікѣ де фіпаа; 3° кѣ съвѣтаптівіі ажектівіі, вервіі ші цѣрѣпдѣіі датипі ші італіані терміпаді ап о, поі фіреѣе трѣвѣе съі терміпѣм ап ѣ, ші 4° кѣ хака ро г ѣ ар трѣвѣі съ'а скріп ро г, дѣпѣ кѣм ші претіпаем ка съ'а скріп, атѣпчі, аѣлогжпз пропѣмеа те, ар трѣвѣі се зічеш: ро г-те нар пѣ ро гѣ-те, хака пе фѣкѣпдѣ ар трѣвѣі съ'а скріп фѣкѣпд, атѣпчі аѣлогжпз пропѣмеа, шѣ, ар трѣвѣі съ скріп фѣкѣпд-ш ѣ нар пѣ фѣкѣпдѣ-ш ѣ пѣа. Везі кѣт стрігѣ дѣтѣа съі дѣм пе ѣ шѣт ші кѣт сѣптем де сѣрзі ші неконсѣкѣнціі.

§§§

Сѣ веніп да схімаісісм саѣ ла форма дѣтѣеі.

Артіколіі вѣрѣѣтеці да хѣпшіі сѣпт: lu ші le, каре да пѣзрѣа се фак li саѣ і саѣ ка італіанѣа gli

Чѣл фѣтѣеск есте а ші пѣзр: lo.

Се пѣп ачаці артіколі, апос'

трофѣ вокала ші фак {дѣфтонці кѣ адѣе вокала ка ші ла поі. Ахікѣ tatâ, tatâ-lu, frate frate-le сапѣ сапѣ-le, (кѣпѣ) manâ man'a (шѣпѣ), sugao, sugaao (кѣрѣб), putere, puterea.

Декліпаціа артіколілор есте аптокмаі ка а поастрѣ, афарѣ пѣ-шай да казул хатів, кѣ фѣѣе аптокмаі ка да чѣд ѣнетів, фѣрѣ а дѣпѣа пе ачад а, дѣла апчѣпѣт ахікѣ ѣнетів: а д ѣ і, а д о р хатів нар' а д ѣ і а д о р. Аѣбѣста дѣведѣѣе кѣ ап літѣа поастрѣ ап дѣовѣѣе ачад а, есте характірістікѣ де датів, ка да тоате дѣтѣеіае сѣ-рорі, нар пѣ де ѣнетів. Ахікѣ зікѣпд чінева: а д ѣ і, ва съ зікѣ à lui, зікѣпд: а д ѣ і Георге, ва съ зікѣ à Georges саѣ à lui, Geor- ges, ка кѣм ар зічѣ кѣ аѣбѣста есте о пропріѣтате че се кѣвіне дѣі Георге, ші пріп ѣрѣаре есте датів нар пѣ ѣнетів, рѣшжпд чѣб кѣратѣ ші доцікѣ харатерістікѣ де ѣнетів пѣшай партікѣла де:

Съвѣтаптівіі се декліпѣ ка ші ла поі, кѣ дѣосѣіре ѣшай, кѣ пе де о парте рѣшжпшіі дін Маѣѣло-піа фііпд шай репѣзі да ворѣіре де кѣт поі, шѣпѣжкѣ кѣте о хатѣ кѣте о вокала, ші пе де адѣа пе і сѣурт аа пострѣ дѣа кам бат пѣціп

↑п і ↑пнзят хъпъ фірѣ диаак-
тзаві оор; ахикъ :

Doamni'a, a doamnilii (доам-
ниі) doamnila a doamnilor .

pulmoni'a, a pulmonilii (пль-
монуа)

lun'a a lunilii, lunilo
martiria a martiriilii, martiriile
adunarea, adunârii, adunârile,
a adunârilor

steaoa, a stealii, stealle (↑п лок
де stealele

Domniulu a domniului, o doam-
ne, domnilii, a domnilor. Да
cap-lu, joc-lu, fren -lu
(фржуа) cal-lu, loc-lu, iur-lu,
sac-lu (сакъ) се лѣпъль и .

Да знеде и, аа артикзаві пз
се пропъндъ ка ші да поі; къп
scamniulu, somniulu, vintulu, pref-
tulu; каре се чітеск скамнзв',
сомнзв', вѣнтзв', прѣфтзв' (прѣ-
отзв')

Челе ↑п е се хекліпъ ка ші да
поі; прекъп frate-le а frate-lui,
frăți-lii а, frăților

Асфед се хекліпъ ші jonile,
cașunile, canile, каре дзхнх ар-
тікоа, прін авзз ка ші да поі ↑п
гура породзаві скішъ пз е ↑п і .

шп да хъпшіі фаче тот х'ав-
па и па ші иічі о дзть о, ка да
поі, ахикъ шп домни, шна доам-

пă ші пз о doamnă .

Ажективіі се конкордъ кз съв-
стантивіі ка ші да поі: bunlu о-
му, bunlii оамени, buna muliere
bunile mulieri ші дін погрівъ,
omlu bunu оамениі буні, muliere
bună, muliri bune

Ші адт фед: omлу aquelu бу-
ну, оамениі aqueli буні, vici-
na aquea bună vicinile aquele bune

Препозитивіі де, дес, еі ле про-
пъндъ ка ші Моаховениі ші Итали-
ениі ді, дис, ші ахесѣ орі аѣ а-
пекаре а скішва пе е ↑п і, прѣ-
къп ам арътат да canile, cașbu-
nile, jonile .

Фортарѣ пазраделор дін сін-
гураде, а фатескзаві дін вѣрвѣ-
теск ете маі ка ші да поі. (пз-
тре пз аѣ)

Състантивіі ші ажективіі вѣр-
вѣтеці се терминъ ↑п и кзрат ші
шт, ↑п е, ші ↑п а, кѣте о да-
тъ, ка ші да поі ка ші да Italiani
(че фак пе и, о), къп riscuțiu,
lupu, dinte, lierure, rара, lusa .

Чѣі фатесці се терминъ ↑п а,
е ші о, къп: srimă: făină, ро-
gumbă (поръмвѣгъ) pulbere, parte
vulpe, steao. (штъ причіна пентрз
че да поі фатесціі че се сфжршѣск
↑п а, кълх нѣ артікоа, маі нѣ ші
шп о ↑птре едз къп стѣа, стѣоа
ржндурѣ ржндурѣоа, ша, шаоа шча

Бѣрвѣтеціі тоці да пазраа скіш-
въ пз и, е ші а ↑п і, ка ші да поі.

Фетешіі асменѣ, чеі ↑п â
 ↑д скішвъ ↑п е, чеі ↑п е, ↑д
 скішвъ ↑п і: (↑п і се свішкъ шї
 чеде ↑п гâ), кар чеде ↑п о, ↑д
 скішвъ ↑п ле, кѣш авутâ: (вога-
 ть) авуте, муșатâ (фрутоасъ)
 муșате; parte pârți, adunare a-
 dunâri, steaș steale.

Ажективіі вървѣтеці ↑п и, скіш-
 въ пе и ↑п â, bunu bunâ, vututu
 vututâ (нѣит), laudatu laudatâ
 (дѣлат); чеі ↑п осу, маі ахъогъ
 зп а: somnurosu, somnurosâ sa-
 nitosu sanitoasâ, чеі ↑п и кѣрат
 скішвъ пе и ↑п о; nou nou, greu
 greao, greu, gaș; Чеі ↑п іу фак іе,
 гіи (віѣ) гіе, veclu (векъ)
 veclie

Чеі карі рї фачеш поі ↑п еасъ
 саѣ ↑п оаікъ, еі рї фак ↑п оagne
 кѣш, аміге (↑пнѣрат) amige-
 roagne; rashâ, rashoagne, saijâ (чѣ-
 сорпикар) saijoagne, preftu, фаче
 prefteasâ, calugeru фаче calgerică .

Чеі карі се сфѣршѣск ↑п е, рѣ-
 шѣн нескітваци да фетешек, кѣш
 оти mare muliere mare .

Компаративіі шї сѣпердативіі се
 фак кѣ ма (маі) шї сама. (а-
 кома) аікъ .
 bunu, ма bunu, сама bunu
 вунѣ маі вунѣ, прѣ - вунѣ .

Ажективіі нѣ тералі сѣнт ка шї
 да поі, кѣ деосѣіре кѣ ч се фаче
 и да чіпчі; поѣ фаче наи, зече
 фаче заде, доѣ зѣчі фаче jinjici ,

о сѣтъ фаче una-sută, о міе фаче
 una gnie, зп miăion фаче una
 milioane.

Чеі де нѣшѣр орхінар сѣнт:
 aintenca primlu (↑птѣж) a doilea
 a treilea шчл .

Іар... ↑пхоіт, ↑птрѣіт, шчл:
 да еі сѣнт simplu, indoit, intreitu

Ажективіі нехѣфініці сѣнт:

unu, carcădo (орїкаре) че да
 ↑пмъдгит фаче туѣ тute a tutu-
 lor, abtăntu (а тѣт) cătu (къ-
 тѣ), altu, multu, amendoi, пе-
 сăuți (нѣшкаіва, оаре чіне) ve-
 gunu (нічі зпѣд) quineva (қи-
 нева) neci-unu (неці зпѣ) ciu-
 zălu-quere (че ціѣ каре, оаре
 каре) ^

Пронѣмла сѣнт: eu a gneu,
 tu a tui, el a lui, ea a liei. —
 поі a nostor, voi a vostor, eli a
 lor, ele a lor. shâ (↑пї ↑псѣшї)
 dir. âsu din âsa (ед ↑псѣшї, ед
 ↑псѣшї.)

Meu се деклаіуз, meu ameuї,
 ameuї, dila meu, a mei, a теор
 a теор, dila a mei

amea, a mei, dila amea, ame-
 le amelor, dila amele .

Teu, a teui dila a teu, atei
 a теор, dila atei .

Ata, atei dila ata, atale, ateor
 dila atale .

Su, a sui dila su, sa, a sai

dila sa :

Anostru , anostrui dila anostru
anoștri anostror dila anoștri .

Anoștra anoștrei , dila anoștra
anoștre , anoștror , dila anoștre .

Avostru , avostrui , dila avos-
tru , avoștri avostror , dila avoștri

Avoștra avoștrei , avoștre avos-
tror .

Aistū (аѣст ми аѣст молдове-
неск) aistui , aišti aistor . — aistā
aistei , aiste aistor . Униі zik mi
aquestu (аѣестъ)

Aquelu (аѣа) aqnelui , aqeli
aqelor .

Aquea (аѣа) aquelei , aquele,
aqelor

Пронзмедѣ интерогативѣ сѣнт :
quare? qui? (ди) aqui .

Еѣ ꙗносѣми , еі zik eu-insugni ,
tu-insuși , elu-insuși , noi-inshinā
voi-inshivā eli inșushā .

Версиі азксідиари сѣнт : escu
(сѣнт) де знде , vins esci este
(еѣи есте) аѣи ми voiū .

Escu , знде ѣ ф да поі да еі ꙗ
фаче х ; зѣт eu escu , поі hiū ,
hiși sunt , va si hiū (а сѣ фіѣ)

Конзѣгъриѣ сѣнт патрѣ ка ми
да поі I-а ꙗ arc , calcare ; II-а
ꙗ ire avzire , III-а ꙗ ere скърт
baterē , ми IV-а ꙗ ere дзиг vi-
dere .

Тимпѣа трекѣт неотърѣт еі ꙗ
фак кѣ аѣи ми партиципиѣ трекѣ-

тъ сѣѣ пасіѣ : am calcatu , ai cal-
catu , are calcatu (а кѣкат) .

Тимпѣа фіитор ꙗ фак хи voiū
ми инфинитивѣ ꙗ re , кѣт voiū
calcare (воѣ кѣа)

Тимпиі де кѣпетеніѣ сѣѣ маі дес
ꙗнтреѣинѣаѣі сѣнт маі ꙗтокмаі
ка ми аі поѣри ; ꙗ молѣриѣ ꙗ-
сѣ конѣиѣиона ми сѣпѣс интрѣ
аѣте ашѣрѣте : сѣрѣпиѣѣ : « де , сѣѣ
дака кѣкат еі zik » : si furi quā
eu calcatu ; де воѣ кѣка , si cal-
caritu шѣ .

Вербиі зніперсоналі сѣнт : pourgā
(порѣзъ) scarigā (скапѣрѣ фѣѣѣ-
рѣ) bumbunezā (тѣпѣ) da ploae
(плаѣ) da neao (ниѣ) da gran-
dine , puzearce (сѣ кѣвѣне) lip-
searce (трѣѣ se agudearce (сѣ
ꙗнтѣпѣѣ) se avde (сѣ зѣде)
se zice (сѣ zide) se vide шѣ :

Овѣчѣеск Рѣтѣниі хи Мачѣо-
ниѣ маі дес де кѣт поі сѣ пѣ ѣ
а , ꙗпѣнтѣ верѣдор кѣт ми аѣ-
тор зѣчѣрѣ ꙗтокмаі прѣкѣт пѣ-
пет поі , пѣ ꙗ да : ꙗчѣрк ꙗнѣи-
ѣѣз , ꙗнѣѣѣѣѣѣеск шѣ , ꙗ док
де чѣрк , фіиѣѣѣз , зѣѣѣѣѣѣеск ,
сѣѣ прѣ кѣт зѣчѣт поі ꙗпѣок де
фѣт , афѣт , еі zik : асѣор , арѣп , аѣ-
пѣѣ , аѣѣѣѣ , ꙗпѣок де сѣор , рѣпѣ
дѣ пѣѣ , дѣѣѣѣ .

Пропозіиѣ сѣнт : in di , cu ca-
trā , la , durā , pre , preste , sub ,

pretu : (пентръ) de, trã : (пентръ) contra.

Адверсии, копжзгатиби, ми интержекциале сжит маї тот ка ла ної, не джпгъ каре зпеле се афла шї гречешї прекум тога, ді кего veslu (дїн времѣ веке) шї адтеле маї кьрате итааїане кьупмане (шжїне) рої мане, induroїмане.

Ачеста есте схиматїстмъ саѣ форма ачестви діалект лънхъсе ачеле де кьпетенїе аде лъї пзптърї фъръ а интра ач ашързпте .

§§§§

Ка съ ворвїм деспре фрасе ачестѣ сжит тьзате шї ну де поате чїнева, сокотеск, класїфіка ка гьрциале кьжптълзї; дестъла нъмаї а зїчекъ фїе-каре дїн ачесте треї пороаде де орицинь романъ 'шї аѣ фькът, ашпрзшзтат шї ахонтат фрасе дъпъ вечїнїї шї стрейнїї кь ларе ам авът афаче, дъпъ лїмбїла че ам кзатїват маї тьзат шї дїпе локъа зпде не ам афлаат .

Ка съ нъ де кьпътжж челе че ам маї зїс, шї ка съ ачїекъ ачѣс-тї треї артїкоаде, аа пропзпциїеї, аа схиматїстмъаї шї аа фрасеаор че формѣвзъ зї діалект, зїк кь пзете : « чїокъ шї паїскъ, гжде шї мааѣ, тзрїѣ шї вашкъ, слаавъ шї доккъ шча » каре фаче зї діалект, пентръ кь ачесте зїчерї ашї аѣ ачѣ-

шїааор лекліпадіе ачї гръматїка де овще а дїмвїї поастрє. Інсъ о регълатъ шї аа ачелѣшї ашпржезурьрї скїтваре а пропзпциїеї лїтерїаор : « т зїере, а се зїче лепуре, іепуре фїнъ, фїліѣ саѣ хїліѣ, інѣ дїїнѣ шча; вьлпї а се зїче вьакї, піатръ кьатръ, вїне гїне, тїе гуїе, тїеа гуїе, шча: сжит, а се копжзка ескъ, а фькът, аре фькът, вож фаче, вож фачере шча; а зїче ачдок де : » плаоѣ да плаоїе ачдок де прѣ тьзатвож, 'фоарте вож, ачдок де кьнтъ кь фавєрѣд, вате фавєра; ачестѣ сжит каре фак не Ръшжнїї дїн Магелонїа авѣ аат діалект шї ну пеза Ръшжнїаор дїн Дачїз .

Дїалектъла постръ кь есте маї кзатїват пз есте ачдомаѣ, пентръ кь ачтръпсѣа с'аѣ традхс тоате кьрциале вїсерїчешї, с'аѣ фькът атътѣ акте адмїнїстратїве шї ждїкьтєрацї, с'аѣ традхс шї с'аѣ компус атътѣ кьрци шї прїа вртаре с'аѣ ашпрзптъ атжтѣ іхїе прїа тръпсѣа. Інсъ азїче кь хака рьшжнїї дїн Магелонїа ар фї авът шї єї прїаежелє поастрє ачестѣ пзїнелє, шї ар фї скрїс шї єї діалектъла аор атът кьт 'ла ам скрїс ної п'аа постръ; ну цїз каре дїн ачесте доѣ діалекте с'ар фї апроцїат маї тьзат де Ітааїана? Фїреде кь шїєї аа о асфєа де ачтжшпларе ар фї аччепът а скїтмва пе х ач ф, пе к

ѡп ѡ, пе г ѡп в шча, кѡт ѡт
фѣкут, ші пої, ші пѣстрѣх пе і
ѡп локѣ ѡї і аа пострѣ, пе а-
ѡхнѣ пе ж че пе пої пе ѡпкѣрѣ
атѣт, пѣ стрѣ х шѣте зичері пе-
стрѣкате хіп оріѡіпа дор прекут
фѣрѣнѣ ѡпнок де фѣіпѣ шча; ді-
алектѣ ачеста ар фі фост чед маї
курат ші чед маї вреднѣк де а се ѡѡ
ѡп бѣгаре де сѣшѣ суре а се кулѣва.
Ахѣкѣ вож сѣ зѣк, кѣ ші де аш кул-
тѣват пої діалектѣ пострѣ, пѣ шіѣ
де ѡаш кулѣват віне пѣль акуш.

Дар лімба чѣ скрісѣ претутіп-
діні а фост вѣ діалект деосевіт аа
літераціадор, ахѣкѣ о адецере ші
кудецере де тот че есте маї фѣрѣ-
шос ші маї класѣк ѡпдеосевітеле
діалекте аде ѡпї паціі.

Чей каре аѣ скрісѣ ѡп лімба поа-
стрѣ, фіе-каре а скрісѣ хѣпѣ кѡт
се овѣпѣѡ ворѡа ѡп локѣ сѣѣ.
Чей вісерічѣці ѡпсѣ сѣѣ ѡвоіт
ѡптре сіне, ші скрііторіі вісерічѣ-
ці Мѡптені, Моѡдовені, ші Уп-
гѣрені, почѣ зиче, кѣ аѣ авѣт ші
аѣ тот о лішевѣ сѣѣ діалект.
Пентрѣ че оаре ші скрііторіі про-
фані, сѣ пѣ се ѡвожскѣ ѡптре
сіне? Ачѣѣстѣ ѡвоіре пѣ се поа-
те фѣче пѣпѣ кѣнѣ пѣ вош ѡпче-
пе акулѡаѣе че есте вѣпѣ ѡппарте
сѣ пѣстрѣш, че е рѣѣ сѣ депѣ-
хѣт ші сѣ пріішѣт чѣѣ че аѣ адѣі
фѣраці аї поѡпрі маї вѣп.

Сѣ пѣпѣт кѣ пої фѣчеш школі

ші акаѡеміі ѡп дара рѣтѣжѣбскѣ
ші Моѡдова, ші пѣіпї де егѡісѣт хо-
тѣрѣт а хѣ діалектѣ пострѣ кѣ
діалект кулѣват ші де вѣп топ. Сѣ,
пѣпѣш пе урѣшѣ кѣ вѣп ѡпѣрїаѣ
ачестѣ кѣці ва Рѡшѣпї дп Маѡче-
донїа че се зѣк ші еї Рѡшѣпї, аа бѣр-
гѣ ѡп ачесте доѣ пріпчїпате кѣ ѡп
Атїка сѣѣ Атѣпа орі Рѡма а Рѣ-
тѣжѣпїмеї; хѣр еї сѣпѣт сѣрѣчї, сѣпѣт
фѣрѣ тїтѣе, вѣп пѣпѣаї кѣ нїѣе лѣ-
крѣторї де пїатрѣ сѣѣ арѣпѣашї сѣѣ
пегѣѣѣторї шча, ші се сіаѣск
а'шї хѣ вѣедїі ѡп школі, фѣтеле пе
лѣпѣгѣ касѣе челе маї а сѣлѣжї.
Шї че фѣк акаѡемііаѣе ші саѡоапѣе кѣ
хѣпшїі? ѡї ѡпѡаѣѣ а'шї прѡвїпчїалі-
за ѡп лок де а'шї кулѣва лімба.
Даскѣѣѣѣ рѣѣе де вѣѣт кѣнѣ ѡп
аѣѣе зѣкѣнѣ діѣпѣре шї'л сіаѣѣе сѣ
зѣкѣ іѣпѣре; кокѡпїѣа де саѡон
ѡпѡаѣѣ пе сѣлѣжнїка са сѣ пѣ зѣкѣ
шѣліере чї пѣліере, нїчї ліпѣ чї
іпѣ. Пе кѣтѣра прѡфѣсѡраѣѣ сѣ-
пѣ рѣѣ зичерѣѣ фїлѣѣ, ші віне маї
хѣѣче а аѣзі фїѣѣ. К а п д о, прѡ-
фѣсѡрѣѣѣѣ і се пѣре вѣрѣвар, ші
кѣ п ѣ аа хѡшѣѣѣѣѣ, фїлѡсѡф, ші
аѣте асѣпѣнѣ. Нѣ те шїрї хѡш-
пѣѣ маѣѣ че маї рѣпѣпѣтѣрї фѣ-
чеш! ші кѣт сѣпѣтѣ де пѡхѣстї
ші фѣрѣ егѡісѣѣѣ! ші кѣтѣе шѣѣт
ар ѡпѡѣѣа ачѣї рѣтѣжнї сіпѣпѣї де-
ла пої ачѣпїа чївілізаціі ѡпкѣрѣѣаці
де тїтѣѣрї ші де ерѣхїѣіе!

Ка сѣ пѣпѣт аѣпѣѣе ла вѣпшѣ а

літкіі каре съ поатъ фї літвъ шї а поатръ . шї а Рѣшнілор дїп Мачедонїа, съ фачет о черкаре а адъче де есеплау о фавуаъ скрісъ ꙗ ачесте доъ діадекте , шї пе трмъ съ о адъчет кѣм съ фїе ꙗицелѣсъ шї де пої шї де Мачедонїанї .

Ка ꙗи Дачїа :

« Іптрꙗн док о вѣдѣвъ авѣ о оаїе каре кѣпх врѣ съї н дѣпа « о тундѣ рѣѣ, кѣї тѣн дїп презнѣ пѣ кѣ дѣпа шї карнѣ . Оаїа « ꙗї зїче кѣ дѣрере . Че ꙗшї ꙗи « цепї пелѣ кѣ фоарфечеде ? пар' « к'аї врѣ съ тѣ велѣщї ꙗрнѣ съ « тѣ тунзі : Де ꙗї трѣвѣ карне « доашнѣ , зї съ віе шѣчеларѣа « (хасапѣа) кѣ ед тѣ таїе пѣ « таї де кѣт : шї ꙗр де ꙗї трѣ « вѣе дѣрѣ , зї съ віе вѣрвїерѣа « кѣ шѣ тѣнде шї тѣ скапѣ » .

Ачѣста шїкѣ фавуаъ шї де пѣ ва фї ꙗптрѣ тоате пѣкѣтѣ , хар есте ꙗицелѣсъ шї де Мунтени шї де , Молдовени шї де Унгѣрени .

Ка ꙗи Мачедонїа

« Трѣ знѣ докѣ зпа велѣвъ авѣ « зпа оаїе , каре кандо врѣ сі лїї « лїа дѣпа ꙗ тундѣ рѣѣ , кѣ таїа « дїп адѣнѣ кѣ дѣнѣ шї карнѣ ; « шї оаїа лїї зїче кѣ дорѣ : дї гуї « ꙗицакї келѣ кѣ фоарфечеа ? кан « да , врѣї сі ме віелѣщї пѣ сі ме

« тунзі ? сесте кѣ те дїпсѣще карне « доашнѣ , дас сі зїпѣ хаса « пѣз , шї едѣ ва сі ме таїе тра « оарѣ ; а сесте кѣ те дїпсѣще дѣ « нѣ дасї зїпѣ барберѣа сі ме « тундѣ шї сі ме скапѣ .

Ачест діадект поъ нї се паре чу . дат поате , ꙗпсѣ ꙗицоїнѣпѣ а скрі кѣ літѣрїае поасгрѣ шї фѣкѣпѣдѣне о дїтѣвъ де овѣе , дѣсъпѣ пої зпелѣ , дѣсъпѣ шї еї адтетелѣ шї ꙗи . презпѣпѣх да ꙗи док че есте вѣнѣ , нѣтѣ кѣ се фаче зп діадект ꙗицелѣс шї де зпїї шї де аддїї шї скрііторѣа дѣї съ поатѣ трече де азтор ад амѣлорора пороадѣлор , Спре есеплаѣ .

Intr'unu locu —¹ veduvâ avea —² oaiе, quare quându vrea sê 'i. lia lâna, o tundeа геu ; quei tâlia dinpreuna cu lâna și carneа ; și oieа îi дїce cu durere: cо'miîncerj pelea cu forfec —³ parqu'ai vrea sê mе belesci iar nu sê mе tundj, daca —⁴ lipsesce carne, doamnă ,

1 Ачї ва рѣтѣнѣ дѣпѣ кѣм есте овїченѣа а се зїче сѣѣ о veduvâ sau una veduvâ .

2 Асѣтениѣ .

3 Unde есте овїченѣ а се зїче фоарфече зїкѣ се , шї зпелѣ а се зїче фоарфечеа асѣтениѣ .

4 Îți lipsesce ад пострѣ есте шїаї префѣравїа де кѣте дїпсѣще ад дор фїїпѣ екївск ꙗптрѣ датїв шї акѣзатїв .

las sê vinâ mâcelarul⁵ quê el me talie în datâ (sau traorâ) și daca îi lipsesce lânâ las sê vinâ bârbierulu⁶ sê me tunđâ, și mê scarpâ.

Îн ачѣсть фавзлъ скрісь кз літере латіне, кз адевърат кз пз се афлъ пічі зп діалект кзрат, дар есте зп адт діалект фпудасе де фіе-каре ші маї асене де пріі-міт де кът ачела ад зпзі пород фп парте. Спре пілзъ lia, пої фд чітітм н, ші чеї діп Махедоніа діа, гѣу, пої чітітм рѣѣ, ші еї рѣз; адікъ пої тревзе а не фпзплека а скрі пе з кз е, пентрѣ дъншіі, ші еї а ахъога зп (^) пьнтрѣ пої Пе tâlia, пої фд чітітітм тѣа, ші еї тѣаіа. іпсері ад пострѣ есте маї регулат де кът фпцакі ад дор. тра-ога ад дор есте маї ітадіенск де кът фп датъ ад пострѣ.

Де ва кзѣта чінева фп тоатѣ діалектеле лъмвїі поастре, ва вехѣ маї тоате зічерїде де фптѣа тревзїндъ де орідінѣ ші де фашїаліе Ромагъ. Локуа фпсѣ зпде с'а фѣкзт колонїа, каїта, обжетеле діп афарѣ, вечїпїі кз каре ам авт а фаче, фппрежурѣріде фп каре не ам афлат, ші рѣв олуціде че аѣ трекзт песте пої фп парте, не аѣ

5 Мъчелар маї зп де кът хасап -

6 Bârbierulu ад пострѣ есте маї регулат де кът barberlu.

фѣкзт а не хеосевї ші а фппрѣмѣ-та ворсе де адоа тревзїндъ, де лѣке, де обїчеурї, де мѣшѣтурї, де арте, де фїїнде, дѣла ачѣа карїі с'аѣ фпфїдішат кз еле фптѣамї датъ фп пыпѣнтурїде ачестѣ, дѣпѣ прївѣцїрѣ поастрѣ ші перлерѣ дітвїї ші артелор стрѣшошѣї. Ла ачѣста есте врехїк де лѣаре фп сѣштъ кз маї тоате зічерїде че авеш пої дѣла латїна ачелѣ де аѣ ші Махедоноромѣнїї, зпеле маї стрїкате ші адтеле маї віне пѣстрате. Пудїне сунт каре де авеш пої латїне ші еї пз де аѣ; пудїне сунт каре де аѣ еї ші пої пѣае авеш. Кзтм фехѣ (кредінда реадїціоасѣ) вегадїаре (прївїгерѣ) фре-ско, сімнлѣ, аветїтѣ, воче (глас) орѣз (рѣпх) дѣманларе, обадїгаре, іпвестїре, дѣфендаре. Адтеле іарѣ сунт каре де ші де ам пѣстрат ші пої, фпсѣ аѣ перлѣт фпсѣшнарѣ дор ценералѣ, фп време че ла дъншіі се фптревзїндѣзъ фп тоатѣ фптіндїрѣ фпсѣшнѣрїї дор: прекут маскер, спзпере, че ла еї фпсѣшнѣзъ екросег фптоатѣ фптіндїрѣ фпсѣшнѣрїї ворсѣї шча в Адтеле іарѣ де пѣстрѣзъ спре лѣс-савшїрѣ фрасудї, спре пілзъ ка форсе че есте поате: *ὄσως ἡμπορεῖ* пої сунтем сіадїі а'л традѣче поате: поате, фп време че еї се еспрїтѣ: форсе поате; la foi est une croyance... пої сунтем сіадїї

а зиче: Кредінца есте о кредінць...
 ꙗн време че еі пот зиче: фелѣ есте о
 кредінць . Есте вреликъ да азат ꙗн
 въгаре де сѣтъ къ зичеріа че поі де
 авем стране саѣ стрікате маі тот
 ачелѣ де аѣ ші еі, кѣ деосевіре къ поі
 де авем славонещі саѣ зпгърещі ...
 ші еі де аѣ гречещі саѣ тѣрчещі ...
 спре піаць ,

поі зичем	ші еі зик
време	кѣро
славъ	докъ
жъртѣ	кѣрване
савод	сваегітъ
пріхвор	іаіако
овіченъ	закон
чѣс	озръ
чѣсорнікар	саіць
ѣаіць	сокаке
ѣахар	скаѣ
клопот	кѣпъръ
пѣшкъ	тѣфена
грешек	арізъ
ода	ода
ісвор	ісвор
доктор	віпдікѣтор

ꙗнтре ачестѣ , се вагъ де сѣтъ
 къ о да в ші поі ші еі о аѣ деаа
 тѣрчі , ісвор ші еі ші поі деаа славі ,
 ѣр ꙗн док де медік саѣ декуітор поі
 ам ꙗнтревіпдат фала зпзі медік,
 де асе зиче доктор саѣ ꙗнцелѣпт ші
 кѣноскътор де сѣвѣршіт ꙗн маѣе-
 шѣгѣа сѣѣ , кѣре а пѣтѣт а се ꙗн-
 тревіпца ꙗн паче ші фѣръ крѣті-
 къ пѣпъ кѣпд п'ам авѣт ꙗн цѣрі.

де поастре де кѣт пѣмаі докторі
 саѣ ꙗнвѣдѣці ꙗн медічпнъ ; кѣнз ꙗн-
 сѣ вор ꙗнчѣе а се іві ші докторі
 ꙗн філософіе , теологіе ші дрец-
 тѣрі , атѣнчі есте де невоіе а се ꙗн-
 тревіпца фіе кѣре термен да до-
 кул сѣѣ — Еі ѣрші ꙗн док де
 медік , прѣкѣт поі ам ꙗнтревіп-
 цат фала , еі аѣ ꙗнтревіпдат іс-
 права саѣ ісвѣпда ꙗнпротіва воа-
 деі , зикѣпз віпдікѣтор . А се зиче
 Мѣптъіторѣзѣві Хрістос доктор
 саѣ віпдікѣтор да тѣпѣрїаор ші
 да сѣфлаетелор , есте ші потрївіт ші
 фігѣрат ші ꙗнаат , пѣптрѣ къ ші
 декуѣе кѣ прѣ ꙗнаатъ цїіпць , ші
 рѣсѣпъ сѣфлаетеле ші тѣпѣрїае
 поастре . А се зиче зпзі медік спре
 чїпсте пѣптрѣ ꙗнвѣдѣтѣра ші іс-
 прѣвіае саае доктор саѣ віпдікѣ-
 тор , ꙗн маѣешѣгѣа сѣѣ , поате фі
 іертат , пѣ ꙗпсѣ ші да ꙗнтѣш-
 пларе де аі арѣта месерїа .

§§§§§

Діп ачестѣ тоате кѣте с'аѣ зиче
 пѣпъ акѣт , зрѣѣзъ , допнѣа маѣ ,
 къ чїне есте Рѣшѣп адевѣрат ші
 дорѣе зпїрѣ рѣшѣпїаор ꙗнтрѣ а-
 чеѣші діпѣъ саѣ діадект скріс , кѣ-
 рѣдіт ші кѣрат , да зпѣа ка ачѣс-
 ста пѣ ꙗнкаѣе егїоїсѣѣ . Ел адеѣе
 діп деосевїтеле породае рѣшѣпѣці че
 есте вѣн , фрѣшос , сонор , регѣлат ,
 порочїт , ші фаче о діпѣъ коректѣ
 ші перфектѣ аѣѣогѣпд че ꙗн діпѣ

сеце хин хіксіонарѹа латин, ахикъ хин ачѣ лимѣ саѹ маі вине хіа-лект ал пороаделор романе прин каре с'аѹ скріс атьтѣ вестіте опере, ші прин каре с'аѹ гълхит атьта капете ілѣстрѣ ші атьтѣ цени-зрі раре, ші прин зршаре есте ші маі класікъ ші маі богать ↑п ідеі ші маі ↑внѣшнѣгать ↑п зичері ші прин зршаре ші маі кивззгитъ де а се пзпе фіе-каре зичере да локъа съѹ. Аша аакътѣще о гръшаті-къ кѣвннчїоасъ де асе пзтѣ да ↑п шнїпїае тѣтѹлор прнчїалор хин орї каре провїнцие рѹтѣнѣскъ знде съ' ші ↑пведе лїмѣа нѣ чѣ ↑пшпарте чї а Рѹтѣнїалор де ошѣ, ші прин каре съ вазъ къ сзнт тот хин тр'о фамїліе къ італіанѣа фран-дезѹа, спанїолѣа, ші портѹгезѣа, ↑птрѹ ачѣѣ че се атїнде де спре лїмѣѣ; о гръшатікъ прин каре ↑пвѣднх къ тешѣх лїмѣа са съ поатѣ рѹтѣнѣа къ ↑плеснїре а ↑п вѣда ші лїмѣіае сзрорї, а се къ-поаше къ франції сѣі ші а фї къ-поскзт де дѣшнїї;

Дар ачѣста нѣ се поате фаче маі маїнте пълъ кънд пої вон скрі къ словеае кїріліане ші Маче-донорѹтѣнїї къ челе гречѣшї; зп фѣа де лїтере де тревѣск тѣтѹлор рѹтѣнїалор де ошѣ, ахикъ ші че-лор хин Дачїа ші челор хин Ма-челонїа ші челор хин ↑Елвїдіа (Ро-манціалор). Ші ачестѣ сзнт лї-

теріае лор, лїтеріае тошїлор лор. Къ ачестѣ се сажеск франції по-стрі Ромацїї.

Прїїмнх о хатѣ лїтеріае, и шзт да пої есте характерїстїка зї-черїлор, ші тїпї гръшатїчїї кѹп ші хіксіонарѹа ценераа ал пострѣ сзнт ↑п старе съ ↑пведе ші че пої ші не Мачелонорѹтѣнї лїмѣа де ошѣ. Ажунѣ атзчї ачѣлшї сѣтне съ арате ↑птре рѹтѣнїї де ошѣ а-чѣлшї ідеї. Спре пїаѣ о мн аратѣ ачѣлшї ідеа, ші фїе пої сѣ'а чїтїм Ом' ші Мачелонорѹтѣнї Омѹ. сорбу аратѣ ачѣлшї ідеа де ошѣ ші фїе зпїї сѣ'а чїтѣскъ сорѣ' ші адгїї сорѣх.

д арѣтат прин ꙗ, ч прин с, ѹ. прин g. з прин ѡ, ш прин ꙗ, ш, прин sc. ценерааїзѣѣ лїмѣа

Ла ачѣсть ↑птреваре де а се цѣ-паралїза лїмѣа, н'ар фї нїчї де кѹп де прїсос, ші фїкъ шї де ма-ре тревзїндѣ, ка ачѣ іе саѹ ачѣа і атьт де ↑пшзїат сѣ'а арѣтѣм прин і спре пїаѣ іспзре, танѣ, вонѣ валѣ вѣї, каа каї шї челе лаате, се поате велѣ кѹт сѣ фак де къ-поскзте ші ↑пцелесе ші гръшатїчїї ші тѣтѹлор рѹтѣнїалор скріпндѣсе іеруре, талиу, волїе, валѣ валї, салу салї шча.

Ачѣсть регѣлъ се веле кѹратла шзате зичерї кът аѹ врзт сѣ о пѣ-зѣскъ мошїї пошрї. Прѣкѣтм, пої зїчѣм прѣтѣтїндїнї: г о а: г о і шї

ѡн кърдіае вісерічеші претутіндіні
се веде : годѹ годѹ ші ааатеа .

Ачаа а і че віне хіи а латінѹ,
кѹт ар ѡпаесні ші ар ѡвоі пе тоці
рѹтѣніі кѹнд с'ар скрі пѹтаі кѹ
а ші пропѹще'а фіе-каре хѹпѹ
овічезаа докѹзаві . Спре піааѹ фаі-
тѹ , аінте, ѡпаінте, кѹіне, шѹіне,
пѹіне : кѹш пе ар ѡвоі пе тоці
кѹнд де ам скрі famá , ante, in-
ante, сáне, máне, ráне, шча ?
Че потрівіре ші ѡвомаѹ ар фі ѡтре
поі кѹнд : керз, въз, паще, ціе,
де ам скрі : сгеѹи вѣѹи нассе ссіе ?

Кѹ ачестѹ ѡті сѹвѹршѹек скрі-
соарѹ . Де те ѡвоіеші ку шіне, пѹ
ціѹ : хар те роу ѡн рѹспѹсѹа D .
T . пе аьпгѹ вѹгѹріае де сѹшѹ че
вѣі фаче, сѹ шай адаоаці тот ѡн
прівінца ачѹста ші ачадѹ че воѹ
шай фі зїгат, ѡті вор фі скѹпат
діи ведеге саѹ пѹ де ам кѹпоскѹт .

Дѹпѹ кѹш ам ѡнчѹпѹт корѹс-
пондінда поастрѹ ѡнкѹ хіи аѹа
1836 ші кѹш а зршат пѹпѹ акѹш
пропѹсѹа шѹ пѹ се сѹвѹршаѹе ачі :
ѡці маі сѹнт аатор ѡнкѹ о скрі-
соаре асѹпра діавектѹзаві романѹ,
ші аата копрінїзѹтоаре ка чѹ хіи
тѹн де віаца ші ѡнхлѹснїчїріае
шлѹе , о харе де сокотѹаѹ овѹѹѹ-
скѹ . N'ар фі фост де невоіе а-
чѹста діи зршѹ ; ѡпсѹ рѹтѹїнѹ
песѹвѹршїтѹ чѹ діи аѹа 1836 ,

чїтіторѹа поате кѹ ѡті ва чере со-
котѹаа де чѹѹ че с'а ѡнтѹнплат
шайаа зршѹ ші воіеѹе контїнѹзавїа

Скрїсоарѹ пентрѹ діавектѹа Ро-
манѹ шѹ воѹгѹ грѹві а'ѹї о трїмі-
те ші а о ші пѹваїка ѡптр'ачѹѹші
времѹ : ѡр ѡкїерѹ ачестѹї кѹре де
скрісорї , ахїкѹ чѹѹ че се атїнѹе
деспре ѡнхлѹснїчїріае шлѹе , ѹї о
воѹ ѡппакета , о вѣї чїті , о вѣї пѹ-
не віне те роу , шї пѹ о вѣї скоатеа-
фарѹ . Ну кѹ доарѹ шѹ рошѹек
а'мі арѹта фаптеаѹ ѡн аѹте пен-
трѹ кѹ лѹшѹ де ціе ; пѹ кѹ тѹ
сфїеск де а шѹ дестѹїнѹї ѡн віаѹгѹ
а шѹ ісповеаѹї , чї пѹ е врешѹ ѡн-
кѹ а дескоперї ку фаптеаѹ шлѹе шї
аае аатора . Вѣї веѹѹ ачі пѹ пе
ачеа копїа сѹрман , кѹ шѹїні-
де ѡнїгїеѹате пе компасѹа де фїер
ші пекрѹѹтѹ , сѹзавѹрат де крївѹї-
де ієрнїї ѡн рѹїнеаѹ Сфїнтѹзавї
Сава , ѡн тіжаокуа аатор копї-
шай невіноваді де кѹт хѹпсѹа шї се-
тошї де ѡнвѹѹтѹрѹ пѹшїнѹ пе ка-
лѹ вієѹї шї форшѹлѹсѹе де а ѡн-
брѹѹїша о карїєрѹ , карїєра де а
ѡппрѹѹїа дішва шї рѹвна черче-
тѹрїї шї кѹатѹрїї єї . Копїаѹа а-
чѹаа се фаче вѹрѹат се аѹпѹ кѹ
вѹрѹації шї чѹае ааате

Мѹ рекомаѹ шї сѹпѹт аа хѹмі-
тааѹ плекатѹ сѹрѹ .

I. Eliad .

C U R I E R

DE

AMBE SEXE

JURNAL LITERAR

Ачѣсть фозаіе есе де доѣ орі пе дупѣ. Препузтѣрація се-фа че фп Бт-
кѣрѣці ла Редакціе, пела жѣдеде ла ЧЧ. Окѣршѣрі саѣ ла DD .
Професоріі. Предѣта пе зп ап есте фп гадеп .

Даві Редактор ад Фозаіі
пентрѣ Мінте шча :

фп фозаіа пентрѣ Мінте, Інімѣ
ша Літературѣ Nº 9. четіи тоді
Артиколіі, каре се афлаз ла Редак-
ція ачестіі фои суре тіпѣріе . Ші
фійпх кѣ пе кѣт фші ахѣк ашінте
фп вре трекѣтѣ черчетѣхлѣте хѣ
грава фші спѣнѣі (де доі артиколі
іптересаціі, каре пѣнѣ зкѣм пѣ пѣ-
шаі кѣ пѣ нѣм възѣт тіпѣріціі,
дар нічі фпсеппаціі фптре чеілааці
нзі четеск . Дрѣнт ачѣв хѣші сло-
возеніе аці фѣче доѣ фптревѣрі, ші
а пѣші ачѣі доі артиколі .

1) фп спѣнѣі атѣча, кѣм кѣ де

ліпкодо ді саѣ тріміе зп артиколі
каре аргѣмента дѣспре фптревѣціи'
дѣрѣв лѣі аѣ ші пѣ а фп тіпѣнѣла
трекѣт а вервіаѣр, ші дѣспре сѣфѣр-
шітѣла сѣнѣаптівеаѣр латінеціі фп
рі саѣ рѣн, ші пѣ фп рѣ, дѣ-
крат де Евгеніе Урзічѣнѣла . —
Дѣнѣнѣта віне фії, кѣм кѣ тіе де
ші пѣші пѣаѣе а шѣ дѣса фп дѣс-
воаѣтарѣв зічѣріаѣр, ші а кѣвіпте-
аѣр, пе фійпх філоаѣѣ (афѣрѣ де
вои фі де чінева атіне, кѣрѣнѣ фші
діп лѣторіе аі респѣнѣе ;) тоѣшѣ
тѣре нѣвѣск а четі пѣррѣіде ачѣлѣра
Літерациі, кѣріі остѣпѣск фп трѣва
аѣаѣта . — Артикѣлааа дарѣ зіс, тіе

9 .

Дорещі оъ ціи ші де антихристич-
ка апархитатъ дін 19, Септ; 1838
кѣтръ Редакція поастръ. Ахуці
амінте Домнѣде, кѣткъ ачѣ ан-
тикрітикъ аѣ трекѣт атулчі апар проа-
спет прін ашуші шжна Домні-
таде, прін пасѣа Темішѣзі ааре-
сатъ ачелѣзіа да каре аѣ пофтіт
Азкторѣа кѣ ачесте кѣвінте але са-
ле дін 19. Септ; « Дака аносъ дін
апархитатаре нѣ веді воі а пѣпе а-
аѣтуратѣа артїкоа, атулчі мі'а
веді апарарче апарпоі апархитат-
ху'а кѣтръ Дом. Іосіф Ротанов
Лівріерѣа де аічі. » Ачѣста с'аѣ ші
апархитат ші D. Азктор прін о
алтъ а са скрісоаре (о ам апар орі-
дінал) аз апархитат не Редакціе,
кѣткъ шаѣ пріішіт шалскріпѣа
сѣѣ апарпоі.

Чіне ші пѣтѣсѣ пофѣтѣскъ а се ті-
пѣрі о антихристичкѣ ачѣ пѣтрѣ
апар пѣвалк кѣш есте ал пострѣ, кѣ-
рѣві пічі шатеріа, пічі крітіка фѣ-
кѣтѣ да N^o. 14. а Журналѣзі
де Аше Секседе пѣі ера кѣноакѣ-
тѣ? Аѣ нѣ ар фі фост ачѣста ба-
тере де жок кѣ пѣвалкѣа, а траѣе
клопотѣа фѣрѣ сѣ сізі пѣтрѣ че?
ка сѣ так, кѣткъ не кѣт есте скрі
сѣ фѣрѣ кѣшпѣт крітіка, не атѣ-
та ера антикрітіка паліѣ де пер-
соналітѣді аікѣ ші шаі тѣаѣ вѣ-
тѣшѣтаре, апархитат еѣ пофѣтѣскъ кѣ
апархитатѣа не скрііторіі апархитат
аѣтрор аічі потендіалор артїколі,

ка сѣ черче да тоате Чѣ зѣрѣде дін
патріа тѣѣ а докѣнді « Імпріта-
туръ » не хартііале сала: еѣ шѣ апар-
датореѣ але тіпѣрі пегрешіт кѣ кѣл-
тѣзіала ші опрѣ скѣхерѣ тѣѣ. Дар
аѣ трекѣт времѣ де кѣшѣлѣт, ші
сѣ не алуѣет амінте кѣ скріітем-
ромѣні. —

Нѣ есте апардіалѣ, фѣрага поас-
трѣ пѣтрѣ « мінте » шѣа: сѣ
лескісѣ да прохѣтѣале літераре дін
тоате ромѣнітѣѣ, ші редакторѣа
н'аѣ авѣт кѣф пічі олатѣ а сѣ фѣ-
че азктор ачестіі фѣі чі нѣшаі Ре-
дактор (алт фѣлѣн ѣ кѣ Газета по-
літікѣ; ачѣста есте а тѣѣ.) Аве-
рѣ пѣвалкѣзі сѣ фіе ачѣѣ. літе-
радіі кѣ тодіі сѣі аѣ шатеріе ші
хрѣнѣ; ші нарѣ аѣносѣа сѣ се кѣ-
ноаскѣ ші сѣ ші кѣноаскѣ скрііторіі
апар трѣса, каре кѣт фѣче ші кѣтѣ
поате сѣ фѣкѣ. Дар аносъ, пѣлѣ кѣпѣ
вор трече скріеріале прін шжна тѣѣ
(ка сѣ так де ченсѣрѣ,) еа нѣ ва
лескіе кѣшпѣ пічі о датѣ черѣтѣлор,
каре сѣвт шаска апархитатѣзі сѣ ра-
зѣшѣ апар чомат; ші сѣ ва невоі а ста
апархитатѣ тѣтѣтрор іспітѣлор ка-
ре нарѣ шаі вені дін аартѣ ачѣста.

Дорещі Домнѣа тѣѣ сѣ чітеці
лесватері літераре асѣпра лішеі
поастрѣ. Фрѣшоасѣ апаркарѣ ші
Редакція прѣвѣкѣроасѣ д'ар апархитат-
пі ші шаі алесѣорі пофѣта; дар кѣш
в іне ціі, тоді чѣі шаі де кѣпетені
Літераді аі пофѣрі не сѣфѣтѣск

ка дѣцѣ че ѡп ап ѡптрег саѹ лат
 воадарѣ дестѣде дѹхуріаор пріп
 пѹзателе дїсертаціи шї дєсватерї гра-
 матиче, акѹма сѣ фачем шї « Фoa
 ea пентрѹ мїнте шча : » чевап таї
 популарѣ, дѹп кѹп пофтеще чѣ
 таї маре парте а Пѹваїкѹлѹї, чеа
 пѹдїп пѣпѣ атѹпчї, пѣпѣ кѹпѣ вом
 таї кѣпоаще кѹп кѹрг врешіде шї
 пентрѹ пої. — — Маї де кѹрпѣ
 ам пѣдежде, кѹпкѣ картѣ Давї
 I. Маїорескѹ, « дєспре ѡпчепѣтѣ
 шї матѹра дїшвєї ротѣпешї » ка-
 ре есте сѣ вазѣ лѹшіпа, ѡдї ва да
 матерїе в огатѣ де а кѹцета дєспре
 таї пѹзате рашѹрї аде лїтератѹрєї
 шї дїшвєї поастре .

Маї не ѹртѣ ѡдї пѹадѣтеск
 Домпѹа мєѹ, кѹпкѣ шїаї лат прї-
 деж сѣ дєскоперѹ пїще лѹкрѹрї,
 каре че шїї, доар ѡптереса не таї
 пѹадї дїа лїтераторї. ѡптрѹ аде-
 вѹр, прїа ачѣста аї доведїт асе-
 менѣ вѹпѣтатѣ кѹтрѣ мїне, де ка-
 ре ам кѹпоскѣт шї да аате ѡппре-
 жѹрѹрї крїтїче. кѹпѣ сїшдїпѣ Да
 кѣ еѹ сѣпѣт ѡпколдїт де ѹпдева, де
 п'аї шї пѣтѹт ѡппелека Рапа, дар
 чеа пѹдїп п'аї лѣсат сѣ ѡптре шї
 отравѣ ѡптрѣпса; нар ѹнеде ѡпдѣ-
 пѣтѹрї че ера сѣ їсѣвскѣ ѡп шї
 не, де аї спрїжонїт авѣтѣпѣвде аа
 о парте. ѡпкѣ пѹдїп, шї поате
 вом скѣпа де ѹнеде ка ачесте .

Рѣшѣнїе аа Домпїїталє

Мулат чїпстїторѹ прїстїп

Г . Барїд .

Давї Редакторѹлѣ

Фoaїєї пентрѹ Мїнте шча :

Домпѹа мєѹ

Спре а ѡпдестѣлаа черерѣ Д .
 Таде чѣ дрѣпїтѣ шї потрївїтѣ кѹ
 регѹдїде вѣпєї-кѹвїїпде, шѣ афлаат
 фoaрте стрїмторат, некѹпоскѣпѣ
 ѡппрежѹрѹрїде кѹп шї а кѹзѹт ѡп
 пѣпѣ ачед тапѣскрїпт аа Давї
 Евгенїе ѹрзїчѣпѣл . Сѣ вѣдєск
 персоапа каре шї да лат сѣ а чї-
 теск, шїї ера тѣмѣ сѣ пѣ грєшєск
 арѣтѣпѣлѣшѣ їндїскрет, поате, пент-
 рѹ кѣ пѣ шї спѹсєсє де трєвѣє сѣ
 о ам таїпѣ ачѣста саѹ пѣ . Сѣ
 такарѣ, вєдѣшѣ кѣ кѹ асєменѣ тѣ-
 чере се крѣпшротєтѣ Редакціа
 Фoaїєї пентрѹ Мїнте де їндїскретѣ
 шї шї се пѣрѣ впа кѹ капѣл ка Мїн-
 тѣ сѣ фїгѹрєєє де їндїскретѣ . Еѹ
 прѣ пѣлат ам рєспектат Мїндѣ шї
 прїа ѹртаре шї фoaїєа Мїндїї, пент-
 рѹ кѣ трєвѣє сѣ фїє ѡпдєдѣп-
 тѣ ка шї еа . Аша, домпѹа мєѹ, пѣ
 шїам че сѣ фак шї де ѹпде сѣ ѡп-
 чєп рѣспѣпєѣл мєѹ, — Пентрѹ кѣ
 трєвѣє сѣ фак ѹпѣл . — Не ш'ам
 афлаат шѣлат ѡп ачѣстѣ алтерпа-
 тївѣ, шї прїїшѣ не неащєптате
 ѹртѣтоарѣ скрїсоаре а Давї Кѣ-
 пїтанѣл Г . Рѣкѹрѣпѣл, карєє сїп-
 гѹр шї а шї лат ѡп апѣл трєкѹт
 поменїтѣл тапѣскрїпт . Правїд-
 пїчїа шї кѹрѣденїа, Давї Кѣпїтан
 вѣз кѣ шѣ скоате шї не шїне шї-

не D. Та дп ачѣ позііе фиде-
 тваѣ ші черерѣ D. Таа ші рѣс-
 птста мѣѣ. Аш ста ачі, дар
 тревѣ съ даѣ сокотѣла центрѣ че
 ну ш'аш шѣдѣшѣт пѣшаі съ въз
 ача тапѣскрѣпт, чі ші поменеск
 де дѣпѣла фп скрѣсоарѣ шѣ кѣтре
 D. Кѣшпнарѣ K. Негрѣддї? Съ
 везі де че, дошпѣла мѣѣ: есте лѣ-
 крѣ прѣ фѣреск. Еѣ шѣ афлааш
 фп корѣспондѣнцѣ кѣ поменѣтѣла
 коіер асѣпра лѣшвѣі, дѣспре каре
 фпчепѣсем, дѣпѣ кѣш се чіе, фпкѣ
 дп анѣла 1836. . . фп шѣате рѣп-
 дѣрї азѣісем оашенї: шпї а кѣртї
 ші аадїї аш рекоманѣла не ача а ѣ
 ші рѣ а се пѣпне претѣтпденї ші
 кѣ док ші фѣрѣ док. Мѣдѣї
 шѣ осѣпдѣѣ кѣ аш дѣсповїдат
 лѣшва, ші аш фѣкѣт не рѣ-
 шѣпї съ касче гѣра ші съ дѣгѣе
 вѣзѣла шѣі рар, ростпд а ѣ ші рѣ.
 Аша, а тревѣт съ ші даѣ ші еѣ кѣ-
 вѣптеле мѣла, касѣ ну шѣ таїе дѣ-
 шѣѣ вѣжѣдїкат. Не чїне съ скот де
 пѣрѣш центрѣ кѣ рѣ се арѣта пї-
 шенї де фацѣ? Възѣн не D. Ев-
 генїе Урѣічѣпѣла; черчеташ съ а-
 фѣлѣ чїне есте дѣшпѣлаї, ші въ-
 зѣн кѣ ну е пїшенї; фпшї пѣрѣ фѣар-
 те вїне, центрѣ кѣ ші еѣ аста о кѣ-
 таш кѣ лѣшпнарѣ съ ну фїе пї-
 шенї; ші прїп ѣршаре скосем не
 D. Нішенї де пѣрѣш ші про-
 тївнїк аа мѣѣ таре ші шаре. Нѣ-
 шѣаї пѣтѣш де вѣжѣрїе, центрѣ кѣ,

де аш съ шѣ лѣшт кѣ чїнева, шѣі
 вїне фпшї плаче съ фїе пїшенї де
 кѣт чїнева; центрѣ кѣ сѣшт ѣп от,
 Доашне пѣзѣе, де фѣікос да вѣтѣ-
 лїе, ші о скот шѣі дѣсне да кѣпѣ-
 тѣн кѣ асфѣла де пѣрѣшї ші про-
 тївнїчі че ші се фпфѣдїшазѣ ка ѣш-
 вра дѣї Фїпгал. Мі се парѣ дѣп-
 та ші ісѣжпда фѣарте дѣсне. А-
 ша, аш іешїт да жѣдїкатѣ фп-
 шѣтѣ дѣшпї 'шїаш дат кѣвїптеле;
 Оашенї аѣ жѣдїкат, ші шпїї 'шї аѣ
 дат дрептате, аадїї ш'аѣ осѣп-
 дїт. Еѣ фпсѣ ну крѣз пїчі пѣтѣ-
 пїї пїчі не аадїї; центрѣ кѣ каѣла
 де правїдѣ дѣпѣ каре есте съ се факѣ
 сентенѣла, се афѣлѣ фптр'о коудїкѣ
 че стѣ фп палателе Тїпшѣлаї, фп-
 де фїе каре фѣоаїе есте о цѣнераѣїе
 ші вѣде тревѣе съ фптоаркѣ чїнева
 кѣтева фѣї пѣпѣ съ дѣѣ де ача ар-
 тїкода, вѣде се гѣсѣе дрептатѣѣ саѣ
 осѣпда. Прїп ѣршаре еѣ 'шї аш
 дат кѣв іптеле, ші DD. жѣдїкѣторї
 съ факѣ вїне съ ну дѣскїзѣ аша де
 тїверї коудїка ачѣѣ, съ дѣсе не ачѣн
 акѣрора де есте ші трѣѣла ші латїна
 съ о дѣскїзѣ. Атѣта а фост, Дош-
 пѣла мѣѣ, дѣкрѣ фѣарте сїшпѣл ші
 фѣреск да фїе-каре касѣ дорѣскѣ
 съ аївѣ де протївнїк не Нішенї, а-
 дїкѣ не D. Евгенїе Урѣічѣпѣла.
 Кѣт центрѣ оашенїї че ну сѣшт
 пїшенї чї оашенї, ші шїѣ ші еї
 ші а ворїї ші а се дѣпта, еѣ атѣт
 фї респектез, ва сѣдїї сїпѣн дрептѣ

атът 'ші в тѣмъ де хъпшіі фкът
пичі одатъ п'ам фхрѣспит (зака
пъ де вѣна-квѣиндъ фп каі де фрї-
ль) аі сѣпѣра пѣнъ кѣнд пѣ 'ші
аѣ хет прїчїпъ. Атѣпчї ам рѣ-
дат о хатъ, де доъ, де треі орї,
ші пе зрѣтъ ам зіс шї еѣ: « Доам-
не ажтѣ! шї знде ва еші сѣ насъ. »

Ла ачѣота сѣдї спѣн, Дошпѣа
теѣ о історїе — пентрѣ къ 'ші пѣак
шіе пѣят історїїде. — Ла апѣа 1828
фторкѣпѣтѣ деаа Сївїн, знде
фпї тїпѣрїсеш грѣматїка, ам ве-
пїт да Країова. Аколо, фптр'о
зі, дїп іпѣтѣ Бісѣрїчї Овїдїпѣлѣї
зп са жїтор де Кѣшѣкѣміе, о-
прї дїп хрѣстѣ пе зп зіет сѣтѣп, че
се кѣпѣфѣ хѣпъ фадѣ къ сѣффе-
рїсе пѣат шї къ атѣпчї ар фї авѣт
о вѣкурїе оаре-каре, пентрѣ къ хѣпъ
мере шї фадѣ, се пѣтѣ асемъ-
па ка пасѣрѣ чѣ славъ каре скапъ
дїп коабїе. — Стѣї фї зіче сат
жїтура (Катана); вїно хѣпъ
шіпѣ. — Упѣе сѣ таї мерг, шѣї
фрате къ а кѣпа скѣпанъ? — Ту
пѣ шїї къ оашенїї сѣ нѣ де вѣїдїк шї
еѣ пѣ чїне гѣсеск тревзе сѣ нѣ? —
Дар де треї дѣпї сѣлѣт фп вѣїдїк,
ші акѣта фпї дѣтерѣ друшѣа сѣ
шѣ хѣк а касъ. — Теа! пѣвомъ сѣ
пѣїеѣ д'ал де астѣ, фѣ дѣне шїпѣдї
зік, къ хѣѣ, вїте, де кѣрг сѣрѣпѣде
дѣне тїне. — Мѣї ласѣшъ 'п паче
сѣ шѣ хѣк сѣ 'ші вѣз копїлашїї шї
шѣїерѣ. — Уїте Рѣшжїт дракѣлѣї!
къ еѣ зік, шї ел фпї спѣне ла споа-
ве; фѣ кѣрѣд фпїпїте, пе крѣпѣг! —

Мѣї! ласѣшъ 'дї зік пѣ те жѣка къ
лѣкрѣ дракѣлѣї, шї ласѣшъ сѣ 'ші
кат де каде. (Ачї фпжѣрѣтѣрїе
хѣпъ обїчѣнъ аде Катанѣ пѣ се таї
спѣн къ сѣ фпѣдег; Катана фп-
чѣе а фпшїпѣе пѣвїетѣа Крѣцїп къ
аспрїше.)

— Мѣї Крѣцїне, пѣ шѣ фаче сѣ
фак че п'ам таї фѣкѣт; дѣ 'ші па-
че фпї спѣн къ 'ші аватѣарѣагѣ. »
Катана фпчѣе а дові къ гѣрѣачїа:
Ошѣа етѣ фп док, фпї сѣшете шѣ-
нїчѣде, шї скѣїпѣ фп пѣашѣ; пѣ зрѣтъ
фпї фаче крѣче, скоате зп глас;
« Доамне таїкъ Прѣчестѣ! аж-
тѣ 'ші сѣ отор шї еѣ одатъ зп ом! »
пѣне пѣїпѣе фп капѣа Катанѣ шї
пѣ 'а тржїтеѣе лѣпѣт, чї фл апасѣ
фп жос, фл гѣшѣїше, чїолопѣ пѣсте
фѣтерѣ, трѣп пѣсте пїчїоаре, кап
фпгесѣт фп змерї. Трѣпѣа вїстѣї
Катанѣ сѣшѣпа о роатѣ охоро-
цїтѣ, зп колак авѣ ротѣнѣ, зп шо-
шѣромъ къ окїї сѣжїдї фпсѣ. —
Еѣ вѣаш фп поцїе; порпѣш да
рѣшпїкѣа Вѣлчїї. Ам порпїт.
— Че се ва таї фї фѣкѣт, пѣ шїї:
Мѣї рекѣманѣ, Дошпѣа теѣ; а-
лѣтѣрѣпѣ фпкъ о скрїсоаре че о
гѣтїсеш сѣдї о трїмїц фпкъ де треї
дѣпї, шї п'ам зѣвоїт'о де аат чева
де кѣт къ сокѣтѣш аѣдї трїшїте къ
дѣпса шї артїколаа аспїра Опї-
нїї, дѣспре каре фпї шї пошѣпеск
фптрѣнса, шї крѣде шѣ къ фпкъ
п'ам авѣт вѣрѣе а 'а прѣскрї.

Ал Дѣшїтаде пѣкат сѣрѣ.

I. Eliad.

СкрисарѢ Дави Къпитан

Г. РъкрѢвца :

« Домпъде Редактор .

« П N° 10 а фоваіеі центръ Мінте шча: дѣла і Март, ам чітіт піше п тревърі че фаче Д. Др. В. Кътре Д. Редактор кѣш ші кѣвіічіосѣ ші інциеніосѣ рѣспѣнс че і се дѣ, п каре въз къ пофтече пе Дта ка съ пѣвѣічі фъръ ппързіере дака пѣ апше дѣла чіне, дар шъкар кѣш 'діа веніт ачѣа артікоа шча. — Чі фііпд къ ачѣста есте дат Дтаде де шіне, шъ кѣпоск датор а'ці фаче кѣпоскѣтъ пшпрежърарѢ ка съ поці маі віне рѣспѣнде .

ЕѢ птрекута дѣпъ алві Івпіе, мергжид да Брашов, м'ам сокотіт датор маі ппжѣ а фаче о візітъ центръ ппжѣ оаръ, Д. Редакторѣвці Г. Барід, карѣе дѣпъ вѣпа пріішіре че ші а фѣкѣт ппдѣтъ адѣскіе ворѣа дѣспре пошѣнітѣа артікоа ал УрзічѢвцаі пе каре чержидѣа съ'а въз, пѣ пѣмаі къ м'а арѣтат, чі м'а ші рѣгат съ'а жѣ ші съ'а маі арѣт ші пе да адціі ка доар вре зпѣа д'аі пощрі ва пѣтѢ кѣпозѣе ікоана (слова), сѣѣ стіѣвѣа; фііпа тріміс дін Букѣреці .

Аша възпѣлѣ кѣ атъта пофть а афла че Авторѣа, ппцѣдегѣнд ші арѢпта шѣхпіре че арѣ пе дѣнсѣа каре врѣнд съ'ші рѣсѣвѣе, поа-

те, пе алт чінеѣа, съ лѣгѣсе маі ппжѣі де дѣшпѢѣві; ам дѣат ла шіне ачѣа манѣскріпт; ші пе чіне ппѣѣлпѣат де аі пощріі дін Букѣреці і'а арѣташ, ка доар вре зпѣа ва пѣтѢ гічі пе Авторѣа. Ппсфжршіт пе авѣнд пѣтіпдѣ кът м'ам афлат пп Брашов, кѣнд ераш съ пѣск де аколо (пе сімпѣѣа а дѣвѣр арѣт) къ'а ам скос дінтре жѣртіі пптр'адіне ка съ'а дѣѣ ппѣаічі, віпд да Букѣреці, 'а ам дат Д. таде ка съ'а маі арѣці кѣѣѣа, ка хор се ва пѣтѢ дѣскопері чіне есте ачѣст Евгѣніе УрзічѢп че пе окѣраѣе атът, сокотіпдѣшѣ пѣмаі ка съ ппдаторѣз пе Д. Барід че пѣ възѣсѣт аша де сѣпѣрат де атіпѣріѣе азі. Іар пѣ центръ вре зпѣ кѣѣет де рѣсѣвѣаре къ пѣ шѣрїта. Пп зрѣшѣ ппторкѣпдѣшѣ а касѣ ам скріс Д. Барід тоате пшпрежѣрѣріѣе дѣспре чеап пѣтѣт съ дѣскопер, ші къ есте асе фаче пошѣпѢѣлѣ ппгазѣтъ дѣспре кѣѣе ва пѣпѣтѣрі дін ачѣа артікоа. ДѣшпѢѣѣві ппсѣ, че е дрѣпѣѣа, шіа. дат рѣспѣнсѣа къ пѣ ар фіі фѣрѣмос съ се факѣ вре о крітікѣ асѣпра ачѣѣві артікоа, пп врѣше чеѣа (артікоѣѣа) пѣ стѣ де фѣѣѣ ка съ поатѣ пѣѣѣіѣѣа жѣѣіѣа дѣспре а-

тѣлоѣ интр'зна, ші прін ъртаре ар фі зи азкрѣ стравант » Еѣ наш флѣгдзіт къ воу скрі Д. Та ле съ нѣ поменѣші пішік ин вре о фоаіе (прекѣт 'ді ам ші скріс) хар зпде ? Д. Та пѣнь съ пріітнѣші скрісоарѣ шѣ . ші тремісесші № 24 ал Куріерѣзі де Амвѣ Сексе . Аша нѣтѣ Д . Баріц съ пѣрат не шіне . Ші че шіі ва фі авѣлх ші хрептате , апсѣ фѣръ съ фіѣ нічі еѣ нічі Д . Та віповат , ч; нѣштаі о ѡржѣтѣ апудеѣцере ші о интѣщпаларе пѣпакѣтѣ .

Деспре чеѣ че се атіпѣе де алоа интреваре а Далі Др . В . кѣт ші де аре дрѣпт а фаче ачѣде претепдїі , нѣ в трѣбѣ шѣ ; ачі аѣ а жѣдіка аддїі — ? Ка че поате а се сокоті Далі шаі шѣт , іѣвітор де літератѣръ орї адѣдѣтор де гжа-чѣвѣрі ?

Сѣ ші се дѣ воіе а ворбі чеѣа ш; деспре дѣхѣа газетѣлор рѣтѣнѣші . Д . Баріц зіче къ трѣвѣе съ не а дѣчет амінте къ тоді сѣнтеш рѣтѣні . Еѣ зік фііпх къ не зічені рѣтѣні трѣвѣе съ ші фіш ші съ не ші адѣчет амінте де време че о спѣнет не тот чѣсѣа . Куріерѣзі Рѣтѣнѣск кѣт ші Албіна рѣтѣнѣскѣ с'аѣ рѣчпѣтѣт апкъ дїп апѣа 1828 ші пѣнь ин апѣа трѣкѣт нѣ с'а вѣзѣт ин ачѣсте фоі нічі атіпѣері дїп партѣ рѣдакціілор , нічі а че фѣче орган ад атіпѣерілор

ші рѣсѣтѣрїлор персонале . Фоаіа літерарѣ а Брашовѣзі , кѣт с'а івіт а апріпс тордіе вражѣі . Пот съ зік къ шаі п'а фост № инкѣре съ нѣ се сѣпере орї іѣвірѣ де чїпсте саѣ чїнетѣ апсѣші а оашенїлор' кѣлх прін дісертаціі літераре , кѣлх прін атакѣрі д'а хрептѣа на ачѣа вѣстїт артїкол ад Д . Мілорѣскѣа . Апоі , дака оашенїі діпїціді аз трѣвѣіт съ рѣспѣнѣзѣ ші еі , ші се пѣре къ нѣ прѣ инші а вѣ докѣа а пошѣні чѣлор че се апѣръ къ трѣвѣіе съ ші адѣкѣ амінте къ сѣнт рѣтѣні . Еѣ нѣ сѣнт ин старѣ съ крїтік скопсѣа фоаііі літераре дїп Брашов , шаі вѣртос къ тот д'а зна 'ші а пѣлѣт ; пѣнтрѣ къ о сокотѣш ка ин орган ад знѣі подѣшїче дігераре ші вѣдѣт а хѣсѣ къ дїп ісѣрѣ іѣдїлор се шѣтѣ скїптеѣ де дѣшїпѣ . Тот че жѣдік (ші ші се пѣре къ ам дрѣптате) естѣ къ дѣ че Д . Рѣдакторѣа съ нѣсе ин воіаскъ токѣтаі акѣт къ скопѣа че 'ші а пропѣс . ші съ ва съ пѣіе пачѣ дѣпѣ че а адѣдат вражѣа атѣт инкѣт іа фѣкѣт не знїі съ нѣ се шаі инпаче нічі торді

Ера оврѣме кѣлх Куріерѣзі рѣтѣнѣск ші Албіна рѣтѣнѣскѣ , дѣхѣа орї че дѣкрѣ еша рѣтѣнѣск , ші тоате зічѣ къ сѣнт вѣце пѣнтрѣ къ нѣ ера адѣде шаі вѣне , ші пѣнтрѣ къ ка нїде дѣкрѣрі Рѣтѣнѣці

Авѣна шѣ Курьеръ, нѣ прѣ съ дес-
краще не нѣчѣ зп Рѣтжн . Авѣнт
акѣм времѣ (де нѣ ва фѣ прѣ де
тѣмѣрѣш) ка съ се авѣгъ нѣгѣна
дѣн грѣш . Фѣе; еѣ нѣ тѣ пѣж
ѣн протѣва шѣрожаѣ дѣтерар, шѣ
вжрос къ де шѣате орѣ сѣнт шѣ
вжкѣрос съ пѣоаѣ не шѣне грѣн-
дѣнъ де кѣт ворѣе гогонѣе . Фѣе
зѣк; дѣр дас съ фѣе трѣва автора
съ се пѣлпгъ дѣ вражѣеде ѣнчѣпѣте,
дѣр нѣ а ачѣлѣа каре дѣ ѣнчѣшт
шѣ каре кѣнд сѣштѣнъ къ саѣ шѣ
потодѣт, атѣнчѣ дѣка п'аре артѣ-
коле стрѣне дѣ а цѣдѣре, фѣвѣрѣвъ
о кореспондѣнцѣ нѣвоѣ къ ѣнтре-
вѣрѣ шѣ кѣ рѣспѣнѣсрѣ шѣ атѣнѣе
кѣнд ѣн дѣрѣпта кѣнд ѣн стѣнга
не оашѣнѣ каре 'дѣш чѣнстѣт шѣ шѣѣ
къ ѣд нѣвѣск ѣнкѣ, дѣн каре сѣнт
шѣ еѣ нѣлѣ . Фѣвѣрѣкарѣ кореспон-
дѣнцѣ се веде дѣн дѣта скрѣсорѣ-
дор; дѣн скрѣсарѣвѣеде I Martie, ѣн
Timish; ла г. Martie, і с'а рѣспѣне
шѣ ла г. Martie с'аѣ шѣ тѣнѣрѣт
тоате .

Ачѣстѣ Домпѣла тѣѣ тѣ рог съ
ле пѣвѣчѣ ѣн вре зпа дѣн фѣолаѣ
дѣшѣтале кѣт шѣа кѣрѣнд, дѣн
презѣпъ кѣ рѣспѣнѣсѣа че те роагъ
Д, Барѣд а дѣ ѣн ачѣстѣ прѣчѣнѣ,
еѣ ерам съ і'а трѣмѣц дѣа дѣрѣтѣа
Дѣлѣ ѣн Брашов ка съ те скаѣ
не Д. Та шѣ дѣ ачѣа рѣспѣне че со-
котѣск къ трѣвѣе съ фѣачѣ, шѣ дѣ,
іспѣта дѣ ате фѣче орган ав рѣсп-
нѣсѣлѣ шѣ пѣрѣрѣлор тѣеде: ѣн-
съ сѣнт вре о патрѣ лѣнѣ дѣ кѣнд
скрѣн Д. Барѣд авѣстѣ шѣ нѣчѣ зп
рѣспѣне нѣ прѣѣтѣск . Дѣ тѣ съ
перѣ скрѣрѣеде саѣ дѣ ле прѣѣтѣсѣ
Дѣлѣ шѣ нѣ воѣеде съ тѣ фѣакъ чѣн-
сте а тѣ рѣспѣнѣе, нѣ шѣѣ; дѣстѣа
къ шѣ ла о ѣнтжѣпѣаре шѣ ла авѣ-
та еѣ тѣ вѣз къ аш дѣрѣтѣа а нѣ
шѣа кѣтѣза і трѣмѣте шѣ ачѣстѣ
скрѣсоаре .

Прѣѣтѣе Домпѣла тѣѣ шѣа :

Г . Рѣкѣрѣнѣва .

Кѣшѣтан .

8 . Март : 1839

Кѣшѣла-дѣвѣг .

I N G R A T U L

Нѣскѣт дѣ а фѣ слѣгъ, крѣскѣт ѣн дѣсфрѣпарѣ,
Жонѣлѣ фѣрѣ рѣшѣне, дѣн рѣштѣшѣдѣ хрѣнѣт,
Слѣгарнѣк ла шарѣ касѣ, дѣпрѣне ла пѣнѣѣварѣ
Шѣ ров дѣ вѣпѣ воѣе, дѣ інѣтѣ лѣпѣт,

Інгрѣте, ѣтѣ калѣчѣ прагѣа ѣн тѣпѣ к'о хѣртѣе,
Ітѣ сѣнѣ къ 'дѣ е хрѣтѣ вѣаѣа дѣ слѣгар,
Тѣ роѣцѣ съ 'дѣ дѣѣ скѣпарѣ ла сѣмпла та жѣнѣе,
Сѣ'дѣ спрѣжѣн а та рѣвнѣ ш'аа верѣсѣрѣлор дѣр .

Din тоатъ павереа'тї, спержур 'дї адлуцї аминте
 Къ друтх 'пвѣдърїи къ рѣвпъ 'дї ам леспїт;
 Ла орї че тревїндъ т'авеаї ка п'уп пѣрїнте,
 Ши храпъ 'пѣрѣкъмїнте нїмїк пх'дї а лїспїт .

Дої анї хп кап де вражвѣ ъп тжпѣра жупїте
 Їпвѣдърїи, товаръши ши класе ъпгълаї
 Батжокуръ 'дї фѣкхусешї къ а отхлхї чїпстїте;
 Нїмїк пх ъпвѣдасешї, ши тоате дефѣйтїаї ,

Дорїат съ'дї въз спорїреа; къ тхлтъ ъпгрїжїре
 Ла ъппѣрїдїрї де чїпсте де прївїтор тѣрѣамт :
 Ка дѣмонї де іспїтъ л'атаїпелор сфїндїре
 Аша перїаї дїп шкоалъ, ш'ачї пх те ведїамт .

Тѣ ъптрѣват адесеа де че ла черчетаре
 Нх ешї ши тх ка аддїї пѣрїндї съ веселешї ?
 Де че пх те ъпдуплечї л'а школїї регхларе
 Съ сїмдї де даторїе, к'аша таї тхлтъ спорещї ?

К'о гуръ тхшкхтоаре, к'о възъ х'їронїе
 Їтї рѣспхпдасї, пѣгъне, къ п'аї че ъптвѣда,
 Къ върста 'дї есте таре ши вреї Фїлософїе,
 Ши пх афлаї дѣстоїнїчї спрѣ а тѣлхпїна .

Прїсос 'дї ер'аскултарѣа ши вуна кувїндъ
 Лїтхї, стїлхл, історїа, матѣзїа пх вреаї
 Фхцѣаї де лѣцїї, де дрептурї ши п'авеаї тревїндъ
 'Дї ера петрѣвнїчї тоате де тоате тѣ фѣреаї .

Фѣкхусешї вр'о чїпчї рхпдхрї де басне тїкхлѣсѣ
 Цї пх'дї гхсѣаї протївнїк ла о хїтерѣ-флѣак :
 Рѣа воалъ тѣ гхсїсѣ че каде пх ла оасѣ,
 Їп мїлте се 'пкхївѣазъ, ши пухаї арѣ лѣак .

Ъмповѣрат де грѣжъ, де знд' съ'мї вїе 'п мїнте
 Къ рѣѣ те опѣкасе манїе д'аѣтор. —
 О! рѣѣ се лїнгѣшаѣе опѣѣла каре мїнте! —
 Пѣѣп воѣ а кѣпоаѣе кѣпа фак зп аѣѣтор.

Гжндѣат къ е патѣра че 'п тїмпѣла съѣ с'аратѣ
 Гжндѣат къ е талепѣла че 'пчепѣ а се іві.
 П'олоага'ѣї поезїе шї прозѣ ѣптортокїатѣ
 Пердѣат чеасѣрї шї зїле а дїле сдрѣвепї.

Шї зїчерї рѣтѣчїте дї ле пѣдѣат пе калє
 Шї рїта'ѣї сѣжрїїпаѣ тѣрѣѣ 'ѣї о акордѣт',
 Шї версѣрї шоптжкате че п'аѣ пїчї дѣал пїчї валє
 Пѣ лѣѣѣт сепїкол сѣдѣпа де кѣмпѣпѣат

Пѣгѣпє, станѣїї грѣасє, пѣѣѣпа де атїє
 Ле вїчїѣат кѣ тотѣла дїп вѣакѣла лѣї Хрїстос,
 Шї гжндѣрї де перзарє, довезї де пѣвѣпїє
 Мїле 'пторчѣат' ѣп кѣѣѣт крѣѣп шї ошеѣос.

Жѣлїпа крѣѣпїє рѣде, ѣп асфел де зрларє
 Свїєрѣї ла Пѣлѣтон Червер, кїѣпаї пе Аполон
 Шї врѣпа съ ѣѣї скївї лїѣѣа ла скѣрѣѣї кѣѣѣтарє,
 Префачї крѣѣпѣѣтатєа, шї черѣ 'п orizon

Н'авеаї де лок рѣшїпє кѣ остепелї стрїєпє
 Съ те арѣѣї ѣп лѣѣтє; ка чѣѣѣа ле стрѣѣѣѣї
 Шї сѣпѣѣос кѣ волпав, зпїстєк де рѣѣ вїпє
 Констраѣт де 'пгрозїрє, ка еа ле пѣпгѣрїаї.

.

Те волпѣвїшї, вїперѣ; кѣ браѣѣлє дєскїсє
 Те прїїпїѣѣ ѣп касѣ; тѣ ам пѣс пе патѣла тѣѣѣ
 Шї прївїгѣат ла канѣ'ѣї ѣп алє воалї вїсє
 Ъпѣрѣї шї попдї шї зїлє,—ѣїї тѣ шї Dymnezeѣ.

Плъпцѣаш да кълпѣжѣ'цї, ꙗꙗ рѣсѣфлаш лжпгоаре
 Рѣтъчїтелѣ'цї пїчїоаре да сжп цїлѣ 'пкълзжаш.
 Їпїпїма'тї фѣрвїпте д'атѣпчї вѣрсаї дѣхоареа
 Венїпѣл тѣѣ дѣ шарпѣ д'атѣпчѣа ꙗꙗ стржпцѣаш.

Ал тѣѣ сѣфлаш дѣ жѣстѣ ꙗꙗ крѣпѣта'цї ажраре
 Се спѣпжпѣта дѣ тїпѣ, ка кѣдет тѣѣ жрїва
 Шї грїжѣлѣ'тї плъпѣпдѣ ісе пѣрѣа тѣѣстраре
 Шї тїла'тї ка жрїѣ адѣпк ꙗꙗ сфжшїа.

Кѣ аалѣ лакрѣшї пѣѣѣ ꙗꙗ даш о сѣрѣтарѣ.
 Шї те лїпаш да пѣпѣтѣ'тї стрїгѣпдѣцї: фрѣцїор! —
 Те 'пколѣчїаї ꙗꙗ спѣстѣрї да влжпда тѣа кїѣтарѣ
 Шї 'п окї'цї трѣчѣа фѣлѣѣр пѣ фрѣпѣтѣ'цї жп фїср.

Те сколї; драгостѣа 'п тїпѣ крѣѣѣа кѣ рѣѣтѣтѣа'дї
 Шї пѣпга'тї, —дар чѣ пѣпгѣ! кѣ пѣпгѣ пѣ авѣаш—
 Мѣпа'тї 'дїѣра дѣскїсѣ сѣ 'птрѣѣе сѣпѣтѣтѣа'цї.
 S' акопѣр голїчѣпѣа'цї, шї дѣторїї фѣчѣаш.

Ап тартѣрї пѣгѣцїторїї шї трѣпѣ'цї дѣ вїпѣрѣ
 Чѣ сїпѣтѣ шї ѣа фрїгѣл, шї кѣпд о ꙗꙗкѣлѣѣцї,
 Атѣпчѣа ꙗꙗ ѣксалѣ чѣпѣѣѣа атмосфѣрѣ
 Атѣпчї 'цї 'пфїѣе тѣѣартѣа сѣ сїпѣцї чѣ пѣж хрѣпѣшї.

.
 Черкашї сѣ'цї маї пїлѣвї дѣпѣа, сѣ скїтѣвї шї тѣѣсѣрїѣ
 Ка Сїжрѣл скїпѣѣпд локѣл сѣ скапѣ дѣ попѣс
 Черѣшї ажѣторїпѣѣ сѣ'цї фїѣ дрѣпѣт вѣзѣшїѣ;
 Кѣзаш, хрѣпїтор, рѣазѣп 'цї ап фѣѣст маї кѣ прїѣсѣ.

Кѣ гѣпѣлѣа трѣпѣѣвїѣї порпїаї да аскѣлѣтарѣ
 Шї сѣлѣжѣа, дѣторїа ꙗꙗвѣчї п'аї кѣпѣсѣѣт:
 Ка жѣдовѣ 'пдѣрѣѣпїк чѣ іпѣрѣ 'пскѣлѣдѣѣтарѣ
 Скїтѣвашї кѣстѣт; дар жѣдов, шї сїпжрѣк п'аї прѣфрѣѣѣт

Ну тѣ 'ндрептез ла луте, съ'цї сплїхъ пеллїрїреа
 Къ тїне ам де лѣкрѣ; шї вїна тѣ 'цї о шїї;
 І н г р а т 'цї е вѣнѣл пѣте шї 'нсушї поменїреа;
 Тѣ а 'нферат пѣкатѣл, пе фрѣптѣ та 'л цїї.

.

Ачел лѣх де партїде, ровїе перзѣтоаре
 Каре д'а тѣтеа вѣакѣрї аст пѣам а кїпѣт
 Пе тѣдї оашенї де чїнсте к'о таск' амѣцїтоаре
 Іп сфатѣрї влестемате къ прокладї а_зпїт.

Че орган таї петерпїк депрїнс 'н фр-деллѣе?
 Че сателїт таї скѣрпав, че свїр таї влестемат
 Пѣтеа съ петерѣаскъ шї 'л зп лок съ лѣе
 Де кът зп фр де сфїнте, о насѣ, зп їнграт?

Окіт, алес, іей пѣте 'н сфатѣл де перзаре
 Бѣгат д'ачела 'нсушї къї тїп цї къ те 'нкїнї.
 Ла крѣщереа'цї де слѣгъ, крѣдѣаї 'нповїларе
 А слѣгѣрї 'н пѣкате 'нлѣспїтор де вїпї.

Кѣзѣт шї еѣ 'н курса зрїрїї прѣа спѣркате
 Че на 'нсушї ведереа, ка орв ам пайпѣт;
 Шї къпд ам дескїс окїї, те вѣз ачї їнгрѣте!
 Къ сѣрѣтарѣ Іудѣї трѣдѣнд т'аї тѣшїнат.

Че лок де перїчѣне! че сфатѣрї зѣпѣчїте!
 Де тїне пѣтаї вреднїчї шї д'орї-каре смїпїт!
 Ал цѣрїї Пандетопїхъ шї кѣївѣл де їспїте! —
 О! кът ам пѣлпс вѣрѣ:цїї че рѣхъ с'аѣ амѣцїт!

Пъзѣт кѹ септѹа Кръчѣѣ, рѣвданѣ асть черкаре,
 Пѹтѹнѣ ꙗп кѣп съ сѹффер фатааѹа сѣрѹтат;
 Шѣ браѹа тѣѣ чѣа слобол арпат де рѣсѣѹпаре,
 Нѹ 'ѹѣ а ꙗмфѣпт пѹтпааѹа ꙗп пептѹа венѣпат!

Тѣ ам маѣ ѣертат, кѹтпапѣте, ш'атеа стерѣтъ мѣлъ
 Ка сарчѣнѣ пе трѹпѹ'ѹѣ нар гол о аѣ сѣмѹѣт .
 Кѹ таска де фрѣѹѣе, сѹѣт зѹтветѹ'ѹѣ ꙗп сѣлъ
 Урѹнаѣ а тѣде кѣпѹрѣ дѣп лок пѣлеѣѹѣт.

Аколо съ аѣ партеа, торѣтпа ꙗп слѹгѣрѣ
 Сѣ пѹ маѣ ѣешѣ д'аѣчеа, о скрѣтѣт ѣнферпѣа!
 Чѣ тѣ а доспѣт Пѣкатѹа дѣп вечпѣка ѹрѣѣ
 Кѹ а черѹаѹѣ пѣѹѣре ꙗптр'ѹп момѣнт фатаа .

Аша съ 'ѹѣ петрѣѣ ѹнаѹа ꙗптр'ѹп дѣспрѣд де сѣпѣ,
 Голѣт ꙗп вечѣ де кѹдет, чѣ 'п вечѣ аѣ ꙗпфрѹѹптѹт;
 Окара арѹѣтѹаре ꙗп ѹѹѣ'ѹѣ о ѹѣѣ дѣпѣ;
 Пе фрѹптеа'ѹѣ фрѹпѹѣдѣ с'арѹѣѣ пе ѹпѣват.

Сѣ ѹрлѣ де тѣрѹаре кѹпа д'ѹѣ ор кѹдеа ѹлестѣте
 А долѣ ѣпѣтѣ калде чѣ тѣ лѣ аѣ десѹпѣт
 Шѣ 'п ѹнаѹа де акѹта шѣ 'п чѣа де апоѣ ѹрѣте,
 Сѣ трѣтѹрѣ ка ѹп кѹпѣ ꙗп рапѣ скѣлъѹѣт.

Ка молѣпсѣт де крѣпѣ, венѣпѹа с'аѣѹѣ ꙗп тѣпѣ,
 Шѣ 'п касѣде чѣ ѣптрѣ съ ѹѣѣ а кѹрѹѣѣ
 Ка ѹрѣлѣ де шарпѣ шѣ ѹрѣа дѹпѣ тѣпѣ,
 Кѹ ана чѣа сфѣпѣѣт ꙗп прѣаѹѣтѣ а стрѣпѣ.

Прѣѹеат ѹѣѣ фѣ ꙗп ѹѹтѣ, фѣрѣ ѹѣкаш, кѹлкаре
 Шѣ чѣп тѣ ѹа атѣпѣ се ѹа сѣмѹѣ тѣрѹат;
 Нѣѣ ѹертѣѣ ꙗп шортѹпѹ'ѹѣ пѹ ѹор афла тѣпѣкарѣ
 Кѣ ѹор тѹрѣ д'отраѹа а трѹпѹ'ѹѣ венѣпат.

Ачеа настъ де грозъ , фѣицъ инферналъ
 Че ам възут ъп Вісу'мї а тот тъ испіті
 Ещї тв кѣ аї тѣї товарошї зпїре преа фаталъ ,
 Бървацї , фетей , апестек , шї иадѡ а 'пгрози .

Шї літвѡ ѣї дѡ зпѡл , шї алѡл реа ведере
 Іар алѡл дѡ пічіоаре снѣмжѣй-Гьліган
 (Де фоашете превесте , де вражѡ 'тперекере ,)
 Шї тоцї 'адї дат зп сѡффлет , не ѡпшївѡ-Satan .

Че копжѡрацї ла реале шї спре а теа нерзаре
 Шї пльпцереа теа 'п сатїрї адї врѡт а зпелатї
 Ліпїнд а воастрѡ фапта л'алтора лѡкраре
 Лѡкѡста ла колѡтѡе , пре сїпѣ а вѡ фери .

Дар зїоа се івепе , хїтера се десфаче
 Ка фѡтѡл рѡсїпїтѡ д'ал аурорїї вжпт ;
 Дестѡдѡлата настѡ ѡпчене а 'мї да паче
 Шї 'п іпїтѡ'мї , ѡп мїпте лѡчеще іар кѡвжпт .

Шї лѡтеа вѡ кѡпоаше , шї аспра єї дрептате
 Кѣ адевъратѡл пѡтѡе не тоцї в'а ѡпсепнат ,
 А воастрѡ потепїре шї негрелѣ'цї пѡкате ,
 Вор ѡпгрози зрташїї , кѡнд вор стрїга : Іпграт !

Шї Отѡл кѡ кредїмѡѡ ѡп тарга са дѡрере
 Шї крѡпта педрептате ч'аджк 'л а сфѡшіат ,
 Шѡдѡнд ачесте ржндѡрї ѡп пльпс де тѡпнѡїере ,
 Ва добѡнді рѡсѡффлет , кѡ єѡ 'л ам рѡсѡвнат .

I. Eliad .

1836 Април : 7.

CURIER

DE

AMBE SEXE

JURNAL LITERAR

Ачѣсть фоаіе есе де доѣ орї не дупѣ. Препуѣрація се-фаце пн Букѣрещї да редакціе, пѣла жѣдерѣ да ЧЧ. Окѣршїрі саѣ да DD. Професорїї. Прѣѣа не зн ан есте пн гааен.

PAUL IORCOVICI

пн пѣате рѣндѣрї с'а ворѣт «де Обсерваціїде де дїтѣа Рѣшпѣскѣ», алерѣпосатѣлѣ пнтрѣ ферїчіре, Пѣла Іорковїчі, тїпѣрїте да Бѣха пн анѣа 1799. Ачѣсть кѣртїчікѣ вреднїкѣ де дѣат пн кѣгарѣ де сѣшѣ де дїтераторїї пощрї, атѣт пѣптрѣ врешѣ пн карѣ с'а скрїе, кѣт шї пѣптрѣ фрѣмоасѣе шї фїдосїтоарѣе еї вѣгѣрї де сѣшѣ асѣпра дїшѣїї, ера фоарте рарѣ шї маї некѣпоскѣтѣ пн ачесте доѣпрїнчїпате. Ам со. котїт, дар а о фѣаце кѣпоскѣтѣ DD. чїтїторї аї ачѣдїї фої, дѣпѣу о рѣндѣрї рѣндѣрї; шї ка сѣ поатѣ

а доѣпѣдї о маї пнтіпѣсѣ пѣдѣчїтате, се ва пѣпѣ шї пн Кѣрїерѣа Рѣшѣпѣск, фїїпд маї кѣ тотѣа алдїї чїтїторїї знїї фої шї алдїї аї чѣїдаатѣ.

пн ачѣста пѣдѣїкарѣ сѣ ва пѣзї кѣ скѣшѣетате шї дїшѣа шї ортографїа азторѣлѣї ка сѣ поатѣ жѣдїка фїдологїї пощрїї кѣтм аѣ фост пнчѣпѣт вѣтрѣпїї пощрї а кѣлатїва дїшѣа, сїпдїпд характерѣа шї фїрѣв дїшѣїї, шї дѣпѣлѣсѣ дѣпѣ те. тоѣа кѣ карѣ Італїенїї Фрѣнцѣзїї Спанїолїї дїп дїшѣа породѣлѣї, алѣгѣпд вѣпѣа шї аѣ фо,шат дїалектѣа шї дїшѣа дїтерадїлор. Кѣчї контїшпорѣп кѣ ферїчїтѣа Іорко-

вѣчї з фост шї авторза гръшатїчїї
рѣшънещї Іенаке Вѣкрескѣа, а-
кърза гръшатїкъ фнтѣб елїцїе с'а
тїпърїт да рѣшнїк шї а доа да Віе
на. шї знде се позте велѣб фн скрі-
соарѣ са кърза Епїскопѣа Фїла-
рет. Ідеїле самѣ асѣпра дїшвїї. кѣш
шї дїн фисѣшї тотѣа Грѣшатїчїї
самѣ.

Авторза, аде кърза обсервацїї се
публїкъ ачї, фнчене асфѣа кърза
четїтор.

А А

Ч Е Т И Т О Р І У .

фн Картїчїка ачаста, Четїто-
рїзае вїневоїтор ! вѣ велѣб кѣвїнте-
де дїшвїї постре Романесчї, ка пеш-
те ретешїде а дїшвїї знеї Нацїї,
каре аз пѣшрат кѣндава шѣдї пѣ-
тернїчї фмперадїї : дїмтрѣ каре пре
І І У А І І У Кесарѣ, шї А У-
Г У С Т фмператѣ, шї акуша
прїп дѣнеле де пре помелелор аша
пѣшїте ПУАІЕ, АУГУСТ фн тоа-
те Календареле Романесчї, прекѣш
шї фн шїнеїв Романеск де тотѣ дѣ-
неле, адеке шїнеїв де Овѣе, спре
вечнїка дѣзѣх помешїт.

Прекѣш кѣвїнтеле каре ворвїт,
шї помеле каре портеш, пѣ шер-
тѣрїсеск пре пої а фї зрметорїї
Нацїї Романесчї; аша шї старѣ
поастрѣ а рѣшнїдор де акуша пѣ
зѣтѣ кїар, кѣ аша де парте ам

кѣзѣт дїн флорѣ Счїїнделор шї а
дїшвїї, кѣт акуша кѣвїнтеле де
Счїїнде, каре саѣ фнтревїнцат фн
редечїна дїшвїї каре пої о ворвїт,
се пар поо фн старѣ ачѣста а фї
стреїне .

Іар тѣ Четїторїзае вїневоїтор,
дакѣ вѣ дескїде окїї мїнцїї таде,
шї вѣ стревате да редечїна кѣвїн-
телор а дїшвїї поастре, адеке дѣ
вѣ жѣдека де дїшва постре пѣ до-
пе парере, чї допе фїнцѣа дїшвїї;
те вѣ фнкредїнцѣа, кѣ кѣвїнтеле челе
де дїшсе фн дїшва постре пентрѣ
Счїїнде се кѣпрїнд фнвелѣте фн ре-
дечїна кѣвїнтелор а дїшвїї постре,
шї пентрѣ ачѣб с'аѣ зезїтат дїн
дїшва постре, пентрѣ кѣ счїїндеде
ка прїчїна а кѣвїнтелор ачелора,
с'аѣ весчезїт фн дїшва постре зпа
кѣ старѣ Нацїї .

Дечї даке те атїнцѣ кѣтва дѣз-
да помелѣї Романеск, стѣ кѣ де-
дїсѣа де кѣзѣра дїшвїї Рома-
несчї, скѣтѣре а тот кѣвїнтѣзѣї
редечїна, шї де аколо траѣе атѣ-
тѣ кѣвїнте, пре кѣт се поте фн-
тїнде потерѣ ворвїї де редечїнѣ .
Спре аша свершїт дакѣ на потѣ дїе
сѣжї ексешпѣзрїде дешїне фн кар-
тѣ ачаста аакѣзїте, шѣ воѣ со-
кѣтї омѣа чѣа шѣї фѣрїчїт фн дѣ-
шѣ ачаста .

Калѣ кѣтрѣ дѣкрѣ, да каре еѣ
те фнлешп, е не фнвѣлатѣ шї е пѣї-
не де спїнї шї де рѣїї фмплїкацїї ;

↑не еа хуче аа о кѣтпие аатъ ↑н-
фрѣтсецагъ кѣ тѣлате фелурї де
флорї, дїп каре алїнеае сергѣи-
торе сѣг сѣкѣ шї фак дїп трѣпсѣ
аша гѣтїтѣре, каре трѣче престе
потерїае мїндїї отенесчї. Аче-
стора Сергѣинде шї тѣ трѣтѣзе, шї
дїп кѣвїнтеле дїмвїї Романсчї чеї
де релелїчїпъ сѣце кѣ акѣ мїндїї
таае ка алїна дїп флорї кѣвїнте
сїре ↑нфрѣтсецагѣ дїмвїї постре.

Аа ачаста еѣ ка зп фїлѣ а На-
дїї пре тоцїї тѣвїторї де Надїе ↑н-
вїт, шї коммѣнїкѣнд кѣ тоцї кѣ-
цетеле теле де сїре ↑нфрѣтсецагѣ
дїмвїї, роу пре тоцї ка че нѣ с'аѣ
потѣт допаїпї дїп неацїнѣрѣ мїн-
дїї теле сїре кацеларѣ порнїрїї,
сѣ фак вїне а ачаоце дїп чеѣ дор,
шї дїпселе че ае вор хескоперї ↑н
Опѣд (картѣ) тѣв сѣ нѣ де ре-
сїандѣске сїре ↑нпедекерѣ фо-
лосѣдїї Надїеї, каре есте порнїрѣ
шїѣ, чї сѣ шї ае коммѣнїче кѣ шї-
не: еѣ нѣ нѣтаї тѣе воѣ сергѣї а
ае ↑ндрепта аша дїпсе, хаке ае
воїѣ копосче адеверате, чї ↑нкѣ
воїѣ тѣдѣмшї ачелѣна каре шї нѣ ↑н-
дрептат.

Тот ↑нсѣд сѣ адеке кѣт потѣ
аа фолосѣд коммѣнї: ↑не центрѣ
а ацїнѣде аа аша свѣршїт, се кѣ-
вїне а деса аа о партѣ тѣате ↑н-
педекерїае: кѣчї сѣнт зпїї отенї
каре фїїлѣ ↑нвїцадї а скрїа, а
ворѣї ↑нтр'зпї фелѣн, нѣ врѣс сѣ
крѣде, кѣ ↑нтр'ачеѣш дїмвї шї аат-

мїнтрелѣ сѣ поате скрїа шї вор-
вї вїде: сѣнт'зпїї шї де ачелашїѣш,
каре тоатѣ Счїїнда са о ↑нтереск
кѣ Аѣкторїтатѣ алѣна де аа каре
еї аѣ ↑нвїцаг: шї нѣ врѣс сѣ крѣ-
де кѣ аатѣ ↑нтр'аат тох ачеѣш ↑н-
↑нвїцагѣнд, шї ачелаш потѣ ↑нвїцаг
чеѣа адеверат; чї таї некастїцї ↑н-
тр'ачелаш кѣцет фѣр темїѣѣ став, кѣ
че аатѣ адеверат, сѣт вїне рѣс сѣ-
не, ачеѣ кѣ хелїпсѣд рѣс трѣвї сѣ
пѣрѣѣде дїп гѣра, сѣт скрїптурѣ
↑нвїдеторїзлѣлї дор. Аа ачестїа
крѣд а фї хестѣд а сѣтне дїп регѣла
ачеѣ фїлософїеї: ↑н жѣдекарѣ орї
де фїе че адеѣр, а нѣ се зїта, нѣ-
таї аа карактерѣ ачелѣлї че скрїе
адеверѣд ачелаш, чї аа прїчїнїае каре
скрїторѣ трѣтѣзе ↑н хескоперїрѣ
ачелѣѣш адеѣр. Тар таї вѣртос ↑н
матерїа ачаста, аа каре еѣ ↑нвїт,
сѣ се нѣне ↑нвїнтѣ окїдор порнї-
рѣ каре еѣ ап, адеке фолосѣд тѣ-
тѣрор, де аа каре сѣ нѣ кѣтѣа
аватѣ пре чїнеѣа в'о хесертѣчїнїе
сѣт vro їnvїдіе.

SEKCIJA I

observații

de

ALIMBA RŢMANEAŞKŢ

Домнїезѣ Пѣрїнтеле а тоате фѣн-
тѣрелор прїп нїмїк аата н'аѣ таї
ааес пре ом дѣ кѣтрѣ чеѣ ааате

догитоаче, маї въртос де кѣтъ прїи
 мїнте шї потїнда де а кѣвѣпта .
 Кѣчи велеш прекѣш челе шѣте сѣнт
 шї маї тарѣ да тѣп , маї шѣте
 равѣл , шї маї тарѣ фѣг ; Апої
 нїчі пѣх атѣта дїпсе де ажѣторѣ
 чед дїп афарѣ . Еде шѣи кѣрѣпа дї-
 чед а шѣла , а пасче , а дїпота
 прѣсте апе фѣр нїчі шї дїпвѣде-
 торѣ , дїпса Натѣра де дїпвѣде . Маї
 тоате де кѣтрѣ фрїг сѣнт дїшѣре-
 кате кѣ вѣсїпте дїп сїпѣр тѣ-
 пѣл дор , шї аѣ пѣште арте доршї
 дїпѣскѣте ; дар хѣрапа капет маї
 фїе дѣвѣде , центѣрѣ каре тоате о-
 шѣлї шѣте грїже есте . Аша дар
 пѣо пѣаз дат радїе : адеке мїпте
 прѣчѣпѣтоаре , прїи каре аѣ врѣт
 сѣ фїш парташї чедор чересчї . Чї
 маї дїпса Радїе нїчі пѣ не рѣѣ а-
 жѣта атѣта , нїчі пѣ се рѣѣ пѣтѣ
 аша арета дїп пої , де че прѣчѣпѣ
 кѣ мїптѣ ; пѣ рѣш пѣтѣ дѣско-
 перї прїи кѣвїпте . Quintilianus .

Мѣкар кѣ прїи Пеккатѣла Стрѣмо-
 пѣск фїрѣ шѣпѣскѣ сѣв скїлѣват ,
 центѣрѣ кѣ де тоате дѣдѣвїде Рѣѣ-
 лї пѣаш департа , дар тот аѣ
 маї рѣшас чѣна сѣмїнде дїп фїрѣ
 пѣастѣрѣ чѣ шѣтатѣ дїп фїрѣ чѣ
 дїп тѣн ; дїптре каре дорѣла чед че
 кѣ нїчі шї фѣл де вѣпѣтате а дѣмїи
 ачѣстїа се потѣ стѣпѣра , шї теп-
 дѣндїѣ (тїндѣрѣ) кѣтрѣ старѣ вѣ-
 кѣрїеї чѣї де пѣрѣрѣ , шї кѣтрѣ
 рѣлѣла , прїи сїпѣрѣ чѣ дїп дѣ-

вїптрѣ копосчѣм .

Кѣ де вѣш дїптра кѣ мїптѣ лѣ
 челе че се фѣк дїптрѣ пої , вѣш прѣ-
 чѣпѣ кѣ не дїпѣшпѣш кѣ о потѣра
 пѣопрїтѣ а фѣче о рѣ , де че пѣ
 сѣш прїчїна , фѣпѣде ачѣлѣ , да
 каре не дѣк дїпѣшпѣрїде не прѣчѣ-
 пѣте , сѣв Іпстїпктѣрїи пѣтѣралїеї ,
 де копосчѣм прїи сїпѣрї , адеке
 прїи Експѣрїенѣїе аѣ кѣ сѣнт пѣо
 вѣпѣ аѣ ва . Дар фїеѣ : вїпѣ ка-
 пѣтем , кѣ каре се потѣ дїпѣлѣчї
 тѣпѣ , дар тот сѣфѣетѣла , каре
 прїи вїпѣле тѣпѣск дїп атѣта се дїп-
 дѣстѣлѣѣзе , дїп кѣт потѣрїде лѣї дїп-
 кїсе дїп тѣпѣ пот лѣкѣра фѣр тарѣ
 дїпѣдекарѣ дїп Органїле тѣпѣлѣї
 сѣпѣтѣс ; дїп челе дѣате дорѣла да
 кѣп вїпѣ маї тарѣ ка ла лѣворѣ Dom-
 пѣзѣск , де шѣде сѣв мї дїпѣфѣлат
 дїп тѣпѣ , пѣ поатѣ стїпѣ . Дѣвѣ-
 де се пѣск дїптрѣ пої шѣлѣ фѣлѣрї
 де лїпсе , да каре фїе-чїпѣ ом до-
 пѣ рѣлѣлѣла дѣї Domпѣзѣс , арѣ
 тѣвѣїпѣде де ажѣторѣла аадѣра .
 Дар центѣрѣ а фѣче копосчѣте да
 аадїї аша тѣвѣїпѣде , есте дѣтѣ ла
 фїе че ом потїнда де а кѣвѣпта .
 Кѣ каре шї чѣї шѣї се пѣск , чї
 дїптрїпшїї е пѣшмаї дїпѣдекатѣ прїи
 Органїле челе їмперфѣкте (пѣсѣ-
 вѣршїте) а тѣпѣлѣлї . Прѣкѣш вѣ-
 дѣш дїп копїї сѣгѣторї , каре не а-
 вѣлѣ дїпкѣ Органїле тѣпѣлѣлї кѣ-
 прїнѣторѣ де кѣвїпте , потїнда де
 арета дїпса сѣ о фѣче копосчѣтѣ

пріп алте семне, ші азінд дес^е
орі ачедѣш кзвінте, де ꙗчепе а
сизне де жѣметате.

Фіинд къ Натѣра ошзззі се кз-
прінде ꙗн сѣфѣдет ші ꙗн трѣп, ꙗр
ліпседе ачесте зисе амѣждерѣ де а-
коло пурчед, ші пентрѣ ачѣѣ тре-
вѣиндеде натурале се кіата; пеп-
трѣ къ дін Натѣра зѣнѣа фіште къ-
рѣнѣа ом паскѣт се траг; аша хар
аз тот ошѣа, фер діскрїмінарѣ,
каре е пріп ꙗнса Насчере сѣпѣс
ла ліпседе ачесте, еста хатѣ ші По-
тїнда де але дескоперї пріп кзвін-
те: ꙗнс кзвінтеде ші мохѣ де а
дескоперї перчепѣтѣа мїнѣї пріп
кзвінте, пѣ сѣнт ла тоате Наѣї-
де ꙗнтр'о форша. Нічі ꙗнтр'аче-
нѣш Наѣїе пѣ ворвек тоді кѣ аче-
лаш мох. Кѣчі ꙗнкѣ де ла ꙗн-
чепѣт аз фост знії оашенї маї а-
лешї ла шїпте, лечї ꙗнтрїпшїї шї
кзвінтеде ка семнеде а перчепѣтѣ-
лзї шїнѣї аз фост маї адесе. Де-
зїнде сау афлат алѣїї карї аз сем-
нат мохѣ де кзвѣнтаре а оменї-
лор а челор алешї; Маї алѣїї дін
мохѣ ачѣа семнат аз фекѣт регѣ-
леле, допѣ каре кзвінтеде а дїмвїї
ачеїза се ашзѣ ꙗнтрѣ ꙗнѣдеѣрѣѣ
лор, се алкетѣск, шї се греск.
Регѣлеле ачестеа маї ꙗнтѣнѣ аз
фост пѣтаї ресфїрате пріп кзвін-
те, пѣнѣ кѣнѣа чїнеа дін Наѣїе аз
лат сіе остенѣлѣ де адѣче регѣл-
ле ачедѣ ꙗнтр о Сїстемѣ, адеке

прекѣт еде дін Натѣра лор зѣа допѣ
алта зрїѣзѣ. Де аїчі сау пекѣт
ла тоатѣ Наѣїеа мохѣ аде се а
кзвѣнта ꙗнтрѣ оменїї чѣї ꙗнѣцаді.

Пентрѣ ачаста Тїнерїї а Наѣїї-
лор челор кѣлате (адесе) пер дѣп-
гѣ алтере Счїїнде, ꙗнѣце ꙗн Шко-
леле чедѣ вїне рѣпѣлїте Грамматїка
Дїмвїї матерне, сау картѣ, каре
ꙗнѣце регѣлеле де а скрїа, а про-
пѣнѣїа, а дїга маї шѣлате кзвінте,
сау а фаче Констрѣкѣнїї допѣ
пропрїетатѣ, шї осевїрѣ дїмвїї,
аша ка тот че кзпрїнд кѣ шїпѣѣ
сѣ поте дескоперї пріп кзвінте
кзвїпчоасе, ла ачаста се чаре о
шѣлѣїте а кзвїтелор, каре тїнерїї
о агонесек дін кѣрѣїле оменїлор
челор ꙗнѣцаді ꙗнтр аша мох: а-
деке: Професорїї шї ꙗнѣцеторїї аша
фелѣж де кѣрѣї четїнѣ прѣпѣлор
ꙗн Школъ, ꙗнѣдеѣрѣѣ, знїа фіѣ-
ште кѣрїа ворве, кѣ каре Аѣкторѣ
аз дїгат кѣѣтѣа сез, о експлїкѣ
допѣ тоатѣ кзпрїндерѣї еї, каре
ворве тїнерїї дін рѣнѣнѣаа Профе-
сорѣлзї де ꙗнтрѣвѣїнѣде ꙗн Оккѣ-
пѣїеле каре сѣнт ꙗнѣдеїнїїїїде
скрїсе а кас, кѣнѣ е рекреаїе. Дїн
аша рѣпѣлїаа а Школелелор тїне-
рїї пѣ пѣтаї се фолосек кѣ аго-
нїсїрѣ ворвелор де шѣлате фѣлѣрї,
чї ꙗнкѣ пріп регѣлеле дїмвїї, че
о счїе дін сѣѣрѣе, се десвеле ꙗн-
трїпшїї потїнда де а греї, шї се
ꙗнтрїнде ла аѣнѣндерѣ ꙗнѣдеѣрїї а

лъкѣиторіи се нѣшїре Romanı; нар
дела докѣла ап каре н фѣ рехї-
кать адеке дела Латїу, ачеш Romanı
се нѣшїре Латїні. Със Троїан
Імператѣа Romanıдор: Цара
Romanıбскѣ, Молхавїа, Архѣаз-
Банатѣ се кіама кѣ нп номѣ Да-
кїа Ачеста е Імператѣ Троїан
(Трѣвіа) каре вїрѣ прѣ Країѣ Да-
кїеї, шї ашега ачї Колонїї Рома-
несчї, каре шѣать време степнї-
ре със Аноперьшнѣтѣа Імперецїї
дор. Допѣ ачеша венїре породе ар-
шатѣ дела шїезѣ пощїї, шї стрї-
карѣ Імперецїа Romanıдор ла апус.
Іар чѣ дела Ресерїт а кѣрїа скат-
нѣ фѣ Царї-градѣ аз маї трейт,
пѣпѣ кѣнѣ острїкарѣ Тѣрчїї. Пре-
сте Колонїеаѣ Romanесчї ап Дакїа
венїре Славї; каре се Імпрезнаре кѣ
Romanıї Імтрѣ Імперадїе, а кѣрїа
Імперецїї Імпрезнаре се афѣл спре
Документ о скрїсорѣ ап Бѣкѣрцїї,
крїсе Romanесчѣ шї Сѣрвесчѣ.
Де аколо вїне кѣ ап Цара Рома-
нїбскѣ маї тоате кѣвїнтеаѣ Дом-
нїдор сѣнт Сѣрвесчї, прекѣм: Во-
да, Исправнїкѣ, Судѣ, ш, а, Сла-
вїї ачестїа нѣшїре прѣ Romanı маї
Імтрѣѣ У а а к, каре допѣ лїмѣа
дор сепна Т а л і а н, дѣзпѣ аз ре-
мас номѣаѣ ла Romanı Балах, аша і
кіама аате Нацїї, нѣшїаѣ Рѣшнїї
дїн номѣаѣ дор. Престе Славї венїре
Унгѣрїї, кѣ каре Romanıї шѣате рес-
воїе аз авѣт, маї прѣурѣе о пар-

те а Нацїї се делѣ Тѣрчїдор, нар
аата Унгѣрїдор. Чѣ сах Імтрѣм-
паат маї де парте, ачеша се кѣвї-
не ла Історїе; ачаста ам пѣс а-
їчї нѣ центрѣ аарета алевѣрѣа Істо-
рїї ачестїа, чї ка нпадеврѣ кѣпоскут
ла мѣдїїам прѣмїс сах пѣс Імнїте
спре Імѣдеверѣ чѣдор зршетоаре.

Допѣ атѣтѣ скїмверї, дїнтрѣ
каре нѣшїаѣ зїа ар фї фост прѣ
таре ловїтурѣ а перлѣрїї Імпере-
дїї Romanесчї, паѣ фост кѣ по-
тїнѣ адтїнтрѣаѣ ка съ пѣсе скїм-
ве шї лїмѣа ап маї рѣѣ. Дѣчї еѣ
лїп ардорѣ кѣтрѣ Нацїа шѣа н'ам
пестрат остѣнѣла центрѣ а азѣче
лїмѣа ачаста ап старѣ маї вѣпѣ.
Мѣдїї шѣате фѣдїурї де шїжлочїрїї
спнѣ а фї кѣвїнчїоасѣ спре аша
сѣршїт, дїнтрѣ каре ачеша нѣ шїсе
вѣа а фї фолосїтоаре, прїп каре
не рѣш деперта дела рѣдѣчїпа ап
Історїа ічї маї сѣс азѣсе. Мѣ-
кар кѣ Romanıї аз фост мѣстекадїї
кѣ Славенїї, шї шї акѣм сѣпт кѣ
Сѣрвїї, дела каре шѣате кѣвїнте
аз лѣат, дар тог аша мѣстекѣш нѣ
се вѣа а фї прїчїпа лїп дѣстѣа а
зїче, кѣ Romanıї чѣї де акѣма сѣпт
жѣметате де Сѣрвї. Ачаста ре-
пѣгнѣ експерїендїеї, прїп каре ко-
посчет кѣ нїчї о лїмѣа нїчї о На-
дїе нѣ е мѣстекать. Ла ачаста
еѣ допѣ регулаѣа Історїесчї нѣ
каѣт, чї шѣїт нѣшїаѣ ла рѣдѣчїпа
Нацїї, шї а лїмѣвїї, каре не Ім-

доит віне хела чѣ Латинѣскъ , ші хін ворвеле де редечінь а лімвіі де акша, каре се траг ші токма ачедѣ сѣнт ѱ лімва чѣ веке, ам афлат къ се поате херіва шай шѣте кзвінте допъ регзделе хін ауса лімва чѣ де акша трасе, допъ шоду къ кареле акша пшай зпеле кѣтева аша херівате ѱтрезвипцеш . Ворвеле аша херівате се вед міе а фіі токма аде постре , пептру къ ѱ лімва постръ сѣнт фупдате хін ворвеле постре допъ регзделе ші пропріетедіеле а аусеі лімвіі хелхсе, прекум се ва арета хін Овсервацііеле урметоаре .

1.) Ам овсерват ѱ лімва постръ шѣте ворве, акѣрора редечіна е ѱпрезпате къ зпеле хін партікулеле ачестѣ : а , ад , де , хес , хіс , екс , саз , еш , кон , саз къ об . у , пер , цѣ , про , акша , пур , ре , сѣв , трі , транс , ѱп , ѱнтер . Къ ачесте партікулеле сѣнт ѱпрезпате кзвінтеле ші ѱ лімва веке, аусе къ ачаста хескаіпаре, І . Ворвеле де редечінь каре ші поі де ѱтрезвипцеш ѱ лімва постръ , ѱ лімва веке сѣнт къ тоате партікулеле ачесте ѱпрезпате: нар ѱ лімва постръ пшай къ кѣтъ врзпа . 11. Ворвеле ѱпрезпате къ врзпа хін партікулеле ачесте, де ѱтрезвипцеш поі ѱп локза ворвелеор де редечінь , пріп каре ѱтрезвипдаре

редечіна ворвѣі , каре е ѱпрезпате ѱ лімва веке къ шай шѣте партікулеле, саз зѣтат хін лімва постръ ; спре аксемпав ворвілор челор сѣнт хіскаіпарѣ І . пот сазжі ворвіде ачесте : прекум хін ворва де редечіне : дѣчере ѱтрезпате пшай къ партікулеле ад - зічем аддѣчере, ѱ лімва де редечіне ворва ачаста е ѱпрезпате къ тоате партікулеле : ашіжлерѣ хін ворва кідере че віне хела claudere клѣудере ла Тадіані сіудере, кѣчере , зічем хес - кідере ; Din іре , іре , ші екс , оаз еш , зічем ешіра ехіге . хін ворва децере legere , ші хін кон , зпеле п , се шѣтъ ѱ літера пріп каре се ачесте ворва ла каре се адаоце , зічем къ а децере адецере, ащелецере : хін чедере, sedere , ші про , саз пѣр , зічем пѣр - чедере : хін чідере cadere , ші об , зпеле літера в , b , скішвате ѱ літера пріп каре ачесте чідере ахѣа ѱп с , ла поі ч . Зічем шідере occidere . Din ворва капере carere , ші партікулеле пер , літера а ѱп е , ші к : саз с , ѱп ц ла поі ч , зічем пер - чепере пріченере . Din шанере , шанере , ші ре - зічем ре - шанере . Din ворва пзпере रुपере ші сѣв , зічем сѣв - пзпере . Din ворва шітере , ші транс , саз трі , зічем трі - шітере . хін кепере, саз чепере, зічем ѱп - чепере . Din ачаста пропріетате а лімвіі ам

трас ачеста регула, допъ каре тоатъ
ворва де релечина каре е ꙗн лимва чѣ
веке дехнде ноі отрацен, къ тоа-
те партікуледе ачесте ꙗнмъацїтѣ,
нї ꙗн лимва гострѣ съ се ꙗнмъа-
раске къ тоате гартікуледе, ка-
ре де ꙗнтревѣнцѣмъ нѣмаї ꙗнтрънеде
10-ве. Пѣтерѣ партікуледор аче-
стора се кѣпрїнде ꙗн Грамматїкъ.
2.) ꙗн лимва гострѣ дїн вор-
ва ф. че н номїна (нѣме) де мѣ-
те фелѣрї де гро-нѣнцїе; дїн по-
нїне, ворва шї аша маї де партѣ
мерцїемъ. Ачеста тох дам трас
ѣр дїн лимва чѣ веке, прекѣмъ,
дїн ворва носчерѣ, носсере, де нде
зїчемъ кѣносчерѣ аѣмъ носселе; Нѣ-
ме, номѣ, номен. Дїн дѣчїре
lucere, лѣме, lumen, дїн насчерѣ,
nasci. Зїчемъ Natię, Natio. Дїн
мовїре, шовсере, авемъ толаде mol-
lis. Дїн аверѣ, авѣт, зїчемъ авѣ-
дїе, дїн рогаѣ rogarı, зїчемъ рога-
чїнѣ, rogatione. Дїн вѣн, зїчемъ
вѣнататѣ; дїн вѣкѣрїе зїчемъ вѣкѣ-
рос; дїн воїре, воїнцѣ, волевдїе,
volentia, дїн рѣстарѣ, рѣстандїе.
Ачеста е тохъ де а дѣрїва, трас дїн
лімва чѣ веке, нде прѣсте термї-
нацїаде ачесте, шї ааѣде се а флѣ,
ѣракѣмъ се ва ведѣ да докѣдъ сеѣ.
3.) Пронѣнцїа де акѣша чере,
ка дїнтрѣнеде ворва каре де авемъ
дїн лимва чѣ веке, дїтера д. кѣнѣ
ѣрѣнѣже допъ д дїтера вокаде, съ
се аасѣ афарѣ, ка шї ꙗн лимва

Талїенаскѣ (*), каре ашїждѣрѣ дѣла
чѣ Латїнѣскѣ пѣрчѣде. ꙗн каре д.
дїн тоате кѣвїнтеле се оміте (асѣ
афарѣ) ꙗн чѣѣ пострѣ нѣмаї дїн
трънеде, прекѣмъ дїн ворва кла-
маре clamare, зїчемъ кіамаре, дїн
клар clatus, кіар. Дар Талїенї
нѣ зїк флоре дѣла flos-ıis-ge, чї
fiore фїоре. Допъ ачеста про-
нѣнцїе се рѣѣ кѣвїна а зїче прокіа-
мадїе, декїарацїе: ꙗнс фїїнѣ къ
ачесте кѣвїнте сѣнт ꙗн лимвеле
стрѣїне ꙗнтревѣнцѣте къ д. аша
дар шї еѣ амъ жѣмѣкат а ме дѣпер-
та ꙗн кѣвїнтеле ачесте дѣрївате де
да пронѣнцїа де релечїнѣ, шї а
зїче прокламадїе, декларацїе, ш. а.
4.) Амъ дѣскоперїт къ ꙗнтрѣне-
де ворва ꙗнвѣлѣїте къ гроса пѣгѣ-
рѣ а некѣносчїнцїе рѣгѣделор Грам-
матїчесцї, сазъ скїмѣватъ нѣде дї-
тере маї тої ꙗн маї аспре, пре-
кѣмъ ꙗн док де соде, vol-ıs-le.
Зїчемъ core, пѣнтрѣ саде, саре,
пѣнтрѣ салїре, сѣрїре. Карѣ скїмѣ-
варѣ о жѣдек а фї стрїкѣтоаре
лімвїї постре, ı, пѣнтрѣ къ аша
скїмѣварѣ а літерїлор е ꙗн протїва
Нормїе. 2. прїн аша скїмѣварѣ
лімва сазъ маї мїкѣтелат да кѣвїн-
те, спре ексѣмплѣ, прїн скїмѣва-
рѣ літерїе ф. ꙗн док де в. ꙗн
ворва фѣрїре пѣнтрѣ верїре, се ве-
рї де чева, сазъ ꙗнгронатъ ворвеле
чѣде кошпосїте дїн верїре, прекѣмъ
се ва ведѣ да докѣдъ сеѣ. Не дѣ-

узърѣ скѣмверіи ачестіа ші дін ꙗса
дѣмва пострѣ се аратъ ꙗн ворвеле
чедѣ компосітѣ де да сааіре зічет
саатаре љар нѣ сартаре. дѣмва ꙗса
пронзвѣдіа пострѣ нѣ рабѣ скѣм-
варѣ сѣрїре дін сааіре.

5.) Нѣ нѣшаі кѣвінте кѣ кѣтъ
о літерѣ, чі кѣ ꙗнтрѣгѣ ꙗнцѣдеѣ-
ре скѣмватъ де да дѣмва де рѣде-
чїнѣ де ꙗнтрѣвѣнцѣм. Да каре
нѣам афлаат аатъ прїчїнѣ, чі нѣ-
шаі ачаста кѣ прїн асѣмѣнарѣ лі-
терѣлор (саовѣлор) кѣ каре шаі
мѣатѣ кѣвінте ꙗнцѣ, дін маі мѣ-
те аша кѣвінте пѣдїнеа скѣмватѣ
саѣ фекѣт нѣшаі ꙗна; спре ексѣп-
пав: дѣнтр ꙗнцѣдеѣрѣ пошедѣзі аа-
терѣ, зічетш поше кѣ асѣмїнѣ літерѣ
аатѣ, а кѣрѣна поше ꙗнцѣдеѣрѣ
чѣ дѣрѣнтѣ о ꙗнтрѣвѣнцѣм ꙗнтраче-
стѣш літерѣ, чі нѣшаі ꙗнцѣрѣнате
кѣ партїкѣла ꙗн-аатѣ. Ђар по-
шеде аатѣрѣ кѣ тоате чедѣ дѣла еа
дѣрїватѣ, аз трекѣт прїн асѣмѣ-
нарѣ саовѣлор ꙗн пошеде асѣмїнѣ
ла літерѣ, чі кїдіні ла ꙗнцѣдеѣрѣ,
адеке ꙗн аатѣ. Амїждѣрѣ цѣнтрѣ
ас-сіміале зічетш асѣмїне, цѣнтрѣ
лѣварѣ зічетш лѣварѣ, љар лаварѣ, лѣ-
рѣ саѣ лѣрѣ аз трекѣт ꙗн лѣварѣ,
ші дін чедѣ дѣрїватѣ дін фїе че вор-
вѣ дін трачѣстѣ, нѣшаі нѣше авѣш,
прекѣтш дін лѣрѣ зічетш лѣта lu-
tum, перлѣрѣ, дін лаварѣ лавт,
лотѣрїле. Цѣнтрѣ лѣкѣврѣрѣ зічетш
лѣкрѣрѣ, цѣнтрѣ афлѣрѣ, зічетш
афларѣ ш. а Чїне нѣ ведѣ кѣтъ

саѣ скѣртат дѣмва пострѣ; фїїнѣ
кѣ ꙗн тоатѣ дѣмва ꙗн кѣтъ естѣ
міе кѣпоскѣтъ нѣавѣш кѣвѣнт карѣ
рѣѣ кѣпрїнае ꙗнцѣдеѣрѣ пошедѣзі
еале аequalis, gleich. Чї ꙗн ло-
кѣла ачестѣзіа ꙗнтрѣвѣнцѣм нѣшеде
чедѣ дѣла ꙗнцѣдеѣрѣ нѣшедѣзі ас-
сіміале. Шї зічетш сѣмїнѣ шї цѣн-
трѣ gleich, шї цѣнтрѣ аehnlich.
Прїн аша скѣмварѣ тоате ворвѣла
дін сіміале simile саѣ зѣзітат,
прекѣтш се ва арѣта ла лѣкѣла сѣѣ.

Дїн Логїка се чїе кѣ ворвѣлаѣ
сѣнт сѣмїнеде перчѣпѣтѣлѣзі мїндїї:
дѣмва трѣмѣзе кѣ кѣ тот кѣвѣнтѣла
естѣ лѣгатѣ перчѣперѣ а мїндїї по-
стрѣ. Апої ведѣш кѣ кїдіне На-
дїї кїдіне аз кѣвінте, шакар кѣ а-
чѣлаш перчѣпѣт аз, аша хар кѣвін-
теде сѣнт сѣмїнеде арїтѣрїарїе: аде-
ї ке ꙗн вога оамѣнілор стѣ а нѣт
орѣ чѣва ꙗнтрѣаша саѣ аатшїнтрѣ-
лѣ кїп. Нѣшаі даке одѣтъ саѣ
ꙗнцѣмнат орѣ че кѣ ꙗн кѣвѣнт,
ші саѣ ꙗнтерїт ꙗнтрачѣса сѣмпарѣ
прїн ꙗнтрѣвѣнцѣрѣ а шаі мѣлѣтора,
аз ешїт пошеде ачѣла аша кѣпос-
кѣт, ка де кѣтъ орї саѣ сѣѣс нѣ-
шеде ачѣла сѣѣ ꙗнцѣдеѣс шї лѣ-
крѣла кѣ карѣ е лѣгат пошеде ачѣ-
ла. Ачѣстѣ кѣвінте се пошеде вор-
вѣ ꙗзітатѣ прїн ꙗнтрѣвѣнцѣрѣ ꙗн-
тѣрїте. ꙗс ла ꙗсѣмѣнарѣ нѣнѣ
фїѣште кѣрѣна поше, ꙗнцѣпѣторїи
лімѣїї Романѣсчї ачаста шаі вѣр-
тос аз грїжат, ка пошеде кѣ ка-
рѣ се ꙗнцѣмнѣзе ꙗн лѣкрѣ, сѣ се

кзвіне кз патэра дзкрэзі ачелзк; ашіждерѣ ші ворвелор аша пндеалецере аз хат, каре съ поатъ арета да папн птерѣ фаптеі да каре се пнтревіпдазе ворва ачела. Деуиде се веде кз аша кзвінте пзмаі ачела аз потът дескопері, чела че аз авът кзпосчінде алѣсе а птеріадор мінціі ші слевічкнеі Органелор трѣпзаві пріп каре шіптѣ лзкръ. Діп слевічкнѣ трѣпзаві нічі пнтр о ліпсѣ нз се аз кзвінте діп дестѣа пентрѣ а арета де папн перченутѣа мінціі, ачаста е кзпоскзт пріп експеріенціе. Деці сзптем сіазіці а да зпві пометаі тзлате пндеалецери, дезпде се пасче ліскаларѣ кзвінтеадор пропріі, адеке каре се пнтревіпдазе пн пндеалецери дрѣптѣ, ші імппропріі, адеке че се пз дела пндеалецери дорчѣ дрѣптѣ ші се пнтревіпдазе спре пндеалецери зпзі лзкръ, саз фаптеі, каре кз пндеалецери чѣ дрѣптѣ а пометаі аре о апропіере; спре ексемплав, пштеле скзрт семіпѣзе дрент, пптіндерѣ зпзі трѣп, нар пентрѣ асемнарѣ пндеалецериі зічеш віадѣ скзртѣ, вкзрїе скзртѣ ш. а. Деці тоате регзчеле ріиторікіі сзпт спре ачела свзршіт ашззате, ка пштеле че пнтревіпцеш спре ппсемнарѣ зпзі лзкръ, саз зпелі фапте, натзрі лзкрзаві ші фаптеі кзт поате маі тзлат съ се кзвіне, пентрѣ а арета кзт е ку пзтіндеспре

пндеале перченутѣа мінціі постре.

Кзтрѣ ачаста кзпоскзте сзпт пн фаптеле натзраде пшече трепте допъ каре тоате челе че віп діп натзра се фак; прекузп велеш кіар пн семіпда че се арзпкѣ пн пешпнт, пргсте кзте трепте трече пзп кзнд ацкнїе да трѣпта де а да рола. Аша трепте се аз ші пн фаптеле ошеспесчі, че се аттіпце де фаптеле шораде, адеке челе че пурчед діп словода воє а пострѣ, пшпрезпзтѣ кз пндеалецкнѣ. Трептеле ачесте а віртзтеі, ші а прїханелі пн цзра натзраде де шаре сзпт сокотінде, пентрѣ кз допъ трѣпта віртзтеі се месзра ші преузаелі маі шаре саз маі шік; ашіждерѣ ші допъ трептеле ферде-деціі се пшцзтѣ пелѣпса маі гре, саз маі зшорѣ: спре ексемплав; зп кзлзторж фалшпнд фер де вкзкате фіпнд, веде апропне де дрзпш помѣ копте, се вагъ ші кздаледе кзтева съ стзпшере фомѣ, съ пѣа вадзіпше. Адатз зпелзпнд пн віпеза дзі пріптр о врзстѣ а дзі ші адта а вешпнлзві, дела каре се пптіпде де на стрзгзрі. Ші ачеста фзрѣ ка ші чела ладт, пзшмаі фзртзшагзла дор нз е пнтрачелеа трѣптѣ. Нічі фачеріде де віпеза нз сзпт пнтр'ачеа трѣптѣ: съ пзпеш кз зп Дошп пзтернік на да сіне зп копїа шік де взне талентзрі, пн кресче пн ппваде пн шзлате фелзрїі де счїінде. Аша ппве-

манесці, а хіреде кърдіае Школадор де кувінтеле стріиуе, аи акърора лок авеш пої кувінтеле постре, каре акъта аз аичешт а се аитре-вунда аи Архѣа хин неперрешта сергзінде а D. Директор преста Школеае Романесці де аца пострѣ-прекъш Слова гласникъ, негласникъ, ачестѣ сунт кувинте Слаавенци.

7.) Din челе пѣп ичї зїсе шї ачаста се траде къ кувинтеле тревуе съ се кувине патурѣ дързавї саз фаптеї да каре се аитревзіндеа. Де да ачаста регзав аидеапичної кѣт не ам депъртат, се веде хин челе урметоре: прекъш помеле вредник вине деаа Слаавенї вреднїѣїи похїиуе, каре пѣше допѣ редечїна дѣї семпѣзе стрїкѣторї. Аша дар кълх пої зїчем вредникае чїнсте се пер-чепе че семпѣзе аи сїне, шї че врем пої съ семпеш. Аз кувинесе пѣтеле ачеста патурѣ дързавї че врем съ аисемпеш, ачаста дас да жѣдецѣ алтора - Ашїжхерѣ ворба Zїдїре, семпѣзе аи аїшва Серѣѣ-скѣ Zїдати адеке фаче хин пїатре саз алтѣ шатерїе парїете. Дечї кълх зїчем Домпезех аз зїдїт пре ом: ворба зїдїт аз аре на допѣ редечїна аї пѣтерѣ че се кувине патурѣ фаптеї дѣї Домпезех чед че хин нїшїка тоате де фаче? ачаста жѣдече такар каре. Съ ведеш шай де парте: сѣфлатѣ вїне деаа ворба

аитрезнатѣ хин флааре, flago, шї сѣффларе, Suflage, адеке сѣфла сѣз аемне съ се апрїнде, сау пѣна аерѣ прїп вузе сѣз чева. Аша дар тїе нїчї де кѣт пѣ се веде къ пѣтеле ачеста кѣпрїнде аи сїне патурѣ жнѣї фїїнде каре аивїае трѣ-пул отуавї. Да каре се чере сѣфларѣ, шї ресѣфларѣ! прекъш се аратѣ хин фїзїка. Аше сѣфлатѣ аерѣавї есте пѣшай Операцїа (дѣк-рарѣ) патурѣае! че се чере кѣтрѣ вїада отуавї. Шї есте семпѣр сем-пѣа а вїдїї, кар пої прїп апро-пїере аитревзіндем семпѣа пентрѣ фїїнда каре хѣ вїаде. Дечї ех а-флѣз а фї сѣре фолосѣа аїмсїї не-стре, а аитрохѣче аи аїшва по-стрѣ аи локѣа кувинтїаор ачесто-ра аша кувинте, каре сунт аи аїш-ва чѣ веке ашезате де оменїї чѣї аленї. Каре кувинте ех дѣш пѣс аи Дїкцїонарѣ мех чед вош да аи тїпарї кѣ ажѣторѣа патронїаор тїеї. Аи Дїкцїонарѣ ачела каре ва фї аскрїс Глосарѣ адеке кар-те скуртѣ де кувинте, аи каре се тѣакѣеск помїтеле шї ворбеле челе де акъта допѣ потерѣ редечїнїеї хин аїшва чѣ веке, дѣупде ворбеле сунт дѣзате. Din тот пѣтеле аша тѣа-кѣїт се дѣрївае алте помїне, шї ворбе, прїп каре дѣрївацїе шї аи-пѣлїдїре аїшва поастрѣ се адѣче да регзале фїксе, дѣзате хин аиса пропрїетате а аїшїї цостре, шї аи

докъз шѣтатора ворже стрѣине се
наск де чеде а постре . Каре се
вор пѣрѣ ла шѣлѣ къ сѣнт пої ,
дар ꙗн фантъ але постре сѣнт ,
чи маї сѣз зевѣтат дѣн дѣмѣа по-
стрѣ дѣн шѣлте прѣчинѣ , ꙗр маї
вѣртос дѣн лѣанерѣ Дѣкціонарѣдѣлѣ
мѣ а Грамматѣкеї . Дѣхде ах зр-
шат къ шѣ рѣгѣлѣе Грамматѣкеї
саз аконерѣт къ пегѣра не кѣпо-
счѣндеї . Спрѣ Ексемпѣлꙗ ꙗн кѣвѣп-
тѣа ачѣста : орѣчева паш кѣпостѣт
пѣн акуѣма къ допѣ рѣгѣлѣе Грам-
матѣкеї постре дѣтера о , ѣ ар-
тѣкѣлꙗ а генѣлѣлѣ фемѣнѣн , шѣ ꙗн
кѣзѣ номѣнѣтѣвꙗ артѣкѣлꙗ дѣфѣнѣ-
тѣ се пѣне ла свѣршѣтѣ кѣвѣпѣтѣ-
лѣлѣ : прѣкѣш о зѣ , ꙗн номѣн : зѣо ,
о стѣ , стѣо : Аша дар допѣ рѣгѣ-
лѣе ачѣстѣ дѣ лѣ рѣшѣ фѣ кѣпоскѣт
рѣшѣ зѣче , — рѣо , прѣкѣш зѣчѣш о
рѣ . Чѣ ꙗн докѣлꙗ номѣлѣлѣ ачѣстѣлꙗ
рѣо , ꙗн рѣвѣлꙗндем номѣлѣ лѣкѣрѣлꙗ ,
шѣ рѣлѣлѣе , ꙗн док лѣ рѣзѣтѣлѣе .

Тотѣ ачѣстѣ се пот ꙗн рѣрѣпта
даке не вом сѣргѣлѣ шѣ вом апѣлѣка
ла інѣмѣ фолосѣа че потѣ зрѣта
дѣн ꙗн рѣрѣптарѣ дѣмѣлѣ постре допѣ
рѣдѣчѣна еї . Попѣнѣлꙗне пѣзѣрѣ ꙗн
інѣтѣ Окѣлор шѣлꙗнѣ ꙗн лѣдѣлѣмѣлѣ , шѣ
мѣрѣрѣлѣ а дѣмѣлѣ шѣ а Нацѣї , дѣ-
зѣе аш кѣзѣт . Даке вом сѣпѣлѣ ꙗн
ке ꙗн вѣпѣлѣ постре сѣпѣлѣе чѣл Ро-
манѣск , шѣ дѣ шарѣ фѣкѣторѣлꙗ .
Сѣ лѣсѣм дар ла о парѣе че зѣк
зѣнѣ шѣ аацѣї , Кѣдѣ ошѣнѣ атѣтѣ

гѣлѣлꙗрѣї , пѣї сѣ кѣзѣтѣм че пѣтѣ
портѣм , шѣ чѣ дѣмѣа ворѣшѣм . Мѣ-
кар къ дѣмѣа пострѣ ѣ сѣрака ла
кѣвѣпѣте , шѣстѣкатѣ къ кѣвѣпѣте стрѣ-
їне ; дар ѣ тот арѣ аша кѣвѣпѣте ,
аша рѣгѣлѣе , аша пропрѣїтѣлѣї прѣн
карѣ ѣ сѣ дѣ дѣ сѣне а кѣпосчѣе , къ
вѣне дѣн чѣлѣе Романѣскѣлꙗ , шѣ
ѣ ка о ашѣ карѣ ѣ кѣратѣ , дѣ о вомѣ
лѣао дѣн ѣсворѣлꙗ сѣз , дѣзѣлѣе кѣрѣ
ѣ допѣ патѣра са .

Фѣвор шѣлꙗнѣ , сѣїлꙗ , шѣ дѣтрѣ
Romanїї пострѣїї , карѣ ах прѣн пѣ-
счѣїлꙗне , ах прѣн ааѣлѣ прѣчѣнѣ вор
маї вої а сѣ лѣпартѣ ꙗн кѣвѣпѣте дѣ
ла рѣдѣчѣна дѣмѣлѣї пострѣ . Тот
ꙗн лѣлꙗ ѣ слобол а гѣлѣлѣ дѣ фѣс че
лѣкѣрѣ допѣ кѣтѣм оѣ пѣрѣчѣлѣе . Чѣ
сѣ атѣїлꙗне дѣ мѣне , ѣх ка ꙗн фѣїлꙗ а
Нацѣї ачѣстѣїа , дѣн арѣлорѣлꙗ кѣтрѣ
пѣшѣлꙗ мѣлꙗ аш пѣс остѣпѣлꙗ а ꙗн
лѣрѣпта дѣмѣа шѣ допѣ кѣтѣм ѣ кѣ-
прѣїлꙗ ꙗн сѣїне рѣгѣлѣе шѣ пропрѣї-
тѣлꙗнѣ , шѣ ꙗн ааѣкѣтѣлꙗт сѣрѣ аша
сѣвѣршѣт о картѣ дѣ кѣвѣпѣте лѣзѣтѣ
ѣна дѣлѣтраѣта къ ꙗн рѣрѣлꙗга тѣлꙗкѣ-
лꙗрѣлꙗ лор , ла аша лѣкѣрѣлꙗ пѣшѣлꙗ зр-
шат прѣ нѣше , нѣчѣ пѣшѣлꙗ аш лѣсѣт
а лѣчѣ нѣчѣ прѣн аѣкѣторѣїтѣлꙗ , (рѣдѣ-
нѣчѣїа Domnїa) а шѣлѣтѣлꙗ карѣ
ааѣтѣїлꙗнѣрѣлꙗ гѣлѣдѣск , чѣ шѣлꙗнѣ зѣ-
тѣт пѣшѣлꙗ ла рѣгѣлѣе шѣ про-
прѣїтѣїа че аш лѣсѣкѣнерѣт ꙗн ꙗн
са дѣмѣа пострѣ , шѣ допѣ ачѣстѣлꙗ
ка допѣ прѣчѣнѣ дѣн лѣстѣлꙗ шѣ аш
ꙗн рѣрѣптѣт ꙗн лѣкѣрѣлꙗлꙗ мѣ . Дѣспрѣ

каре ам афлат а фї де прец а а-
луче кѣтѣва ексемплярї , ка чеї че
вор. врѣ съ жѣдече де Опѣа (аз-
брѣ) теѣ съ нѣсе зїте да Domnїа
че нѣ о ам , чї съ пѣне фп ком-
пѣла сокотїпдеї ексемплярїае , ка
прїчїнаде прїп кареез мам адѣс да
аша Опѣ . Да да каре нѣ ше воѣ
депорта пѣп кѣнѣ нѣ воѣ веѣѣ
прїчїнї фпвїнгѣтоаре де адтшїп-
тредѣ .

СЕКЦІА II

ЕКСЕМПЛЯРИЕ.

Nomīnelor шї ворѣлор Romanescї ,
а кѣрора редечїна е фп дїмѣа чѣ
Latinѣскѣ , дѣнїде пої Рѣшїпї а-
кѣп лѣ фптрѣвзїщѣт съѣ одїрѣ пѣ-
татѣ пропѣнцїе : ашїдѣрѣ шї номї-
нелор шї ворѣлор челор дѣрїватѣ дїп
ачѣдѣаш номїнѣ , шї дїп ачѣлѣ ворѣе,
допѣ молѣ дїмѣї дѣ редечїнѣ чеї
Latinescї ; чї дїп редечїна ворѣлор
пострѣ допѣ пропрїетатѣ дїмѣї , шї
а пропѣнцїї пострѣ ; прїп пѣдїпѣ
скїшѣаре а лїтерелор , каре фп вор-
ѣа дѣ редечїне , допѣ регѣдѣа Гра-
матїкеї пострѣ шї аша се скїш-
ѣѣ . Да каре се кѣвїне а счї .

I. Тотѣ номїнелѣ Romanescї че-
лѣ че вїп дїп дїмѣа веке Romanѣ-
скѣ , шї сѣпт а Задѣ дѣкларїацїе ,
се пропѣнцїе фп дїмѣа пострѣ фп

казѣ номїнатїѣѣ , ка фп дїмѣа чѣѣ
веке кѣп се пропѣнцїе фп каѣѣ а-
ѣлатїѣѣ : спрѣексемплярї , ѣпѣтатѣ дѣ-
ла bonitas - tis - te, bonitas ; сапї-
татѣ дѣ да Sanitas, ш. а . Прїчїна
ачестїа есте кѣ фп дїмѣа Latinѣскѣ
шї артїкулѣѣ шї номїнелѣ се дѣклї-
нѣ ; ѣр фп дїмѣа пострѣ ка шї фп чѣѣ
Францѣзаске шї Talїenѣске артїкулѣ-
лѣ нѣшїаї се дѣклїнѣ , цїп каре не де-
портатї о цїрѣ дѣ дїмѣа Latinѣ-
скѣ , ка дѣ о дїмѣѣ моартѣ .

* Чеї че нѣ счїнѣ Граматїка нѣ
вор фпцѣдѣлѣцї , че е каѣѣ номї-
натїѣѣ , шї аѣлатїѣѣ , фпс аїча
нѣ е лок спрѣ експлїкацїа ачѣѣа .

II. Nomīnelѣ челѣ че се фѣк дїп
ворѣѣ , се фп дїмѣа Latinѣскѣ дѣ-
ла сѣпїпїѣѣѣ , ѣнїде да дїтера t, t, се
аѣаоѣѣ сїлѣдѣѣа , аѣеке о лїтерѣѣ сѣѣ
шїаї шїѣтѣ фпспрѣѣне лѣѣтѣ , прѣкѣѣп
їо , шї се зїчѣ тїо , дїо : спрѣ ек-
семплярї : дѣ да рогаре rogare, ro-
gatum, фп лок дѣ um, се аѣаоѣѣ
їо , се фѣѣѣ rogatio, rogatio ; фп
казѣ аѣлатїѣѣ rogatione, rogati-
one, допѣ пропѣнцїа пострѣ ро-
гачїѣне ; шї аѣтѣлѣ ачѣсторѣ асемї-
нѣ .

III. Челѣ че фп дїмѣа Latinѣ-
скѣ се термїнѣ фп entia, епцїе ла
пої се зїчѣ їнѣѣ , прѣкѣѣп вїнеѣ-
їнѣѣ benevolentia, ѣпѣа-кѣѣвїнцїе,
bona convenientia, ш. а .

(Ва ѣрїа)

IV. *fn* докѣд пропѣдїи *bilis, bile* *биле, зичем биле, билеа* прекѣт *fn* номѣд де авїе, каре биле де ла аваре авїе, пої зичем авїеа, де авїеа *quas delibabilis, де авїеа*.

V. *fn* *limba* Латїнѣскѣ се фак зїеде поме адїектїве каре дїп ворбе, пѣ деда сѣпїлѣ ес *fn* ах, акс Аша номїне ам фекѣт шї ех дїп ачѣдѣаш ворбе кѣре шї пої де *fn* тревзїндѣт, дїп темпѣ прѣсенте *fn* док де ере ам пѣс аче: спре ексетпѣл, капере, кѣпаре, ам фекѣт капаче, тепере дїпере, тѣпаче ш. а. Сѣнт шї адте термїнадїї, *fn* те, прекѣт: лѣчере, дѣтѣ; *fn* ментѣд. акоперментѣл: *fn* ос, вѣкурос, шга. каре де сїне се *fn* пѣдѣег.

VI. Допѣ ачѣсте термїнадїї, дїп *fn* седе кѣвїнтеа постре трасе, ам формат ѣр дїп ворбеде шї номїнеде постре, маї шѣлте номїне, де каре пѣп акѣт п'ам авѣт.

VII. Ворбеде де редѣчїне, каре *fn* *limba* Латїнѣскѣ кѣ тоате, партїкѣлѣде а, аз. ах, дес, коншча: сѣнт *fn* спрѣзпате, ѣр ла пої ачѣдѣаш ворбе нѣшаї кѣ кѣтѣ зїа сау доо дїп ачѣдѣаш партїкѣлѣ сѣнт *fn* спрѣзпате; ашїжлѣрѣ кѣ тоате партїкѣлѣде дѣт *fn* спрѣзпат *fn* *limba* пострѣ. Шї де че пѣ? *fn* инд кѣ шї партїкѣлѣде сѣнт дїп ворбеде постре трасе, шї *fn* седе ворбеде де редѣчїне але постре сѣнт, прекѣт: лѣчере, дѣлѣчере, дѣдѣчере, едѣчере, ш. а. Кѣпере, *fn* чепе

ре, маї *fn* пѣтѣл кѣ акчепере, дѣчепере, екчепере, кончепере, *fn* чепере, перчепере, ш. а. Ла каре се кѣвїне а счї кѣ допѣ ачѣдѣаш рѣгѣде а Грамшатїкѣї аз а се *fn* тревзїнда тоате ворбеде *fn* спрѣзпате, допѣ каре се *fn* тревзїндаче чеде дїп *limba* пострѣ: спре ексетпѣл, де ла дѣчере зичем *fn* темпѣ претерїтѣ, ам дѣс, аша де ла рѣдѣчере, рѣдѣс, ѣр пѣ рѣдѣчїрѣїт, аша ворбескѣ чѣї стрїїнї, каре нѣз деда пої ворба ачѣста. Ашїжлїрѣ де ла репортаре, се кѣвїне а зиче репорта; ѣр пѣ репортїрѣїт, деда акчепере акчепѣт, ка шї деда *fn* чепере, *fn* чепѣт, аша шї кѣ чеде дѣлте *fn* спрѣзпате.

A. (*)

*Ainte, де ла ante, ante, де зїде зичем *fn*-ainte: де аїчї вїне Aingare, proficere, че зичем аванцїрѣї, де ла францзїї avancer, авансер, де ла avant, авант че вїне де ла ante, ainte; фаче паш *fn*ainte. Aintate; profectus, шерѣрѣ *fn*-ainte. Aingementѣл, promotio, че зичем авансепѣнт, паш ла о старе маї mare.*

(*) *fn* ориѣпал пе лѣпгѣ ворбеде латїне авѣнд шї мѣтѣдїї.

Аппъ, де ла annus; дечи

Аппаіі', annales, кърці ↑каре
се скрїѣ фаптеле че се ↑птъм-
пль ↑птръп ап.

Перепне, repenne, де пърърѣ.

Перепнале, repennale, нар ачева.

Перепналітате, repennalitas, тран
↑п пърърѣ.

Б .

Баанх, де ла blaudus, адтміптре-
лѣ вальнх; чеа че се аратъ кз дзл'
чеѣ кѣтръ чїева.

Блаанѣделе, blanditiae, інімъ ↑п.
фрълъ.

Батре, де ла французї batre,
батр, ловї, veibegare.

Батаіа, чертаре.

Батаіа, pugna, батаіа кз армедѣ.

Батаіон, bataillon, чїнч, шасѣ.
пнн да опт сѣте де Солдаці.

В .

Ведере, де ла videre .

Вїсѣд, visum, ведере ↑п сом .

Вїсарѣ, somniare ,

Веѣѣ, visus, ведерѣ дїп чеде чїнчї
сїмѣрї .

Веѣаіе, фаѣа vultus .

Вїаіе, visio, понерѣ ↑пкїпзїрѣ ↑п
мїнѣ .

Вїзїтарѣ, visitare. черчета, ведѣ
че фаѣе чїева .

Вїзїта, visitatio, черчетаре.

Евїденте, evidens, кіар кѣм се

поте ведѣ шї кз окїї .

Евїдентїе, evidentia, кълх чева
е кіар, де се веде кз окїї мїнѣї

Інвїдере, invidere, ведѣ кз окї
рїї чева вїне ла чїева .

Інвїдіе, invidia, сървесеѣ, завїс-
тіа .

Провїдере, providere, ведѣ маї-
наїнте, се грїжі маїнаїнте кз
чева .

Провїдентїе, providentia, порта-
рѣ де грїже де чеде чеѣор сѣ фїе .

Прѣденте, (↑п лок де провїденте)
prudens, веѣетор ↑наїнте,
портетор де грїже де чеде че ѣор
сѣ фїе .

Прѣдентїе, prudentia, веѣерѣ ↑п-
наїнте кз окїї мїнѣї ла чеде че
ѣор сѣ фїе, шї портарѣ допъ
ачедѣ .

Ревїдере, (нар нз ревїдїрѣ) re-
videre, ведѣ-нар, ведѣ сѣ нз фїе
ретас ↑п чева вр'о грешадѣ .

Ревїзіе, revisio, веѣерѣ алоо оръ,
престе чева, сѣ нз фїе ретас
вр'о грешадѣ .

Венїре, де ла venire .

Адвенїре, advenire, венї ла чева,
сосї .

Адвентѣ, adventus, сосїрѣ, ве-
нїрѣ ла чева .

Девенїре, devenire, венї ↑п жос,
дечи венї де ла старе маї вѣнъ ла
маї ре .

Евенїре, evenire, венї дїп ↑птъм-
пларѣ .

Евентъ, eventus, зшитѣ де чева .
 Инвеніре, invenire, вені ꙗꙗ чева,
 деѣ аѣла, гъсі, дескопері .
 Инвенчѣне, inventio, аѣларѣ, де-
 скоперіѣ де чева .
 Конвеніре, convenire, вені ꙗꙗпре-
 ѣна, азупаре .
 Конвеніре, прост кѣвніре, кѣвн-
 наре, се кѣѣ .
 Конвенітѣ, conventus, азупарѣ .
 Конвенчѣне, conventio, ꙗꙗѣка-
 рѣ .
 Конвеніендіе, convenientia, вені-
 рѣ ꙗꙗпреѣнѣ, токшірѣ ѣна кѣ
 ала .
 Конвіенде, decor, ѣна кѣвннде .
 Первеніре, pervenire, аѣннде да
 чева .
 Провеніре, provenire, вені ꙗꙗ
 пешѣнт, кресче .
 Провентѣ, proventus, венітѣріаѣ
 ꙗꙗ мошіе .

Вертіре, де да vertere, вѣртіре,
 ꙗꙗторѣ .
 Версѣ, versus, ꙗꙗторѣ кѣтрѣ че-
 ва . De аіѣі vin сѣс, ꙗꙗ лок де
 сѣрсѣм, versus, жос, ꙗꙗ лок де
 orsum, зѣорс, ѣде свѣршітѣ
 usum, orsum, в шѣтат ꙗꙗ, ѣс,
 ос .
 Версѣ, versus, Славенѣсче Стіхѣ,
 де да версѣ vin .
 Версарѣ, versare, се ꙗꙗтоарѣ,
 верті хѣсе орі ꙗꙗтрѣѣ лок сѣѣ
 ꙗꙗтрѣо ꙗꙗвѣтѣтѣрѣ .
 Версарѣ, effundere, апаѣа .

Версарѣ, invertere, верса ꙗꙗкар
 кѣ фѣн, ш. а .
 Версіе, versio, ꙗꙗторѣре де пре
 о аіѣѣ ꙗꙗтрѣала .
 Авертерѣ, aversare, верті ꙗꙗтрѣал-
 тѣ парѣ .
 Аверсіе, aversio, ꙗꙗрѣчѣне, ꙗꙗтор-
 че фѣѣа де кѣтрѣ чіѣѣва .
 Аѣвертіре, advertere, ꙗꙗторѣ да
 чева .
 Аѣверсѣ, adversus, ꙗꙗпротівѣ,
 кѣ фѣѣа ꙗꙗторѣсѣ .
 Аѣверсаріа, adversarius, пепріе-
 тіа .
 Аѣверсітате, adversitas, ꙗꙗтѣш-
 пларе пепорокоасѣ .
 Конвертіре, convertere, шѣта,
 вѣрті ꙗꙗтрѣалт чева .
 Конверсарѣ, conversare, ѣнѣѣа
 хѣсе орі кѣ чіѣѣва .
 Конверсачіе, conversatio, ѣнѣѣа
 рѣ кѣ чіѣѣва .
 Первертіре, pervertere, стріѣа
 Перверс, perversus, стріѣѣат де
 тот .
 Перверсітате, perversitas, рѣсѣрѣ
 тірѣ, деѣа рѣзѣраѣеніе .
 Ревертіре, revertere, ꙗꙗторѣ ꙗꙗ-
 паѣі .

D.

Даре, де да dare, де аіѣі:
 Датор, dator,
 Аддѣре, addere, да да чева, аѣа-
 ѣѣе .

Адаере, an Arithmetica, адына
 нумеріи де ачедаш фел.
 Ададіе, additio, адынарѣ нуме-
 ріаор итрузна.
 Дедере, dedere, дехаре.
 Дедіе, deditio, предарѣ.
 Едере, edere, да афарѣ, п. е.
 о карта.
 Едіе, editio, дарѣ ип тинар а
 знеі кърді.
 Кондере, condere, редіка сус,
 дечі.
 Аскондере, abscondere, аскыпле-
 ре.
 Кондіе, conditio, старѣ ипзі
 дукр.
 Коніе, pnterіае да ип кон-
 тракт.
 Пердере, perdere,
 Пердіе, perditio, пердере фер
 неждае де а ши дп стрікечуне.
 Продере, prodere, деса да невоіе,
 ну дпнѣ кредінца, да афарѣ.
 Продіе, proditio, предарѣ таї-
 недор, кзѣва ипкредінпате.
 Проітор, proditor, предетторѣ
 Редере, redere, да ир ипапої.
 Сзвдере, subdere, сзппун.
 Традере, tradere, преда,
 Традере, да ипведетърѣ да дечі,
 аша, ипведетърѣ че ам дзато де
 да ааці.
 Традіе, traditio, ка ши ворба,
 ачеса аре ипделедере.
 Дучере, де да ducere,
 Абдучере, abducere, дуче де ачі.

Аддучере, adducere, дуче ачі.
 Дедучере, deducere, петрече пре
 чінева а кас.
 Едучере, educere, дуче афарѣ.
 Едыкаре, educare, кресче, дуче
 де тѣнѣ кѣтрѣ віне.
 Едыкаціе, educatio, аша о кре-
 счерѣ.
 Кондучере, conducere, фі де фо-
 дос; ачаста ипѣ кондуче.
 Кондуктор, conductor, чел че иа
 пре чінева ип аде саде пре длатѣ.
 Пердучере, perducere, дуче пѣп
 аколд.
 Продучере, producere, адыче ип-
 коці, фаче а пасче, кресче.
 Продукчуне, продуктѣ, produc-
 tio, productum, фептърѣ дуче
 дп чева, че се пасче, че кресче.
 Продуктѣ, ип аритметікѣ, сзштѣ
 чеесе, дп тѣатіпаікадіе, саз а
 ааціе.
 Редучере, reducere, дуче ипапої.
 Редучере, адыче да нумерѣ маї
 шік, саз словозі о адынаре де
 Солдаці, че зичеш аашитредѣ,
 редудіріі.
 Редукціе, reductio, адычерѣ ипапої.
 Редукціе, ип аритметіке се зиче
 нумеріи маї маї, адыче да маї
 маї преу ші маї шік нумер
 прпн редукціе.
 Редукціе, шіквтеларѣ де чева, а-
 дучерѣ да нумер маї шік.
 Седучере, seducere, дуче да о парте.
 Традучере, traducere, трече адычѣ

де заста партѣ, хечі
Тралячере, скоате хепре о лішва
и алта .

Тралякчюне, *tractio*, ка ші
ворва .

К .

Кадере, де ла *cadere*,

Казу, *casus*, казутъ .

Казу, казерѢ хнѣ ворве, ла свѣр-
шит .

Акчідере, *accidere*, къдѢ ла че-
ва, се шутыппла .

Акчіденте, *accidens*, че каде ш
време, шутыццларв .

Акчіденціе, *accidentia*, вапѣтъ че
каде .

Окчідере, *occidere*, къдѢ жос,
се зиче аша де сорв .

Окчіденте, *Occidens*, цѣшѣнтъд
дела апѣсѣл соарѣлѣ

Окказѣ, *occasus*, казутъ соарѣ-
рѣлѣ, ші такар де фѣе че .

Окказіе, а, *occasio*, време че ка-
де ла тревѣнде де а фаче чева,
кадѢ кътрѣ чева, (прѣліка, спо-
совѣ .)

Капере, дела сареге, прѣнде къ-
прѣнде .

Каначе, сарах, че поте къпрѣнде
Каначитате, *saracitas*, каначите-
тѣ, пѣтерѢ де а къпрѣнде, къ
минѢ .

Капетаре, *captare*, *obtinere*;

Каптаре, *captare*, каута допѣ

чева, пісѣі, прѣнде къ шѣна ічі
ші коде .

Каптаціе, *captatio*, каутарѢ а.
деке пісѣірѢ къ шѣпіде, кънд
прѣнде ічі ші коде .

Капатор, *captator*, чел че капта-
Акчепере, *accipere*, дѣа, прѣнде
ла сѣне (прѣліліті, прѣлілі .)

Акчепчюне, *acceptio*, прѣшірѢ;
се зиче прост кѣпа, хѣнде ш-
презнат къ апте, аінте, се зиче
Антічипаре, аптекѣпаре, *anticipa-*
re, дѣа, прѣмі маі паінте де
термін .

Антічипаціе, *anticipatio*, прѣмі-
рѢ маі паінте де време .

Дѣчепере, *desipere*, шшѣла .

Екскчепере, *excipere*, дѣа афарѣ,
Екскчепчюне. *exceptio*, дѣаре, а-
фарѣ, (*izestie*,) Слав .

Кончепере, *concipere*, сѣі шкѣнѣі,
къпрѣнде ш минте, адкътѣі гѣпѣ-
дѣрѣде .

Кончѣнтѣ, *conceptus*, кончѣнтѣ,
гѣндѣрѣде адкътѣіте .

Оккѣпаре, де ла кѣпарѣ, *occipare*,
прѣнде къ гѣндѣ де а цѣнѢ цѣн-
трѣ а сѣх .

Оккѣпаре, се къпрѣнде къ дѣкрѣ.

Оккѣпаціе, *occipatio*, прѣндѣрѢ .

Оккѣпаціе, къпрѣндѣрѢ де сѣна къ
дѣкрѣ .

Перчепере, *percipere*, шндѣлѣчере,
прѣчепере .

Перчепере, треі дѣн чева, прѣнде
траце фодовѣ дѣн чева .

Перченчюне , percipio , ꙗцелаче-
рѣ , пречеперѣ .

Перченчъ , саз перченчъ , percip-
tus ,

ꙗцепере incipere , приде а фаче
чева .

ꙗченчъ , insertum ,

ꙗкчепаре , ꙗтра ꙗн чева .

Л.

Лигаре , де да ligare , (легаре , le-
gare , алтъ ꙗцелачере , аре) .

Ааллигаре , alligare , лига да чева .

Ааллигаціе , foedus , французесче
ааллианціе , alliance .

Десалигаре , solvere .

Коллигаре , colligare , лига ꙗн-
презна .

Коллигаціе , colligatio , лигаре ꙗн-
презна .

Обалигаре , obligare , лига ꙗнпре-
жур , саз се фаче кѣва чева дотор-

Обалигаціе , obligatio , доторіеа а
фаче , да че о т ъ е лигат .

Лѣчире , де да lucere , стрелѣчире

Лѣчѣфер , lucifer , стѣо де хімі-
нѣде че ахѣче лѣче , адеке фѣра ,

саз портъ л ѣ м і на зіліі .

Лѣкѣваре , lucubrare , лѣкра да
лѣченаре .

Лѣме , де да lumen , че се веде
кѣ осіі .

Лѣмина , lumen , прип че ведем
тотѣа че е ꙗн лѣме .

Лѣминаре , luminare , фаче чеа аѣ

се веде кѣар .

Лалѣминаре , illuminare , лѣмина .

Лалѣстре , illustris , че се афлѣ ꙗн
ведере , дѣчі вестіт , де кѣн нѣм-

Лалѣстрѣссім , illustrissimus , тітаѣа
а Еписопѣлѣ ші аатора Дошні
марі .

Перилѣстре , perillustris , тітаѣа че
се де да омені адемі .

Перлѣчире , стрелѣчире , perlucere ,

М.

Мітере , де да mittere , дѣупде віне
чеа ꙗнпрезна , трі - мітере , ка
ші трімітере :

Місіе , missio , Аѣшітѣ , че се лѣ
ла Солѣадіі .

Амітере , amittere , дѣса де да сі-
не , дѣчі пердере .

Амісіе , amissio , пагѣѣа пердерѣ ;

Алмітере , admittere , дѣса да чева .

Демітере , demittere , дѣса ꙗн жос ;
дѣміте окіі .

Дімітере , dimittere , словозі а
се дѣсперціі , ші а се дѣче зпѣ де
да алтъ .

Дімісе , dimissio , словозірѣ дѣ-
ла сіне .

Емітере , emittere , трімітере а
фара .

Емісіе , emissio , дѣсарѣ , трімі-
терѣ афарѣ .

Емісаріѣ , emissarius , чеа тріміе
ꙗн алтъ Царѣ съ аѣме де аколо
ꙗнцііцаре аскѣне .

Committēre, committere, ↑↑крє-
 хинга чева кѣпа .
 Committēre, фаче чева рѣз .
 Commisio, commissio, о ↑↑крє-
 хингарє дє зп дѣбрѣ съд факъ
 чинева .
 Commisio, о порѣкъ скрїєтъ дє ла
 чеа п.аї шарє центрѣ а фаче чева .
 Commissarius, commissarius, чеа
 трїиєс ла ама дѣкрѣ .
 Omittēre, ommittere, дєса да о
 партє .
 Omissio, omissio, дасарѣ ла о
 партє, тречерѣ кѣ ведерє .
 Permittere permittere; дєса кѣва
 чева съ факъ, словози, ієрта .
 Permissio, permissio, словозенїє,
 ↑↑схлїицє .
 Promittēre, promittere, фєгѣхлї .
 Promissio, promissio,
 Remittēre, remittere, трїиєтє ↑↑-
 напої, маї словози, че єра ↑↑-
 тїнє .
 Remissio, remissio; ка шї ворєа сє
 ↑↑дєдєцє .
 Transmittēre, transmittere, пѣє,
 дѣчє, порта дє чєєа даа тѣ партє
 прєстє чева .
 Transmissio, transmissio, тречерѣ
 хин кодо .

N.

Nascerē, дє ла насєї,
 Natus, natus, нескут .
 Nata, nata, фата .
 Natus, omnīs quevis, тот ошѣа ;

тот патѣ ↑↑ш копосчє зєпатѣ ;
 Natura, natura, фїицга чѣ пє-
 скѣтѣ ↑↑ фїє че .
 Naturalis, naturalis, че є фєкѣт
 прип насчєрє, че пѣрчєкє хин фї-
 инга чѣ ↑↑пєскѣтѣ, дєцє патѣ-
 ралє, ↑↑пєскѣтѣ ↑↑ фїицга ошѣ-
 дѣї .
 Natalis, natalis, дє а насчєрїї,
 zio natalis,
 Natio, natio, оменї маї шѣлїї
 пєскѣтї ↑↑пѣрѣчєєа дїшєа .
 Nationalis, nationalis, че сє атїп-
 цє дє о Natio .
 Nativus, natus, че є фєкѣт хин
 фїицга сє, да че пѣ сѣх пѣс маї-
 сторїа ошѣлї; аѣрѣ натїв; че
 сє скотє хин пєшѣт ама, ка кѣкє
 є кѣлѣ трєчє прип фок; шї маї-
 сторїа ошѣлї .
 Nativus, пєфєдариїк, кѣ іишєа дє-
 скїє; пє прєфєкѣт .
 Nativitas, natus, пєсчєрѣ; ;
 Nativitas, ↑↑пєскѣтѣ, пєфєдєр-
 пїє .
 Cognatus, сѣх кошнатѣ, фрєдїє
 дєсирє партѣ фєєаскѣ .
 Cognatio, кѣмпєдїє; cognatio,
 Noscerē, дє ла носчєрє, дєзпдє
 вїє кѣпосчєрє .
 Notus, notus, носкут, кѣпоскѣт,
 Notio, notio, пєрчєпєрѣ дє зп дѣ-
 крѣ .
 Notitia, notitia, кѣпосчїицга дє
 чева .
 Nota, nota, сєшп пєптрѣ а кѣ-
 носчє чева .

Нотаре, notare ; аписмаре .

Нотавиле, notabilis, че е вредник
де аписмнат, адеке де сокотинце .

Новиле, nobilis, де пѣм аписм-
нат, вестит ; зпгъресче Nemes .

Новилитате, nobilitas, Немсшагъ .

Когносчере, кѣносчере cognoscere,
ка ши посчере .

Когниѣе, cognitio, ногѣе перчене-
рѣ де чева .

Когносчинца, cognoscentia, счи-
инца, цѣрѣ де чева .

Н .

Парте, де ла pars, tis - te ;

Партеле, partes, о парте де о-
менѣ, аи протива аалѣеа пѣрѣдѣ .

Партикула, particula, о парте
шикъ а кѣвѣнтѣлѣи аи Грамшпа-
тикъ аша лѣмитѣ .

Партичеа, Таалиенаште particela .
партичелаа, зпѣ дѣрав шѣк .

Партикуларе, particularis, Серве-
ште осовѣто, дѣунде ноѣ зичеш
де осевѣ ; осевѣт .

Партире, партире, partiri, аш-
перѣре .

Партиѣе, partitio, ашперѣре .

Порѣе, portio, о парте месурать .

Пропорѣе, proportio, аитра доо
перѣдѣ асешенаре .

Пропорѣе, аша асешенѣ месѣра
а доо перѣдѣлор аи Арфметѣка .

Парциале, partiale, чеа че дѣне
кѣ о парте дѣн чеаѣ че сѣнт аи
гѣлчавѣ .

Парциалитате, partialitas, дѣнерѣ
кѣ о парте .

Импарциале, Impartialis, чеа че
нѣ дѣне ниѣ кѣ зпѣ ниѣ кѣ аалѣ .

Импарциалитате, impartialitas, не-
дѣнерѣ кѣ ниѣ зпѣ .

Парташ, particeps, примѣтор де
о парте .

Парташире, participare ; дѣса а
лѣа о парте .

Деспертире, сав десперѣре, dis-
pertire,

Експерте, experts, непарташ, чеа
че нѣ на парете дѣн чева .

Ашпертире, impertire, фаче кѣ
ва парте .

Репартире, аи док де режшпертире,
repertiri, ашперѣдѣ адоо орѣ пре-
сте че е ашперѣдѣт, десперѣдѣт .

Репартиѣе, repartitio, десперѣдѣ
рѣ адоо орѣ прѣсте шѣи тѣлѣдѣ .

Перѣре, де ла periri, дѣунде ви-
не акоперѣре .

Перѣт, peritus, сѣшт, перченѣт
Перѣѣе, peritia, сѣиинца а дѣско-
перѣ чева .

Имперѣт, imperitus, чеа че пѣт
черкат ниѣк, не сѣшт .

Имперѣѣе, imperitia, несѣиинца .

Перѣкулѣ, periculum, черкаре кѣ
фѣрикѣ .

Перѣколог, pain де фѣрикѣ .

Перѣмежѣе, primejia, нар ачева .

Аперѣре, perire, дѣскѣе .

Експерѣре, expirari, черка кѣ рѣк-
ларе, пенѣтрѣ а сѣи аѣ естѣ чева
вѣн аѣ рѣѣ .

Експеріенціе, experientia, черка-
рѣ, прова, счїица дїа черкарѣ
↑ пса .

Кооперїре, cooperire, аструка .

Акоперїре, нар ачеа .

Дескооперїре, detegere, деструка .

Плїкаре, де ла рlicare, дезиде се
зіче :

Апплїкаре, applicare, ашеза ла
чева ; апплїка вї пом ла пѣмѣнт,
се апплїка ла філософіе, се пѣ-
не кѣ тоате цутерїале а ↑ пвеца
філософіа .

Апплїкабиле, applicabilis, че се
поате апплїка ла чева ; ворба
ачаста пѣ се поате апплїка ла
mine, пѣ се атїнде де mine .

Апплїкадіе, applicatio, апплїке-
чїнѣ inimii ла чева .

Експлїкаре, explicare, тѣлкѣї,
де ла толковатї, десвелїре .

Експлїкаціе, explicatio, десвелїрѣ
тѣлкѣїрѣ .

Комплїкаре, complicare, ↑ пве-
авї .

Комплїче, complex, чеа че е ↑ п-
велїт ↑ птр'о фер де авїе .

Комплїчїѣ, complicium, сват ↑ п-
терїт кѣ жѣрѣшт ↑ птре маї
швадї спре рѣх, complot, ком-
плат :

Реплїкаре, replicare, ресцїнде ла
ресцїпса кѣїва .

Реплїка, replica, ресцїпс ла ре-
сцїпс .

Сѣпплїкаре, supplicare, рога ↑ п-

цезпке .

Сѣпплїче, supplic, rogator кѣ
апплїкарѣ цезпкелор .

Сѣпплїка, черере, inshantie,

Сѣпплїкадіе, supplicatio тїлїтѣ
рогачїпс кѣ ↑ цезпкере .

Сїмплїче, simplex, недоїт, де о
вїде, дечї нефедарпїк, фер прї-
ханѣ .

Сїмплїчїтате, simplicitas, нефе-
дерпїчїе, недоїрѣ ,

Дѣплїче, duplex, ↑ доїт де доо
вїде .

Дѣплїкаре, duplicare, ↑ доїре,
фаче де доо вїде .

Попере, ropere, пѣпере .

Аппѣпере, arropere, пола ла че
ва, поне тѣккарѣ пре маѣ .

Позиціе, positio, пѣпере, ашезаре -

Аппозїт, arpositus, кѣїїчїос ла
чева, а пропо .

Аппозїціе, arpositio, ка шї вор-
ва аре ачеш ↑ пвдвѣре .

Депопере, deropere, пѣпс жос .

Дїспопере, disropere, пѣпс ↑ п-
рѣх, рѣдкї ічї шї жос .

Дїспопере, порѣпчї ка пї стѣ-
пѣп .

Дїспопере, гѣтї спре чева .

Дїспозїціе, dispositio, анїлекчїн-
нѣ inimii спре чева .

Експопере, expopere, пѣпс ла-
фарѣ :

Експопѣре, вї копїа че пѣ вѣм
сѣ рѣпїт .

Експонере, къвѣнта, повѣсти прѣрѣнх, прост спъне .
 Экспозиціе, expositio, повѣстѣрѣ, сѣнерѣ .
 Компонере, componere; пъне ꙗм прѣне алес .
 Компонере, адкътѣи о карте скрісорѣ .
 Компонере, ꙗмпека огъчавъ, алъче тоате ѡр да рѣна вѣн .
 Композит, compositus, ꙗмпрезпат .
 Композиціе, compositio адкътѣирѣ, ꙗмпрезпарѣ .
 Оппонере, opponere, пънере ꙗм протѣвъ .
 Оппозиціе, oppositio, пънерѣ ꙗм протѣвъ .
 Пропонере, proponere, полн ꙗпаинте .
 Пропозиціе, propositio, партѣ а къвѣнтѣаѣи аша пѣшѣтъ ꙗм Грашматѣкъ .
 Пропонере, proponere, пъне ꙗпаинтѣ къва де фѣде .
 Пропонере, пъне сѣе чева ꙗм гъна де а фѣче чева .
 Пропозиціе, пънерѣ ꙗпаинте де фѣде, алъчерѣ ꙗпаинте .
 Пропозитъ, propositum, пънерѣ ꙗм гънд де а фѣче чева, портѣрѣ .
 Рецонере, geronere, пънере ѡр да докта сѣт .
 Рецонере, respicere .
 Суппонере, supponere пъне де де-

сѣт; суппуне;
 Суппонере, пъне чева ꙗм лок де алт чева прѣн вѣкелѣе .
 Суппонере, къва зѣ копѣа де алт парѣнте .
 Суппозиціе, suppositio, аша о суппунере .
 Портаре, portare, пѣртаре .
 Аппортаре, apportare, портаре да чева .
 Депортаре, deportare, порта де сѣс ꙗм жос, прѣ апъ; депортаре, се дѣса де чева, се да ꙗпапоѣ; депортаре, се депорта .
 Экспортаре, exportare, порта афаръ .
 Импортаре, importare, порта ꙗм чева, импортаре зѣ негод ꙗм четате; импортаре, refert, фѣ де сокотѣнде: ачеа мѣе мѣат импортъ (трѣзе съ сокотѣск вѣне де ачеа); импортанте, considerabilis, де сокотѣнде, импортандѣ, фолосѣ, сокотѣнде, предъ .
 Репортаре, reportare, портаре ꙗпапоѣ; репортаре, портаре прѣсте чѣнева, репортаре вѣкторѣе (вѣрѣнде прѣсте Нѣпрѣстѣдѣ) репортаре, (нѣ репортѣрѣи) алъче, трѣмѣте вѣсте, репортѣ, gelatio, ꙗмѣиנדаре; ꙗмсѣнѣаре .
 Транспортаре, transportare, трѣче хѣн коло, прѣсте марѣ, транспортаре, порта де да зѣ лок да алтѣ, транспортѣ, transportus,

портарѣ де да зп лок да алтѣ

P.

Рогаре, rogare, ругаре.

Рогачѣне, rogatio, Рогачѣне,
ѡтрѣварѣ да ошени спре о леце.

Рогатор, rogator, чеа че рогъ
ругьтор.

Аврогарѣ, avrogare, стрѣка о ле-
це, ода ѡи нѣника. Аврогадіе,
avrogatio, редѣкарѣ, кассадіе де
о леце.

Аррогарѣ, arrogare, се ѡтѣнде да
чева че нѣ се кѣвѣне, шѣ кѣ ачева
се нѣрѣ. Арроганте, arrogans,
нѣрѣцѣ, кѣ чева че дѣи нѣ се кѣ-
вѣне. Арроганціе, arrogantia,
нѣрѣціеа, кѣ оаре че нѣ се кѣ-
вѣне, допѣ талантѣрѣе кѣва.

Дерогарѣ, derogare, траде де да
чева ѡплетѣрѣ, скурта чева, де
рога чева де о леце.

Дерогадіе, derogatio, скуртарѣ.

Интеррогарѣ, interrogare, ѡтрѣ-
варѣ. Интеррогадіе, interroga-
tio, ѡтрѣварѣ.

C.

Секотѣре, де да sequi, secutum,
ѣрша пре чѣнева, терѣ пре ѣр-
ша кѣва, фаче ка чѣнева, со
котѣре.

Нѣ секотѣ пре чеа че поате, (нѣ

кѣзта съ фачѣ ка еа).

Секотѣре, ѣрша дѣи чеа zise маѣ
наѣнте: де аколо нѣ се секоте,
(скоате ка ѣрѣбѣл).

Секвеа, sequela, ѣрѣбѣла.

Секотеаа, comritus, сокоата,
адеке дѣи келтѣеаѣ шѣ дѣи веѣи-
нѣт, скоате че маѣ решанѣ.

Секотѣнде, consecutio, ѣртарѣ дѣ-
крѣрѣаор ѣна дѣнтр'алта лѣа-
рѣ ѡи самѣ кѣм се аз маѣ шѣа-
те дѣкрѣрѣ ѡтрѣ сѣне.

Сектарѣ, sectare, ѣрша пре чѣне-
ва дѣсе орѣ, кѣ хорѣ шарѣ.

Секта, secta, о парте де ошени
че ѣрѣбѣзе ачѣшѣи леце ачѣшѣи
ѡпвѣдетѣрѣ а дѣцѣи.

Секѣнд, secundus, аа доѣдѣ, а-
деке чеа че ѣрѣбѣзѣ допѣ чеа дѣи
тѣнѣ.

Секѣнд, плакѣт, допѣ пофѣтѣ.

Секѣндарѣ, secundare, аѣзта кѣва.
Ассекѣре, assequi, аѣнѣнѣ аа
чева прѣи кѣи.

Ассектарѣ, assectari, терѣ кѣ
чѣнева перѣгѣнѣнѣ.

Ексекѣре, exsequi, ѡспѣани, пѣ-
не ѡи фанте.

Ексекѣдіе, exsecutio, ѡспѣанирѣ,
аѣзѣрѣ ѡи фанте; пѣне о по-
рѣнкѣ ѡи ексекѣдіе.

Консекѣре, consequi, ка шѣ секотѣ-
тѣ, де да консекѣтѣ. Консек-
ѣре, капѣта прѣи остѣнѣаа.

Консекѣдіе, consecutio, ка шѣ се-
котѣнде.

Чиркѣмстандіа, circumstantia, ш-
прежэраре. Де ла старе віне
Статѣре, statuere, пѣне аколо
сѣ сте апаинтѣ тѣтѣрор, дехі
рехіка ап окі тѣтѣрор, п, е, о
крусче, Статѣре, порні а фаче
чева.

Статѣа, statua, о Іконѣ де піа-
трѣ, шаршѣре, шча: пѣсѣ сѣ
сте ап сѣо видѣва прекастит.

Конститѣре, constituere, адѣче
ап рѣндѣадѣ вѣпѣ.

Конститѣдіе, constitutio, рѣн-
дѣадѣ.

Проститѣре, prostituere, пѣне де
фаце че слѣжесче спре рѣшіне:

Проститѣдіе, prostitutio, старѣ
ла окіі тѣтѣрор кѣ харѣ трѣнѣ-
лѣі спре кѣрніе, сѣт спре рѣшіне.

Реститѣре, restituere; пѣне нар
ла статѣ чеа дін тѣн.

Реститѣдіе, restitutio, пѣнерѣ нар
ап статѣ чеа дін тѣн.

Сѣбститѣре, substituerе, пѣне ап
локѣа адѣчеа.

Сѣбститѣт, substitutus, чеа пѣс де
апшпаинесче, дѣсторіа адѣчеа.

Сѣш, есчї, есте; sum, es, est, сѣшт
ещї есте, де ічі віне,

Енте, епѣ, че есте; о ре че есте:
аптѣн; чеае че пѣрчед де ла
ворѣа сѣш, ес ап ендїа.

Есендіа, esentia, фїінде че есте
есендіале; esentialis, че е де а
фїіндеї.

Авсѣм, absum, пѣ фї ачі.

Авсендіа, absentia, не фїінде ачі.

Пресенте, presens, че е акѣм.

Пресендіа, presentia, фїінде ачі,
ап фаце.

Пресентаре, presentare, пѣне ап-
инте.

Пресентадїе, presentatio, пѣнерѣ
аппаинте.

Репресентаре, representare, ка шї
пресентаре. Репресентадїе, re-
presentatio, пѣнерѣ аппаинте.

Сѣпра, де ла supra, се апдѣсаце.

Сѣперїор, чеа шаї маре, supе-
rior.

T.

Тангерѣ, дѣнхе віне атїнѣре, де
ла tangere, сїндї кѣ шѣна.

NB. Ної мастекем, ворѣеа а
честе: тангерѣ, тїнгерѣ, тїндѣ-
ре, дїнтре каре фїеште ѣпа арѣ
апдѣсаце рерѣ са башка:

Такдіе, tactio, пїпїрѣ кѣ шѣна

Тактѣ, tactus, ѣпа дін чеае чїчї
сїндїрї, пїпїрѣ.

Аттїнгерѣ, attingere, апїпїре.

Конттїнгерѣ, contingere, се ап-
тѣшпаа.

Конттїнгентс, contingens, (term.
Philos) кѣвѣнт аша пѣміт ап
фїлософїе, каре се аптрѣвїндѣ-
зе де дѣкрѣдіе че пот фї; шї
пот ка сѣ пѣ фїе.

Контакт, contactus, аттїне, стрї-
кат.

Contagio, contagio, стрікарѣ прін
attinere; ка да чинѣ.

Contagios, contagiosus, стріка-
тор прін attingere.

Срѣ

Contagio

Contagiosus

Contagiosus

Contagiosus

Contagiosus

Маї шзате екземплярї де аша
ворбе композите, шї дерівате аш
пве штр'ачеа карте че ам алкъ-
тут, спре ачела свършит. Ачестѣ
дѣш трає нѣмаї де аколо центрѣ
а дѣта: а, къ дѣтва Романѣскѣ
дѣна де дѣтѣ Латинѣскѣ; шпо шп
дѣтвакарѣ нѣ одорвѣш, шзате
квѣнте саз зевѣтат дѣн дѣшка чѣ
вѣнга: Романѣскѣ, маї вѣрѣос а-
чѣдѣкарѣ се чер да сѣишѣде: чѣде
алесе, де каре дѣтва пострѣ е дѣп.
сѣтѣ: а, даке вом каѣта ш рѣде-
чѣде ворвѣдор: дѣпт. Романѣскѣ,
ачѣдѣ аз ачѣаш потерѣ, ачѣаш про-
прѣтатѣ, ка шп дѣтва де рѣдѣчѣш;
шп прѣ атѣтѣ скѣшѣрѣ да каре
фѣ сѣпѣос Nagia Романѣскѣ, паз
потѣт фѣ ка сѣ нѣ се скѣшѣш шї
дѣтва, шї сѣ чѣ се дѣште-
че: квѣнтѣде зѣне де адѣтеде, чѣде
че аз штра сѣне пре о апроцѣре

саз а шдѣдѣцерѣї, саз а дѣтерѣдор
прѣн каре шчен. 3. Дѣн чѣде пѣн
шї зѣсе, прѣн екземплярѣе алѣсѣ
аратѣ къ дѣтва пострѣ аре дѣпсе
де шдрѣнтаре, шї де шшѣдѣрѣ,
ачаста се поате фѣче де вом алѣ-
че о нѣтаї да регуле фѣксе. Ре-
гуледе каре ет ам онсерват, шї до-
пѣ каре ам пѣшѣт шп Екземплярѣе
ачестѣ, сѣпт азате дѣн шпса
дѣтва пострѣ; аша хар де вом
шрѣна допѣ елѣ, афлѣ, къ вом пѣ-
шї допѣ пропрѣтатѣ дѣтѣш по-
стрѣ. Кѣчї даке дѣтва пострѣ а-
ре дѣпсе де шдрѣнтаре, кѣш се ва
на шдрѣнта, де нѣ се ва адоде:
нѣшка поѣ ла нѣ? шї адодеѣрѣ
ворвѣдор саз регуледор, дѣшде о
нѣтѣш шпшрѣтѣта маї вѣне, де нѣ
дѣн рѣдѣчѣна дѣтѣш, шї а квѣнтѣ-
дор пострѣ?

Макар къ ачестѣ се аратѣ де сѣ-
не шпсе аз нѣ че вор кѣта да
хѣселе аша прѣкѣшсѣпт, шї нѣ-
дѣ вор шторѣе шпшраатѣ партѣ,
дар тот се вор афлѣ шїї де вор зѣче,
къ ворвѣе чѣде шпшрѣнтѣе кѣ пар-
тѣкѣде а, аѣ, аз, шчл: сѣпт вор-
вѣ Латинѣскѣ, шї дѣтва Романѣскѣ
нѣ квѣрѣше шп сѣне аша ворвѣе, фѣ-
шѣн къ ачѣеа дѣтѣвѣе шѣртѣ. Р.
Адеверат есте къ дѣтва Латинѣскѣ
е шѣртѣ, нѣтѣш къ шї ошѣнѣи ка-
ре аз ворвѣто аша прѣкѣшп нѣ се
квѣрѣнде шп керѣеа скѣрѣе: шї сѣ-

интеле при каре ачеа аз флорит, сънт шортс акута ла пої зрметоріи ачеа паціи, а не міне дитре, чеї че интелег лімба Латинѣскъ нх се ва ахкої къ редечинеа ворвелор челор де міне ахусе аи ексемпариле маї сус, нх сънт дін лімба Латинѣскъ. Іар партікулелеа кз кареле сънт ашпрезпате всрвеле ачелѣ, сънт ресфирате аи ачеле ворвеле поатре, ші ех п'аш фекут алта, фер нумаї ам адус партікулелеа ачестѣ ла рѣнх, допъ кум зрмѣзе еа дін натура дор, ші кз еа ам ашпудит ворвеле аа постре де редечинѣ допъ пропріетатѣ ші проиудіа ворвелор постре. При аша ашпудіре сах маї адаос лімба пострѣ кз квінте алесе аи локва акърора ашпрезиндем аз адтелеа стрейне, ахдоо сах треї де челе а постре, аи локва зпиеа де челе аи презпате, каре ашпрезиндаре есте аи протіва регулі генерале а гътурор лімвелор, каре кз атѣта се сокотеск маї адесе, кз кѣт маї кз скурте квінте маї шаре ашпудецере се аратѣ. Ла каре регула, ачеле (се апропіе) ші натуре ошенѣскъ, каре аи ворвіре се вкърѣ де скуртарѣ квінтелор, прекзп есте кзоскѣт дін експериендіе. Акута аз маї скурт е а зиче: «ауче іар ашакої, аз редече?» аичѣ макар каре ва ведѣ, кум е ма віне. аи лімба Романѣскъ, вор зичѣ

ааціи, се пот скріа керді де тот фелга: аша дар нх е де ліпсе а адаоце аи лімба пострѣ квінте пої; аз даке е де ліпсе, ачелѣ квінте сѣ де акипзіт дін акипзірѣ кз дитгаві пострѣ, аз сѣ де азом де аа о паціе віе], кз каре треїп, маї віне, декѣт дін редечіна лімвіи постре, фіінд къ ачеа е шортѣ. Ла ачеста се квіне а сѣ, къ аи тотѣ паціа се кумочеа дескіаінаре аи тре отеніи чеї прости, ші аштре чеї ашведациі при сѣинделе челе апаате; адтінтрадѣ ворвек ші гвндеск чеї прости, адтінтрадѣ чеї ашведациі. Деці чеа че тревзе сѣ скріе чеа, тревзе сѣ адѣгъ аша квінте, каре сънт спре ашпудецарѣ шатеріи че скріе. Даке шатеріа ачеа е спре ашветзра отенідор челор прости, атзніи скріиторѣ, тревзе сѣ ашпрезиндеза аша квінте, кз каре ворвінх сѣа ашпудѣгъ ачеліа центрѣ каре скріе. Чеї че аз скріе пѣн акута аи лімба пострѣ аштра ачеа аз пѣс остенѣла дор пентрѣ а коммуніка кздетеле саде, кз отеніи чеї че тревзеск ашпудецатурѣ, п'аз казат кз че фелга де ворвз вор арета кздетеле саде, ші пентрѣ ачеа остенѣла дор аз респунс порпіріі. А ма порпіре есте а ауче лімба пострѣ ла ачеліа старе а квінтелор, аи каре сѣ се аичѣл о дате а скріеа пентрѣ отеніи чеї ашведациі, ка приі тѣн.

ші сѣ се паске дорва счишцадор чедор апаате . Ла ачаста се чер кѣвѣнте ашедате каре акыта апа ашва пострѣ , апа каре нічі о ашеветърѣ нѣ флорасче , нѣ се кѣпрѣнх , шѣ допѣ жѣдеца теѣ маї віне есте а ашпроштѣта аша кѣвѣнте дѣн ашва пострѣ чѣ де рѣдечѣнѣ декѣт дѣжѣрѣѣ . Дакѣ олатѣ се вор аштрѣдѣче апа ашва пострѣ аштре чѣі ашедаци кѣвѣнте ашедате , де ла ачестѣа вор дѣа шѣ чѣі простѣі , шѣ аша се кѣтесче фѣа каре ашвѣ , ка чѣі простѣі де ла чѣі ашедаци , шѣ нѣ ачестѣа дѣ ла чѣі простѣі сѣ нѣ ашеветърѣ . Апої шѣ кѣрѣдѣе спре ашеветѣра чедор простѣі апа ашва постра скрѣсе , ешт паше аѣ де кѣвѣнте стрѣіне , аѣ де аша фѣлѣж де кѣвѣнте , каре прѣн апроцѣрѣѣ чѣ о арѣ нѣ кѣвѣнт дѣн грахѣ чѣа маї де пре жѣштѣ , кѣ аатѣ дѣн грахѣ чѣа маї де пре оѣо , шѣа апа докѣа аатѣа се аштрѣвѣнѣцаге , прекуш аш арѣтат маї еѣе .

Сѣ нѣ гѣндѣбскѣ чѣнеѣа , кѣ еѣ жѣѣѣа сѣ аацѣл [дѣн ашва пострѣ кѣвѣнтеѣа чѣае стрѣіне ; кѣчѣі шѣіе віне есте кѣноскѣт кѣ нічі о ашвѣ нѣ е сѣ нѣ фѣіе шѣстекатѣ кѣ кѣвѣнте стрѣіне . Еѣ аш перчѣнт , прекуш ла тоцѣ есте кѣноскѣт кѣ ашва пострѣ есте форте скѣртѣ де кѣвѣнте , Деѣі еѣ дорѣск а аш-

шѣдѣі ашва пострѣ кѣ кѣвѣнте дѣа-те дѣн ворѣде де рѣдечѣнѣ а ашвѣ пострѣ , шѣ ашезате допѣ регѣдеѣе шѣ пропрѣіетѣнѣіае дѣн ашѣа ашва пострѣ трѣсе . Апої дакѣ се поате аштрѣ аша тох траѣе аша кѣвѣнте , апа докѣа а кѣрѣра пої аштрѣвѣнѣцѣш кѣвѣнте стрѣіне , еѣ жѣдѣк а фѣі маї віне де а аштрѣвѣнѣца де ічі апа ко-ло чѣае а пострѣ , прекуш еѣ ле сокот допѣ рѣдечѣна дор ; фѣіна кѣ чѣае стрѣіне нічі о рѣдечѣне пѣз апа ашва пострѣ : центѣрѣ ачѣаа нѣ се пот аштрѣвѣнѣца нічі апа Дѣкѣіонарѣж скрѣіс допѣ рѣдечѣна кѣвѣнтедор пострѣ , нічі аштрѣаате сѣішѣде , ла каре се чер кѣвѣнте ашедате ; кѣчѣі чѣае а постра кѣрѣр ѣпа дѣн ала прекуш кѣрѣе апа ашпѣде дѣн ізворѣа сѣѣ чѣа неѣтрѣвѣрат ; шѣ ла чѣае стрѣіне не ведедеіп сѣіѣвѣіі .

Маї преѣрѣте словоѣ есте ла фѣі каре а ворѣі кѣш лѣі пѣаѣе , шѣіе маѣ маї пѣакѣт кѣвѣнтеѣае Рѣмана-сѣі , каре се траг шѣ дѣн кѣвѣнтѣ Рѣманѣсѣі , декѣт чѣае стрѣіне , шѣ шѣ вожѣ дѣнѣѣ де ачѣсте а пострѣ , апа тоате скрѣісорѣіае шѣае . Дакѣ нѣ вор пѣлѣчѣѣ Рѣманѣідор де акѣшѣ , аш пѣѣежѣе кѣ се вор афѣа аштрѣ жѣметѣрѣіі пострѣі , ла каре вор пѣлѣчѣѣ чѣ еѣа нацѣі пострѣ , шѣ се вор сѣргѣі а маї аѣаѣѣе ла фѣлоѣста Нацѣі .

(Ва жѣрма)

Къвѣнтеле челе къ літеріае скіп-
вате нъ се пот сокоті ка стрікате,
вор маі зіче аадіі: фііпх къ че е
коррупчюне пентрѣ дішва Латінѣ-
скъ, ачеса поте фіі перфекчюне
пентрѣ дішва Романѣскъ: спре
адверірѣ къвѣнтеріі дор пот адуче
ѣн ексемплав пре Англезіі, кзрѣ діп-
трѣ о дішва местекать аѣ ѣнфрѣт.
седат аша дішва дор. Р: нъ е а-
ша: хела Англезіі нъ се поате лѣа
парітата ла пагіа пострѣ. Къчі
Англезіі шакар местекаді къ алте
пагіі, аѣ ѣн дішва дор ворве де-
пертата де ла релечіна дор, дар
еі тот сѣнт пагіа нестѣпѣсе ла ад-
та: е де сіне стѣнѣпїтоаре. Ла
еі ѣнфлореск сѣіпдеде, къ ачестѣ
флоресче ші дішва. Ла еі сѣнт
омѣні ѣнвѣцаді ѣн сѣіпдеде челе
маі ѣнаате, пріп сѣіпдеде аче-
стора сѣѣ маі ѣштѣадіт дішва,
діп релечіна еі. Тоате ачестѣ сѣнт
контраріі ла Романі. Карѣ до-
пѣ старѣ пагіі, аѣ скіпват ші
дішва ѣн маі рѣѣ. Де рѣѣм фіі
фост ноі пѣн акѣша тот ѣн ста-
рѣ ачеса, ѣнкарѣ ам пердѣт флорѣ,
ші ноі рѣѣм фіі скіпват дішва пос-
трѣ, чі ѣн маі віне, нъ ѣн маі рѣѣ.
Къ шѣате Domnii, шѣате шѣѣ
шѣгѣрі, сѣѣ дескоперіт де атѣнча
ѣн кочі, ла карѣ ші адте къвѣнте
шѣате се чер. ѣнсе ноі нѣѣм скі-
мосіт, апоі ші дішва сѣѣ стрі-
кат; аша кът дішва ачаста нічі

къпх нѣсе поате адуче ла ачеса де-
нѣде аѣ казѣт; чі нѣмаі дішва
чѣѣ вѣсе поате сѣѣжі спре ѣнфрѣп-
тарѣ ачестіа.

SEKCIJA III

РЕФЛЕКЦІІ ДЕ СПРЕ СТА- Рѣ ROMANI ДОР

Din челе пѣн ічі зісе пентрѣ діп-
ва Романѣскъ, се пот шѣате ѣн-
вѣдеѣче ші діп челе че сѣнт де аѣа
старіі а пагіі Романесчі: фііпх
къ дішва ші пагіа къ ачелаш паш
пѣшеск. Дар ші маі шѣате рѣѣ
фіі а зіче, къпх рѣѣ ста чіпѣва а
скріа тоате челе че сѣнт де пагіі,
а кѣрора локѣ нъ есте аічі. ѣн
картічка ачастѣ скѣртѣ ам адес
нѣмаі доо пѣнктѣрі че се аттіпг
де пагіа Романѣскъ: адесе старѣ
кресчѣрѣ прѣнчіалор, ші старѣ ре-
лігіі: къш діп рѣѣшпїі деѣѣ, сѣѣ
ѣн че вѣѣѣ маі тоді къ се кънрїп-
де деѣѣ.

Maipante де а ѣнчѣѣ де кресче-
рѣ прѣнчіалор, вош зіче кътеѣа де
старѣ омѣѣѣ че о капѣгѣ пріп
пасчѣре. Омѣѣ прѣчѣде діп шѣѣѣ-
де пѣтѣрїі імперфѣкт (несѣѣѣр-

шіт), чи кк о апплекечинне нумай
 ауй фпнскуть кьтрь перфекчине
 (ковършіре) Ачаста перфек-
 чинне аз лесато натура фп чіркун
 стандіале, фп каре ошпа се пзне
 фп лэше. Даке прьнкуа ва крес-
 чя лэ тьна вьнъ ші фпдрептьгоре,
 ва фі вьп, апплекечиннъ луй фпне-
 скуть кьтрь перфекчине се ва де-
 свелай, ші прьнкуа се ва фаче асе-
 міннъ ачелора фптре каре аз крес-
 кут. Че айшвъ азде прьнкуа де
 шік, ачеса о ворвече кьнд е шаре.
 Девида: потеащ перчепе кь натура
 вре съ фппарть грїжа прьнчїлор
 ку парїнциї, каре сьнт Інстрьмен-
 тьва (сърх) нащерїлор. А на-
 тьрїї есте а кресче прьнкуа ал фа-
 че дїп шїк шаре, ай да тоате шїж-
 лочїрїле, прїп каре сьш поатъ а-
 гонїсі челе де тревзїнда кьтрь віа-
 де. Ачеств натура ле фаче ку
 прьнкуа токма аша, ка шї ку ма-
 кар каре семїнде арзїкатъ фп пь-
 шьнт. Ачаста допъ натура са
 кьпрїнде фп сїне аатъ семїнде пре
 аат анп токма де ачелаш фел.
 Пре каре натура о кресче о фп-
 шїнцде дїп пьшьнт фп сьс. Даке
 се вор фптьшпаа предьнге семїн-
 да ачеса аате ервурї шї пре ачеств
 нъ де ва рупне тьна де ош, ер-
 вьрїале ачесте вор кресче шай тарє,
 шї вор акоперї семїнда, каре фєр
 де роо, шї фєр де калдѣра соарє-
 авї се ва вьсчезї, шї фптрьнса се

ва тьса, шї семїнда а роудавї пре
 аат анп. Ка шї лемнла пьс фп-
 пемьнт: натура фп фаче а кресче,
 пар лєа вор фпстрьнса аате лэше,
 шї нла ва фпдрента тьна де от,
 ед ва кресче, шї ва фї стрьше.
 Дар лєл ва фпдрента ошпа, ату-
 че грїжа ошпауй фппрезпнатъ ку а
 натури, фак лєнла дрєнт. Деце
 аз рьнхвїт натура аша, ної нѣ
 сїм; лар де време кь вєдєш кьнп
 аз рьнхвїт, аша лар трєвзе сь гьп-
 дїш кь Домнєзєз прїп потерїле на-
 тьрїї аша вре, шї воеа луй есте пен-
 тьх ної лєце свьнтъ. Децї пьрїн-
 цїї сьнт деторї а кресче пре фїї
 сєї. Децпрє кресчерв ачаста аш
 а ворвї пьдїнал, акеке: кь фп че
 кред шай тодї дїп пьрїнциї пострїї
 кь се кьпрїнде кресчерв прьнчї-
 лор, нѣ е аша. Ка вп ньвїторьк
 а пацїї воу дескоперї деторїїале
 кьтрь кресчерв чв вьнъ а прьнчї-
 лор. Кьчї віада е дарва луй Дом-
 нєзєз, Ачела сїнгѣр фп фппарте
 кїї вре. Децї вої Пьрїнцилор сь
 нѣ ве фпчєлавїцї ку гьндѣла кь шї-
 пуннъ ачєса де ла вої се фаче. Чї
 сь счїдї унлє фпчєпєгї а ва кїама
 пьрїнциї. Кьнх се прїмєщє дїп
 шьпєдє патьрїї чєл пов пєскут дїп
 сьпцєлє вострѣ, шї се пзне фп Бра-
 дєдє ачєїа, каре трєвєє сєї де ллп-
 те; шр вої прївїгїацї ла зїлєлє вї-
 єцїї прєкьшт а прьнхлєавї, аша шї
 а Маїцїї, шї вєгрїжацї де одїхпа

ші де аписеле дор. Дрент пн ако-
ло воі пз фачеді пентру коііі во-
стрії, нііі че фак пентру пзії дор,
взатурії, балаорії. леіі, зршіі,
ші челе шаі фероче фіаре. Че дес-
кіліпнзе ші свінцесче пу опі пошеде
Пъринділор, есте пз пзтаі кресче-
рѣ прнчлор: пу шнкаре, вез-
турѣ, хранѣ шча: чі пу аша крес-
счере (елукадіе) адеке пу гріжа
де а фаче а кресче, ші а се десве-
лзі путрншіі талентуріае, каре
еі де ла Домнезу прнп натура аз
капетат ку насчерѣ пупрезне. Ка
ачелѣ съ пз се сэфуче прнп па-
сіона, прекуи се зске семінца а-
рзвукатѣ пу пѣтннт, ші де ерз-
ріае челе че креск де сіне пусе се
пупѣке. Кънз ші семінца кресче
ліп пѣтннт допѣ натура еі, ші
прнпкз аша кресче ліп натура.
Дар прекуи семінца пѣресітѣ,
аша нііі прнпкз фѣр пуведетура
лзатѣ де ла опі, пз адуче родѣ
сет. Аша хар Пъриндіі сунт де
торі а фаче пу прнпчї пуке ліп
аннїі чѣі тінерї прнп пуведетуріае ші
ніаделе дор: о ініпѣ сіпдїторѣ де
тоате челе че сунт але оженїеі, а
пупрезне пѣтішіріі кз тот че пу
лзтѣ ачаста пѣтімесче. Уп даж-
нік сѣпѣс децілор пѣтннтлзвї пу
каре ел тресече, ші аша съ фіе пупе-
ратлзвї ші пуспередїеі спре фолос:
а кърѣва вуна старе се купрїнде пу
невететарѣ децілор четденесчі,
спре фолосѣа атоатеі содіеі четѣ-

денесчі фекѣте. Съ факс ліп трѣп-
ста зп варѣат фашеі, зп прїетан,
зп вечїн зредїпчос, зп парїнте,
пре каре ашіжарѣ фії лзї съ'а чїп-
отѣскѣ; маі прѣзурте съ'а факс опі
допѣ кзпн чѣре натура, ші соціа
оженѣскѣ. Ачаста е кресчерѣ кз-
ре се чѣре де ла Пъринді кѣтрѣ фії
сеі. Дїп нерверса кресчере а маі
мзлатора прнпчлор а пзціі постре,
зрпѣзе ші старѣ маі а тоатеі па-
ціі перверсе, саз пувертїтѣ.

Де вом сокотї пре чѣі маі мзл-
діі ліп Романїі постріі де кѣтрѣ
партѣ ачеза, пу че кред еі кѣ се
купрїнде леѣѣ, релігіа, вом вехѣ
кѣ чѣі маі мзлдіі паз арѣпѣта ко-
носчїнде а леціі. Маі тоді (де
Банат ворвекс) кред а пупалїшї ле-
ѣѣ, кѣнз се пумеск кресчїніі, прї-
пмеск Свїнтѣа Таїне, де Хрїстос
пѣнтнїторѣа пострѣ ші пученѣ-
торѣа леціі Кресчїмесчі, ашезѣ-
те, ші прнп Апостолаі пнп лѣ пої
трахѣте, (прѣдате) кѣнз пушї фак
круче допѣ шодз а Бісерїчіі рес-
рїтлзвї, ші кѣнз пзтаі де зп фѣлѣ
де шнкаре се сатѣра віне, ші е
сѣнетос, де каре шнкаре адту се
рѣѣ водневі. Ачаста ез ворвекс,
пентру кѣ счїѣ прнп експерїендіе,
ші пз дор кѣ врѣх съ окереск, саз
съ пунеѣ пре оженїі маі вѣтрнїі
де кѣт віне, чї ліп ардорѣ кѣтрѣ
оженїе, кар маі вѣрѣос кѣтрѣ чѣі
неперчѣпзді ліп пзціа те, ліп пу-
ведетуріае каре ез ан сѣпг пу шко-

леде де да оменї чєї а̀пведаци , а̀п трас ачестє позїциї саз ашезєрї хє спре фа̀птеле о̀мѣлѣї , дїп карє сє аратє зндє сє кѣпрїнде лєѣа ; а-деке : фа̀птеле о̀мѣлѣї чєде че пѣр-чєд дїп сло̀во̀да вое а лѣї а̀з ѣрїне-лєде сале карє де пѣрчєпѣм прїп експєрїєнцїє , саз сїмѣїрє , а̀з кѣ сѣнт вѣнє , а̀з кѣ сѣнт рєде . Ур-мєдєдє фа̀птелор чєлор вѣнє , не дѣк пре ної да старє маї вѣнѣ ; ѣрїмєдєдє фа̀птелор рєдє не дѣк пре ної да старє маї рѣ . Натѣра а̀з а̀псємєнат а̀п тот чє є вѣн о а̀п-вїтарє чє траѣ пре о̀м а̀птраколѣї ѣр а̀п чє є рѣѣ єсте о ѣрѣчѣнє а̀п ної пєскѣтѣ дє а фѣцї дє кѣтрѣ аколо . Пєнтрѣ ачєдє вїпєлє єсте а̀п ної порнїрѣ дє а̀д фачє ; рѣѣ єсте спѣїмїнтарѣ дє ал дєса . а̀п-кєзторарѣ порнїрїї кѣ фа̀птеле по-стрє , фачє о̀валїгациа шї дє ічї сарє о̀валїгациа чѣ натѣрадє : фї-їна кѣ натѣра дїп тоатє фа̀пте-лє вѣнє а̀з ашезат сѣ ѣрѣмєзє вїпє , шї дїп тоатє фатєдє рѣдє нѣ поа-тє ѣрша алта фѣр нѣмѣї рѣѣ .

Ла фа̀пта чѣ вѣнѣ не а̀нѣвїнѣ прїп ѣршѣла чѣ вѣнѣ , кєрє натѣ-ра а̀з а̀пкєпторат кѣ вїпєдє . Дє ла фа̀пта чѣ рѣ не спѣїшѣтє прїп ѣршѣла дє аколо чѣ рѣ ; а̀ша дєр натѣра не о̀валїгѣ а а̀нѣрєпта фа̀п-тєдє пострє дѣп рєгѣла ачаста : фа вїпє шї фѣцї дє рѣѣ . Чє дїє нѣ врєї аатѣва сѣ нѣ фачї . Рєгѣ-

ла о̀валїгѣторє дїп ѣѣрєлє натѣра-лє сє кїашє лєѣє , шї ача тѣ дєр лєѣа натѣрадє : кєрє прїп пєрчєпє-рѣ вїнѣїї пострє о кѣпосчєп . Дє-їїдє ачєстѣ сє а̀пїнѣ прєстє тоатѣ фа̀птеле о̀мєпєсчї ; фїїнѣ кѣ сѣнт ѣршєдє дїп а̀псєдє фа̀пте , дєчї єдѣ сѣнт дєцї вєчнїчє , пєскїмѣтє . дєцї Домнєзєсчї , фїїнѣ , кѣ Домнєзєѣ факєторѣд натѣрїї . Лєѣа ача-ста дє о̀мѣлѣї калє кѣ ѣрєптѣ а фачє тоатє кѣтрѣ чє є о̀валїгат . А-пєкєчѣнїѣ дє а дѣкра дѣпѣ дєѣє , єсте вїртѣтє : а̀пєкєчѣнїѣ дє а фа-чє а̀п прѣтїва дєцїї , єсте пєккѣтѣ . Ачєдє дѣчє да вїпєлє чєд маї ма-рє , ачѣста да рѣѣд чєл пєспѣс . Вїр-тѣтѣ фачє копчєнѣїа (кѣѣтѣ лѣї gewissen , совѣстѣ) а̀ппєкатѣ ; Пєккѣтѣд тѣрѣѣра копчєнѣїа Коп-чєнѣїа є жѣдєкѣторє а фа̀птелор пострє .

Ачаста є фа̀пта дєцїї чѣ скрїсє а̀п іпїшїалє пострє , дє карє Св . А̀ппѣстѣл Павєл кѣтрѣ Рїмѣнї кап 2 . ст : 14 , а̀ша грєсчєѣ ; Кѣпѣ дѣшѣлє чє пѣѣ дєѣє , дїп натѣра фак чєдє а дєцїї ; ачєстїа не авѣнѣ дєѣє сїпгѣрї сѣнт дѣрѣш дєѣє , кє-рє аратѣ фа̀пта дєцїї скрїсє а̀п і-нїшїалє дѣр ; дє карє копчєнѣїа дѣр єсте дѣр шѣртѣрїє шї жѣдє-кѣторє . Дє аїчї потєш ної крє-цїнїї дѣа а̀пвєѣтѣѣра , ка сѣ пѣ о̀сѣпдїтм нїчї сѣ нѣ ѣрѣш пре чєї чє нѣ сѣнт дє лєѣа крєцїнїѣскѣ , а̀з сѣнт врєцїнїї , дєр сє дєспарт

пъцила де ла висерика вѣкс а ресе-
ритуалу. Тотъ фисъ цѣне къ а дѣ
леца е маѣ вушь. Шѣ тоатъ религіа
аре порпирѣ чинетиріи де Домнезех.
Деѣ поѣ съ нѣ жулекетъ пре нѣмѣ
де каре леце есте, чи пре такар каре
съа чинетимъ допъ фаштеле сале допъ
каре шѣ фаштѣ дѣ Домнезех ахъ сѣ
ва фидрешта ахъ сѣ ва осъндѣ, пре-
къмъ арате ачѣлаш Апостолъ да ло-
кулъ чѣла маѣ сѣхъ цѣтат. С: 6. Нічѣ
съ нѣ не шѣрѣмъ нѣмаѣ къ пона-
де Крацінеск, къ нѣмаѣ прѣн нѣ-
ме поѣ сѣтемъ азѣиторіи дѣцѣи каре
поо прѣн Христосъ есте дескоперѣ
те, шѣ каре пре поѣ свѣдѣцѣи Апо-
стола не фѣваде. Шѣ нѣ азѣито-
рѣи дѣцѣи, чи чѣѣ че фашпайнеск ле-
ца сѣворъ шѣпѣтѣи, нар а коло. С. 13

Аша даръ нѣвѣдѣи аѣ мѣѣ Прѣетинѣ,
съ аскулате чѣ не фѣваде Св. А-
постолау Павеа, съ пайнѣмъ фаште-
ле дѣцѣи, съ нѣ не нѣмѣмъ нѣмаѣ
азѣиторіи дѣцѣи чи фашпайнѣторѣи ачѣа.
Пентрѣ а фаче вѣнеае каре потетъ
ла апроаѣлае пострѣ, съ нѣ фѣ-
трѣвешъ къна заче къ карѣ фѣрѣнтъ
фѣ ималъ, къмъ фашѣ фаче круче,
шѣ шѣпѣнке ала несче вѣперѣ, сѣхъ
чѣѣ де дѣца доръ кълтъ фѣнѣ висѣри-
къ ахъ чѣ факъ къна сѣ рогу да
ачѣлаш Домнезех, шѣ къмъ креае
ала несче мѣстерѣи сѣдѣлае шѣ ан-
стракте, де мѣнтѣ оменѣскъ не
къпрѣнес. Чи фѣнѣ ому чѣ чере де
ла поѣ ажѣторѣ, съ кѣтѣмъ нѣ-

маѣ къ ала е зѣдѣрѣ дѣ Домнезех
шѣ лаке нѣ креае съ вѣхѣмъ фѣ-
трѣнѣла асѣмѣнарѣ пострѣ, шѣ сѣ
не азѣченъ ашѣнте, къ чѣ сѣ поате ла
нѣ омъ, сѣ поате фѣтѣмплаа шѣ ла
аалѣа. Шѣ съ фачешъ ала аалѣ ачѣ-
лаш вѣне, каре поѣ фѣтрѣ асѣменѣ-
фѣтѣмпларѣ фѣнѣдъ, ачѣлашѣ ажѣ-
торѣ рѣмъ чере.

Фѣвадѣцѣе шѣ ноѣ, фѣилор, а къ-
посче дѣторѣлае чѣла фѣнескъте фѣ
воѣ, прѣн каре воѣ сѣнѣтеѣ асѣдѣѣ
де пѣрѣндѣи вострѣи. Вѣдеѣ кът
де алуиъ време е омуа фѣнѣ старѣ
сѣлѣвичѣнѣи, шѣ а неперѣчерѣи къна
ала фѣке прѣнкъ фѣнѣдъ, нѣ поате а-
гошѣи сѣа чѣла де трѣвѣнѣде, нѣчѣ
нѣ сѣ поате апера де чѣла рѣла:

Дѣн чѣ прѣчѣна дау пѣс Домне-
зехъ аѣѣѣа време фѣнѣ аша стара?
адеверѣтъ нѣ пентрѣ ала фѣр нѣ-
маѣ ка съа дѣѣе шѣ маѣ стрѣнтъ,
де ачѣаа де ла каре прѣнкъ ала прѣ-
мѣтъ насчерѣ, шѣ ка съа фѣке прѣн
аѣпсѣлае шѣ овѣчѣнѣа дѣлѣ шѣ дѣлаче,
а аскулата дѣперѣндѣи, шѣ де аѣ нѣвѣ.
Де ар фѣ вѣрѣтъ Домнезехъ съ дѣс-
леѣе пре фѣи де дѣторѣа ачѣста а
драгостѣи, шѣ а мѣлѣдѣнѣрѣи, ала ар
фѣ дѣтъ прѣнкълаѣи фѣке фѣнѣ ора чѣ
са нескътъ шѣ шѣжѣлѣчѣрѣлае де а трѣвѣ
прѣкъмъ ахъ дѣтъ чѣлоръ мѣте, алаке
аовѣточѣлоръ чѣлоръ фѣр де гражъ.
Прѣнѣчѣа омуаѣ чѣѣ дѣлѣгъ е дѣо-
податъ де пѣтерѣ шѣде фѣнѣлаѣѣѣѣѣѣ.
Нѣчѣ нѣнѣ Инѣтѣктъ фѣтрѣнѣла нѣ

коате дѣкра . Ачаста в рѣдѣе-
ла двѣ Домниезея пентрѣ а сілуи
пре прѣнци а чѣнстѣ пре перѣнци сеї

Дечѣ шѣ даке ваѣи парѣт , ваѣи
дисорат , шѣ адѣ смѣт ѣи каседе
воастре прѣи ачееа пѣшаї пѣрѣнци
сѣнт деседегаѣи де даторѣа пор терѣи
де грѣже пентрѣ вої . Дар вої де
деторѣа де аї чѣнстѣ тот де зна нѣчѣ
одатѣ нѣ ве потѣѣи деседега , пентрѣ
къ ачееа в ѣи вої ѣпнескутъ ,
шѣ пѣшаї къ деседегарѣ трѣпѣлѣи
вострѣ де кѣтрѣ сѣфлет , ве вѣдѣи
деседега агѣнчѣи шѣ де тоате деторѣ-
їае пре лѣштѣ ачаста . Даке адѣ а-
ѣнѣне одатѣ да старѣи ачееа де аве
потѣи ѣнѣи , аѣнѣдѣиве аминѣи де
прѣнчѣа вострѣ , шѣ де тоате че ваѣ
лѣпѣит воо ѣи старѣи чѣи дѣнѣгѣ а
слѣвѣчѣнѣи востре , ачедѣи тоате де
да пѣрѣнци вострѣ адѣ прѣшѣит , пентрѣ
а ве скоате дѣи прѣшежаїїае че-
де де пѣзате фелѣнѣи , да каре прѣн-
чѣи сілѣнѣи адѣбѣргѣ . Пентрѣ тот
ажѣторѣн шѣ прѣвѣгѣнѣрѣи ачаста спре
вої , пѣнѣра ваѣ дѣсат пре парѣн-
циї вострѣи , ка сѣ ве крѣске , ѣп-
вѣлѣзаске , сѣнѣнѣне дѣцилор дѣрѣпѣ-
циї шѣ а вѣнѣи кѣнѣнѣе . Де пар
ѣфѣи ка шѣаате фѣїаре сілѣватѣче : А-
ша дар чѣнѣтѣи Перѣнциї вострѣи ,
каре ваѣ ѣнѣвѣнат а ѣнтрѣвѣнѣнда да-
рѣа вѣнѣциї , а керѣса подока е не
ѣпѣнѣарѣи , шѣ прѣнѣа е вѣртѣтѣи .

Паза Јорговѣи .

Discosiunile și dicționarul mele

De

POEZIE

ѣнѣвѣнат грѣчѣе кѣн се ѣнѣвѣнда
не агѣнчѣи , Октоїх шѣ Псаалѣре ; нѣ
ѣнѣвѣнѣнѣи нѣшѣк . ѣнѣтрѣо дѣнѣнѣи-
къ ам вѣзѣт да поарѣа вѣсѣрѣциї
Крѣнѣдѣскулѣи лѣнѣне пѣзатѣ аѣнѣнѣ-
тѣ ; ам стат шѣ ѣѣ сѣ вѣз че есте .
ѣнѣ фѣнѣор саѣ вѣзѣтѣи чѣнѣа ѣи гѣ-
ра маре Алексанѣрѣа , шѣкѣнѣи тре-
чѣи па дѣнѣт се опрѣа шѣ аскѣлатѣа .
Кѣнѣд м'ам опрѣит ѣѣ , чѣнѣнѣрѣи ве-
нѣсе дѣнѣ прѣнѣнѣи кѣ Алексанѣрѣа пѣ-
нѣи да Іванѣтѣи ѣнѣпѣрат , нѣде зѣче :
« мѣра тебе врате шѣа : » Нѣнѣ
пѣнѣнѣнѣ деседега де аколо аскѣлатѣнѣи
дѣскрѣнѣрѣи ачелѣи лок пѣнѣи де рѣкоа-
ре , де верѣѣнѣдѣи , шѣ аѣнѣпат де фѣнѣ-
тѣнѣи къ апѣ вѣе . А трѣвѣнѣт сѣ та-
къ ачел опѣѣи мѣнѣнѣнат пентрѣ мѣ-
не (вѣзѣтѣа зѣк) ка сѣ фѣг шѣ
ѣнѣ д'аколо . Ам венѣт акасѣ шѣ
ам чѣрѣт фѣарѣе рѣвел , пѣнѣнѣнѣнѣ
сѣи мѣи дѣи доїлѣи сѣ кѣнѣпѣр о карѣе
Ерат рѣнѣ кѣнѣ пѣнѣнѣнѣи ; скулаи
вѣнѣнѣи ѣи пѣчѣаре . А трѣвѣнѣт сѣ
мѣи се дѣи ванѣи , шѣ алѣргѣнѣ ѣнѣнѣ-
тѣ шѣ мѣи кѣнѣпѣрѣнѣнѣ карѣи прѣнѣнѣ-
їтѣ , шѣ пѣнѣи де мѣнѣнѣи . Дар
че сѣ фѣк кѣ дѣнѣса ? къ ѣи пѣнѣнѣи
меле ера пѣзатѣ . Воїнѣ сѣ чѣтѣскѣ ;
кѣтѣва слѣве се потрѣвѣнѣи къ чѣеа
грѣчѣнѣи ; дар мѣи ѣнѣнѣнѣа о грѣе

тадъ де аате фукъркътъри че се-
тъна, зпеле туркърі Д; аателе
каракатиде саз скорпіі Ж алтеле
дестърі ші чнперчі ж †; Тата
нх ера †н Букъреші съ'ші спзе, ма-
та шіа картв из'наі гредѣскъ; †н
віа грѣдініі азкра къдѣва Олтені;
вре о доі дін трѣшніі ера къ къ-
лімъріле ла врьѣ ші шіа карте.
Мъ рѣганъ де зпѣла каре ті се пь-
ру тіе шіа прокопсіт, ші пе каре
†а рекоманла кътръ шіне ші
нхтеле азі (†а кнѣта Алісанару)
Ел †ші спзе пе пічор азпгъ зп
ауа фаворіт ал шѣѣ, чѣл гъзрі-
сет де шіа-напте ші прін каре пе-
трекүсет о фүніе къ шаре шѣше-
шѣг ка'съ †пвѣд съ сѣр пе фүніе
ка копеліанціі че възүсет къ жѣка
ла хѣлап ла Чнштеціа. Аколо
азпгъ ачел азх †нчелүз а словні
рушѣнеце: « †п пьрѣдн ла
Ръ сь р і т шѣ: †нтр'о жнпѣта-
те де чѣс нѣтаі авѣш тревзіндѣ
де даскѣл, †нчелүз а чіті; ші †н
патрү зіле іспрѣвіз Алѣксандріа
дін скоардѣ пѣпъ 'искоардѣ. Се
†нцѣлаце †нсъ къ †н ачеле патрү зі-
ле даскѣла де гречеше нѣ ш'а въ-
зѣт †н школа азі. Плекаш ді-
шіпѣца съ шѣрг ла школаѣ, азр
тѣ †нторчѣш пе аатѣ аздѣ, ін-
траш прін грѣдінѣ ші пе азне ка-
се, пѣндінд съ нѣ тѣ вазѣ пішені
шѣ зркат †н под; тѣ възгат
сѣвт зп кош ші аколо чітѣш вітежі-

іле азі Алѣксандрү чѣл шаре кнѣ
с'а вѣтѣт къ рачіі, къ фърпічѣла
ші къ Пор †нпаратѣла шѣла: Тот
сѣвт ачел кош ам †нвѣдат съскрїѣ
ші нѣтеріле аравіче пѣпъ ла 100.
кнѣ ші съскрїѣ словеле рѣшѣнціі
ка де тінар. †ні фѣкүсет піѣе
фоіде пе каре скріам ші прескрї-
іам; азр врѣш ка къ азпселе съ
'ші рѣшѣ ші нѣтеле пѣшѣрїтор,
аша фѣкүз алтеле кърора ле діленѣ
форшѣ де карте, къ тіталу еі аз-
пе орѣхлѣлаѣ. Мъ аззѣ азпс
тіталу Алѣксандрїе ші фѣкүз ші
ла композиціа тѣ зп тіталу фозр-
те іскүсіт ші †нсѣшнѣтор!

А Ч Е А С Т Ъ К А Р Т Е

Фѣкүтѣ де шіне

Нѣдѣ саз Іон

Рѣхлѣскѣ (а)

†н зіледе

Полковнікѣзаві Іаіе (Тата)

Ші къ вѣлгословеніа

Сфіндіеі сале Фрүсіпа (Маша).

1811.

Асфѣла †н патрү зіле †нвѣцап
а чігі рѣшѣнеце, скріам нѣшѣре
ші шѣ фѣкүз ші автор ад вестї-
тѣі композиціі: А ч ѣ с т ѣ К а р -
т е. Мъ гъндѣш еѣ къ лака фѣк

(а) Пѣпъ атзчї нѣ інтрасет
†н школаде елѣніче ка съ шѣ нѣ-
шѣскѣ Еліаз.

ла кърди кьнд ешт леноз ани, дар кьнд ш'онъ фаче таре! ераш ап-крединцат ап тине к'осъ шъ фак эп таре къртэрар, дар пз шъ крелѣ нмені.

Прокопѣла апсѣ ші авторажкьла нп а дат прпн пеле; кь о дръ-коаикъ де саужиикъ с'а ешт апа-тра зі ап пох съ дъръчѣскъ ла инѣ, фпінд врсѣш кам плогосъ. Еѣ а тревзит съ іесо датъ дпн кош, дар шъ прпмеждьшт съ шъ вазъ ші съ ші ес хѣ пѣ фадъ апдърътнпчпд нѣ де а тереѣ да даскъа. Апі дьавъ ііпма апдпнці; ешнъ дпн ка-впнетъа тей де дектуръ (дпн кош) ші фѣкьлъ съ цпце віата Іаіпка кьт ааергаръ тоці дпн касъ. Мъ датеръ впешор дпн пох, шъ пѣ-сера ап'къркъ азі шонъ Мъінѣ ші шъ трпмисеръ да шкоазъ. Даскъ-аъа шъ прпшп ап вьтѣ ші шъ пѣ-се шр ла псаатпрѣ гречѣскъ. Еѣ ераш картѣ гречѣскъ, дар дпн зпѣа ачѣб о зржн ші шпай шьат, ш'а тревзит с'о сѣффер цъпъ кьнд дете Дзпнезѣ Чьпна де ла Кара-ѣб дпн 18.2. Тоатъ дьтѣ ера трпстъ атупчі; нъшпай еѣ ераш вьста к'ат скъпат де даскъаъа А-лексе ші де псалтпрѣ азі; центръ къ фьцѣтм да шовп афаръ. Маі эп ап ам фост словод; ші пѣ'пнп петречпм врсѣш де кьт да о стж-пъ де оі нде пѣсторіі авѣ фѣдъ-рпшп де кърді. Ачпці оашені ве-

нѣ сьрвѣтоарѣ ап сат ші кьта ла Зоаіі фетелор ші флѣкьлдор, да эп кьндлар че авѣ тпчърпт пѣ шпѣ зпде, къ сепъпа слова рѣсѣскъ: Аісе дъсе вестѣ ап сат, ші фьръ кістѣшп ші ла кьртѣ воіерѣскъ (кьп аш зпче да поі акасъ). Де ачі тѣ кьпоскьтн кь дьпшп ші пѣ тѣ шпай пѣтѣ цпнѣ ап фрпкъ нпчі кѣ-пнп де да стьпъ че ера съ шъ рѣ-пъ о датъ. Аптр'о варъ чптпнъ кь еі аппрезпъ поарта Покъпндеі, Еппстолаіа че а кьзѣт дпн чер, віа-да Сфьптѣлаві Алексіе ошъа азі Дзпнезѣ, скрпсѣ де шъпъ, Ва-да пьрпнтѣлаві Макаріе. Авестп-да, фата Сатапнп. Погоржрѣ Маі-чпі Домпълаві ла Іах, ші аате ві-щп авѣ сфпнделор.

Маі пѣ зршъ веіп дпн Брашов а-честор пѣсторі ші історіа азі Ар-гпр. Еѣ цъпъ атупчі дпн кьте чп-тпсеш, шпам пѣ дпн афаръ нъшпай Еппстолаіа че кьзѣсе дпн чер ла Палестпна. Апі пльчѣ нде зпче къ се жьръ Хрпстос пѣ враъа съѣ чеа дрепт, ші кьнд деклашам пѣ дпн афаръ ардікам ші еѣ враъа.

Кьнд вьзѣн апсѣ пѣ Аргпр, е-раш ап черърі де вькуріе. Апвѣ-цаж шпай аптр'о сьптѣтѣпъ Кьп-тѣрѣ аптѣнъ. Мъ апкурка апсѣ къ пѣ шпдп нменп съ 'пн снѣ че е-сте шъзъ; аптр'уп кьвѣнт ераш де мпнѣпѣ ап касъ кьнд шъ азжп фетеле сьпндѣлаѣ пѣ дпн афаръ ап

стихъри Історіа фръмосъзаві Ар-
гір ши а прѣ фръмосеі Еліне .
Къхл зичѣм : « Хи ! Хо ! да
а шѣ вѣитъ » авѣм ши вічън ꙗ
тѣнъ ; пласѣм къ хъпсуа , ши съ-
рѣм ꙗсуе , дар 'ми ера неказ де
че п'аре ши вічѣа теѣ пѣтерѣ ачѣѣ
де фѣршек .

Пе тоашнъ дете зп гътѣраж ша-
ре ꙗ тоатъ каса , ши еѣ депрѣне
лп версіфікаціа лѣ Аргір : фъ-
кѣн версѣри гътѣражзаві , каре ꙗ-
челѣ асфед :

О гътѣраж гътѣраж !

Мъадумѣете ꙗкаі

Къ те одіхнеці прпн пасѣри

Ши прпн гътѣри фачі таіфасѣри...

ꙗпрѣнѣ чѣшеі ꙗвѣдасѣм шѣатъ
карте , къ еѣ цпнѣм чітѣрѣ ꙗ вѣсе-
рѣка сатѣзаві , Аде църковнѣка а-
жѣпсесе нѣмѣк пе дъогъ мѣне , (о
сѣзѣа тоді сѣтеніі)

ꙗторкъназѣе да Букѣреці . дѣ-
пе ꙗчетарѣ воааі , азѣж къ се
плънѣѣ прѣрпдїі къ трѣзѣе съ фї
ѣтат еѣ тот че ꙗвѣдасѣм маі ді п
наїте , ши къ адеѣрат ѣтасѣм
къчї пе Макарїос Апір ꙗд чї-
тѣм тот атѣт де ꙗчет ка ши пе
псаашѣа чел діп ѣрѣ Мїкрос
і мп . . .

Біетѣа Даскѣзѣа Алексѣ Мурї-
се , ши не атѣчї се дѣсесе вестѣѣ
ѣнї Даскѣа кълѣгѣр да сфѣнтѣа
Нїкулѣе , Прѣрптеле Назѣм . Ера
кам департе пѣпъ да Сфт : Нї-
кѣлае , дар хотѣрѣрѣ прѣрпдїі съ

тѣ дѣ аколо :

ꙗчѣпѣж да біетѣа Назѣм : Аче-
ста цїа Елініка хар ера Рѣшѣи .
ши зїеѣ прѣрпдїаор съ'мі на картѣ
лѣ Папазос орї Подїзос . Мъ пѣ-
се да історїа Сфѣнтъ прпн ꙗтре-
ѣрї , ши рѣсѣзѣсѣрї ; діп грѣчѣе ꙗмї
тѣашѣѣѣ Рѣшѣпѣе . Дпн зїоа ачѣѣ
лѣ'мі маї фѣ ѣрѣтѣ картѣ . ꙗскѣр-
тѣ време тѣ пѣсе да грѣшатѣѣѣ , да
Хрїсорора , да Есоп , ши ажѣпсѣж
ꙗ дої ані ши пѣпъ да том . Кї-
пѣа шѣрѣѣм віпѣ къ ꙗвѣдѣѣѣм че
ꙗвѣдам , пѣнтрѣ къ біетѣаѣ Назѣм ,
тѣашѣѣѣ вѣѣдіаор съї діп Еліне-
ѣе ꙗгрѣчѣе , ши діп грѣчѣе ꙗ
рѣшѣпѣе .

Трекъж де ачі да шкоаа грѣ-
чѣскѣ хѣла Мъгѣрѣѣпѣа ; ераш де
вр'о 13 ані атѣчї , ш'аш ꙗвѣдат
аколо пѣпъ а венїт Лазѣр , ꙗ аѣа
1818 .

Ла дескїхѣрѣ шкоааї рѣшѣпѣці ,
аш врѣт се фак версѣрї , каре п'аѣ
пѣкъѣт копшкларїаор шѣї , еѣ ꙗ-
сеѣ крѣѣѣм къ де пісѣтѣ пѣ дѣ'пѣа-
че . ꙗчѣпѣш асфед :

Мѣсѣе да Оаїп къпѣ

Сѣатѣнѣ къпѣнї ꙗшпѣтеск

Дѣп'адор дар піаѣ сфѣнтѣ

Венїді съ тѣ весѣлеск

Къхл п'аре чїпѣа че съ сѣѣе ,
къхл капѣа ꙗї еї сек ши іпїма рече
атѣчї поатѣ алерга да дѣшїі дѣ-

не дъше съ ворѣбскъ де Муса, де
Одиси, де Аполон, де Червер де
Павтон, съ гръшѣбскъ ворѣ
х'ааде астѣ, кѣте воеше, кѣ потрѣвеше
шѣ верѣва шѣ сѣмѣнѣ шѣ а поет.
Біеніи коншколаріи шѣ рѣдѣ де по-
езііае теае, дар еѣ дъше кѣм зисену
крѣлѣм кѣ рѣд де піетѣ, шѣ па-
гѣва ера ашѣ, кѣ нѣ некъжаш съ
ну тѣ атінгѣ німені де дѣрѣ.

Ла шоартѣ теаеі ам ворт съ фак
о траѣдіе не каре азѣдѣмѣ дъше
тітаѣ грѣческъ *Αίας Μαρτυροφόρος*
че шѣвѣдаш атѣрѣ, о атѣгѣлаш
шѣ еѣ: Ion деа гаднік; пентрѣ
кѣ ераш пеатік не дѣгѣ чѣде ала-
те. Пеатісіа не шѣі де ера фі-
рѣбскъ сѣѣ кѣшгѣтѣ дѣм дѣмѣа грѣ-
чѣбскъ. Ку інтрарѣ шѣ шкѣала рѣ-
шѣнѣбскъ, славъ Дошнѣзѣ, кѣ
м'аш дрес, пентрѣ кѣ ераш прѣ
фрѣкос де рѣва драчілор де вѣеді.
Патѣнчі съ шѣ фі пѣс чѣмѣа дѣм
кѣдѣ зік ка съ скрѣі Рѣшѣнѣа
кѣм провѣнѣ, патѣнчі зік съ шѣ
фі пѣс съ фак о ортографіе рѣ-
шѣнѣбскъ кѣ с'ер фі дѣс потіма
де дѣмѣа, де деар фі рѣмѣа шѣ
дѣмѣнѣлор нѣмѣа нешѣрѣтор шѣ
міе; п'аш фі рѣмѣа зп оні аша
не шѣсѣмѣпат ка акѣм.

Фѣчѣм, кѣм зік, верѣсрѣ не
шоарте, зече д'о пара, дар еѣ ну
де аш фі дат пічі не зече паралѣ
нѣа, пентрѣ кѣ леавѣм дѣм през-
нѣ кѣ шѣнеа шаѣ іполіпсіе (дѣ-

не кѣм се ворѣна п'атѣнчі). Мі сепѣ-
рѣ кѣ не шѣне м'а орѣдѣт Дѣм.
незеѣ съ азѣнез нѣшѣа, дар кѣмѣ
шѣ іптрѣ шѣ шѣнѣ дѣрѣчѣе дѣі
Атанасіе Хрѣстопоа; шѣ се тѣе
тот кѣфѣа де а шѣі фѣче верѣсрѣ
дѣм капѣа шѣі, де шѣвѣдѣсѣм не
дѣм афарѣ, шѣ шѣтр'о варѣ шѣ а
дѣк аміпте кѣ де аш традѣс тоа-
те.

Де ам дат Дѣі Каркалѣкі ка
съ ле тіпѣрѣбскъ ла Бѣа кѣмѣ вѣ-
пісе ачі Дѣі шѣпаѣа 1820; дар
не сѣмне к'аѣ рѣмѣа негічѣрѣте
кѣчі еѣ гѣдѣмѣ кѣ кѣм де ор вѣдѣ
ла тіпографіе фѣвѣте де шѣне шѣ
апоі шѣ кѣ дѣтѣре латѣнчі нѣмѣа
де кѣт ор съ ле тіпѣрѣбскъ фѣрѣ
паралѣ, пентрѣ кѣ еѣ не де дѣсѣм пічі
о пара D. Каркалѣкі. Дѣм шѣла
дѣі Дѣмнезеѣ с'аѣ перѣт а чѣеа
традѣкѣдѣі, шѣ дѣчѣвѣтѣа шѣі тот
д'авѣа шѣ дѣне чѣмѣа шѣпте не дѣм
афарѣ. Іатѣ кѣм ера поѣта д'ѣп
тѣк :

I.

шѣтр'о зі прѣшѣвѣроасѣ
Кѣмѣнѣ прѣ де дѣмѣнѣдѣ,
Се ковоар'о дрѣгѣстоасѣ
Мѣзѣ дѣлѣе кѣмѣтѣрѣдѣ
Че Ерато о нѣмѣск

Іатѣ шѣ зічѣ шѣі порѣнѣше
Марѣ Вѣнерѣ вѣнѣа зѣнѣ
(Карѣ вѣде орѣ-че воеше
Де чер де нѣшѣмѣ стѣпѣнѣ,
Порѣнѣіаеі се пѣзѣсѣ.)

Съ фії х'акѣта 'наинте
 Аптрѣ дѣлчѣ а та вядѣ
 Къптередѣи пайн де минте
 Каре къптъ къ дѣлчѣцѣ
 П'ад съѣ фії дѣлчелв-Амор .

Ші де аст'ата къптаре
 Прип мине 'дї фѣг'дѣуѣце
 Ші тѣ 'н старе де шіраге
 Гоалъ 'н форма еі жнѣце
 С'о веѣи к'ад Ідеі пѣстор .

Астѣ тоатв-атѣнчї зїкъндѣ'мі
 Мѣ на 'н враде влѣнца шѣзѣ ,
 Шї прѣ ввель рѣзѣндѣ'мі
 Мѣ сѣрѣтъ хрѣт ѣи вузѣ ; —
 Сѣорѣ , шѣ ласѣ ; — с'а дѣс !

Ші ѣи хѣтъ къш с'аттїнсе
 Гѣра шѣ де сѣрѣтаре,
 Ка прип фершекѣ с'апрїнсе
 Спре-а Аморуѣвї къптаре
 ѣи кът арѣ ѣи фок пѣспѣсѣ .

Ші х'атѣнчї де вож вр'одатѣ
 Съ ѣичел орї че къптаре
 Чед дїп тѣж къвжнт шї аратѣ
 Кѣ топ гласѣл шѣѣ пѣ арѣ
 Че А ш о р п'ар рѣзна .

Акѣш фѣр'амѣ'воїнѣ
 Гѣра сїнгѣрѣ трѣнѣзѣ
 Дѣп'а Вїнерїї сїдїнѣ
 Нічї де къш пѣ ѣичетѣзѣ
 П'Амор , пѣ хѣис'а къпта .

II

Амор , прѣ ѣпфлорїтѣсѣ ;

Блѣнд дѣлчѣ шѣтат жѣитѣсѣ ,
 Че кършѣцї пѣ лѣмс !

Пѣптѣл , гѣра , шїоңїлѣ
 Пѣтерїлѣсѣ , воїнѣсѣ

Славѣ 'дї пѣдѣ сѣмс .

(Шѣл : к'ам вїтат) .

MARINO FALIERO

Аѣбствѣ траѣдїсѣ ѣи чїнчї актѣ
 дѣла LORD BYRON, ешїнд дїп тї-
 пар ѣи пїмѣв рѣшѣнѣскѣ сѣ афлѣ
 де вѣнѣзарѣ ѣи Бѣкѣрѣцї дѣ дїѣрѣрїа
 Дѣвї Іф . Романов шї ѣи Іаш дѣ
 D . Бѣл . Сокотїм де къвїнѣзѣ а
 фѣче къпоскътѣ чїтїторїлор пощрї
 прѣфаѣа ѣнѣшї а авторѣлѣвї , ѣи карѣ
 фѣче оарѣ-карѣ дѣслѣшїрѣ асѣпра
 опѣлѣвї сѣѣ .

PREFACIA

La Marino Flicro .

Конспїраѣїа дѣвї Доѣс Marino
 Фалїеро естѣ вѣпа дїп ѣнтѣшпалѣрї-
 де чедѣ маї ѣпосѣпнатѣ ѣи апѣдѣсѣ
 четѣдїї шї пороѣлѣвї чѣлѣвї маї ес-
 траорѣдїнар дїп історїа модернѣ .
 С'а ѣнтѣшплат ѣи апѣл 1355 . То-
 тѣ кътѣ сѣ дїп де Venіcїа сѣнт сѣѣ
 аѣ фост естраорѣдїнарѣ ; прїѣвѣлї-
 щѣ вї сѣшѣнѣ зп вїс , шї історїа
 еї вѣи romanѣ . Конспїраѣїа дѣвї
 Доѣс Фалїеро сѣ афлѣ ѣи тоатѣ

хроничеае; маї кѣ деосевиѣ есте а-
рѣтатѣ кѣ де амѣрѣнтѣа ѱп вїе-
дїае Доѱїлор де кѣтрѣ Ма-
рино Санѣто, че ѱа чїтез ѱп а-
пендїкче. Повестїрѣб лѣвї сїмплаѣ
ші дѣтурїтѣ есте поате маї хра-
матїкѣ ѱп сїне де кѣт орї - каре
аалѣ драшѣ асѣпра ачестѣї сѣжет.

Се паре кѣ Марїно Фалїеро а
ѳост ѣп ом де талент шї де
кѣрацїа. ѱа аѳлаѣ команѣант
кѣпетенїа ал пѣтерїлор де ускат да
ѱмпресѣрарѣб деаа Зара, ѣнде вѣ-
ту не Рїга Унгарїеї шї армїа лѣвї де
оптїзачї шїї осташї, лїн каре омо-
рж опт шїї фѣрѣ а ѱнчета де а
дїне не чеї ѱмпресѣрацїѣ ѱп стрїм-
тоаре, їсѣвїлѣ кѣ каре не се асѣмѣ
лѣ нїчї гпа ѱп їсторїе, аѳарѣ де а
лѣвї Чезар да Адезга шї а прїндѣ-
лѣвї Енѣен да Белграж; дѣпѣ ачѣ-
ста се фѣкѣ команѣант ал фло-
тѣї ѱп ачелашї рѣсвож шї лѣвѣ Ка-
пта де Істрїа.

А ѳост амбасадор да Ценова шї
ла Рома, кѣлѣ прїїшї вестѣ де-
спре адецѣрѣб са де дѣкѣ ал Вене-
дїеї, не фїїнда лѣвї де ѳаѣѣ есте о ло-
вадѣ кѣ ел н'а фѣкѣт нїчї о їнтрїкѣ
спре а довѣнлї ачѣвѣстѣ слѣжѣвѣ, пѣн-
трѣ кѣ ѱотр'ачеашї време аѳлѣ шї
шоартѣб предечесорѣлѣвї сѣѣ шї нѣоа
са дрегѣторїе, ѱнѣѣ сѣмѣлѣ кѣ ар-
ѳї авѣт ѣп карактер нѣте. Санѣто
новестѣѣ кѣ кѣ шѣлѣ авї маї на-
їнте де а прїїшї тїтлаѣ де Доѣе, шї

кѣлѣ ера Подеста шї капїтан да Тре-
вїза, да а дат опалѣтї епїскопѣлѣвї
каре зѣвоѣсе де а аѣѣче остїа; шї
асѣпра ачестїа вѣлѣа Санѣто ѳаѣе
о жѣдїкатѣ ѱп протїва лѣвї ѱпток-
маї ка ачѣѣ кѣ каре Тваскїт
їсѣѣѣ не Square; ѱнѣѣ не
спїне дака ел а ѳост пѣдепїт сѣѣ
мѣстрат де кѣтре сенат пѣнтрѣ ачѣ-
вѣстѣ окарѣ. Се веде кѣ маї пѣтр-
шѣ ел ѱшї фѣкѣсе пачѣб кѣ вїсерїа,
кѣчї ѱа ведем амбасадор да Ро-
ма шї їнвестат кѣ хрѣтурїае де
Вал дї Марїно, не трѣптеаѣ Тре-
вїзїеї, кѣ тїтлаѣ де конте, де кѣтре
Лоренѣо, конте - епїскоп де Чене-
да. Деспре ачесте ѱнтѣмплѣрї,
авторїї маї сѣнт Санѣто, Vettor
Sandi, Andrea Navagero, шї ре-
лаѣцїа ѱмпресѣррїї деаа Зара, пѣ-
вѣїкатѣ маї ѣнтѣѣ де кѣтре не о-
восїтѣа авате Морелї, ѱп аї сѣї Мо-
numenti Veneziani di varie littera-
tura, тїпѣрїдї ѱп анѣа 1796; маї
сѳѣтѣїт кѣ ачѣдї авторїѣ ѱп лїтѣва
орїѣїналѣ.

Moderni Daru, Sismondi шї Laugier
маї се потрївѣск кѣ хронїчїї чѣї веки.
Sismondi атрївѣе конспїрацїа лѣвї
Фалїеро да ѳелозїе, ѱнѣѣ еѣ не
аѳлѣ нїкѣрї ачѣвѣстѣ пѣрѣре ѱнтѣ-
рїтѣ де їсторїчїї нацїоналї. Vettor
Sandi, есте адеѣѣрат кѣ зїѣе:
altri scrissero che... dalla gelosa
suspicion di esso Doge siasi fatto
(Michel Steno) staccar con vio-

lenza etc, etc; « ѿсць се веле къ ачѣсть пѣрере н'афост де овце; Sanuto mi Navageto нз снзп деспре ачѣста, ми Sandi ми ед ѿпсуші адогъ маі не зрѣтъ къ per altre Veneziane memorie traspire che il solo desiderio di vendetta lo dispose alla congiura, anche la innata abituale ambizion sua per cui anelava a farsi principe indipendente » фѣръ ѿпдоіааь зптъна съѣ ѿпдешп фѣ афронтѣа чед грос аа ворведор скрїсе де Міхел Степо асзпра жѣулазі азкаал шї педѣпса зшоарѣ шї непотрївїтъ каре о хотѣрърѣ чей Патрѣ зечї ѿп потрїва вїноватѣахї че ера зпѣа хїп аї лор tre сарї . Сѣшѣпъ асеме-пѣ къ гѣдѣа азї Степо мерѣѣ ѿп окара са асзпра зпїа хїп фетейле соціей азї Доце нар нѣ ѿпсуші асупра D o g a p e e i, ѿп протїва къ-рїа нѣ се арїкѣ нїчї зп фел де клефетїре ѿп шїжаокуа дауделор фѣкѣте фрѣшуседїї саде, шї кѣ тоате къ нѣ фѣ вреснїкѣ де ѿпсеш-пат прїп стрѣзѣчїа са жѣпече . Nimenї нѣ о зїче хотѣрѣт (афа-рѣ нзшаї дака чеѣ че претїпде San-ді нз ва фї о адеверїре) къ До-це а фост ацѣдат де ѣдеозїе ; ѿп-тѣрътарѣ азї а фост маї шѣат пентрѣ респектѣа съѣ кѣтре содіа са , шї пентрѣ чїнстѣ са ѿпсуші , не каре саужвеле саде фѣкѣте шї арегѣторїа ѿп каре се афаа, тревзѣа

съ о факѣ сфїнцїтъ.

Еѣ нѣ крѣз ка аѣторїї енглезї съ фї ворвїт де конспїрадіа азї Фа-ліеро, афарѣ де докторѣа Мооге ѿп аде саде в ех з те а де I т а д і - е і . Повестїрѣ азї естѣ грешїтъ ; естѣ зп фел де флекѣрїе пашѣ де глзпне фоарте гроесе асзпра вѣрва-ділор вѣтрѣнї шї фешелор гїпере, шї ед се шїрѣ кѣш о ѿптъшпааре аша де таре а авѣт о прїчїнѣ аша де шїкѣ . Е некзвїпчос азкѣу ка зп обсерватор де оашенї , аша де аажик ка аѣторѣа азї Зелѣко съ се шїре де ачѣсть фантѣ їсторїкѣ . Ед цїа къ зп васїп де апѣ строїнд асзпра рокїї мїстрїсїї Marshal ар-дікѣ команѣа хїп шїнїде Дзкїї де Marlborough шї аахѣсе пачѣ де Ut-recht; къ Аѣховїк XIV фѣтѣрѣт ѿп-рѣсвоїеле чедѣ маї грозаве пентрѣ къ мїнїстрѣа съѣ с'а ѿпшенат де а'а вадѣ крїтїкѣах о ферѣвстрѣ , шї вої съї дѣ алте окзпації ; ед цїа къ Елена а пердѣт Троїа, къ Аѣкредїа гонї не Таркїнї хїп Ро-ма, къ Кава аахѣсе не Маѣрї ѿп Spanїа ; къ зп вѣрват окѣрѣт кїе-шѣ не Галї аа Казїзїам шї де а-коло да Ромѣ ; къ зп сїпгѣр веро аа азї Фредерїк II асзпра авате-азї де Bernїс, шї о ворѣв асзпра Doamnei де Romnadour фѣрѣ прїчї-па рѣсвоїахї дела Ro-bach; къ фѣ-га не фѣрїш а Dearbhorgїл къ Marc Murchard прїчїнїзї рѣвїа Ирландїей;

къ о пикъ персоналъ дитръ Maria
 Антонета ши Дукѣ де Орлеанс
 гръви чѣ дин тѣхъ игонирѣ а Бър-
 вонидор; ел шѣа ап сфършит, ка
 съ нумѣа аптхуаѣиѣ есемпале кѣ
 Комонлу, Domitian ши Квѣдигула
 нѣ фъръ жъртфеле тѣраніеі дор; чѣ
 аав нумѣ рѣсвзперї партікуларе; шѣ
 къ порѣнка де а десварка нѣ Кром-
 вел дин вачѣа ап каре ел ера съ се
 дукъ ап Америка, фѣ херъпѣнарѣ
 рїгїи ши а наѣїе. Вестѣа съ се
 сокотѣскъ чїне-ва асупра ачестор
 есемпале ка съ ваъъ къ кѣ адевърат
 есте естраорѣнар азкръ къ докто-
 рѣа Moore се мїнѣнѣъ кѣм нп ом
 овїчїзїт а порѣнчї, ши каре ап-
 пїнеге салжвеле чѣеа маї апсепнѣ-
 тоаре, съ арате нп рессїментмент а-
 тѣт де барвар дитр'нп вѣк а тѣт
 де барвар пентрѣ а фронтѣа чѣа
 маї гросїер чѣ ар пѣтѣ чїнева фа-
 че нпї ом, фїе прїнѣ, фїе васаа
 Върста дѣї Фадїеро нѣ есте о пе-
 дїкъ, дин протївъ фаче азкръ маї
 вреанїк де крѣзѣт :

The young man's wrath is like
 straw on fire

But like red hot steel is the old
 man's ire.

Young men soon give and soon
 forget affront,

Old age is slow at both.

« Мѣнїа нпї жупе есте ка фаа-
 « кѣра де паїе; дар а вѣтрѣнѣнѣ
 « сѣшѣпъ къ ферѣа рошїт ап фок.
 « Жѣнїї асене фак нп а фронт ши

« асене фа нїтѣ: вѣтрѣнѣнѣнѣ
 « есте маї зѣнавнїкъ ши де а'л фа-
 « че ши де а'л нїта.

Рефлексїїѣе лѣї Laugier сѣнт маї
 фїлософїче . .

« Tale fù il fine ignominioso
 di un'uomo, che la sua nascita, la
 sua età, il suo carattere, doveva-
 no tener lontano dalle passioni
 produttrici di grandi delitti. I suoi
 talenti per lungo tempo esercitati
 ne' maggiori impieghi, la sua capacità
 sperimentata ne' governi e nelle am-
 basciate, gli avevano acquistato la
 stima e la fiducia de' cittadini, ed
 avevano uniti i suffragi per collo-
 carlo a la testa della repubblica. In-
 alzato ad un grado che terminava
 gloriosamente la sua vita, il risen-
 timento di un'ingiura leggiera in-
 sinuò nel suo cuore tal veleno che
 bastò a corrompere le antiche sue
 qualità ed a condurlo al termine
 degli scellerati; serio esempio, che
 prova non esservi età, ni cui la pru-
 denza umana sia sicura et che nell
 uomo restano sempre passioni ca-
 paci a disonorarlo, quando non
 invegilit sopra se stesso.

(LAUGIER traductie Italiană,
 vol: IV : f: 50. 31.)

Шїде а афлат Докторѣа Moore
 къ Марїно Фадїеро а черѣт віаѣа
 анї къзтат ап хролїче; ши нѣ афлѣ
 нїшїк де а семепѣ, есте адевърат
 къ ел а шѣртѣрїсїт тоате; фѣ дѣс
 да докѣа кнѣрїдїор; дар нѣ се зї-

че зидана къ а черът тїла жидікь-торїдор : шї кїнїрѣ коведше азт чева шр нѣ дїпѣ де егаторнїче, каре негрешїт ар фї фаст помепїт де ачеї исторїчї салгарнїчї порнїдї асупра лїи. Уна ка дѣбета ар фї фост андротїва характеру азї сѣѣ де рѣсвоїнїк, ан вѣкѣд ан каре а трїт елшї ан вѣрета ан каре а шѣрїт, ка шї ан потрїва исторїеї. Еѣ нѣ почнѣ сѣ сѣффер а се десвїповѣдї чїнева асупра депѣртѣрїї врепїї кнѣх дефайшѣ о нерсоанѣ исторїкѣ . Ку адепѣрат адепѣрѣа естѣ аа шорїдор шї аа чедор непорочїдї; чеї каре аѣ шѣрїт не ешафод аѣ андровше андестѣде грешаде, нѣ тревзе аде шай дїцї шї не ачедѣ не каре прїшеждїїде шї шолртѣ че аѣ анфрѣптат еї де фак фодрте аневоїе де крезут .

Вѣзѣд негрѣ че е зугрѣвїт ан локѣл зїде тревзїа сѣ фїе портретѣ лѣї Марїно Фалїеро антре аа Ноцїдор, скара трїашѣлїї зїде еа а фост ан коронат, деспуат де коронѣ шї зїде і с'а тїят капѣл, фѣкурѣ асупрѣтї о аѣнїкѣ инпрїсїе, прѣкѣт шї харатерѣ лѣї арзїтор шї чїзѣдѣ лѣї исторїеї. Ан фост ан 1819 де маї шѣате орї аї кѣзѣта шоршїтѣд ан вїсерїка лѣї San Giovanni шї san Paolo; анврѣте че ераш ан шїчїоаре апроаде де шонѣментѣ зїнеї аатеї фамїлії, ан прѣот венї шї 'мї зїсе : « почнѣ сѣ

'мї арѣт нїше шонѣментѣ маї фрѣпроаре » ан зїсеїн кѣ еѣ каѣт не аа фамїліеї Фалїеро шї маї вѣртѣс не аа дѣї Доѣ Марїно . « О ! анї рѣспунсе, сѣ 'мї 'а арѣт ; » шї лѣкѣпѣзїтѣ афарѣ анї арѣтѣ кѣ децетѣл ан саркофацїн пус анперете кѣ о інскрїпцїе каре нѣ се пѣтѣ чїтї . Анї сїзсе кѣ саркофацїнѣл (шоршїтѣл) ачестѣ фусесе аа о шнѣпѣстїре дїн прѣбжшѣ, шї с'а аѣхѣс аколо зїде се афла кнѣх 'лаш вїзїтат еѣ, дїн врепѣ шї сосїрїеї франдезїдор . Анї сїзпѣ анкѣ кѣ еа 'ла вѣзѣт кнѣх 'лаѣ дескїс аа стрѣштѣаре ; копрїнѣ антрѣ'ноѣд кѣтѣ-ва расѣ, дар нїчї ан сїдн дѣтѣрѣт де тїере де кап .

Сгата кѣларе деспрѣ каре помепеск анакѣл аа трїеїлѣ нѣ естѣ а зїзї Фалїеро . Чї а вре зїзї аат рїсвоїнїк зїтат ан зїоа де асѣтѣзї, кѣ тоате кѣ се веде кѣ естѣ маї дїн коачї .

Аѣ стат шї аадї дої дїн ачѣбѣтѣ фамїліе анантѣ лѣї Марїно : Орѣлаафо, че а шѣрїт аа вѣтаїа дѣла Зѣра ан 1117 (зїде ан зршѣ а вїрѣїт не Хунї зршашѣ сѣѣ, шї Вїтаа Фалїеро каре а дотпїт ан апа 1082 . Фамїліа са, орїдїналь дїн фано ера зїна дїн чедѣ маї отрѣлѣчїте шї дїн чедѣ маї вогате аде чегѣцїї че копрїнде фамїліїде чедѣ маї веки аде Езропїе . Тоате черѣтетѣрїде че ан фѣкѣт пен-

CURIER

DE

AMBE SEXE

JURNAL LITERAR

Ачѣсть фоаіе есе де доѣ орі не дупъ. Препузѣраціа се-фаце ꙗн Бу-
кѣреці ла Релакціе, псаа жуаде ла ЧЧ. Окжрѣірі оаѣ ла DD.
Професоріі. Предза не зи аи есте ꙗн гадеен.

PROVEDIOŪA

Щіі, зісе Алфред, къ аш пае-
кат дѣла Паріе ꙗн ашѣа трекѣт, ꙗн
дѣла дѣі Мартіе, ка съ фак о къ-
лѣторіе ꙗн Італіа. М'аш ꙗнвѣр-
кат ла Марсіаіа ꙗнтр'ѣн вас къ
вапор че 'а ам дѣсат ла Діворно
злѣа врѣш съ петрек къте-ва зіае.
Дѣпа че аш візітат Піза, Фла-
ренца ші Сіена, аш ашѣкат дѣ-
шѣа кътре Рома ка зи адеврѣат
артіст, кълѣторінѣ не жоо, къла-
ре, ꙗн трѣсѣрѣ дѣпе време ші дѣпе
лок. Ърѣаш ꙗн воіаа ꙗнѣшѣлѣ-
ріі дѣшѣа че м'а трѣсѣсе фапта-
сіа ші къріозітатѣ шѣ; асѣфа

кълѣторіа шѣ ꙗн шѣкъ де трѣі
орі маі шѣѣтѣ време де кът лака
аш фі ѣрѣато ꙗн дѣіе хрѣѣтѣ.
ꙗнтр'о зі, шѣ дѣѣш ла зи сѣті-
шор нѣшѣт, ші се паре, Аквасіа,
злѣа ерѣш съ шѣѣ; ерѣш къларе
дѣн презнѣ къ о кълѣѣѣ. Стрѣ-
вѣѣш пріѣн тр'ѣн лок шѣѣтос ші
пѣлѣрос фоарте пітореск, ші поа-
те къ м'аш фі опрѣт ка съ дѣснѣѣ
ꙗн адеонѣа шѣѣ къте ва сіте вѣдѣ-
нѣче де ꙗнсеѣнат че се ꙗнфѣдѣшѣа
ꙗнпайнтѣ вѣдѣріі шѣе; ꙗнсе чѣрѣа
ера посоморѣѣт, норіі ашѣрѣпѣѣѣ-
рі се грѣѣѣѣа ла орѣзон ші кълѣѣ-
за шѣ сѣѣѣѣѣа съ даѣ пішѣѣні ка-

лулуї дака воу съ сосеск аз ахъ-
пост пѣтшызат. Мъ сунпзсен
де вуиъ воіе да ачѣстъ повадъ аи-
целбѣтъ; аисъ віжѣліа фѣ маї
вѣрватъ де кѣт каїі пощріі, нѣ-
вѣлі асупра псастръ къ о шѣдѣлъ
ші репезне фѣрѣ асетънаре. Ши-
роаіе де плаоіе, вжигурі фѣрїоасе,
фѣзѣере ші трѣспете, піпїк ну
ліпса ачѣшіі стѣшцете. Ну маї де
кѣт не фѣ къ пецутїудъ а кѣшоаще
дрѣшпа; каїі пощріі апрозїдї,
пз ші се маї сунпзпѣ; не дѣчѣ стрѣ-
вѣтънѣ аи дѣпгѣа кѣтпївї. Ам
пїерлѣт кѣаѣвза; дар аїп пороці-
ре дѣне о жшѣтатѣ де чѣс аи грѣ-
пѣд зѣрїу о касѣ сїпгаратїкъ аи
марѣїнѣ вуиѣ пѣдзрї. Кааѣа 'мі
ера шѣаѣшїт ка шї-шїне де а афла
шї адепост: се опрї де сїне да по-
арта касї. Фѣрѣш прїшїдї шї-
нунат де піѣе вуиї сѣтенї. аи вре-
не че вѣрватѣа ашї дѣчѣ кааѣа да
гражлѣ, фѣтѣеа апрїсе центрѣ
шїне шї фок шаре. Мъ аи прѣ-
нѣтарѣ къ хаїне шї ашї гѣтїрѣ
прѣлїза.

Маї де шї чѣс ерап аи шїгѣа
фокѣлѣ кѣпа шї шаре сгомот де
оашенї шї де каї се аѣзі да шѣа
касї. Газда се грѣвї съ дескїзѣ,
шї възвѣн трїе оашенї: дої солдадї
шї шї віет ом къ шѣпїаде дегате къ
шї шрѣпг фоарте грос. — Зѣѣ,
зісе шѣа аїп ѣндаршї, не плаоїа
каре каде ашї сплѣз къ е порочїт чї-

нева съ гѣсѣскѣ аи дрѣт о касѣ
ка а дѣпїтае, жѣпѣн Фїаїне, шї
аш венїт съ фачет ашї шї копѣча
де ва фї къ воїеа Дѣпїтае.

— Бѣкѣрос, рѣспнсе гасда.

— Ашїпдої ѣндаршїі шї прїзо-
пїерѣа се пѣсерѣ дѣпгѣ фок.

— Дуне кѣт везі, аи чѣпу нар ѣн-
даршѣа каре маї ворѣсе, ашї ам
авут о зі вуиѣ. Везі-шї-дї фѣлѣ-
кѣа ѣста че а дѣчѣм да сплѣзѣ-
рѣтоаре: н'авѣдї чїнстѣ ка сѣ'ї ко-
поащѣї кїпѣа, дар пѣтѣеа і'а къ-
поащѣї. Аста е вестїтѣа Пїетро
Маразїні.

— Че фѣа! зісе гѣсдоїеа, шїтѣн-
дѣсе да дѣнѣа къ дїспрѣд, аста
д'ачї е Пїетро... еѣ а кредѣш
маї шаре.

Ачѣст Пїетро Маразїні ера къ
адеѣрат шї ом шїк, сундїатїк шї
пїернїчїт. Сетѣпа овосїт шї
паркъ адоршїсе не скаѣпа сѣѣ.
Шѣа дїп ѣндаршїі врѣпѣ сѣ'а маї
дещѣте, а дѣсѣлѣ де пїчїоаре, шї
къ тоате къ пусе оаре каре аспрїте
аи ачѣстѣ операціе, пѣтїташѣа
пїчї пз се тїшкъ дїп лок.

ѣндаршїі дѣне че пѣсерѣ сѣ'шї
ѣче хаїнїеа ашїшѣате де плаоїе,
ругарѣ не гасѣ съ де аѣ о фѣліе
де шѣнкѣ шї доѣ вѣтїаї де вїн.
Маса се гѣтї аи чѣлѣдат кѣпѣтѣу
ад касї. Гасда шї шѣрѣ дѣї ерѣ-
рѣ де подїтеѣ а се аи прѣтѣшї сѣ-
дїе товѣрѣшїе да шѣкарѣ ачѣстор

лої міаігарі. Еў стаи да локза
теў ти зпгва ветреї; Піетро ера
ти фада тѣ аичеаааат зпгу.
Шѣдерѣ ачестви ом ші се цѣрѣ о-
риѣнааъ, ші врѣхъ с'а дѣсїнез ти
аабопаа теў. Упаа дїи цѣндаршї
взъзпхушъ аѣкрѣа, веиї сѣ се
зїте аа аѣкрѣа теў.

— Ти токмаї, аїт; дар де че п'а
цѣптаї пѣпъ тѣїне, сѣ шїа веzi
кѣи о с'тї шїа трагъ аацѣаа ти
кѣпѣтѣаа цѣрѣвгѣааї. Піетро о
сѣ фїе де шїїнѣне; ш'атѣнчї трѣвѣа
сѣ шї'а зѣгрѣвѣї.

Пѣпъ сѣ се пѣе аа шасѣ, цѣндар-
шѣа се апропїе де фѣрѣбстра че ера
дїи дѣсѣа аї Піетро, о дѣсїсе шї
се зїтѣ аа че че аичепѣсе а се аѣ-
шїаа.

— Д'акѣи пѣста о жѣштѣте де
чѣс зїсе гасѣа, паоаїга ва аичѣта,
шї дѣшнїѣвоастрѣ вецї пѣтѣ а а-
кѣаека пѣ каї шї а вѣ кѣѣта де дѣт.
Аа Акѣавїаа дѣчѣцї пѣ ошѣа аста?
— Ашѣ, ааооо тѣїне еа о сѣ шї
сѣ 'нсоаре кѣ сѣпѣзѣрѣтоарѣ. Сѣп-
тецї шї дѣшнїѣвоастрѣ пофїтїцї аа
пѣпѣтѣ. Да шасѣ ашї і с'а фѣкѣт
контрактѣа апаїтѣ дѣпѣтѣцї; дар
цїнерїка пѣ се прѣ гѣрѣвѣа, шї пої
аа кѣтап прѣтѣтїпѣнї, пѣпъ кѣпѣ
афѣарѣш кѣ ера сѣ пѣтрѣѣкѣ поац-
тѣ кѣ фѣрїчїра аи сатѣа Пїаа. Шї-
рѣ че аѣарѣш фѣ вѣпѣ, шї цїнсе-
рѣш ерѣтеае аи кѣзїѣ. Ашнї зїчѣ
кѣ ошѣа пострѣ фѣкѣсе старе кѣ

пѣсерїа са де тѣахар, шї аѣѣ де
гѣпѣ сѣ се трагъ дїи трѣѣѣ; пої
сокоѣш сѣ 'а афѣлѣш кѣпѣїт де
ванї, дар пѣ аш ашѣцїт, шї фѣрѣ
'пхопѣл пѣшїаї дѣжѣвнїкѣзѣаї ва
сїпѣне зпде шї а аскѣне коѣоара.

Ти врѣтѣ ачѣсѣї ворѣрїї, Піе-
тро шї арѣїкѣ кацѣа; кїцѣа ашї
авѣ зп каракѣр сїпѣгаар де вїкѣе-
пїе шї де аѣарѣснѣлѣ; прїмаѣѣ аи
прѣѣжѣа кѣсї о кѣѣтѣтѣрѣ фѣ-
рїшѣ, пѣ зрїлѣ окїї сѣї се опрїрѣ
асѣпра тѣ. Еў шѣ зїтаї кѣ о кѣрїо-
зїтѣте кѣ тогѣа вїне-воїтоаре.
Нѣ цїїѣ пѣнтрѣ че тѣ іпѣрѣсеа ошѣа
ачѣста, кѣ аш фї врѣт сѣ скапѣ.
Еа пѣгрѣшїт кѣ шѣ аѣѣаѣсе, кѣчї
кѣѣтѣтѣра са ашї о еспрѣсїе пїаїлѣ
де вїоїчѣнѣе, де фїерѣвнїѣѣлѣ шї дѣ
рѣгарѣ. Цѣндаршїї, гасѣа шї фѣ-
шѣеа ашї ера аїторшї асѣфѣа аи
кѣт пѣ пѣ веѣѣ; кѣ тогѣа дѣдї аи-
тр'о ворѣрїе фѣарѣте аисѣфѣаѣцї-
тѣ шї сгоѣоѣоасѣ, пѣ се шїаї гѣпѣ-
ѣѣ пїчї де кѣш аа пої. Кѣѣтѣтѣ-
ра ашї Піетро тѣ фѣрѣтека. Ско-
сѣж дїи кѣзїнар зп кѣдїт; окїї ашї
Цїетро скїлѣтѣарѣ. Аѣгѣнѣш ар-
шѣ аи тѣпѣ; еа се зїта аа шїшкѣ-
рїе шѣаѣ кѣ зп пѣастѣшпѣр пѣѣо-
вѣсїт. Ти сѣѣршїт арѣнѣкаѣ кѣ-
трѣ дѣнѣсѣа кѣдїтѣа; еа аа прїнсе
аи дїнцї аїтокїмаї ка зп кѣїпѣ кѣ-
рѣа аї арѣпчї зп ос. Нїшїк п'ар
пѣтѣ сѣ зѣгрѣвѣѣкѣ елокѣнѣа
кѣѣтѣтѣрїї кѣ карѣ ашї шѣаѣнїи.

Петро динѣ аргъръ тѣперѣа кудитъази; тѣе фрѣнгѣа че аї динѣ тѣинѣа; кѣ тѣинѣа саоводе тѣе деагътѣриде пѣчѣоарелор, пе зрѣлѣ; асвѣрѣаинѣахѣсе кѣ о репѣжѣе шї зшзрѣндѣ мѣнѣпате, к'о сѣнгъръ сѣрїтѣръ фѣ дѣнколо де фѣрѣбѣстра дескїсѣ шї се фѣкѣ пѣвѣзѣт.

Пѣлѣ сѣ прїчѣлѣ ѣендѣршїї чеѣ че сѣ аїтѣшпѣлѣ, Пїетро ера департе. Еѣ тѣ прѣфѣкѣжѣ кѣ тѣ мѣпѣртѣшеск кѣ тоцїї де мїрарѣ дор. Фїїндѣ кѣ пѣ тѣ скѣлаесѣ дѣн лок, пѣ пѣтѣ пїтѣнї оѣ вѣлѣжѣскѣ кѣ еѣ ам аїлѣснїт фѣга тѣахарѣази, ѣендѣршїї се дрѣвїрѣ а аїкѣаека, аїжѣрѣндѣ грозѣв, еѣ де тѣранѣ вѣнлїсѣжнѣлѣ. Черѣа рѣаїснїпѣасе, пѣ пѣ сѣбра маї ера пѣ чѣсе, шї пѣнѣ ла Акѣвѣвѣа оаегѣ; аїшї аїаѣж зїоа вѣнлѣ деаа гасѣлѣ, шї аїлѣкѣнѣ дрѣтѣа вѣсѣл ка шї кѣндѣ аш фї фѣкѣт о фѣапѣлѣ вѣнлѣ.

Кѣтѣва време дѣне ачѣстѣ аїтѣшпѣлѣре, еѣ тѣ афѣааа ла Рома, зпѣлѣ ла аїчѣпѣлѣт авѣлѣм де гѣндѣ сѣ пѣтѣрѣк пѣшѣаї тѣреї сѣпѣтѣжнї шї зпѣде ам рѣшѣас тѣреї лѣнї. Аша е лѣшїтѣ: ааѣлае гѣндѣлѣе чїне ва шї ааѣлае сѣ аїтѣшпѣлѣ. Зѣвоїрѣлѣ мѣлѣ аї Рома сѣ аїсѣшпѣлѣлѣ прїп деосѣвїте аїтѣшпѣлѣрї. аїтѣр'о зї мї се фѣрѣ тот че авѣлѣм, аїкѣ шїаїечї лѣзїзї. Старѣлѣ мѣлѣ кѣ атѣт мѣлѣ аїкѣурка маї тѣлѣт кѣ кѣт кѣ пѣ кѣпѣоѣлѣм пѣ пїтѣнї аї капїтааа лѣтѣмї країцїнеїцї,

шї кѣ аша тѣ вѣдѣлѣм амерїїдѣат а рѣшѣлѣлѣ фѣрѣлѣ ванї пѣнѣ ла аїтѣоарчѣрѣлѣ кѣрїерѣази дѣн Парїс. Адоа зї дѣне фѣзѣртїшагѣа ачѣста, афѣаанѣ, аїтѣоркѣнѣлѣшѣ акасѣ, пѣ пакѣт кѣ адрѣса мѣлѣ. аї лѣскїснѣлѣ: копрїндѣлѣ шїаїечї лѣзїзї, фѣрѣлѣ пїчї о ворѣлѣ аї скрїс де лѣсѣлѣшїре. Мѣлѣ сокотїлѣ кѣ хоѣлѣ а сїшпїт мѣстрарѣлѣ де кѣѣет, шї кѣ аїтѣр'пї шомѣнт де еѣвѣаавїе, а врѣт аїтѣоркѣнѣлѣшї адрѣтѣа мѣлѣ сѣ шї фѣакѣ пачѣлѣ кѣ черѣа. Хоїїї дѣн чѣтатѣлѣ сѣфѣжнѣлѣ аѣ пїѣе пѣравѣурї деосѣвїте.

Патїша кѣре мѣлѣ дїнѣ тѣреї лѣнї аї Рома, фѣлѣ аїсѣфѣлаатѣ де кѣтѣре о фѣегѣе вѣрѣднїкѣ де жѣвїт, пѣшїтѣлѣ Іѣлїа Фѣрарї, капїтатрїѣлѣ аїсѣшпѣлѣлѣ, кѣре сѣ тѣрѣсѣе деаа тѣатѣрѣлѣ снѣре а се пѣне сѣзѣг прѣтѣкѣдїа зпѣлѣ прїпѣдѣ ромап. Фѣрїчїрѣлѣ мѣлѣ дїнѣлѣ де атѣпчї шасѣ сѣпѣтѣшпѣнї, шї пїчї пѣнѣ пор пѣ о тѣлѣвѣрасѣ, кѣндѣ аїтѣр'о сѣрѣлѣ, ла мїеѣлѣа пѣпѣдїї дѣкѣпѣлѣшѣлѣ дѣне обїчѣж ла Іѣлїа, шѣ копрїсѣж де грозѣлѣ вѣзѣлѣндѣ аїтїпѣс, аїаїлѣтѣлѣ портїѣлѣ чѣлѣ мїчї пѣ зндѣ авѣлѣм обїчѣж сѣ аїтѣрѣ, тѣрѣлѣа сѣпѣѣрѣлѣндѣ аа пѣнї ом шорт. Вѣзѣж пѣ Іѣлїа деопѣлѣтїтѣ, гаавѣнѣлѣ, пѣаїпѣлѣ де лѣкрѣшї; вѣзѣнѣлѣшѣлѣ скоасѣ пѣ дїпѣт де вѣкѣрїе, шї кѣзѣ лѣшїнатѣлѣ аї вѣраѣде шѣлѣ. Вѣнїндѣлѣшї аї сїшпїрї, лѣр пѣавѣнѣлѣ аїкѣ пѣтѣре де ашї ворѣлѣ, аїшї

арътъ о скрѣсоаре антѣсь не ма-
съ тѣде чѣна поастръ ера гата.
Скрѣсоарѣ ачѣста че о прѣиѣсе де
кърѣна Іуліа, копрѣндѣ вореведе
урѣштоаре:

« Ачѣда пѣнтрѣ каре тѣ рѣшедѣ,
« ва шѣрѣ астѣ сѣрѣ вѣиѣх ла дѣш-
« ѣфта : кѣна веѣ чѣтѣ вѣлетѣ а-
« чѣста, съ шѣ кѣла а шѣ рѣчетат
« дѣи вѣацѣ. Веѣ афла казавѣтѣла
« лѣи рѣпѣнтѣ портѣдеѣ грѣдѣнеѣ. »
— Аculo е казавѣтѣла, зѣсеѣ Іу-
ліеѣ.

Не коворѣрѣт кѣ лѣтѣпѣрѣ, шѣ
вѣзѣрѣт кѣ ошѣла чѣла шорт, ера
пѣгрѣшѣт ѣи враво че авѣ порѣш-
кѣ съ тѣ ошоаре. Кѣна не рѣп-
тоарсѣрѣт рѣ касѣ, Іуліа рѣ шѣ зѣ-
се:

— Съ тѣдѣтѣтѣ Провѣдѣнѣеѣ каре
теа скѣпат рѣнтрѣ о мѣнѣне.

Еѣ тѣдѣтѣтѣ Провѣдѣнѣеѣ дѣп-
рѣзѣт кѣ Іуліа.

Прѣшежѣла дѣп каре скѣпанѣ шѣ
каре пѣгрѣшѣт кѣ трѣвѣна съ маѣ
шѣ съ рѣфѣдѣшеѣ дѣп пѣоѣ, рѣтѣ
ахѣогѣ шѣ маѣ шѣлат драгостѣ; а-
флаѣ рѣ шѣтѣ шѣ рѣдѣстѣла кѣ-
раѣи ка съ рѣфѣрѣнт прѣшежѣлаѣ;
рѣсѣ грозѣва протѣкѣеѣ каре прѣ-
вѣгѣа асѣпра вѣртѣтеѣ Іуліеѣ трѣвѣна
съ шѣ вѣрѣнаскѣ стѣторѣнѣа шѣ рѣп-
рѣсѣнѣла. Іуліа де о хѣтѣ се
фѣкѣ пѣвѣзѣтѣ дѣп рѣоѣ, шѣ черче-
тѣрѣде шѣде ка съ о афлѣ фѣрѣ за-
дарѣнѣе. Атѣнѣ тѣ хотѣрѣѣ съ

шѣ рѣшеѣ кѣлѣторѣа рѣ Італіа шѣ
тѣ дѣсеѣ ла Неапол.

Ла Неапол, рѣнтрѣ о зѣ дежѣнат
рѣнтрѣп кафѣѣ; рѣпѣрѣжѣрѣла тѣеѣ
тѣсе дѣ лѣтѣрѣ кѣ а шѣ, трѣѣ жѣнѣ
рѣ гѣра шарѣ дѣпѣ о копѣрѣсаѣе
не каре о аѣрѣндѣ понѣѣла. Рѣче-
пѣрѣ а ворѣѣ де Франѣцѣ, шѣ
тѣла дѣнтре ачѣѣ дѣошѣ се рѣнтѣ-
се кѣ шѣде ворѣе сѣпѣрѣлѣтоаре; ла
каре еѣ тѣ сокоѣтѣѣ рѣ хрѣнт де а-
де рѣдрѣпта. Скѣшѣварѣш карѣтеде,
шѣ докѣла рѣнтѣлѣрѣѣ се хотѣрѣѣ
пѣнтрѣ адоа зѣ де дѣшѣнѣѣдѣ. Еѣ
тѣ рѣпѣрѣѣтѣнѣсѣш кѣ ѣи жѣне Неа-
полѣтан, фѣѣла вапкерѣлѣѣ тѣѣ: тѣ
дѣсеѣ ла дѣоѣла шѣ рѣ рѣгаѣ съ
'шѣ фѣе шарѣтѣр; кѣна ачѣст жѣне
афлѣ пѣшеде прѣтѣвѣнѣкѣлѣѣ тѣѣ,
рѣшѣсе рѣшѣрѣтѣрѣт.

— Кѣтѣ! кѣпѣтанѣла Монѣтефѣоре!
стрѣгѣ ел; ах пѣпорѣчѣте прѣѣтѣне,
ѣѣ пѣрѣдѣт че фѣатѣлѣтѣте теа аѣлѣс
рѣ каѣѣ ачѣстѣѣ кѣпѣтан? аѣта е
ѣи дѣелѣст де тѣсѣрѣе, тѣ гѣлѣчѣвѣ-
тор ваѣстѣѣшат, аре о рѣдѣшѣпѣаре
вѣасѣтѣнѣат ла снагѣ, сѣвѣе шѣ
пѣстоѣ! сѣ а вѣтѣт маѣ шѣлат де о
сѣтѣ де орѣ, шѣ тот дѣаѣна шѣ а
ошѣрѣт прѣтѣвѣнѣкѣла. Еѣѣ пѣр-
дѣт, афѣрѣ пѣшѣѣ дака дѣп пѣрѣ-
тѣдѣ пѣла веѣ рѣнтрѣче ла тѣпѣѣ-
рѣ рѣтѣлѣор:

— Рѣсѣ; рѣсѣпѣсѣѣ ла ачѣст кѣ-
вѣнт рѣкѣрѣаѣѣетѣор, еѣ ам рѣшѣ-
дѣат шѣсе лѣнѣ ла Грѣзѣер, шѣ дѣи

до спреченъ пѣтуші ам сфъръшат
де шулате орі не а трейспрезиціѣ.

Нѣми рѣткѣнѣ де кѣт а'ші фаче
тестамента; ку тоате ачестѣ пе-
трекѣн о поапте фоарте діліцітѣ.
Адоа зі прѣ де діліцітѣ възѣн
къ 'ші віне шартѣрѣ, каре тѣ
дверѣцішѣ стрігѣнѣ! — аї скѣ-
пат.

— Че фел?

— О дѣтѣшпааре, о порочиѣе, о
драшѣ а вѣнѣт дѣ тр'ажиторѣ дѣ-
шѣтале.

— Тѣлѣщечете пентрѣ Дѣтпе-
зеѣ. Интересѣ че аї деспре соарта
тѣнѣ нѣ кѣтѣва 'дѣ а дѣат мѣнциѣ.

— Аї скѣпат дѣці зік; ну те вѣ
вате.

— Че 'дѣ спѣнѣ ѣѣ, аї дѣтѣшпѣт,
трѣвѣе акѣш сѣ'ші кѣт адт шар-
тѣрѣ.

— Ун шартѣрѣ! че сѣ фачѣ кѣ ел?
ка сѣ те вѣдѣ! кѣ чѣне? кѣ кѣпѣ-
танѣ Монтефіорѣ! аї скѣпат шѣ
де кѣпѣтан шѣ де Монтефіорѣ.
Кѣпѣтанѣ Монтефіорѣ е шортѣ.

— Че спѣзі?

— Морт дѣці спѣнѣ, стѣ сѣ 'дѣ
повестек: Стрѣнѣ ла хронѣка
скандалоасѣ дѣн Неапол, вѣ шѣі
къ ачест кѣпѣтан дѣнѣ о легѣ-
тѣрѣ крѣмпѣналѣ кѣ о фѣтѣе дѣкѣрѣ
дѣла Лантернѣ, невѣста зѣнѣ авокаѣт
дѣн ачѣстѣ четате. Домѣнѣ Лан-
тернѣ, ка тодѣ авокаціѣ, ера фо-
арте окѣпат кѣ трѣвѣе адтора шѣ

нѣціѣ че сѣ пѣтрече дѣн касѣ са:
Аша інтрѣга ера кѣпѣскѣтѣ нѣтѣ
де тоатѣ четатѣ, шѣ вѣрѣатѣла нѣ
вѣнѣ нѣчѣ о вѣнѣнѣлѣ. Іерѣ авѣ а вѣ-
нѣт, сѣ'ѣ шѣ віне нѣ вѣнѣт нѣчѣ
де кѣт, кѣ сѣ'а 'нѣкѣрѣдѣнат кѣт се
каде дѣн ачѣстѣ прѣчѣнѣ. Шѣрѣе
че авѣсе ера авѣвѣратѣ, шѣ сѣпрѣ-
се не кѣпѣтанѣ дѣтрѣ патрѣ окѣ
кѣ фѣтѣе са. Авокаѣтѣ сѣ дѣгрѣ-
жѣсе сѣ нѣ арте; ел кѣпѣцѣ фѣ-
арте віне дѣціѣе ка сѣ цѣе зѣде дѣ
шѣрѣ дѣрѣтѣла де соѣк окѣрѣт.
Недѣлѣнѣрѣ ера дѣвѣдѣратѣ, прѣп-
тѣрѣ фѣрѣ вѣсте шѣ фѣрѣа дѣзі Лан-
тернѣ ошорѣ. не кѣпѣтанѣ фѣрѣ
нѣчѣ о фортѣ де жуѣкатѣ. Нѣ-
шѣ дѣн кѣнѣа ачѣста нѣтѣ чѣнева
сѣ о скоадѣ. ла каде кѣ зѣл ошѣка
Монтефіорѣ. Іатѣ кѣт сѣ'ѣ дѣ-
тѣшпѣат дѣкѣрѣрѣе; шѣдѣтѣщѣе
Провѣдѣнѣдѣ, скѣпѣнѣа шѣѣ прѣ-
тенѣ?

Дѣла Неаполѣ тѣ дѣсеѣ ла Ве-
нѣціѣ. Аколо тѣ аѣнѣта чеѣ шѣі
вѣнѣ шѣ чеѣ шѣі дѣн ѣрѣтѣ ашор аѣ
вѣнѣцѣи тѣе. Ажѣнѣсѣсѣт ла Венѣ-
ціѣ де чѣнѣспрезиѣе зѣле, кѣдѣ ашѣ
дѣтѣнѣт ла о вѣсѣрѣкѣ не о тѣ-
нѣрѣ фѣрѣноасѣ. Мѣ дѣвоѣнѣ дѣнѣ
дѣнѣса, шѣ афѣаѣнѣ кѣ се нѣтѣщѣе
Лучѣа Мартѣаї, кѣ татѣла сѣѣ ера
зѣнѣ вѣтрѣнѣ сѣрѣчѣт, шѣ кѣ ел ера
хотѣрѣтѣ а сѣ фѣче невѣста зѣнѣ
кавалѣр ашѣтѣ Лорѣнѣдо. Нѣ дѣ-
сѣнѣ дѣн ѣрѣтѣ не Лучѣа, кѣтѣнѣ

съ'и ворвекъ; ꙗкъ еа тот х'ауна
ера ꙗсоцитъ де татъа съ'ѣ, де о
повѣдѣтоаре, шѣ де агодинѣк. ꙗ-
тр'о зѣ прѣимѣнѣ о ѡвѣтацѣе да вал
да компеле де нѣ кѣноцѣм
на компеле, шѣ нѣ шѣам кѣм'мѣ а
венѣт ачѣствѣ ѡвѣтацѣе; кѣ тоа-
те ачестѣ мѣ дѣсеж да вал, шѣ
каре нѣ шѣ фѣ шѣрарѣ кълд а-
флаж ачѣ не Аѣчѣа! дѣндаж кѣ
дѣуса, шѣ ꙗ арѣтанѣ патѣша мѣ;
еа мѣ аскуатѣ кѣ вѣнѣ воѡнѣ,
шѣ ешѣ дѣн вал шѣдѣшѣнд ꙗ-
тѣшпѣрѣи че мѣ дѣсе да компеле
де дѣн момента ачеста се
статорпѣи о кореспондѣнѣ ꙗтре
ноѣ; Аѣчѣа ꙗшѣ декларѣ кѣ нѣ вѣнѣ
не Аоренѣо; шѣ кѣ де ар фѣ стѣ-
пѣнѣ не сѣмѣ, еѣ аш довѣдѣ аде-
церѣ еѣ.

Татъа Аѣчѣе ера зѣ шарѣ ашѣ-
тор де табакѣрѣ; кеатѣсе сѣнѣ
ꙗсенпѣтоаре ка съ'шѣ мѣвзлѣе
галѣрѣа, шѣ афлаж кѣ мѣна фѣе-
сѣи о дѣесе азѣ Аоренѣо нѣмаѣ
пентрѣ кѣ ачест тѣнѣр авѣ зѣ
шѣнѣнат Тѣтѣан че нѣ воѣсе съ'а
вѣнѣ, шѣ не карѣ і'а фѣгѣзѣсе а і'а
дѣрѣи ꙗ зѣоа нѣнѣи. Зѣоа ачѣ-
ста се апропѣа, шѣ Аѣчѣа се прѣ-
нѣлѣ; жѣртѣ сѣнпѣсѣ, мерѣѣ а се
ꙗдѣнѣнѣ да воѡнѣеа татъазѣ сѣ:
мѣ сѣ сѣжрѣсе шѣ нѣдѣжѣе мѣ
фѣрѣчѣрѣ ерам аша де ашорѣ-
зат, ꙗ кѣт мѣ сокотѣм сѣ мѣ шѣ-
нѣшкѣ, шѣ цоате кѣ мѣ аш фѣ сѣп-

нѣс да ачѣствѣ невѣнѣ ꙗсенѣфѣла-
ер а дѣснѣ ежѣи, хака ꙗтр'о дѣ-
шѣнѣдѣ, ꙗ ажнѣа зѣлѣ хотѣ-
ржѣт пентрѣ нѣнта Аѣчѣе, нѣ аш
фѣ прѣимѣт зѣ вѣдет ꙗ карѣ зѣчѣ!

« Бѣкѣрѣте, тоате с'аѣ стрѣкат.
« Каса азѣ Аоренѣо а азат фок;
« Тѣтѣан с'а арѣ. »

Нѣмаѣ де кѣт ешѣнѣ х'а касѣ шѣ а-
нѣкаж кѣтре каса азѣ Мартѣа. Не
дрѣш, зѣрнѣ ꙗ волта зѣнѣ ерокап-
тор (негѣцѣтор де рарѣтѣнѣ) зѣ та-
ваоѣ че мѣ сѣ прѣу де о фрѣшѣсѣе
фоарте шарѣ; мѣ апропѣнѣ, ꙗ чер-
четѣз: ера зѣ Тенторѣт де мѣнѣнѣ,
ꙗнаѣтѣ кѣрѣа Мартѣа с'ар фѣ
нѣс ꙗнѣнѣке. Рѣшѣнѣ сѣ шѣѣ
дака сѣнѣт атѣт де воѡт кѣ сѣ'а
кѣнѣнѣрѣ.

— Че черѣ не ачѣствѣ зѣгрѣвѣлѣ?
ꙗнѣрѣвѣнѣ не негѣцѣтор. кѣ зѣ глас
трѣнѣрѣтор.

— Зѣче сѣкѣзѣ.

— Зѣче сѣкѣзѣ? О Дѣтнѣзѣе че
порочѣре!

Пѣлѣтѣнѣ шѣ азатѣ кѣ мѣне комо-
ара шѣ, фѣрѣчѣрѣ мѣ. Мѣ кѣнѣ-
нѣнѣ кѣ Аѣчѣа. Трѣѣ азѣ дѣне нѣнѣ-
та поастрѣ, сокрѣшѣѣ шарѣ; азѣ
фѣсѣе, сѣнѣгѣра азѣ момѣнѣтоаре,
зѣ шѣлѣон шѣ о фрѣшѣоасѣ гелѣрѣе
де табакѣрѣ. Аѣчѣа се ꙗдѣнпѣкѣ
сѣ вѣе а се статорпѣи ꙗ Парѣ;
норнѣнѣ дѣн презнѣ кѣ дѣуса кѣтре
Франѣа. Нѣчѣи о ꙗнѣрѣжѣрѣе
вреднѣкѣ де ꙗсенпѣнат нѣ нѣ с'а ꙗ-

тъмнат пе дръм, пльъ кьнд ам
cosit да Nice. Кяр ꙗн зюа со-
сисеи ноастре ꙗн ачбствъ четате, зп
фачюр дгаа оспваа зпде кончи-
сам ꙗтї дате зп кьцит шї зп вї-
лет .

Кьпоскьзъ кьдїтѣа; вїаетѣа шъ
ꙗнциїнда съ шъ азк съ шъ ꙗнтѣа-
нск кь оаре чїне да зп лок. Мъ
дзекъ шї афлаъ аколо де Пїетро
Marazini.

— Аї скъпат вїада азї Пїетро ꙗтї
zice еа, шї Пїетро н'а фост ин-
грат. Еѣ да Рома 'дї ам дат ва-
нїї каре 'дїї фурасеръ, шї ам ом-
шорѣт пе браво каре ера ꙗсър-
чинат съ те омшоаре. Да Неапол,
еѣ ам ꙗнциїндат пе адвокатъ Лап-
терпї, шї 'ѣат дат пїстоаѣа кь
каре а ꙗпцъшкат пе кьпїтаѣа
Montefiore: Да Венеѣа еѣ 'дї ам
трїмїе invitaѣїе да вазѣа конѣ-
азї де...; еѣ ам дат фок касїї
азї Лорендо, шї ам пьс ꙗн волта
вроканторѣазї пе Тїлторет, каре
дї с'а вьлзѣт, дрепт зече скъзї.
Азъш кь те афѣї ферїчїт шї богат,
сѣптѣм кфїт, Аѣїо!

ꙗнтр'ачест кїп тї се дєсвѣлїръ
таїнеле Проведїнѣї.

EUGÈNE GUINOT.

O URSITÛ.

Не ꙗспрѣштѣтѣм артїколаѣа а-
честа дїн Руче каре ꙗнкредїнѣ-
зъ кь тоате ꙗпърѣнтеле азї сѣнт
кь скъшпѣтате їсторїче (адєвѣра-
те).

Кьтре сфършїтѣа вєакѣазї дїн
ѣршъ, ꙗн четатѣ Лаївах, ꙗн Іаї-
рїа, зп кьпїтан де коравїс їнтр'ѣ
ꙗн волта зпзї пегъцѣтор де кѣїе
шї аате фѣрѣрїї трєвзїнчїоасе да
шарїнъ; Ава акоперїт де кьте-ва
сдрєнде тїкѣлоасе, зп копїа ка де
зече апї ста жос пе пьлжнт ꙗн
зпгъа magazїe; вїоїднїѣв кьѣтѣ-
тѣреї сае, фрїшзсѣѣв кїпѣазї че
н'о дърѣпѣпасе ꙗнкъ реаоа кьѣтаре
шї лїуса, трасеръ вьгаръ де сѣшъ
а кьпїтанѣазї шї 'ї аѣждаръ їнѣ-
ресѣа шї тїла.

— Че копїа в аста? ꙗнтр'ѣвк еа
пе пегъцѣтор:

— Татаа сѣѣ есте зп пєрѣкер сѣ-
рак дїнтр'ѣн сат нъ дєпарте де а-
чї: пєваста азї шурїнд ꙗї азъсѣ
ачест копїа пе каре еа ꙗд ѣвн прѣ
пѣдїп.

Пєтерс Маахєршїш нъ ꙗнѣрзїе
де а контракта о пзѣв кьсѣторїе
кь о фешє каре, ꙗн лок де а ад-
лѣче пе вьрватѣа сѣѣ да сїштїшєн-
те маї дрепте шї маї пїлѣостїєв,
дїн прѣтївъ азъ пе копїа да атѣ-
та зрѣ, ꙗн кьт їсѣвтї де а'а дєпѣр-
та дїн каса пьрїнтѣскъ.

Аша фптр'озі, Петерс т'іадду-
се не ф'іжа съ, не каре приіп'нж а
'а ава ла т'іне, п'дъжзв'нх къ
тзпка д'в'и т'ъ ва десп'гзв'и де хра-
на че ф'і вои да. Інчеркар'б п'у
ісв'яті. Б'нзгза п'ар'ята н'ічі зп
ф'ел де трацере де іп'ішъ ла д'зкр'а
че ф'і дам, д'зкр'з фоарте зшор
пентр'з къ п'ав'б де к'ят съ п'н'ар'е
ла к'зіе.

Аша хотържн съ 'а тр'іш'ід фп-
папоі ла п'р'індіі съі, к'нх ел ф'ші
ап'к'ъ ф'наіпте; к'ч'і фптр'о діп'і-
п'б'цъ се ф'к'к'з нев'зут, ш'і терсе
съ се ар'нче ла п'ічіоареле тат'ззі
съ, р'г'знх'а съ'а в'а ф'папоі фп
каса са.

Петерс непазплекат, д'зне че фп
в'т'з, фп ад'зсе нар к'тр'е четате,
ш'і ав'і з'восіт де р'г'ч'н'н'іе в'іа-
т'ззі ф'і д'ете чеа д'іп зр'ш' ад'іо
асв'жр'л'нх'а къ о д'зв'іт'ъръ де п'і-
ч'іор каре фп фп'т'нсе ф'ъръ к'но-
ш'інцъ ф'ц'т'нъ. К'нх ф'ші вені фп
сіп'д'ірі, тат'з съ' вра д'епарте,
ш'і т'н'н'д'зсе де о приіп'іре поате
ш'аі р'б де к'ят ч'б д'зп'т'ж, п'у'ї
р'ш'асе де к'ят а ап'к'а хр'ш'нх
п'зп'г'нх к'тр'е Лаівах.

Ф'ші повесті вред'ніка де жае а
са п'д'іре; ш'і не ш'іне п'у н'ъ д'зсъ
іп'іша а 'а ш'аі гоні.

Де атунчі ш'ъ сілеск а т'ъ сл'з-
жі къ д'зп'сва; фпсъ къ тоате сі-
ліп'д'еле сае, тот п'у поате ісв'яті

а к'ціга чеа че келтзеск къ д'зп-
с'а; аш іерта п'к'ателе ачел'на че
ш'ар'ск'па де ел.

— Б'нзгеле, д'зсъ к'п'ітап'л каре
фп'ареш'б ацеш'і повест'ірі п'у фп-
д'зс'а в'гга де с'б'шъ в'зат'ззі;
д'зс'а те к'ншъ?

— Фр'ід, Домп'зле, спре сл'зжва
д'зш'італе.

— Еі в'іне, Фр'ід, в'еі т'з съ в'іі к'ъ
ш'іпа?

Ла ач'б'ствъ фп'р'евар'е неащепта-
т'ъ, к'п'зз в'зат'ззі се фпс'ф'ф'ла-
ді, ок'іі съі ск'п'т'с'нх де о стр'ъ-
д'зч'іре в'іе; се ац'птаръ фп ш'іп'з-
паді ас'ц'пра к'п'ітап'ззі, ш'і «ла
Домп'зле» ф'у гал'зс'іт к'з ат'та
спер'діе, фп к'ят п'ар ф'і п'зт'ят ч'і-
не ва съ о ащепте дела о ф'іп'дъ а-
ша де п'зп'п'л'ъ ш'і п'іпер'н'іч'іт'ъ.

— Дар о съ ш'ер'ді не Маре.

— Ш'і х'ар ф'і съ ш'ерг ла ш'ар'ці-
п'б д'зш'еі, з'ісе в'зат'зла к'з ачелаш'і
сп'т'сіасп.

Тр'б'ва ф'з съв'жр'ш'іт'ъ фпд'атъ,
ш'і г'з'іріе ф'зръ ск'урте. Фр'ід
п'авъ де к'ят а ш'ад'зш'і ст'п'н'з-
д'зі съ; ш'і зр'ш' п'зоз'зі съ' па-
троп, каре се д'зсе фп корав'іа са
ш'і п'у з'вові а порп'і ла Стателе-
Ф'п'те.

Ч'б д'зп'т'ж гр'іжъ а к'п'ітап'л-
д'зі ф'з де а п'п'е съ фп'враче фп-
к'в'іп'д'ат не ж'п'еле съ' протех'іат,

не зрѣтъ илѣ ипфѣцишъ съврекар-
гуазі съзъ (нѣмеа негуѣторитор
че кѣмпаръ ші вьндъ реитрѣ товъ-
рѣшиа Інаііаор ш ч ас) рѣгьнуа а
съ віне воаскъ а і сѣлжі де ипвъ-
цѣтор ип времѣ кѣлѣторіеі.

Школаруа фѣкъ ипаитѣрі грав-
ніче, илѣ нѣмаі ип чітіре, скрїеіре
ші сокотѣаъ чі ші ип лѣшвіае
пешѣвскъ, вьндъзѣвскъ ші спаніо-
лѣскъ, ші ип тоате кѣноціицелѣ тре-
вѣичоасе зѣш таріп.

Діп пенорочїре, Фрїд н'аву
парте а се вѣкѣра шѣлѣ време де
ипвъцѣтрїае челе вѣне але съвре-
каргуазі, кѣчї ачеста фѣ доворѣт
де офтїкѣ каре дѣне пѣцїиі ані іл
вѣлѣ іл пѣшѣит.

Дѣне че ілшї фѣкѣ челе дїп зрѣтъ
даторїі кѣтре крѣдїчїосѣа съзъ
съврекарг, кѣшїтанѣа кіемѣ не
Фрїд; ворві иѣлѣ време кѣ дѣн-
сѣа ші вѣзѣлѣзі иптрїстарѣ не-
мѣлгжїаѣ че іл ірїчїиуї іноартѣ
ипвъцѣторѣлї съзъ, іл іспѣсе кѣ
ил коравїе кѣноаѣце нѣмѣі не зѣла
дѣстоїнїк а ілшїліні даторїіае а-
челѣзіа кѣрѣзіа вѣнѣтѣа іл пѣлѣцѣ
іноартѣ, ші кѣ ачест ѣ п ѣ а есте
ел (кѣшїтанѣа).

Дѣне маї шѣлѣ кѣлѣторїі, ил
времѣ кѣрора Фрїд се зрѣта тот
дѣзѣна вѣдѣпїк де фачерїае де віне
протекторѣлї съзъ, кѣшїтанѣа фѣ
їсѣїт, ил іпсѣла рохос, де о вѣа-

лѣ каре ил пѣцїиі време фѣкѣ че
ле маї ипгрозїтоаре іпаитѣрі;
кіемѣ не Фрїд дѣлгѣ патѣа съзъ
де дѣрерїеі.

— Прїетѣлѣ пѣлѣ, іл зїсе ел, вѣ
п'ам фамїліе нїчї рѣде; сїпѣиѣл
іл іл се апропіа сѣфршїтѣа, ам
пѣлѣ съ нѣмѣск де іношенїтор па
сїпгѣрѣа ом че 'а ам кѣпоскѣт ре-
кѣпоскѣтор. Коравїа ші шарфа
дїптрѣлѣса сѣнт тоате аверѣтѣ,
каре съ поате зрѣа нѣлѣ ла зл
пїлііон; тоате ачестѣ сѣнт але та-
ле, нае, фїї тот дѣзѣна ачелашї,
ілщелент, регуаат, вѣгѣтор де
сѣмѣ, кїеѣзїітор, ші гѣлѣщете
кѣте о дѣлѣ ла ачела каре, пѣрѣ-
сїнд вїаѣа, п'аре аалѣ пѣрерѣ де
рѣлѣ, де кѣт кѣ съ дѣспарте де
тіне.

Фрїд, ипекат де обїде, кѣзѣ іл-
цѣпѣлї ші зѣл кѣ лѣкѣрѣшїае сѣлѣ
пѣна фѣкѣторѣлї съзъ де віне.

Чїпстїтѣа кѣшїтан ілшї кѣпо-
скѣсе фоарте віне позїціа, каре
пѣсте пѣцїиі нѣмаї дѣте нїчї о нѣ-
дѣжде. Пѣнѣ ла чѣл дїп зрѣтъ рѣ-
сѣффларе, ілтрѣвзїицѣ тоате іл-
пѣтелѣ де оліхїлѣ, кѣнд ілмѣі лѣса
дѣрерїае, а да лѣзї Фрїд челе маї
ілщелентѣ сѣфѣтѣрїі, а іл дїкѣта іл-
стрѣкѣцїі асѣпра реацїїаор сѣлѣ
коммерчїаае, асѣпра портѣрїаор не
зїде трѣвзїа съ трагѣ маї дѣс
ш ч а.

Астфел турі, комесѣндіи чедв
дін зршъ але саде момѣнтѣ супр
днтрѣга дшпаліири а фаптеі де фа-
чере де віне че днтрарпінсесе. Ну
тъ вон днчерка а дескри деснъ-
дъждзирѣ дзі Фрід; аверѣ пѣщеп-
татъ песте карѣ се-фачѣ стъпн
ну пѣтѣ съ 'а тѣпгъіе де перлерѣ
ачелавіа кърва дї ера датор маї
пѣзат де кѣт віада. Пъръсі нѣмаї
де кѣт інсода Родос че дї днфъ-
дша ніще съвенірі аша де трісте.

Ін алуа 1809, епоха челор д'ѣн-
тѣн рѣскоаде але дъкзиторіалор
Мексікѣзаві дн протівѣ стъпнріеї
Спаніоде, зѣна дн чедв де кѣпетеніе
четъдї дн рѣскоаде, баокатъ де
спаніоаї, ера дн прада чедлї маї
грозаве фоашецї. Деспъдѣжѣ стъ-
пѣнсе не дъкзиторї, ворва де капї-
тулаціе ера пропъндатъ, де о датъ
пѣспеще зѣн тѣн; о коравіе днтрѣ
ку пѣззедѣ днтіне дн порт; коа-
стедѣ еї, чурзїте де гндалѣ спаніо-
лѣці, варсѣ о днтрѣгъ провїзіе де
але хрѣнїї. Къраціа се рѣпеще;
кѣте-ва зїде дъне ачѣста днпресъ-
рѣторїї ера не фугъ, четатѣ ера
тѣнтзїтѣ. Дъкзиторїї де кѣпетен-
ніе се адзѣн; трѣвѣн съ рѣспѣз-
тѣскъ кѣ вреднїціе ачелавіа а кърва
рѣвнѣ тѣптзїсе патрїа. Ку зѣн
глас тоці дї дѣтерѣ тітава де ві-
че-рїгѣ. Омаз ачѣста, ера Фрїд
нѣмърѣторѣ де кѣіе, фїзл перѣ-

кѣрзавї дн Лаїбах.

Ун ом ку окїї рѣтзїцідї
кѣ овразѣ свѣрчїт де свѣрїи-
де, кѣ кїпѣзл галѣн, се днфъ-
дшазѣ ка съ на кѣ кїріе о кѣмърѣ-
дѣ дѣла а-л шасѣдѣ кат а зпїа дн
тїкѣлосѣдѣ касѣ але злїдеї Морте-
лерїеї. Днврѣкѣтїнтѣ дзі маї
пѣзат де кѣт смерїтѣ фѣчѣ не про-
прїетар а ста да дндохалѣ.

— Нѣ те тѣне нїмїк, зїсе га, нѣ
фаче хаїна не кѣлѣгѣр; сзнт рѣѣ
днврѣкат; дар, алъогѣ зѣмѣнѣ
ку зѣн рѣе де ачѣдѣ че доаре, нѣ
те тѣне нїмїк, аш баїл; ш'аної
вон съ'дї пѣлѣск, не шасѣ дѣнї
днпнте, шї нѣ вон фї зѣн кїріаш
сѣмърѣтор; нѣ кѣносѣ ачї не нї-
шѣнї.

Адоа зї зѣн комїсіонар адзѣсе
зѣн дѣмантан, зѣн пѣт де кърѣде,
о салтѣ де пѣіе шї нѣоуа кїріаш
се ашъзѣ.

Шї а днпѣт фѣгъдзѣлаа; дн
врѣмѣ скуртѣї саде сѣлѣшавїрї нѣ
вѣнї нїшѣнї съ'а візїтезе, нїчї о
скрїсоаре де нїкѣерї. Ін тозтѣ
зїлѣде се дѣчѣ афарѣ днн четатѣ
зїде тѣнка фоартѣ смерїт.

Дар де о датъ, трѣкѣрѣ кѣте-ва
зїде фѣрѣ съ'а вазѣ нїшѣнї ешїнѣ
днн касѣ. Пропрїетарѣ се дѣсе съ
'а чертезе; непорочїтѣа дшї да
сѣфларѣ чѣ дѣне зрїлѣ. Ку ма-
ре прѣстатѣ довѣндїрѣ ка съ'ї ар-

дѣче тръпѣла ꙗн патѣла де шоарте
ал сърачѣлор, кѣчи нѣ ера ꙗнскріе
ла каса фѣкъштоаре де вѣпс.

Кѣте-ва зѣла дѣпс ачѣста, кѣ-
рѣдѣла кѣшѣрѣца шортѣлаві, сазж-
ніка гѣсі о легѣтѣрѣ де жѣртѣи че
се грѣви а о дѣче ла стѣпѣла съѣ.
ꙗнтрѣ маѣ шѣлге хѣртѣи скрѣсе ꙗн
дѣшѣвѣ стрѣпѣнѣ о легѣтѣрѣцѣ лѣп-
гѣрѣдѣ ꙗн трасѣ вѣгарѣ де дѣмѣ;
ачѣста ера ꙗн ꙗнскрѣе де прѣшѣре
де ꙗн венѣт де 12,000 фѣрапчѣ, іскѣ-
лѣт де ꙗна дѣн чѣла маѣ дѣпѣтѣж
каса де банкѣ аде Парісѣлаві. Дѣ-
пе чѣрчетѣрѣде фѣкъте жѣртѣилор,
ісѣвтѣрѣ а дескопѣрѣ пе сора шѣ пе
шофенѣшоарѣ рѣпосатѣлаві. Ачѣ-
ста ера фѣіка ꙗнѣ перѣкер дѣн
Лѣѣвах; шортѣла арѣкат кѣ карѣла
сърачѣлор ера вѣче-рѣга дѣла Мік-
сік.

Сѣлѣт а фѣѣцѣ дѣн прѣцѣна ꙗнѣ
дѣн ачѣла тѣрѣвѣрѣрѣ ꙗша де хѣсе
ꙗн ачѣла вѣрѣшѣ де револѣѣде, Фрѣдѣ
ꙗншѣ фѣкътѣс чѣшѣ маѣ шѣре парѣте а
вогѣдѣилор сааѣ ꙗн фѣлѣи де аѣр,
пе карѣ де ꙗнкрѣдѣлѣдѣсе ла доѣ ко-
рѣвиі епѣгаѣѣцѣи че порѣж ла Еѣрапа,
шѣ ед се ꙗнѣрѣкѣ ꙗнтрѣ а трѣлѣѣ
кѣ ꙗнѣцѣна рѣшѣшѣдѣ а стѣрѣи чѣѣ
рѣшѣсѣсе. Дѣн ачѣсте доѣ корѣ-
виі кѣ аѣрѣѣлаві, ꙗна перѣ ꙗн ꙗн-
фѣрацѣѣ, алѣа фѣ ꙗнѣсѣ де ꙗн корѣ-
сар. Фрѣдѣцѣѣ а се ꙗнѣла кѣ по-
рокѣла, дар ꙗн аѣ ꙗнѣла де а се

коворѣ кѣ дѣпсѣла. Атѣтеа ꙗнѣꙗнѣ
ꙗн сѣмѣнѣтѣрѣ жѣлѣката, шѣ кѣла ꙗн
маѣ рѣшѣнѣѣ ꙗнѣкѣ чѣва кѣ карѣ се
шоатѣ а шѣ сѣвѣрѣшѣ вѣаца кѣ чѣнѣстѣ
стѣпѣнѣт де фѣрѣка де а ꙗн кѣлѣ ꙗн
тѣкѣлошѣе, венѣ а се ашѣга ꙗн поѣла
ꙗнѣі касѣ се шоарѣ де фѣоанѣ шѣ де
дѣпсѣ.

MORALЪ

Морала стѣ ꙗнтрѣ а ꙗн фѣче
нѣчѣ о датѣ рѣѣ.

Чѣ де кѣпѣгенѣе сѣлѣжѣ а шѣра-
лѣі есте де а да ꙗнѣꙗнѣтѣрѣ сѣре
а рѣꙗла ꙗнѣнѣла шѣ а десѣтѣꙗнѣ
шѣнтѣ де рѣтѣчѣрѣде імаѣнѣꙗнѣі
шѣ а де сѣнѣрѣлор.

Морала ꙗнѣꙗнѣ а кѣшѣꙗнѣ ꙗн-
тѣшѣла, а кѣꙗтѣва вѣртѣꙗнѣ шѣ а
етѣнѣе вѣдѣꙗнѣ.

Морала ꙗнѣꙗнѣ а шѣ кѣꙗнѣꙗнѣ чѣ-
нѣва а са сѣлѣꙗнѣꙗнѣ шѣ а се ꙗнѣ-
летнѣчѣ ꙗнѣꙗнѣ ꙗнтрѣ а ꙗнѣрѣпта
грѣшѣлае інѣнѣі сае.

Морала есте адеꙗнѣратѣла шѣ сѣн-
гѣꙗла ꙗнѣꙗнѣтѣрѣ ал фѣрѣчѣрѣі.

Ісѣворѣнѣ дѣн ꙗнѣꙗнѣ шѣ дѣн
шѣнѣте, шѣрѣла есте ꙗнѣнѣꙗнѣ-
ꙗнѣꙗнѣ а лѣторѣилор шѣ а вѣртѣꙗнѣлор о-
шѣꙗнѣ.

Морада есте шіица че дескоперъ ші аратъ регъаде ші тьсрїле фантелор оменѣи че повъзеск ла ферічїре, ші мїжаоачеа де а пале ачеста регъаї ап дькряре.

Морада се фодоседе маї шват кьна се дьсжне ап сьффает прїн кьд вгьрї ап дьосевї.

И П Ц Е Л Е П Ч К П Е А Н а - ц і і л о р .

TALES

Нъ фаче ачеѢ че нъдї плаче ап аадїї.

Ізвеще'дї шьрїнциї; де дї прїчїнск нїше сьпърьрї шшоаре, апвадъ аї сьффери.

Ка сь тръаскъ чїнева віне, треве а се дьпърта дьла дькрярї че афлаь вреднїче де дьфїшат ап аадїї.

ФерічїрѢ трузазї сть ап сьпътате ші а дьхуазї аптръ шїшцъ.

SOLON.

Кът вєї трї кьтъ а дьвадъ: нъ сокотї къ вьтржїецае аадк кь сїне мїнте.

Тешете де дьстїерларе; кьчї еа е шѣта дьрерї.

Нъ те апроцїа де апшрадї, сьшспїне де чеѢ че де есте де фодос а азї.

СНІЛОН.

Маї віне е сь пьгъвѣскъ чїнева де кьт сь кьщїце пьчїстїт.

Ферешете де ошуд іскоадїтор ка ре кьтъ а се ашестека ап тревїае аалтора.

РІТАСУ.

АщѢпть дьла фїї тьї ла вьтрънедела таае чеѢ че аї фькьт шї ть пентръ татъа тьѢ.

Апї плаче каса зпае нъ вьз мїшїк де прїсос, шї зпае афлаь тоате кьте сьпнт де тревїцїцъ.

Поръвїцїа аалтора, дьвадъ а те кьршїи па сїнцї.

ВІАС.

Чел маї пепорочїт дїн оашенї есте ачела че нъ цїе сь сьффере пепорочїрѢ.

Евпа копшїїцъ сїнгьръ есте маї пре сьс де орї че тешере.

Аскьлатъ шват шї ворьше пшмаї ла времѣ.

CLEOBULU

Фїї фькьтор де віне кьтре прїешїї тьї ка сь те нѣскъ кь маї шаре драгосте: фїї асешѢ шї кьтре

врѣжташи ка съ ци се факъ пѣнь ꙗи
сфѣшитъ пріестеніи.

Ворѣе шѣлате, ші маі шѣлате пе-
щипуць, ші ачѣста се афлаъ кѣ ꙗи-
вѣшугаре ꙗстре оашеніи.

PERIANDRU,

(кѣтре стѣцѣнаторіи)

Дестіердарѣвѣ цине пумаі ꙗи ші-
нѣт ші віртутѣ есте нешѣритоаре:

Нѣ те тѣдѣцѣи нѣштаі а пѣлѣзі
не чеі че аѣ фѣкѣт грѣшале, чи ꙗи
фѣрѣнѣвѣ ші не чеі че аѣ де гѣнѣ
съ факъ.

Вреі съ дошнѣці ꙗи сѣнѣуранѣцѣ?
нѣ пѣне а фі стрѣжѣт де пѣзнѣці
армаці ꙗи фѣр; нѣ нѣві аатѣ пѣнѣ
де кѣт драгостѣ сѣпнѣшѣлор.

Тешете маі шѣлат де перѣшѣнѣре
ші де пѣшеле чел рѣѣ де кѣт де
прітежѣде; пумаі чел ꙗпрѣутѣдіт
трѣвѣе а се тѣща де шѣарте; ꙗр
омѣла чел де оашеніи ꙗаре а се сѣці
де кѣт де перѣшѣнѣре.

PITAGORA.

Чинѣтаѣе пре татѣла тѣѣ ші пре
шѣшѣта ші не рѣделе де апроаше.

Пѣзѣете де а те черта кѣ пріе-
тенѣла тѣѣ пѣнѣтру о грѣшале шѣшѣ-
рѣ.

Дѣпріѣдѣете а стѣцѣнѣи дѣкомѣи,
дѣшѣнѣла, дѣсфѣрѣнарѣвѣ ші шѣнѣнѣ.

Нѣ фаче нѣшѣкѣ вѣрѣнѣкѣ дѣ рѣшѣ-
не нѣці ꙗпѣнѣтѣ аалѣора, нѣці ꙗи
таінѣ.

Дрѣнѣтѣтѣвѣ дошнѣскѣ ꙗи тоате
фачѣтеле тѣале ші ꙗисѣдѣскѣ тоате
ворѣеле тѣале.

Алѣѣці вѣне ашѣнте кѣ оашеніи
сѣнѣт хотѣрѣці съ шѣарѣ.

Челе маі фѣрѣшоаше дѣрѣрѣ че а
фѣкѣт черѣла оашенілор сѣнѣт де а
фі фолосіторіи сѣшенілор лор ші де
аі ꙗнѣвѣла адеѣрѣрѣла.

FOSILIDE

Нѣ контракта ꙗисѣрѣшоаре скѣн-
делоашѣ, нѣ те стѣцѣнѣи де драгостѣ
рѣшѣноаше.

Нѣ урѣі вѣкѣнѣці, нѣ ꙗи шѣнѣжі
шѣнѣнѣде ꙗи сѣнѣце.

ꙗи тоате кѣте нѣці фіи тѣлѣмѣнѣ
аа адеѣрѣрѣлаꙗі, нѣ ꙗрта вѣзіи тѣале
шѣнѣнѣнѣла.

Ураѣе шѣртѣрѣіе шѣнѣнѣоашѣ,
аішѣла та съ фіе органѣла дрѣнѣтѣдіи.

Нѣ е дѣствѣла а фі дрѣнт, трѣвѣе
а нѣ сѣфѣрѣіе нѣдрѣнѣтѣгѣвѣ.

Фіи пѣваѣцѣ орѣвѣлаꙗі, дѣскѣде ка-
са та непернѣкѣлаꙗі.

Мѣнѣнѣкѣ, вѣѣ, ворѣеѣе кѣ шѣ-
сѣрѣ; пѣзѣете ꙗи тоате кѣшѣпѣтѣла
ші ꙗи тоате фѣꙗі де ковѣрѣшѣре.

Діи кошѣлѣрѣіе трѣвѣе а ꙗнѣвѣла
вѣнѣде.

ISOCRAT.

Нъ фаче челор лаадї чеѢ че н'аї
врѢ съ сѣфферї дѣла дѣшїї.

ЧеѢ че дефаїтї ꙗ алтѣа нѣ о
арѣта ꙗ тїне ꙗсѣдї.

Нѣ е ꙗнаесѣла нѣтаї а лѣѣа
не аоменї чїнстїдї, трѣвїе аї шї
їшїта.

Поартѣе кѣтре нѣрїндїї тѣї,
дѣне кѣш аї врѢ съ се поартѣ ꙗ-
тр'о зї фїї тѣї кѣтре тїне.

Креде кѣ нїчї одатѣ нѣ есте кѣ-
вїнчїос а зїче чеѢ че шаде рѣѣ а
о фаче.

Фїї ꙗкрѣлїндат кѣ чеѢ че шаде
таї вїне ѣнї жѣне есте стеренїа,
кѣчерїа, драгостѣ кѣлпѣтѣрїї шї
а дрептѣдїї: кѣчї ачестѣ сѣат вїр-
тѣтїле че трѣвѣ а форма харак-
терѣа жѣнедї.

Нѣ кѣѣта де кѣт пѣлѣчерї чїп-
стїте: пѣлѣчерїле сѣнт вѣне кѣнѣ
се ꙗвоїеск кѣ чїнстѣ, шї се фак
рѣле кѣнѣ се депѣртѣѣѣ дѣла дѣп-
са.

Фїї нѣвїтор де ꙗвѣдѣтѣрѣ шї те
вѣї фаче ѣѣат ꙗвѣѣат.

О котюарѣ де фрѣѣтоасе та-
ксїше есте таї преѣвїтѣ де кѣт о
грѣшѣдїре де вогѣдїї.

Фѣдїї де прїлежелѣ де а вѣѣ; ꙗсѣ
лака аѣѣнарѣ ꙗ карѣ те афлї те
ꙗлѣѣшнѣ, траѣте пѣнѣ сѣ нѣ те
прїнѣѣ вїнѣа. Дѣѣѣа тѣрѣѣрат о-

датѣ де вѣдїе есте ꙗнтокмаї ка зп
кар аї кѣрѣѣа каї, арунѣнѣѣ жос
не повѣдѣиторѣа, рѣшѣн ꙗнтрѣ
воїѣ лор шї се прѣѣѣлеск ꙗн фѣѣга
лор; шї де кѣте рѣтѣчїрї нѣ есте
дѣстоїнїк оѣѣѣа кѣнѣ мїнѣтѣ нѣ'а
маї повѣѣѣѣѣ!

MENANDRU

Де ꙗдї пѣтїшеѣе трѣѣѣа, кѣнѣ
медїкѣа; де ꙗдї сѣфферѣ сѣффлѣ-
тѣа, кѣнѣ прїѣтѣнѣѣа: дѣѣчелѣ глѣд
ал прїѣтѣшѣѣѣї есте чеа таї сїѣѣр
дѣѣ ꙗнпротїѣа тѣѣнїрїѣ.

Чѣѣ маї тарѣ тѣѣнѣѣѣре ꙗн не-
порочїре есте а афла інїтї кѣш-
пѣтїшїтоаре.

Нѣѣѣѣѣ есте вїнѣде че рѣшѣнѣ
непорочїдїлор.

Нѣ сѣнт арѣе таї пѣтернїче де
кѣт вїртѣтѣ.

Врѣтѣ дѣскоперѣ аѣѣѣѣѣа; аѣ-
сѣѣ гл се аратѣ кѣнѣ нїчї нѣ се гѣнѣ-
ѣе чїнеѣа а'а кѣѣта.

Де врїї сѣ'дї дѣѣ оаменїї дрептѣ-
те, фїї дрепт.

CICERO

Нїшїк нѣ есте таї фрѣѣѣѣѣ ка
а кѣѣоашѣ аѣѣѣѣѣа; нїшїк нѣ есте
таї дѣ окарѣ ка гѣсї кѣ калѣ мїн-
чѣѣѣа шї а о ѣѣѣа дрепт аѣѣѣѣѣ.

Маї вїнѣ есте а фїї ꙗнпїлат прїн
сїдѣ ꙗнтр'о прїчїнѣ ѣнѣ де кѣѣ

а се възга де възнъ воіе фптр'о прі-
чипъ р'в.

ЧѢ маі фръмоасъ шоменіре че
поате зн татъ дьса фїіаор съі есте
ніаа віртѣіаор шї фаптелор сзле
челор фръмоасъ.

ПерлерѢ пүтерїаор поастре есте
маі адесѢ прїчїпвїтѢ дїп відізріае
жънедеї де кѣт дїп непорочїріае а-
піаор. ЖъдецѢ фъръ кушпѣт шї
лесфръпатъ аддѣче ла вѣтрѣнеце
зн трѣн сазїт.

МоартѢ есте лесне а се сѣфферї
кѣпх поате чїнава а се тѣпгѣн
фп моментале челе дїп трѣтѢ де
аддѣчерѢ ампїте а знїеї відеї фръ-
моасе.

Нѣ есте іертат опѣзвї а пърсеї
візда фъръ порѣпка ачелѣн дѣла
каре а прїїміт'о; кѣчї ачѣста ар
врѢ сѣ зїкѢ кѢ пърѣсеце чїнава
постѣа фп каре с'а орѣндѣїт де
фсѣшї Дѣтнезѣ.

PLUTARCHU.

Натѣра фшпалѣнх кѢ лапте сѣ-
нуѢ маїчелор, ва сѣ зїкѢ кѢ еде
фсѣшї тревзе сѣ хрїїѣскѢ прѣпкѣа
че аѢ пѣскѣт.

Тревзе маї вѣртос сѣ депъртазе
чїнава не жупї де трѣтеле аддѣп-
рї; пентрѣ кѢ кѢ дѣпселе се фпва-
дѣ шї се обїчїнѣскѢ кѢ відіѣа.

Пазсапїа, Рїга Лачедемонїї
сѣ фѣлѢ нефїчетат де ісѣндѣеа

саде. фптр'о зї еа рѣга кѢ зн топ
ватжокорїтор не поетѣа Сїмонїа
ка сѣї факѢ вре о фпдѣлѣбїтѢ шак-
сїшѢ. Поетѣа сїмѣї тоатѢ трѣ-
фїа Лачедемонїапѣзвї шї фї зїсе
пѣмаї: «Адаѣдї ампїте кѢ ецї
опѣ.»

— Дїоцен тот да окол статѣаор
фп Черашїк шї ле черѢ шїлаостенїе.
Нїще оашенї възнѣпѣлѢ се шїрарѢ
де ачѣста; «МѢ дѣспрїнѣ, ле зїсе
еа, фптрѣ а черѣа тѣгѣзвїре.»

Нѣ тревзе а віта ворѣа палїнѢ
де сїшїрїе а дѣї Еуклїа днѣа дїп
дїсчїпалїї дѣї Сократ: фратесѣѢ фї
зїчѢ: «поате сѣ шор де пѣтїи вонѢ
рѣсѣзна асѣпрѣцї — Шї еѢ поате сѣ
шор, фї рѣспїнсе Еуклїа, де пѣ
те вонѢ фпдѣзпаека сѣдї потодѣцї
пѣнїа шї сѣ шѢ нѣвѣцї ка маї па-
їнте.»

Ѣп образнїк ісѣвї не Сократ кѢ
пїчїорѣа. Кѣцї ера не дѣпгѢ фп-
дедѣптѣа се сѣпѣрарѢ, шї врѢ ка еа
сѣ трагѢ не віповатѣа ла жѣдїка-
тѢ: «фпсѢ ле зїсе еа, дака зн.
шѣгар м'ар фї довіт кѢ пїчїорѣа,
м'зцї сѣфѣтїи вої сѣ фпчѣп шї еѢ
а асѣрлї дїп пїчїорѣе ка сѣ 'а
їсѣвскѢ?

Кѣпх вѣде чїнава пѣ алѣа фѢ-
кѣпх грѣшале, тревзе а се фптрѣва
пре сїне ка Платон: «Нѣ кѣп ва
фї сѣшѣн шї еѢ?

(ва трѣа)

C U R I E R

DE

AMBE SEXE

. JURNAL LITERAR

Ачѣсть фоваіе есе де доъ ори пе дупъ. Препуштрація се-фаче пн Бу-
курціи ла редакціе, пела жуდეде ла ЧЧ. Окжршвирі саѣ ла DD.
Професоріи. Предва пе ви ан есте пн галбен.,

МОРАЛА

(Уртары)

SENECA.

А се пнвои чинева кз сърція, ва
сз зикъ а фі прѣ богат: кчѣ о-
тпа еста сьрак пз центрѣ кз пз
аре, чѣ центрѣ кз хораше шлате.

Ошпа ар тревзі тот'авна сѣ
факъ ка шѣ кзш ар авѣ шартурі
ла пуртарѣ са, шѣ сѣ кзцете ка
шѣ кзш ар пѣтѣ дзшѣ сѣ ваъ пн
фундува ініміи сале; шѣ ачѣста есте
фоарте кз пзтінуъ.

Бедіа аурінде шѣ пнтъркѣт тоа-
те віціуріде; еа депъртѣзъ рѣшнѣ,

чѣ х'птън ставіа а гнлхуріаор
крімінаде, кчѣ пнтрѣ адеър шѣ
шѣдці оашені се депъртѣзъ хела
реде де фрїка рѣшнѣ де а пкѣтѣи
де кѣт де драгостѣ віртѣтеі. Къна
сіавірѣ пнчече а се сішці пн сѣф-
флет, скоате афарѣ дштр'псѣа
тоате віціуріде че се афла пн еа
аскѣпсе; бедіа пн де паше чѣ ле
вѣдече.

Уп лѣкрѣ фолосітор есте фоар-
те скѣшп, шѣ кѣр къна ва коста
о вагатеа.

Фрїка сфѣтѣще тот д'авна
фоарте рѣ.

Маі тот д'авна пе пнтрек пѣ-

рѣдѣи пошри ꙗн фачерѣ де вѣне; кѣчѣ нѣи авем де кѣт ꙗнтр'о времѣ пѣнѣ нѣ се пар сѣпърѣторѣ, кѣнд нѣ сѣмѣнѣм преѣзѣ фачерѣлор де вѣне; кѣнд ꙗнсъ вѣрста не дѣ пѣдѣнѣ есперѣнѣдѣ, кѣнд ꙗнчепем а кѣнѣоаще кѣ пѣрѣрѣде лор, стрѣшнѣчѣа лор, грѣжа лор де а прѣвѣгѣа аспра пѣнѣцелептеѣ поастре жѣнѣи, ꙗнтр'ѣн кѣвѣнт кѣ тоате ачесте пѣртѣрѣ де грѣжѣ че нѣ пѣ дѣса а фѣ де капѣа пострѣ, де даѣ атѣтѣ дѣрѣтѣрѣ де аѣ нѣи, атѣнѣи тоартѣ нѣи ѣа дѣла поѣ.

ꙗн ероѣ поате сѣ нѣсъ дѣнтр'о колѣвѣ, поате дар шѣи нѣ сѣфѣлет фѣрѣмос дѣнтр'ѣн трѣн скѣмопосѣт шѣи стрѣкат.

Фѣрѣ економѣ нѣ пот фѣи вогѣдѣи ꙗн дѣстѣа де шѣрѣ; шѣи кѣ дѣпса нѣ сѣнт нѣчѣ де кѣн де чѣде маѣи нѣчѣи.

Тоате стѣрѣде дѣ оаменѣ сѣнт нѣще ровѣ; трѣвѣе дар а се шѣдѣа чѣнева дѣне соарта са, а се пѣнѣче дѣ дѣпса кѣт де маѣ пѣдѣн се ва пѣтѣ, шѣи а се фодосѣ де тоате ꙗнлѣспѣрѣде че о ꙗнсодеск: кѣчѣи нѣ есте нѣчѣи о старѣ орѣ кѣт де аспрѣ ꙗн карѣ шѣнтѣ сѣ нѣ афѣе оаре карѣ шѣнѣгѣере.

Кѣрѣдѣенѣа саѣ непѣрѣхѣнѣрѣе есте чѣ маѣ фѣрѣмоасѣ подоавѣ а фѣшѣелор; кѣчѣи есте сѣпѣгра фѣрѣшѣседе че стѣ ꙗнпротѣва ѣсѣрѣеи аѣлор.

Де кѣте орѣ о дѣрѣре страшнѣкѣ те ва стѣпѣнѣи шѣи ꙗнѣи ва порѣнѣи, гѣндѣе де татѣа тѣѣ шѣи вѣи сѣмѣнѣи кѣ есте маѣ дѣрѣнт де а те пѣстра шѣи а трѣи пѣнтрѣ дѣнѣсѣа де кѣт а те жѣртѣи пѣнтрѣ ачѣѣ че пѣнѣнѣи шѣи те пѣхѣнѣи. Грѣжа де а дѣ фаче сѣшѣи сѣвѣршаскѣ вѣада ꙗн ѣнѣнѣе шѣи пѣче есте о дѣторѣе че ꙗнѣи рѣнѣне а ꙗнпѣнѣи; пѣнѣ кѣнд трѣнѣе ед, ар фѣи о пѣнѣнѣнѣирѣ пѣнтрѣ тѣне а те пѣнѣче кѣ прѣѣ шѣлат аѣ трѣит.

ꙗнрѣтѣнѣдѣтѣлѣи ꙗн есте фѣрѣкѣ дѣне пропорѣа рѣзѣнѣ че а фѣкѣт, кѣ о копѣнѣнѣдѣ шѣстрѣгоаре поате чѣнева афѣа, скѣпаре дар нѣчѣи олатѣ сѣгѣранѣдѣ: кѣчѣи орѣи нѣде се аскѣнде се кѣде дескоперѣт. Сомпѣа ꙗн шѣстрѣ; кѣнд ворѣск алѣдѣи де пѣдѣнѣнѣрѣи, дѣи ѣ се парѣ кѣ пѣ дѣнѣсѣа ꙗн ꙗнѣелег; ѣ се парѣ кѣ пѣдѣнѣнѣрѣеи дѣи нѣчѣи нѣ сѣ стѣне нѣчѣи нѣ сѣ аскѣне ꙗн дѣстѣа. Фѣкѣторѣа де рѣде поате сѣ фѣе порѣчѣт, дар нѣчѣи олатѣ ꙗнкрѣдѣнѣчат де а нѣ фѣи дескоперѣт.

DEMOFILU

Рѣлѣе саѣ неказрѣде че фѣчѣи алтора нѣ вор ꙗнѣрѣзѣа а кѣлѣв аспра та.

Оаменѣи че се лѣзѣдѣ шѣлат сѣшѣнѣпѣ фѣорте дес кѣ ѣршѣеде аѣрѣте: не дѣн афѣарѣ сѣшѣнѣнѣ скѣнѣе,

дар дѣлѣе фаца, фпнѣзптрѣ веі
афла зп метаа де ннннѣ.

Нѣ фѣгѣдѣи шнпзпѣ, шн фѣ дѣ-
крѣрї шарї.

А се пѣрѣсї чїнева фп вїкленеле
атѣцїрї аде днпгѣшнторѣдѣи ва сѣ
зїкѣ а вѣ отравѣ днптр'о кѣпѣ де
авр.

Фѣрещете де грешаае пѣ днп фрї-
кѣ чї пентрѣ кѣ тревѣзѣ.

Нешнпнда вїнедѣи есте прїчїна
рѣдѣдѣи.

Флелспїрїае трѣпѣдѣи шн тоате а
де порокѣдѣи пѣ фак ннчї де кѣт
фѣрїчїрѣ: кѣчї га пѣ се афдѣ де
кѣт фп а фї чїнева дрент шн фп-
дрентѣцїтор.

Чел че атѣпѣ нефнчетат, фшї
ва лѣса лѣкрѣ несѣвѣршїт.

Прїетешѣгѣдѣи зпнї снпгѣр фпде-
лент пѣтѣще маї шѣлат де кѣт а
зпнї шаре пѣшѣр де несѣннї.

MORALЪ

А Індїенїаор.

Сѣ нѣ аївї ннчї о датѣ дрент фп-
дѣшн а зпнї фанте вѣне пѣдедѣдѣи
внї рѣспѣтїрї.

Фантеле челе вѣне сѣнт челе маї
прецїоасе вогѣдїї аде оашенїаор.

Ачела каре трѣще пѣшѣи ка сѣ
шн фнграше трѣпѣдѣи, нѣ поате сѣ
нѣвѣскѣ пѣ апроанеле сѣѣ.

Релеле че фачет алтора се днп
дѣне пої ка зѣбра дѣне трѣпѣдѣи
пострѣ.

Ачела кѣрѣи фї пѣаче а'дї пове-
стї грешаае алтора, пѣ ва лнпсї
а повестї шн пѣ аде таде аа алдїї.

Фпделент есте ачела каре фаче
вїне, нар пѣ челе каре фпвадѣ пѣ алдїї
сѣ'а факѣ фѣрѣ а'а фаче вл.

Натѣра дѣлѣе доѣ зрекї шн
пѣшѣи о лнпѣ, не фпвадѣ кѣ трѣ-
вѣе маї шѣлат а аскѣтата де кѣт а
ворпї:

Ачела каре фп двосевїте фшпре-
жѣрѣи аде вїдїї се стѣпѣнеще де
норпїрѣ чѣ х'нпѣтѣн, саѣ кареле
лѣкрѣдѣи фѣрѣ а се сохотї, фаче
адедѣи грешаае шн фптрѣ фп шѣла-
те прїтежїлї; трѣчѣрѣ кѣ вехѣрѣ
шн днпцѣ сѣфѣетѣдѣи 'лар фаче а
скѣпа шн де зпеле шн де аалтеле.

Зрѣженїа кѣ зп характер вѣн
сѣнт маї вѣлннече де нѣвїт фптр'о
фетее де кѣт фрѣшѣсѣдѣи кѣ о фїре
зрѣтѣ.

Талентѣа фаче а се кѣпоаше а-
дѣвѣратѣа пред аа отѣдѣи.

Імѣнїадїа есте о царѣ фшартѣ
шаре, ачела каре трѣче прїптр'ѣп-
са се рѣтѣчѣще адедѣи ака шнпѣтѣи
пѣї ва сѣзїкї де кѣлѣзѣ.

Чел че аре вѣраде шн ва а се фп-
трѣвнпнда кѣ дѣнсеае а снпгѣр кѣ нѣ
ва тѣрї де фшата. Мѣнка есте
їсворѣа чел маї снпгѣр аа днпсї;

тоате чеае таате сѣнт несігуре .

Мѣша есте вітрегъ ші татъа зп кѣшпаіт , кълд нѣ аугріжеск де ехукадіа фїіадор дор .

Ленешъа есте о гревтате сіе а-псѣші ; чѣсѣріае атърнѣ грев не ка-пъа азї

Аскудітѣа оделъавї е маї пѣцїн тѣіос де кѣт ваъпаедѣб ; еа віруеще артеле чеае маї неапвілсе , шї съ-вършаеще маї шѣат де кѣт оціріае апроотїва връжшашѣавї .

Дака не есте скушпѣ віадѣ , тре-вѣе съ фїе асепенѣ да тоате фїіи-целѣ . Прїп уршаре оатенїадор сім-діторї тревѣе съ ле фїе шїаъ де тоатѣ фїіица че рѣсѣффаъ .

Опуа сѣштѣнѣ кѣ чеае даате до-вітоачелѣ апроѣ шѣкаре , сошнѣ , фрікѣ шї кїпѣа де а се ашѣзавї ; нѣшаї кѣ мїнтѣ есте еа маї пресѣе де хѣпседе ; кѣт аї ва діпсі мїнтѣ саѣ кѣвѣнтѣа , ажнѣе де о потрї-вѣ довітоачелор .

Пїлінд , фаче чїнева зп ак діптр'о пѣргїе .

Маї паїнте де а рѣде де чеа скїон , ѣ сѣша дака тѣ шерці дрепт

Крепедї копїї , шї апої веї шї кѣт еді датор татѣавї тѣѣ шї маї-чїї таде .

Адевърата аңделепчїуне есте кѣ шѣат маї пѣцїн тѣфашъ де кѣт небуїа . аңделепѣа се аңдоїеще

адесѣ шї адесѣ шї скїпѣъ воїмѣъ ; негїовѣа есте пїсатарїд ; еа нѣ се аңдоїеще да пїмік , тоате де шїе , афарѣ де ачеѣ кѣ нѣ шїе пїмік .

Чїне есте ачеа фрунтѣеце неві-поватѣ че трече кѣ атѣтѣ гравїї ? трапдафїрѣа е аң овражїї еї ; рѣ-сѣффаарѣї е рѣкороесъ ка а ауро-реї ; о взѣрїе дѣлче стѣшпѣратѣ де сперанїе аңсѣффаѣеще кѣтѣ-тѣріае еї Есте Сѣпѣтатѣ , фїаїка Остенелїї шї а Кѣшпѣтѣавї .

Дака врїї врѣ зп дѣк пентрѣ ве-дїе , дескїде'ді окїї шї прївеще не чеа вѣт .

MORALЪ

A Kinezilor

Кѣлѣ веї зп вѣтрѣн чїнстече'а ка пре татѣа тѣѣ , кѣлѣ веї зп копїа нѣеще'а ка пре фїіа тѣѣ .

Фїї маї зѣтѣн дрепт шї не зрѣтѣ харпїк , шї фїї маї зѣтѣн нѣвїтор де оатенї шї не зрѣтѣ дрепт .

Нѣ кѣтѣа чїнсте аң ворѣе ; кѣлї де шѣате орї сѣнт саѣ шѣещѣнїте саѣ аїнгѣшїтоаре .

Поате чїне-ва съ ровѣскѣ не чеа маї вїтѣз рѣсвоїпїк , хар словозе-нїа кѣдетѣрїї н'о поате чїнева рѣлї пїчї дѣла чеа маї слав .

Чѣа маї грозав дїп вїдїврї , але кѣрѣнѣ зрѣтѣрї сѣнт чеае маї вѣтѣ-шѣтѣаре , есте аңокрїсіа (фѣдѣр-

нича). Ачел кара се шподове-
ще не дѣнафаръ кы шцелешчынѣ ш
време че суффлетъа фѣ прада де-
сфржнѣрїи, сѣмънъ кы зп пролабт
каре зїоа трече де отъ де трѣвъ, шї
поаптѣ о штрєвнїицѣвъ штрє
тжахѣрїє.

Тотъ шї сїуї: кына вож авѣ де
прїсос вож ажута не чєл непорочїт.
Кыт те влѣнг! ласъштъ шп пачє;
кы пз вѣї ажута нїчї олатъ.

Ачєла карє зїчє: « Nїмїшї пз
щїє че амъ вѣ шп шнїштъ » сє амѣдѣ-
щїє; кычї шї чєлє маї аскунсє сїм-
тїментє аде поастрє вѣнє саѣ рєлє
сє даѣ пє фѣцъ прѣм оарє-карє сєм-
нє че пз нот сѣнпа лїа окїї шї чѣї
че вѣд маї пѣцїп лїмѣдє.

Дака шїї плачє адзнарѣѣ оашєнї-
лор де трѣвъ, дака чїмстєщї пє
пърїндїї тѣї, дака пѣзєщї лато-
рїїлє че нїлє прєскрїє прїєтєшѣгѣд,
дака курѣдєнїа шїї дєшпѣщє шп
ворвє, шї вѣна кредїндѣ шп фаптє;
шї кяр де пз аї фї швѣдѣт шп вїада
та нїшїк, вѣ те вож кредє де чєл маї
швѣдѣт отъ.

Дака пз ащї сїгѣр шї те шкоїєщї
кы зп лѣкрѣ пз єстє дрєштѣ, трєвѣє
а те дєпѣрта де дѣнєл.

Нз зїчє нїчї олатъ: ачѣстѣ грє-
шалъ єстє фєартє шїкѣ, почѣє сѣ
'шї о ієрт фѣрѣ прїшєждїє. Нз
зїчє нѣр ачѣстѣ фаптѣ вѣнъ нз а
аша де шсєшнѣшоарє шї почѣє сѣ
н'о фак.

Нз є вїнє сѣ фїє чїнєва врєднїк
де пѣстрѣрї; дар зєсєнѣвѣ нз є вїнє
сѣ нз шїє аде суффєрї.

О картє вѣнъ, зп кѣвнїа кып
поатє сѣ факѣ вїнє, дар о пїлѣт
вѣнъ ворвєщє кы маї шѣат шпцєлєс
шї маї лѣшѣрїт шнїшї.

А пєшпгрїжї кращєрѣ фєтєлор,
ва сѣ зїкѣ а прєгѣтї окара фамї-
лїєї шї непорочїрѣ касєлор шп карє
вор фї єлє сѣ штрє.

Кына шїї скапѣ ворвє лїп гѣрѣ
п'о маї поатє ажунѣ нїчї о кѣрѣ-
цѣ кы патрѣ кай; шпвѣцѣ дар а'дї
пѣзї ворвєлє.

Шп ажѣтор шїкѣ фѣкѣт лє врємє
шї лє трєвнїицѣ пѣтѣщє маї шѣат
де кѣт о сѣтѣ де фачєрї де вїна рѣѣ
шпшѣрїцїтє.

О колїєвъ зїдє оашєнїї сѣпт вє-
сєлї пѣтѣщє маї шѣат дє кѣт зп
пѣлат зїдє пѣлѣг.

Маї курѣндѣ фачє зп цостїлїон
о шїлѣ де кѣт зп дєлєш шѣлѣ сѣ
дєскїзѣ ошкѣ.

Лѣкрѣрѣ єстє пазнїкѣлє невїно-
вѣдїєї фѣтѣлор: пз лє лѣсарї врє-
мє а фї фѣрѣ трѣвъ.

Поатє гїчї чїнєва че ва фї о фатѣ
шп касѣ вѣрвєтѣлѣї сѣѣ, вѣзѣнѣд
чєѣ че єстє шп касѣ пѣрїндїлор.

Кы кѣт о тѣнѣрѣ а маї фрѣтєо-
сѣ, кы атѣта пєрдє маї шѣат лїп
сѣрєнїє.

Орї че счлелат (прокладет) а ап-
челът прїн а фї эн фїм рѣѣ.

Чїне а сѣферїт кѣ старенїе том-
гѣл татѣлї сѣѣ, нѣшї ва батѣ нї-
чї одатѣ кїнелѣ.

Чїне есте фїѣ вѣн, есте фратѣ
вѣн, соѣ вѣн, татѣ вѣн, рѣлѣ
вѣнѣ, прїетел вѣн, вѣчїн вѣн, че-
тѣрѣн вѣн.

Вїртѣтѣ е фрѣмоасѣ шї ап чѣї
маї урѣдї; вїдїлѣ е урѣт шї ап чѣї
маї фрѣмошї.

Чѣѣ че нѣ о ва чїнева пентрѣ
сїне сѣ нѣ о факѣ аатѣн.

Поате чїнева сѣ факѣ рѣсвоѣ;
лар пѣнѣ сѣ вїе ла ачѣствѣ сїлѣ,
трѣвѣ сѣ фїе фоарте сїгур кѣ
дрепт темѣн ад фїченутѣлї сѣѣ
аре нѣвїрѣ де оаменї, дрѣпт кѣѣет
жѣстїцїа, дрѣпт рѣгѣлѣ дрѣптатѣ.
Нѣ трѣвѣ а се хотѣрѣ чїнева а а-
тїнѣ вїаѣ нѣпор оаменї, де кѣт
ка сѣ пѣлѣскѣ пѣ а нѣї цѣтѣр маї
таре де оаменї. Нѣ трѣвѣ а вої
сѣ тѣлѣуре одїхпа нѣпор партїкѣ-
ларї, де кѣт ка сѣ асїгурѣ дїшїцѣ
пѣлѣкѣ; нѣ трѣвѣ а вѣтѣща пѣ
кѣдї ва оаменї, де кѣт ка сѣ факѣ
сїне кѣ ачѣствѣ нѣшѣлѣ оаменск.
Нѣ трѣвѣ а вої чїнева де кѣт ачѣѣ
че се кѣвїне дѣне дѣѣ. Дїн ачѣствѣ
урѣтѣлѣ кѣ пѣтаї Невоїѣ сѣ пѣ нѣѣ
аршѣлѣ ап шѣнѣ. Аша лар лака
чїнева ва фачѣ рѣсвоѣлѣ де пѣвоѣ шї
кѣ кондїцїїде че арѣтанѣ, атѣнчї

ва нѣвї шї пѣ ачѣнѣ аппротїва кѣр-
ра се батѣ; ва цїа се опрї ап пїж-
локѣлѣ челор маї стрѣлѣчїтоаре
вїрѣнѣде; ва жѣртфї вїтежїа ап-
їнтѣ вїртѣтѣї; ва вїта апсѣшї ин-
тересѣрїлѣ саде ка сѣ дѣлѣ пороаѣелор
шї челор вїнгѣтоаре шї челор ап-
вїнсе, дїшїцѣлѣ лор чѣлѣ дѣпѣтѣн шї
одїхпа де карѣ се вѣкѣра маї па-
їнтѣ.

Сѣнт доѣ фѣлѣтрї де апвѣдѣцїї:
нѣї сѣнт оаменї, шї адѣїї оамѣлѣдїї.
Оаменїї сѣ остѣнск шї апваѣлѣ ка
сѣ кѣпоасѣлѣ, шї ошѣлѣдїї ка сѣ се
факѣ кѣпоасѣлѣ.

Оаменїї тѣрѣторї шї де нїшїк,
пѣтѣлѣвор, шї кѣ талѣнте де вор фї,
а сѣлѣжї оаменїлор? Нѣ фѣрѣлѣ ап-
ломѣлѣ. Кѣчї пѣнѣлѣ кѣнд нѣ сѣнт
ап сѣлѣжѣлѣ нѣ се сокотѣск де кѣт
кѣш сѣ о лобѣлѣдѣскѣ, шї дѣне че
аѣ їнтрат ап сѣлѣжѣлѣ, нѣ се маї
сокотѣск де кѣт кѣш сѣ нѣ о пѣрѣлѣ.
Прїн урѣтаре пентрѣ нѣїї ка ачѣцїа
нѣ есте нїшїк карѣ сѣ нѣ фїе дѣс-
тоїнїк а лѣ фачѣ, нѣ маї сѣ апѣче
сѣлѣжѣлѣ шї сѣ нѣ о пѣрѣлѣ; еї нѣ се
вор темѣ нїчї де рѣшїнѣ нїчї де пѣ-
лѣцїнїрѣ.

(ва урѣта)

STUDENTUL de Heidelberg

ап Нѣтѣрѣлѣ аптѣшпѣлѣрїлор де
кѣлѣлѣторїе трѣвѣ а цѣне чїнева шї пѣ

чеде че адѣпъ дѣн ворѣрѣде че се фак
ла маса зпѣи оспѣа. Церманѣа ка
шѣ Оріентѣа нѣвѣще історѣде че а-
скзатъ чѣнева апрѣнзѣлѣшѣ піпа.
Сѣнт віне венѣдѣ ачена че аѣ се спѣ-
вѣре о повестѣ сѣбра дѣне че стрѣгъ
вестѣторѣа кѣ хѣрѣжѣтоарѣ сѣ ап-
вѣдѣбскѣ фокѣрѣде. Ла чѣбѣзѣа
ачѣста тікнѣтѣа вѣргѣр есе де
акасъ шѣ се дѣче ла вѣрт а се пѣне
дѣн шѣжаокѣа кѣлѣторѣаор ла о
масѣ дѣнѣгъ пе карѣ се апшѣрѣ зп
батадѣон де вѣтѣдѣіі. Пентрѣ шѣ
тѣк ап дѣне ел пѣ с'ар дѣпѣі де а-
чѣбѣгъ пѣтрѣчѣре че дѣ рѣспѣлѣтѣе
дѣспѣре тоатъ остѣнѣвѣла зѣдѣі. Де
дѣ вѣі зѣче кѣ дѣі с'а апрѣне касѣ, ел
пѣ се скоаѣл дѣн док пѣпѣ пѣ і се
ва стѣпѣе піпа, і се ва голѣ пѣха-
рѣа, шѣ повѣстѣ се ва сѣвѣршѣі.
Церманѣеде, че сѣнт шѣще фѣшеі вѣ-
не, се шѣвѣдѣзѣшѣск фѣоарте лѣсѣне кѣ
ачѣсте обѣчѣнѣрѣі конѣжѣгалѣ (кѣсѣ-
торѣщѣі), шѣ шѣѣ а аптрѣвѣзѣнѣда
врѣмѣ че вѣрѣвѣдѣлі дор опѣтѣек кѣ
вѣкѣрѣе афарѣ дѣн касѣ. Кѣт пѣн-
трѣ чѣбѣста есте чѣ шѣаі дѣне зрѣтѣ
вѣтѣаіе де кап шѣ грѣжѣ а зпѣі вѣр-
ват дѣн конѣфѣдѣрацѣа цѣрманѣлѣ.
Церманѣа есте цѣра адевѣратѣі фѣі-
лософѣіі.

Доі кѣлѣторѣі фѣранѣзѣі, трѣ-
кѣнд ла Хѣаідеаберѣг кѣтрѣ шѣжао-
кѣа лѣпѣі лѣі Азѣгѣст, шѣ афѣлѣп-
дѣсе сѣбра ла оспѣлѣа Кѣрѣдѣіі де

Бѣден, авѣрѣ пе х'асѣпра шѣ істо-
рѣа зрѣтѣгоарѣ пе лѣогъ о вѣтѣдѣіе
де Іоханѣсѣберѣг че о пѣлѣтѣрѣ поѣ
фѣіурѣіі. Вѣнѣа че ера шѣнѣзнат пѣ
лі се пѣрѣ скѣзнп пе прѣдѣа а-
чѣста .

Сѣнт зѣче анѣ апрѣоанѣ, зѣсе по-
вестѣторѣа, де кѣнд аптр'о фѣрѣ-
тоасѣ сѣбрѣ де варѣ, пѣсторѣа дѣла
Апѣрѣстѣаіп, сѣмѣнѣа кѣ і се апрѣоіе
сѣфѣршѣтѣа; зѣсе сѣ'а дѣкѣ пе ска-
зп сѣвт зп сѣакѣм аа грѣдѣнѣіе сѣла
ка сѣ рѣсѣфѣдѣе пѣнтрѣ чѣб дѣне
зрѣтѣ дѣтѣ авѣрѣа кѣрат аа кѣт-
пѣзѣі шѣ сѣ вѣзѣ соарѣе зѣлѣі сѣла
дѣн зрѣтѣ апѣнд ла орѣзон. Ап
цѣнѣкѣ аппѣнтѣ лѣі зп жѣне, сѣѣ
шѣаі віне зп копѣа вѣлаж, аконѣрѣа
де сѣрѣтѣтѣрѣі шѣ де лѣкрѣшѣі шѣі-
пѣде сѣлѣвѣпоаѣе ала турѣндѣзѣі.
Дѣне че конѣтѣшѣлѣ аптр'о дра-
гостѣ мѣтѣ пе віѣтѣа орѣфан че ера
сѣ'а лѣсе сѣнгѣр шѣ фѣрѣ рѣзѣм
пе пѣтѣжѣнт, пѣсторѣа шѣі алѣзпѣ
пѣтерѣіе шѣі апчѣпѣ а рѣстѣі кѣ
зп гѣас апчѣт шѣ грѣѣ ворѣеае зр-
тѣтѣоарѣ.

« Арѣікѣтѣ Фѣранѣ, шѣ аіві кѣра-
цѣж. Тѣ епѣі де шѣпѣте спрѣзѣче анѣ
астѣзѣі; шѣіне вѣі фѣі сѣнгѣр: мо-
пѣнтѣа а венѣт кѣ сѣ фѣіі вѣрѣват,
шѣ сѣ аскѣзѣдѣі астѣзѣі чѣб че аш сѣ
шѣі дѣскопѣр, шѣ сѣ пѣшѣшѣі шѣіне
кѣ зп цѣс стѣторѣнѣк ап лѣмѣ че

ци се жескиде апаинтѣ та ши каре ци се ва пѣрѣ нубо. Пѣль акум м'аі нубит дѣпе кум нубеце чинева пе ви фѣкѣтор де вине; аотре поі амандоі есте о аалтѣ таинѣ че н'ам курауна де а о дѣче ку тине аи морнжит. Ам тревиндѣ спре помемірѣ мѣ де тоатѣ нистоаса драгосте а сувениредор тале; вож съ шѣ пазнѣі прекѣт ви фѣі пазнѣ пре татѣ съѣ. . . Франц, тѣ 'ни еці фѣи! . . . Ши акум спѣнлѣдѣ ачѣста вож дѣса съ казѣ едѣла містеріос че аюпере а та пащере. Дака дескоперѣндѣ нѣтеле маічіі тале ам цѣтѣ фаче чева центру ферічѣрѣ та, нічі о консідераціе нѣ м'ар опрі де а цѣ а спѣне; чі дѣн протѣв ачѣста ар дешепта аи тине ніче ідеі хімеріче, ші те ар адѣче аи ніче гѣнлѣрѣ ші кінлѣрѣ фѣрѣ сфѣршіт. А фѣл нѣтаі фѣтѣа шѣ кѣ віаца мѣ а фост сешнать де стѣнчі ші пазнѣ де віжѣліі, прекѣт везі, кѣ мор апаинте де време. Дѣшнѣзѣ съ те пѣзѣвскѣ де о асфѣла де соартѣ! Ачі, аисѣ прѣ тѣрзіѣ аи ачест пресвітер ам афлат пачѣ ші ферічѣрѣ. Нѣ мѣ пазнѣ де соарта мѣ, дака тоці ані че аці ва дѣрѣі черѣа вор цѣтѣ сешна ку аніі шѣі дѣн вѣршѣ.

« Касѣ фѣі ферічѣт тот д'а зна дѣче кум фѣсѣзѣ кѣтре сфѣршітѣа віеціі мѣде, фѣгѣдѣеѣ ші а те

хотѣрѣ аитру проціа реіціеі поастре. аи пѣнѣа ачѣста есте тоатѣ шоценрѣ та; аисѣ нѣлѣжескѣ кѣ кѣ ажѣтотѣа Проведіицеі, ачѣстѣ слазѣ агонісѣлѣ, ва фѣ дѣстѣа центру тревиндеде тале чеде д'ѣнлѣтѣн. ападѣ че ші веі аи кѣіде окіі, съ шѣрціі ла Хаідеаберг, съ аиведі теологіа ші ападѣде орѣпазѣлі че се аивацѣ аи ачѣстѣ аи деаѣпѣтѣ універсітате, пе вѣрнѣ, дѣпе че аці веі аѣа градеде тале, веі інтра аи каріера че о трекѣнѣ еѣ; веі кѣѣта а фѣ інвестат ку ачесте аисѣрчѣнѣрѣ стѣрѣте че прѣ нѣціні оашені де завѣстѣвскѣ, центру кѣ чеі маі шѣдѣі аѣ маі шѣатѣ ашѣвіеі де кѣт аи деаѣпѣчѣне. ші веі проповѣдѣві аи вр'ѣн сат вѣліат аи фѣнлѣа вр'ѣнѣі вѣі пачнѣче, кѣвжѣтѣа лѣі Дѣшнѣзѣ.

Франц жѣрѣ де а ашпаліні челе дѣн вѣршѣ хоріиці але татѣ съѣ. Пѣсторѣа, дѣпе че пріімі ачѣстѣ сфѣндѣтѣ фѣгѣдѣвнѣдѣ, аи лінеѣе аші дѣте сѣфѣаѣтѣа. Дѣрѣрѣ орфанѣзѣві фѣ віе ші аѣнѣкѣ; шѣате лѣкрѣмі вѣрѣсѣ пѣпѣ съ хотѣраскѣ а пѣрѣсі Андерстѣн, азілѣа копілѣрѣі сѣае ші шорнжѣтѣа татѣлѣві съѣ. аитр'о дѣменѣдѣ сосі ла хаідеаберг пе жос звѣлѣ тоатѣ аверѣ аи вѣзѣнар ші тот багажѣа аи вѣрѣѣа вѣстонѣзѣві.

Франц авѣ зп сѣфѣлет жнѣр,
зп дѣх фнкпзитор ші поетик, зп
характер пістѣтарид, неастжн-
пѣрат ші плин де чнхѣцїї, каре
пѣпъ ачі фп віада са фѣрїче ші дї-
міцігъ, нѣ се дѣсвѣдїсе фукъ, дар
пе каре дѣпрїндерѣ воїндїї, жѣдла
фптѣшпдѣрілор. іспїта пенорочї-
реї ші ісвїрѣ патїмілор тревнѣ
фѣрѣ фптѣрзїере сѣ'а вѣдѣскъ ші
сѣ'а пѣїе фп дѣкраре.

Авѣ зп вїп де копїа, пѣрѣ
дзїг фп вѣкае, окїї адвастрїї о
фацѣ фрацетѣ ші рѣзепѣ, форте
дѣдїкате ші фїне. Дар тоате ачесте
градїї але жнѣдїї ші але пѣвїповѣ-
дїї перѣ фоарте жтѣ фп зпїверсі-
тате. Пестѣ доѣ дзпї Франц пѣ-
шїа ґра ачѣда; копїаѣ сфїїчос
ші пѣлѣт дїп пресвїтерѣ дѣда
Андерстайн се дїдѣсе фп латѣрї ші
рѣшѣсѣсе пе жос пѣлѣпгъ пѣфп-
фржнатѣ ші іскусїгѣ школар де
ла Хаїдѣлверг. Кїпѣа дзї дѣсѣ
о еспресїе вѣрѣѣтѣскъ ші трѣфа-
шѣ; хайпїае саде сѣраче де стѣдент
де пурта ку о повїлітате; о шпн-
кѣдїѣ де постав верде, о рѣдѣпго-
тѣ стрїштѣ фпчодовїтѣ ку гѣїга-
не роасѣ ші нїѣе папталонї пїпернї-
чїдї сѣрї. Ла фнчѣпѣт воїсе сѣ
трѣнскъ рѣтрас ші сѣ пѣ се аше-
стѣче фп сгомотоасѣе пѣлѣрї але
товарѣшїлор сѣї; дар фптр'о сѣрѣ
се лѣсѣ а се траѣе фп вѣрѣрїа дѣда
Рога-Алѣѣ; пѣпъ ла шїѣзѣа поп-

дїї вѣзѣсе шасѣ пѣсѣрї де вѣре шї
фѣшасѣ опт пїпѣ; фп дѣсѣрѣ акасѣ
кѣфнїдат фптр'о фпчотѣ вѣдїе.
Де адѣпчї, фѣкѣнѣ пасѣа чѣа х'ѣп-
тѣнѣ, нѣ се прѣ кодѣа кѣнѣ ґра вор-
ва де пѣлѣрї, фпсѣ жот д'азнѣ ку
кѣшпѣтѣа ші ку статорпїчїа зпїї
жнѣе пѣдѣсфржнат' фпкѣ. Кѣ тоате
кѣ нѣ се дїпѣ де вѣнѣе саде хотѣ-
рѣрї х'ѣпѣтѣнѣ, Франц фпсѣ тот
ґра стѣдентѣа чѣа маї рѣгѣлат ші
маї фпчѣлѣпѣт ад зпїверсітѣдїї. Тот
д'азнѣа фї ґра де фацѣ фѣгѣдѣнѣа
чѣ фѣкѣсѣе татѣаї сѣѣ ла чѣсѣа
шордїї, ші мїнїстерѣа чѣ ґра сѣ
фпшпдїѣскъ фптр'о зї фї ґра о лѣѣе
каре пѣ'а лѣса дѣа се зїта пѣ сїне.
Пѣ лѣпгъ ачестѣ, Франц п'авѣ
нїчї о аплѣкаре фїрѣскъ кѣтре дѣ-
стерхарѣ ші дѣсфржнѣрї. Ғра сї-
дїтор ла тоате курсѣрїае, аскѣата
ку вѣґаре де сѣшѣ ші ку спор фп-
вѣцѣтѣрїае профѣсорїлор сѣї, шї,
кѣнѣ пѣ ґра фп фпвѣцѣтѣрѣ, чѣ-
сѣрїае саде чѣеянѣе ґра ачѣлѣ каре
ші де пѣтрѣчѣ фп кѣцѣтѣрї мѣлан-
кодїче. Кѣ тоате ачестѣ остѣнѣла
ші мѣхїтадїа пѣ ґра фп дѣстѣа спрѣ
аї фпшпдїнї тоате шомѣнтѣе, шї
сїмднѣ зп сѣк пѣпрїчѣпѣт фп фїїнда
са; се афла фптр'ѣнѣа зп куштор
чѣ авѣ трѣвїндѣ де хрѣнѣ; дѣхѣа
фї ґра окупат, фпсѣ іїнїша фї ста
фп пѣаукраре. О асѣфѣа де старѣ
пѣ пѣтѣ сѣ дѣкѣ шѣлатѣ фрѣше.

↑птр'о zi, ↑п къшъръца са де студент, Франц чѣта апропие де фербѣстръ, къ фрѣнтѣ рѣзѣматъ пе стѣкаъ. Ардѣкънд окіѣ, дѣп ↑птъшпларѣ зърѣ ла фербѣстра знеѣ касѣ дѣп протѣвѣ о фѣмѣе тѣпъръ че се зѣта ла дѣпсѣла ↑птр'ъп кіп сѣпгълар. Фѣтеѣ ачѣста ч'о ведѣ ед пентрѣ чѣ дѣптъѣш датъ, ара де о фрѣшъсеце вреднѣкъ де ↑псѣпнат. Пърѣла пегрѣ ка папа корвѣлѣ се дѣса ↑п шѣвѣе десе пе овражіѣ еѣ, шѣ ↑пкъдра зп кіп овал дѣсѣвѣршѣт; фаца ↑п ера атѣт де сѣрѣзѣлъ ↑пкът шѣ се вѣга де сѣшъ шѣ пѣлчѣ; окіѣ пегрѣ, шарѣ шѣ де мѣпъпе дѣспѣкаці стрѣлъчѣа д'о лѣшѣпъ фѣартѣ вѣлѣдъ. Къзѣтъѣра еѣ ↑птълѣпѣд пе а лѣѣ Фрѣнца, ва се трасѣ кѣ зп нас ↑пѣпѣѣ, шѣ пѣнаѣ аѣвѣ, гоалѣ шѣ фрѣшоасѣ, ↑пкѣсе ↑пчет фербѣстра.

Фрѣнц рѣмасѣ пѣмѣшкат, зѣтасѣ шѣчѣгѣрѣ шѣ лѣшѣ ↑птрѣбѣгъ; фѣ шѣѣ перѣсе дѣла фербѣстрѣ, лѣр ед тот о ведѣ ↑пѣпѣте. Ноаптѣ ↑п апѣкъ ↑п ачѣстѣ коптъшплатѣе ѣтацінарѣ. ↑п фѣ ка зп вѣс пѣпѣ де фѣрѣтек. Дѣщѣптъндѣсе, се грѣвѣ а се кѣворѣ ла гѣзда са че лѣкъзѣ ↑п батѣла де жос, шѣ ↑пчѣпѣ съ о ↑птрѣвѣ фѣортѣ пе дѣпартѣ шѣ кѣ о дѣдѣлѣпчѣпѣ чеѣ че ар фѣ воѣт съ афѣе.

— Драга тѣѣ доаптѣ Волф, зѣсе жѣвѣде студѣнт, че стрѣшѣтъ е гѣѣ-

ца поастрѣ! шѣ касѣ дѣп протѣвѣ кът е де шарѣ шѣ пѣгрѣ! крѣлѣмѣ кѣ ноаптѣ вѣне ↑п къшара тѣѣ кѣ зп чѣсе маѣ пѣпѣте де апѣперѣ соарѣлѣѣ.

— Фѣрѣ глѣшъ? зѣсе гаѣла; кѣѣ, вѣне, дака е трѣѣа аша, дошпѣлѣ Фрѣнц, те сѣфѣтѣсѣк съ пѣѣ съ дѣрѣжѣне касѣ че те сѣпѣрѣ.

— Шѣ де че пѣ?

— Шѣѣ де че? пентрѣ доѣ кѣвѣпте: зѣпѣжъ кѣ маѣ пѣпѣте де а дѣрѣшѣа о касѣ, трѣвѣе съ о кѣшперѣ, шѣ дѣшпѣѣта пѣѣѣ аша де вогат, а доѣдѣ, кѣ, шѣ кѣнд аѣ авѣѣ ↑пкъстѣѣ вѣпѣ ка съ о пѣлѣѣѣ, вѣтрѣпѣла Спѣгѣман стѣпѣѣѣа касѣѣ, п'ар вѣрѣ сѣѣѣ о вѣжѣѣ.

— Кѣш? Спѣгѣман зѣчѣ?

— Аша; Спѣгѣман вѣпкерѣл, кѣшѣташѣла, Спѣгѣман че вѣнде арѣѣпѣтѣла кѣ грѣѣтатѣѣ аѣрѣлѣѣ, шѣ аѣрѣла кѣ грѣѣтатѣѣ дѣамѣпѣтѣлѣѣ. Сгжрѣчѣтѣла дракълѣѣ, ↑псѣ пентрѣ пѣчѣ зп прѣд пѣшѣ ва вѣнде касѣ, пентрѣ кѣ ед пентрѣ дѣпсѣла естѣ пѣпрѣдѣѣтѣ дѣп прѣчѣпа котѣтѣрѣлор шѣ аскѣзѣѣѣторѣлор че арѣ. Дака Стпѣгѣман ар лѣкъѣ аѣрѣѣ, зѣде 'шѣ ар пѣпѣ котѣрѣлѣ?

— Шѣ е прѣѣ вогат?

— Маѣ вогат де кът шарѣлѣ дѣка.

— Аста пѣ ва сѣѣ зѣкъ пѣшѣк. ↑псѣ, орѣ кѣш, вѣзѣ аста е омѣла че аш вѣрѣ сѣ'а ам де зпкѣѣ, кѣ токѣѣлѣ де аѣ фѣ пѣшѣпѣтор. ↑псѣрат е?

- Е вѣдѣ.
 — Аръ коиі?
 — О фатъ.
 — А!... дар н'о веде нѣмѣні ка ші пе татъсѣѣ.
 — Татъсѣѣ се веде прѣ рар; фата шаде шаі тот д'авна да о шѣ-тѣшъ а са да Карлсрѣ.
 — Фрѣстоасъ е?
 — Аша зік.
 — Кѣш о кісашъ?
 — Рахела
 — Че! овреікъ е?
 — Дар че враі сѣ фіе?
 — Нѣ е ва фата татъсѣѣ, Іона, Ісак, Спіегман, чеа шаі жідан дін тоді жіданіі?

Патіша че се пѣскѣсе аи Франц, ну цѣтѣ сѣ пріішѣскъ о агіпцере шаі аспрѣ; о кіашъ Рахела, зічѣ ва охѣпѣ, ші е овреікъ! Ку адевъ-рат ера о грозавъ перспективъ пер-трѣ вѣла че сѣ гѣта сѣ се факъ прѣот! Франц се дѣсе сѣ'ші пріш-бле тѣрѣврарѣ ші мѣхѣірѣ да лѣ-тіна дѣнеі аи рѣінедеа векизаві ка-стеа де Хаїдедберг. Іпторкѣндѣсе а касѣ, кѣнд іптра, стѣтѣ ші се вітѣ шѣат да ферѣбстра Рахеліі.

Кѣш се вѣ дескріѣ ачі, зісе по-вестіторѣ, пе ачѣстѣ масѣ, дѣш-нѣвоастрѣ кара веці віп де Рін ші фѣшѣці аи піне де порѣодан, кѣш сѣ вѣ дескріѣ сфіїчіоаселе ші тре-пѣрѣндедеа баѣндеці, паѣкѣтелеа пістерѣ, тіперіале ші невінователе

пѣрці але зѣві ашор че чіокнеце ка пѣна дін оѣ ші сѣоарѣ дѣла о ферѣбстрѣ да аата аитре доѣ іміці жѣне?... Ахѣчедіѣв аміпте де жѣ-педелеа дѣшнѣвоастрѣ.

Дѣла фѣрѣбстрѣ, ашорѣа се ко-ворѣ да поартѣ; ку вѣ пас сѣрї доѣ прагѣрї; фѣкѣ ші дінтр'о парте ші дінтр'алта дѣштѣа жѣ-пѣтате пѣнѣ 'п тіжлокѣа улідеі, ачі доѣ шѣіні се стрѣнг аитр'о дѣуче стрѣнсозре. Ера шѣат пѣ-пѣ сѣ се факъ ачѣста, кѣ пе вѣршѣ Рахелѣ прііші пе Франц аи тоате сереле аи грѣдіна касѣі татѣлѣі сѣѣ. Брѣтрѣжѣа Спіегман ну цѣтѣ сѣ 'ші ашпарѣѣ прівігерѣ аитре аѣр ші аитре фіеса; дѣстѣа се гѣдѣа да вапї, ші п'авѣ време сѣ се гѣп-дѣскѣ ші да ашорѣзі.

Ку тоѣа авсорвїт аи старѣ де фѣцѣ, дѣві Франц нуціп аі пѣса де віитор, гѣпѣаа дѣві аіера нѣшаі да Рахела; ші аші пеіпгрїжа ші професорїі ші товарошіі; ашвѣцѣ-тѣрїале дѣві нѣшаі паїнта, ші авѣ-рѣі, смерїта шоцѣаіре дѣла пѣ-сторѣа дін Андерстайн се ашпѣціна аи тоате зідедеа аѣтѣ аи кѣт віѣтѣа стѣдепт се вѣзѣ фѣоарте кѣрѣпа а-жѣне ку вапѣа чеа шаі дін вѣршѣ.

Че сѣ факъ аи ачѣстѣ старѣ? дін порочїре ашорѣа веле дїшпелеа.
 — Еа есте аша де шѣндѣрѣ, се гѣпѣі Рахелѣа, аи кѣт пічі одатѣ не ва прііші пішік дѣла піне.

Дін порочіре нар, фетеіле аѣ секретва делікатеаор лор аплешж-мьрі. Рахела шіа тоатъ історіа аморезьлаві съѣ. Франц аі спъсе-се дін воревъ аи воревъ кѣвжптѣа татълаві съѣ; нѣ тревъна шѣлт віеі імацівадіі а фетеі. Пъпъ съ нѣ кѣлтѣякъ стѣдентѣа ші ачѣа ван дін ьршѣ, пріімі не таіпъ о пѣп-гѣ пдінъ кѣ гадѣені ші о скрісоаре аи кспрілѣа ьршѣтор!

« Фіѣла шѣѣ,

« Даторіі страшніче, леѣеле крѣ-де але содівтѣдіі, аіі опреск фе річірѣ де а'ді дескіде враѣеле; аи-съ почъ а прівігта асупра та фѣ-рѣ а іпъ фаче кѣпоскутѣ, ші воъ аитревъінда арептѣа де а те апѣра, арепт сфіндіт че 'ші'а дѣ тіт-лаа де шѣтѣ кѣ каре еѣ нѣ шѣ почъ ашподові. Шіѣ кѣ епі съ-рак ші кѣ лѣкрѣзі кѣ шаре кѣааѣ-рѣ, ка съ діі ловѣилѣші ьп раиѣ ші о позідіе аи дѣше. ьршѣѣ кѣ стѣрѣре не ачест арум дѣаат; еѣ нѣ те воъ пѣрѣсі нічі де куш, еѣ шѣта та каре съот богатѣ ші пѣтернікъ. Не тот аѣа веі пріімі кѣте о сътѣ ка ачѣста че аіі трі-шід астѣзі. Адіо, копіаѣа шѣѣ; съ пѣаѣжлѣім кѣ аитр'о зі Прове-вѣдінда ва сфѣрѣла ставіліае че се ардікъ аитре ноі. Зіоа ачѣ-ста, де ва сосі, вѣ фі чѣ-таі фѣр-моасѣ дін віаца шѣ! ***»

аи времѣ ачѣста шѣтѣша Рахе-лаі се болнѣві фѣарте рѣѣ, ші фа-та фѣ сілітѣ а порні фѣарте грав-нік ла Кардѣре, ьпдѣ о кіама шѣ-тѣшѣса кѣ чѣе таі віі рѣгѣчллі. Еа се зѣвові ачі треі дѣні ші о костѣ ініама дѣі Франц не каре 'іо хрѣпісе ьп алт амор.

Ваі! тревѣ а шѣртѣрісі чіне ва спре рѣшнѣ оменіреі кѣ съпт шѣ-те дін ачѣе інімі сгловіі ші лесне аи каре тоате аитпѣрїріае, ші аносші чѣ ле х'ьптѣѣ, се стіпг ѣте ші ла чѣ таі шікъ сѣфѣлае. ьп оаре каре варон де Волвах дѣше че 'ші а дѣрѣцѣпат старѣ ла Бер-дін кѣ жоѣа кѣрѣіаор, вені ші се статорнічі ла Хаідеаѣберг кѣ фіеса. Франц аитжани не Карлота де Волвах ла прішѣлае, ші се апа-торѣ де дѣпса дѣла чѣ х'ьптѣѣ вѣдѣре дѣше кѣш се ашаторасе ші де Рахела Баронѣа ші фіеса кѣта съ трѣнаскѣ кѣ інтрїці, аисѣ де тревѣна аатфеа де оашені съ зшѣ-цѣскѣ ьр нѣ ьпвіет стѣдент. Франц фѣ прііміт фѣарте кавалѣреѣе, ші патіа са крескѣ съѣт болѣа діспреѣлѣві.

Кѣпѣ Рахела се аптоарсе дѣла Кардѣре, нішік п'авѣ таі грав-нік де кѣт а да де шіре дѣі Франц, че ьѣ пѣтѣ а се апѣра де а шѣрѣе ла дѣпса. Н'апѣкасѣрѣ нічі съ ші зікъ ьпѣа аатѣа доѣ ворѣе, кѣпѣ фѣрѣ вѣсте аитрѣ Спегман.

Франц се пріченѣ ла антѣмпларі греле. Ка съ дѣ кувит де візіта са, зісе ванкерхаві:

— Ам лзат андрѣспѣла, а тѣ анфѣціша ла думнѣта ка съ кумпър зи вілет ліп лотѣрія дела Франкфорт.

— Аре зече фізріні, зісе Спегман.

— Іатѣ.

— Іатѣ ші вілетѣ. Слѣга думнѣтаде Думнѣла.

Овревѣ ера мѣлаѣн. Пріченѣ къ лотѣрія ера о прічінѣре; пентрѣ къ ші анчѣнѣсе а авѣ оаре каре вѣнѣлаі, ші фііна къ гѣсісе пентрѣ Рахела зи цінѣре фоарте вогат, врѣ съ о пѣе ла адепост анпротіва орі-кѣріі антрѣрїндері андрѣспѣнѣ, ші фі зісе съ се антоаркѣ кіар антр'ачѣ сѣбрѣ ла Карлсрѣ. Рахела се арѣнкѣ ла пічіоареле татѣлаі сѣѣ ші анші тѣртѣрісі ампрѣла.

— Небуѣ! стрігѣ вѣтрѣла, зи жѣне че н'арѣ пічі зи ван! Рѣгѣчѣнѣла пічі лѣкрѣшіде нѣ пѣтѣрѣ съ вмілѣскѣ ініша де мета анкуватѣ ан пентѣла вѣтрѣлаі опрѣнѣ. Рахела се антоарсе ла Карлсрѣ. Се зѣвові ачі чінспрѣзече зіле. Ін врѣмѣ ачѣші діпсе, Франц фѣ атѣт де крѣд анціне де домпншоара де Волбах ан кѣт кѣзѣ антр'о страшнѣкъ деснѣдѣжѣзіре. Ка съ дѣ сѣжршїт знеі дѣрері че

нѣ пѣтѣ шѣі шѣат съ о сѣфѣре, хотѣрѣ съ се ошоаре.

Венїа акасѣ ка съ ші пѣе ан дѣкрѣре ачѣсеі грозавѣ хотѣрѣре, афѣ ачі о скрїсоаре дела Рахела, че венїсе фѣрѣ весте, гѣсіна прїдеж къ о кѣлѣторїе че татѣла сѣѣ ера сіліт съ о факѣ. Франц се сазжі кулѣнса ка съ апрїпѣ зи шапгад де вѣрѣнї; пѣ ырнѣ се кулѣкѣ. Інчѣнѣсе а се ші ашѣза пѣ піоцелѣ дѣі зи сомн че ера сѣ фіе вѣчнїк, кѣнѣ де о датѣ ан шїжлокѣла поцїї се азїі о музїкѣ веселѣ ші сгомѣтоасѣ. Нѣшеле Франц ера репетат ан шїжлокѣла кѣпѣрїлор. Стѣдентѣла се рѣжікѣ ші дѣскїлѣ фѣрѣбѣтра: ед сѣпѣсе.

Атѣнї се анѣдѣ ан тоате пѣрѣціде стрїгарѣ ачѣста:

— Съ трѣнѣскѣ коптеде Франц дѣ Розентад.

Се сѣірѣ сѣе ла дѣнсул, ші анспѣсерѣ къ а кѣшігат ла лотѣрія дела Франкфорт шїнѣпатѣла Кастреда де Розентад, ку чѣла че се діп де дѣнсул, сепїорїе че анвеста пѣ пропрїетарѣла сѣѣ къ тітѣла де копте ші ку венїт де 100 000 франчі.

Франц гѣсі пѣ сова са вілетѣла кѣшігѣтор.

— Чѣлат дѣкрѣ! зісе ел, еѣ крѣдѣнѣ къ ам алте нѣмере!

— Ін момѣнтѣла кѣнѣ Рахела сѣсісе да татѣла сѣѣ, факторѣла дѣ

дѣчѣ о скривоура дела Франкфорт че вестѣ традѣрѣ лотѣрѣіе. Бѣ-тржѣца Сплетман дѣвас о сѣтѣ де вѣдетѣ шѣ авѣ пе чеа вуи.

— Рахела се дѣсе пушаі де кѣтѣ да Франц шѣ пусѣ вѣдетѣ чеа вуи ꙗн докѣа ачеаѣн че вѣстѣа студент фѣсесе сіаіт сѣ'а кѣшперѣ де невоіе.

Дѣне че се трасерѣ прѣіетіні дѣ Франц сѣвѣршідѣшѣ фѣаісітациіае кѣ каре обосѣа пе пѣоѣа копте де Розентаа, Рахела вені шѣ ꙗн зїсе:

— Акѣтѣ, прѣіетѣнѣа мѣѣ, тѣ вѣці вогаѣ, шѣ тѣтѣа мѣѣ пе се ва маі ꙗн протіві дѣ а не вѣні.

— Ну'дѣ іеі сѣѣта да ворѣѣ, рѣспѣнсе Франц, кѣтѣ почѣѣ сѣ сѣ шѣ'псор к'о овреікѣ?

Маі пайте де а рості ачѣстѣ ворѣѣ, Франц ꙗн дѣвас пѣхѣваса некѣрѣдїні саае: каѣѣа сѣѣ ера прѣ саае ка сѣ поатѣ трѣче аша дела дѣсолѣдежае да ферїчїре, дела тїкѣ-лошіе да порочїре, дела сіпѣчїдере да тоате ꙗн дѣспїрае шѣ пѣчѣрїае вїсїї....

Коптеае Франц де Розентаа ꙗн прѣдѣсе шїндїае.

Адоагї, порні ꙗн пощїе да кастѣѣѣа сѣѣ дїн прѣзпѣѣ кѣ баронѣа де Волбах шѣ кѣ фїса, шѣ де а-тѣпчї пе се маі азгї нішїк ворѣїна де дѣпшїї, пѣпѣ ꙗн зїоа кѣпѣ се вѣзѣ сосїна да Хаїдеаберг ꙗн вїат неѣтѣн сѣредос. Ачѣста ера Франц пе барѣ баронѣа шѣ фїса ꙗн гонїсерѣ

дїн дошпѣае саае; дѣне че ꙗн дѣспѣнсе дѣне тоатѣ оръпѣѣѣаа шѣ регѣаеае прїїміте де дрѣѣтѣте шѣ де правїаѣ.

Рахела, че-пѣрта доаїѣа дѣне поартѣ тѣтѣаѣ сѣѣ, прїїмі пе Франц кѣ тоатѣ вѣкѣрїа вѣпѣ-патї-шї че нішїк пе пѣтѣсе сѣ о стїпѣѣ, шѣ асѣѣї аѣкѣеск ашѣпѣої ꙗн прѣсвїтерѣа дела Анѣрѣстайн.

EUGÈNE GUINOT.

NIKOLAE ВЪКЪRESKUL

Фамїліа Вѣкѣресїаор, вѣсе кѣ-носкѣтѣ ꙗн дѣара поастрѣ ка аѣгѣ-пѣа шѣ фамїліа лїтерѣтурѣі Рѣ-шѣпѣці. Рѣпосатѣа Іепакѣ Вѣкѣ-рескѣа, Тѣтѣа грамѣтїчїї поастрѣ, а рѣскѣтѣ трѣї фїї: Ааекѣ, Ніколае, шѣ Георгїе. Ааекѣа, кѣпѣскѣтѣ де поезїїае саае атѣт Рѣшѣпѣці шѣ Грѣчѣці, вѣсе тѣтѣа D. Іакѣ Вѣ-кѣрескѣа. Нікѣлае пе аѣпѣгѣ крѣ-дѣрѣ са че ѣрша сѣ на дела ꙗн тѣтѣ ка Іепакѣ, пе аѣпѣгѣ патри-отїсѣѣа сѣѣ че трѣвѣна сѣ ѣрѣвѣе дїн асѣпѣнѣ крѣдѣре, ꙗнѣ шѣ ꙗн тѣдѣнт поетїк. Мѣлатѣ поезїї аае саае с'аѣ рѣсіпїт, шѣ с'аѣ шѣ пер-дѣт, цѣпѣтрѣ кѣ чеѣ че ꙗн фѣчѣ шѣ маі шѣат поет ера кѣ нічї о дѣтѣ пе с'а гѣпїдїт сѣ се факѣ кѣ дѣсіае поет нічї сѣ прѣтїнѣѣ атѣт да нешѣ-рїре шѣ ꙗн нїзїна вїстѣѣаї Апоаон.

Ші прін тршаре пічі сокотн де
шаре дѣкрѣ піне сагатде, кѣш
де пѣшн сѣлгѣр, ка съ айвѣ грѣжа
але адѣпа але цѣне віне, ші але ші
тілѣрі.

Асфел де вѣрваді віне ар фі фост
съ айвѣ шай пѣдінь смѣреніе кѣ ера
съ фіе шай дѣавѣдітѣ література
поастрѣ. Соарта поезііаор дѣ
Нікѣаакѣ Вѣлѣрескѣа ера съ айвѣ
ші але Даві I. Вѣлѣрескѣа, дака
тіпарѣа Рѣшжнскѣ, п'ар фі дѣгрѣ-
жѣт съ адѣне пе кѣте ва рѣжнпте.

Гѣсіпѣ тршѣторѣа кѣптек паді-
опал оатенскѣ кошнѣс ші скріе кѣар
кѣ шѣна рѣпосатѣаті N. Вѣлѣре-
скѣа, ші пе грѣвіш а'а дѣшпѣртѣші
чѣтіторіаор пошрі. Рѣгѣндѣне дѣ-
тр'ачѣвші врѣше, ка орѣ че рѣшжн ва
шай фі авжид чева дѣп але рѣпоса-
тѣаті съ віне вомакѣ але трѣшпте
да Редакціе че кѣ шѣадѣшпѣре ші ре-
кѣпошідѣ де ва прііші ші пѣвдіка.

1

Прішѣвара се івеце,
Іа везі тѣлѣрѣа фрѣнѣше,
Ші ѣрва кѣш дѣколѣце,
Кодрѣа, катѣ, се 'пласѣце,
Ініша 'ші свѣрдѣ ші крѣце.

2

Кѣкѣа а 'пчѣпѣт съ кѣпѣ
Нѣ пе крѣчі тѣкатѣ, фрѣнѣте,
Мікѣшѣвоа каш пѣлѣндѣ
Мірос ааѣор флорі кошнѣлѣ
Давѣо Дѣашпѣ! че орѣндѣ!

3

Роіѣѣа мѣѣ, ѣрна шай тоатѣ
N'а вѣзѣт віфѣор пічі сѣоатѣ,
Кѣ'а рѣшѣш тот пе кѣтарѣ
Пе верѣ ші пе тѣлѣкарѣ
Ваі де драга дѣі сѣпѣарѣ!

4

Роіѣѣа, ші те гѣтеѣе,
Шавѣвѣ'ді дѣшѣнѣнѣе
Сѣ тѣ дѣчі прѣсте пріпоарѣ
Вѣі ші коаѣте да стрішѣоарѣ
Пе потѣкѣ фѣрѣ соарѣ.

5

Давѣо, давѣо, драгѣ Дѣрѣлѣ,
Фѣ те 'н коачѣ пѣ фіі сѣрдѣ;
Віп' съ те 'нгрѣжѣскѣ шай віне
К'а 'пѣшѣат грѣері 'н тіне.
Давѣо, Дѣрѣдо, ваі де шіне

6

Олеолео, врѣтѣ 'н вітѣвѣ
П'ѣл кѣ іпіна вітѣвѣ
Сѣ пѣ стѣ съ се кѣочѣскѣ
Чі 'н сѣпѣе съ вѣлѣчѣскѣ
Поміна съ 'ші фѣрѣчѣскѣ.

КАТАЛОГ

Де кѣрдѣіѣе че се-афѣлѣ дѣп Тіпог-
рафіа жѣс дѣсѣшпѣатѣаті. Ші де
вѣшѣарѣ дѣп Букѣрѣшѣі да D. Іосіф
Рошанѣв, ші да Іаш да D. Бѣл
ші Кошн.

LORD BIRON лѣі

Корсарѣа 6
Аара . 5

Стрѣгова :	6	Аритметика азї Francosur	6
Гварѣа шї лварѣ Коринтѣ-		Din poezii: D. I. Вълкѣре-	
авї	6	скул	2
Маріно Фаліеро	10	Регула, де ідем	6
Мазепа, Паризина, Логад-		Ерміона, де ідем	6
ніка д'Авідос	6	Гръдіарѣа орѣ, де ідем	4
Бено, Ламанхадїіле азї Тас,		Вълѣва вїкалѣнѣ деаа Гондо-	
Прїзонїерѣа де Шїаон	6	лі, де D. K. Моронѣ	7
Траѣусе де I. Еліад.		Трїумфѣа Аморѣазї шї Ак-	
VICTOR HUGO		торѣа фѣрѣ воїе, де D.	
Марїа Тѣадор	9	Вїнтер-Халлер	4
Апѣло	9	Саѣа траѣедїе ши 5 акте деаа	
Траѣусе де D. Негрѣщї		Алфїерї, де D. K. Арістіа	6
MOLIERE		Вїрїїїїа де ідем	6
Сгѣрчїтѣа, де D. I. Рѣсет	6	Омер Рапсодїа I.	5
Амфїтрїон, де I. Еліад	6	рапсодїа II,	5
Бълѣранѣа, де D. Маїор Вої-		рапсодїа III шї IV	5
нѣскул II	6	рапсодїа V шї VI де ідем	5
Сквпїн, де D. K. Расті	6	Din Цїа Блас I. де D. С.	
D. Пѣрсонак, де D. Грїг:		Марковїчі	5
Гръдіѣвнѣа фїѣа	6	Цїа Блас II	5
Предїоасеае, де D. I. Гїка	3	Din пѣоа Елоїзѣ де I. Еліад	5
Сїчіліанѣа, де D. Бѣркі	3	Кѣвїнте вїсерїчеѣї але Сф: А-	
FLORIAN		танасїе шї Сф: Іоан гѣрѣ	
Цеменїї лїн Бергам, де D.		де авр-траѣусе де D. Медед-	
прапорѣїкул Флорескул	3	нїчерѣа I. Папзоглѣ	5
Доѣ вїлетѣ, де D. Креѣвнѣа	3	Жѣнїа азї Карол комедїе	
Дѣосевїдїї авторї.		траѣусѣ де D. Маїорѣа I.	
Din але азї Еліад кулѣцѣре		Воїнѣскул II.	5
де проѣ шї поѣзіе	8	Мїсантропїа шї покѣїнда де-	
Махомет	6	ла Кодеѣѣ де ідем	7
Din Медїтаѣїле D. Дѣла-		Кѣрїерѣа де амѣ сексе	20
martїн	4	Регуламентѣа органїк	32
Гръшатїка Поѣзії	3	Дракѣа Скїопѣ де Dна K.	
		Сжївотѣнка партѣ I.	6
		I. Еліад.	

CURIER

DE

AMBE SEXE

JURNAL LITERAR

Ачѣсть фоаіе есе де доѣ орі пѣ дѣпѣ. Препушѣраціа се-фа че љн Бѣ-
кѣреці ла редакціе, пѣла жѣде ла ЧЧ. Окѣршѣріі саѣ ла DD.
Професоріі. Прѣвѣа не зп ап есте ѣн гадеп.

AU MAI P'ŪIT'O ȘI ALȚII

Nimik нѣ маі зрѣт декѣт ора-
шѣа Іашіі центру зп кѣлѣтор стрѣ-
пн, маі алес дакѣ нѣ арѣ зп нѣ-
такѣ де ла љнчешѣт шіе љнкѣркат
љн трѣві че нѣ'а ласѣ а кѣдгіаа кѣ-
поцінѣа дѣкѣвѣторіаор семіцівіді-
саці хіп каре се адекѣтѣеде понѣ-
ладіа ачестеі капітаде. Іар дакѣ
воіаціазѣ ка зп поет, ка зп артїст;
дакѣ а авѣт порочіреа а фі кола-
ботаторѣа врѣнѣві водевіа мон-
стрѣос че с'а жѣкат ла театру Іа-
шіаор; дакѣ нѣвѣде 'іа фост ті-

пѣрїт ла козда врѣпор версѣрлае
хїптр'ѣн кеерсаѣс саѣ љн фоіае-
тонѣа жѣрпааѣзаві де Debats, фе-
рїче де ва! Прѣѣтїпдѣнїе вїне прї-
їшіт сѣрѣѣторїт, прїшѣлат шї осѣлѣ-
тат. Гѣсѣце пѣлѣчере љн асте адѣнѣ-
рї семі-европѣнѣці, сѣ дѣпрїнде авѣа
кафеа тѣрѣѣвскѣ шї а фѣша хїптр'-
ѣн чѣвѣзк дѣпг; ва љнкѣ афѣл иѣзѣ-
тѣ поззіе љн форма шїаїкѣзаві шї
а хайѣаор дѣпці пѣшїндѣ ванѣа-
лїсш дѣшадереа дор. љн сѣѣршїт
де еѣте шї тѣпѣр шї нѣ прѣ сѣлѣт,
апої нѣ поате тѣгѣзаві кѣ ѣаїціае
орашіаор европѣнѣці трасе кѣ
сѣфѣара аѣ иѣзѣтѣ монотонїе шї о-

восекъ ведереа, аи време че а ле
 Јашилор аифъдошъид ла тоуді зече
 паші зи поў пзит де прівіре, а-
 рать о варіетате дръгълашь; шіе
 пре тудцзміт дакъ — дъпъ че
 шерце не жос прин коля пън'аи
 гласне аи прімежаіе а фі къбат
 де карете ші дросче — скапъ аи
 хъдїца шіеі шахаалаае, ажъиде да
 о късцъ къмоскътъ вуде ера ащеп-
 тат, ашї ласъ гадошіі да скаръ,
 іптръ обосіт ші тудіт, ші ведекъ
 аї адък дъ а чедї. О че вун о-
 вичен!

Треї гроазніче фокърї а черкат
 ачет ораш. С'ар фі пзтът фа-
 че не зи паші маї поў, дар пі-
 мені пъшї вате капъа ші дъпъ і-
 деа поастръ аў къвпнт. Че! с'шї
 факъ каса аи лініа 'злїдїі кї сь
 пз поатъ дормі дъпъ прїнз де
 дърїтуа тръсърїлор? Јашенї ж-
 вск дїнішеа ші ачаа драг far-nien-
 те дїн каре сь алкътъеще чеа маї
 паре парте дїн віада дор. Осте-
 неала 'іар ошорї. — Пентру че сь
 змвбл не жос, дакъ ам тръсър-
 рь? — Че ръспзнс сь даї да зи
 аша вун къвпнт?

Къ тоате ачестеа; впнъа ораш
 аичепъ ашї скїмва тзалета, шї,
 зъў! не паре ръў, къчї, е слут
 асфел ашвръкат жшътате къ фран-
 шї жшътате къ шалварї-роші, аи-
 токмаї ка зи зптер-офїцер не ка-
 ре'а ам възтът да аифортареа пі-

дїдїеї аичїнс къ сабіе пісте цївнеаоа
 вълпїтъ къ каком, пзртъид піп-
 тенї шї шапкъ къ рошъ.

Акунт вехе чїпъва аи докъл ва-
 рачїлор шї а колїбелор каре фъчаа
 сь ръсаръ грандіосъа зпвї палат
 маур, піще късцї де шоаа bou-
 goise — Де не есте іертат а ашпръ-
 шута ачестъ зїчерс де да фран-
 чезї де време че да пої апкъ нъ е
 вотезатъ — чїнчї къшъртї аи ка-
 ре авїа те поцї ашвъртї шї дїн ка-
 ре зпа маї шърїшеаръ поартъ пош-
 посъа пзше де салоп; треї
 стъпжъні квадраці де гръдїнъ еп-
 глезаскъ къ вр'о шасе салкъшї
 славі шї сувїратїчі чепъ сьнт впї
 нїчі де фок нїчі де шшвръ; ашъ-
 та тот. Јатъ кун с'а десградат
 вїетъа ораш! авїа зпке шї зпде
 сь маї веде къте зи палат векъ
 къ вечурї волтїте, къ фареestre къ
 гратїї, къ чїрдаче тарї, апсъ шї
 ачестеа аичепуръ а се свїтїні шї
 а се префаце, шї сватъпъ къ зп-
 тер-офїдеръа де каре ам ворїт маї
 сьс.

аптр'ъш палат де ачестеа — Ка-
 ре ера аптр'о шахаала тікнїтъ; а
 кърїа пзше аа вом тъчаа де фрі-
 ка полїдїеї — Лъкїа дшпнїаавї
 Постелнїкѣа Андронаке Zimboличї,
 кървїа да връстъ де патрзвечї ае
 нї аї авътъсе сь се'псоаре —

Коконъа Андронаке ера зпъа
 дїптр'ачї отенї дїн морочїре рарї,

адвѣраці кашелѣоні а соціетъдіі, каріші префак сѣфлетуа ші поръ тѣа дѣпъ време ші ширежурърі. Аша дар пѣпъ акут дѣ чіччі орі ші скішѣ хайніде. Іптъі аа 1812 шіа рас варѣа ші с'а шверъкат европенеце. Пе зрѣшъ ші времеа D. Калітах, азъ нар костумѣа дѣпъ. Аа 1821 вѣжъпъріпд, шверъкъ іа рѣші фракѣа ші ші расе ші шѣс-теціде. Іптуръпдѣсе нар азъ шай кѣа. Апоі аа 1828, апукъ дѣп нвоу фракѣа, ші лѣсѣ фаворіці шарі ші варѣетъ ші пѣсе ші окі-ларі. Зіче къ пѣ сѣ ва шай скіш-ва, дар пѣтѣш сѣ'а кредѣш? —

Поате къ четіторіі поштрі вор сѣ шіе, — Пѣптрѣ къ сѣ гѣсск оа-шѣні куріозі че вор сѣ де шіе тоа-те — Че фѣкъ ед патрѣзѣчі ані, ші се трѣзі аша тѣрзіѣ ка сѣ сѣп-соаре? Прѣкъш шптрѣ тоате, Пос-теанікѣа Zішволічі ера ші шптрѣ ачѣаста нехотѣрѣт. Оаре сѣ сѣп-соаре, орі сѣ пѣ сѣпсоаре? Ачѣст гѣнд 'а а кѣпшпніт дозѣгѣ де ані: ші сѣфършіт шптр'ѣна дѣп зіде сѣ-пѣрат пе фѣшѣ къ пѣ ші маі пріі-тѣск кѣртѣа, рѣпета дѣктопѣа дѣ ші фаворіт « оаре сѣ шѣпсор? орі сѣ пѣ шѣ шпсор? » кѣнд ші вені ші шіпѣа къ дѣмоазѣаа Агапіца дѣкѣрѣнд ешітѣ дѣп пенсіонат, а-ре зѣстре де о шіе галѣені веніт пе аш. Ші сѣ аш шпкъ пе атѣта, гѣнді постѣанікѣа; че бѣпъ трѣа-

вѣ! Сѣ шверъкъ нѣта ші алергѣ ла шѣта жѣпѣ копіла, каре пічі шіа къ сѣжит постѣанічі пе азѣш ші къ гѣпѣок аа дѣпса, саѣ шай бі-пе зікѣнд аа зѣстреа еі —

Бѣпа шѣтѣ, нѣвѣнд пе фѣтѣда са кѣ тот фокѣа драгостѣі пѣрпѣщѣі — дѣкрѣ ешіт дѣп тодѣ ші зідеде поастре — рѣшасѣ шпкѣпѣтѣтѣ вѣ-зіпд къ сѣ шпфѣдошѣзѣ о асфѣа де партіѣд, вѣзіпд къ чере пе фіікѣса шп Постѣанік, пе дѣпса фѣтѣ де сѣрлар! Агапіца шѣа а сѣ фіе кокопѣ шарѣ! зічѣа еа къ окіі шѣнѣді шп дѣкрѣші де вѣкѣрѣе; дар грѣшѣ шп ідеа са вѣпа фѣтѣе, кѣчі кокопѣа Анѣропакѣ ера дѣп сона ачѣа амфісіѣѣ (пѣшѣрос шп Молдавіа) каре сѣ шіе маі пре-сѣс де старѣа а хоіде (1) ші пе каре Арістократіа пѣ'а со, коате пічі шп пріітѣщѣе шптре еа, алікъ дѣп сона ачѣла кѣрѣіа сѣ поате апліка проверѣѣа молдовѣ-пѣск: пічі кѣпѣ пе пічі о гар Постѣанікѣа Zішволічі кѣпѣщѣа проверѣѣа дѣп іспітѣ, дар фііпѣ ом де дѣх, дѣспрѣѣзіа асѣа прѣ-жѣдіці фѣшѣроаос ші рідікѣе; ед шіа къ шп ачѣст аа пострѣ вѣак де аш, ашѣа е воіер шарѣ, фѣрѣ-шос ші шѣвѣдат. Аша дар кѣ-рѣнд сѣ ші шпсѣрѣ.

(1) Воіеріі шічі.

Индатъ стрешошескуа сѣѹ палат
 дѹѹ о нѹѹѹ фортѣ ; гратіае се
 скоасеръ де ла ферестре ; охѣла се
 зѹгрѣвѣрь ші се товарь кѹ гѹст.
 Апартаментѹа невестѣи дѹѹ , дес-
 пѣрѣѹт ѹнтр'ѹн капет чѣ да асѹ-
 пра грѣдѣнѣ се ащернѹ пе жос кѹ
 ковоарѣ . Ла тоате зѹгрѣде сѣ
 пѹсеръ клоподеле , ші дѹн етакѹа
 постепанѣсѣи се дескѣсе о галеріе
 зѹде еа ѹвѣа акѹатѣва флоріае че-
 де маї рарі ші маї фрѹшоасе .

Тѹпѣра Агапѣѹ гѣсѣнд ѹн вѣр-
 батѹа сѣѹ зѹн ом кѹ мапѣре повѣле,
 фѣръ претенѹѹї , каре ѹї ѹнпаїна
 чѣде маї мѣчї капрѣѹзрї де копѣдѣ,
 зѹн ом ѹн сѣфѣршїт че трекусе прїн
 фок ші прїн апѣ , се денрїнсе ѹ-
 шор кѹ кѣсѣторїа , еа , каре цѣп-
 сѣсе о зї ѹнтрагѣ кѹнд азѣїсе
 ж'ор с'о тѣрїте , ші каре дѹн ро-
 танѹа Амелїеї дѹасе чеа маї ма-
 ре антїпатїе асѣпра лѹї Мансфедѹ
 ші прїн зѣртаре асѣпра вѣрѣаѹлор .

Дѹтѣа прївн пе Постепанѣкуа
 Зїмболїчї ка пе зѹн шодел де вѣр-
 бат ші пе дѹнса ка пе о мїнѹпе де
 соѹїе ; ші дѹтѣа нѹ грѣша — де ші
 еа раре орї нѣ грѣшаще — кѣчї еа
 ѹсѹа се мїра де фѣрїчїреа са .
 Се ведеа кѹртенїт , салѹтат , стї-
 мат маї шѹат декѣт ѹнѣѹї ; пен-
 зѣрѹ кѹ Молдавїї аѣ ші ачест обї-
 чѣн — рѣмѣс де ла Дачї поате —
 а кредѣ кѹ зѹн ом ѹнѣсѣрат зѣре хрїп-
 тѣрї ѹн соѹїегатѣ , да каре зѹн пе-

ѹнѣсѣрат — фїе орї кѹт де чїнстїї —
 нѣ поате нїчї кѣм претїндѣ .

Щасѣ дѹнї трекусеръ декѹнд гѣ-
 ста Постепанѣкуа ачѣастѣ тїкнїтѣ
 фѣрїчїре кѣсѣторѣаскѣ . Сосї тоатѣ-
 ма , ші , нѣ прїѣ кѹт , кѹ дѹнса ве-
 нї шї саѹїза ѹн касѣ дѹї . Серї-
 де і се пѣреа пре-лѹнѣї , маї алес
 ачѣе петрекуѣа ла театѣрѹ зѹде чѣ-
 де маї алесѣ ведеа вѣрѣаѹї ѹнше-
 лаѹї . Pellier і ѹї пѣреа тѣ-
 скѣрїчнѣ кѹнд глашѣле саде фѣчѣа
 пе фѣтѣеа дѹї се рѣжѣ . Кѹ то-
 тѣа деосевїт де ачѣеа че ера ѹнѣѹї :
 пѣсеппѣ — гѣндеа — сѣнт фозрте
 нѣтѣрѣї варѣаѹї ѹн Франѹа шї фе-
 тѣїде десфѣрнате . Норочїре кѹ
 пої авѣм ѹнкѣ мѣзат пѣнѣ се а-
 жуѹцѣм ла ачѣст град де чївїлї-
 заѹїа .

ѹнтр'о сеарѣ жѣка вїст кѹ кѣѹї
 ва тїнерї де кѹрѣнд ѹнѣсѣраѹї ка
 шї еа . Дѹпѣ онт роѣре ѹн вѣре-
 тѣа кѣрора сѣ пѣзїсе о аѣнѣкѣ
 тѣчѣре : зѣѣ , зїсѣ зѹнѣа асѣвѣраїнд
 кѣрѣїде , де кѹнд т'аш ѹнѣсѣрат жок
 нѣмаї вїст шї нѣмаї скѹтп де зѹн
 деѣ фїса ; ѹнѣсѣ , адеѣвѣрѣа вѣ шѣр-
 тѣрїсѣск нѣ шѣ пот онрї де а вѣде-
 стїла пе Енглезї шї петреѣреа лор .
 Че жок монотон ! нѣѹї фѣче чѣа
 маї шїк тїк так . Сѣ трѣнѣскѣ
 банкѹа фарао !

1 Актор комїк ла театѣрѣ фрѣан-
 цѣз де ла Іашї :

— Тачі, зісе алтза, ну е де кувінда зми ошкьєсторіт а лъула асть дєсврѣкьтоаре ші рѣшіоат съ патінш. Еў аш вѣтат ші паролі ші сет лева. Зі таї віне, съ трѣаскь кьєсторіа!

Хура стрігарь тоді.

Адзєсєь чіань ші чьвзчє.

— Че сокотіді? зісе гасла. Еў сжит де ідеє съ фачет пончн прє кьт ошіноарь шіді кьнд . . .

— Нушаї помені, кьртѣ ал патрѣле; лічі воуж се таї ажд ворвінд де ачєлє часурі пердѣте. Съ трѣаскь кьєсторіа! ші перох ачєлє че лавѣл холтеїа, пьргаторіа ачєст тьршав зндє фші ріскь чінєва пѣнга, чінєтєа ші віаца. . . Дар пропзпєрєа пєнтрѣ поцчѣ сє пріішецє фн конгалєсіре.

Самуварѣа клокотіа. Чіанѣа вьрсат пріи пахарє, лъѣ овьпєса пьрпзрїє атєстєкьнѣавєс кь рѣтѣа дє Цшаїка. Тоді сорєнѣ асть іскьсітѣ вьутьрѣ — Кьрє фачє пѣшаї пудінѣ чінєтє афѣлторѣаві еї де кьт афѣлторѣаві Тіпографієі ші а корьєрієі кь авьр — Лъдѣнд пѣлчєрїлє фнсурьчнїєі кь влѣсіаст лар фьрѣ фок, ші пєнтрѣ ка сь дєа о адїдарєтаї вієачєстор лавдє сіаїтє, дєфьїна дїн шѣлѣт фн таї шѣлѣт пєтрчєрїлє холтєїєі, а кьрора фнєь адавчєрє ашїнтє дє апрїндєа фєцєлє ші фї фьчєа сьрьзѣ кь хохор.

— Кьт жѣдєск врєтѣа пердѣтѣ, зічєа чєл таї вєкѣ фнсурат дїнтрє еї; фші парє кь трѣїєск нушаї дє кьнд ш'ам кьєсторіт. Нушаї дє агунчї ть пот сокотї фєрїчїт. Зїлѣлє тєлє трєк ка нїцє вісє фн кьнтѣтоаре. фн тоатѣ дїмїнєада, копїліада поастрѣ віне дє нє дєцєаптѣ. Прівїнѣ'о нє сіпчїш рєнвінд фн єа. Кьнд сжит сьаїт сє єс дє акасѣ, нѣ шїѣ кьт сь ть фнторк таї дєграбѣ. Е дє прїсос а вѣ дєскрїє чє фнцєр єстє Зєфїрїца. Шідї кьт є дє фрѣшоасѣ; шідї чє пѣтєцє фнтр'о алупарє; шідї дє сь таї поатє афѣлаатѣ сь факѣ содо таї віне дє зп контраданѣ.

— Natalia тєа, Zісє алтза; єстє музїкѣнтѣ дїн кап пьн'фн пічїорє. Советѣлє лѣї Бєсчїовєн, фантасїїлє лѣї Haydn, кєпрїдурїлє лѣї Раганїні пєнтрѣ єа сьнт о жукьрїє. Кьнд сє пѣчє лѣ піано, парє кь цєнїлѣ музїчїєі о фнєсфѣлѣ. Фїорї тє кьпрїнд, трєтєрї, пѣлчїї, дїпї-аскулѣндѣ'о, ші тє сокоді транспортат фнтр'єн раж саѣ фнтр'о сфєрѣ лѣкьзїтѣ дє сірєнє. Дакѣ кьндѣа вр'єнпор тьхнїчїос ть носоторѣцє, зп allegro vivace ть фнвєсєлєцє. Дакѣ ідєї полїтїчєфї ть тьрєвьрѣ, зп andante grazioso ть дїпїшєцє. Дакѣ вр'єн кьцєт дє цєлѣдїє нїл нєкьжѣцє, зп adagio Sostenuuto шѣ

фаце съ'ми кынок ашъѳірѢ ші съ
вѣрс лакршї де кындъ . Штръ-
шн кѣжит фашеа аста есте о фї-
індъ лѣсатъ апалїнс де вшѣа Дѣш-
пезѣй пентрѣ фѣрїчїреа шеа . Пен-
трѣ хатѣрѣа еї швѣдъ флѣвѣа ;
пентрѣ хатѣрѣа еї швѣдъ а кѣп-
та, кѣчї ам вїтат съ въ сѣшп кѣ
кѣнтъ ка о Malibran . Акѣш пѣ-
тем кѣпта шшрѣвѣнъ фрѣшосѣа
хѣт а лѣї Mozart штре Giovanni
ші Dona Anna .

— Кѣт пентрѣ шїне , рѣлѣѣ ал
трѣїлѣ , шѣртѣрїесек кѣ п'аш гѣп-
дїт нїчї одатъ кѣ сѣшпта поезїе
ва венї съ се сѣлѣшлѣїаскѣ шп ка-
са шеа . Содїа шеа е пѣгѣнъ ка
Lord Byron шї поетъ ка Georges
Sand . Авторѣа еї фаворїт есте
Victor Hugo . о кытѣ Ададїїда .
Кѣш въ шаре ! А ? поате се шїаї
фрѣшос нѣте ? Поезїїлѣ еї кѣпѣ
вор шї да лѣшїлѣ — Кѣчї ам гѣпѣ
съ де тїпѣреск — Крѣдѣдїтѣ аѣ
съ факѣ о шаре револѣдїе шп ре-
пѣлѣїка лїтерѣтѣрѣї ромѣнѣцїї . А-
скѣлѣтѣї версѣрїлѣ че а фѣкѣт іерї
а la maniere de Victor Hugo .

Кѣпрїнсѣ де шп трїст некас

Аз ,

Прївѣам ашѣргѣ штѣпекат :

Кат ,

Шї вѣд кѣ шїтрѣшп позр дес

Іас ,

Мѣлѣдїе де драчї фїоршї

Ромї .

Тоцї се пѣш шшрѣцѣнѣрѣа шѣѣ !
Еѣ .

Чо съ шїѣ фаце де акѣш ?

Кѣш ,

Де аїчї съ пот ал шѣѣ съ скап

Кѣп ! шча :

Вѣд кѣ въ шїпѣшпдїї , дар съ ве-
лѣдї шпкѣ аалѣлѣ . Кѣпѣ о аскѣлѣт,
шѣ сїмт аша де прост пѣ лѣпѣгѣ
лѣнѣса , шпкѣт шѣ шїр кѣш де'шї а
фѣкѣт чїпсте съ шѣ іа де вѣрѣват .
Серїлѣ аллоршїш штѣрѣ четїреавре-
шнїї романѣ пѣлѣѣ карѣ фаце съ
шѣ съ сѣлѣ шѣрѣа шп вѣрѣлѣа канѣ-
лѣї , саѣа вре шпѣї повѣщїїа лѣї Хоф-
ман че те шшпѣлѣ де фїорї ла лѣ-
шїнѣ чеа сарѣлѣѣ а лѣшпѣї . Аша
шїпїдїї , кѣпрїншї , не лїпїш стрѣшс
шпѣа де аалѣлѣ Стрїгѣ газлѣ
ешїлѣ шїп рѣлѣдарѣ штѣрѣ аѣлѣа а-
тѣтор лѣлѣлѣ . Неѣаста шеа ,
прїѣтенї , н'аре прѣтенѣїе а се пѣ-
шї нїчї Staël , нїчї Sontag , нїчї
Tagliani . Еа есте о чеарѣ шозлѣ
не карѣ о шторк кѣш'шїе воїка ;
неїповѣтѣ ка шп шѣлѣ де шѣртѣрѣа .
Шїе нѣшїаї се шѣ шѣлѣскѣ ; атѣта
шїе , атѣта вѣрѣ съ шїе . Атѣт
де пѣдїнѣ ілѣе арѣ де адѣшпїрїлѣ
лѣшпѣї , шпкѣт шѣ тем съ пѣ шѣ-
штрѣлѣ штѣрѣо зї

Si les enfans qu'on fait se faisai-
ent par l'oreille .

Рѣлѣдїї , лѣшпї , пентрѣ кѣ нѣ а
вѣдї черкарѣ шеа . Трѣїлѣцї шї дої

амі ам — Тъгълна опт — Ши
ми се паре къ ам авът време
съ кзпоскъ омаге парте дп ді-
паомаџа кокетеріеі. Талантеле
сжит нупе, лар еѣ сжит де о ідег —
варе фпсъ поате фі грешіть — къ
о фешег търітатъ н'ар тревзі се
фіе преа артістъ. А шеа нвеще
фрумоседеде патурей нъ але шеѣер-
пигзлвї. Романцурї нъ четеше.
Іам фъкът о шікъ вїваліотекъ де
кърді моралічешї. Тоатъ драго-
стѣ еї, сжит еѣ; тоатъ швадншї-
реа, флорїде. Іп тоатъ дімінеа-
да, хъпъ че кауъ тревїде госпо-
дърїеі, нсѣ фп галерїа де лънгъ
стакъа съѣ, шде прївїдалъшї флорї-
де чїтешъ не Еміле а лвї Ровсеау.
Думнївоастръ адї фъкът нїѣ
фрумосе потретурї десре соціїде
Дв. лар — съ нъ вьнвгї — фшї
пар каш тьгзлїте. Еѣ нъ спжъ,
еѣ арът, шї воу съ вь фкрехїндез
прїп фсашї ведереа. Венїдї хъпъ
міне; Агапїца нъ шїе къ съпт а-
касъ. Венїдї!

Тоџї вьрвадїї с'аѣ гръвїт а вр-
ша не Постелнїкѣа Зїмводїчі, пе-
рълъгорї де а ведеа шї а жьдека
ферїчїреа лвї.

Іп вьрфѣа децетелор, кьтеша,
дїїналъшї рьсѣфлѣа, аѣ трекът прїп
шїр де оулі тоате фтупекате
пъръ че аѣ ажус ла о ушъ къ
цнштурї престе каре ера о стьдїре
пердеа. Гасда зїмвїнд о рьдїкѣ,

лънѣтсе къ полїтеѣ фп латърї ка
се ласе не оаспедї се прївсаскъ
фїкът тоџї аѣ пѣтѣт ведеа не тж-
пѣра невасть. фптр'уп ларг капот
але къ пѣрѣа лѣсат неспїте, лѣ-
сатъ не о софа, къ канѣа рьзъ-
шат не ушѣрѣа нпвї фрумос тж-
пѣр че о дїнеа стрѣнс фпврьдо-
шатъ. . . Бъзеде лор се атїпѣа.

Цїнгаша постелнїчсасъ! серта-
па фешег! ва се афла фптр'упѣа
дїп ачесте моменте рарї фп кърска
скъртеї поастрѣ вїедї, кьнд те сїмџї
фпвїнс де пльчере, фпнїмїчїт де дес-
фатарѣ, кьнд вїсегї трѣзъ, кьнд фе-
рїчїреа амордешѣ орї карѣ алте сїм-
џїрї а де поастрѣ. Деслѣпїнд прїп
шї стьсїпн бьзеде саде де а де тжпѣ-
рѣлвї аморѣз, фптернїв окїї шї зьрї
ачеде патрѣ капете сперїате, ачѣї
опт окї колвадї че о прївн. Цї-
петѣа еї фпгрозї аморѣа. Тжпѣ-
рѣа се скзлѣ сьрї фп гръдїпъ шї
се фъку невазят.

Постелнїкѣа лѣскъ се казъ пер-
деаоа не карѣ прїп'атупчї ста фп-
крешенїть шьна лвї. Съ вїтѣ ла
оспедїї сѣї шї оаспедїї сѣї ла
лѣпсѣа; врѣ се де зїмвсаскъ, лар
сїмџї къ се стрѣшѣ. Ії перѣ-
къ пьпъ ла скаръ ваде се десѣр-
џїрѣ фьрѣ сѣшї зїкъ шї кьзжпт,
фьрѣ а се шїаї зїта упуа ла а-
тѣа.

Тоџї аалергарѣ не акасъ къ пѣ-
рѣа свурїт, къ грїжа фп сѣфлет,
къ гроаза фп іїншѣ, гьндїлѣ ла

счена че възсъръ, ші трѣхъназе
се нѣ гъсеаскъ асешене привеліці
не акаслав.

Спън къ кокопъз Андроакесъ а
ѣнкис ѣн кабинетъз сезъ, знде дъ-
пъ че тзлат трѣснѣ ші плеснѣ, влестемънд
гъназа че'а ловісе съ се
'исоаре ка съ'шѣ пгарзъ лініѣбъ,
ѣн десперареа са апзкъ зп пістола,
ѣд ѣнкъ; къ ші апоі се пхсе пегън-
дурі привінда знедта зчѣгашъ; ѣн
сѣърміт еловозі — зп хохот де
рѣе асвѣрлінд арта ші зікънд:
а ѣ маі пъ дѣт' о ші а дѣі!

Карлъ Нервіа.

ORȚSBUNARE VECINICA

Патрз жзнѣ інтраръ ѣнтр'о ді-
шімѣндъ ѣн оспелеріа че се афлъ
не талзріле азѣ Адіде. Фъръ
врѣімїці де вірташъз ка піѣе овїч-
нзїці аї касеї, саѣ чел пѣдїн ка
піѣе оаспелї че ера ацептаді къчї
фъръ а авѣ трѣвзїндъ а порзпчї
таса, еї се азсеръ дрепт ѣн сзла
чѣт мїкъ че ера трасъ да опарте,
знде афларъ таса гата палпъ де
тълкърї ші де вїпърї.

Треї дїн ачешї жзнѣ семъна пі-
ѣе тонаръшї веселї ші фъръ грїжъ
дупе кум е чїнева кънд е де доъ-
зечї де ані, мерсѣз сігур, кауза

ѣн сѣе, пасъз ѣн вѣнт шї къзтъ-
тѣра вїнішор де овразнїкъ, ѣнкѣт
центрз ачѣста п'авеа чїнева съ ле-
ваѣе вїпъ. Чел д'ал патрѣлеа,
къ тоате къ ера маї жзнѣ, семъ-
на ѣнсъ къ аре зп фел де сѣперї-
орїтате асѣпра дор, ші довьпдїа
дела дъншїї, фъръ а чере ел, зп
фел де асѣлатаре, кѣре, къ
тоате ачестеа пѣ опрїа фамїліарї-
татеа ѣнтрѣ дъншїї. Се пусеръ къ-
тешї патрз ѣнпрѣдѣуръз тесѣї. У-
нъз дїн трѣншїї ка съ дескїзъ
пофта де шѣнкаре ѣшї ѣнпалъ зп
пахар тарѣ де вїп, нофті не то-
варъшї съ факъ ка дънсѣл, ші ар-
дїкънд пахаръз пропзсе съ вѣ
ѣнсънїтатеа лѣї Амфїтрїон карѣ
да таса.

Ар авеа чїнева дїн че съ'шї фа-
къ ачї ѡ азпгъ шї ѣнделѣантѣ дес-
крїере,

1° Деспре архїтектура оспелерї-
рїеї;

2° Деспре дъзіле че шовъла а-
чѣсть сълїцъ знде се адънасеръ
тесенїї поѣрї.

3° Деспре форма пахарълор,
тадерїлор, кудїтелор ші фъркзді-
делор, овїчнвїте не времѣа ача;

4° Деспре ѣнтеркънїпѣтѣ ѣнтрѣа-
гъ а тесенїлор, деспре кроїтѣра
халнелор лор ші деспре фаѣа нѣ-
драѣлор:

ѣнсъ тоате ачесте інтересанте
амѣрзїте сунт сіліт съде так,

къчи ам тп кувх нт дпн чедс маї бу-
не ; адікъ къ нх шїѣ де авак шї прїп
эрпаре пз'шї бат капѣа съ афлз
куш трѣа , тѣика шї се шврѣка
пн Тїроа пн апѣа 1329 .

Съ нх шптарчеш ла Гѣорге въз-
торѣа чѣ'а дѣсарѣш къ браѣа пн-
тис фкїпнлх пн съѣтатеа азї
Фредерїк : фкїпарѣа фѣ прїшї-
тѣ . Дпн патрѣ пахаре трѣї фѣ-
рѣ суффлате пн фѣпа к'о сорвї-
тѣрѣ , шї пн арсте че тесенї че-
їлаадї тѣнка нѣте шї шѣат , вѣ-
кѣдѣдѣа фнаптеа азї рѣшѣеа пн-
трѣпї .

— Тѣ нїчї вї нїчї тѣнѣпчї , зї-
се Франц .

— Трѣнѣ , рѣспнсе Фредерїк ,
оѣ'шї тѣнѣк вїтѣа кап . Песте
трѣї часурї тѣ аѣвїтѣ .

— Дар чїна ?

— Градїоаса поастрѣ съверанѣ,
контеса Маргарїта .

— Маї шѣат де о дѣнѣ есте де
кѣпа дїа фѣкут чїнстеа съ те а-
деагѣ съ'ї фачї портретѣа . Нѣ
с'а маї іспрѣвїт ? пн че пдї петречї
врѣтеа ? маї пн тоате зїдѣеа аї а-
вѣт кѣте о сеандѣ .

— Контеса нѣ се шѣаѣнѣче :
пшї порѣчѣе пѣрїчетат съ маї
дрег зѣгрѣвѣаа , шї іерї пшї зїчѣ
пкѣ : вїне аї фаче съ пчѣпї дї-
ноѣ портретѣа .

— Н'ам възѣт нїчї о хатѣ пе кон-
теса , зїсе Урдїх : Фрумасаѣ е ?

— Дар . Іисѣ петрѣ че пнтрѣнї ?

— Петрѣ че ? петрѣ къ 'шїа
павенїт пн кап къ тѣ епї аторѣ-
зат .

— Де Маргарїта ?

— Да де Маргарїта , шї крѣз къ
зѣѣвїде де каре те пѣпчї нѣ вїп
дїп партеа вї чї дїптр'ата , ка съ-
преѣнѣщї врѣшѣ кѣт аї пѣтеа спре
шѣаѣшїрѣ окїлор тѣї шї къ па-
гѣва пѣмелзї тѣѣ де арїот . Іа
сеама ка нѣ кѣтѣа іпїша съ'дї пѣ-
дрѣнтѣѣбскѣ тѣпа , афарѣ пѣшаї
лака шѣдѣаѣзї пѣ і се траѣе де
а те прївї шї дїе де а пдї адшїрѣ .

— Тѣ епї рѣѣп Урдїх .

— Петрѣ къ ам гїчїт ? снѣне
дрѣнт , аторѣа пдї тѣлѣрѣ крїе-
рїї , шї пѣаї аѣнат ачї ла оспѣ-
дѣа ачѣста дѣпрїпѣ , ка съ'дї спї
фокѣа , нѣ есте аша ? атѣта маї
вїне : шїе 'шї пѣаѣе с'аскуат пн-
тѣшпѣрїе алѣїа дѣпе че пове-
стек пе аѣе тѣде .

Фредерїк тѣкъ шї Урдїх пшї трѣ-
та пнтрѣѣрїе :

— Іп захар пдїкаѣтѣнї капѣа шї
те фкїзї пнтр'о таїпѣ пѣшѣтарї-
цѣ : семпѣе сунт фоартѣ вѣдѣратѣ
шї пѣ се пот тѣгѣлѣї . Шї аї пер-
лѣт пофта де тѣнкарѣ , пнѣїа
доваѣ ; епї трїст шї пѣ гѣлѣрї ,
аа доїлѣ сем ; пн сфѣршїт пнѣл-
бенѣщї шї сѣѣѣщї дїп шїпѣт пн
шїпѣт , каре пнсемпѣѣѣ пѣтѣгѣ-

дѣт къ саѣ те афлаі ѱи деспѣдежъ
де саѣ те афлаі прѣ фѣричитъ .

— Еї віне! дака е аша, зісе Фре-
дерік възьнд къ нѣ поате скѣпа
де ачест неастѣшѣрат кѣріос; ві-
не, сѣнт ѱнаторат, ѱнаторат не-
вѣн, ѱнсъ нѣ де контеса Маргарі-
та .

— Ші де чіне дар? стрігарѣ къ-
тѣші трѣі пріетеніі де одатъ .

— Нѣ о вѣці ціі нічі дѣкѣт .

— Маї віне фѣчѣбі сѣ нѣ спѣі
німік, зісе Урліх . — Еѣ асѣшѣн
о дѣстѣнѣре преѣртатъ къ тѣ
род пѣкѣт пѣс ѱнаїтѣа тѣзі ла-
ком къ опрїре ѱнтр'адїне ка сѣ нѣ
се атїнгъ де ед . Нѣ вреї сѣ не
спѣі пѣтеле аморезїі тале? віне;
ѱнсъ не вѣі спѣне чѣа пѣдїн дака
есте пѣатъ, скѣпѣ, віоаїе саѣ
вѣпѣдъ, охѣшъ, вѣлаїе, саѣ дака
аре пѣрѣа де аѣр дѣне кѣш пѣрта
кѣртезалеле атѣніене . Асѣфед кѣш
ан четїт маї дѣвнѣзі ѱнтр'о картѣ
вѣке .

— Бѣці шї тѣпѣкаці, къ фѣачѣцї
маї віне; німік дїн кѣте вѣ воѣ
сѣпне нѣ е къ стрѣшнічїе адеѣрат,
шї 'шї е фрїкѣ сѣ нѣ шїнѣ дака
воѣ спѣне адеѣрѣа .

— Ворѣці ѱи внігше .

— Вѣзі віне, пѣнтрѣ къ тоате сѣнт
внїгше пѣнтрѣ мїне ѱи ачѣстѣ і-
сторїе .

— Чѣ фѣа?

— О Доашѣ аша, прїетенї: еѣ

шѣ афлѣ ѱи позїціа ачѣдї вѣтрѣн
конте Burgger каре ера орѣ шї аѣ-
ѣнд де содіе о фѣшеѣ тѣнѣрѣ ѱи-
треѣа не кѣртезанїі еї: « Domni-
лор фѣачѣці віне дѣ'шї спѣнѣці да-
ка фѣшеа тѣа е фрѣшоасѣ шї да-
ка ѱнїі свѣшѣпѣ конїї . » Нѣ кѣпоск
не ачѣа че нѣвѣск, шї п'ам вѣзѣто
нічі о датъ .

— Вѣзі аста е чѣдѣт, стрїгѣ
Урліх, нѣ кѣтѣа аї а фѣче кѣ вре о
жнѣ (фѣатъ)? Тѣ те прїемлї
поате поаптеа къ дѣпса стѣнд не
вре тѣ пор, шї ка шї дѣпса тѣ
хрѣнѣці дїн тѣстѣа флорїлор шї
вѣі пікатѣрї де роѣ . Кѣт пѣнтрѣ
шїне, ѱнїі пѣвѣдѣшѣск, сѣ фѣчї ві-
не сѣ нѣ шѣ пофѣтѣці ла асѣфед дѣ
ошѣнѣ .

— Іа нѣ рѣде . Есте чѣѣа ѱи-
фїлѣдат ѱи ачѣстѣ ѱнѣшпѣааре .
Карѣ дїн вої аре трѣвзїнѣцѣ де вѣнї?

— Еѣ .

— Еѣ .

— Еѣ .

Фредерік скоасѣ дїн възѣнѣр о
пѣнѣгъ аде кѣрїа кѣторї ста сѣ се
рѣнѣ де грѣтѣте .

— Іатъ зісе ед о сѣтѣ чїнѣцї де
рїксѣаде де аѣр, ѱншѣрдїці-де .

Ачѣста се фѣкѣ пѣшѣаї де кѣт .
Кѣте трѣі прїетенїі вѣгарѣ де сѣ-
шѣ атѣнчї къ фїсіонїа дѣї Фре-
дерік вѣпрїша тѣ сїмѣмент дѣрѣ-
рос .

— Чѣ аѣр тѣст шї пѣнѣ дѣгѣнѣ

дурі! дитрѣвъ Георге; нъ кумѣва жь-
кѣмъ ноі ачі рола де легатарі? кре-
де тѣ къ ар журѣ чінева къ тѣ дці
фачі тестаментѣа .

— Пріетініі мѣі , ам о іспігъ
дп къцѣтѣа мѣѣ; пѣнѣ съ въ по-
врѣстѣск чѣѣа че мі с'а дитѣшпаат,
съ въ фак о дитрѣварѣ че въ ро-
сѣ'ші о хесдегаді. Уп върѣват тре-
куе съ пріітѣаскѣ вані дѣла о мѣ-
іерѣ?

— Нѣ , зисѣ Франц .

— Еѣ тѣ дціоіскѣ адъогъ Геор-
ге :

— Еѣ п'ам пріітѣіт нічі о хатѣ
стрігъ Урліх; де ачѣа пѣ почѣ съ
жѣдік . Кѣ тоатѣ ачѣстѣа дака ва-
ніі че лѣанѣ акѣмъ аѣ о асѣфѣа де
орідіпѣ , адікѣ дака віп дѣла о
мѣіерѣ , кредѣшѣ къ еѣ пѣ тѣ сімѣ
дп старѣ съ'і лѣашѣа .

— Дака в аша , дінеі , Урліх ;
ші съ факѣ віне а дці да ші дѣш-
пѣлаор парѣа че лі с'а къвеніт , пѣ-
трѣ къ копцінда дор се дндѣрѣт-
нічѣѣе ка ші амѣ . Аша , ваніі
ачѣшіа , ші ачѣіа къжарѣ с'аѣ фѣ-
кѣт кѣлтѣлѣлѣ ачѣстѣі оспѣу , сѣпѣт
ѣп дар дѣла аморѣза мѣа .

Урліх дитѣнѣе тѣна , дпсѣ Франц
траѣе пѣ аса ші рѣспѣнѣе :

— Адікѣ де , че съ зічі ? дака
ѣп върѣват поатѣ пріітѣі фѣрѣ мѣ-
стрѣрѣ де къцѣт ѣп інеа саѣ адѣ
галаантеріі , пѣнѣтрѣ че съ пѣ пріі-
шѣскѣ ші ѣп дар дп фѣлѣрѣ сѣнѣтоа-

арѣ , шіаі вѣртос дака ед ѣ сѣрак
ші ачѣѣа карѣ дѣ ѣ богатѣ .

— Тоатѣ спѣнѣѣрѣ , зисѣ Геор-
ге , дѣла кіпѣа ші пѣртарѣ къ ка-
ре се фачѣ дѣнѣрозітѣѣа ; ші дака
п'ар сокоті чінева ші п'ар дѣа къ
вішішорѣа кѣмъ съ пѣ'ші рѣпѣскѣ
нѣвірѣ де сіне , крѣз акѣмъ , дѣпѣ че
'ші лѣанѣ сѣашѣа , къ п'ам лѣпѣа .
Мѣ сокотіпѣ , ші вѣзѣнѣ къ п'абѣмъ
дрѣптѣѣ ; ѣ ѣп прѣжѣдід съ пѣ
пріітѣшѣскѣ чінева .

— Аша дар трѣнѣѣ а тѣшѣдѣі чі-
нева пѣтаі жѣшѣтѣѣе пѣ Фрѣдерік ,
прѣкуршѣ Урліх . Ед съ пріітѣшѣ-
скѣ , дар ка съ'і дѣа де поманѣ ,
ші еѣ , кът пѣнѣтрѣ шіне , тѣ жѣр
къ воѣ да тог пѣ да шѣіері чѣа че
віне дѣла о мѣіерѣ .

Піала товарѣшілор сѣі , дпайнѣ-
тѣа кѣрора ѣра кѣтѣѣа вѣтіліі де
шѣртѣѣѣ , се днтѣсѣѣ ші се ліпѣсѣ
ші де Фрѣдерік , къ тоатѣ хотѣ-
рѣѣѣа че'ші фѣкѣсѣ , ші дші днѣ-
пѣ новѣстірѣ къ капѣа кам апрѣсѣ .

— Уп ап естѣ , зисѣ ед , де кѣндѣ
дѣкѣѣскѣ дп ачѣѣстѣ дѣрѣ , дѣпѣ кѣшѣ
ціді . дші пѣсѣсѣѣм де гѣна съ тѣ
дѣк д'ачі ші сѣ'тѣі кѣѣт айрѣ по-
рокѣа къчі тѣтѣшѣѣ , дрѣнт тоатѣ
поѣнѣпѣрѣ , шіа дѣсѣат пѣтаі дп-
вѣдѣтѣрѣіѣѣ ші сѣфѣтѣрѣіѣѣ саѣѣ аѣт-
пра зѣгрѣвііѣ . Тіроѣѣа естѣ къ
адѣвѣрат о мѣнѣнѣѣѣтѣ дѣрѣ , дар
ачѣѣѣѣѣа пѣ ѣ дѣстѣѣа ка съ трѣіа-
скѣ чінева , ші тікѣѣаошіа сѣсісѣ дп-

четъа къ ричетъа съ батъ ла зша
шеа; ашѣ рѣфисесе сълъшавѣрѣ
лънгъ шине шѣ ричепесе а'ми скоа-
те де възаре зпа кѣте зпа шови-
лава ла оврежа Саиндар, фъ-
кѣнд рѣсѣшѣ а се дескѣде о вражѣ
рѣтре стотакъла шѣш шѣ рѣтре
ка'на че'ми маѣ рѣшѣсесе. Рѣ-
тр'о зѣ, е чева маѣ шѣат д'о дѣ'
лъ д'атѣнчѣ, тѣ прѣшѣвам трѣст
шѣ не гѣндѣрѣ не мадѣрѣде лѣ А-
дѣце, вѣсѣнд, ка тодѣ каре п'аѣ
мѣчѣ зп ван рѣ възар, да порочѣре,
шѣ адресѣнд зп шѣлапкоадѣ адѣо кѣ-
тре ачесте п'аѣкѣте прѣнтѣрѣ че пѣ
гѣндѣам съ ле маѣ въз. Ососѣт де
рѣшѣарѣ шеа, шѣ дѣшат сѣтурат
де кѣтева поате п'аѣрѣде че кѣ
десесет рѣ дѣрѣшѣа шѣш, шѣзѣнѣ
ла тѣдѣна зпѣи копачѣ шѣре, шѣ
копрѣне де о ѣспѣрадѣ фѣрѣ вѣ-
сте, десѣнам рѣ пѣне де зп ентѣ
сѣаст повѣк о фѣгѣрѣ де фѣне зѣ
зп кацѣрѣнѣтор де сѣрѣсѣе шѣ фѣрѣ-
шѣсесе. Стам кѣтѣнд рѣпѣнтез
фѣнтѣи шѣде, вѣтѣнд дѣн шѣнѣи шѣ
стрѣгѣнд, шѣнѣе! Ачест зпѣтѣнѣ
момент де ентѣсѣаст трѣкѣ шѣ кѣ
зѣнѣ нарѣ дѣн рѣндѣшѣнѣ шѣ рѣ ста-
рѣв'ми чеа адевѣратѣ шѣ зѣвеа, шѣ
п'аѣнѣшѣн кѣ ашар. Мѣ кѣрѣне
о шѣшкарѣ де десѣдѣжде шѣ дѣтур-
варѣ, шѣ пѣсѣнѣ шѣна трѣшѣрѣнд
д'асѣпра кѣпѣлѣ че фѣкѣсѣн; рѣсѣ
тѣ о прѣн рѣ моментѣла кѣнд е-
рам съ'а сѣшѣиѣ. Мѣ се пѣрѣ

кѣ'ми зѣтѣсѣе, шѣ кѣ рѣнѣ зѣче:
пѣдѣде! Арѣнкаж дѣр де парѣ
де шѣне трѣстѣде кѣцѣтѣрѣ де шѣартѣ
че тѣ кѣрѣнесерѣ; кѣчѣ де шѣтата
орѣ шѣсѣрасѣн кѣ о кѣзѣтѣтѣрѣ
посоморжѣтѣ шѣ адѣнтатѣ адѣнчѣ-
нѣ рѣкѣлѣ че вѣжѣкѣа ла пѣчѣоарѣ-
де шѣде; тѣ ашѣзѣнѣ дѣн пѣоѣ.
Есте зп Дѣшѣнезѣ шѣ пѣнтрѣ ачѣнѣ
кѣрора де е фѣоанѣ; Сомпѣл. Аѣдор-
шѣнѣ пѣшѣа де кѣт шѣ възѣнѣ зп вѣс.
— Аѣшѣлтѣ пѣдѣн, зѣсе Зрѣлѣх.
Бѣрташ! вѣрташ! вѣн; вѣтѣлѣлѣ аѣ
сѣкат, шѣшѣ асѣкѣат маѣ вѣне кѣнд
вѣшѣ. — Хеѣ, аѣшѣа сѣнѣне-не вѣсѣл,
Фрѣдерѣк.

Ачестѣ зрѣнѣ рѣпѣнте зѣпѣ че рѣшѣ
чѣоанѣ пахарѣла кѣ аде чѣдор трѣѣ
товарѣшѣ.

Мѣрѣшѣра аѣнѣ че сѣрѣа пѣсте-отѣп-
чѣ, фѣшѣнѣтѣла фѣрѣнѣзѣлар пѣшѣкѣте
де вѣнт, шѣшѣ де гласѣрѣ де ѣпсѣкте
сѣрѣнѣнд не тѣлѣна ерѣлар, шѣ
де кѣнд рѣ кѣнд кѣнтѣрѣа пасѣрѣ-
лар че се ашѣсѣтѣка рѣ аѣшѣбѣстѣ сѣрѣ-
дѣ шѣ пѣпрекурѣматѣ арѣмонѣ,
форма ла пѣчѣоарѣлѣ'ми д'асѣпра ка-
пѣлѣ шѣ рѣ прѣажѣтѣ шѣ зп копчѣрт
ѣнѣмѣтор. Де о дѣтѣ аѣрѣла рѣчѣнѣ:
а рѣсѣна де нѣше сѣнѣте прѣлѣнѣ-
чѣте де копѣ. Вѣдѣам трѣкѣнд нѣ-
це чѣте де кѣлѣрѣдѣ, шѣ дѣте во-
гат рѣверѣкатѣ шѣ не карѣ де дѣчеа
прѣн шѣжѣлокѣа аа ѣлар пѣлѣрѣнѣ
дѣ кѣрѣторѣ (арѣшѣсарѣ) нѣдѣ аа
кѣрѣор коасѣе аѣвѣа де сѣнѣтѣ. Сѣ

кѣта унѣ ире адѣи шѣ се пѣтрѣж-
та прѣи сѣтѣ шѣ прѣи гласъ : вѣр-
вади шѣ фѣтеѣ се репѣзѣ амѣстекъ :
Кѣнд се фѣчѣ пѣвѣзѣди ꙗн адѣн-
чѣишѣ ꙗнтѣ перекѣлѣи пѣлѣурѣи ка ꙗн
вѣртежъ де фѣрѣзѣ спѣлѣверате де
вѣжѣлѣе ; кѣнд , ꙗн мѣжѣлѣкѣа ꙗнѣи
поръ де цѣлѣверѣ , пѣнѣтре кѣрѣчѣлѣе
рупѣте ла пѣчѣоарѣлѣе кѣлѣдоръ , се ꙗн-
торѣчѣи зарѣшѣи ꙗн сѣомѣотъ , ꙗн амѣ-
стекъ , асѣмѣнѣи ꙗнѣи свѣоръ де пѣсѣрѣи
че се ласѣ пѣо холѣе де грѣшѣ . Пѣ
тѣрѣи азѣиꙗн о трѣшѣвѣтарѣ ꙗн сѣишѣ
де вѣрѣиꙗнѣ : Се адѣлѣнарѣ тоꙗн
лѣпѣе вѣде ера рѣсѣпѣди шѣ се фѣкѣ
о тѣчѣре .

— Атѣиꙗн тѣ те аѣ лѣсѣнтатъ ? ꙗн-
трѣвѣ Георгѣ ꙗнпѣлѣндѣ пахарѣлѣе .

— Нѣ , рѣспѣсѣ Фредѣрѣкъ . Сѣчѣ-
ла се скѣишѣи , ка шѣ кѣнд тѣла
ꙗнѣи фѣрѣтѣкѣѣторъ аръ фѣи фѣкѣутъ сѣ
трѣакѣи пѣше табѣлѣурѣи фѣлѣурѣи пѣ
дѣпѣиꙗнѣе окѣлѣоръ шѣи . Вѣзѣиꙗн трѣ-
кѣнд ꙗн лѣнѣгѣа прѣнѣтѣрѣлѣоръ рѣ
лѣи пѣ ачѣишѣи вѣрѣвади шѣ пѣ ачѣ-
лѣишѣи фѣтеѣи карѣ лѣскѣлѣкѣсѣрѣи ;
се прѣшѣла вѣрѣиꙗн ꙗнтра сѣнѣ .
ꙗн мѣжѣлѣкѣа ꙗнѣи грѣшѣи де лѣ-
тѣе тѣнѣре шѣ де жѣпѣи че мѣрѣѣѣи кѣ
кѣпѣла дѣскопѣрѣитъ , ꙗнпѣиꙗн о лѣтѣ
хъ о фѣрѣшѣсѣде мѣнѣнѣатѣ . Мѣр-
сѣла ꙗнѣи ера ꙗнсѣмѣнѣѣторъ , аѣзѣатѣ
та фѣрѣиꙗн пѣ кѣнѣла сѣшѣ , о гѣрѣѣлѣе
атѣтѣ де лѣскѣрѣлѣоасѣ , шѣ атѣта
пѣрѣсѣрѣе ꙗн таѣла шѣ мѣшѣкѣрѣлѣе
сѣлѣе , ꙗн кѣлтъ нѣ ꙗнсѣфѣла пѣчѣи о

тѣчѣре , шѣ фѣкѣтѣ ашѣ о асѣтѣнѣишѣ
кѣ о фѣлѣорѣ лѣсѣнѣатѣ де вѣжѣтѣ лѣ-
карѣе ашѣ фѣи воитъ сѣ тѣ ꙗнрѣиꙗн
шѣ сѣи рѣсѣсѣфѣлѣе мѣрѣоꙗн .

— Тотъ маѣ вѣсѣзи ? зѣсѣ Фрѣанѣ .

— Ласѣлѣ сѣ сѣфѣрѣшѣскѣи , рѣсѣ-
пѣсѣе Шрѣлѣхъ .

— Пѣлѣеа ачѣстѣи лѣтѣеаѣе о аѣ-
вѣди де мѣнѣнѣе , шѣ ꙗн рѣишѣи ꙗн
лѣсѣиꙗн вѣрѣфѣла овѣражѣлѣоръ : пѣрѣла
хъ о нѣгрѣвѣи стрѣлѣзѣчѣиѣорѣе ка пѣ-
на кѣрѣлѣлѣи , ера ꙗнпѣлѣатъ ꙗнпѣоѣи ,
шѣ лѣса сѣи се вѣзѣ фѣиковѣиꙗнла
рѣтѣнѣиꙗнѣтѣ а гѣрѣѣоасѣи еѣи фѣрѣиꙗнѣи ;
кѣнд ꙗнѣи пѣлѣка окѣи ꙗн жѣсѣ , ѣ-
нѣиꙗн лѣрѣпѣка о тѣшѣрѣ пѣ кѣнѣла еѣи .
Адѣлѣнарѣ мѣрѣѣѣи пѣ лѣнѣгѣи мѣиꙗн , шѣ
тѣ зѣрѣи : ꙗн лѣокъ де ашѣи тѣрѣи
дрѣтѣла се опѣрѣитъ тоꙗн шѣ се стрѣи-
сѣрѣи ꙗн чѣркъ ꙗн прѣцѣнѣрѣла шѣиꙗн .
Dama , лѣпѣе че се зѣитѣи лѣ мѣиꙗн
кѣтѣва вѣрѣтѣе кѣ ꙗн аѣръ нѣсѣоꙗнѣи-
торъ , се ꙗнѣоарѣе кѣтрѣе чѣи чѣеѣра
кѣ лѣнѣса шѣ зѣсѣе :

— Чѣнѣе сѣи фѣиꙗн жѣпѣлѣе ачѣстѣа ?
ꙗн кѣнѣоасѣиꙗн ?

Нѣишѣи пѣпѣтѣ рѣспѣнѣлѣе . О фѣ-
шѣе тѣпѣрѣе , нѣ атѣтѣ де фѣрѣиꙗнѣо-
сѣи , лѣрѣастѣ-фѣлѣ кѣтѣ вѣашѣпѣофтѣиꙗн
де ашѣорѣзѣи , прѣгѣтѣиꙗнлѣоръ , сѣ ꙗнрѣо-
пѣи де чѣи хъ ꙗнпѣтѣнѣ шѣ ꙗнѣи вѣорѣвѣи лѣа
тѣрѣке вѣрѣгѣнѣлѣшѣи кѣ дѣцѣтѣла . Нѣ а-
зѣиꙗн чѣе вѣорѣвѣи , ꙗнѣсѣ прѣиꙗнѣрѣнѣи
фѣлѣ де иꙗнѣиꙗнѣи (сѣиꙗнѣрѣе дѣи лѣ-
ꙗнѣтѣрѣи) естѣатѣкѣи мѣи се пѣрѣѣи кѣ зѣи-
че . — Вѣзѣи , лѣоашѣна мѣа , че фѣрѣ-
лѣе

інос е живеа аста! че трукіе ші че вѣдѣде е не фісіопоміа лві! еа се андрештѣ атунчі кѣтре доі кавалері ші де зісе: — N'ар фі віне съ фачет о главнѣ кѣачест доршитор, съ'а ардікѣт ші съ'а дѣчен улѣва департе де ачі? Кънд с'о дешвита, о с'авеш съ рѣлеш де штіішпарѣ лві. Азаді'а вішіор ші съ'а дѣчет. Кавалеріі чеі доі се апрошарѣ: улѣа шѣ лѣѣ де кап ші алѣа де пішіоре, ші тѣ ардіка рѣ ші шіаокуа хохотѣаѣ де рѣс а тоатѣ компаніі.

— Біна зѣѣ, зісе: Георге, іатѣте актѣм фѣрат зіоа пашезѣм-шаре.

— Еа ну, шченѣ Фредерік. Ін моментѣа ачѣста се коворѣ дін чершн че аѣе че свѣрѣ кѣтѣва времѣ не д'асѣпра поатрѣ ші вепі де се пѣсе не пенѣѣа тѣѣ. Ачѣста ера зѣгрѣвіааа че фѣкѣсѣм кѣ шн че бѣлаі паште, фѣаіа де хѣртіе че вѣштѣа о ардікасе ші о опрісе штрѣра шѣрї, ші не карѣ іар вѣштѣа о сѣффаасе жос да шіне. Фіе карѣ прівн, ші дама зѣрїнд лѣнгѣ шіне арсіоранеде шеле, зісе: зѣгрѣвѣаа ачѣста е де шіншѣ, ші вон апроѣацн не ачѣаа че а фѣкѣт'о.

Авн гѣстаѣм вѣлнѣѣѣ ачѣстѣі компанешент шіаі дѣа че шкѣ ші гѣра ачѣліа че ш рѣстїа, ші тѣ дешѣнтѣаѣ.

— Че пѣкат зісе франѣ.

— Пентрѣ че?

— Пентрѣ кѣ дескізѣнд окїі пѣмаі вѣзѣші пімік.

— Дескізѣнд окїі, вѣзѣш тоате персоанеде ачѣлаа шпрѣцѣрѣл тѣѣ; ачѣшї кавалерї ші ачѣде доѣ дама че жшѣва.

— Ші дама ачѣа ера? . . .

— Контеса Маргарїта че се шторѣѣ деаа вѣштѣоре кѣсѣта са.

Мѣ сімшїѣм да шченѣт, шршї Фредерік, пѣдїп каш пѣрѣѣт, кънд шѣ вѣзѣш шпрѣсѣрат де ачѣі оашенї че се зіта дїпшїш да шіне кѣ вѣгарѣ де сѣшѣ; шпѣѣ контеса рѣпѣтѣна ачѣлашї ворѣе віна-воїтоаре, че ле аззісѣм шн сомнѣ, лѣан шларѣсѣлѣ, ші рѣспѣсѣм фѣрѣ шдоіаал штрѣшн кїп кѣм іаш пѣлѣкѣт; кѣчї шї деѣе порѣпѣ съ шѣ дѣк адоагї да пѣаѣтѣа сѣѣ, шї зісе кѣ ва сѣ'шї факѣ портрѣтѣа, ші се дешѣртѣ шпрѣсѣш кѣ оашенї сѣі.

Рѣшїнд сімшѣр, нѣ пѣтѣм сѣ крѣз ачѣстѣі скїшѣрї де о даѣе а порѣкѣлѣї; шпѣѣ шѣ аѣлѣсе дїн чершрѣшї поѣ пѣшѣпт чеа шіаі пѣдїп поѣтїкѣ дїп тоате сімшїчѣпїае, азікѣ фѣашѣа. шпторѣпѣлѣшїш да кѣшчїоара улѣе лѣкѣшш, шї шїаі а лѣпан о провізіе де поаше пѣлѣрѣе; шпѣѣ ачѣастѣ трїстѣ хранѣ шп лок деа шпѣкѣа стошаѣа, шп шпѣрѣѣа доашне-пѣзѣѣе. Че позігіе! чеа д'ѣнгѣѣ зѣгрѣв аѣ шнї шпѣдїшї свѣранѣ, аѣлѣс шп старѣ,

ащептълхшї павта, а рѣшега шї а паще шѣгѣр ка зп дап рѣтъчїт. Газла тва фисъ, афлѣнд де ап-тъшцлвареа тва, прїишї а'шї маї да оаре-каре крѣзїт, шї адоази пор-пїж да пааатѣа компесеї, черчетъп-хѣтъ шї дїкїсіндѣтъ ап тоате пѣрдїае, фрекѣндѣшї да тоате кѣсѣтѣрїае не чеа дїп зрѣтъ то-варѣш аа тїкѣлошїї твае, хаїпа че апшї маї рѣтънесе. Дѣне адоа сеапуъ, компеса порѣпчї сѣ'шї деа зече скѣзї де аур, апаште пеп-трѣ предѣа портретѣаї. Опт зїае трекѣрѣ астфел...

— Іпозъ, зїсе Урлїх, доъ чѣсѣ-рї де кѣпѣ те аскѣзѣтъ шї тѣ не не спзї нїчї о ворѣв дїп чеа че врѣї сѣ не повестеїї. Аморега аеа, ачѣ шїстерїоасѣ фрѣмѣседе че н'аї възѣто нїчї о даѣ?...

— Нѣтаї де кѣт ажнцеш ачї, рѣсѣнсе Фредерїк.

Іп моментѣа ачѣста аптрѣ вїр-ташѣа.

— Домпѣае, зїсе кѣтре зїграв, шї аї порѣнчїт сѣ'дї даѣ де шїре кѣпѣ ва фї зп чѣс шї жнпѣтате дѣне прѣнѣ.

— Че фел д'акѣта? не аашї? стрїгарѣ кѣте треї прїетїаїї, ашї сѣлѣршїтѣа їсторїї?

— Вѣ вож снѣне шїне...

Се скѣаѣ, лар авіа се ардї-кѣ ап пїчїоаре шї апчеш а шѣзїї. Тоате дѣкрѣрїае се аплѣртїа ап-

прецїурѣа дѣї. Бѣтїаїае шї па-харѣае трѣцѣ дапуѣа не масѣ: Передїї се апторѣв шї товарѣшїї сѣї і се пѣрѣв кѣ аѣ кѣте доъ капете; Бѣдїа, каре н'о сїмѣїсе кѣт шѣ-зѣсе жос, кѣта скїпѣвї докуѣа, дѣ-пе кѣт се аптѣшцѣае алесѣв, де о да-тѣ і се зрѣк ап кап. Іпгѣнї кѣ-те ва ворѣе, кѣтънд сѣ се дїе де масѣ, шї кѣзу нарѣшї не скази. Ачї, дѣне кѣтева шїпѣте аадор-шї сѣфорїнд. Урлїх, Георге шї Франг, маї апдреспѣдї вѣзторї, лар аа кѣрора кап шї пїчїоаре се апгрѣвїасѣрѣае пахарѣае чеаѣ ра-се, се аптїпсѣрѣ фѣрѣ цѣртонїе не масѣ шї кѣте патрѣ фичеѣурѣ а сѣфорчї сѣ дѣржнсе каса.

Ноапѣв сусї. Дѣне зп сом-нїѣ де патрѣ чѣсѣрї тодї се дѣсе-рѣ аа лѣкашѣа дѣї Фредерїк, че ара деспѣлѣжлѣїт кѣ н'а пѣтѣт сѣ се дѣкѣ дѣне овїченї аа пааат. Ста тодї аколо аптр'о кѣтѣрѣдѣ, фѣ-рѣ лѣтѣпаре, ап ащентарѣ вре знѣї аптѣшцѣарї, шї де кѣпѣ ап кѣпѣ пѣнѣа зрекеа кѣ о вѣгарѣ де сѣпѣ да сгѣшотѣае че пѣтеа сѣ вїе д'а-фарѣ. Іпсѣ не азїїнд нїтїк, апчешѣ рѣ жѣрѣ кѣпѣверсацїа кѣ глас апчет.

— Аша, зїсе Урлїх, оешнѣа в-оте треї вѣтѣї ап пааше?

— Аша, рѣсѣнсе Фредерїк; шї ачѣст сешн се дѣ нѣтаї дака пѣе нїчї о дѣшїнѣ ап ачѣстѣ касѣ шї матѣ шѣптрѣ ачѣста прїетенїї маї,

азнаръ поастръ асть сѣръ сѣшъ-
лъ къ зи сѣат дъ вѣфиде . Чѣ
таі шікъ азшнъ че ар пѣта сѣ-
факъ съ кѣнокъ не ачада че вѣне съ
тъ на , ш'ар фаче съ ну почнъ а
терце да докта дитъаніреі .

— Ші азне че се даѣ челе треі
ловітурі дн пааше ? дитревъ Ге-
орге .

— Мъ ковор жос , ші авн се дес-
кіде поарта , ші дплатъ тѣ стрѣца
ла окі къ о легътуръ дасъ . Не
трѣтъ къ азъта теа азшнъ дѣ
тѣпъ , тѣ дитоарче дѣ треі саѣ патрѣ
орі дпдок , ка съ не почнъ а тѣ
оріента ші а кѣноще дн че парте
дѣ док тѣ дѣче . Зи кал не а-
дѣбптъ , ед шѣ на къ азшнъ къ-
ларе да овапкъ , ші порпѣт . Фак
сокотедъ къ дрѣшъа дѣне ка о
жѣшатате дѣ чѣс . Ажѣпгѣнд , шѣ
вагъ дѣ азшнътѣ къ ачадеші дп-
грѣжірі ка съ ну кѣнокъ не виде
ші кѣш інтрѣ , ші тѣ скот афарѣ
асѣменѣ .

— Акѣта прічен , зісе Франц ,
къ те лі азпріне ші нѣці есе рѣѣ
кѣнд пѣрці акого . Тѣсѣ , да зп-
тъаші датъ , кѣш те аі хотѣрѣт
съ фачі о асфеа дѣ къ азторіе ? еѣ
супт вѣтеаз ка орі чѣне аатъа ;
кѣнд а зіоѣ , дпосъ поаштеа . .

— Вѣтъаші датъ авѣнъ маре гроа-
зѣ , ші крѣзнѣ къ ам афаче къ
тѣахарі . Мъ диторчѣш акасъ ші
дптрам дп кѣрте , кѣнд зѣтъаші-

датъ пѣсарѣ тѣна не шіне треі
оашені тѣскаці че дпмі асгарѣ
кѣшнѣе ші пѣчюареле , дпші дпкі-
серѣ окіі къ о легътурѣ , ші тѣ
азарѣ ла спѣнаре дѣне че дпмі че-
рѣрѣ іертѣчнѣе дѣ пѣртарѣ дор ,
зікѣндѣшнѣ къ трѣшѣзѣ дп кѣцѣа
ачеста ка съ се сѣшѣе порѣнчѣлор
зпѣі персоане че тоаре дѣ хрѣгосте
центрѣ шіне . Съ вѣ спѣнъ дрѣпт ;
еѣ не крѣдеат пічі о ворѣз дпштр'-
ачестеа , ші дпчѣпусет а тѣ рѣга
азі Ошннезѣѣ , дпаштеа къ рѣіа е-
рат дпкрѣдѣдат къ о съ шѣ дп-
фѣцѣшез , ка съ ші іертѣ пѣкателе .
Тѣсѣ дѣне зи чѣс , нѣтаі фѣ пічі
о дпдоіаалъ къ тоате кѣте дпмі зі-
сесарѣ ера азѣврѣа . Тѣпі десла-
гарѣ пічюареле ші шѣшнѣе , дпші
азарѣ легътура дѣла окі . Врѣнѣ
съ фак кѣте ва пасѣрі ші кѣноо-
кѣнъ къ тѣ афаз дптр'о кѣшарѣ ,
кѣчі тѣ ісѣнѣ дѣ зи жѣц . Атѣнчѣ
о тѣпъ шікшоарѣ ші вѣпѣлѣ се пѣсе
дптр'ашеа : зп глас че ворѣіа аша
дѣ дпчет дпкѣт авіа да аззіаш , къ
тоате къ сѣфѣларѣ шѣеа се ліша
дѣ зрѣнеа тѣш , дпмі зісе . — Фредерік ,
те нѣвек , ші ка съ асѣплат дѣа-
гостіае поастре , асте трѣвѣцѣѣ дѣ
чѣ шѣі шарѣ таіцѣ . Фрѣщете дѣ
а тѣ дптрава : не вѣі ші пічі о да-
тѣ чѣне сѣпт . дп тоате сѣрѣе зп
ом ва вені съ те на дѣ касѣ , ші
дпаште дѣ рѣдѣрсатѣа зіоріаор те
ва дѣче дпашѣі . (Зрѣшѣзѣ)

CURIER

DE

AMBE SEXE

JURNAL LITERAR

Ачѣсть фоваіе есе де доъ орі не дупъ. Препътърація се-фа че ап Бу-
кърціі ла редакціе, пела жъдеде ла ЧЧ. Окъртвїрі саѣ ла DD.
Професорїі. Прецъа не зн ап есте зн галвен.

O RESBUNARE VECINICA

(Уртаре)

Тревзе съ се факъ аша: нічі пльп-
цери нічі рзгъчнїі нъ вор скїш-
ва нітік дїа ачѣсть хотържре.
Нъ къта съ аптревї не чел четеад-
дъче ачі: еа тревзе съ фїе швт ка
ші піатра знїі моршжнт, шї де
ва ворвї, шоартеа ап ва фїі педван-
са. Прїіміж ачѣсть токтеадъ
чклатъ, вршъ Фредерїк, шї на-
тъ треї съптъшнїі де къпа шерце
лукръ тот аша. Скъшна латъ шъ
апъезшаце де шжнжїерї, шї асаръ

м'а сіаїт съ прїімаск, хрепт до-
вахъ а аморъавї, ванїї че 'нді ап-
пърдїт, зікълъ'мі къ с'а фост
опрїт шватъ време де а шїї да,
апсъ еа птѣа шї воїа съ'мі фа-
къ порочїреа.

— Зъѣ, зісе Георге, ну шїѣ де
аш фїі врѣт съ фїѣ ап докъл тъѣ,
шї лака ачѣ амерїцаре де шоар-
те адресатъ кътре зн сішпав коп-
фїдент 'мі ар фїі вѣгат вре о гроа-
зъ.

— Ачѣста нъ ш'ар фїі еспърат
атът, зісе Франц! апсъ н'аш фїі
пѣтѣт съ тъ овїчпѣсек ап вецї а-
нъ кпвоаце не ачѣса къ каре тъ
афлз аппрезїнъ. N'аї тѣ вр'овъ-

23.

пъналъ? Съ пъ фіе ачѣ дамъ ка-
ре кълх дорнѣи ді се пърѣ къ о
аззі зикълх кѣтре коптеца Марга-
рита : « доашпа теа, че фрѣмос е
жъпеле аста » Аї? че сокотіди прие-
теніор ?

— Еѣ тѣ сокотеск тот д'азпа ,
зісе Ураіх , чеа че т'аш сокотіт ,
Фредерік есте ашаторат де коп-
теца .

— Нѣ щіі тѣ кѣт е де шаре репъ-
тадіа еї де ашдепчъне ші де вір-
тѣте ?

— Де ва фї авт тот д'азпа іп-
тріці де феаѣ ачеста , везі віне
къ поате съ фіе зіоа ашдеапѣ
ші съ факъ парадъ къ рѣчѣла ші
несіпдрѣ са кѣтре вѣрваці . Іп-
сфршїт , асѣ сеаръ веї афѣа дя-
ка есте еа .

— Ші кѣш ?

— Де кълх те дѣчі ла цааат , а-
стѣзі зпѣеаші дамъ аї аїсїт ка
съ пъ аї о сеапѣ ?

— Асѣзі .

— Дака ачеза че вѣнѣск еѣ ва
фї адевѣрат , еа се ва пѣзі шжі-
не ші пѣді ва фѣче нічі о аштре-
варе пенѣру че аї аїсїт ; асѣ а-
сѣ сеаръ къ пѣціп ашдепваре аїп
парѣді аї ва фї асѣе - а ашѣа
ашѣрѣпса ачест сімѣмент де кѣ-
ріозїтате , ші а ісѣтї съ о сілещї
а съ вѣді сіпѣрѣ фѣрѣ воїез са .

— Тѣчере ! зісе Фредерік : аз
пасѣрїе зпзі каа . Се паекаръ къ-

те патрѣ съ асѣзате .

— Ішартеа аста віне . Азіо !
шаї вѣрѣос пъ фѣчедї ворѣ .

Кѣлѣрѣѣла се апропіе де касѣ,
ісѣві де треї орї аш шжіні ; Фреде-
рік се коворѣ шї порні къ дѣп-
сѣл

— Е віне ! аша , Фредерік аа шеѣ,
зічѣ дѣпс тп чѣс коптеца жѣпелезі,
аша еѣ сѣпѣ Маргарїта . Пенѣру
че съ воїеск еѣ а асѣзпде шѣатѣ
време ачеза че а гїчіт ашорѣа тѣѣ?
аша Маргарїта , сѣвѣрапа ачестѣї
дїпѣт . Маргарїта аѣрїа ашѣе-
лѣпчъне о чїнѣсѣе породаѣа , каре
с'а стѣпѣїт де о неѣпѣ патїшѣ ,
кълх те а вѣзѣт . Пенѣру тїнеаш
зїтат тот , рапѣѣа , шѣрїшѣ , грї-
жа асѣшї а репѣтадіеї меѣе , кѣчі
тѣ поді а шѣ перде акѣш Фреде-
рік ; о ворѣ пѣшаї де ва ешї дїп
гѣрѣді шї тоатѣ чїнѣсѣ каре шѣ
ашѣреарѣ а перїт . Кѣчі пѣшаї
сѣпѣт аш окїї лѣмеї ачѣ фѣнеѣ а-
кѣрїа іпїтѣ а стат де шарѣѣрѣ аш
пїжлокѣа а тѣтор ісїпїте , ачѣ фѣ-
шеѣ каре а пѣдепсїт къ ексїѣѣа тп
дошп аа кѣрїї сѣле каре кѣтеза-
се аї ворѣї де ашор . Де шѣ веї
вінде

— Еѣ съ те вѣлз ! Маргарїто ,
стрїгѣ Фредерік , зїтѣлх атѣпчі
чеза че се ашѣшпаасѣ ашѣре еа шї
ашѣре ачѣ треї товарѣшї аїсѣї , еѣ
съ дескопер секретѣл драгостїаор
поатре ? о ! нічі одатѣ , нічі одатѣ !

— N'аї нічі о мѣстраре а'ці фа-
че аи кзцегъа тѣѣ, ну е аша? зисе
контеса . Аиша'та а фост тот д'а-
зна дѣскретъ ? ииені нѣ те а аи-
тресат ? тѣ н'аї сикъ да ииені къ
зи он некзноскут вина поаптеа ші
те дѣче да о фѣше?

— Маргарито, де зиде а'ці вип
тѣперіа ачестеа ? аитревъ Фреде-
рик ; че аичишъс а се аикурка .

Контеса зрмъ .

— Урліх , Георге , ші Франц ,
кѣ каре аипетрекѣт зіоа , н'аѣ нічі
о вѣнзвалъ . . . ?

— Де зиде шіі къ 'іам възут ?

— О шіѣ .

Рості ачесте ворве кѣ зи кін а-
ша де чнѣат аи кѣт фѣкъ не вѣ-
тва он а се аифіора . Са фѣкъ
зи шомент де тѣчере , не зрмъ еа
адъогъ кѣ зи глас шішкат ші шпн-
гѣитор .

Те ѣвек , ші сѣит целоасъ . Вѣ-
зпх къ ну виі , ерат аи неастъш-
пър , ші аш врѣт сѣ шіѣ че те ді-
не де ну виі . Дар сѣ лъсѣм а-
честѣ , ! Фредерік , поаптеа трече
ші н'авеш дѣкѣт доъ чѣсѣрі а не-
трече аипрезпъ .

Жѣнеде вѣтѣ фоарте кѣрпх фіо-
рїі ші фріка де каре нѣ пѣтѣсе
а се апѣра , ші кѣ тоате ачестеа і
се пѣрѣ къ ачѣствѣ фѣше ну маі
ера тот ачеша . Зи атор ѣте ,
дѣствѣсрат , фѣрїос ; зи атор де
дѣоакѣ че тѣрѣуръ асѣра де мѣ-

дїрїле саде ші аде кѣрїі зигїі сѣж-
ше ші се аифїг аи пѣтжит : ера
ниѣе адїо-пайне де тѣрѣаре , ші ні-
ше шжигѣарї че аскнѣдѣ аи сїне
о мѣшкѣтуръ .

Чѣсѣа де дѣспѣрдїрѣ сосї .

— Мѣїне , зисе Фредерік .

— Контеса нѣ рѣсѣнѣе нїшїк .

Кѣод ѣша касїе се аикусе дѣне
дѣпсѣа , афѣл не кѣлѣзѣ да до-
кѣа овичнїт , каре аи пѣсе дегѣтѣра
ла окї . Фредерік зрмъ дѣше дѣп-
сѣа кѣтѣва време : 'дѣсѣ крѣзѣ а
сїшдї къ пѣшай шерѣе не дрѣшѣа
не зиде терсѣсе пѣпѣ ачі . Кѣпо-
щѣа маі дїп пайнте къ есе дїп па-
лат , дѣне рѣкоареа асѣдѣї че а
їсѣвѣ не образ , ші аи сѣара ачеша
асѣра ера не шїшкат ші апѣсѣтор ,
ші пїчіоаредеї адукеа не зи док
повѣрїт че нѣ'а маі сїшдїсе пѣпѣ
ачї . О поартѣ де фїер азїї къ се
дѣскїде ; ші кѣлѣзѣа фѣкѣндѣї док
сѣ іптре аитр'зи кїп фоарте грос ,
аи пѣсе тѣїїїде аи зѣперї ші аи де-
те врѣнчї .

— Зиде ш'аї адѣс ? стрїгѣ Фре-
дерік .

— Іптемїдѣ де зиде ну веї маі
ешї нічі о датѣ .

Фредерік атѣнчї рекѣноскъ гла-
сѣа вїрташѣлѣї зиде шѣпкѣсе кѣ о
зї маі пайнте аи презпъ кѣ Урліх ,
Георге ші Франц . Ачесте трїсте ші
аспре кѣвїнте че аи арліка тоатѣ
пѣдѣждѣ , фѣурѣ чѣде дїп зрмъ че

аззі ꙗн време де дѣнци ші дѣри-
роші ані , ꙗн каре се афлѣ ꙗнкѣс ;
німені пѣ'а маі черчетѣ ; ші п'а
пѣтѣт съ шіе нічі одатѣ зака ачеі
треі пріетені ші аѣ вѣтѣт капѣла съ
шіе зпде се афлѣ ел , саѣ зака де
аѣ пѣрѣт рѣѣ де кѣрїозїтатеа ші
де ꙗнпревѣрїде че 'аѣ фѣкѣт . Чѣла
пѣдїн репѣтадіа контесеі пѣ пѣті-
мі нішік . Ера тот ачѣ контесѣ
ꙗнделепѣтѣ ші вїртѣоасѣ . Дѣне о
дѣпѣ сосї да кѣртеа еї , дїн през-
нѣ кѣ о сѣїтѣ пѣтѣроасѣ , фратѣ
де ꙗнпѣратѣдѣзі Карол IV , Іоан
Епрїк , Дѣка де Моравїа , че се ꙗн-
сѣрѣ кѣ Маргарїта вестїтѣ де
фрѣтоасѣ ші де ꙗнделѣпѣтѣ ꙗнпре-
тсате фѣтеїде .

Патрѣзѣчі де ані дѣне ачѣста ,
се дескїсерѣ ꙗнтр'о зі породѣдѣзі
пордіде векѣдѣзі кастеа , дѣкѣїт о
дїліоарѣ де векії стѣпїші аї Тїро .
дѣдѣзі не каре чѣ дїн зрѣтѣ а дѣї
сѣверанѣ ꙗ де дїдесе да 1363 да ка-
са Австрїї ; породѣдѣ фѣ прїїміт
ꙗн капѣла падатѣдѣзі зпде се фѣ-
кѣ сѣлѣжа Дѣмпѣзѣаскѣ пѣтрѣ о
дїхна сѣфѣлетѣдѣзі рѣпосатеї кон-
тесеї Маргарїтеї , каре шѣрїсе ꙗн-
тр'о шѣнѣстїре зпде съ трѣсѣсѣ .
ꙗн врепѣ че тоатѣ дѣпѣ ера ꙗн
цѣпѣні ші се рѣга , зп ом гѣрво-
вїт де вѣрстѣ , ші каре авеа не о-
врѣжії сѣї зрѣтеа зпѣї дѣдѣзі сѣф-
фѣрїнді , стрѣвѣтѣ ꙗн апартамен-
тѣде пѣстїї , інтрарѣ ꙗнтр'о ꙗнкѣ-

пере ꙗнтїпсѣ зпдешонїдѣде шѣре-
де ші богатеа зѣгрѣвелї ера роа-
се де пѣлѣре . Се опрї ꙗнпїптеа
зпдї портрет де фѣшеа де о фрѣтѣ-
седе стрѣдѣчїтоаре , не каре ꙗн ре-
спектасе времеа . Інчѣпѣрѣ а кѣр-
де лакрѣші не о врѣжії дѣї сѣвѣр-
чїдї ші зскадї ; не зрѣтѣ армат
де зп кѣдїт , сѣфѣшїе ачѣстѣ зѣгрѣ-
вѣлѣ , ші о рѣсїпї ꙗн зѣкѣдї чѣде
кѣакѣ ꙗн пїчіоаре стрїгѣпѣ :

— Морї пѣтрѣ тодї , кїп пѣде-
сѣвѣршїт ші шїпчїнос : ꙗн докѣл
тѣѣ се ва пѣне че стѣлат . О дї-
пїоарѣ ам зѣгрѣвїт пѣмаї фрѣ-
шѣсѣдѣ кїпѣдѣзі тѣѣ Маргарїто ;
астѣзі даѣ зп трѣп ші о фїгѣрѣ
зрѣдѣпїї сѣфѣлетѣдѣзі тѣѣ . Трѣ-
жскѣ дѣне тїне репѣтадіа та де ꙗн-
делепѣтѣ ші де вїртѣоасѣ ; ꙗнсѣ
ꙗнї ва фї фѣрѣ чїнстѣ . Рѣсѣвѣнарѣ
та а дїпѣт пѣмаї кѣдї ва ані дѣне
каре ам скѣпат ; амѣ ꙗнсѣ пѣ ва
перї нічі одатѣ .

Атѣнчї ел десфѣшѣрѣ ші пѣсе
ꙗн кадрѣ о пѣнѣзѣ не каре ера зѣ-
грѣвїтѣ фїгѣра зпѣї фѣшеї че пѣ-
стра ꙗнкѣ о асѣтѣнарѣ кѣ портре-
тѣа чѣл дѣпѣтѣзѣ аа контесеї , дар не
каре пѣдѣсѣвѣршїрїде че се афлѣ
ші не чѣл маї фрѣшоа кїп , ера
ковѣршїте ші арѣтате ꙗнтр'ѣн кїп
монстрѣоа . Аконѣрї портретѣа
кѣ грїжѣ ; ꙗн ꙗнвѣлї ка сѣ'а апе-
ре де опрї че ꙗнтѣшѣлѣре , ші ешї
дїн кастеа ꙗнтр'ачѣсашї времеа кѣ

тудимъ че съ когора дин кашелъ.
Венѣа палат рѣмасе нар пѣстинъ,
ші пастриле де поанте, гоните пен-
тръ уи минут дин кѣакъшуріле дор,
се аштаръ наръ интр'ачест дѣкаш
одиніоаръ атѣт де вогат ші атѣт
де стрѣлзчитор. Че фел портре-
тѣа ачеста с'а пѣстрат атѣтеа вѣ-
курі? прип че шжніи а трекут ед
пѣпъ се ажулгъ ин аде ачезаіа че
а арз акум? ну шій. О хропи-
къ едветъ копрінде історіа че ам
повестито, ші хідоса портрет ал
Margaritei Maunusche (гъръ де
сак) сінгър че а маі рѣмас д'а
тѣнчі се афлъ интре колекція де
портрете істориче а кастеазаві d'Eu.

A ARNOULD.

LODOVISA

са ѱ

АМОУА ЕКСТРАОРДИНАР

Анеклотъ Венеціанъ*

Doi amandї, да Veniza, се нѣваа кѣ
чеа маі таре фрѣдезіме; тинереле
сінтіманте че еі хрѣнеа, фѣкъ съ

* Афаръ де нѣтеле пропріі че
сѣнт инкпнѣте, тот че се копрін-
де интр'ачеастъ анеклотъ, сѣнт
преа адевъратѣ.

трагъ асѣпрѣае шірагеа тѣтѣрор.
Lodovisa ин флоарѣ вѣрстїі саде.
жнѣ де чїнепрезече ані, дїнѣ ин
імперѣа фрѣшѣсѣїї рангѣа чеа д'
интжн. Ава инчезусе, зїк, съ
нѣмере 15 ані, кѣнд нѣтѣ таркі-
за де Piagoli, о черѣ сѣї деа аз-
дїенѣ ин парлоар. (ворвіто-
рїѣ). « Кѣт епї де хрѣсѣстоасъ,
« ин зїсе таркіза, о фїїка шѣ,
« ші нѣ пѣдїнѣ вѣкурїе ам; инсѣ
« афлъ кѣ тѣ аї интрат ин фаво-
« рѣа коптеазї де Narimberti, пе
« каре дї'а ші хотѣрѣск де сод.
« Ед есте фоарте вѣи пентрѣ тїне.
« Дїсѣарѣ есте сѣ вїе, ші поїшѣї-
« не сѣ вор сѣвърші кѣнѣнїїле. »
Lodovisa да ачесте ворѣе рѣмасе
инкрементѣ, еа нѣ рѣспѣнсѣ нї-
шїк, ші ачестѣ тѣчере таркіза о
сокотї ка о прїїшїре дїн партї.
Коптеае да чѣсѣа хотѣжт се дѣсе
да сенат, ші адоазї Lodovisa фѣ
дѣсѣ ла жѣргфелнїк, ка сѣ журе,
кѣ еа нѣ ва нѣвї пе аатѣа, де кѣт
пе коптеае де Narimberti, каре пен-
трѣ а трїїа оарѣ аваа порочїре д'аде
ведѣа. Ед нѣ гра атѣт де зѣрт,
дар инсѣ н'аваа нїшїк врезнїк де
пѣкѣт пентрѣ о тжїрѣ содїе.
Ка маїстрат, ед инѣтрѣнїсе
ин стѣдїа деїлоар, нѣде нїчі оаѣ-
тѣ нѣ поате чїнева сѣ инѣде ар-
та д'а инѣпїка инїшїле, ші прїї
зрѣаре нїчі Lodovisa нѣ іо дѣте н'а
са. Кавадѣрѣа де Pulchriori фѣ

шри́тора чед порочит , каре шіу
 с'ї ии сифлае амор . Lodovisa
 ии дате ч'лвзъу ии ші в'вї . На-
 т'ра паре къ 'ї п'сквесе ии тр'а-
 динс , ка с'ь поате зп ии тр'ишии
 тот че поате с'ь формезе о легь-
 т'урь вечникъ . Дої ани в'вз'иръ
 ии зп'реа чеа маї стр'нсь . Б'р-
 ват'а Lodovisiї , де ші ера каш ии
 в'рст'ь , п'з ера ниі де в'тм темь-
 тор , ші аст фел ии шік п'з ии тр-
 р'ица амор'а ачестор дої аманци .
 Дар ачест фериче п'з динз муат
 ии тр'о скаръ коптеле Redzoni мер-
 г'нх с'ь ч'незе , з'ри ии ом ии ф'ь-
 ш'рат ии тр'о шант'ь неагръ , зр-
 къндъсе не з'лз'риле амбасадор'узи
 франциї . Ачест т'ан'р сенатор ,
 де к'р'нх ии трат ии сфат'а де
 Зече , воїх с'ь деа довахъ де те-
 рит'а с'ь , с'ь д'в' д'в'п' зрша а-
 честв'ї нек'упоск'ят . ии к'ред'ингат де
 чеа че воїа с'ь афде , коптеле Red-
 zoni ф'ьк'т адози рапорт к'тре се-
 нат , ші ии л'ат'ь с'ионїи ф'уръ е-
 спех'иадї . Еї рапортаръ : къ ии
 тоате з'иделе не да зп ч'бс д'иш'и'б-
 да , кавалер'а де Pulchriogi , ии ші
 зрш'в'їз тречереа не д'ас'в'пра з'ид-
 р'идор палат'узи амбасадор'узи
 франциї . Кавалер'а каде с'в'т
 в'н'уналъ ; ии кіашъ да сфат , ші
 'ї поруп'ч'е ка ии л'ат'ь с'ь деа де
 ф'одъ в'н'уїелеле че а'в ас'в'пр'ї .
 « Е'в п'аш традат стат'а , з'ис'еа ;
 « и'в'есеа реп'убліка ші не тодї коп-

« чет'ьценїи еї . С'в'т дес'н'д'ж-
 « д'з'ит къ в'едї жуде'а ф'аптеле те-
 « де ка к'р'иш'наде , дар ии в'омъ
 « дескоперї ниі о дате чеа че тре-
 « в'з с'ь так . » Тодї ии амер'и-
 царъ къ шкартеа « Еї в'ице , адо-
 г'ї еа , в'ом ш'ри : » Се д'ь хо-
 т'р'жреа ; ші еа ф'ьръ с'ь арате чеа
 маї шік'ь сал'в'ич'не , аде проп'и-
 д'н'а ф'атала хот'р'жре а шор'иї
 саде ; ші ф'ьръ а се ф'аче чеа маї
 шік'ь с'гомот , св'ирїи о ші п'н
 ии д'з'к'раре . ии тр'з'їереа кавале-
 р'узи вагъ ии неаст'иш'ьр не Lo-
 dovisa . Еа шіе м'ьс'ур'ле че ка а-
 д'есеа Republica , чере дар ші до-
 в'н'д'еше д'рептат'б д'аф'ї ас'к'з'ата-
 т'ь да сфат , к'в'р с'в'т през'иден-
 циа сод'узи с'ь . Еа ф'з ии тр'о-
 д'ъс'ь ии сенат ; т'ьчереа чеа маї а-
 д'н'к'ь пред'ом'еа ; тоате ии ф'ьд'и-
 ша ии аи'нтеа ок'идор еї о пр'ивед'ше
 ф'иор'оас'ь . Клоп'оде'уза с'н'ь , ш'о
 ш'н'н' з'р'иашъ ф'ьк'н'х с'епи , се а-
 рат'ь пр'и'тре пер'деа . « Сенаторї ,
 « з'ис'е еа , вої каре пр'ив'иг'иадї ас'к-
 « пра в'ед'їи , ч'їп'стїи ші сл'обозенїи
 « парт'їк'лар'идор , ии д'р'ьсп'еска в'ь
 « ии тр'еа аст'з'ї п'ентр'у кавалер'а
 « де Pulchriogi : д'їпса'ї а п'ес ии
 « неаст'иш'ьр не тоат'ь ф'ам'їліа
 « са . Дад'ї'иш'ї не амант'а м'е'ш , о
 « сп'н' к'в'р ии аи'нтеа сод'узи м'е'ш ,
 « кавалер'а де Pulchriogi е п'ентр'у
 « ш'їне тот че есте маї с'к'упи ии
 « д'уш'е ; п'ентр'у д'л'ес'ь тр'їз'ск ші

« фъръ дъвса днесш дзмина соа-
« реалї дшї есте нефолосїтоаре. »

« Доампъ ръспъсе ти жъикъ -
« тор , де че нъ не фъчеаї маї дїп
« пайнте кьпоскът адевъръа , кьпд
« шї кавалеръа де Pulchriorї тръ-
« іа . » — « Ед нъмаї тръще !
« стрїкъ Dobovisa . Кръзілор...
ах ! варварї!!! » Ачества
сжпт сїнгурїае ворсе че а пьтът
артїкъа ; шї дпхатъ кьзъ дшїна-
тъ . Тодї се гръбекъ сьї дса ажъ-
тор . Маї пьзат дън чьбе тодї
о сокотекъ де шоартъ . Дїнтр а-
чества са зькъ волпавъ пьзат дп ка-
ре време соцъа еї н'о пьрсеї пїчї
де кьт шїї дете челе маї фрацете
дпгрїжїрї .

Орї чїне а азїт ачъствъ дптъш-
пларе , нъ дїа де че сь се шїре маї
пьзат : де амант , каре шїз сь пї-
мїнїчезе шоартеа , нъмаї ка сь нъ
дптїне чїнстеа жьїгеї сале? де Lo-
dovisa , каре се дете де фацъ не
сїне , нъмаї ка сь се асїгуре де
тръще жьїтъа сьї ; саї де конте-
ле де Narimberti , каре нъ фькъ
чеа маї шїкъ шїшкаре , чї дїп
потрївъ дпвьдъ а кьпоаце , пъ-
нъ нде поате сь не тьраскъ а-
шоръа дп жьпде , шї шї пьне дрепт
регъаь сфжлтъ д'а нї адхъче пїчї
одеът амїнте д'ачеа хотьрже
грозавъ , че нъ се темъ а о пьне

дп дькраре дпайнте а 40 де персоа-
не шї еа де фацъ .

де С. К. Бозрескъ , дїп
Hebdomadaire de Vienne .

BARBIERUL DE CADIX

Ръсвова шї чертеле чївіале че пьс-
тіазъ де шасе анї Спаїа п'адхък
нъмаї , дптрачест непорочїт ко-
прїне , драме пьвалче шї непоро-
чїрї егомотоасе , чї тьрвуръ кьте
о дате дп пачїка сьаьшазїре фа-
шїаїїае челе маї тїкїте шї неа-
шестекате дп фурїїае партїтелор .
Іате о дптъшпларе че ва доведї кь
пїчї зп четъдъшї н'ар пьтеа скьпа-
ла а дьпост кьнд се афлъ тьрвуръ-
рърї дп цара шї дп врьшъ са .

Къ вр'о доьзечї де шїнъте дпайн-
те вьтзуръ поъ чьбурї , кьнд
врьвїеръа Назро Нънец дптръ , дп-
тр'о фрүтоасъ зї а прїтвврьїї
трекзте дп камера де дормїт а
дошпвалї Алава , Адакьдъ маїор
аа Кадїксъазї . Де доьзечї де анї
Нънец венїа дп тоате зїлеле , да поъ
чьбурї хотьржете сь режїтїнеръскъ
чїнстїта фацъ а Дазї . Алава , шї
акъш дптъгъашї дате вїетъа омъзъ-
вовїсе шї дшї кьлкасе даторїа кь-
тре чїнстїдїї шї пьтерошї сьї шъ-
щерїї . Къ тоате ачества маїїстра-
тъа нъ вьгасе де сьшъ ачецїї шїчї
гръшеаї , кьчї се афла авсорпїт кь

пътърареа зпор тарі съші де азр
ші де арцінт, рьндвѣте пуркоаіе шї
сзлурї а смпра тешчіоарї скрїпу-
лзї сѣѣ. Ачсешї преокупацие фл
опрі шї де авьга де сѣшъ да тьр-
вурарѣ деосевїтъ че вьрвїерѣл пѣ
пѣтѣ съ о аскупнѣ интрьнд фп
касѣ де фрїка чѣ шаре къ ва фї
фост ащентат. Къ алевьрат кі-
пул шї тоатѣ персоана вїетѣлзї ом
ера астфеа де ашвстекате фпкът ар-
фї фпсупфлат ржсѣл, дака пѣ
їс'ар фї възут о еспресїе дьрероас-
сѣ шї седнатїкъ фп къзтѣтѣраї
посоторжтѣ шї зшедѣ де дакрѣшї.
Къзтѣтѣра ачѣста асѣжраї зп фуд-
цѣр деосевїт, зршат де зп фїор
фъръ воїе, да ведереа предїоїсѣлзї
шетад пус пѣ тешчіоарѣ.... Шї
ачѣстѣ ведере пьрѣ къї алаогѣ пе-
воїреа а се апзка, фп ачѣ зі, де-
сѣлжѣа са овїчнїтѣ.

— Акѣш сѣут гата, Педрїдо (Пе-
трїкъ), зісѣ невьпзїторѣл Алава
ашлзѣпдѣсѣ пе жѣд, фъръ а авѣ
чѣ маї шїкъ грїжѣ ка сѣ шї фпкїзѣ
скрїпулзл.

Бьрвїерѣл пѣсѣ зп просоц пе аьп-
гѣ гьтѣл маїстратѣлзї, дескїсѣ де
дозорї дѣсѣгѣдѣ зі тѣл че аре сѣ
факѣ, ала врїчѣл фп лок де сьпзп
шї пїептенїае фп локѣл пѣшѣтѣ-
фѣлзї, пе зршѣ фькъ печїнстїта
персоанѣ сѣ факѣ зп грїмаз тьр-
нїлзї фъръ весте апѣ фїартѣ пе
варѣл.

— Дар аста! Нзпед, зісѣ алка-
дѣ епърїт, че дракѣ аї? че те а фь-
кѣт астѣзі сѣ фїї аша де дістрат
шї стьпгачнѣ?

Вїетѣл бьрвїер се фькъ маї ро-
шѣ де кѣт с'ар фї опьрїт сїлгьр.

— Іартѣлзѣ есчеленцїе, фпгжнѣ
еа палїп де фрїкъ.

Шї, трекѣл пѣпмаї фпдѣтѣ де-
ла зп къпѣтѣлзл ала вѣтѣл, вьрѣѣ
атѣта апѣ рече фп дігенаш фп кѣт
лошпул Алава тревзї а се хотьрж
сѣ'а сьпзпезе ка къ гїацѣ. Ка-
сѣ'шї треакѣ де зржѣ шї сѣ зїте
ачѣстѣ грешалѣ, фпчепѣ а'нтре-
ва пе Нзпед деспре че се маї аѣде
нвоѣ полїтїк фп четате; фпсѣ фп
лок де афї глѣшѣл шї сѣѣтос, дѣ-
пе овїченѣ, бьрвїерѣл рьспзндѣа
пѣпмаї прїч моносіаѣе, шї фпкъ-
тева шїпѣте дѣсѣ копверсацїа сѣ
казѣ. Алкадѣ възут къ тревзѣ сѣ
се діпсѣсѣкъ фп зіоа ачсѣа де дѣхѣл
глѣшѣл ала овїчнїтѣлзї сѣѣ Фїгаро,
шї, фъръ а се остенї а'а фптрева
че пѣтѣ сѣ аїѣ, се хотьрж фп-
деленцѣе а тѣчѣл куфѣлнѣлзѣсѣ фп
гьлзѣрїае сааѣ, пїпїпнѣ пѣпсѣа ку
жанї че ера рьстурнатѣ пе тарці-
пѣ скрїпулзлї.

Бьрвїерѣл шїшкат дѣл атѣчї врі-
чнѣ шї фпчепѣ а'а прїшѣла пе вѣ-
чѣе шї фьлчїае аавїте але маї-
стратѣлзї; фпсѣ къ тоате сїаїп-
цѣе че фшї фьчѣ ка сѣ шї пїро-

(Урѣшѣл)

неаскъ възгарае де сбѣтъ аспра а-
чешїі операціі делікате пѣ пъту се
смапе де пісѣтарісіде гѣпхурї че
ѣ пѣпѣдѣ , шї маї вѣртос асп-
пра діаволашедор де фїпанѣ а де
Doshулуї Алава . Мѣпа ѣ трешѣра
де кѣте орї окїї да де дѣиседе , шї
репелде пор че тречѣ ѣпачест шо-
мант пе фрѣнтеа дѣї ера ка вѣп-
вра фѣталааср кѣцѣтѣрї че ѣї стрѣ-
кѣте сѣфѣдетѣ . Кѣцѣтѣрїде а-
честеа сешѣнарѣ кѣ се фѣк шї маї
аскѣдїте шї маї грозаве , кѣпд А-
калѣа се дѣск пе рѣземїшѣа жѣ-
дулѣї сѣѣ , ка сѣ шї ѣнтїнѣ варѣа
ѣпїнтеа тѣшѣлѣї вѣрїчѣлѣї дѣї .
О тѣдѣтрарѣ кѣ непѣтїндѣ а се де-
скрї се възѣ атулїї ѣп кѣуѣтѣтѣ-
рїде шї мїшкѣрїде непорочїтѣлѣї
Нѣпѣдѣ . Прїмѣлѣї вѣп окїѣ рѣтѣчїт
дѣла фїгѣра маїстратѣлѣї да
шешїоара пѣлїѣ де ванї , пѣсе о
мѣлѣ ѣпфїоратѣ пе фрѣнтеа са
ѣтшѣкатѣ д'о сѣдоаре рече; пе вѣр-
тѣ възѣла де о дѣтѣ пе D. Алава
кѣ капѣа рѣстѣрнат шї кѣ гѣтѣа
їнтїс , арѣкѣ кѣт коло вѣрїчѣа ,
скоасѣ вѣп дїдѣт грозав , шї сѣ фѣ-
кѣ ' невѣзѣт дїп кѣшарѣ ка шї
кѣпд ' дѣрфї дѣат дракѣа

Дѣщѣтѣндѣ де о дѣтѣ пе акал
дїп ѣпкрѣдерѣ шї медїтаціїде саде ,
ачѣбѣтѣ фѣгѣ пѣпѣстїтѣ фѣ пѣнтре
дѣисѣа огрозавѣ дѣшїлѣ .

— М'а фѣрат ! хоці ! стрїгѣї да ,
фѣрѣ а се маї сокотї сѣ шї адѣвѣ .

реде ѣпкаї кѣ окѣтѣтѣтѣрѣ де окїѣ
вѣпѣлѣа че дѣрѣпѣпа доѣ зѣчї да
анї де чїпсте шї де ѣпкрѣдѣре .

Шї репѣзїндѣсе дѣпѣ вѣрѣїер ѣп-
дрѣпѣа ѣпкотро апѣкасѣ , сѣулѣї
ѣп пїчїоаре дѣпѣ дѣисѣа тоуте сѣлѣ-
ціїде касѣї трїмѣцѣндѣ асеменѣї ѣп
вѣрїсѣа дѣї шї о чѣбѣтѣ де аалѣа-
зїлї .

Нѣ трѣкѣї вѣп сѣфѣрт де чѣс шї
Педро Нѣпѣдѣ фѣї прїсѣ шї аалѣс
ѣпїнтеа дошїлѣї Алава . Ачѣ-
ста възѣсе ѣп сѣфѣршїт дѣр прѣа
тѣрїзїѣї кѣ пѣї дїсѣсѣе пїчїї вѣп
ван дїп котшоара са . Фѣгарѣа
вѣрѣшї , ѣп док де а кѣтѣ сѣ се
аскѣпѣзѣї дїп окїї оамѣпїдор се дѣ-
сѣсе дрѣпт да прѣвѣлїа са , шї аал-
гѣазїлїї пѣсерѣї шѣпа пе дѣисѣа
дїп мїжлѣкѣа фамїлїїї саде амѣ-
стекатѣ шї ѣпвѣлѣтѣчїтѣ де тїра-
ре шї де спїлїтѣ . Ачѣбѣтѣї сѣтѣрї-
тѣ шї кѣрїоасѣї фамїлїїї сѣпѣратѣї
фок дѣ вѣпѣлѣа че ѣпдѣрѣспѣа оа-
тѣнїї а авѣа ѣппотрїва кѣпетѣшїї
саде , пѣї пътѣ сѣ се маї дѣсдїпѣа-
скѣ де дѣисѣа кѣ пїчїї вѣп фѣа де
рѣгѣчѣпѣе сѣї амѣрїндѣаре , шї ера
ачї трѣпѣтѣрїндѣї шї пѣлѣпгѣндѣї кѣ то-
дїї ѣп касѣ акалѣлѣїї , ѣптре сѣлѣці-
де кѣрїїї шї ѣптре аѣпѣнцїї пѣтѣрїї
пѣлѣїче . О фѣтїшоарѣї жѣшѣї шї
фѣрѣшоасѣї , сѣулѣї шї чѣа дїп вѣр-
шѣї копїа да вѣрѣїерѣлѣїї сѣ дѣосѣ-
вѣа маї вѣртос прїп шѣлѣтѣа саде

просестації ші прін ахънчїтеа сфъшітоаре а овїделор сале . Да-на арестація лѣ Нънед да прїае-жъа знеї асемѣнѣ дърерї, а несъ се нутеа ведеа къ ачї ла шїжаок тре-взіа съ фїе шї о аатъ прїчїнъ ка-ре аї скоате атѣтѣ дакръшї; ера о таїнъ ачї, че дошъа Алава вої съ о кшоаскъ .

— Пехрїао зісе ед вістълвї ом , а кързіа чѣ д'аптѣж тѣрвѣраре ді-дъсе лок знеї овосїрї палне де мѣх-нїре , п'аш авѣт дрептате съ крез къ'тї аї фѣрат чева , прїстепе , шї тѣ грѣвек а ачї ла сатїсфакціе шї а аї дї дреце чїпстеа .

Ростїна ачесте къїпте , фѣкъ семп адгъазїлілор съ'а ласе ; ачї съ се шїрѣ къпа възъ не вървїер къ пзїнъ шъадшїре шї възурїе аї прїчїнѣще ачѣстъ порѣнкъ; тот ачеа аптїцърїре възъ шї не кїпъа фамїліеї дѣї а прѣці . Къчї де ді-съ дініцісе пеказъа , мѣхнїреа ера тот ачеа , шї ачѣста въгаре де сѣ-тѣ акрѣдїнѣ не алакад ачї ідеа че ашї фѣкъсе .

— Ам нътаї зп азкръ съ те ачї-трѣв , ачѣпѣ наршї адресъадѣсе кътре Нънед , вожъ съ'тї опзї прї-чїна чѣдатеї тале фѣцї , че ш'а фѣкът съ крез къ ераї віноват .

Вървїеръа се зїтѣ де доъ треї орї а прѣднѣрѣа съъ скѣтернлѣшї къчъла сът дѣїтелеї чеї трѣмѣ-ра ; не наршї рѣснѣпсе шацістра-

тълвї къ зп топ де чеа шай ама-ръ непѣсаре .

— Поате къ преа те аї грѣвїт съ'тї дѣї дрептате дошпъав Ала-ва ; къчї , шї лака пѣ'дї ам фѣрат нїшїк ачї фїїпѣ . . . а несъ п'ачї е-рамъ съ каз ачїтр'о іспїтѣ шї шай преа . . .

— Тїкълосъае ! стрїгѣ алакадъа , трѣгъпѣкъсе ачапої пѣпъ ачї фѣн-дъа къпѣрїї , ачї врепне че адгъа-зілії пѣсерѣ наршїна не Нънед ача-їптеа фамїліеї дѣї спѣшжптеа .

— Тїкълосъае ачѣогѣ ачїкрѣдї-шпд врадеае къ о шїраре палпѣ де мѣхнїре ; каре дѣшоп ачѣтѣт съ'дї ачїсѣфѣле зп ачїфѣа де къ-цет крїшїнал , дѣпсе о віацѣ ачїтреа-гѣ де о чїпсте фѣрѣ нїчї зп фѣа де възвїааъ ?

— Фѣрѣ възвїааъ , къ ачѣвѣрат рѣспнѣсе къ мѣпѣрїе вървїеръа ; шї къ тоате ачѣстѣа нѣтѣ къ п'ачї ерамъ съ шѣ нечїпстекъ къ о пѣдѣ-цїрїе .

Се фѣкъ галбен ка шоартеа , зп фїор дърерос аї тѣдѣрѣ то-те мѣдѣлрїде , шї окїї сѣї не каїп-тїдї словозїрѣ доъ дакръшї гроа-се .

— Есте къ пзїпѣ таїкъ ? сѣ-спїнѣ фїеса стрѣпгъадѣї шїна къ чѣ шай віе кошпѣтїшїре .

Нънед о сѣрѣтѣ пѣ кап фѣрѣ сѣї рѣспнѣзї , шї віата фѣтѣ се арѣп-къ палпѣ де дакръшї ачї врадеае дѣї .

— Педрило зисе алкадла кэ ун тои маї швалт пъринтеск декът хрѣгътореск , идея виновать каре о дѣстѣнѣи шї нѣ поате съ вѣе фїреце фн дѣхѣа зѣнї от чїнстїт , шї сѣнт фнкредїндѣт кѣ тѣ аї вре о таїнѣ а кѣрїа дескопєрїре поате кѣ те ар десвїновѣдї . Мѣртѣрїсещете мїе фѣрѣ сфїааѣ шї кодїре , центру кѣ шї словозепїа шї нѣмелє тѣѣ спѣлзѣрѣ нѣмаї дѣла мїне фн моментѣа ачеста .

Бѣрвїерѣа се зїтѣ кѣ бѣсарє де сѣтѣла шаїстрат , парє кѣ ар фї ырѣт сѣ се фнкредїндѣзе дака кѣ адеѣрат есте прїїмїтор дє мїла шї дє їертаре ; нѣ зрѣт кѣутѣтѣраї фн неастѣшѣр се фнтоарєа се сфлѣтѣи кѣ фїеса че ера тот дїпїтѣ ла сѣнѣа лѣї .

— Спѣне таїкѣ , спѣне ! зїсєса дѣне оскѣртѣ гѣнлїре ; маї вїне шоартеа дє кѣт нечїнстєа дѣшїтаає ! . .

Нѣнец арѣнкѣ нѣрѣшї кѣтрє алакад о кѣтѣтѣрѣ че еспрїта чѣ маї шїхлїтоара кїнлїре ; шї се фнплаторѣ фнсфѣршїт а шї дескїде їнїта кѣ тотѣа фнпїнтеа домпнѣлї . Алава , кѣ кондїдїе ка нѣмаї фанїліа са сїдѣрѣ съ рѣшѣїе кѣ еї фн лѣнтрѣ .

Алкадѣа , нѣ възѣла нїчї о пєкѣвїїндѣ фнтрѣчѣѣста , порѣнчї алгѣзїаїлор а се траѣе фнтрѣ фнкѣперє дѣа дѣтѣрѣ , шї бѣрвїерѣа хотѣрѣ фнчетѣа кѣ фнчетѣа а шї снѣ-

нѣ таїна , сїаїндѣсе кѣт нѣтеа ам домоаї мїшкареа ашестекатѣ кѣ дѣрєре шї кѣ гроазѣ , че фнчєпєа нѣрѣ аї паралїза шї дѣхѣа шї трѣнѣлѣ .

— Домнѣа мѣѣ , зїсє са , кѣ глаас прєкѣршат , маї пїапѣа дє а тѣ вєдєа сїаїт а дї ха гаїна спрє їнтерєсѣа чїнстѣї мєає . . . нѣ сокотїсєш сїнѣгѣр а дї о фнкредїндѣа дє вѣнѣвоїє , спрє зп їнтерєс нѣмаї пѣдїп прєдїос ; . . . шї дѣр фї лат Дѣшнєзєѣ дєла фнчєпѣт сѣ фї алєргат ла цєнєрозїтатєа дѣшїтаає ! . . . кѣ нѣаш фї ажѣнс ажѣта сѣ шѣ рог дє їертаре шї дє мїла ! . . . фнсѣ идея фнсѣшї а крєдїтѣлї сѣверан аа дѣшїтаає , 'мї а ардїкат тоатѣ нѣдєждєа че авєаѣ . Пєнтрѣ кѣ тот че подї пєнтрѣ шѣнтѣїреа ноастѣрѣ , домпнѣа мѣѣ , подї шї пєнтрѣ пєрдєрѣ ноастѣрѣ ; шї трєшѣр фнлѣ шї фнсѣшї фн моментѣа ачєста кѣ шѣ ва асѣлѣта нѣмаї хрєптатєа дѣшїтаає кѣтєзѣнд а тѣ фндрєпта кѣтрє мїла дѣшїтаає . . .

Чє врєї сє зїчї Пєдрїло ? фнтрєвї алкадѣа їнтрїгат дє фнчєнѣтѣа ачєста . фнї ворєѣдї дє дрєнтатє , дє пєрдєрє , дє шѣнтѣїре ; нѣ кѣтѣа врє зпѣа дїп аї касїї дѣшїтаає сє афлѣ фн прїмєжїє ? . . .

— Ваї ! аша врє зпѣа дїп аї касїї мєає ! . . . Зїтє домпнѣа мѣѣ , ажѣш вєї шї прїчїна фнтокѣмаї прєкѣт єстє . . . , фнтокѣмаї дѣпєкѣт єрат сѣ дї о спѣнѣ кѣ врє о доѣ

чѣсрїи ꙗвїте, ꙗко док де ашь
вспнѣ ꙗко влѣстемателе ачѣдѣ де
гъндѣрїи че шѣ вор фаче съ тор
де шѣстрарѣв кѣцѣтѣзавї . . . ; пен-
трѣ къ те аш окържт сокотїндѣ-
те къ пѣ вѣї фїи ꙗвїстѣзѣ де ꙗвї-
тор де оашенїи ка съ те атїнцїи де
млїѣ да о непорочїре аша де гро-
завѣ . . . Іатѣ домпнѣзѣ мѣѣ! тоа-
тѣ фамїліѣи мѣе есте ачїи ꙗвїстѣ
дѣшїтале, да пїчїоарїѣе дѣшїтале
ꙗко токшїи ка шїи мїне; ꙗко съ есте
ꙗко жїне каре ера съ фїе пестекѣ-
рїнѣ ꙗко вїтеаз шїи фрѣшнос мате-
лот (корѣїер) аа таренїи рѣцї-
нїи, прїетен дїи копїлѣрїе шїи до-
годнїкѣзѣ Жванїтїи мѣе, шїи акѣ-
рїѣ вїацѣ саѣ шорте есте съ сѣ
хотѣраскѣ астьзїи пѣнѣ дїсарѣ .

— Душпезѣзѣ ! шїи кѣм? зїсе
алкадѣзѣ .

— Стефанѣ (аста е пѣшѣла)
фїїторѣзѣ мѣѣ цїперѣ) есте ꙗко
екїпѣцїѣ Рѣцїнїи-шѣ мѣе, Кор-
вета ачѣста ꙗко торкѣдѣсѣ нар дїи
кѣлѣторїѣ са чѣ дѣшїтѣнѣ а поцѣ-
сїт ꙗко чѣсѣзѣ ачѣста ꙗко шїакокѣзѣ
портѣзѣ Калїкѣзѣзѣ . ꙗко вѣсѣл
ачѣста Рѣцїнїѣ-шѣ мѣе ера ꙗко
офїдер крїстїнос каре фѣсѣсѣ ар-
стат не цѣртѣрїи ꙗко шоментѣзѣ кѣнѣ
ера съ трѣкѣ ꙗко четѣле врѣжшѣше,
ꙗко тїкѣлос ꙗко трѣꙗ ꙗко кѣжїт , саѣ
поатѣ ꙗко непорочїт , пентрѣ къ ,
о доатнѣ ! чїне поатѣ съ цїе . ꙗко
сѣфѣршїт ачѣст офїдер ера хотѣ-

ржт съ'а ꙗко шїѣсѣче гарнїзонѣ Кал-
дїкѣзѣзѣ ꙗко лѣтѣ чева сосїи ꙗко ачѣ-
стѣ четатѣ ; шїи фїїндѣ къ Стефанѣ
ера кѣпоскѣт ка чѣд дѣшїтѣнѣ мате-
лолт аа корветїи , ꙗко дѣтерѣ ꙗко сѣ-
шѣ авїи ка съ'а пѣзѣаскѣ , ꙗко сѣр-
чїнарѣ де мїи де орїи влѣстематѣ ,
ꙗко карѣ інїта чѣлѣ шїи вѣн фѣлѣ-
кѣꙗ дїи дѣшїе а рѣтѣчїт калѣдѣ чѣ-
лѣ шїи крѣдїнѣнос сѣлѣжѣвѣшѣ Спа-
нїиї, аша ; домпнѣзѣ мѣѣ, ачѣст о-
фїдер аа дѣїи Сѣтан а шїїт съ а-
дѣжѣе мїла вїетѣлѣїи Стефанѣ . Прїи
че шїакоачѣе пѣ цїѣ ; іо фїи зїсѣ
поатѣ къ шорте авїи ва фїи прїчї-
нѣ съ'їи шїарѣ фамїліѣи, къ ва фїи
авїндѣ вр'о логоднїкѣзѣ кѣрїѣ драго-
сте ера съ'їи фїе фѣрїчїрѣ вїецїи .
шїи ꙗвїтѣзѣ Жванїтїи мѣе че рѣсѣф-
фѣзѣ пѣшїи пентрѣ дѣлосѣ, цїперѣ-
лѣ мѣѣ чѣлїар жѣртфїи зїлѣлѣ ка
пентрѣ ꙗко тѣтѣ, ва фїи вѣрт съ дѣ-
рїѣаскѣ ꙗко фїнѣ пѣрїндѣлор съ'їи шїи
ꙗко сод ꙗвїтїи саѣ . . . Чѣ фѣкѣт
чѣ дѣсѣ, пѣ цїѣ , къ ꙗко тр'о дїмї-
пѣдѣ осѣшїатѣзѣ с'а фѣкѣт не вѣзѣт
дїи корветѣ : Осѣндїт кѣчїи а ꙗко
дѣснїт ачѣстѣ фѣгѣ, Стефанѣ шїи
ꙗко шїѣнѣ ꙗко шїїт съ сѣ апѣре . . . А-
ша е кѣ оашенїи цѣперошїи, че пѣ
цїѣ съ шїицѣ . . . ꙗко сѣфѣршїт не-
но рочїтѣзѣ а шѣртѣрїсїт тоатѣ да
сѣфѣтѣзѣ де рѣсѣвоꙗ шїи с'а осѣндїт
да шорте ! шїи гарнїзонѣ есте съ'а
ꙗко шїѣсѣче асть сѣрѣ ꙗко докѣзѣ офї-
цѣрѣзѣзѣ че а фѣцїт ! шїи Жванїтѣ мѣе

из ва изтеа съ таѣ трѣаскъ дѣ-
не шоартеа догодикуази съѣ , пен-
тръ къ'ми а спусо , ш'апоѣ съ о
кѣнок !... Ши сѣнт апримеждіе
съ перзѣ доѣ копії : ап док де з-
нуа . . . Іатъ дошпа теѣ , катъ при-
чина деснѣдъжзѣрїї шї кѣнурїлор
шлѣе .

Біетѣа от се прекъртѣ' ап мїж-
докуа пѣнурїлор фашїаїеї саде
шї апекат апсѣшї де нѣдїмѣ ови-
делор саде .

— Ам фост азїт ворсїна де а-
чѣсть аптѣмплааре , Нѣнѣу , зїсе
аакадѣа стѣпжїнаѣ'шї мїшкареа,
шї те пѣнѣг дїн фѣуаа інішїї вѣ-
зѣплате амсетекат ачї кѣ атѣта
пагѣвѣ ; апсѣ нѣ вѣз нїчї де кѣш
че аре д'а фаче ачѣсть прїчїнѣ кѣ
чева че с'а аптѣмплаат асѣзїї ап-
тре тїне шї 'нтре мїне .

— Везї къ , съ везї дошпѣат еѣ ,
п'ам іспрївїт , зїсе вѣрвїерѣа пїлїн
де дѣрере . Поцї съ жѣдїчї дѣспре
тот неказѣа че'ам авѣт д'азї де
дїмїнѣвѣу къ съ скап не непорочї-
тѣа Стефано . Ам рѣгат кѣнд не з-
нуа кѣнд пѣватѣа , шї не чеї че'д-
аѣ жѣдїкат шї не чеї че сѣнт орѣн-
дїдї сѣ'а отоаре ; апсѣ ам вѣ-
зѣт къ дрештатеа нѣ пѣтеа съ аї-
вѣ' шїлѣ пѣнтрѣ нїменї , шї ачѣ-
ста се апдеаѣе фоарте дѣсне ап
ачѣсте прїмеждіоасе зїде де рѣ-
своаїе чївїае . Атѣпчї ам ааергат
шї м'ам апрѣнтат кѣтре пазнї-

кѣа дїнерѣлѣї мѣѣ , шї ам ісѣвѣтїт
а'а аааѣче спре мїлѣ прїн аакрѣшї,
аптокшаї дѣпе кѣш аакрѣшїае о-
фїдерѣлѣї апшївїае ініма дѣї Сте-
фано ; атѣта нѣтаї къ ед таї пѣ-
дїн апдѣрѣснѣу шї таї пѣдїн не
аптересат де кѣт вѣзѣтѣа нострѣ
(ох трѣмѣр сѣ дї о спѣнѣ дошпѣае
Аака) зїтете п'а врѣт съ прїшеа-
скѣ ка сѣ'ї дѣа дрѣшѣа съ скапѣ
дїн корветѣ , де кѣт кѣ кондїдїе а
'ї'аа чева кѣ каре съ поатѣ скѣпа
шї ед шї а фѣдї сѣ трѣаскъ ап-
тр'ѣн пѣшжїт стрїн : — Гѣсѣѣе-
'мї о сѣтѣ де гааѣнї , апшї зїче ед
шї нѣтаї де кѣт дїн презнѣ кѣ Сте-
фано фѣдїш дїн корветѣ не аскѣне
шї фоарте сїгѣр , аптрѣн ап аа-
тѣ коравїе шї сѣптеп афѣрѣ дїн
прїмеждіе . О сѣтѣ де гааѣнї !
ам ааергат , ам дѣшѣргат пѣнпа
челор таї вогадї аї мѣї прїетепї ,
ам чершѣт ап тот Кааїксѣа фѣ-
рѣ апѣтеа ааѣпа де кѣт а патра
парте дїн ачѣсть сѣнѣ ! шї дѣне
ачѣсте ааергѣрї зааарнїче , ам со-
сїт азї дїмїнѣвѣу да дѣшїѣта ,
дошпѣа теѣ , жѣшѣтате ка сѣ'шї
фак сѣлѣжа , шї жѣшѣтате ка сѣ-
'шї дѣстѣїнѣвск неказѣрїае ; апсѣ
о фрїкъ де каре ш'ої кѣї ап тоатѣ
вїада шї а апгїеѣат ворѣае шї мї
а легат гѣра апкъ таї пїапте пѣ-
нѣ а'дї пѣшї прагѣа . Мї а венїт
ап гѣлѣ къ дѣшїѣта епї аакад
таїор аа . Кааїксѣлѣї ; къ аагортѣ

дъшитаде есте де а пълзи хрептата
 ши де ате апъра аї опрі грозаву
 еї курс; къ дъшнѣта п'аї нічі зи
 аместек къ жуаікѣцїде остъшешї,
 ши апсѣършит къ воу грьві поате
 перїчнпѣ цїпередзі меѣ, дестѣй-
 нїндъ'ші гьнхъа че дъшнѣта п'аї
 фї пѣтѣт съ'а афлї де кът вїпо-
 бат... Рѣѣ ам фѣкът, ох пшї
 вїпе съ'ші стрївек капъа! ам
 възѣт, дар преа гързѣѣ, ну е а-
 ша дошнъа меѣ аакаде? . . .

— Уршеазъ зісе шаїстратъа,
 урпѣзъ'дї ворва .

— Аша, тѣ афлатъ ап ачеа гро-
 завъ пѣпкрелїндаре, кънд зърїк
 пурдаднїчеде адеа де аур ши де ар-
 цїнт апшїрїите пе мешїоара скрі.
 нѣлвї дъшїтаде. Дѣмнезѣде! зі-
 семъ ну'ші ар трѣвуї де кът зп пѣм-
 нїшор дїп аура а да ка съ скап
 пе Стефано аа меѣ ши пе ашеа
 Жуанїта! къш апї ітрѣ дїавола
 аста де гьнд ап кап, ну тѣ маї
 дѣск, дошнъа меѣ, зїте, дїпъ зпа,
 ши маї пѣскъ ши аат гьнд ши маї
 грозав; ши маї прїшеждїос, ши
 вїетъа меѣ кап се аместекасе, съ
 зълъчїсе къ тоате сіаїндѣде че апї
 фѣчѣш съ тѣ дїѣ дѣпѣп... Уп глас
 зпферпад апї зічѣ къ віада фїе-
 мїї ши аїпїрелвї меѣ стѣ ачї дѣн-
 къ шїпе ши къ п'авѣш де кът се
 апїтїкъ шѣпа ши съ тѣ а сігърез:
 ах! подї съ прїчешї фершекъа а-
 џета, дошнъа меѣ Алава, подї

съ'а прїчешї? а'о парте Стефано
 ши Жуанїта тѣрїнд зпъа дѣпѣад-
 тѣа, чеа д'ѣнтѣж пѣтрѣнс де
 пѣшѣпа окържтор ка зп трѣлъ-
 тор ши тїкъаос, чѣ д'аа доїдеа
 ісвїтъ ап враѣдеа меде де чѣ маї
 пѣтѣгъавїтъ дърере; ши де аатъ
 парте п'авѣш съ фак де кът о
 шїшкаре, съ къѣ кътава вѣкъдї де
 аур дїп ачѣбѣтъ кошаръ де прї-
 сос, че семѣпа къ'ші о аратъ
 соаредѣ пе таса дъшїтаде къ ра-
 зелвї скїптеїтоаре! ши ачеа глас
 влестешат че апї тот шоптеа да
 зреке къ'мі е дестѣа съ профїтез
 де чѣ маї мїкъ пѣвѣгарѣ де сѣтѣ
 а дъшїтаде; къ ну е шарѣ лѣврѣ
 зп пѣкат ка съ скап віада фїлор
 меї...; къ пе дѣпгъ ачестѣа ераї
 ши ап шѣпа меа сѣтѣ опрржто-
 рѣа меѣ інструмент; къ де п'аш фї
 авѣт шїжаок съ тѣ асігърез де-
 спре фѣга шѣ ши съ къѣгї врашѣ
 трѣвїнчїоасъ пентрѣ гьндъа меѣ,
 шї ера дестѣа о шїшкаре а аче-
 стѣї інструмент ка съ те факъ се
 тачї... Ах!.. урпѣ вѣвїерѣа
 пїп де спаїшѣ, ну вѣдѣш п'ау-
 жаш нїшїк аат де кът шѣверате де
 гдоапде ши зп трѣп шорт тѣржт
 де гъзї, дїпетеде фїїчѣї меде че-
 рѣнд пе догоапїкъа съѣ ши дѣн-
 дъшї сѣфѣлетѣа ап враѣдеа меде,
 ши апої, сокотѣще, аура ѣста! а-
 урѣа ѣста! къ дої пашї департе де
 мїне! сѣтѣ шѣпа меа!... атѣнї

домна мѣ те ам възет рѣстр-
нат не кази кѣ гѣтѣ аѣтис сѣт
врічѣа мѣѣ, шіатѣнчі ам ескос тѣ
дїпѣт ші ам фѣдїт де фрікѣ ка
сѣ пѣдї танѣ гѣтѣ ші сѣ'дї фѣр
ванїї. — Рѣмѣшїца о шїї ші аста
е тоатѣ аѣдрептарѣа мѣ. . . Шї-
те, нѣ почѣ сѣ мѣї трѣїск де шѣ-
стрѣрѣв кѣцѣтѣлзї шї де дѣрѣрѣ,
фїїндѣ кѣ сѣпт сѣ'мї пїерѣ копїї;
пѣшїаї авѣв пїчі о шїлѣ де шїне
домнѣае адкадѣ, дака о фї сѣ аївї
шїлѣ пѣшїаї де шїне сїпгѣр.

— Воѣ авѣв пѣтрѣ тоцї, прїете-
нїї мѣї, зїсе маїїератѣа дѣндѣ тѣ
курѣ дакрѣшїлор салѣ че іае сїпѣ-
цѣѣ жадїка повестїре. Упѣа дїп
вої поате сѣ шѣргѣ сѣ вїзїтѣзї не
Стефанѣ аѣ корветѣ, шї кредѣцї
кѣ нѣ ва фї прѣв тѣрзїѣ шї кѣ нѣ
с'а пѣс аѣ дѣкрѣре осѣпѣа дѣї?

Бѣрвїерѣа дѣскїсе гѣра ка сѣ рѣ-
сїкѣнѣзѣ аа ачѣбѣтѣ аѣтрѣварѣ не-
щѣпѣтѣтѣ; аѣсѣ шїшкарѣв че аї прї-
чїпѣї аї злѣїсе тоате пѣтерїае шї
пѣ пѣтѣ сѣ аѣгѣнѣс де кѣт доѣ трѣї
сїлаае неаѣщѣлѣсе, кѣзѣндѣ дѣшїнат
аѣ враѣелѣ фамїліаїеї салѣ.

— Есте аѣкѣ вретѣѣ, домнѣа мѣѣ,
шї сѣпт аа порѣнчїае дѣшїтаеае,
стрїгѣ Жванїта кѣ о еперѣїе карѣ
довѣаа кѣ аѣтрѣїїте чеаа че сѣ зї-
сѣсе дѣспре драѣбѣста еї.

— Еї вїне зїсе адкадѣ, дѣндѣї тѣ
пѣшїаї де аѣр, дѣте шї дѣ ванїї
а шїа пазнїкѣлзї догоднїкѣлзї тѣѣ,

фата мѣа.

Е де прїсѣс а повестї вїне-кѣзѣп-
тѣрїае че прїїшї шїлѣстївїрѣв до-
пѣлзї Алава, фѣрѣ аша де сѣго-
шотоасѣ, аѣ кѣт дѣщѣптарѣ не Нѣ-
пѣдѣ шї грѣшѣлїрѣ не адгѣзїаї дѣ
пратѣа тѣшї.

— Тѣчѣре! зїсе маїїстратѣа фѣ-
шїліаїеї рѣкѣпѣскѣтоаре. — Воѣ пѣ-
тѣцї сѣ вѣ дѣчѣдї, зїсе мар, аѣ-
дрѣпѣндѣсѣс кѣтрѣ Адгѣзїаї, Нѣ-
пѣдѣ есте тѣ. ом чїпѣстїт шї п'аре
пїшѣнї пїчі о пѣлѣцѣре аѣ пѣтрїа
дѣї.

Дѣне о жѣшѣтѣте де чѣсе, Жванї-
та вѣнї сѣ вѣстѣскѣ кѣ Стефанѣ
пѣлѣа дїп прѣзѣпѣ кѣ пазнїкѣа сѣѣ
кѣтрѣ Франѣа.

— Акѣш дѣсаѣвїѣ аѣ грїжа аа-
кадѣлзї-шїаїор, зїсе домнѣа Ала-
ва; еѣ воѣ аѣгрїжї дѣспре аѣтоар-
чѣрѣв дѣї кѣт де курѣндѣ аѣ Кадїсѣ
шї дѣспре а вѣ апѣра дѣорї че вѣ-
пѣлѣа че ар пѣтѣа сѣ казѣ акѣш
асѣпра воастѣрѣ. Дрѣпѣтѣѣ остѣ-
шаскѣ, прѣ кѣш есте де грозавѣ е-
сте аша шї де трѣкѣтоаре.

Вїнекѣвїпѣтѣрїае аѣчѣпѣтрѣ дїп
поѣ шї фѣрїчїта фамїліае пѣ се дѣ-
спѣрѣдї де фѣкѣторѣа сѣѣ де вїне
де кѣт дѣне че вѣрсѣ аѣ шѣпїлѣа
дѣї пїщѣ дакрѣшї че аї пѣлѣтеа ав-
рѣа аѣсѣтїт. —

— О Дѣшїпѣзѣлѣ! стрїгѣ Нѣпѣдѣ,
арѣпкѣпѣлѣсѣс аѣ пѣшїкї аа пїчїоарѣ-
де Домнѣлзї Алава. Кѣндѣ аѣшї вїне

ѣн гънд къ'шѣа трекът прии кап
съ фър шѣ съ отор зп от ка дум-
нѣта!

— Апропо, рѣспънсе Алакава
кън серіос іронік, щѣ къ поі пѣ
пътем съ не деспърдіш аша жъпъп
Педрѣдо?

— Пентрѣ че Есчеландѣ? Антра-
въ Нупец къ шѣраре.

— Пентрѣ къ тревъ съ шѣ іспръ-
вѣці де рас, пріетене, рѣспънсе
гавніах Алава, арътъндъші фаца
жъштате расъ.

— Мъдъшѣш! шъдъшѣш дош-
пъа шѣ; еѣ п'аш шѣі фѣ індръ-
спѣт съ маі чер съ'шѣ фачѣ ачѣ-
стъ чѣпсте.

Вреднѣкѣа вървѣр шѣ съвршѣ
савъжа къ о інішъ къ тотъа део-
сѣвѣт дупе къш о інчепъсе; шѣ да-
ка іп ведѣа са де въкрѣе чѣонтѣ іп
кътева докурѣ варва дошпъаѣ ала-
вал, се прічене къ ачѣста в'афѣ
къто къ гънд ва съ іп таіс гътѣа.

RITRE CHEVALIER.

D I C S I O N A R

Ф р а н ц е з о - Р о м њ н е с к

ѣн типографѣа Колещъвалѣі наці-
онал дѣн Сф: Сава се тѣпърѣше шѣ

діксіонар че се азкреазъ де маі
шълтѣ време де къдѣ ва дѣн літера-
рѣі пошрѣ. А шѣ ешѣт афаръ о
врощъръ де вре о зече коаде дела
А пълъ ла зѣчере Вонѣонпѣі-
сге, шѣ не каре се копрѣнае рѣп-
дурѣае зршѣтоаре:

« Ачест Вокантар, а кърѣа тѣ-
пърѣре се ва зрѣта непрекуртат,
ва ешѣ іп опт врощѣре де ла 10 пѣ-
пѣ да 12 коаде фѣеще-каре.

« Пренъшѣраціа се фаче іп Бѣ-
кърѣці ла типографѣа Колещъвалѣі
Сф: Сава; іар іп орашеле де къ-
петене аде жъдеделор, не ла DD.
Професорѣ аі шкоаделор.

« Прѣдѣа пренъшѣраціѣі пентрѣ
тот трѣпѣа, палѣтѣ іпайнте, пѣ
жѣртѣе де рѣпѣа, есте 22 сфанці;
іар не жѣртѣе велѣнѣ фѣпѣ 28 сфан-
ці.

« Прѣдѣа пренъшѣраціѣі пентрѣ
къте о врощѣрѣ не жѣртѣе де рѣпѣа
есте 4 сфанці: не жѣртѣе велѣнѣ
фѣпѣ 5 сфанці.

« Ачесте прѣцѣрѣі сѣпѣт хотѣрѣ-
те пѣтаі пентрѣ пренъшѣраціѣі.
іар ла чѣіаааці карта се ва вѣнде
къ зп прѣд маі рѣіаат.

« Тѣтѣа шѣ прѣфаца се ва да
къ чеа дѣн зршѣ врощѣрѣ.

CURIER

DE

AMBE SEXE

JURNAL LITERAR

Ачѣсть фоале есе де лорь орі пс-ауиъ. Препуиърациа се-фа че фн бѣ-
курещі аа редакцие ; пела жъзде аа ЧЧ. Окертъірі саѣ аа ДД.
Профессоріі. Предъа не зп аи есте зп гадеиъ.

LITERATURĂ

Доинъази Комісуази ши Ка-
взариуази П. Поіепаръа дирек-
торъа шкоадеаор Націонале
аин Прінципат.

Доинъа тей,

Ин шъате рѣхъри ам авът вор-
въ асѣра аймвѣ ши ортографіеі
рошъиеші фокъ ай коиъаріа ноа-
стръ, кълъ шай пѣ ера фн фіндѣ
пичі о шкоаъ рошъиаскъ, не кълъ
не афлаш школарѣ фн класеа грѣ-
чеші. Ци ахъчи ашпнте каре ера
ахъаріае живици ноастре. Хи-
тера ноастръ ера аймва рошъи-
ази ши трамъ ази фнтр'о виацъ по-
тривитъ къ виаца нациалор цивила-
те, азиъ фнтр'о виацъ къ адеаъ-
рат евангелікъ. Ци ахъчи ашпн-
те кълъ а шит исторіа центрѣ фн-
чешъа рошъиалор а феричитъази
Петрѣ Маіор кум о читаш фнпре-
шъ ши кѣте ідеі фрѣноасе, де
ши коиъареші, се фрѣшънта фн
капетеае ноастре; че фнкитъірі не
фѣчѣш, а не веаѣ айеаа вѣсъріае
ноастре. Аѣ трекът ачеле времѣ,
ши фн дорекъ дѣнтр'нсеае де кът
ача невіловѣдѣ а живицѣ, ши фе-
ричитъеа каре ши о шърцинеаш фн
фоарте пѣцине довънхірі. — Ам
вѣзът рестаурацидъсе доинъае
рошъиеші, ши хрентъріае павѣиъ,
ам вѣзът пѣче ашъъшпнте шъп-
тѣитоаре фнтокмидъсе ши псеа фн

азкраре; ам възът формъплусе
 mialicia ромънъ, ші Взатърза ро-
 манъ атинънх ариніае саде пестъ
 стѣвуріае ромънеці; ам възът
 шкоадеа ромънеці афінціате ну
 ншай аи капітааь ші аи орашеае
 де кѣпетеніе, чі ші аи сате; ші че
 есте шай шзат къ аи капъа дор,
 директор, а се къртнъ азпе до-
 риндъ, а фѣкът Дзмпезеъ кым съ
 фії азшпѣта, атракързіа іні-
 мъ аикъ дін копіаъріе артикасе
 еа съшънца шзат родітоаре а кѣ-
 влнтъазі съъ а се дсвоата спре
 фодосъа ші азшпарѣ тінерімеі.

Ам фі крезут поі къ аи време
 де 20 де ані vom ажвнце а веае
 атѣтѣ азкрурі афінціате аотре
 ромънї? але кзі фапте ші іспрѣві
 пот съ фіе ачестеа? Нѣкът дін
 пѣрінці крещіні ші крескът къ аап-
 теае евангелік атра'о касъ атѣт
 де віне крешініоасъ, нъ есте а пе-
 апаоі, домпъа меъ, къ тоате къ-
 те не акипзіам ші възъръм а се
 афінціаа нъ свнт іспрѣвіае азкръ-
 ріі Проведіндеі, че а аичепът а кѣз-
 та къ неаддорнітъа съъ окъ ші
 преста ачесте пороаде че вор фі
 поате вредніче де соарта че о пре-
 зресе че а челор че аичеп а кѣноа-
 це Адзвѣръа ші а се азшпаа де
 Кѣвжнт. Тоате кѣте възъръм а
 се шішка ші а се съврші аи кѣре
 де 20 де ані ну поате зіче нїменї
 къ свнт іспрѣві оменеці; сінгуръ

Провідінца а азкрат прін оаменї;
 ші ачѣці ромънї, ахарѣнеск, аи
 нѣдеждеа меа аи Домпъа, а зіче
 къ пѣдін аикъ, ші вор фі ачееа
 пентрѣ каре 'а хотържт чел Пре-
 апаат съ фіе. Дака кѣте възъ-
 ръм нъ свнт фаптъ оменеаскъ саъ
 а аитъмпарїі, апоі Дзмпезеъ ну
 се жоакъ къ соарта оаменїлор: ну
 не арѣтѣ Ел атѣтѣ азкрурі вре-
 ніче де вѣбїці сїі кѣ съшї ватъ
 жок де поі азшпъ-ні-ае апаоі.
 Ел есте аНАИТАРЕ, ші ну до-
 воаръ пеашѣріае, дѣжът ншай
 кѣнд еле апаоаъзъ, ка прін шкоа-
 ла неказѣрілор съ афлае аршъа
 апаінтѣріі дін каре се рѣтѣчїсеръ.
 Ам фост доворѣці дестъае веакѣ-
 рі, ші де 20 де ані Дзмпезеаа Пъ-
 чїі ші аа-азшпїаер с'а-всетїт аи-
 тре поі. « Дзмпезеъ а Домп ші
 с'а арѣтат поъ, віне есте кѣвжн-
 тат чел че віне аитре ншѣае До-
 пѣазі » Фіе дар віне кѣвжнтате
 кѣте не аъ венїт аи ншѣае До-
 пѣазі!

Мѣаці свнт кѣрі пот зіче къ аикъ
 азкруріае нъ мерг віне, къ се аф-
 лъ ставїае ші ашпротївїрі. До-
 пѣа меъ, дака Рѣаа не каре Кре-
 дїнца поастръ 'аа пероофїнікат аи
 Дїавоа, дака аа се ашпротївѣе аа
 віне; аа ачѣотъ азпѣтъ пѣтем ве-
 аѣ дін Історїе къ пѣпъ аисфѣр-
 шїт тот Бінеае а трїумфат ші аз-
 шѣ тот д'ауна а апаінтат. Дар

ка съ живителе, а фост тревитице
 де ачестъ дъптъ тот д'ауна ро-
 дитоаре ан кунцинде; ши еъ ан
 крелинга теа вине вине-квинтез
 Провединга ши клар ан фиинга Ръ-
 тави. Пентру къ, дака кунцинде
 циле че довъндече омуа сунт роа
 де але Бинелви, Пъчи ши Драго-
 стей, еде ар фи къ. тотуа сау тре-
 кътоаре сау неандеде. ници де ан-
 шие, дака ну с'ар коаче, шатори
 ши антемена прип есперинце каре
 маи адеств в пьцирб дин дъпта че
 ам авът къ Ръла, ши роада дъ-
 рерилор, ачелви шънтвитор фок де
 лъшърис прип каре тревзе съ треа-
 къ омуа ка съ пьшаскъ ла Вир-
 туте ши Перфекцие. О! де кьте
 ори ан акршмиле теде ам вине
 кувжитат ши съдеага каре 'миа
 спарт иома! кьте анвьцтърши ши
 фолоасе ам довъндит кьар дин пе-
 норочириле чи ле сокотам къ ну
 под съ айбъ асменб лор! ши ам
 зис антръ хмидинга теа къ тоате
 леа фькът ши ле а оръндит Дъм-
 незеу пентру винеде ши фолоаса
 постря. Де ачеа, дошва теу,
 ла анангара не каре пьшеск ро-
 шъви, ори че педекъ маи ведем
 ши вои вежб, анкредингат о зик къ
 ну есте де кьт ка съ пьшаскъ маи
 статорник, ши ка ла фие каре пас
 зьвовиндусе съ поате а се гьнд;
 кум съ пьшаскъ маи сгьр ши маи
 ку фолоас. Пе шие ну ть спе-

рие неказириле ници анпротивириле.
 Мъ ашър де еде, хар къпх вин де
 властем анфьцишарб ши еде вине-
 кувжит фолоаседе че 'ми аасъ.

Дошва теу, динва есте зьва
 дин харвириле къ каре а анвстрат
 Дъмнезеу не Ом спре двосеирб
 челоор даате фьцтърши, ши спре а
 пьтеа ажънде ла скопва пентру каре
 есте крват. Еа есте оглинда прип
 каре се веде Кувжитва, ансшмачел
 Кувжит каре деа анчпът ере ла
 Дъмнезеу ши прип каре тоате с'ау
 фькът. Ачест Кувжит, рь-
 върсат асшра дъмши прип дъхуа
 сфжит, Дъхуа Адевървалзи, а кр-
 скът дин ценерацие ан ценерацие
 прекъп креще ан Ом дин вжрствъ
 ан вжрствъ. Прип крещереа дъи
 дътез ан дъовще довъндече ревел-
 циие саде, ши омуа ан парте е-
 дукациа са. Диншва зиеи нацие е-
 сте оглинда ан каре се веде кьт
 де таре есте Кувжитва антр'пса,
 прекъп ши а зьхи ом ан парте есте
 асменб оглинда ан каре се веде ши се
 куноще кьт анангаре а фькът
 Кувжитва ан крещерб ши вжрста дъи.
 Прип хромаре, аузинд не Ромъ-
 нза ворвинд, читинд скриседе дъи,
 се поате ведеа ши кьт анангаре
 а фькът Кувжитва ан ачесте по-
 нороаде. А дъкра чинева динва
 Ромъвалзи, ва съ зикъ, дъпе а
 теа пьрере, а дъкра спре десвол-
 тареа ши крещереа Кувжитвалзи.

Не тревна, дошнѹа мѣѹ, съ авѣи
о дѣмѣ лѹкратъ, шѣ капанѣлѣ де
а рѣсфрѣнѣе ꙗзѹмѣна са разе-
де Къзвѣнтѣлѣ, а ачестѣ Соаре
мораа че роднѣчеце ꙗнѣна поастрѣ
шѣ дѣ роадеде шѣнтѣрѣи.

Ипстѣнтъ ера жѹвѣрѣае шѣ петре-
черѣае поастрѣ коцѣлѣрѣщѣи, тревн-
ишѹѣ, о гѣндѣрѣе шѣаторѣѣ, пѣлѣа-
лѣмѣи грѣчѣщѣи, о лѣкратѣ а Че-
лѣзѣ че ꙗзѹ дрѣцѣтѣа са рѣварѣѣ
аа сѣѹ Къзвѣнтъ прѣстѣе тоатѣ лѣ-
мѣа? Нѣ шѣѹ че зѣк. Атѣта шѣѹ
кѣ чѣлѣ дѣпѣтѹѣ аде поастрѣ гѣн-
дѣрѣи, кѣзѣвѣрѣи шѣ десѣатѣрѣи а фост
лѣмѣа; чѣлѣ дѣпѣтѹѣ кѣзѣвѣрѣи а де
орѣи кѣрѣи рошѣн че а лѣзат пана
ꙗзѹ шѣлѣ а скрѣи центрѣ аацѣи шѣ
центрѣ сѣфѣаѣтѣа сѣѹ, а фост
лѣмѣа; чѣлѣ дѣпѣтѹѣ десѣатѣрѣи шѣ
поаѣшѣче че сѣѹ ꙗвѣт ꙗзѹ фѣлѣе пѣ-
елѣче рѣшѣнѣщѣи, а фост лѣмѣа,
ачѣа Дар, чѣлѣ а дѣат Дѹшнѣзѣѹ О-
мѣлѣи шѣ карѣ кѣ кѣт сѣ кѣлѣтѣвѣ
кѣ атѣта шѣ Къзвѣнтѣа крѣще шѣ
сѣ зратѣ ꙗзѹ тоатѣ десѣѣвѣрѣшѣрѣѣ.
Прѣи ꙗрѣаре ꙗзѹи плаче рѣ зѣк:
вѣи ꙗзѹчѣпѣт! вѣи аѹ ꙗзѹчѣпѣт рѣ-
мѣлѣи! Прѣи лѣмѣѣ шѣ Хрѣстѣс
Мѣнтѣиторѣа лѣшѣи а повѣзѹѣт
оаѣнѣи кѣтре шѣнтѣрѣе, шѣ а а-
рѣтат кѣ еѣте ꙗзѹшѣи Къзвѣнтѣа
ꙗзѹрѣпат; спрѣ ачѣаѣта карѣ лѣмѣ-
ѣѣ а адеѣ, Дошнѣа мѣѹ, ка сѣ а-
ратѣ оаѣнѣлѣор Адеѣѣрѣѣа? ꙗзѹшѣи
лѣмѣа ꙗзѹсѣфѣлѣацѣлѣор де Дѹшнѣ-

зѣѹ Прѣорѣчѣи, ачѣа лѣмѣѣѣ ꙗзѹ ка-
рѣ сѣа скрѣи Крѣацѣа лѣшѣи, ачѣа
лѣмѣѣѣ карѣ фѣрѣѣ сѣ аратѣ сѣлѣѣ-
чѣнѣѣи ꙗзѹи оаѣнѣщѣи, ꙗзѹфѣлѣшѣнѣа
фѣлѣтѣрѣи дѣ кѣзѣвѣрѣи дѣ каѣза фѣ-
лѣнѣлѣор, зѣчѣ; « аѹ зѣс Дѹшнѣзѣѹ
сѣ се факѣ лѣшѣнѣѣ шѣ сѣѹ фѣкѣт
лѣшѣнѣѣ »; ачѣа лѣмѣѣа прѣи карѣ
сѣа скрѣи потѣпѣа ѣнѣѣѣрѣсѣа, арѣ-
рѣа Содѣмѣи шѣ Гошѣорѣи; ꙗзѹфѣлѣ-
шѣрѣа лѣи Дѹшнѣзѣѹ не шѣѣтѣе Сѣ-
пѣи, Таѣлѣае лѣщѣи, десѣовѣрѣѣ рѣ-
ѣлѣи кѣ атѣтѣа вѣѣкѣрѣи ꙗзѹи ꙗзѹ
Хрѣстѣанѣисѣлѣѣѣи, десѣфѣиꙗрѣа рѣ-
сѣоаѣлѣор офѣнѣсѣѣѣе, Пѣаѣлѣи Прѣо-
рѣкѣѣѣи шѣ ꙗзѹпѣрѣаѣѣѣи, ачѣа поѣ-
зѣс атѣтѣ де ꙗзѹаѣтѣѣ шѣ дѣшнѣзѣѣа-
скѣ, ꙗзѹтрѣѣѣи кѣзѣнтъ тоатѣ прѣо-
рѣчѣи сѣѹ прѣгѣлѣтѣрѣи лѣ шѣнтѣрѣи
Омѣлѣи; а адеѣ лѣмѣѣа чѣа шѣа дѣ-
ѣтѣоѣнѣкѣ ꙗзѹ ачѣае врѣмѣи а арѣта
ꙗзѹ сѣпѣ Къзвѣнтѣа че вѣиѣе тотѣ дѣа-
ѣѣа сѣ ꙗзѹпѣнѣаскѣ карѣ сѣ ꙗзѹ стрѣ-
че дѣѣа. Прѣи лѣмѣѣѣ аѣостѣлѣи
Сѣѣ аѹ прѣповѣдѣѣт лѣшѣи Еѣанѣгѣ-
лѣа шѣ а адеѣ спрѣ ачѣаѣта лѣмѣѣа
грѣчѣлѣор, карѣ, центрѣ десѣѣвѣрѣ-
шѣрѣае еѣ де а еѣспрѣѣа шѣа вѣиѣе кѣ-
ѣѣтарѣа оаѣнѣѣсѣѣѣ сѣа фост ꙗзѹиѣт
лѣмѣѣа зѣлѣор. Прѣи лѣмѣѣѣ Бѣсѣ-
рѣка сѣѹ Шѣоаѣа крѣщѣѣ сѣѹ фѣче
едѣкацѣа крѣщѣиꙗлѣорѣе карѣ дѣкѣпѣ-
дѣи не дѣрѣшѣа ꙗзѹиѣтѣрѣи, де аратѣ
вѣнѣрѣае дѣ а дѣоа а Къзвѣнтѣѣѣи
шѣ ꙗзѹпѣрѣѣѣа лѣи ꙗзѹтрѣѣѣѣ тоатѣ
сѣаѣа дѣшнѣзѣѣрѣи сѣае, ꙗзѹ кѣнѣа фѣѣ

кързия се ва да дъне фаштеа са-
де. Марс есте, Домпуа теѣ, пу-
целесуа ачестор ворва; « фие къ
рѣя дъне фаштеа саде » ші да
ачѣста пѣшафе дѣтѣа прип лимѣ.
Дакъ веzi къ рѣшѣниі сѣит пукъ
департе де ала фие-кърѣя дъне фаште
де саде, ачѣста есте причіна... прип
алте кѣвѣите, къ п'аѣ пукъ лимѣ
дестойникъ а зрѣта Кѣвѣитѣа пу
тоатѣ саава азі. Къпх вор ажѣн-
це а'ші кѣлѣтѣа ші а'ші дѣсѣврѣші
лімѣа, есте сѣмп. къ аѣ пуѣвѣят
ші с'аѣ сокотит асѣпра тѣтѣлор
обжѣтелор ші авѣрѣлор че конститѣе
соціетатѣа; ші дака пу веzi къ пу-
къ с'аѣ дѣнѣт прип тоате иѣпорочі-
рѣае кѣте аѣ трѣкѣт прѣсте дѣпѣші,
причіна есте къ пѣ'ші аѣ пердѣт де
тот лимѣа. Дорѣок пуѣнтареа
рѣшѣнілор, хар де ва фі сѣ азѣ
иѣпорочірѣа апѣгѣви ші а перде чѣде
че пот сѣ де 'нфѣиѣдеге фѣрѣчѣрѣ,
о зѣк дѣп тот сѣфѣлѣтѣа къ шѣ
вѣне сѣ пѣарзѣ ші правѣлі ші ар-
ше де кѣт сѣ пѣарзѣ лимѣа. Къчѣ
цѣпѣ кѣпх се ва азѣлі лимѣа дор
пу вѣсѣрѣчѣ ші пуѣканчѣларіі тот х'а-
зна ва ста ші фѣиѣца дор полѣті-
къ; кѣт се ва перде лимѣа, а пер-
рѣт ші рѣшѣнѣа. Веzi, хошпѣа
теѣ, пе Грѣчѣ лимѣа ші рѣліціа 'нѣ
фѣлѣт сѣ пуѣвѣге; ші Оврѣіі че аѣ рѣ-
мас пуѣтаі къ рѣліціа ші дѣптрѣ карѣ
а гѣкѣт лимѣа мошѣлор дор, атѣта
вор шѣаі ста кѣт ва шѣаі ста ші рѣлі-

ціа дор; ші фѣиѣл къ дѣтѣа пуѣп-
теазѣ ші рѣліціа Кѣвѣитѣаѣ се пу-
тѣнѣе ші фа че а кѣдѣа пуѣптеа са
орѣ че рѣліціе, оврѣіі дѣп прѣвѣнѣ
къ дѣшѣнѣрѣа дор, вор перде ші
фѣиѣца націоналѣ, пѣптрѣ къ аѣ
пердѣт лимѣа націоналѣ.

Авеа ші аѣ дрептеае грѣчѣі сѣ
фѣе тѣжѣрѣ де фѣиѣца дор пѣптрѣ
къ авѣа дѣшѣнѣ прип карѣ сѣ зрѣта
Кѣвѣитѣа. Дрептеае аѣ тоате на-
ціѣае чѣвѣлізѣте де а авѣа трѣфѣа
дор націоналѣ пѣптрѣ къ аѣ лим-
ѣнѣ прип карѣ дѣ с'а пѣстрѣт орѣ
че сѣвѣпѣре пуѣсѣфѣлѣцітоаре ші
прип карѣ пог къ гравѣнѣче пѣсѣрѣ
а пѣші ші а се афѣла фѣдѣ пу фѣ-
дѣ пуѣптеа Кѣвѣитѣаѣі.

Сѣ пу парѣ кѣвѣа о окупѣціе пе-
дантѣ а се о кѣпа зп порѣд пуѣтрѣ
черчѣтарѣв лимѣіі саде. Чѣне воѣе-
де сѣ адѣкѣ пе ромѣніі пе кѣлѣа
чѣвѣлізѣціѣі ші а иѣнѣтѣнѣрѣі, тре-
вѣе сѣ де фѣрѣтеге ші сѣ де дѣсѣ-
врѣшѣскѣ лимѣа. Тоатѣ дѣтѣа
пѣе къ адѣврѣуа адѣче шѣнѣтѣрѣв,
ші къ фѣкѣліа адѣврѣлѣвѣі есте фѣі-
лософѣа. Къпх ерат копѣа дѣ-
зѣаш, *αρχή Φιλοσοφίας, η τῶν*
ἰνομάτων ἐξέτασις, ші а трѣвѣзіт
сѣ трѣвѣскѣ апѣ, ші атѣтѣа пуѣчер-
кѣрѣ ші пѣдѣрѣі ка сѣ пѣтѣеш оарѣ
кѣп сѣ'і пуѣтрѣпуѣдѣлѣцѣп пѣтѣрѣв.
Черчѣтарѣа пѣшѣлор с'аѣ а ворѣв-
лор есте окупѣціа пуѣтрѣ а да де-
фѣиѣціа. чеа адѣврѣратѣ фѣе кърѣнѣ

държ; кѣнд ажипце чѣнева а кѣ-
ноаще кѣ десѣвршѣре зп дѣкрѣ, а-
твичва поате а дѣ да шѣ дефиниѣа
адѣврѣатъ; шѣ прѣп зрѣмаре « дѣ
чепутѣа фѣлософѣа, черчетарѣа из-
тедор ». Аша дѣр зѣк, чѣне воѣ-
ще а арѣта рошѣоидор калѣа фѣри-
чѣрѣа, трѣвѣе сѣ дѣкрѣа сѣре а дѣ
се форта, шѣа дѣ се десѣвршѣа дѣм-
ва. Дѣ трѣпта кѣт дѣвѣте кѣатѣ-
ватъ дѣмѣа дѣ ачѣашѣ трѣптѣ се
афѣа шѣ фѣиѣнда дор пѣдѣоналѣ шѣ
дрѣптатѣа дѣтре дѣшѣшѣа. Пѣдѣне
дѣа дѣ пѣдѣоналѣтате шѣ дѣ патрио-
тиѣа ера дѣтре дѣшѣшѣа кѣнд еѣ нѣ
се гѣжпѣа нѣчѣ дѣ кѣм да дѣмѣа
дор, кѣатѣвѣнд аатѣ дѣмѣа: дѣр а-
кѣм сѣнт мѣате дѣа дѣ патриотѣа?
не кѣт 'шѣа кѣатѣват шѣ дѣшѣ кѣ-
моск дѣмѣа: шѣ нар пѣнѣ кѣнд воѣ
мѣа вѣдѣа прѣп канчѣларѣа шѣ прѣп
трѣвѣнаде о дѣмѣа пѣстрѣцѣ шѣ не-
коректѣ, пѣнѣ атѣнчѣ сѣ н'ашѣп-
тѣм дѣрѣптатѣа нѣчѣ сѣ фѣм аша дѣ
страшпѣчѣ дѣтрѣа а о черѣ, кѣчѣ кѣ
кѣнофѣиѣдѣа дѣ дѣторѣа Жѣдѣлѣ шѣ
а Дрегѣторѣлѣ шѣ, вѣне шѣ дѣмѣа чѣа
адѣврѣатъ а Жѣдѣлѣ шѣ а Дрегѣто-
рѣлѣ шѣ, шѣ пѣнѣ кѣнд нѣ се вѣдѣ дѣн-
ѣа ачѣа дѣмѣа, е семп кѣ дѣкѣ п'аш
дѣвѣндѣт ачѣе кѣнофѣиѣдѣа.

Вреам сѣ интрѣ дѣдѣатъ дѣ про-
пѣсѣа мѣж, дѣне кѣм ам шѣ дѣчѣ-
нѣт; дѣр дѣ одѣатъ кѣ адѣдѣчѣрѣа
ашѣнтѣ а аѣидор копѣларѣа, дѣтѣ
вѣнѣрѣ шѣ дѣдѣа чѣ се фѣрѣшѣнтѣа пѣ

атѣнчѣ дѣ капѣтеде поастрѣ, тѣ
авѣтѣнѣ пѣдѣи дѣ пѣнда дор шѣ тѣ
дѣсанѣ дѣ дѣосѣвѣтѣ кѣдѣтѣрѣ чѣ і-
своржѣрѣ дѣм трѣнсѣде. Сѣ вѣнѣм
дѣр дѣ вѣндѣ дѣчѣнѣсѣм.

Аша дѣ мѣа шѣате рѣдѣлѣрѣ аѣ
авѣтѣ ворѣа аѣцѣра дѣмѣа шѣ ор-
тографѣа рошѣпѣчѣа.

Матѣрѣа ачѣстѣа дѣмѣа, черче-
татѣа дѣ пѣтѣра вѣа, Схѣматѣстѣа
сѣдѣ тѣнѣшѣа вѣа грамѣтѣкалѣа се вѣх
дѣ фѣе чѣне карѣ ва воѣ сѣ дѣ нѣ дѣ
вѣгарѣ дѣ сѣвѣнѣ кѣ сѣнт дѣ ачѣлашѣ
пѣам шѣ дѣчѣнѣт кѣ а італѣанѣа.
Дѣ нѣ се парѣ оарѣ карѣ дѣосѣвѣрѣ
дѣ матѣрѣа ачѣстор дѣо дѣмѣа, естѣ
кѣ поѣ аѣзѣиѣ пѣ рѣшѣнѣлѣа ворѣнѣлѣ
шѣ фѣе-карѣ скрѣе дѣнѣ кѣм се ворѣ-
вѣще дѣ прѣвѣндѣа са, дѣ сѣтѣа
сѣдѣ, шѣ дѣ ва дѣсѣшѣа, дѣ ва фѣе пѣа-
тѣк шѣ гѣвѣгав; аша фѣе карѣ аѣнѣ-
дѣсѣа дѣнѣ прѣвѣндѣа са, дѣшѣ фѣа
о дѣосѣвѣтѣ ортографѣа сѣдѣ мѣа вѣне
кѣп дѣскрѣвѣре; нар дѣмѣа іта-
лѣанѣлѣа, ка сѣ зѣк аша, нѣ о а-
ѣзѣиѣ чѣ о вѣдѣм дѣ кѣрѣдѣ шѣ дѣкѣ
сѣопарѣ, дѣнѣ кѣм аѣ фѣкѣтѣо аѣ-
торѣа вѣа.

Дѣтре дѣсѣа чѣнева дѣтре порѣа-
дѣа Італѣа, зѣнѣ дѣмѣа нѣ се вѣ-
дѣ чѣ се аѣ дѣ дѣ гѣра дор, шѣ ва
аѣзѣиѣ: *mi rogu, nume, frunte, punte,*
munte, muglie, шѣа; дѣ карѣ зѣнѣ
аѣторѣа, вѣрѣнд а се аѣа дѣнѣ кѣр-
дѣае лѣтѣне, шѣ дѣнѣ аатѣ, по-
роадѣ аатѣ Італѣа чѣ аѣ пѣстрѣат

pronunția кърцилор саъ а диалек-
тхави Лагизави, знеде асаъ фкът
номс, come, fronte, ponte, monte,
шча: ші адгії нар, знеде маї швалі
диалектхв локхави дор де шапере аъ
пнтрезиндат не ачелса, де ші стрі-
кате пн локхв челор веки ші маї
класиче, прекхт: prego, luogo,
пн лок де того, loco, шча. Карс
есте причіна къ пронунція сътени-
лор рхтхні ку а сътенилор итали-
вни се потриваще пн маї пхлате? —
Карс поате фі адта де кхт къ а-
честе лок пороаде аъ фост одатъ
ла зп лок ші х п х а, ші къ рх-
тхні ку асепченса пронунціе аъ
пеніт ачі пнсхші дін сжнхв Ита-
лії.

Че аъ фост Италиї кхнх аъ
пърхсіт лімхв адтпъ де а о со-
коти а лор пнсхші ші аъ пнчепт
а скрі ші куатива лімхв породх-
лзї? — Че метод че сістемъ аъ
лзат снре пнвогъдїреа ші пнфру-
пнхсцадеа лімхвї породхлзї? —
Ісхвтіт'аъ еї къ методхв ачеста?
фост'а ел потривіт, не фіреа ші
пнчептхв лімхвї дор? — Адххс'аъ
еї лімхв пн старе де а фі канаві-
лъ а еспріма кхпетрїлс отхлзї
кхт се пот еспріма пн зїоа де а-
стхзї?

Ачестеа снпт піще пнтревърї че
не снпт ноъ фоарте де тревзїндъ
а де черчета; ші дака методхв дор
пн вом афла вхп ші потривіт,

рхтхне сь ведет дака ної пентрх
лімхв роастръ (карс пн старса
фірвї есте тот ача лімхъ ку а І-
талианхлв пн старса фірвї) пх-
тем сь афлхп зп адт метод маї
вхп де кхт ал авторїлор ші креа-
торїлор лімхвї италианс скрісе, саъ
сь хрхтхп не ачелаш дрхт.

Ку кхт не вом пхстра лімхв
ші пн матерїа ші пн тіпї еї, ххне
кхрхденїа фірвї еї, кх атхта не
пхстрхт, ххне кхт ам зїс, па-
ціолїтатеа: пентрх къ се пхпем
къ маїа де а пнтрезїнда пхпъ
ла о време ворне словенеці, ші де
ла о време пнкоачї гречешї, сь пх-
пем къ ачасть маїс ар фі мерс
кхскхпх; фіраше къ ар фі ажнс
пнтр'о зї ка лімхв Ромхлзавї сь
пх се маї кхноакъ де че оріцінх
есте, ші прїп хрхаре пічі ел пн-
схші сь пх піс че маї е, маї вхртос
кхт ажнссесе фъръ історїе ші
фъръ карте, пентрх къ словесе а-
честе пх снпт аде хлї.

Пагхва, дошнхв маъ, ара сь
фіе тарс пхпъ кхнх дрептхв челхї
маї пхтернїк пнкъ аре пхтера де
правїлъ пн лхте. Міс ку адевр-
рат пх'шї пхак атхтеа пагїї ші де-
осеврїрї пнтре оамени; аш хорї сь
фіе одатъ опагіе, о лімхъ, оре-
ліціе; о леце. Дар ка сь ажнпгъ
лхтхв акодо тревзеск кхтева веа-
кхрї, ші тревге ка філософіа сь
кхраскъ дін превпъ къ реалїїа Кх-

вжнтзлѣ, ші ка съ инфоураскъ
 щіицелѣ саѣ Філософіа, а де тре-
 вѣицѣ ка фіе-каре порохъ съ фіе
 саовод а се гѣлѣ ші а дѣкра тот
 че а а пвацѣ шіицеа чеа съпѣтоа-
 съ; сѣпт де тревѣицѣ нице сѣсте-
 ма аи парте ка съ адѣтѣяскъ о
 сѣстемѣ цѣнераалъ. Нице чѣнтре
 пардіаде каре кѣ сѣстемѣ лор съ сѣ
 копчѣнтре аи уршѣ аи тр'уи чѣнтрѣ
 зивѣрсаал; тревѣе ка фіе-каре порохъ
 ісолат съ нѣ сѣицѣ кѣ сѣ афлѣ
 дѣспартѣ де чѣнтрѣа кѣртѣіері саде.
 Дасѣвршѣреа щіицелѣор нѣ поате
 вені де кѣт пріи комерчѣа націіор
 ісолате, ка съ зѣкаша, ші дѣкрѣнд
 фіе-каре аи парте ка фабрікантѣа
 аи дѣкрѣторѣа съѣ пѣпѣ че вѣне
 врепѣеа а ші аи іице шарфа аи вѣл-
 чѣрѣіе аи парте ші де овѣе. Пѣ-
 пѣ кѣнд шіа допѣпѣа дрепѣа че-
 лѣ шіа пѣтернік, есте тревѣицѣ
 съ фіе націіе ші ошѣа аи парте
 фіе-каре кѣ аа съѣ, ші съ нѣ сѣф-
 фѣра не стрѣи де кѣт ка нѣ оаспѣ
 не карѣ съ а фодосѣекѣ ісаѣ съ се
 фодосѣекѣ деаа дѣпсѣа. Упѣреа
 націіор, ачѣст Месіе аа філосо-
 фіеі ші аа хрѣстіаністѣаі проорочѣт
 де Мѣлтѣіторѣа а аи цѣпт а се аи
 тревѣеа, ші нѣ ва сосі де кѣт пріи
 комерчѣа саѣ рѣааіа лор чеа де
 вулѣ воіе. Алікѣ воиѣ съ зѣкѣ кѣ
 фіе кѣрѣа аі тревѣе съ аіеѣ ка съ
 поате зѣче: а ка съ а а по і;
 спре а пѣтеа дѣчѣкѣ есте ші соціетате

ші ачеа соціетате а пороаіаор пѣ-
 шѣнтѣаі аа нѣ лок нѣ ва пѣтеа
 вені пѣпѣ че нѣ ва аѣеа шіа аи пѣтѣѣ
 фіе-каре аи парте лѣшѣа са, ові-
 чѣаа съѣ, децеа са, рѣаіа са,
 пѣатѣрпарѣа са, алікѣ фіе каре ка
 са са, ачеа касѣ, ачеа кошоарѣ
 че о пѣтѣек п а т р і е. А тѣнчѣ
 прѣкѣп ошѣа де вулѣ воіе с'аѣ у-
 нѣт спре фодосѣа съѣ аи соціета-
 те ші а аѣат жуѣа шѣнтѣітор аа
 децііор, асѣтѣеа ші націіеа, фі-
 інд шіа аи пѣтѣѣ саоводе вор пѣтеа
 а іптра аи соціетатеа зивѣрсаалъ
 дѣндѣшѣ шѣла зпа кѣ аага ші пѣе-
 кѣпѣшѣ капѣа а трѣче не сѣвт кѣр-
 жа ачѣаі Пѣстор, а іптра аи-
 ставѣаа зивѣрсаал аа Кѣвжнтѣаі.
 Кѣте дѣкрѣрі вѣне ші Дѣшнѣзѣеці
 де паще черѣа, ші Іаѣа пародіа-
 зѣ, аи ватжокѣрѣ, ачѣеа ші дѣкрѣрі.
 Ес. нице шарі вірѣіторі че сѣвѣж-
 гѣ пороаде ка съ де адѣкѣ сѣвт
 о правіаѣ; дѣр ачеа нѣ е тѣрма
 ші пѣсторѣа а М ж н т ѣ і т о р ѣ
 а з і, пѣнтрѣ кѣ Рома ера сѣпѣ-
 пѣ ші де правііае саае лѣтѣі, ші
 Кѣвжнтѣаі саѣ аі Хрѣтосъ нѣ і
 пѣлѣеа ачеа тѣршѣ; не а проорочѣт
 Еѣ аага.—Грѣѣа сѣарѣпѣкѣ аи пѣ-
 шѣнт, аа креѣе ші аа хрѣпѣе
 пѣоіе ші соарѣе дѣі Априіеі ші
 Маѣ; аа коаче ші аа аи пѣтерні-
 чеаѣ кѣаѣтра дѣі Іѣніе ші ашѣ дѣ
 роаа съѣ чеа аѣрѣт аа врепѣеа са.
 Ачѣаста ва съ зѣкѣ аѣзѣрѣатѣ проо-

рочіе, а велеа деціде дзі Дзтше-
 зій ші а спуне къ се ва фаче фіе-
 каре дукрѣ ла вртеа са. Азшва
 аре ші ва вжрстеле саде ка сѣдеде,
 ка Омъа, ші фіе-каре вѣак ѡш дѣ
 роадеде саде, Мінтеа волгарѣ нѣ
 поате съ де превѣзѣ; віаца Омъ-
 ду ѡну поате съ вагѣ шай шѣат пе-
 роаде де вѣакрї прѣкѣт вѣде шай
 шѣате прїмѣврї. Кѣвжнтѣа де
 а превѣзѣт тоате; ед а арѣкат се
 мїнѣеле шжнтѣрїе; а десрѣвїт пѣ
 Ом дѣла ровїе; а ѡпфрѣдїт пе съ-
 ракѣа къ богѣтѣа; а арѣтат къ
 фіе-каре ва аза дѣне фанѣеле саде;
 а дат пѣжеде челор че пѣлѣг, ші а
 лѣсат ачесте сѣмїнде съ де тѣе пѣоаїа
 вѣкурїаор съ де доспѣаскъ ші съ де
 креаскъ кѣадѣра Дѣхѣадї Сфжнт
 ші съ ші дѣ роѣа ачѣла нѣ пре-
 вѣзѣт чї вѣзѣт де фанѣ де
 ЧЕА че вѣде перїоадеде вѣакрї-
 аор ѡпайнтеа са прѣкѣт поѣ не а
 лѣсат а вѣдѣ кѣте-ва прїмѣврї;
 ші а зїс къ ва фї о т ѣ р т ѣ шї
 ѣп н ѣ ст о р, ачест роѣ тѣре
 ал вѣкурїаор, ші ал азшѣї ѡп вжр-
 снїчїа еї. Трѣвѣе дѣр фіе-каре по-
 роѣ съ шї аїѣ нѣ атжрѣаре са по-
 трївїтѣ къ вжрста ѡп каре сѣаф-
 лѣ, съ азкрїзе ші съ факѣ дѣсвол-
 тѣрї шї ѡпайтѣрї ѡп партѣ, ка
 дїп ачесте дѣсволтѣрї шї ѡпайтѣ-
 рї дѣсрѣвїте шї варїате а деціаор
 фіе-кѣрѣн порѣд, съ віе Кѣвжнтѣа,
 дѣне кѣт вѣдет къ віне дїп вѣак

ѡп вѣак, шї съ ѡспрѣтѣте пѣдїе
 къ пѣдїе шї съ факѣ пе зрїтѣ аче-
 вшї леѣе.

Мам авѣтѣт ѡршї, Домнѣа
 мѣѣ, фѣрїдѣтѣ а нѣ трѣче де фѣ-
 натїк ѡп драгостѣа кѣтре пѣдїа шї
 дїшѣа поастрѣ. Ам вртѣ а шї
 да кѣвжнтѣа пѣтрѣ че воѣ съ аї-
 вѣ Рошѣнѣа а дѣса дѣ.

Не трѣвѣе дѣр съ авѣт рѣдїчїе
 шї леѣе саѣ правїаѣ а поастрѣ, шї
 ка се авѣт пе ашѣлоѣ пе трѣвѣе
 съ авѣт дїшѣа поастрѣ, шї дїш-
 ѣа съ фїе капавїаѣ а арѣта шї рѣ-
 дїчїа шї правїаѣ ѡп тоатѣ лѣшѣ-
 рїреа шї азшїна са шї ѡп тоатѣ
 ѡпайнтѣреа че а фѣкѣт рѣдїчїа ѡп
 зїоа де асѣзї шї правїаѣ ѡп лѣ-
 те.

Аша дѣр зїк, къ пѣгѣѣа ар фї
 фост тѣре кѣнѣ ам фї пердѣтѣ
 дїшѣа ѡпшѣстрїдїаѣ о дїп вѣак ѡп
 вѣак шї гонїаѣ ворѣеле стрѣтѣше-
 щї прїп ворѣеле стрїеиѣ.

А тѣре ачѣастѣ ѡпшѣстрїдѣре
 пѣпѣ ла о врте шї де доѣзѣчї де
 апї ѡп коачї аѣ ѡпчѣѣт Рѣтѣнїї
 а зїче ѣа стѣа, дѣстѣа. Еѣ нѣ сѣнт
 де пѣрѣреа къ акѣт дѣне че нї сѣа
 формат дїшѣа вісѣрїчѣаскъ ѡп ка-
 ре авѣт скрїсе атѣтѣа кѣрдї де
 шѣат прѣд съ воїш а не ѡптоарѣе
 ѡпapoї ла ѡпчѣѣтѣа дїшѣїї шї съ
 о кѣрѣдїт де тоате зїчѣрїаѣ стрї-
 еиѣ каре сѣѣ нѣатуралїзат акѣт ѡп-

тре челе адевърте рутънеші. Ин-
тлппареа ачѣста де а се аппес-
трица лимва кѣ зичері стрейне о
сокотеск апсѣ о фаталитате, ин-
токмаі ка интр'о товаръшіе знде
товаръші непотрвѣді аѣ интрат ап
атътеа даравері ші атът аѣ интинс
тресіле комерциалі ин кѣт, кѣ тол-
тѣ непотрѣвѣреа лор, компаниа нз
се поате десфаче фѣрѣ о пагъвъ
сінцитоаре, пѣі фаталъ де кѣт не
потрѣвѣреа. Аша тресѣ а се сѣф-
фері товаръшіі, дака аѣ минте пѣнъ
кѣнд апчетѣа кѣ апчетѣа се вор дес-
фаче пене сінците ші кѣ възп оръп-
азналъ. Сѣ сѣфферім дар ші поі
зичеріле стрейне де лимва поастрѣ
ші интресинциате ші кѣпоскѣте пѣ
нъ акѣп. Дар лимва, ап стареа ап
каре се афлѣ, кѣ тоате стрейнісѣ-
рїле саде, нѣ есте ап стареа се зиче
лімвѣ кѣлтиватъ ші перфектѣ. Чи-
не азкреазѣ саѣ тресѣ сѣ азкрезе
спре дѣсѣвършіреа еі? Шкоалеле,
академіале, ші колеѣеле интокмі-
те. Кѣпоскѣтѣ-ші-а оаре фїе каре
апсѣрчїнареа са? — Домпѣа мѣѣ,
ачесте ашѣзѣминте сѣнт апѣ прѣп-
че, ші де аѣ оаре-каре неажнѣере
а върстеі лор, тресѣ сѣ фїм ин-
дуѣенци. Ва вені, времеа кѣнд
сѣ ші кѣпоскѣ фїе-каре апсѣрчїна-
рѣ са, ші поате ші а ші кѣпоскѣ-
т'о, дар азкреазѣ дѣне кѣт а нар-
тѣ міжлоачеле ші челе фїзиче ші
челе шора ле .

Азѣ кѣ пе азпгѣ патрѣ класе
де лимва францозеаскѣ, чїнстїта
ефорїе воїше а да о маї шаре ин-
тиндере лимвѣ латїне, а пѣне кѣ-
тева катедре де лимва Італїа пѣ шї
а фаче а се колекта класеле апї-
лор де фїлософїе алікѣ а се възга
Фїлософїа ап колеѣѣѣ . Вор апче-
та дар ворбеле челор че фѣрѣ а се
кїзѣѣ шї а шерѣе кѣ гѣндїреа пѣ-
нѣ ла прїчина азкрѣрїлор, нѣ аѣ
алтѣ тресѣ де кѣт а крїтіка шї а
ослїаї фантеле челор че остенеск.

Кѣ интресчереа Фїлософїеі се
ва дѣ зп алт свор тѣтѣлор апче-
пѣтѣрїлор, пептрѣ кѣ вор апчене
тїнерїї а рївѣѣа сѣ се гѣндїа-
скѣ .

Фїе-каре фаче апантѣрї ап пар-
те дар пе тресѣ зпїнїе . Прекѣп
содїетатеа интреагѣ, асепѣ шї зп
ашѣзѣшѣнт ап парте, о академіа,
зп колеѣѣѣ пот фї сокотїте ка о
машїнѣ кѣ пѣртічїеле саде . А-
тѣпчї о фаврїкѣ де часорїче,
спре шїадѣ, поате ісѣѣтї а апфї-
їнда зп часорїкѣ, кѣнд тѣтѣлор
мещерїлор че азкреазѣ интр'їнса
аї се дѣ зпа шї ачешї мѣсѣрѣ .
Инзадар чел каре фаче кѣтаре саѣ
кѣтаре ротїдѣ орї пѣртічїкѣ, о ва
азкра кѣ тоатѣ десѣвършірѣ, трѣп-
нїчїа шї едеганда, дака нѣ о ва аз-
кра дѣне шѣсѣра чѣ де оѣше, прї-
їмітѣ кѣ о кїзѣїре аѣпкѣ . Мѣ-
дѣлареле чѣсорїкѣлї се аѣдѣнѣ,

свят тоате фрзшоасъ , дар комби-
пате аз ви док ну пот се аакъту-
наскъ чбсорник , пентрѣ къ ну се
потрѣвскъ , п'аѣ шѣсъръ .

Дака фнгр'о академіе фіе-каре
професоръ , дѣші дестоінік фн саж-
ва са , фші ва фаче а са літвѣ ,
а са грѣматікѣ , аз сѣѣ дїксїонаръ,
ші дака нар фіе каре школъ , ко-
деціѣ шї академіе рѣшнѣці фші
вор фаче а сѣнѣнеа фіе-каре літвѣ
са , дїксїонарѣ сѣѣ ; тѣлѣареле
фн парте пот се фіе бунѣ , дар
комбинате аз ви док ну аакътуск
чбсорник , школъ , кодеціѣ , ака-
деміе , сѣѣ аакътуск дар зѣѣ ва-
те чбѣѣ доѣ шї аатѣ чїні , пѣн-
трѣ къ ну есте знїе ну ѣ шѣсъръ .
Ѣнїе дар не трѣѣѣ , шѣсъръ
не трѣѣѣ , шї шїѣѣ ротнѣаскѣ ,
шѣсъръ ротнѣаскѣ . Ку
пѣрѣре дѣ рѣѣ ѣѣ дукрѣїе рѣшнѣ-
недор дѣ ачі къ аде шодовенїдор
ші трансїаванїдор къ тотѣ ісодѣ-
те ; академіа Іашѣлї къ ал Буѣѣ-
рѣцідор кодеціѣ п'аѣ нїчі о комю-
нікаціѣ , нїчі о кореспондїціѣ , нїчі
о фнтѣлїре , нїчі о аѣнарѣ .

Фіе-каре професоръ фші фаче фн
парте літвѣ са , ортографїа са .

Кѣѣ виштрѣїї фн дѣрїе поа-
стре , черчетѣѣ лѣїе поастре , шїлі-
нїа поастрѣ , ашѣлнїтеле поастре ;
ші фнтрѣѣѣ не ѣрнѣ каре есте гра-
матїка шї дїксїонарѣ , шї каре сѣѣт
аѣторїї сѣѣ кѣрїїе ротнѣнїї ; пар-

къ ар фнтрѣѣ каре есте аѣреѣ на-
дїонарѣ ? шї пѣѣ кѣѣ не вор а-
фла фѣрѣ аѣсте , тот д'аѣѣ вор
зїѣ къ сѣѣтѣ не калѣ дѣ а фнѣ-
та фнгр'о зї дѣ а маї фї наѣїе .

Аѣѣѣ с'а ѣѣѣт ; шї с'а пѣѣ
ла калѣ а се фаче ви дїксїонаръ ка
сѣ ѣрѣѣѣ дѣшї къ аѣѣ літвѣ
ші каре есте літвѣ поастрѣ . С'а
тот кїѣѣѣт фн ѣѣѣ дѣ старѣ сѣ
о ѣрѣѣѣ шї фн каре хїѣѣ . С'а
ѣѣѣт къ шї фї шѣѣ маї бїѣ , шї
се фнѣѣѣѣ , шї се кѣѣѣѣ маї дѣ-
снѣ шї дѣ стрѣїї шї дѣ пої фншї-
нѣ , а се фнфѣїѣша фн ѣѣѣѣѣѣѣѣ
ѣї ѣѣѣ ѣѣѣ каре аѣ фост пѣнтрѣ
дѣѣѣ , а се фнфѣїѣша адїкѣ скрї-
сѣ къ літере стрѣшѣѣѣї .

А ѣѣѣ трѣѣѣ а се кїѣѣѣ о ор-
тографїе . Ѣнїї аѣ зїс сѣ се ѣѣ
тоате літерїе латїнѣ шї фнтрѣ дѣѣ-
сеѣ сѣ се маї ѣѣѣ ѣ , ѣ , ѣ , ѣ , ш ,
адїкѣ сѣї пѣѣ ѣѣѣѣ о то-
гѣ романѣ , фн кап о кѣѣѣѣ дѣ
каѣѣ , фн нїѣѣѣѣ ѣѣѣѣ гѣѣѣѣ
ѣѣѣѣѣѣ шї фн гѣрѣ ѣѣ кѣѣѣѣ ;
фрзшоасѣ фнфѣїѣшѣре ! шї іпѣї-
нїоасѣ шѣскѣрѣѣѣ !

С'аѣ реѣѣѣѣт шѣѣѣ аз аѣѣѣѣѣѣ
ѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣ дѣ а се ѣѣѣѣѣѣѣѣ
ші фнтрѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣ . С'а дѣѣѣ
їѣѣѣ дѣ а се прїїїї тоате літерїе
латїнѣ , дар сѣ се аѣѣѣѣ о орто-
графїе фнѣѣѣѣѣѣ не прѣѣѣѣѣѣѣ ,
хѣѣѣѣѣѣѣ фіе-кѣрїа літере кѣ-
ѣѣ о сїѣѣѣѣѣ прѣѣѣѣѣѣѣ а са фѣрѣ

escenciје. Φρυσος лѣкря, φοαρ-
те сѣщаѣ шѣ кам фѣлософѣкъ
ан ава тоѣ рѣчѣнѣ авѣшѣ про-
вѣдѣе. Дар съ ведем акзм.

Съ пѣнеш къ ѣ еста ѣ шѣ пѣчѣ
одатъ ѣ ; ж тот л'ама і ; ge, gi,
ye, yi ; je, je шча : съ пѣнем ѣ
Олтѣан, Мунтеан, Молдовѣан,
Унгѣрѣн, Бѣнѣѣн, Мачѣдонѣн,
а скрѣ фѣ-карѣ дѣне провѣнѣа са
шѣ а шѣ фачѣ ун лѣксѣнар ; съ пѣ-
нем де о кам датъ а скрѣ зѣчѣрѣде
ѣршѣгоарѣ :

Мунтеанѣ шѣ чѣлааѣ Молдовѣанѣ

ворбѣск vorbescu vorbâscu

ведѣам vedem videm

ведѣа vedea vidé

фѣкѣсе făcuşe făcuşi

ѣвѣат îviat îviatu

жок jocu giocu

жѣр juru giuru

ѣнѣрѣжѣр împrejuru împregiuru
(mai bine)

тот totu tâtu

пѣнѣ рѣнѣ саѣ рѣнѣ рѣр

а меа amea a me

Мунтеанѣ шѣ чѣлааѣ Молдовѣанѣ
шѣ Мачѣдонѣнѣ

пѣатрѣ piatră kiatră

бѣне bine ghine

фѣѣ fiiu liu, liliu

лѣмѣнѣ lumină lugină

Мунтѣнѣ шѣ чѣлааѣ Мачѣдонѣнѣ

кѣнтаре cântare cântare

мѣрѣ muiere muliere

епѣре iepure lepure

кѣнд кѣнд саѣ quînd cando caş
quando

сѣнт sînt sîntu

Мунтѣнѣ Мачѣдонѣнѣ шѣ чѣ-

(ааѣ

мѣнѣ мѣнѣ мѣнѣ мѣнѣ мѣнѣ

(mîni

пѣне рѣнѣ рѣне рѣнѣ

Мунтѣнѣ шѣ чѣлааѣ Бѣнѣѣнѣ

ѣѣ ştiu sciu

наѣ na_e nasec

наѣ paşte pasce

Мунтеанѣ Молдовѣанѣ шѣ чѣлааѣ

вѣере vazu vêdu

авѣере auzu audu

де dă di de

пѣ рѣ pi pe

пѣнѣ рѣнѣ рѣнѣ рѣнѣ

(олтѣнѣ)

дѣнѣ dîu dîn

шѣ аатѣе прѣкзм :

ѣнѣстѣдѣз ѣнѣстѣдѣз

рѣдѣкѣ рѣдѣкѣ

пѣшѣскѣ пѣшѣскѣ

а скрѣа а скрѣа

фѣтѣе фѣтѣе

стрѣторат	стрѣторат
пѣдѣжзеск	пѣдѣжзеск
зпблз	ѣпблз
зпплз	ѣпплз
зпфлз	ѣпфлз
съ сѣмьць	съ сѣмть
пърѣцеск	пърѣцеск
а вѣртѣцѣ	а вѣртѣцѣ
спѣриат	спѣриат
спѣриѣ	спѣриѣ
съвѣиѣ	съвѣиѣ
хер	фер
вѣлестем	вѣлестемѣ
съртан	сертан
съртан	сертан шча:

Акѣм кѣм е-шѣи вѣне, Домнѣл
шѣѣ, фѣе-карѣ съ зрѣмѣе пропѣцѣиѣ
ѣп партѣ, дѣмъ воѣе шѣ пѣдѣцѣиѣ
лор шѣ гѣпгѣвѣлор съ шѣ фѣкъ фѣе-
карѣ о ортографѣе а са, сѣѣ съ аде-
цѣем дѣла фѣе-карѣ порѣдъ рѣшѣи
чѣса чѣ а пѣстрат шѣи пѣстрѣкат
лѣм дѣмъ чѣа вѣкѣе а стрѣшѣиѣ-
лор? Кѣм съ арѣтѣм ѣаре дѣ-
шѣи пѣ к ж н т а р е ка поѣ сѣмъ
ѣмъ сѣѣ ка Мѣчѣдѣнѣмъ сѣмъ-
гѣе? пѣ жок, жѣг, сѣдъ скрѣм ка
Молдовѣнѣи гѣоси, гѣуга сѣѣ ка
поѣ юси югу? пѣ зшѣд а р е
сѣдъ скрѣм ка поѣ шѣмъ сѣѣ ка
ѣпгѣрѣмъ шѣи шѣмъ? пѣ ѣ п ѣ р e-
ж ѣ р сѣдъ арѣтѣм ка поѣ ѣпгѣ-
гѣ сѣѣ ка Молдовѣл ѣпгѣгѣгѣ?
пѣ шѣи ѣ сѣдъ арѣтѣм ка поѣ шѣи
сѣѣ ка Бѣнѣмъ шѣи sѣи? шча .

Рѣшѣмъ карѣ пѣ е пѣмъ шѣи
тѣи пѣиѣ шѣи Молдовѣи чѣ е Рѣ-
ш ѣ п ѣп тоатѣ пѣтерѣѣ ѣсѣмъ-
рѣи ворѣѣ, шѣ кѣношѣе чѣ е стрѣкат
шѣ чѣ е вѣм, ва адецѣе вѣмъ шѣи
дѣла сѣе шѣи дѣла фѣрадѣи сѣи шѣи ва
дѣмъ шѣи стрѣкатѣ шѣи дѣла сѣе шѣи
дѣла фѣрадѣи сѣи, шѣи ва фѣче о дѣмъ
вѣ, о грѣмътѣиѣ, зп дѣкѣионар
р о ш ѣ н е с к ѣп дѣвѣрѣта ѣп-
сѣшѣарѣ а ворѣѣ, кѣратѣ дѣ орѣ чѣе
еѣоѣи шѣи пѣгѣоѣи шѣи пѣишѣе дѣ
тоѣи рѣшѣи .

Дар о сѣ зѣкъ чѣе ва ѣпгѣи ѣ-
пѣша са сѣѣ шѣи дѣ фѣцѣ: « ка сѣ
шѣе чѣе-ва тоатѣ ачѣстѣа трѣвѣе
сѣ дѣ ѣпвѣдѣ » дар кѣм ар вѣеа?
сѣ вѣе пѣѣвѣцѣатѣ? карѣ пѣцѣе пѣ
ѣшѣи ѣпвѣцѣ дѣмъ ка сѣ о шѣе, шѣи
ка сѣ шѣе трѣвѣе сѣ кѣношѣе тоатѣ
дѣ дѣлѣкѣе саде сѣѣ чѣа пѣцѣи
дѣдѣрѣе чѣ аѣ фѣкѣт аѣдѣи вѣрѣдѣи
дѣи дѣлѣкѣе дѣосѣвѣе . Тоѣи аѣи
кѣ сѣ шѣи ѣ пвѣдѣ дѣмъ ка сѣ о
кѣношѣе, рѣшѣмъ пѣмъ сѣи мѣ-
шѣи ѣ пвѣдѣ кѣ сѣ п'о кѣношѣе!
Ачѣстѣа естѣе вѣсѣа а вѣе кѣдѣи ва о-
рѣцѣи дѣи карѣ воѣек сѣ пѣ скрѣе
шѣи пѣ « естѣе; вѣ д шча: ѣ естѣе;
ѣ е д шча: кѣм пѣ сѣѣ шѣи скрѣе
дѣ кѣмъ сѣмъ рѣшѣиѣ, ачѣстѣа зѣк
естѣе вѣсѣа дѣмъ шѣлор: « скрѣиѣ
« копѣи кѣмъ пропѣцѣиѣ шѣи пѣмъ
« ѣпвѣцѣиѣ шѣиѣ кѣмъ шѣи пропѣ-
« цѣ шѣи чѣи дѣмъ рѣшѣиѣ; чѣе грѣ-

« взе съ въ маї гандіці че фи-
« сешнѣвъ фіе каре ворвѣ , де ви-
« де віне ші кѣм ааці фраді аї
« воцрі о проуцидъ ? че аѣта
« грѣшнѣтѣкъ ? аста е о перде-
« ре де вреше .

Тот дѣврѣ , дошнѣа шеѣ , фи-
сине ара ші натура са . Лімба
Румѣнѣскѣ кѣнд с'а формат ва
асфел прѣкѣш есте , де о латѣ а
трѣвѣт еѣ аївъ фн фіреа са ші ор-
тографіа са , ші царе къ ар фі
зіс : « ѣрчетаци ші веці афла »
Ачела каре черчетѣл ва афла ачѣа
ортографіе , ачѣла сѣнт сігурѣ къ
ва ші ісѣвті ші ва фі прііміт де
ѣршаші .

Се поате ка Академіа Іашѣлѣ
сѣші факѣ о ортографіе а са фн
парте , ші сѣ порѣчѣаскъ ла аї
сѣї , де ва аѣа путѣре : « аша сѣ
скріці ; се поате ка пої ачі , ви-
гѣреніі дѣлкодо сѣ не фачѣш о ор-
тографіе фн парте , ші фіе каре
сѣ порѣчѣаскъ , де ва авѣ цѣте-
ре , ла аї сѣї : « аша сѣ скріці » :
дар вііторішѣ нѣ ва сѣ ціе де ас-
фѣл де порѣчѣї ; філософіа , де ва
фі філософіе , де дѣшѣреце тоате ,
ші ва пріімі ортографіа ачѣлѣнѣ
каре а черчетат ші а афлат - Еа
чѣре кѣвѣнт ла тоате , ші де дѣп-
са нѣ поате сѣѣа чінева нѣшѣї къ
« аша воѣ , аша ш'ам сокотіт ,
ші аша не ам фнвоіт »

М'ам вѣкѣрат шѣат , дошнѣа

шеѣ , кѣнд ам авзіт къ се ва ла
о маї шѣре фнтіндѣре лімбаї ла-
тине , кѣчі аколдо не авѣм трѣсѣзѣла
де зндѣ се поате фнвогѣці лімба .
М'ам вѣкѣрат де катедрѣе че сѣнт
сѣ се нѣе де лімба Італіанѣ , кѣ-
чі дѣне дѣнса пѣтѣш сѣ не дѣѣт
кѣм ші фн че кін сѣ не фнвогѣ-
цім лімба дін трѣсѣзѣла еї ; ш'ам
вѣкѣрат де Філоософіе , кѣчі
ѣа поате сѣ не фн веѣе а не гѣнді
ші кѣм сѣ не фнвогѣцім лімба ,
ші кѣм сѣ не фнфрѣшѣсѣѣш сѣф-
фѣетѣл ші ініша , адікъ кѣм сѣ
фіш оашені ші рѣшѣні .

Де с'ар фнтокші ші о рѣлаціе
маї де апропѣ ші фнѣре Академіа
Іашѣлѣ ші колеѣѣнѣа поѣтрѣ , де
с'ар ашѣза ви фѣа де корѣопон-
дінѣ рѣгѣлатѣ , ші о адѣнѣре де
ѣрѣвѣді дін деосѣвітеде пѣрѣї аде
Рѣшѣніеї фнѣреці , хоріѣѣѣлѣ со-
котѣск къ аде фіе-кѣрѣнѣ рѣшѣн ар
фі фнпѣїніте ; поате къ атѣнчі ,
саѣ ші акѣм , (къ нѣ е фѣрѣ вре-
те) с'ар нѣне ла кѣле а се трімі-
те вре о кої трѣї тіѣврі кѣ шіѣлоа-
че саѣ ѣрѣвѣді а кѣлѣторі фнѣр'а-
адіѣс фн тоате пѣрѣїѣе рѣшѣніеї ,
фнѣоате пѣрѣїѣе Італіеї , ші орї
зндѣ а факѣт роша веѣе кодоніі ,
спре а черчета кѣ ѣгѣре де сѣвѣтѣ
дѣлѣкѣтеде деосѣвітелор порѣнде І-
таліепо-рошѣне . Марї ші фнсеѣн-
пѣпате авѣдіі ар адѣче нѣѣе асѣнѣ-
нѣ оашені пѣнѣтрѣ дѣкѣіонарѣла

рѣшѣн, ші де о датъ лѣшва поа-
стрѣ ар фаче тарі пастрѣ, ші
вжрѣс кѣлх дѣне ачѣастъ кѣлѣ-
торіе, се ва оржидѣи зѣла саѣ лої
лѣн ачѣш кѣлѣторі, профѣсорі де
література Італіанѣ ші рѣшѣнъ,
де зп парадіст рѣнтрѣ ачѣста доѣ
сѣрорі ѣтѣне.

Атѣпчі кѣ адеврѣат не ам ѣдева
рп фііпдѣ ші аіева рпкпшреле поа-
стра, ші ворвѣріае че ам авѣт рп
тѣлате ржидѣрї кѣр ші рп еарпа
трекѣтѣ асѣпра лѣшвїшї ортогра-
фіеї рѣшѣпачї.

Еѣ шї ам дат кѣтѣ ва пѣрерї
атѣт рп ачѣастѣ скрїсоаре кѣт шї
рп чѣеа кѣтрѣ D. Кѣшпнарѣл Nї-
грѣудї шї рп чѣеа кѣтрѣ D. Рѣлак-
торѣа фїлдор Трансілваніеї.

Нїчі тоате ачѣеа пѣрерї пѣ пот
фї взне саѣ прїїміте де тодї, нїчі
тоате нар рѣеа шї лѣпѣлатѣ де тодї;
дар зп дѣкрѣ рѣнтрѣ, потрївїт,
шї пѣпрїїпїтор де тѣгѣдѣрїе, пѣ'а
почѣ аѣѣпта де кѣт дѣла чѣа карѣ,
черчетѣпѣ ка сѣ афѣа, ва авѣа
партѣа а азїї рпсѣшї тоате дїадек-
тѣеа рѣшѣпачї шї Італіеї. Касѣеа
шкоадѣлдор рѣшѣпачї шї молдовѣ-
пачї аѣ шїжлоачѣ де а трїшїте а-
сѣтѣпѣ черчетѣторї, шї фѣкѣпѣ о
асѣтѣпѣ еспѣлїціѣ, дѣне аѣеа пѣ-
ррѣрѣ, ар фї о рпвѣдерѣтѣ доваѣ
кѣ шї аѣ кѣпоскѣт рпсѣр-

чї парѣ а ор рѣнтрѣ тоатѣ рп-
тїндѣрѣѣ.

Нѣ те шїра, допнѣл тѣѣ, кѣ
врѣпѣ сѣ'дї ворвѣск чѣеа, дѣпѣ
кѣт рпдї фѣгѣлѣсѣпѣ, асѣпра орто-
графіеї шї лѣшвї поастрѣ, тѣ вѣгї
авѣтѣпѣлѣшѣ рп атѣтѣа прїчіпї.
Ачѣѣста еѣта преа фїрѣск ла тоате
пѣатѣрїае кѣлѣ рпчѣп шї аѣ трѣвѣ-
їпдѣ де тѣлатѣ дѣкрѣрї; еѣта преа
фїрѣск ла фїе-карѣ ом пѣнорочїт,
пѣудїт, шї дїпсїт дѣкѣтѣ рї трѣвѣе,
еа шї вѣпѣ зїоа дѣ'дї ва да, о сѣ-
'дї сѣпѣ пѣѣрїае сааѣ. Шїѣ кѣ
трѣвѣпѣ дѣпѣ артѣ, сѣ рпчѣп а сѣпѣ-
пѣ де че ам сѣ ворвѣск, сѣ інтрѣ
рп матѣрїе шї сѣ'шї кѣвт де дрѣп:
дар ачѣѣста о поате пѣлї вїне чѣа
карѣ фѣрїчірѣа шї рпвѣспїрїае 'а-
а фѣкѣт сѣ фїе регѣлат шї сѣ сѣ
дѣпрїпдѣ а пѣ ешї лѣн оржидѣлѣа
са; чѣї зїче тѣѣпѣшѣгѣлѣ шї регѣла
ачѣеа сѣ факѣ. Еѣ рпсѣ нїчі о
датѣ п'ам прѣв-фѣост нїчі аѣа рѣ-
гѣлат нїчі аѣа рѣче нѣ регѣла;
'шї а пѣлѣкѣт шїаї шѣлат сѣ сѣ пѣ
арта дѣпѣ іпїшѣ, шї сѣ сѣпѣж че
шѣ рпвадѣ іпїпѣа, шї чѣеа че сїпѣ-
тѣ еа.

Прїїтѣеѣ допнѣл тѣѣ, рпкрѣ-
лїпѣрѣа аѣпѣчїї тѣеа чїнѣтїрї шї
драгостї кѣ карѣ сѣпѣт

аа Domniei Tălaș ș c a ;

I. E. I. I. I.

EPISTOLARIU

С'а пус съвт тіпар о алицере ші аазупаре да зп лок де модеде саѣ ісвоаде де тот фелза де скрісорі ап лімба румънѣскъ. Традхкьторъа саѣ маі віне алегъторъа ші едіторъа аещіі скріері D. K. Донекая с'а сіаіт на съ апвогъдѣскъ ачѣствъ карте къ тоате кѣпоціндеде кѣвіпчіоасе ла фелза епістолар

Ла аичецѣт сънт тоате регъаеде стіазаві епістолар.

Пе зрѣмъ зрѣмъ тот фелза де естипае саѣ модеде де скрісорі де ла чеі маі марі асторі прекум Mme de Sevigné, la Motte, Russi-Rabutin, Rousseau, Voltaire, Fenelon, Marmontel, Montesquieu etc. etc. Фіе-даре модеде арѣ апанітѣ са ші регъла саѣ апвгъдѣтѣра кѣмъ тревѣе а фіі аѣкрат.

Пе аѣпгъ скрісоріае де фредічітаціе, де компѣтіміре саѣ жаде, де черере саѣ рѣгъчѣне, де шѣдѣшіре саѣ рекзпоцінѣ, де деспърдіре, де рекомандаціе, де треві де сфѣтѣре, де черере де іертѣчѣне, де моралъ саѣ аідактиче, де фашііарітаге, де гавѣмъ ші де вестіре, адеге дп помпнідіі апсепадіі аѣторі, маі адаогъ едіторъа ші аат кпн де скрісорі маі сіппае аѣкрате апсъ тот де темеша іпстрѣкцііаор дате.

Ла сфжршіт, се адаогъ модеде

де жъаві, де тестаменте саѣ аліаціі, де аегате, де фой де зестре, де токтелі, де контракте негъметорепціі де сѣжѣвъ ші де метері, де поліце, де апшутерпичірі, саѣ апсърчпнърі, а кѣта о трѣвъ, де апскрісърі де шѣртѣріе, де адеверпнде, де квітапде, речіпсе, шѣл :

Врѣнд едіторъа а фіі де фолос ла тот фелза де трѣпнтъ ші мѣсеріе, маі адаогъ апсфжршіт ші зп Епістоларііі компрчіаа ап каре се компнд, къ регъаеде аор, скрісорі чіркъларе, де комісіоане де рекомандаціа сінешѣзаві кѣтре аѣціі негъдїторі, де аптреѣърі а фелѣърі де прічіні, де вестіре де поліцѣ, ші де деосевіте треві комперчіаае: де занісе, апскрісърі де товъръшіе, де десфачере ші рѣфѣіре, де апкіріере, де скіпсарѣ негоуѣзаві, компромесърі, пѣрері де комперчп, модеде де сокотелі саѣ вілапде шѣл.

Ачѣствъ кѣаецере ва форма о скріере ап доѣ шѣрціі саѣ тошѣрі пѣпъ ла 13 коаде фіе-каре том. Прегъа фіе-кѣрѣна том ва фіі кѣте 5 сфалціхі. Прензѣтрапціі се вор адреса ап Бѣкѣрещіі ла редакціа аещіі фой, ші ла лівреріа Davi Іф. Рошанов. Ла Іаш ла лівреріа Davi Беа ші комп. Іар ла жъаде ла DD. Професорі. Ап скѣртъ време ва еші томъа аптѣж каре се ва трішіте аз DD. прензѣтрапціі, кѣна вор пѣтї ші прегъа тошѣзаві де аз доіаѣ.

C U R I E R

DE

AMBE SEXE

JURNAL LITERAR

Ачѣсть фоале есе де доъ орі пе дунъ. Пренътърація се-фаче 1п.Бу-
кърциі ла Редакціе; пеа жъде ла ЧЧ. Окърмъріі саѣ ла DD.
Професоріі. Предъа пе зп ап есте зп гадеен.

КЪТЕ ВА КУЦЕТЪРИ

Асупра Едукациеі публице

Ръспъне саѣ сфѣтъре къ D. Ау-
торъа артикулазі 1птітъаат
«Прівірі асупра Едукъчннеі»
пъвалікат пріп Пъмжптънуса —

PARTEA I

Къ тоате къ пе кѣпоск пе D:
Ауторъа артикулазі: «Прівірі
асупра Едукъчннеі» трензе а зиче
къ де зп кѣцет аїптітъор сире
фодосінда овѣімеі рѣтънеці а фо-
стѣ 1пдешенат Domnia дзі ка съші
дѣ афаръ кѣцетъріае саде. Ачест

аутор аратъ къ фїлософіа сїп-
гъръ е 1п старе э комплекта
кратерѣ Омълазі ші аїасігъра Фе-
рїчїрѣ каре трензе съ фїе сконъа
Едукациеі, ші рѣсвоїнд 1пвѣдѣтъ-
ра Математичеі ші а лїмбїлор, пе
аратъ негрешїт къ прїп фїлософіе
1пдешаце зп курс де къте ва дїїпде
прекъп Лоѣїка, Метафїзїка, шї
Морала, саѣ Іхеолоѣїа, саѣ, дѣ,
пе аатъ сїстемъ, аат чева, каре
трактѣзъ шаї пентръ ачелѣші об-
жете. Врехпїк де даваъ есте 1п-
дешпга че а фѣкѣт пе ачест вър-
ват а шї да афаръ пѣрерїае саде;
шї нар рекомандація Фїлософіеі,
1п орі че фѣа де сїпѣ о ва лѣа

дѣтѣмъ (пентрѣ къ ну аратъ
 дикъ че дѣлаецѣ къ философіа,
 нѣчи карѣ сѣтѣмъ съ дѣтѣмъ
 Рѣтѣмъ), рекомандатѣ Фило-
 софіѣ, зѣкъ, шѣ арѣ дѣ сѣ
 дѣтѣмъ дѣ дѣтѣмъ обѣтѣмъ
 рекомандат (Философіѣ) адѣкъ
 нѣтѣмъ дѣ дѣтѣмъ. Дѣ се ва
 дѣтѣмъ дѣтѣмъ дѣтѣмъ
 ворвѣ гре-
 чѣтѣ, кѣтѣмъ етѣ къ фѣрѣ
 дѣтѣмъ е фѣрѣ темѣ фѣрѣ
 шѣ дака нѣтѣмъ чѣтѣмъ
 фѣрѣтѣ, трѣ-
 тѣмъ съ нѣтѣмъ дѣтѣмъ
 шѣ прѣтѣмъ зѣтѣмъ
 дака скопѣмъ Едѣ-
 кадіѣ етѣ фѣрѣтѣ, дѣтѣмъ
 мажѣтѣмъ чѣтѣмъ, че
 трѣтѣмъ а дѣтѣмъ
 Едѣ-
 кадіѣ, трѣтѣмъ съ фѣтѣмъ
 шѣ дѣтѣмъ чѣтѣмъ
 нѣтѣмъ, сѣтѣмъ, о сѣтѣмъ
 мажѣтѣмъ трѣтѣмъ а
 дѣтѣмъ фѣтѣмъ драгѣтѣмъ
 дѣтѣмъ чѣтѣмъ.

Артѣтѣмъ Дѣтѣмъ
 авторѣтѣмъ по-
 шѣтѣмъ етѣмъ алѣтѣмъ
 дѣтѣмъ кѣтѣмъ сѣтѣмъ
 гѣтѣмъ, ворвѣтѣмъ
 дѣтѣмъ фѣтѣмъ, Едѣ-
 кадіѣ, Фѣрѣтѣмъ шѣ
 алѣ-
 тѣмъ, фѣрѣтѣмъ а дѣтѣмъ
 дѣтѣмъ, нѣтѣмъ
 пѣтѣмъ къ сѣтѣмъ
 дѣтѣмъ кѣтѣмъ оамѣ
 нѣтѣмъ карѣтѣмъ
 трѣтѣмъ съ шѣтѣмъ
 че дѣтѣмъ нѣтѣмъ
 фѣтѣмъ-карѣтѣмъ
 дѣтѣмъ ачѣтѣмъ
 обѣтѣмъ. Ка сѣтѣмъ
 поатѣмъ дѣтѣмъ
 ашѣтѣмъ да фѣтѣмъ
 асѣтѣмъ шѣтѣмъ
 скрѣтѣмъ, сокотѣмъ
 къ ар трѣ-
 тѣмъ съ фѣтѣмъ
 шѣтѣмъ не чѣтѣмъ
 оамѣтѣмъ сѣтѣмъ
 не дѣтѣмъ шѣтѣмъ
 шѣтѣмъ сѣтѣмъ
 дѣтѣмъ шѣтѣмъ
 мажѣтѣмъ дѣтѣмъ
 карѣтѣмъ трѣтѣмъ
 съ дѣтѣмъ
 трѣтѣмъ дѣтѣмъ
 апа дѣтѣмъ, шѣтѣмъ
 нѣтѣмъ атѣтѣмъ
 къ чѣтѣмъ нѣтѣмъ
 пошѣтѣмъ кътѣмъ

дѣтѣмъ шѣтѣмъ орітѣмъ
 шѣтѣмъ кътѣмъ пошѣтѣмъ
 дѣтѣмъ да чѣтѣмъ
 кѣтѣмъ карѣтѣмъ
 кѣтѣмъ чѣтѣмъ нѣтѣмъ
 карѣтѣмъ, сѣтѣмъ
 ачѣтѣмъ да кѣтѣмъ
 нѣтѣмъ дѣтѣмъ
 дѣтѣмъ а обѣтѣмъ
 дѣтѣмъ карѣтѣмъ
 трѣтѣмъ, шѣтѣмъ
 прѣтѣмъ зѣтѣмъ
 съ нѣтѣмъ
 нѣтѣмъ ашѣтѣмъ
 да о дѣтѣмъ
 нѣтѣмъ дѣтѣмъ
 карѣтѣмъ дѣтѣмъ.

Алѣтѣмъ шѣтѣмъ сѣтѣмъ
 карѣтѣмъ етѣмъ дѣтѣмъ
 чѣтѣмъ шѣтѣмъ алѣтѣмъ
 Фѣрѣтѣмъ, шѣтѣмъ
 кѣтѣмъ вѣтѣмъ шѣтѣмъ
 а да о дѣтѣмъ
 нѣтѣмъ чѣтѣмъ е-
 тѣмъ фѣрѣтѣмъ, шѣтѣмъ
 че етѣмъ дѣтѣмъ
 чѣтѣмъ, шѣтѣмъ сѣтѣмъ
 парѣтѣмъ нарѣтѣмъ
 кътѣмъ тотѣмъ че ар
 нѣтѣмъ зѣтѣмъ чѣтѣмъ
 дѣтѣмъ карѣтѣмъ
 дѣтѣмъ етѣмъ къ сѣтѣмъ
 карѣтѣмъ кѣтѣмъ
 Фѣрѣ-
 тѣмъ, нѣтѣмъ фѣтѣмъ
 ашѣтѣмъ сѣтѣмъ о
 кѣтѣмъ шѣтѣмъ
 сѣтѣмъ о прѣтѣмъ,
 шѣтѣмъ не статѣмъ
 нѣтѣмъ чѣтѣмъ
 дѣтѣмъ нѣтѣмъ
 карѣтѣмъ вѣтѣмъ
 ачѣтѣмъ.

Дака Д. авторѣтѣмъ
 прѣтѣмъ Фило-
 софіѣ дѣтѣмъ, дѣтѣмъ
 Магѣтѣмъ фѣтѣмъ
 ка шѣтѣмъ шѣтѣмъ
 (дѣтѣмъ кѣтѣмъ сѣтѣмъ
 шѣтѣмъ вѣтѣмъ къ
 дѣтѣмъ рѣтѣмъ
 Магѣтѣмъ-
 тѣмъ) дѣтѣмъ
 карѣтѣмъ а зѣтѣмъ
 къ: прѣтѣмъ о
 мажѣтѣмъ, ка сѣтѣмъ
 фѣтѣмъ дѣтѣмъ
 нѣтѣмъ, ар фѣтѣмъ
 дѣтѣмъ мажѣтѣмъ
 сѣтѣмъ ар шѣтѣмъ
 нѣтѣмъ прѣтѣмъ
 нѣтѣмъ дѣтѣмъ
 мажѣтѣмъ шѣтѣмъ
 а дѣтѣмъ шѣтѣмъ,
 асѣтѣмъ ар фѣтѣмъ
 шѣтѣмъ не атѣтѣмъ
 дѣтѣмъ дѣтѣмъ
 мажѣтѣмъ (дака нѣтѣмъ
 шѣтѣмъ шѣтѣмъ)
 кѣтѣмъ сѣтѣмъ
 шѣтѣмъ нѣтѣмъ
 прѣтѣмъ дѣтѣмъ
 фѣтѣмъ, адѣтѣмъ
 а дѣтѣмъ шѣтѣмъ,
 Магѣтѣмъ фѣтѣмъ
 шѣтѣмъ Моралѣтѣмъ.

Ачѣтѣмъ етѣмъ
 прѣтѣмъ тѣтѣмъ
 фѣтѣмъ шѣтѣмъ
 шѣтѣмъ шѣтѣмъ
 дѣтѣмъ лѣтѣмъ
 шѣтѣмъ: карѣтѣмъ
 етѣмъ прѣтѣмъ
 Ошѣтѣмъ карѣтѣмъ
 фѣтѣмъ дѣтѣмъ
 сѣтѣмъ етѣмъ
 нѣтѣмъ не патѣмъ
 дѣтѣмъ? карѣтѣмъ
 етѣмъ фѣ-

річірѣ азі? Ші кѣт съ се ховѣн-
аѣкъ аѣѣ фєрічірє? Маі кѣтє па-
трѣ ачєстѣ ѡтрєвєрї сунт єіно-
мітє ші дє ачєѣ аакѣтѣск зна ші
ачєѣші ѡтрєварє.

Дєла ачєст тєтєж ѡчєпѣнѣ, ѡ-
трєв : оарє зн Ом чє шіє літєві
тѣлєтє ші прїп тр'ѣсєлє ажнѣє а
сє ѡшвог'ѣдї, фї-ва єл фєрічіт дє
нѣ ва шї а сє г'ѣлї а'шї калкѣл
авєрѣ, шї а'шї рєгѣлє о вїадѣ пач-
нїкѣ пєнтрѣ єіне шї нєсѣп'рѣтоа-
рє пєнтрѣ адїї?

Оарє алтѣл чє ва кѣношє Ма-
тєматєкє шї аплєкѣрїлє єї ѡн тєчє-
шѣг'єрї, шї ва ажнѣє прїнтр'ѣп-
сєлєтєнѣ а сє ѡшвог'ѣдї, фї-ва
єл фєрічіт ф'єрѣ звїрѣ саѣ кѣно-
шїнда ѡцєлєпчїлєї?

Дар зн Ом ѡцєлєпт, тѣсѣрат,
шїїтор а сє г'ѣлї шї а аѣла прїчі-
на шї зрѣт'єрїлє фїє-к'єрѣлє дѣкрѣ
шї фаптє, ва шї а сє сѣї пѣп'лє
прїчіна прїчіні шї а сє кѣборѣ пѣ-
п'лє дє зрѣт'єрѣ зрѣт'єрїї, пѣтѣ-ва
фї єл фєрічіт шї ѡцєстѣлєт ѡп-
трєвїпцєлє Омѣлї (дѣпє прєзр-
єїрѣ лор) кѣлѣ трєпѣлє нѣїє сѣ-
п'лєтєс, саѣ шї дє ѡї є сѣп'лєтєс,
шїнѣтѣ ѡї дѣкрѣзѣ, дєр тѣпїлє
нѣїї ажѣтѣ а'шї ѡшпалїї трєвїп-
цєлє, саѣ кѣлѣ ажѣтѣнѣшї шї шїн-
тѣ шї трєпѣлє, ѡн ѡцєстѣлєрѣ са,
єл сє фєрєцє дє а фачє рѣлє, дєр
сєтєнїї дѣї ѡї фак атѣтѣ існїтє чє
ѡї ѡшєнїп'лєзѣ фєрічірѣ саѣ пѣп'лє

ѡн сѣжршїт ѡд єїлєцє, пєнтрє а-
п'єрарѣ са, а фачє шї єл аѣтора
існїтє шї а'шї ѡк'єрѣкє кѣцєтѣлє?—
Саѣ маі єїне ѡтрєв пє D. аѣто-
рѣлє пѣмєнїтѣлєлї артїколє, дѣтнѣ-
дѣї кѣ фїлѣсофїа карє о кѣношє
пѣатє зїчє кѣ єстє фєрічіт ѡн аѣлє-
в'єрєтє шї фїлѣсофїка ѡсєтпєрє?
а вѣрєї фєрїчірє, лѣсѣпѣлє аз
опартє Доктрїнєлє чєаѣ трактат,
дєспрє фєрічірє, шї аѣ тѣрѣпїтїо
знєлє нѣшїаї ѡн шѣлѣдѣт'єрѣ шѣрєлє,
шї адтєлє нѣшїаї ѡн шѣлѣдѣт'єрѣ фї-
зїкѣ, в'єрѣлє лїп оатєнї а фачє саѣ
нѣшїаї дѣхѣрї саѣ нѣшїаї матєрїє,
ф'єрѣ а ієвѣтї ѡпєѣ а фачє пїчі пє
зна пїчі пє адтє?

Трєвѣє дєрѣ сѣ пє єїлїп а а-
ѣла чє ва сѣ зїкѣ фєрічірє,
пє карє в'єзѣрѣт кѣ пїчі кѣ дѣкїп
ісѣлат дїп кѣтє трєлє дє маї сѣс
пѣ пѣтєп сѣ о дѣвѣнїп; шї а
кѣтєтє мїжлѣоачїлє прїп карє ам
пѣтѣ а нє апрѣпїа дє дѣлєса.

Нєгрѣшїт кѣ сѣпїлєлє знєї Едѣ-
кѣдїї сѣп'лєтѣсє трєвѣє сѣ фїє фє-
рїчірѣ шї прїп зрѣтєрє єл нѣ трє-
вѣє сѣ зїѣѣ ѡсїпє дє кѣт мїжлѣо-
чєлє прїп карє сѣ пѣатѣ а о дѣвѣн-
дї Омѣлє. Задарнїкѣ є тоатѣ о-
стєпѣлєлє дєкє кѣпїаѣлє дѣс дє шѣп'лє
прїп ачєѣ чє нѣшїпм Едѣкѣдїє, ва
ажнѣє лє пєпѣрѣчїрє шї а шї влє-
стєнїа сѣартє кѣ с'а нѣсѣкѣт, саѣ
кѣ н'а рѣп'лєс ѡн сѣт'єрѣ дѣвїтѣ-
чїї.

Съ венитъ даръ да ѱнтреварѣ: че есте фѣричирѣ? Нѣмеле ачеста ѱа шѣдѣ с'а пѣрѣт о хѣшерѣ, пѣптрѣ къ шѣдѣ 'а аѣ пропѣдѣт, шѣ маѣ нѣменѣ нѣ с'а ѱнредѣнѣчѣт а доѣждѣ ачѣ фѣричирѣ (а фѣрѣ нѣштаѣ даѣа къ ачѣста нѣ ва фѣ ѱнѣделѣс соарта Омѣлѣ дѣл соѣѣтѣ ачѣста вѣтрѣна). Уѣн дѣкѣрѣ да пѣтѣрѣѣ, орѣ чѣне ѱа ва прѣвѣ шѣ де орѣ карѣ парте ѱа ва прѣвѣ, ва зѣче тотъ дѣлѣна къ есте а чѣл дѣкѣрѣ шѣ нѣ аалѣл. Спѣре пѣдѣлѣ аѣрѣл (де ва фѣ аѣр) нѣменѣ нѣ 'а ва пѣтѣ тѣгѣдѣ къ нѣ е аѣр, апа къ нѣ е апѣ шѣл: ѱнѣ о сѣштѣ де ваѣ саѣ авѣрѣ че ар фѣче пѣпорочѣрѣ вѣнѣ сѣтѣнѣ, кънѣ де ар авѣ нѣштаѣ пѣ ачѣлѣ вѣн прѣнѣ, с'ар сокотѣ пѣпорочѣт. Аша даръ фѣричирѣ есте о вѣрѣлѣ, вѣн дѣкѣрѣ рѣлатѣв; шѣ нѣ се потъ вѣкѣра тоѣѣ оамѣнѣѣ де а чѣлашѣ дѣкѣрѣ нѣчѣ тоѣѣ а се сокотѣ фѣричѣѣѣ ѱн доѣждѣрѣлѣ дѣлѣ.

Прѣн ѣршѣре дѣн еспѣрѣѣнѣца пѣнѣ акѣшт, ар пѣтѣ чѣнеѣа зѣче къ фѣричирѣ Омѣлѣ стѣ ѱн шѣдѣнѣтѣрѣлѣ дѣлѣ, адѣкъ ѱн ѱнѣстѣдѣарѣлѣ сѣмѣрѣлѣор дѣн нѣвѣнтрѣ шѣ дѣн а фѣрѣ; шѣ даѣа ачѣстѣ шѣдѣнѣрѣе поате ста ѱнтрѣ ѱнѣстѣдѣрѣлѣе фѣзѣчѣ шѣ тѣраде аде Омѣлѣѣ, а поѣ трѣвѣе а пѣсѣѣ сѣ вѣдѣшт че есте Омѣлѣ? шѣ карѣ сѣнт трѣвѣнѣнѣде саѣ ѱнѣстѣдѣрѣлѣе дѣлѣ, ка сѣ

поате чѣнеѣа а се сѣлѣ спѣре ѱнѣстѣпѣрѣлѣ дѣр адѣкъ спѣре фѣричирѣ дѣлѣ. — Гѣрѣ ѱнтрѣварѣ; дѣсдегѣтѣ ѱнѣ нѣштаѣ къ оарѣнѣкѣтѣрѣ де оѣнѣ ѱнѣдѣсѣтѣоаре ѱн сѣмѣоѣлѣа де ѱнѣнѣаре аа Крѣшѣнѣлѣѣ, ѱн Сѣфѣнѣтѣа Трѣѣштѣ, ѱн карѣ сѣлѣвѣшт пѣ Дѣштѣнѣзѣѣ, шѣ дѣнѣ а кърѣнѣ асѣштѣнарѣ есте фѣкъѣт Омѣлѣ. Чѣждѣатѣ шѣ фѣпатѣкъ дѣсдегѣгарѣ с'ар пѣрѣлѣ ачѣстѣ фѣлѣософѣлѣѣ саѣ маѣ вѣне мѣософѣлѣѣѣ дѣн вѣкѣрѣлѣе трѣкѣтѣ. Еѣ ѱнѣ трѣвѣѣе сѣ о нѣ дѣ тѣмѣнѣ спѣре аспѣнѣе че есте Омѣлѣ, шѣ де есте дѣнѣе кѣнѣлѣ шѣ асѣштѣнарѣ ачѣѣѣ сѣфѣнтѣ Трѣѣштѣѣ, апоѣ ел есте Дѣх шѣ Матѣрѣѣ, карѣ ашѣндѣоѣ потъ сѣ аѣкътѣнѣскѣ маѣ да ѣрѣштѣ пѣ Омѣлѣ тѣраде саѣ асѣштѣнарѣ Дѣштѣнѣзѣрѣѣ. Омѣлѣ даръ есте о Трѣѣштѣ шѣ фѣѣ-карѣ парте дѣнтрѣнѣсѣлѣ ѱнѣ арѣ трѣвѣнѣнѣде саѣе ка сѣ аѣнѣгѣ да прѣѣѣрѣѣрѣлѣ са.

Аша даръ трѣвѣнѣнѣде Омѣлѣѣ сѣнтѣ шѣ а тѣрѣѣа дѣе шѣ сѣнѣтѣлѣ а лѣе саѣ трѣнѣѣѣ шѣ дѣхѣвнѣѣѣѣѣ, ѱнѣстѣдѣарѣлѣ ачѣстор трѣвѣнѣнѣде потъ проѣдѣчѣе пѣ Омѣлѣ тѣраде, саѣ ѱнѣ сѣнѣшѣ идеѣлѣлѣа Дѣштѣнѣзѣрѣѣѣ кънѣ а зѣс: сѣ фѣчѣшт пѣ Омѣлѣ дѣнѣе кѣнѣлѣ шѣ асѣштѣнарѣ поастрѣ »

Іатѣ даръ обѣтѣлѣа едѣкѣѣѣѣ Омѣлѣѣ: а се оѣнѣца спѣре пѣстрѣрѣлѣѣ, ѱнѣстѣдѣарѣлѣ шѣ дѣсѣвѣрѣшѣрѣлѣ Трѣнѣлѣѣѣ, а Дѣхѣлѣѣѣ шѣ а Іѣнѣѣѣ; шѣ

дака ашъзъинтеае овѣщїи де крещере вор фїи аптокміте не ачест аптреит темей, провадна елѣкадіеи шїи а ферїчереи Омъзавїи сокогеск къ ар фїи деслагать .

Спре пьстрарѣ, апдестъларѣ шїи десъвършїрѣ Трѣпъзавїи саѣ матерїеи Омъзавїи сунт Мещешъгърїае, а кътора лъкраре нъ есте де кът о апкїпаре саѣ къат аптрег кътрѣ Фїиѡа Дъшпезеъзавїи Крещїпеск « Не апчетат въ ръгаціи » азїкъ фїиѡи ап лъкраре фолосїтоаре .

Спре апдестъларѣ шїи десъвършїрѣ Дъхъзавїи омъзавїи сунт шїиѡде ле ап де овѣще, а кърора къатїваре есте о аптрѣбъ апкїпаре шїи къат кътрѣ Дъхъа Адєвръзавїи, Дъхъа Сфжнт .

Спре апдестъларѣ шїи десъвършїрѣ шїиѡи, есте Морала че нъ есте алта де кът резулататъа Мещешъгърїаор шїи шїиѡдеаор ап шърїтїшъа лор аптрѣ адъврѣрата лор прѣврїсїе .

Асфѣа де Дъшпезеъзѣ авеш ної крещїпїи: асфѣа а вїне воїт Еа а се ара та ноъ, спре а пѣтѣ ажъѡде ла ферїчїре, ап Трѣїте, ка аптрѣїте апкїпъдъне лѣи азїкъ а хоржлѣз'а, лъкръплѣз'а шїи ѡвїпѣз'а ап ної апшїне шїи аппроѡдеае, съ не десъвършїт Трѣпъа, Дъхъа шїи Іїиѡа; шїи асфѣа не а спѣс Еа къ сунтем лъне кїѡа шїи асемънарѣ са, фїи аї сѣи, шїи шощенїторїи аї

апшърїчїеи черъзавїи, аї Ферїчїреи, нъ маї дека вом трѣче прїп Ботез, азїкъ прїп аѣѡтеъ спъларе, каре есте аптрѣїта Елѣкадіе а Омъзавїи .

Пентрѣ къ, съ ведеш че есте Ботезъа ? Че апсемпѣзъ аѣѡ къфъндаре ап апъ де трѣи орїи ? Че роетеѣе Прѣотъа кънд къфъндъ не Неофїтъа ап апъ ? Че се аплаторѣзъ Крещїпъа прїп гъра Нашъзавїи каре есте ѡи кеъаш рѣспѣнзътор (*ἀνάδοχος*) ?

Пнъ съ рѣспѣнзъ чїнева ла ачесте аптрѣврїи, съ ведеш маї аптѣжъ вїаѡа Мънтѣиторъзавїи лъшеї, Фїиѡавїи лѣи Дъшпезеъзѣ каре трѣвѣе съ не фїе де модел фїе кърѣѡа ка съ пѣтем лѡвжлїи ферїчїрѣ . Еа а трѣит шїи къ трѣпъа шїи къ лъхъа с'а вукърат къ чеї че се вукъра, с'а аптрїстат къ чеї че се аптрїста; шїи кънд а хотърѣт съ итре апвїаѡа пѣвлїкъ, маї аптѣжъ с'а вѡтезат, с'а спълат азїкъ де Омъа трекът саѣ вѣкѣ, шїи саѣ сфїиѡїт шїи прегътїт спре о вїаѡъ пѣѡъ шїи фѡршарѣ Омъзавїи чѣлѣи пѣѡъ Евангелїк . Пѣѡъ аплатъ лъне аѣѡста, пнъ съ не апчѣѡъ вїаѡа са пѣвлїкъ, ка съ не лѣѣ пїалъ де къатїварѣ Дъхъзавїи, а трекът ап пѣстїе, ап сїпгърѣтате, де парте де сгѡшѡтъа лъшеї, шїи а стат ачї патрѣ зѣчї де зїае стѣдїїна скрїпѣтрїае шїи сокрїѡдѣс аптрѣ пал-

пуа чеа таре ши асупра темениази
регуладор овщени пентру виада о-
менскъ, аликъ атът а арчтат
къ есте де неащратъ тревзинуъ
крещипуази куативарб Духуази спр
девиждирб кшоциндеаор, ши кът
тоатъ времб ачбста а петрекут'о
постинх, аликъ нимик шънкъх,
зитъх, ка съ зик аша, трупта
Съ. Аша дъне ачбста, ши вжр-
тътб труптази ши а Духуази ши вжр-
стъ де треи зечи аниа пэтэт ста ши
протива испителор чеи сау шифци-
шат, испите де фоаме сау динсъ,
« зи петреаор ачестора съ се фа-
къ пина » Испите де несокотинъ,
фиинд шидемпат а сьри дъне стре-
шина висаричеи; испите де амвиге
сау нвире де славъ дешартъ, фъ-
гъдзидзисе дъне шънте тоате ши-
пъръциале дъми. А стат зик ши-
противъ ши а вьруит испителе каре
сунт чьшта феричери; ши сь вьрзинуа
пу се поате къцига фьрб вжртъте,
шидеаепчале, ши динсши драгооте.

Аша съ веним акъш ла ши тре-
кьриде де сзе: че есте ботезуа
Крещипуази де кът спълааре де тот
ръа, фъгъ де ши тьперек, ши а-
проциере кьтре дъминъ? пентру че
скуциъ Крещипуа ла ашс че е сем-
пуа ши тьперекъази, ши ши адте доъ
пърци, ши апои се ши тоарче кьтре
рьсърит, че есте семпуа дъминей?
дар спъларб сау кьфьндарб ши а-
лъ де треи ори че динсешпъзъ, де

кът спъларб инимей каре се фъгъ-
дзече а о фаче прип ши вьдъцътра
ши практика шордеи. (Ши нъме-
де Татъази); спъларб Труптази,
ши фьршусецаарб ши динсештошарб
ази прип дъкларб тецешъгъриаор
сау аостънеаи (Ши нъмеде Финази)
ши спъларб ши фьршусецаарб Ду-
хуази прип куатива шииндеаор (Ши
нъмеде Духуази Сфит)? Пекъ-
те треде ачестб де ростече Про-
туа кьфьндъх на Неофит ши а-
пъ. Нашуа шръ пе де алта, че
есте ши докьа чеази че се вотбъзъ
се ши аторбъзъ ку фаца кьтре Ръ-
сърит, кьре дъминъ къ ши ши-
превиъ ку Христос, къ дъмина
къ Къвжнтъа; зикъх ел КРЕЗУ.
Ростече ши аторарб, контракуа
че фаче Отъа ку Бисерика; ростече
журъшънтъа че аре а пьзи ши каре
нумаи ши артикоа есте деспре Та-
тъа, шае деспре Фина, зпуа деспре
Духуа Сф, зпуа деспре Бисерикъ,
зпуа деспре Ботез ши доъ спре Фе-
ричере че вине дъне Ботез, дъне спъ-
лааре, дъне Едукаце. Аликъ де-
гьтърши сьрвьторещи ши грозниче
къ съ на кьрци ши куатера ши
тоатъ деспьршърб ши Трупта
ши Духуа чеази вотезат. Че
копринде ачест шаре журъшънт де
Крединъ де кът къ креде ел ши
Стъпънуа ши Татъа универсуази;
креде ши Фина Съ, каре ку атъ-
тб жьртфе а вьруит съ ши обиезе

съ индустриализацията съ факт ферти-
 чит пре Омъ; къ креде къ ачест
 Фик с'а сзйт къ Трѣнза съъ да
 Черурі, аи каре ка аи сѣмбоа се
 адоаръ ші се прослѣвѣще ші Мате-
 ріа ка ші Дѣхза, ші пріи зршаре
 трѣвзе а'ші сфінци трѣнза съъ ші
 аа апроашаві фіе-каре, а ші 'а чин-
 сті ші аидестзла, азпе претрѣрѣ
 лзі; къ креде аи Дѣхза Сфжнт,
 адікъ аи Дѣхза адевързаві каре
 наще шіиудеа ші азшінбъз азшѣ,
 кареа а грѣт пріи оашеніи че
 с'аъ фъкът пресіна лъкаше аае а-
 честзі Дѣх де Адевър ші де Бѣпъ-
 тате; къ креде аи Бісерікъ, ви-
 де есте лъкашзла ші депозітзла Аз-
 шіпідор, пзтаі съ де кътъш;
 къ шъртурісѣще аитр'ви Ботез ка-
 ре а спѣларѣ аитреітъ а Омзаві
 сая аитреіта лзі Елзкадіе, ші аз-
 пе ачестѣ тоате, крежпзлае ші
 ашпашіиудзлае, ашѣптъ ашверѣ
 шорцідор, ашверѣ ачестор пороае
 каре акзш аи довіточіа дор шор, зак
 ка шорате аитру ашїиудъ ші ті-
 нъдошіе ші сзѣт дрептуріае челзі
 шай пѣтернік; ші пе зртъ ашвіа-
 ца вѣкзаві, аи віаца віиторзаві,
 аи віаца дрептурїи, а Пъчіеі ші а
 драгостеі, каре лъ ва вені де кът
 азпе ашпашірѣ ачешіи аитреіте
 крешері, кълз Къвжнтзла, адзѣс
 пе паашеае Херзвшідор къ Окі
 шзаци, а ачестор дзхурі а шейн-
 цѣаор шзат възътоаре, на Дом-

ші асѣпра пѣшжнтзаві, кълз
 възъпзлае Оменірѣ аи фаутѣ,
 ашчетѣзъ ашпатарѣ ші крежїица,
 ашпашіиудзлае докъа довъшїрѣ ші
 шїица. Акзш зіче Омзл Крезъ
 ші атзлѣб Шїѣ.

Ростінд Омзла ачест таре жъръ-
 шжнт сая контракт аае кързѣа ар-
 тікоае трѣвзе съ рѣшѣе ашскрісе
 аи ішша лзі, ачест контракт,
 шор о шайзік де крежїиудъ аи Сфжн-
 та Трѣме аи тоате пѣшършїиірѣ
 вї деаа Тот пѣш аа Ішхївїд, а'ші
 десъвжршї адікъ ші ішша, ші тру-
 пзла ші дзхза, а ші де азшїна ші
 аидзшвезеі; аидатъ се аитрѣѣѣ
 ачестѣ ашвоаре че фаче аа къ Бі-
 серїка ашашітѣ черзаві, къ печетїа
 Дарзаві Дѣхзаві Сфжнт. Ачѣ-
 стѣ печетїе де аитрїрѣ ші сфін-
 цїра се пзпе пе трѣнза неофїтѣ-
 лзі аи кїпзла Крзчїе че пзесте аа-
 та декът семпзла сфінцит аа Мор-
 цїи пе каре с'а хотържт ші с'а аи-
 търїт Крежїнзла а о ашфрушита пѣн-
 тру Адевър.

Акзш аитрѣ Крѣшїнзла аи Бісе-
 рїкъ, ші чеае д'аптъзъ азкрзрї че
 і се ашфъдішазъ сїшдїрїаор стїт
 Архїтектзра, зѣгрѣвіа, окзлтзра,
 тот фѣзла де шѣшшзгзрї аи зі-
 хїрѣ, ашфрушнзсѣгарѣ ші десъвър-
 шїрѣ лъкашзаві; Мззїка аи къп-
 таре, Поззіа аи кърціае прооро-
 чїаор; ші шай тоате шѣшшзгзрї-
 де адзшате аи сѣмбоа шре славе

лѣ Дѣтнезеѣ ші мѣнтѣрѣ Омѣ-
лѣ. Ші апоі ѣн кѣрѣде не ба-
ре се рѣзѣмѣ ші се вѣчѣнѣще Бѣ-
серѣка, і се ѣнфѣдѣмазѣ шіиѣдеде
асемѣнѣ ахѣлатѣ ѣн сімѣоа спре
слава лѣ Дѣтнезеѣ, спре лѣтѣпа-
рѣ Дѣхѣлѣ пострѣ ші спре мѣн-
тѣрѣ саѣ фѣрѣчѣрѣ поастрѣ.

Ачѣст фѣа де Бѣсерѣкѣ не а лѣ-
сат Мѣнтѣторѣа лѣшеі ка съ не
фѣе Гасѣа ші Маѣкѣ, Лѣкашѣа зн-
де сѣнт ѣнфѣдѣмате ші мѣщѣш-
гѣрѣае ші шіиѣдеде спре слава лѣ
Дѣтнезеѣ, каре тоатѣ ачѣстѣ сла-
вѣ се мѣрѣнѣще ѣнтрѣ сѣнѣдѣрѣ
Омѣлѣ: ѣнтрѣ а нѣа сѣпѣра а
нѣ рѣвнѣ аде лѣі, а ѣшѣрѣдѣ кѣ
лѣпсѣа, а ѣнгрѣжѣ де лѣпсѣа ші
а'а кѣтѣа, алікѣ аі сокотѣ де сѣнѣ-
тѣ ші неатѣнѣ ші трѣнѣа ші дѣ-
хѣа лѣі, ші ачѣстѣ нѣ пот вѣнѣ
фѣрѣ лѣкарѣрѣ Мѣщѣшѣгѣрѣаор ші
Шіиѣдеаор, ші ачѣста ѣнсѣмѣнѣвѣ
дар ѣнфѣдѣшарѣ ші фѣиѣа дор
ѣн Бѣсерѣкѣ спре слава лѣ Дѣт-
незеѣ алікѣ спре аде лѣкра поі.

Не зрѣтѣ апропѣиѣдѣне де Сѣжѣн-
тѣа аатар, де Сѣжѣнѣа Сѣнѣтеаор,
нрѣиѣшѣт, спре ѣнѣлѣтнезеѣрѣ поа-
стрѣ, Трѣнѣа ші Сѣнѣдеа Домѣнѣлѣі,
каре се ѣшѣарте поѣ сѣвт
кѣнѣа Пѣнѣі ші аа Вѣнѣлѣі че а-
шѣнѣдоѣ се фѣа кѣ Мѣпка сѣракѣ-
лѣі кареае есте фѣратеае Домѣнѣлѣі;
атѣнѣдоѣ хрѣнеск ші ѣнтрѣреск вѣа-
дѣа поастрѣ прѣн сіпѣгѣрѣ остѣнѣ-

лѣ а трѣнѣлѣі, прѣн сіпѣгѣрѣ о-
стѣнѣлѣ а сѣракѣлѣі. Мѣнтѣтѣо-
рѣа лѣшеі не а спѣс кѣ сѣракѣа
саѣ мѣнѣтѣторѣа есте фѣратеае Сѣѣ,
есте Ед ѣнѣшѣі; вѣе дар вѣогадѣі
каре зѣк кѣ ѣшѣі фѣа Едѣкадіа
ші апропѣе-се де Сѣжѣнтѣа аатар
ка съ соарѣвѣ дѣп Сѣжѣнтѣа Потѣр
Пѣнѣрѣ ші Вѣнѣа, каре е Трѣнѣа
ші Сѣнѣдеае Домѣнѣлѣі, саѣ кѣ аа-
те кѣвѣнте, дѣне зѣса лѣі, Трѣнѣа
ші Сѣнѣдеае Сѣракѣлѣі; шѣвѣргѣ ші
сѣгѣ ѣнѣ уша аатарѣлѣі ѣн фѣаѣа
лѣі Дѣтнезеѣ, Сѣнѣдеае сѣракѣлѣі
ші мѣстѣчѣі ші ѣнгрѣдѣі трѣнѣа лѣі:
О вѣастѣмѣ! О Едѣкадіе! нѣтѣ
пѣнтрѣ че нѣ се дѣсѣлѣгѣ пробѣдѣта
фѣрѣчѣрѣі оѣвѣнѣці. Че фѣрѣчѣрѣа
поате съ фѣе нѣде Омѣа ѣнтрѣ
хрѣнѣре с'а фѣкѣт Сѣтѣнѣн пѣсте
Елѣментѣе. Азрѣа шіапа зѣрѣмѣас
авѣа неперѣкѣцѣдѣте: пѣнтрѣ еде
нѣшѣаі, съ зѣчѣм, кѣ нѣ пѣтѣще нѣ-
мѣк сѣракѣа пѣнтрѣ кѣ рѣсѣфѣлѣ
ші вѣ; Пѣнѣжѣнтѣа ѣнѣ ші фѣкѣл
де пѣтѣще кѣ сѣдоарѣ де сѣнѣде,
вѣ ші чѣеа х'ѣнтѣнѣу доѣ де пѣтѣ-
ще ші маі грѣзавѣ кѣ пѣдѣпсѣа де
а т р ѣ і; пѣнтрѣ кѣ нѣчѣ о пѣдѣпсѣ-
съ маі рѣнѣ есте О тѣлѣі (каре
н'аре асѣнѣра пѣтѣжѣнтѣлѣі нѣчѣ прѣ-
вѣлѣдеае довѣтоачѣаор, Омѣлѣі каре
н'аре нѣде сѣ'шѣі пѣче капѣа) де
кѣт пѣдѣпсѣа де атрѣі, пѣдѣпсѣа де
а фѣі ѣн ачѣстѣ темнѣдѣ, ѣн ачѣ-
стѣ вѣае а пѣнѣчѣрѣі ѣн каре пѣнѣ-

щипла че се водѣтъ и нѣмеле Треи-
теі, дѣне адвѣрвата и септаре а
ворсеі, ащѣптѣ и пверѣ Морцилор
ші Віада вѣкзаві. Ачестѣ сунт
ише адвѣрври гредѣ де азѣт,
дар пѣкат арѣ чіне де истревахѣ, де
кѣноаще ші нѣ де спѣне, кѣчі а-
чѣста есте даторіа крецінезаві де
де а спѣне Адвѣрва ші а ші пѣ-
рї центръ дѣпста, кѣ де ачѣѣ и ші
ші фачѣ и тоатѣ зіадеа Крѣчѣ ші
с'а пѣчетавіт кѣ дѣпса деаа Боте-
зва сѣѣ.

Аша дар, Домнѣла меѣ, орї
чїне епї ауторѣла ачѣаві артікол
« Прївїрї асура Едѣкачїнеі » ші
де веі лѣа не Омѣ дѣне о прївїре
шаі адѣпкѣ ші фїлософїкѣ асура
фїреі ші тревзїндеаор лѣї дѣне а-
лѣї адѣтѣре, ші де ил веі прївї
дѣне темѣна Сфїнтеі ші Дѣпне-
зещїеі поастре Редїціі, истреїтѣ
Едѣкадіе ії тревѣ лѣї ка сѣ фїе-
ферїчіт: лѣкрарѣ Мецештѣрї-
лор, а Цїїндеаор ші а Морадеі.
Нѣ шїѣ де че логте епї, че лок-
трїнѣ трешї. Дар дака пѣї темѣна
Едѣкадіеі Фїлософїа, Редїціа че есте
и сїне де кѣт о фїлософїе? Шї кѣ
кѣт есте Редїціа шаі ипаатѣ, шаі
адвѣрватѣ, шаі врепнїкѣ де кѣвжн-
тарѣ Омѣзаві, шаі адїпѣтѣоаре сїрѣ
вїнеа ші ферїчірѣ Омѣзаві, кѣ атѣт
еа и сїне нѣ есте аата дѣкѣт Фїлосо-
фїа ип ковжршїрѣ са, Фїлософїа чѣ
адвѣрватѣ ші цїїнда цїїндеаор. Шї;

сѣ нѣ гѣндѣскѣ чїнеаа кѣ аїурѣз нїчі
кѣ сунт фанатїк; лѣнѣ де темѣн
аа трактѣрїї поастре прїнчїпеле
Редїціеі креціне. Омѣла нѣ е фѣ-
рїчіт, кѣ се авате деаа ипвѣдѣрї-
де еї, нѣ е ферїчіт, кѣ а пѣрѣ-
сїто ші 'ші кѣтѣ адѣкаціа акрѣѣ,
каре дѣне о рѣтѣчїре де атѣтѣ вѣ-
кѣрї, а ажнпс а'а адѣча ирла чер-
четарѣ ші ипвѣрїдїшарѣ Редїціеі
ипвѣкѣла ачеста, карѣ ипкрѣспеск а
зіче кѣ есте ажнпѣа Венїрї ші ип-
пѣрѣдїеі Кѣвжнѣзавї саѣ раці-
еї. Сѣ нѣ чѣрѣ Омѣла аатѣ адѣкаціе
саѣ дѣчере де шѣнѣ де кѣт шѣпа лѣї
Дѣпнезѣѣ. Ла Дѣпнеа сѣ не зі-
тѣн ші сѣ ведѣн карѣ адѣкаціе не
трѣвѣе поѣ, ші кѣнѣ Ед пентрѣ
вїнеа пострѣ не а ипкрѣдїнѣат кѣ
есте ип Треїте, кѣ сунтѣм Треї-
те, истреїт сѣ не ипшлїнїм тревѣ-
їндеа; истреїт сѣ не крецѣм, ші
пѣшаі Ботѣзѣла, адїкѣ пѣшаі лѣ-
крарѣ Мецештѣрїлор, а Цїїндеаор
ші а Морадеі не ва шжнѣї, не ва
фачѣ ферїчіді.

Тревѣе Омѣзавї лѣкаш, хрѣпѣ
ишвѣрѣкѣшїпте, ші шѣадѣтїрѣ сїм-
дїрїлор лїп афарѣ? Спрѣ ачѣ-
ста ил ипавеснѣск Мецештѣрїае.

її тревѣе ипдѣстѣларѣ сїмдїрї-
лор лїп лѣзптрѣ лѣтїнарѣ ші пер-
фекціа Дѣхѣзавї, а трѣї иптр'о
вїадѣ не лѣпгѣ чѣ трѣпѣскѣ ші лѣ-
ковнїчѣскѣ, пентрѣ кѣ еа есте ші

тръп ши дъх? Спре ачѣста сзпт
Шиндеде.

Дар аї тревъе спре ашпаііірѣ
фѣрічірѣі азї ши ліпса іспітелор,
де а нъ се фаче пічі ел аалтора де
вѣтъшаре пічі алуїі азї? спре а-
чѣста есте Морала .

Скопъа постръ , пѣдежаѣ поа-
стръ , тоатъ адіптарѣ поастръ е-
сте Фѣрічірѣі , ши пентръ дъпса не
рзгъп азї Дъмпнезеѣ ; ши Мъптъі-
торъа дъшеі КЪВЖНТУА , аш
лопнѣска са рзгъчъпне че не а аш-
вѣдат а фаче кѣтре чел Вечіпк нъ
копрінде аат де кѣт хорінде аш-
паііірѣі ачешіі аштреіте едъкаціі
саѣ а фѣрічірѣі . Къчі маї ѣптъп
не рзгъп азї Дъмпнезеѣ не каре
аш нъпім Татъ , ши кѣтре каре
къ ачест нъпте зичет ашпайтѣ азї
къ тоїі оашеніі сзпт фѣраці , нар
нъ серві , рові ; не рзгъп зік 10
« сѣ се сѣпндевскъ нътеле азї »
азікъ сѣ нъ фіе батжокоріт , сѣ
нъ не фачеш къ не Ботезъп къ
не спълът дъне кпцъа че сѣа
арѣат , ши не зрмъ аш тот кър-
съа віенціі поастрѣ ши мергъпд ла
зша аалтаръаї сѣ сѣпнет сѣпцелѣ
сѣракълазі — 2-лѣ « сѣ факъ ел
ка прекъп прѣ аналта Са воіе се
ашпаіііше ашчер аша сѣ се ашпаіі-
нѣкъ ши пре пѣпъпнт : (фіе во-
іеа та прекъп аш чер аша ши пре
пѣпъпнт) азікъ пре пѣпъпнт сѣ
нъ маї фіе дрѣптъа челъі маї пъ-

терпк , дъне кѣт нъ есте пічі аш
чер ; пре пѣпъпнт сѣ нъ маї фіе
аштѣперік , пѣпінпъ , довіточіе ,
хрѣпірі , пѣдрптъді , асзпрірі ,
зре , вікленіі , шпчъпнш пча : дъне
кѣт нъ сзпт пічі ашчер ; чі тоате
сѣ се факъ пре пѣпъпнт дъне во-
іеа азї Дъмпнезеѣ нар нъ а Діаво-
азї кареле ашпелідат есте ашсзш
ачел Ом че батжокъреше черъа ши
оашеніі вотеъпнъсѣ , ши не зрмъ
сѣпне сѣпцелѣ сѣракълазі аш фаца азї
Дъмпнезеѣ ши а оашенііор . ашсѣ
спре ашпаііірѣі ачестора , спре а
се сѣпнде азікъ нътеле азї Дъм-
незеѣ ши спре а се фаче воіеа азї
Дъмпнезеѣ ши ашчер ши пре пѣпъпнт
аштокмаї , тревъе сѣ азѣ тоїі оа-
шеніі де ошъс тіжлоачеле віенціі
« Пжпнѣ чѣ дп тоате зіделе » ла
каре нъ поате ажъпце Омъа , со-
котпнъа аш старѣ прѣурсірѣі азї ,
фъръ шѣпешъзурі ши шпнде . Ча-
ре къ алевърат Омъа пѣпнѣ , дар
черъпд ачѣста чере тіжлоачеле де
а о довжпді , чере індзстріе шпн-
це . — Дъне ачѣста , асігърпнъ-
ші віада фаче олегътуръ къ Дъм-
незеѣ аш рзгъчъпнѣ са , ка асеш-
нѣ сѣі іерте грешаде дъне кѣт нар-
тъ ши ел грешпцііор сѣі , азікъ
лака нъ нарѣ Омъа пічі Дъмпне-
зеѣ сѣ нъ іерте . Іатъ Моралъ
страшпкъ ши дрѣптъ . ашсѣ спре
ачѣста аї тревъе ка сѣ нъ фіе дъс
аш іспітъ , чі фѣрпт де тот ръза ,

ші къ ачѣста дикіе ка съ факъ
 Dѣтнезѣй ка тоді оашеніи съ фіе
 вуні, адікъ тоді съ дождѣдѣскъ
 дитреита крещере а Мещешугуріор,
 Шіинделор ші Моралаі; пентрѣ къ
 рѣъ есте кънд сунт чеіаааці рѣі,
 ші тарі сунт атѣнчі іспітеле де
 ла хѣшші, ші пентрѣ къ, пентрѣ
 ферічірѣ отѣззі, ну есте дестѣд
 съ фіе ед вун ші дестѣжршіт, чі
 тоді оашеніи съ фіе асешенѣ.

Че фаче Бісеріка Маіка ноастрѣ?
 Еа не тоді не вогѣзѣ, адікъ ка съ
 ворвек дитрѣн кіп потрѣвѣт къ
 іаіае вѣкѣззі къ тоді съвжршаще
 формалітѣіае фѣгѣдѣнціе ачеші
 дитреите крещере ші тоді наші нѣ
 асѣпрѣе къ іші вор креще не фі-
 ніі дор дѣне журѣшѣтѣа че фак:
 Дар чевесте вѣноват нашѣа кънд ед
 іпсѣші ну кѣноаще нічі мещешуг-
 ріае нічі шіинделе нічі Морала,
 ка къ дѣнседе съ іпшадіѣскъ во-
 тезѣа саѣ сѣдларѣ чѣ дестѣжрші-
 тѣ а Неофетѣззі?

Аша дар, дошѣа шіѣ, пентрѣ
 крещереѣ овѣѣскъ ну тревѣе съ сѣ
 індрептезе чінева кѣтре хі парти-
 кулар, ну кѣтре хі професор, ну
 кѣтре хі дѣректор ад школадор чі
 кѣтре Гѣверне, кѣтре Капетеле Бі-
 серічеі, карі аѣ азат кѣржа Кѣ-
 вѣштѣззі ка съ пѣсторѣскъ Тѣр-
 та чѣ тарѣ а аві Хрістос. Еі
 аѣ ші пѣтерѣ ші латоріа ка съ
 ну дасѣ не нічі унѣа дін къді трѣк

пріи Скѣдѣтоаре, фѣрѣ а трѣе ші
 пріи дитреита крещере а мещешуг-
 гуріор, шіинделор ші моралаі пріи
 карѣ съ поатѣ зіче къ есте адезѣ
 рат крещін, адікъ дитрег ботезат;
 къчі крещінѣа фѣрѣ фапте вѣне в-
 сте шоартѣ; ші ка съ факъ О-
 тѣа фапте вѣне, тревѣе съ де кѣ-
 ноаскъ ші съ аѣзѣ ші дестѣічїа ші
 пѣтерѣ де а де фаче. Пріи ланте-
 де вѣсерічїі креще ші се тѣреще
 крещінѣа, ші хрѣпа еі есте повада
 кѣтре остѣпѣлѣ ші вѣртѣте. Кѣт
 е де тарѣ ачѣа кѣвѣнт « Чіне ну
 ва трѣе пріи апѣ ші пріи Дѣх,
 ну ва інтра іп іпшѣрѣдїа черѣ-
 ріор » ! Чіне ну ва трѣе пріи а-
 па ші дѣхѣа Елѣкаціеі дитреите,
 карѣ е іпшадірѣѣ Ботезѣззі, съ ну
 ащепте ферічірѣ нічі ачі жос, ші
 къ шѣат шѣі вѣртос нічі іп че-
 рѣрі сѣс.

Пентрѣ къ, чіне отоарѣ, фѣрѣ,
 шѣртѣрїсеще стрѣшнѣ, пѣпѣствѣеще,
 ворвеще де рѣѣ, іпшадѣ, шѣа:
 де кѣт ачѣаа карѣ ну арѣ нічі зп
 мещешуг, ну чїе а се гѣпді, ші
 пѣ ші а регѣлат віада не ачѣа ве-
 чїнік прїнчїп « а ну фаче адѣнѣа
 чеѣ че ну вреі сѣдї факъ адѣнѣа » ?

Ші тарѣ зндѣ чеі пѣтернічі ші чеі
 рѣі пот сѣшї дѣ словозїніе пѣдрѣп-
 тѣдїор шіа тот фѣлѣа де рѣзѣдї.
 де кѣт акодо впае оашеніи сунт
 шѣі шѣат іп добіточїе?

Нуне хі онѣ, ші не чеі дін да-

ра азї не тоцї, къ ꙗшї азкрѣзъ
мещешгѣд къ тѣнїае къ трѣпѣдъ ;
ѡр къ дѣхѣа прїи ажэторѣд шї
їицелор ꙗ ꙗплеснѣе ꙗ аздѣче ла
дѣсѣѡршїре , шї къ їнїама нѣ къ
тѣзъ а фаче азтѣмъ рѣѣ, ачел онїѣ
трѣзїицелѣе, шї де ꙗплїиѣе, сїм-
дїрїае шї ла ꙗплеснѣзъ , не нї-
шени нѣ сѣпѣрѣ , шїшени нѣ ꙗ сѣ-
пѣрѣ , шї прїи зѡмарѣ есте фѣрї-
чїт , прїи зѡмарѣ есте Оцѣа Е-
вѣнѣаїк .

Бѣнѣ есте Фїлософїа (маї ѡр-
тосъ вѣпа е ѡвїре де ꙗицелеснѣе
шї нѣ азт чеѡа) ; дар шї еа нѣ
фаче маї пѣзат де кът сѣ їнтрѣ ꙗи
рѣнѣзѣ шїицелор ка о азтѣ тоар-
тѣ а лапѣзѣнї ка сѣ се ꙗнгрѣдѣсѣ
шї сѣ се асїгѣре фѣрїчїрѣ Ошѣзѣї.
Іар а зїче: къ Фїлософїа пѣзатї де-
сѣѡршѣе едѣкацїа, ачѣста е де о
пѡтрїѣѡ , дѣпе къш ам маї зїс ,
ка шї кнїд ар зїче азтѣа къ пѣ-
затї Математѣка сѣѣ пѣзатї дїшѣ-
ла пот шї сѣнѣ дѣстѣла а сѣѡршї
едѣкацїа .

Шї апої, че есте Фїлософїа ꙗи
сїне? Іп че ꙗнвѣдѣтѣрї поате чї-
лѣѡа сѣ о шѣрѣїнѣсѣкѣ? Кѣте
доктрїне аѣ ешїт? Шї дѣпе қаре
сѣ не азѣм? Дѣпе емпїрїснѣа
Енглѣзѣдор? Дѣпе рацїоналїснѣа
нѣшїлор? Дѣпе тїжаѡкѣа ꙗнтрѣ
ачесте доѣ ад Францѣзѣлор? Дѣ-
пе Емфасѣа Спанїолїлор? Дѣпе
Ентѣрїаснѣа Італїенїлор? Қаре

сїстенѣ не орекоманѣѣ чїлѣѡа ка
сѣ о ꙗнвѣрѣдїшѣн шї сѣ шѣрѣн
ла фѣрїчїре?

Азѣнѣдѣпе дѣпе емпїрїснѣѣ, тре-
ѡѣ сѣ азѣм де темѣѡѣ Есперї-
їнѣа че се пѣѣе хїц сїмѣїре
сѣѣ а сїмѣї, Есперїїнѣа қар, нѣ е
аата де кът пѣѣїрѣ қаре маї аде-
сѣ есте неказѣрїае шї непорочїрї-
ла. Аша дар къш ам дѣа де те-
мѣѡѣ сѣ зїчѣн (фѣрѣ а хѣлї ꙗи
пѣнѣтѣ Прѡѡедїнѣї) къ непорочї-
рїае шї тїкѣлѡшїае сѣнѣ де не-
пѣратѣ трѣзїицѣ ла фѣрїчїре. Че
фїлософїе есте ачѣѣ қаре не зїче:
Неказѣрїае шї тїкѣлѡшїае азѣк е
сперїїнѣа, есперїїнѣа е темѣѡѣ фї-
лософїеї, фїлософїа е темѣѡѣ фѣ-
рїчїреї, аша дар неказѣрїае шї тї-
кѣлѡшїае сѣнѣ темѣѡѣ фѣрїчїреї?—
Ачѣста сѣѡшѣнѣ къ ачел сїлѡцї-
снѣѣ вїкаѣшї сѣѣ оофїснѣѣ: Тѣл-
хѣрїїае шї рѣѣтѣдїае аѣ фост прї-
чїна правїлѣлор, правїлѣе азѣк
пачѣ; аша дар тѣлхѣрїїае шї рѣѣ-
тѣдїае азѣк пачѣ .

Азѣнѣдѣпе дѣпе рацїоналїснѣѣ,
трѣѡѣ сѣ азѣм Рацїа сѣѣ Мїнѣтѣ
де прїнчїп ад Фїлософїеї. Бѣн
прїнчїп . Іпсѣ че есте Мїнѣтѣ ѡр
фѣрѣ Есперїїнѣѣ? Сѣѣ қаре есте
ачѣ Мїнѣте ошѣнѣѡкѣ ꙗпѣатѣ, ꙗи
скапѣѣа жѣдѣѣдїї саде де кът ачѣѣ
че а къатїѡѣт мѣѣшѣѣгѣрїае , шї-
їнѣе шї Мѡрала , шї қаре къ кът
ла чїе маї вїне къ азѣта есте маї

вредникъ де опѣа че се нѣтеце фило-
софъ? Аша дар че есте Фило-
софіа, де кѣт режзататѣа тѣтѣаор
ѣииндеаор ші теѣешѣгѣриаор? Ші
каре отѣ поате а се нѣші Фило-
софъ, дака а трекут нѣшаі ѣн кѣрс
де кѣтева фѣі де Лоѣикъ, Мета-
физикъ ші Моѣалъ, де нѣ ва ѣі съ
философѣскъ асѣпра тѣтѣаор ов-
жетѣаор? Аша дар че е филосо-
фіа фѣръ Математекъ ші аналѣ-
риѣ еі, фѣръ ѣииндеае физиче... ші
фѣръ кѣноѣиинда теѣешѣгѣриаор?
Лѣштѣ ѣіе кѣ ші ѣн фѣърар фило-
софеѣре ѣн теѣешѣгѣа съѣ ші аф-
лѣ пріѣина пріѣиніі, ші ѣрпѣарѣ ѣр-
шѣріі таі вѣне де шѣате ори де
кѣт нѣшітѣа философ фѣръ а
кѣноаѣе фѣърѣріа.

Сѣ веніш ѣръ да пріѣнѣпѣа фі-
лософіѣі. Че есте невоіѣа ка да
ѣн лѣкрѣ съ фіѣ нѣшаі о ѣніше
де теѣешъ? Чіѣе п'ар рѣде де аѣен
карі с'ар черта зіѣнѣа ѣніі кѣ да
зіѣіріѣ ѣнеі каѣе есте теѣешъ нѣша;
піатра, аадіі нѣшаі варѣа, аадіі
нѣшаі кѣръшѣа шѣа :? Вѣне зі-
дарѣа ші де зіѣе: Оатѣні аі лѣі
Дѣштѣезѣ! Че вѣ чертаді? Кѣ-
таді ѣн шапѣаа теѣедеіі ші веѣі гѣ-
сі ші вар, ші кѣръшѣа, ші піа-
трѣ шѣа :

Есте де треѣѣиинѣ съ лѣштѣ нѣ-
шаі Есѣеріиинѣа, саѣ нѣшаі Раѣіа,
саѣ нѣшаі Ентѣсіастѣа шѣа : де
пріѣнѣпъ? Ну е таі вѣне съ зіѣеш

кѣ Есѣеріиинѣа фѣръ Мінтѣ нѣ фѣѣе
шѣатѣ трѣѣѣ, кѣш ші Мінтѣ фѣ-
ръ Есѣеріиинѣ, ші ѣр ші Есѣері-
иинѣа ші Мінтѣ ѣнѣрѣнѣ нѣ пот
съ пролѣкѣ фѣріѣіріѣ фѣръ іша-
ѣіаѣіѣе, фѣръ Ентѣсіастѣ шѣа :?
Тотѣа есте о армоніѣ, Дѣштѣезѣ
ѣнѣші е о армоніѣ, о Трѣіѣе. Реѣі-
ѣіа Крѣѣіиѣскъ ѣнѣші есте о армо-
ніѣ ші аѣкѣтѣіре саѣ ѣшѣііпѣре а де-
ѣіі лѣі Моісі, ѣлѣ се веѣе не лѣн-
гѣ Мінтѣ ѣѣаор зеѣе порѣпѣі се
веѣен ші ентѣсіастѣ, а ѣшѣѣр-
ѣі аѣрѣ кѣ ѣеі сѣраѣі, ші а іѣрта не
вѣрѣжѣаші шѣа: Мінтѣ, Есѣеріиинѣ,
Ентѣсіастѣ се вѣд де пріѣнѣпѣе аѣе
хріѣтіаніѣстѣлѣі; Татѣ, Фіѣ ші
Дѣх се вѣд ѣн Дѣштѣезѣа крѣѣі-
піаор. Ерес е ѣн философіѣ а лѣа
нѣшаі Мінтѣ саѣ аат ѣѣаа де
пріѣнѣпъ, кѣш ерес арѣі ѣн реѣі-
ѣіѣ а аѣора нѣшаі не Татѣа саѣ нѣ
шаі пре Фіѣа, ѣр нѣ Сѣжѣіта Трѣ-
іѣе. Есте ерес кѣ ѣшеѣ оатѣніі
піѣѣіиѣ ші нѣ вѣр доѣжѣіді піѣі
фѣріѣіріѣ шіѣі шѣнѣтѣіріѣ.

Кѣноѣииндеае сѣнѣт шѣате ші шѣрі
аѣе пороѣѣѣаор нѣшѣнѣгѣлѣі, ші фі-
лософіа фіѣ-кѣрѣа вѣк есте аѣѣ-
парѣ да ѣн док а тѣтѣаор кѣно-
ѣииндеаор аѣѣлѣі вѣк. Аѣѣл от
се поате соѣоті таі ѣнѣдепѣ саѣ
шаі нѣвѣтор де ѣнѣдепѣѣнѣе карѣ
се ва сіаі а доѣжѣіді ші доѣжѣіѣѣе
кѣноѣииндеае ѣѣе таі шѣате, аѣ
кѣрѣра пріѣнѣпъ, е сѣнѣгѣр ОМЪА

саѣ тоате факватѣцїае азї сїре а-
де довѣлїа, азїкѣ шї Сїмїорѣ, шї
Мїпѣ, шї Мїморїа, шї Воїнда...
Кѣнофїцїае сѣлг ка елемеѣтае
фїлософїеї каре, неїтсе да докѣа
дор, фїїпа ꙗп ашеѣтек саѣ ісола-
те, нѣ пот сѣ факѣ озїдре. Дїп сї-
стемеае Емперїсїмѣзїаї, Радїона-
лісѣмѣзїаї, Епѣтѣсїасѣмѣзїаї, шї Еп-
фасѣмѣзїаї, азегнѣ шї фѣкнѣ о
сїстемѣ, пѣїпа фїе-каре елемеѣт
аз докѣа азї, шї азпѣлнѣ че е-
сте де прїсос шї пѣгѣвїтор, се поа-
тѣ фаче о фїлософїе кѣвїпїоасѣ
Омѣзїаї. Ачѣстѣ ꙗпсѣ мї се па-
ре кѣпѣ се ва фаче кѣт декнѣд Еп-
гасѣмѣзїа, Нѣмѣцѣа, Франѣзѣа, Сп-
анїолѣа, Ітаалїанѣа ꙗшї вор да тѣ-
па ка сѣ се факѣ ꙗп грѣп, ꙗп нѣп
OMENIRE, каре ва фї тѣрѣа чѣ
шаре а Мѣнтѣїторѣзїаї; шї Омѣа
атѣпчї ꙗшї ва аакѣтѣ фїлософїа
хїп кѣнофїцїае Оменїреї ꙗп
трѣї.

Фїе-каре вѣк шї фїе-кѣре наѣїе
шї а вѣт Едѣкаѣїа са, дѣне кѣно-
фїцїае че аѣ фост ꙗп ачед вѣк
шї ꙗп ачѣ наѣїе. Саѣ нѣ кѣт
омѣа орї ꙗпвѣдѣторїї че аѣ прес-
тат да крѣфїрѣ ꙗнѣ копїа аѣ фост
шї ꙗпвѣдѣї шї шї ꙗпвѣдѣпдї, кѣ
атѣта аѣ фѣкѣт шї едѣкаѣїа шї
вѣпѣ. Едѣкаѣїа есте о дѣчере де
тѣпѣ кѣтре презѣрсїрѣ Омѣзїаї
каре кѣ кѣт есте повѣдѣїтѣ де о
фїїпдѣ шї ꙗпвѣдѣїтѣ кѣ атѣта

шї са есте шї ꙗпвѣдѣїтѣ. ꙗпсѣ
каре тѣпѣ саѣ кара глас поате
саѣжї Омѣзїаї де шї ꙗпвѣдѣї
шї арѣтаре кѣтре а азї презѣрсїре
де кѣт шѣпа шї гласѣа азї Дѣп-
незѣѣ? Шї каре есте гласѣа саѣ
шѣпа азї Дѣпнезѣѣ че не кнѣшї шї
не повѣдѣїтѣ ачї пре пѣшѣпт декнѣт
вокаѣїа поастрѣ? Шї ꙗпде пѣтѣт
афла презѣрсїрѣ поастрѣ, перфак-
ѣїа, ꙗпкѣстѣларѣ, слава шї фе-
рїчїрѣ де кѣт ꙗп обѣтѣа ꙗп каре
не кнѣшї вокаѣїа? Дар кѣшї сѣ ꙗп
гѣсїш? ачѣста хар есте трѣба едѣка-
ѣїеї: сѣ дѣкѣ не прѣпк прїп тоате
фїїпдѣае шї мѣцѣшѣгѣрїае, прїп тоа-
те кѣнофїцїае оменѣїї ка сѣ дѣ
сїпгѣр пресѣт презѣрсїрѣ са Пазѣ ꙗп
презѣрсїрѣ са аре ꙗп сїне зѣгрѣвїта-
те, азїкѣ таланѣа де а зѣгрѣвї, шї
ꙗп лок ꙗп едѣкаѣїа че ꙗп фак, де а ꙗп
пѣрѣа хꙗрѣпѣа прїп фїїпде шї мѣ-
цѣшѣгѣрї, ка сѣ дѣ песте зѣгрѣ-
вїе, сѣ се онрѣскѣ ачї, сѣ се фо-
лосѣскѣ ꙗп дѣрарѣ еї, кѣ ꙗпвѣ-
дѣтѣра челор даате фїїпде шї мѣ-
цѣшѣгѣрї сѣ о факѣ а спорї, сѣ
довѣдѣскѣ шѣдѣмїрѣ шї едава;
пѣрїпдїї азї ꙗп пїста презѣрсїреї
азї шї ꙗппротїва воїеї азї Дѣпне-
зѣѣ, вор сѣ факѣ дїптрѣпсѣа ꙗп
дїпаомат, шї нѣ ісѣвтеск а фаче
де кѣт о спашѣ.

Аша хар, тодї кѣдї вѣ гѣлїдїї
асѣпра едѣкаѣїеї, тодї карї пѣпдїї
ꙗпашїте саѣ шѣтѣматѣка, саѣ дїп-

вѣдѣ саѣ философіа , тоѣ карі пз-
неѣ де принцип аа философіеі саѣ
Есперіенда , саѣ Мінтѣ , даѣвѣ шъ-
на , зидѣ да зп лок ші есперіенда
ші Мінтѣ , ші Воінда ші Мешо-
ріа... Зидѣ ла зп лок ші шеще-
шзгвріае ші шіиндеае , ші Моара-
ла ; пзшідѣ Філософіѣ кзшошнда
шещешзгвріадор , шіинделор ші Мо-
рааѣ ші бѣ хъпселе фачеді о твѣше
штрѣі феце а еазкаѣеі , ші шнар-
таѣвѣ кѣтре отъшніторі , патрі-
арші , Мітрополіѣі , Епіскопі , Ар-
хіереі , Преоді , кѣтре чеі вогаѣі
деовѣе , аазчедіае ашпнте кѣ по-
роадеае , сѣпшшш , тзрша лор с'аѣ
вотезат шп пшеле Сфінтеі Треіші ,
ші кѣ ача Ботез трезѣ сѣ фіѣ
сокотіт , шпшпінт , сфінціт спре
сѣларѣ , ші шжнтзрѣ трзцзаві
ші а сѣфластзаві , спре ферічрѣ
ачестор пороаде ; кѣ еде реклашъ
лпн презпѣ кѣ Фіѣла азі Душпе-
зѣѣ не Сказпзла Жудекзѣі , шпшп-
пѣрѣ ачестзѣ Ботез , азікѣ штрѣі-
та крещерѣ а шещешзгвріадор шіп-
делор ші Моралаі . Де вѣдѣ фі а-
скзлатаді , скопзла вострѣ чед ло-
вѣа ші крещінеск есте шпшпінт ;
шр де пѣ , воі даторіа в'аді шп-
шпінт , ші ва вені Кзвжнтзла , а-
кѣрзла славѣ пѣшаѣе кѣ прогресіѣ
цшометрікѣ , лпн ште шп шпшпнѣ ;
се ауропіѣ , сѣптем шп ажнпзла со-
сіреѣ Кзвжнтзлаі пре пѣшжнт ;
Еа ва да фіѣ кѣрзла дѣне фаптеле
сааѣ , ші ва пшѣ не фіѣ-каре ла

ЛОКЗА СЪѣ : Жудеката Азі есте
затшзатзла тѣтзлор Рѣвоаѣцілор ,
ші се вор вукура чеі че пльпг , се
вор сѣтзра чеі че шпшътошззѣ де
Дрептате . Вор трече оіде карѣ
сѣпт пороадеаѣ че шпш даѣ дѣпа
ші лаптзлае , деа дрѣпта , ші капре-
лае , карѣ сѣпт фііі Мѣпзріѣі , ші
аі Перечпнеі , ачѣна кѣрора лі аѣ
шкрредінгат крещерѣ пороаделор
ші аѣ пѣрзгріжнто , вор трече д'а-
стѣпга , пѣптрѣ кѣ ва шпшрѣѣі
Кзвжнтзла , Мінтѣ . Алевѣрѣла .
Ші Мпнчпзна пѣ ва авѣ лок , орі
че рѣтѣчѣре ва лпнсі , орі че пѣвѣ-
пѣе ва пері , ші дескзвжнтзла прпн
каре а дошпнт Кесарѣла се ва фѣл-
цѣра лпн шпшрѣѣіа азі Душпе-
зѣѣ . Вор фі жудекаді ші Кеса-
рѣла че пѣ ші а кѣвоскѣт шпшрѣчп-
нарѣ , ші ватжкорпнз Крзчѣ а
дошпнт шп пѣшеле Крзчѣі ; ші по-
роаделе карѣ , не дѣпз Кесарѣлаі че
а фост за Кесарѣлаі , аѣ врѣт сѣі
сѣпзлгѣ Сѣптрѣла лпн шѣпѣ ка сѣ
'а шѣпзшскѣ еде шптрѣ орѣрѣѣ
ші рѣтѣчѣрѣ лор . Нушаі е шпшо-
налѣ , вѣпшзлаа пѣкрѣлпнціошлор
шѣре , кѣ кѣт вѣл кѣ лѣтпніае се
шпшрѣѣіѣ асѣра пѣшжнтзлаі лпн
рѣпеле шп шпш рѣпеле , кѣ кѣт вѣл ,
кѣ пороаделе сѣпт орі че фѣл де
гѣверп , пѣ фак де кѣт сѣ шпшл
тезе . Де ші де шпш шѣате вѣкзрѣі
вѣсѣріка сіазітѣ ворѣще пороаде-
лор пѣ шп лпшва Маічп ка сѣ фіѣ

ащебсь; ась служба еи о аш-
 паиеск астьзи универсидіае, А-
 кадеміае, Школаеае, ка съ дове-
 дѣскъ дѣміи къ Дѣмнезеѣ есте апа-
 интаре, ші дѣмѣ пѣшаща да пре-
 зрсірѣ еі; къ Дѣмнезеѣ есте аш
 Тот, ші Тотѣ е сѣшт ка ші
 Дѣпса, къ тотѣ коптрівезеце ші
 сазжаще да апаателе саде декрете ші
 хотѣржі, ші съ арате къ крецінѣ
 асешенѣ се ашкіш ші аш Бісерікъ
 ші аш шіжлокуа патреї ші аш тот
 локѣ да ашвѣдѣтѣр: къ Дѣм-
 незеѣ, асешенѣ а дѣшпѣзъ ші а
 ашвадъ ші дін Бісерікъ ші дін шіж-
 локѣ патреї ші дін универсидате
 ші дін орї че лок, дестѣ пѣшаї
 съ чѣрѣ ед дѣтїнарѣ Са; ка съ
 арате, къ Бісеріка дѣ Дѣмнезеѣ,
 пѣ е зілѣ, чі скриптѣріае, ашвѣ-
 дѣтѣра лор, универсѣ аштрег, іні-
 ша поастрѣ къпд о вош фаче дѣ-
 каш ед дѣ Дѣмнезеѣ. Такъ Бі-
 серіка, къ ворвеск универсидіае,
 ворвѣскъ бісеріка аш дѣшевъ стрей-
 нѣ ші шоартѣ, къ ворвеск Шкоа-
 діае аш дѣшва породѣлѣ.

Ка ворвитор деспре едѣкаціе,
 вош съ ворвеск де ферічїре, ші
 прїп ѣршаре еѣ чер Пачѣ да фері-
 чїре. Кѣвїнтѣе шеле пѣ сѣшт ка съ
 аштрѣжте не піменї. Кѣдѣтѣа шѣѣ

нѣ есте ка съ адѣкѣ вражѣа ші не
 сѣшпѣрѣ, чі пачѣ ші драгостѣ. Ка
 креціп сѣшт датор съ даѣ Ке-
 сарѣлѣ че есте а Кесарѣлѣ, ші
 ачѣвота сѣшт датоаре тоате по-
 роадѣае; дар пѣ маї шѣлт. Мжїтѣ-
 зиторѣа дѣмеї пѣ порѣпчїт
 съ дѣш Кесарѣлѣ маї шѣлт дѣкѣт
 че есте аа Кесарѣлѣ, нічї съ дѣш
 Кесарѣлѣ ші сѣфѣлет ші кредіпѣ
 чї пѣшаї че есте аа дѣ. Ка Кре-
 ціп шѣ тем де дѣпса къ пѣ аш-
 задар поартѣ савїе; ась ачѣ савїе
 атѣпчї асьфѣлѣ гроазѣ къпд
 есте да коапса ші аш шѣпа пѣгѣ-
 пѣлѣ: Кесарѣа де акѣш сѣзіче кре-
 ціп, ші ашецѣ дѣ ші ашѣ ашї
 есте фрате; ка фрате, аї дореск
 тѣріа, чїстѣ, слава; прїп ѣрша-
 аї адѣкѣ ашїнте къ ачѣ савїе рѣці-
 ише се точеце ашїнтѣ Кѣвѣнтѣ-
 лѣ; ші ка съ се вѣчїпчѣскѣ аш
 тѣріе, чїсте ші славѣ, аре тре вїзї-
 цѣ де адѣе арте; ашчїпѣ не ачелѣ,
 факѣсе креціп, ші факѣшї пороа-
 дѣе креціпѣ, аа кѣрора адеврѣ-
 тѣа Ботез есте крецѣрѣ, Елѣкадіа
 евангелїкѣ, адїкѣ чѣ аштреїтѣ; ед
 поате пѣшаї съ о дѣ, ші дѣ ед шѣ
 ашдрѣптез, къчї къ дѣпса ворѣвѣ
 пороадѣе жудекатѣ ашїнтѣ Кѣ-
 вѣнтѣлѣ.

CURIER

DE

AMBE SEXE

JURNAL LITERAR

Чѣсть фоваіе есе де доѣ орї не дупъ. Препызтѣрадіа се-фа че ꙗн Бу-
курціі ла Редакціе; пела жѣдеде ла ЧЧ. Окжртвїрі саѣ ла DD-
Професорїі. Предѣла не зн ап есте ꙗн гаавен.

PARTEA II

Дар каре сунт шїжаоачеде стѣ-
пжїторїаор шї кѣпетнїаор по-
роадеаор, ва съ поатѣ а дѣток-
шї шкоаї де ажѣне спре ꙗнтреїта
крещере а фїе-кѣрѣм че трече прїп
Скѣлхѣтоаре фѣрѣ хеосевїре? Пеп-
трѣ къ спре ачѣсть сунт де тре-
взїндѣ шарї шї пешѣрїдїїте кел-
тѣаї. Каре љр сунт шїжаоачеде
фїе-кѣрѣм пѣрїпте, фѣрѣ осевїре,
а пѣтѣ съ дѣ фїааор сїї ачѣсгѣ
ꙗнтреїтѣ крещере?

Дѣшпезеѣ кѣлѣ а фѣкѣт ꙗре Ом,
шї дѣне темеша Крѣдїндеї поастре,
шї дѣне доктрїнеде че с'аѣ пѣшїт
орї с'аѣ сокотїт чеде маї словоде

де орї че 'прежѣдїїе, а зїс: «Кре-
педї шї въ ꙗтѣлїдїї шї ꙗтѣлїдї пѣ-
шїжїтѣ шї въ вѣкѣрадї де дѣпостѣ»
А вепїт не зршѣ хрѣштѣа чеаї маї
пѣтернїк, а фѣкѣт дїпсемеѣта сѣѣ
зн ров, о сазгѣ, зн сѣрѣ, зн кѣлѣ-
каш; а стѣпжїт чїне а пѣтѣт зн
копрїне де пѣшїт шї с'а вѣкѣрат
сїпгѣр де дѣпостѣ ꙗппагѣва шї тї-
кѣлошїа а шїї де аадї оашенї. А-
чѣста а фѣкѣт не Мѣпѣтїторѣа
дѣшїї сѣ пѣлѣгѣ шї сѣ зїкѣ кѣ
пасерїае чѣрѣлї аѣ знде ꙗшї фаче
кѣїѣта; шї фїареле пѣлѣрїї знде
ꙗшї статорнїчї вїжѣнїа, пѣшїаї
фїѣлѣ Омѣлї, адїкѣ Омѣа п'аре
знде сѣшї пасче кѣлѣа. » Нѣ пѣ-
тѣ сѣ не пѣлѣгѣ Кѣвѣпѣта чеа

шаре кълх вехъ не Ом таі жос
ші таі тікълос де кът дпсѣші фі.
ареле, ров стѣпжпѣзі сѣѣ, ші кѣ
сѣдоре де сѣпѣ довѣлпндѣші
храпа .

Ачѣста, а фѣкѣт ка філософі-
іде вѣкѣрідор трекуте, спре рѣші-
лѣ ошепіреі ші дпапоіерѣ еі, сѣ
хѣ афаръ атѣтѣ ідеі ші сѣ паскѣ
атѣтѣ рѣволѣдїі, дпжпгері, рес-
ковіе чівіде, дестропѣл дппѣраді
дпвїтѣл сѣрачїі а хрѣні але вога
ділор, ші а скїтѣа тіранїа зпѣі іп-
дївїа, дп тіранїа порохѣлї! дѣ-
рѣпѣлѣл алатѣ, ватжокорїнд шї
рѣлѣл чѣде шѣі сфїлѣа дегѣшп-
те ошепїсі . Скопѣа ачѣлор неор-
рпндѣлї ера ка сѣ дппардѣ сѣ-
рачїі дптре сіпѣ аверѣ шї дрѣпѣрї-
де вогаділор. Ідѣс зпде пѣ е дрѣп-
татѣ, зпде е хрѣпїре, акодо пѣ е
тѣмѣл, шї орї че ва фачѣ Омѣа сѣ
дѣрѣпѣлѣ. Вѣчпїка дрѣпѣтатѣ кѣ аче-
лаш палош ісѣпѣ шї пе вогаѣлѣ
че хрѣпѣпѣ але сѣракѣлї шї пе сѣ-
ракѣлѣ че хрѣпѣпѣ але вогаѣлї .

Ідѣс Кѣвжпѣлѣ дѣі Дѣпнезѣѣ,
Мжпѣтїторѣл дѣшѣі, наѣпгѣлѣ о-
шепїрѣѣ, ка сѣ гонѣскѣ орї че фѣл
де фанѣл де пѣдрѣпѣтатѣ, шї ка сѣ
адѣкѣ пе Фїлѣ Омѣлї сѣ аївѣ
зпде сѣ шї пѣчѣ капѣлѣ; дп лок де
а скѣлѣ пе сѣрачїі дппротїва во-
гаділор, дпн поѣрївѣ а дпдѣпѣат
пе вогаді сѣ дппардѣ де взпѣ во-
їе кѣ сѣрачїі, арѣтѣлѣде кѣ шѣі

дѣсѣе ва іпѣра фѣлїа корѣвїеї прїп
зрѣкїае аѣлѣлї де кѣт вогаѣлѣ пе-
шїлоестїв дп дппѣрѣдїа черѣлѣлї;
азїкѣ дп дппѣрѣдїа Кѣвжлѣлї'
зпде пѣ е Елїп саѣ Варвар, Еврѣт
саѣ пѣгжп, стѣпжп саѣ ров, вѣр-
ват саѣ фѣтѣе, чї тоді зпѣа сѣпѣт,
шї фїе-кѣрѣлѣ се ва да дѣпѣ фан-
ѣлѣ саде .

Ачѣстѣ поваѣлѣ дрѣпѣтѣ шї шѣп-
тѣтїоаре а дппѣрѣді вогадії кѣ
сѣрачїі а дпчѣпѣт а се пѣпѣ дп лѣ-
краре; дар ка се поатѣ а се кївар-
пїсі, таї вїне, таї дпѣлѣпѣпѣпѣ, таї
кѣ дрѣпѣтатѣ аверѣ вогаѣлѣлї дѣтѣ
де взпѣ воїе спре зѣхрарѣ сѣра-
кѣлї, спре ачѣста сѣ фѣкѣт а-
пїтроапѣ шѣїка чѣѣ де оѣпѣ Бісе-
рїка . Богадії дп вїаѣе лор шї да
чѣлѣлѣ шорѣді фѣчѣлѣ шѣнѣстїрї, де
дпзѣстра кѣ пѣшжпѣтѣрї, дегѣлѣлѣ
дп тѣстѣмент дїспозїціїае лор че-
де дїц зрѣлѣ .

Сѣ пѣпѣм кѣ ачѣста ар фї шѣрс
тот крѣскѣлѣлѣ, шї сѣ лѣлѣм де пїл-
лѣ дѣра Рѣшѣпѣскѣ; атѣпчї пѣлѣ
дп зїоа де астѣлї поатѣ ар фї аѣлѣпѣ
тоатѣ мошїае прорпїетатѣ а вїсѣрї.
чїї карѣстѣ саѣ трѣлѣлѣ сѣ фїе, дѣпѣ
лѣлѣ а дѣсѣто Мірѣлѣ сѣѣ шї Мѣп-
тїторѣл дѣшѣі, Маїка чѣѣ дѣоѣпѣ .

Мѣшѣа пѣ гонѣпѣ пе Фїлѣа сѣѣ,
чї дѣ хрѣпѣпѣ, дѣ дпкѣлѣпѣпѣ, дѣ
дпвѣрѣлѣ, дї олїхпѣпѣ капѣлѣ шї прї-
вїгѣлѣлѣ да кѣпїтѣлѣ лѣі . Пѣшѣлѣ-
лѣа дѣрїї рѣшѣпѣпѣ ар фї фост

агънчї тот пѣтжит ад Бїсерїчї, ка пѣтжит ад азї Дѣтнезеѣ, шї фїїна ад Бїсерїчїї ера съ фїе деовше ад фїїдор еї, дат рѣсъ пѣтаї спре азкрарѣ шї еспаотарѣ азї шї рѣдестуаарѣ лор. Іатъ револѣдїе вѣднїкъ де тареле Кѣвжнт, съвжршїтѣ не тешенрї де дрептате, не шїаостївїрѣ вогацїлор нар не не хрѣпїрѣ шї десфрѣва сърачїлор!

Вена рѣсъ времѣ ка Бїсерїка съ се факъ вїтрїгѣ фїїлор съї, шї капетеле еї, съ рѣтревїнѣдезе венїтѣрїае овщедї не сѣта лор, рѣ ватжокѣра порѣнчїлор азї Дѣтнезеѣ, а воїндїлор челор дѣпе вѣршѣ але шїаостївїрїлор крѣцїнї, шї спре тїкъаошїа порохѣлї? Дѣтнезеѣ есте Лѣшїнѣ шї тїаїнтаре, шї Ошїенїрѣ ка фапѣ а азї не рѣнапоїазѣ; атѣнчї ера съ вїе тї регѣламент ка чел дїп зїаеле поастре, съшї дѣ тѣпа Кесарѣ ка Бїсерїка, съ се факъ о вїше, тї трѣп, шї венїтѣрїае вїсерїчїї ера съ фїе але Статѣлї.

Тоате шїаїае дѣрїї ера съ фїе дошїае але Статѣлї, шї Вїстерїа ера съ азїе рѣтїїте венїтѣрїае саае.

Мѣлѣвїтѣ лѣшїнїлор шї кѣповшїїнѣлор дїп вѣкѣа поастрѣ, Статѣлї пѣтѣ атѣнчї, дїп фїїї дѣрїї саѣ азї Бїсерїчїї съ трїшїдѣ тѣлїаїше де тїнерї спре рѣвѣдѣтѣра тревїн-

чїоасѣ каре съ вїе спре а комплекта рѣтїїта крѣшере а вїїторїїтеї. Мошїїае тоате ера съ азїе тї шїнїстер рѣп парте деспѣрїїт рѣп шїаї шїаѣте сѣкѣїї. фїекаре шїаїе кѣте тї шїеф економ кѣ сазѣвашїї съї, шї шїї де фїїї азї дѣрїї ера съ фїе-рѣшїїагадї кѣ дѣфѣ овѣѣскѣ, авѣлѣ тїнде съшїї пѣлѣче капѣл: Дѣрѣвѣа дїп кѣкѣаш ера съ се факъ, ош саовоѣ кѣ дѣрїїпа са датѣ не вїагѣ дѣпе вѣднїчїа шї тѣпка азї; чел вѣднїкъ ера съ копрїнѣ шїаї шїаѣте докурї спре фїаосѣа съѣ шї чел деовше, шї дѣла депш ера съ се в тот че не ера дѣстоїнїкъ а дѣ еспаота; ва съ зїкѣ кѣ ера съ се дѣ фїе кѣрѣа дѣпе фаштеле саае: Агрїкѣлѣтѣра, фаврїчїае, тот фѣла де індѣстрїе ера съ фїе але гѣверїлѣлї шї спре ачѣстѣ рѣтревїїндадї тоїї Рѣтѣнїї, шї рѣтїре каре ера съ се рѣспѣлѣтѣскѣ вѣднїчїа.

Тїнерїшѣ крѣскѣнѣ ера съ прїїшѣскѣ деовше рѣтїїта крѣшере рѣп ашѣзѣшїнїтеле пѣлїаїче, рѣп шкѣлї шї фаврїчї, шї оамнїї ера съ се вѣкѣре де пѣтжит, «Крѣшїї шї вѣ рѣтїлїагїдї шї рѣтїлїагї пѣтжнтѣа, шї вѣ вѣкѣрацїї де дѣпсѣа.»

Теорїа ачѣста е таре, шї кѣ кѣт ва чїтї чїнева скрїптѣрїае кѣатѣт веае скопѣа лор чел адевѣрат пенѣтрѣ адевѣрата фѣрїчїре а Омѣлї, шї рѣдѣлѣшїа шї дѣшїедеѣскѣ кѣ-

цетаре сире трептелика ашвнъ-
тъцире а Омхлзи фъръ ничи зп
акт де'недрептате .

Іатъ шжаоачеде стъпжнітори-
лор прін каре съ поатъ ашпаліні
алор фъгъзвнцъ кълд аўзват во-
тезла, ші прін каре съ поатъ а да
аштреита крещере пороаделор : Дар
ачѣста, ва зіче чілева къ есте ктпе-
нзтнцъ ; атънчі съ нъ ашепте фе-
рїчіре, ші прін зршаре орї че кін
де крещере саў влзкацие ва аштре-
внцда чілева, е закарнікъ, къ нъ
ажнпце да скопза крещїрїі, да фе-
рїчіре .

Че зіче богатъа ? АчестѢ тоа-
те сунт ашпагъза поастръ; дъра-
нъа нъ тревзе децпнат, съ'а лъ-
съм аш трѣпта довіточіеі, маі
съаватік ; съ не фолосім дін шпн-
ка ші врешѢ азї; зідеде азї съ фїе
аде поастръ, осташѢа азї а поа-
стръ, пълъ да зпа къ деосвїте нъ-
шїрї; съ'а ашпъдът, съ птї дъ-
ъш тоате зідеде аш нъшїрѢ де кла-
къ, дар че аї ва ръшнѢ дін чеде
лаате зіде лъсате не сѣта азї съ
фїе тот аа постръ, съі пнпеш кър-
чншъ, съі пркжнпншм вїпъа, съ'а
ашкъркъшм аа катастїх, съ'а тра-
цеш аа съвт-окършвїтор, съ'а а
рътъш къ е датор, съ ашцърїш
даторїа, съ ашпърцішм къ окър-
швїторъа ші съвт окършвїторъа,
съі вїндем довітоачеде, съ'а адъ-
чеш съ не дѢ тот че а дожднѢт

ші дін че'баалтъ време лъсатъ не
сѣта азї, ші еа съ нъ цїе кпш ші
де зпде аї вїп тоате ачестѢ .

Уржтъ сокотѢа ! дар Омхл
есте ші еа вїдѣитор ; аї тревзе съ
шпнпче, дака нъ ка омхл ашкаї
ка азпъа, аї тревзе съ се аашпо-
стѢскъ, съ се ашвраче, съ се аш-
къазѢскъ . Че фаче дар кълд е
съаватік ? Та азсъ патъра съ нъ-
'ші аштревнцдезе іпстїктъа да
тревнцда са ?

Атънчі тревзе съ фъръ, съ о-
шоаре, съ се окоаде ашсфършїт, ші
саў съ шоаръ саўсъ азъ че шпн-
ка . Іатъ ісправа зпор асешѢ
квцетърї . Пентру къ вечнїка дре-
тате нъ доарте . Шї де зпде шїў
чеі акъш богаци къ песте маї шъа-
ці ані фїїі лор нъ вор ажнпце аш
старѢ дърауазї, пентру къ влеш
фашїаї де дошм къ опнчї ші тръ-
гънд вої де фупіе аш аршїда зі-
деї . Че асїгъраре фак дар пъ-
рїндїі фїілор ші пеподїлор лор
кълд вор ажнпце аш ачѢ класъ ?
Асїгъранда чѢ маї шаре есте съ
ашповїаеде, съ адъкъ аш старѢ
ші презрсірѢ Омхлзї ші не чѢ маї
де жоє класъ, ка ші акодо де вор
къдѢ фїїі пошрї съ нъ фїе тїкъ-
лошї .

Уржтъ іде, къ дака се ва децп-
та дъранъа, ші ва купоаще паше-
шзгърї ші пїпце нъ ашї ва маї
пашї даторїа ! Къте ораше сунт

кадѣте не тоши партитлаара, кѣдї
негѣдѣторї шї воїерї трѣіеск не до-
кѣрї кѣ класъ шї свѣатїкѣ, шї
ачешиа, центръ кѣ сѣнт шїаї дѣп-
тадї шї шїаї вогадї кѣнд с'аѣ ѡ-
протївїт дѣа'шї плѣтї даторїа?

Цѣранѣа, ѡн добіточїа са, шї
ѡн фріка дѣ а шѣчї, нефіїнд
сїгѣр не шѣпка са, авн поате кѣ-
щїга чѣа шѣат пѣпѣ ла трѣї сѣте дѣї
не аѡ, неавѣнд віте. Чѣ се фолосѣе
дошпѣд лѣї дѣ нар шї лѣа шї не тодї
ачѣї трѣї сѣте дѣї ѡн вѣестемѣа лѣї
шї ааѣ черѣаѣї? Ну ар фї шїаї віне сѣ
се аѣкѣ дѣранѣа ѡн старѣ ка прїп
лѣкрѣа, шї індѣстріа са сѣ поате кѣ-
щїга шїї дѣ дѣї, шї фїїнд товарош кѣ
Бѣнѣ ѡнвомаѣ кѣ стѣпѣнѣа докѣлѣтї,
сѣї аѣкѣ ѡнкѣщїг ѡрѣшї шїї дѣ дѣї
кѣ шѣаѣдѣшїрѣ са, шї кѣ ѡн сѣтї-
тѣа кѣщїг аа прорпрїетарѣаѣї? —
Дар сѣнт захарїѣе тоате ачѣстѣ, кѣ
ѡн време чѣ ворѣещї оашенїдор
чѣаѣ центръ фолосѣа дор шї дѣов-
щѣ, ві ну те асѣлѣтѣ, шї чїне те
асѣлѣтѣ, ѡдї лїпѣѣ пѣта дѣ рѣс-
врѣтїтор, нѣ зпѣї віѣт ош кѣ грѣ-
шѣаѣѣ саѣ, шї ааѣ кѣрѣнѣа гѣп-
дѣрї нѣ сѣнт ѡпѣкѣ кѣпосѣтѣ, чї
ѡпѣшї Мѣпѣтїторѣаѣї лѣшѣї, чѣ-
лѣї неѡпѣщѣкат протївнїк аа рѣс-
врѣтїрїдор, ѡпѣшї пѣрїпѣтѣлѣї Пѣ-
чїї, карѣ шѣрїнд не крѣчѣ а зїс:
Пѣчѣ тѣв о дас воѣ! шї ачѣаѣ ѡп-
сѣшї а фост пѣрѣт дѣ рѣсврѣтїтор
ѡнзалар Дошпѣд тѣѣ, рекомѣнѣї

фїлософїа ка сїпѣтѣрѣ ѡн старѣ сѣ
факѣ вѣзѣкадїа Ошѣлѣї, ѡнзалар
аѣтѣа рекомѣнѣд Мѣтѣмѣтїка, кѣ
Вѣзѣкадїа нѣ аѣлѣчѣ фѣрїчїрѣ, нѣ-
пѣ нѣ се ва фѣчѣ прїп ѡнтрїѣта
ѡшѣтѣрѣшїрѣ а Мѣшѣшѣгѣрїдор, Цї-
їндѣлор шї Морѣлѣї; аѣкѣ пѣпѣ
нѣ се ва воѣѣа дѣшѣ кѣ дѣсѣвѣр-
шїрѣ дѣчѣ аѣвѣрѣага шї крѣщїпѣсѣа
ѡпѣшпѣрѣ а ворѣѣї, сѣ нѣ аѣщїтѣ
шѣпѣтѣрѣ, сѣ нѣ аѣщїтѣ фѣрїчїрѣ.

Еѣ нѣ воѣѣ сѣ ворѣеск нѣшѣаї дѣ
дѣра рѣшѣѣѣсѣкѣ; прївїнѣїаѣ тѣаѣ
сѣнт дѣ овѣѣ. Пѣдїп се гѣндѣщѣ
чїнеѣа аа кѣса са кѣнд вѣте патрї-
от ѡнтрѣ тоате вѣрѣтѣтѣ ворѣѣї,
шї пѣдїп нарѣ се гѣндѣщѣ аа па-
трїа са кѣнд воѣе коѣмопѣлїт сѣѣ
крѣщїп ѡнтрѣ тоате дѣсѣвѣршїрѣ.
Сѣѣ шїаї віне, патрїотѣа дорїнд
вінеѣа дѣовѣѣ аа патрїїї саѣа, ѡн-
тр'ачѣѣшї време шїаї кѣ сокотїпѣѣ
шї шїаї кѣ прѣвѣлѣрѣ дорѣѣѣ ѡпѣшї
вінеѣа фѣшїлїїї саѣа, шї Коѣмо-
пѣлїтѣа сѣѣ крѣщїлѣа, дорїнд ві-
неѣа пѣете тот аа тѣтѣрорїнорѣа-
дѣлор, ѡнтр'ачѣѣшї време дорѣѣѣ
шїаї ѡндѣаѣщїѣѣ шї шїаї нѣ прѣвѣ-
лѣрѣ вінеѣа Патрїїї саѣа. Чѣ сѣнт
ачѣѣѣ доѣ прїпдїпѣте не лѣнѣгѣ Еѣ-
ропѣа ѡнтрѣѣгѣ шї чѣаѣ аѣаѣѣ коп-
цїпѣнѣте? Ын пѣшпѣѣ, о шѣпѣ дѣ пѣ-
тѣпѣт. Кѣнд с'ар крѣѣѣ віне чѣ-
аѣ аѣаѣѣ норѣаѣѣ, кѣнд ар фї ві-
не шї ѡн фѣрїчїрѣ, негрѣшїт кѣ аѣ
фї шї пої. Кѣнд ѣ зїо ѡнтр'ѣѣ

емісфер е претвтілїнѣ зїоа ѿ орї
ча пьртічїкѣ а ачелї емісфер .

Пъцип м'аш сокотїт съ фак а-
лзїе да цара мѣ ѿ ачесте доъ
капете деспрѣ Елѣкаїе . Крещерѣ
есте не ѿгрѣжїтъ шї не ѿперїтъ
престе тот пѣшїтѣа не прѣу къ
пороадѣе каре се дїп къ с'аѣ во-
тезат, с'аѣ вотежат пѣшаї кѣ пѣтеле,
шї хрїстіанїстѣа с'аѣ 'лаѣ ватжо-
корїт ка ѿ вѣкѣа трекут, с'аѣ 'д
аѣ фѣкут ѣбѣать а Нехрещтѣїї де
о дѣтъ кѣм с'а івїт дїпломатїа шї
'шї а вотежат не ѿѣ . Хрїстіанїс-
шѣа есте кѣзѣт шї ѿторс дїп а-
дѣвѣрата лѣї ѿ нешпаре шї не ѿ не-
дѣс ѿнкѣ дѣлаа Константїа чел ша-
ре . Пѣпѣ да дѣсѣа дїп зї ѿп зї
ащпта крещїнѣа сѣмршїтѣа лѣшїї
ѿп каре дотпн Кесарѣа адїкѣ
дрѣтѣа чѣлї маї пѣтернїк ; дїп
зї ѿп зї ащпта вепїрѣ де алоа
а Кѣзѣпѣлѣїї ѿ прѣу тоатѣ слава
Дѣмнезїреї сала . Де атпчїї ѿ-
коачї , шї де кѣлѣ а лѣзат дїп-
ломатїа таска Релїїїеї, с'аѣ дѣспѣ-
дѣжлїт оашнїї де сѣмршїтѣа
ачелїї лѣшїї, не прѣу къ тот ачѣ
лѣше а вѣзѣт къ се вѣчїнѣе .
Релїїа прїп ѣршаре с'а рѣчїт , а
ѿпчепѣт а фї не сокотїтъ шї вїчн-
їтъ де фїлософїа трекутъ . Фї-
лософїа шї доктрїнѣе вѣкѣлѣїї по-
стрѣ маї вреднїче де пѣтеле ачеста
аѣ ѿпчепѣт а черчета прїчїна нефе-
рїчїреї , шї прїп ѣршаре аѣ ѿп-

брѣцїшат ѿр Релїїа ка сїпѣтрѣ ѿп-
старе де а сѣмршїа кашѣа Балѣ-
рѣлїї шї а шѣвѣжїа пѣ чѣї чѣпѣлїг .
Атѣтѣ ѿпвѣдѣтѣрї ; атѣтѣа лѣшїї
аде вѣкѣлѣїї пострѣ пѣ пѣтѣї съ
пѣ факѣ не оашнїї ка съ вазѣ а-
дѣвѣрѣа стрѣлѣчїнѣа кѣ атѣта ша-
ре кѣвїїнѣѣ ѿп доъ скрїерї Дѣмне-
зїеї шї не шѣрїтоаре : ѿп чѣї па-
трѣ Евангїалїї шї ѿп фантеле А-
постоалїор . Аколо поате ста тї-
пѣа шї шодѣлѣа шї аа крещерїї по-
роадѣлор шї аа адмїнїстрацїеї лор .

Чїне шѣва ѿ прѣеа де ачестѣ чѣ
ам скрїс , чїне де ва осжнїї , еѣ
кѣ шѣпа не інїшѣ ѿї вон арѣта
не престоалѣа Бїсерїчїї Сѣмршїта Е-
вангїалїеї, шї ѿї вон зїче : чѣсѣрѣжѣ,
осжнѣеце ѣнтѣм не ачѣѣ ; інѣтрѣ
пѣтернїче ѿп алтар , на о шї ардео,
не прѣу къ ва проповѣдѣеце рѣсѣрѣ-
тїрѣ ; не прѣу къ авторѣа еї а фост
осжнїт ка рѣсѣрѣтїор шї шї а
авѣт гѣзїї сѣї ; фїї шї тѣ гѣлѣѣ
Евангїалїеї, лѣапѣлѣ таска крещї-
пѣтѣїї , каакѣ ачѣста Дѣмнезїѣ-
скѣ скрїере де фадѣ ѿп пїчїоаре
дѣпѣ кѣм о каачї шї ѿ прѣ'аскѣпс,
ка съ те вазѣ лѣшѣї чїне еїї .

Кѣ прїдежѣа ачеста ам епѣс
атѣт ; ѿр дѣсволатарѣ маї не ларг
а ілїлор ачестора се ва вѣлѣїї ѿп
скрїерѣѣ ѿп тїтѣлѣт : ѿМПѣРѣ-
ЦІА ЛѣІ ДѣМНЕЗѣЕѣ , дїп каре
ачесте доъ капете фак парге . Де
се ва пѣтѣї тїпѣрї вѣоадѣтѣ вон

вѣтъ фѣ фѣрічѣт. а зѣче къ ашъзъшѣте
че ашъ гъпдѣт, шѣ п'ашъ афлаат пе-
дѣкъ ашъ къвѣнтѣде шѣде. Норочѣт
вѣкъ пѣнтрѣ Рѣшъжнѣ!

Кътѣва ворѣе шѣ пѣнтрѣ поѣ.

Дака даръ тѣвѣе пороадеаор ашъ-
трѣйтѣ крѣщѣре; шѣ дака ачѣста пѣ
се поате дозжнѣ къ ашътрѣцѣше,
фѣрѣ о прѣфачѣре къ адевърат крѣ-
щѣнѣвскѣ а содѣтѣдѣаор; ашъкъ ашъ-
лѣвѣ аколо пѣшашѣ, шѣ поѣ Ромѣ-
нѣ пѣ пѣтемъ съ фѣшъ маѣ ашъ-
рѣтнѣчѣ.

Ка съ поате фѣ вре о дате маѣ
фѣрічѣте ачѣсте пороаде, ка съ поа-
тѣ адѣкъ а пѣшѣ кътѣре ашътрѣита
кѣрѣдѣрѣ, ачѣста пѣ се поате адѣ-
че шѣчѣ да де кътѣ де кътѣре чѣѣ че аѣ
ашъ шѣлѣ шѣжаоачѣде шѣ аверѣ пѣ-
вѣлѣкъ. Тѣреѣ пѣтерѣ сѣнтъ ашъ ачѣ-
сте прѣнѣнѣпате: Стѣпѣнѣрѣвѣ, Кле-
рѣта, шѣ арістокрадѣа. Стѣпѣнѣ-
рѣвѣ, пѣшѣнѣ къ дѣхѣлѣ вѣкъвѣлѣ шѣ
ашъпѣнтѣрѣвѣ, пѣтрѣпѣсѣ де ашъдѣторѣ-
рѣде саде, дѣнѣдѣшѣ шѣпѣна къ Бѣсѣ-
рѣка, а дѣват асѣпрѣшѣ шѣпѣндеае шѣ
Морала, шѣ прѣпъ шѣкоадеае ашъче-
пѣтоаре дѣпъ саѣ, чѣде поршаде
дѣпъ капѣтадеае жѣдѣдеаор, чѣдечен-
траде дѣпъ Бѣкѣрѣцѣ шѣ Краѣова шѣ
прѣпъ тѣре семѣнаре ва ѣсѣвѣтѣ о дате
а сѣпѣла саѣ а вѣтеза ачѣсте пороа-
де дѣпѣ дѣхъ шѣ дѣпѣ ѣпѣтѣ, къ а-
тѣта маѣ пѣватъ къ кътѣ воръ сѣорѣ
шѣ ашъпѣнта ачѣсте ашъзъшѣпѣте.

Пѣтемъ зѣче къ с'аѣ фѣкъѣтѣ зѣпѣ-

чѣпѣтѣ де ашъзъшѣпѣте де шѣпѣде шѣ
Морала. Аатѣ партѣ ашъкъ дѣпъ
авѣрѣвѣ пѣвѣлѣкъ ѣсте ашъ шѣпѣдеае а-
рѣстокрадѣаор, ашъшѣнѣпѣдеае прѣпрѣ-
тарѣаор, ашъшѣпѣна дѣор сѣнтъ прѣ-
прѣтѣдѣае, шѣатѣрѣа. Норочѣтѣ
аръ фѣ дѣара, къдѣ шѣ ачѣшѣа дѣзѣп-
дѣѣсѣ дѣпѣ пѣлаа Стѣпѣнѣрѣвѣ шѣ а
кавѣрѣлѣ воръ ашъчѣде а ашътокънѣ сѣпѣ
фѣоаосѣла дѣор шѣ адъ какъкашѣаор,
пѣе мошѣдеае дѣор ашъзъшѣпѣте де шѣ-
щѣшѣпѣтѣрѣ саѣ фѣвѣрѣче. ашъ шѣкоаде
воръ ашъвѣда Ромѣнѣнѣ шѣпѣде маѣ
шѣватъ шѣ маѣ пѣдѣнѣшъ, ашъ фѣвѣрѣчѣ
шѣщѣшѣпѣтѣрѣ, шѣ ашъ Бѣсѣрѣкъ Мѣ-
рала. Даръ воръ фѣ фѣрѣчѣдѣ? —
Атѣта, пѣе кътѣ воръ пѣшѣ маѣ де
партѣ ачѣде ашъзъшѣпѣте, пѣе кътѣ
еде ашъдѣсѣвѣжѣрѣпѣре се воръ ашъпѣр-
тѣшѣ ашътрѣе чѣѣ маѣ шѣвѣдѣ, пѣпѣ
воръ а жѣпѣде а се ашъпѣрѣтѣшѣ де о-
вѣще, ашътрѣе тоате пѣрѣфекѣдѣа шѣ ашъ-
трѣцѣнѣшѣ дѣор.

Орѣ чѣпѣ поате вѣлѣ къ ачѣсте
ѣдеѣ аѣ ашъпѣнте фѣоаосѣла де овѣче;
еде пѣе сѣнтъ вѣрѣжѣмѣше пѣшѣвѣлѣ;
кѣцѣтѣла дѣор ѣ дѣрѣпѣтѣтѣвѣ, шѣ фѣрѣ-
чѣрѣвѣ овѣщѣвскѣ; еде сокоѣтѣскъ шѣ чѣпѣ-
стѣскъ шѣ стѣпѣнѣрѣвѣ, шѣ Бѣсѣрѣка
шѣ арістокрадѣа; даръ де воѣше саа-
ва чѣвѣ вѣчѣпѣкъ шѣ стѣторнѣкъ наръ
пѣе чѣвѣ пѣрѣтоаре шѣ пѣе сѣгѣрѣ. Хрѣ-
стѣосъ Кѣзѣжѣтѣла жѣвѣще пѣе тоѣдѣ шѣ
аѣ кѣашѣ ла сѣпѣ шѣ пѣе богѣтъ шѣ пѣе
сѣрѣакъ, шѣ ашъпѣрѣтѣдѣа ашѣ ѣсте де-
саѣсѣ пѣнтрѣе тоѣдѣ. Едъ пѣе вѣрѣжѣ-

иаш, пъ траще проприетатѣ, пестрѣ къ не дѣ шоценіре ші зича: «фіс-кърѣн дѣне фантѣле салѣ» ва съ зикѣ дар къ фіс-чине тренѣ съ айѣ о проприетате, а пѣ дѣне фантѣле салѣ.

Кѣте авері ші фолоосѣ п'ар е-ші дін шонііде дѣрїі кѣнд проприетарїі, а п фолоосѣ дор ші де ошѣ, ар аптокші не дѣнседе фаврїчі а тот фѣлѣа де индѣстрїа, ші ар аудої аверѣ ші ааор ші а сътѣнѣлѣї. Дар ачестѣ ка съ се пѣ а п дѣкране, аѣ тренѣнѣ де остѣнѣла ші прївїге рѣ дѣапраоне а сънѣнѣлѣї, де пѣрѣсірѣ лѣї де трѣнѣлѣїае ші дѣсѣр-дѣрїае капѣтадеї, а птр зикѣвѣнт аѣ тренѣнѣ де остѣнѣлѣ. Нѣ се остѣнѣск проприетарїі? де ачѣѣ сѣнт сѣрачі ші фіс-кърѣн дѣне фантѣле салѣ, де ші пѣ а нѣошѣ, дар съшѣнда вѣчїпїчії драпѣнѣї прїптрѣ тоате вѣтѣлїае вѣкѣрїлор тренѣ съ а п

колуѣскѣ а п тоате времѣ. Ролѣа еї есте зп валосаш де шѣлѣжѣре ші вѣртѣте а п трѣнѣрїае чѣле остѣнѣ-тоаре, фіс-орї кѣт дѣ салѣвѣноаѣе, ші о отравѣ розѣтоаре а п трѣнѣ-рїае чѣле трѣнѣае, фіс-орї кѣт де съпѣтоасѣ ші фѣрїчѣте, а пчѣт а пчѣт де роаде ші де дѣрапѣнѣ.

Кѣвѣнтѣа дорѣѣе вїпѣла аа тодїї дорѣѣе ка тоате класїае содїетѣдї, съ фіс фѣрїчїте, ка орї а п каре вош кѣдѣ дѣне времї пої ші фіїї поѣрї, съ фіш фѣрїчїдї. Кѣвѣнтѣа не дорѣѣе проприетате, а сїгѣ-ранѣ ші фѣрїчїре, аа тодї ші тот х'аѣна а фост пѣрїпѣле Пѣчїї аа дїпїѣї ші аа вѣнѣї орѣнѣлѣї; еѣ ка трѣмѣѣ ка сѣпѣс аа дѣї, ка тѣнїк аа Еванѣлїеї, ачѣстѣ де вѣстѣск; а пѣ чѣр фѣрїчїрѣ, ка съ фіс пачѣ, дїпїѣе ші вѣнѣї орѣнѣ-лѣї; ші чѣр пачѣ, ка съ фіс фѣрї-чїре:

REPRESENTAȚIA

Tragediei Sava

Се читеше ип Авина Румънскъ

« Дѣпъ о ипдѣлугать пѣсѣре, каре аѣ иптрѣстат пѣ тоѣ дорѣторѣи театралѣи наѣонал, с'аѣ репрезентат ип 16 а иѣргѣтоареѣ о пѣсѣ ип дѣтѣа Ромънскъ . Ачѣстѣ пѣсѣ ера о трагедѣи дѣи чеде маѣ класѣче шѣ маѣ грѣде а дѣи Алфѣерѣи, кареде ип тѣмпла Мелпоменѣи аѣ сѣпат фѣаѣте пѣтѣрѣи тоаре . Акодо окѣла пѣ веде подове мѣнѣиноасе, тоате сѣит сѣмпла, адѣвѣрате, тѣреде шѣ аршоноасе . Акодо се вѣд фѣапоате а иѣреѣи де патрѣе че пѣтѣрѣ еа сѣѣ жѣртѣит, а вѣртѣтѣи че пѣтѣрѣ адѣвѣр аѣ пѣтѣишѣт, фѣапоатеде рѣспѣлѣтѣреѣи шѣ а де ашорѣлѣи продосѣт, пакат прѣсте торжѣитѣрѣи шѣ рѣсѣпѣнѣа зѣчѣрѣи аспре шѣ чѣште пѣтѣрѣнѣзѣтоаре, каре одѣрескѣѣ, ипкѣнтѣ, сѣвѣнѣгѣ пѣ аскѣлѣтѣторѣнѣ дѣи тартѣ де шѣпѣе сѣѣѣ и стоарче лѣкрѣшѣи де копѣтѣишѣре ! Дѣкѣ поезѣа дѣи Алфѣерѣи есте атѣта де сѣвѣаишѣ, ипфлорѣитѣ шѣ ковѣрѣшѣи тоаре, пот зѣче, фѣрѣ асѣшѣнаре ип дѣтѣа Италианѣ, оаре кѣт де грѣѣ аѣ трѣвѣит сѣ фѣе традѣкѣторѣлѣи ромънск а черка де а продѣче ефѣктѣа пропѣс де аѣторѣа ! Нѣ зѣчѣт кѣ про-

вѣта ар фѣи фост пѣпѣтѣнѣиноасѣ ; дѣкѣ кѣтѣрѣ грѣотѣѣиле ориѣиналѣи D. Традѣкѣрѣа ипдѣлѣс де вѣнѣе вое пѣ ш'ар фѣи хѣзѣт ипкѣ маѣ шѣлатѣ, шѣ кѣ скоѣос кѣар вѣхѣлѣк де а традѣче текстѣа (ва поате шѣ сѣлаведе) дѣи верѣ Италиѣнскѣѣ ип верѣ Ромънск . Адѣѣѣреѣа тѣтѣрѣлѣи шѣ се пѣре пѣпѣшѣрѣтѣ . Шѣит есте кѣ верѣсѣрѣиле дѣтѣвелор хѣр. зѣте дѣи чеа Латѣнѣ, аѣ пѣлѣкаре де а фѣи рѣшатѣ, шѣ верѣсѣа Ерѣоѣк де ромънѣи есте де 16 сѣлаве . Верѣсѣрѣиле Латѣнѣче, трохаѣче, лѣктѣиле, аѣ дѣн'а копѣтѣрѣѣа Италианѣ аѣ шѣ Франѣзѣѣ пѣ пѣлѣк хѣркеѣи поастрѣ шѣ сѣит прѣ сѣѣтѣре опре а пѣтѣе рѣстѣи вѣре о идеѣи лѣпѣаишѣ . Ипкѣт аѣторѣа че ар иптрѣвѣнѣиѣа вѣре тѣла дѣи ачѣсте, стрѣнѣе копѣтѣрѣѣишѣ пѣнѣе черѣи че иптр'ѣи ѣнѣг грѣѣѣ, карѣиле, ип док де а кѣлка ип такѣт ип фѣче дѣсѣорѣи а сѣиопѣта шѣ опре а аѣнѣиѣе ип вѣрѣше дѣа капѣт, есте ипѣорѣи пѣвоѣит а фѣче сѣлѣтѣтѣрѣи . Ачѣсте пѣвоеск а хѣзѣи копѣтѣрѣѣишѣ елѣзѣи каре ипѣтѣлѣк сѣѣѣ дѣспѣрѣвѣѣѣ чеде маѣ фѣрѣшоасе идеѣи шѣ хѣркеѣ дѣвѣитѣ де какофонѣе пѣ кѣпоаѣе пѣ сѣра чѣѣ аршоноасѣ а дѣтѣвѣи Италианѣ . (1)

Дѣкѣ пѣ о фѣатѣ, прѣѣ фѣрѣшоасѣ, пѣскѣтѣ дѣа царѣ, шѣ каре пѣпѣ а аѣнѣиѣе дѣа вѣрѣста ашорѣлѣи, сѣѣ ипдѣлѣтѣнѣиѣит пѣшѣаѣ кѣ дѣкѣрѣрѣиле кѣшѣнѣлѣи шѣ кѣ пѣѣѣреѣа тѣр.

маї, зп шфокат четъцав предви-
торъ харъриѡр еї, воїнд съ о чи-
вілізѡзе ар адучео шп капиталіс, ші
перъваѡтор де а о веде шп прїпъ
асшменсеа дамїѡр четъдене, ар
шптрешїнда шешешъгѡа шаршан-
деѡр де шѡдъ, а косметїчеѡр
корозїве, пентрѡ ка съ префакъ
шп аавъ ші петелъ пелїца фѡеї
еръпете ші а сжпзлвї арс де соаре,
шпїлїе чеде солзоасе деар экопе-
рї къ пелее де кже сѡѡ де къпрї-
оаръ а Швеціеї, шї шїѡїорѡа чеа лат
спре аа префаче шп парїсіан л'ар
стрѡлце шп шїѡе скарне шпгѡсте,
кътрѡ ачесте пентрѡ а еї кватївіре
шоралъ, іар да деодатъ хаскалї
не зп француз, не зп Ітадіан не
зп Грек ші не зп Герман, ші а-
чешїа фїешкаре с'ар сжргзї а о тра-
це шп фаворъа нації саде, цѡлї-
че ор чїне дѡкъ ачѡвстъ жѡїкѡ,
сѡїзсъ шїеї асфеа де сѡлїче шѡ-
таторфѡзе ар пѡте фї воїоасъ шї
сѡїѡтоасъ? Оаре ар фї прївїрѡ
еї сенїлъ, зшвлетѡа шї шїшкѡрї-
де саде фїреці? Ворвеле шї іде-
їде еї пѡ ар сѡїѡпа вавїѡїїе, шї
ашантѡа еї ш'ар афла харърїде
фїреці сѡїѡггате шп шѡдѡа аче-
ста. (2) Дечї, спре а пѡ фаче зп
шѡпстрѡ хїп а са зїлѡ, шфокат-
тѡа ашант съ шїеї о хѡзїс шаре де
рѡвдаре. Стрѡшѡтѡдо де аа ца-
рѡ шпполїтїе, не шпчетъ і ва прї-
фаче тїпта фѡеї шп маї аавъ,

шпїлїе къ шпдеветїчїрї маї зшѡа-
ре хїпзї шпзї севор фаче маї деї-
кате, хрѡпа чеа маї аавъсѡ ва фа.
че сѡферїтѡ шптрешїндареа корсе-
тѡзї, шї дѡса прешѡвдаре кътрѡ-
стра ва маї шпгѡста талпа шїѡ-
рѡзї еї, шпкѡт прїп деїкѡдїрѡ
трѡпеланїкъ деїїка поастрѡ, де шї
маї тѡрзїор тотѡшї съ ва префа-
че шп лашъ шї ва рѡспзїлде аѡен-
тѡрїїашантѡлвї, шїкїар а еї креще-
ре хїѡтрѡшпцѡт сѡаватїкъ ва пѡ-
те фї тешѡа шїеї перфекції маї
класїче :

О асешене сїсташъ шї се паре
а фї маї потрївїтѡ пентрѡ квѡ-
тѡа лїшвї Рѡшжпешї; каре де пѡ-
цїнї ашї аѡ шптрат шп соціетатѡа
лашѡор Европїеї, шї а кѡрїа сѡд-
нїкъ, рѡпеле нешптрївїтѡ крешїрѡ,
шї скїѡсїтѡрѡ о ва фаче стрѡ-
пїатъ не тоатъ вїада. фїешкаре
лїшѡе ар аа еї партїкѡлар; дечї
сѡажѡтѡрѡш не ашпстрѡ шп пѡ-
кѡрїде еї фїреці шї ачесте вор фї
пѡат маї пѡкѡтѡе :

Са шлѡа Рѡшѡпеск шп ачѡа кїп
преѡкрат ар фї адѡїс шпкъ чева
шї лѡїг лар къ вїлѡ саѡъ шїаї
де шпдеас, маї аршѡпїѡс шї пѡ
сар фї сшѡркат къ квїпте сцѡр-
катѡе. Кѡ тоатѡ ачесте пѡ пѡ-
тѡш тѡгѡзї къ траѡкѡторѡа прѡ-
лѡпгъ ідеа шїеї шѡрѡе шптрешїн-
дерї ар шї талѡт де а о пѡтез
шпкѡе къ фѡрїче повѡцїлѡдѡе дѡ-

пре принципі шай публік претендіоане.

Че се атинце де репрезентація, са апазоще аъ фъкът въз ефект, атът prin персонала кум ши акресорилаеі. Са а а аъ аѳфъдошат талант трагик ап позидіи ши цестеклациі; аъ петът лецента ап аскаватъ торі ап шаі шзате рпхлурі сішдіріла аѳпъгіміреі саде. Давід аѳфъдоша къадевър ал съѳ характер повіа елаавіос ши швалахолік. Мікола каре с'аъ репрезентат де о дестоавдъ че пъпъ акума пічі шакар възвсъ театърі, аъ фъптутіт пѳка пе сденъ че кіар прекѳм ар фіфост пърташъ авевратеі, ачестеі аѳптъшплярі аѳкът пі фаче а креде къпрін о ападеавпгата ѳпвъдъгъръ с'ар пѳте фаче врселікъ де лауаъ. Асешене ши Авнер аъ арътат талант ши къ тоді пп орган фшарте пріпчіос ши потривіт декаамаціеі трагиче -

RESPUNS

1. Десире Метре

Ротъпіі п'аъ авѳт алте шетре, декът шай ѳптъпъ печеле векі але шопшлор лор, ши шаі лавръшъ пе челе діп къптечеде націонале.

ап къптечеде рѳмъпеші націонале, ведеш кѳм ши ап провърсі ши по-

веде, деосебіте версѳрі, зпеле алиесаъ перішате, дѳпе кіпѳа челоор век, кѳм :

Орі те поартъ кѳм 'діі е ворба
Орі ворбеще кѳм 'діі портѳа.

Алтеле кам рішате, зпде пѳдін ді пасъ Ромъпъзаві де потривірѳ сѳѳршітѳзаві саъ а рішеі, кът де такт ши кадіпдъ, каре шаі преттіденсі аре де повѳдѳитор зрекѳ, ши есте къ скѳшпътате аѳгрїжітѳ. Съ се ваде де сѳтѳ къ орі сѳпт версѳрїлае фъкъте пе шълаа зпті пѳржпш, да зшвра зпті копачѳ ши ла сѳпѳѳа фазерашѳзаві пѳсторѳзаві; орі ішпровізате ап шіжлокъа кодъзаві ши ла шіросѳа прафѳзаві де пѳшкъ; саъ алъгърѳ къ коарпеле павъгѳзаві ши ла сѳпѳѳа гласѳзаві чокожраіеі; лор пѳдін де пасъ де лѳксѳа рішеі, кът тот д'авна пѳзекъ къ скѳшпътате шѳсѳра. Ба аѳкъ атът е зрекѳ Рѳмъпъзаві несѳѳѳерїтоаре де одороцірѳ версѳзаві, аѳкът ла шѳзате ап тѳшплярі жъртѳаѳе пролѳпѳіа знеі ворбе ши о акцентѳзъ аірѳ ка съ шѳбръ тѳктѳа версѳзаві. Версѳрїлае зръшѳтоаре вор пѳтѳѳѳѳжі де довадъ лака зрекѳ Рѳмъпъзаві патъреі ши нестрїкат се гѳпдавъ атът де рішъ кът де кадіпдъ. Сїлазведе лѳпціі де вош арѳта къ вокалъ шарѳ

ИѢ ѿ ВАЛЕ КОДѢ ѿ ВАЛЕ
ИѢ ѿ ВАЛЕ ДА ФЖИТЖПЪ.

МѢИ ВЪДИЦЪ, МѢИ ПОДАР,
ТРАЦЕ ПОДЪА МАИ ДА ВАЛЕ,
КѢИ ТРЖИТЕСЪ ВЪ ГАОПД ПП-
(ШАЛЕ;
ТРАЦЕ ПОДЪА ПП ДЪРЪТ
КѢИ ТРЖИТЕСЪ ВЪ ГАОПД ПП
(ПЕУТ.

ЧЕ ѿ ми е мѣе драгъ не дѣше?
ПОТЕКУДА ДИП ПЛАУРЕ,
ПАРОСИТЬ КЪУ ДАУНЕ!

Иатъ шѣ рѣшатъ, внде пп версѣа
чѣа д'аа пафрѣдѣ, зѣчерѣ «драго-
сте» се шѣе де тотъ жѣвѣцѣа Мѣшче-
лѣлѣи къ дѣ кѣптекъ се срѣкъ шѣ
фаче «драгосте»: Атѣт пѣ сѣф-
фѣре Рѣшѣлѣа сѣи одорогѣаскъ
чѣѣ че пѣ спѣп адѣи къ е веро!

А трѣИ фѣр'А ѣвИ,
МѢИ тѣр чЕ траѣ О маИ фИ!
А ѣвИ фѣр'А сѣмѣИ,
МѢИ тѣр чЕ драгосте о фИ!
А сѣмѣИ фѣр'А хорИ,
МѢИ тѣр чЕ сѣмѣИр' О фИ!
А хорИ, фѣр'А жѣртфИ,
МѢИ тѣр чЕ хор О маИ фИ!

Тоате ачѣсте версѣри шѣ адѣас
мѣлѣице дѣп Бѣнат, Трансѣванѣа
шѣ Молдова сѣит ѣратѣ Рѣшѣне-

цѣ че пѣ тѣросъ пѣчѣ а логофѣиѣе
де пѣрп ораше, пѣчѣ а мѣшѣ шѣ тѣк-
шѣрѣ дѣп Фапѣр. Пѣтрѣпсѣеа, дѣпѣ
кѣтѣ ам зѣе се вѣде пѣдѣпѣ рѣтѣ,
шѣ прѣтѣтѣндѣи кѣдѣицѣ шѣ тѣсѣ-
рѣ де $\frac{2}{3}$: о сѣдѣвѣ лѣпѣгѣ шѣ адѣа
скѣртѣ. Атѣз чѣпѣва шѣ кѣпѣчѣеа
сѣтелор че де пѣтѣск ѣсторѣи рѣ-
тѣшѣде шѣ ѣрте а фѣлѣлѣи де Бардѣ
рѣшѣпѣи, шѣ вѣзѣ къ Рѣшѣлѣа
а фост дѣпѣрѣпс дѣла дѣскѣлѣкътоа-
ра пѣкѣ сѣ азѣ кѣ пѣлѣчѣре да о-
спѣдѣа шѣ вѣсѣлѣа са кѣшѣпѣлѣ,
лѣтѣа пѣсѣодѣтѣ кѣ асфѣса дѣвер-
сѣрѣ.

Пѣ Арѣеш пѣ Арѣешѣа
Трѣче Раѣлѣа Нѣгрѣ Водѣ...

Ачѣвѣта а фост старѣ версѣфика-
цѣи Рѣшѣпѣцѣи пѣлѣ ла вѣпѣрѣ Фапа-
рѣодѣлор, кѣпѣ азѣ пѣчѣпѣт а ешѣ
Ипакѣ шѣ Алѣкѣ Вѣкѣрѣскѣа, Фѣп-
сѣска, Иордакѣ Сѣлѣтѣпѣлѣа, Барак,
Аарѣп шѣ адѣи пѣсѣдѣ аѣ пѣсѣрѣ шѣ
аѣ Молдавѣиѣ. Д. Ианку Вѣкѣрѣ-
скѣа, пѣ лѣпѣгѣ кѣдѣицѣа чѣѣ вѣкѣ
кѣ рѣлѣцѣозѣтѣе пѣзѣтѣ пѣ тоа-
те версѣрѣлѣе саѣе, а пѣсѣодѣт шѣ
лѣкѣска рѣшѣпѣи пѣтрѣ тоатѣ елѣ-
ганцѣа шѣ кѣрѣдѣлѣи еѣ; парѣ къ
ар фѣи арѣтат, къ дѣшѣва Рѣшѣлѣ-
скѣ е пѣрѣшѣтоарѣ шѣ де версѣфикацѣа
ѣтадѣанѣ, ка ѣпа че арѣ ачѣлашѣ
пѣчѣпѣт, маИ ачѣ матѣрѣе шѣ маИ
ачѣ гѣрѣшатѣкъ; шѣ ка ѣпа че е
маИ аша де кѣнтѣтѣѣ.

Поетѣа нѣ къ регъае; еа дѣ шо-
делѣ, таче шѣ ае арагѣ. дѣшеї,
шѣ орі кът де паате съ фїе, еа
аре дарѣа ачѣла съ де факѣ ѡ-
делѣсе шѣдїшеї нѣшаї възѣбуѣае.
Нѣ трѣвѣе дїшевѣ тавлоѣрїдор ша-
рїдор артїстї, ' еде так шѣ спѣн
тоагѣ.їдеаа креаторѣдѣї дор.

Се гѣсеск да ѣршѣ ѣршаї, і-
мїтаторї, креаторї дїп поѣ, ѡ-
ѡтрекѣторї, шѣ арга пѣшаѣе, се
десѣѣршаѣе ѡ чѣе шаї шїчї нѣ-
аѣде,

Де шѣ дїшевѣ е прїїмїтоаре дѣпѣ
кѣш зїсеѣ шѣ де версїфикацїа да-
тїпѣ шѣ де чѣїтадїанѣ, ѡнесѣ харак-
терѣа версїфикацїеї паѡїїдор ѡд
дѣ поедїї че се ѡн деосѣїтѣеа по-
роаде. Еї дѣнѣѣѣсе дѣпѣ овїченѣа
шѣ ѣрекѣ компатрїодїдор дор, кът
шѣ дѣпѣ кът е дѣстоїлїкъ дїшѣа а
се шаѣдїа, дескїа дѣршѣа не по-
течї къакате де пїчїор пацїонал,
шѣ де шѣдѣе орі шѣ прїп локѣрї не
ѣнде п'а кѣтезат саѣ нѣ де а кѣ
поскѣт зат шѣрїтор. Аша опе-
рїде лор, се фак тодѣа шѣ тїп
де поезїе шѣ версїфикацїе пацїона-
лѣ. Воѣ съ зїк, адїкъ, къпѣ
вїне денїа, еа нѣ ѡнтрѣвѣ не пї-
менї: че метрѣ съ ѡѣ? шѣ кѣш
гѣсеѡї дѣшнїѣга къ кале; дошѣѣае,
каре 'дїаї ѣїгат дїшѣа, шѣ аї ѡн-
ѣѣдат грѣчеѣе дѣаа ѡпапартїодї?
съ шѣ ѡѣ оаре дѣпѣ ѣрекѣ дѣшнї-
таде карѣ дї са дѣпрїнс не версѣ

рїде де чїнсїпрезече сїлаѣе дѣпїї кът
шѣ чїркѡнферїнда ісолїкѣѣї фа-
партїотѣѣї шѣ карѣ се тѣрѣск ѡпѣок-
шаї ка хѣршїїтѣа паѣѣѣїдор дїп
пїѣе пїчїоаре стрѣшѣе? Денїа
ѡшї ѡпѣоаре се ѣтѣѣеа дѣаа асѣѣа
де капѣе че траг къ ѣрекѣ да къп-
тѣрїде дѣї, еа ѡшї ѡнтрѣвѣ, се
сѣѣѣѣѣе нѣшаї къ такѣа съѣ шї
пацїонал, пентрѣ къ нѣ еа денїѣ,
кѣш ам зїче де ѡѣѣа; ѡшї кроїѣ-
ѣе метрѣа съѣ, сѣоарѣ не арїѣѣе-
дѣї де фок, ѡшї кѣѣѣе ідеїае дїп
реѣїїае чеѣѣї, дїп адѣѣкѣрїае іп-
ѣерпаае, дїп шїѣаокѣа ачѣстор
доѣ ѡн чѣеа треї рїгате аае паѣѣ-
рѣї пѣшнїтеѣї, дїп темпаѣа Ам-
рѣѣѣї шѣа: ѡшї дѣ повшеае саае а
ѣарѣ, ѡпкѣнтѣ, ѡпѣѣрѣѣѣѣѣѣ,
ѡнїперѣѣе, дѣстїарѣѣ, сѣѣѣѣѣѣ не
компаѣреѣѣї съї, шѣ парѣ къ дѣар
зїче: ачѣста е метрѣ вострѣ, асѣѣа
де характер 'шїа дѣѣт поезїа воз-
стрѣ, пентрѣ къ еѣе поезїа шѣѣ,
шѣ еѣ сѣпѣт ал вострѣ, ам шїт дїѣ-
трѣ-вої, шѣ пентрѣ къ еѣ сѣпѣт ѡїе-
нїѣ.

ѡпоѣ вїне Коконѣа Грїгораскѣ,
Іоргѣа саѣ Іапкѣ, шѣ стрїгѣ, ваї
де шїне, агаѣѣ! ачѣѣста нѣ е поез-
зїе; ѣрекѣ шѣѣ е дѣпрїнсѣ къ алт
рїтмѣ, шѣ еѣ ам къпѣтат дїп ко-
лїальрїа шѣѣ:

Тааа аааа, аа аа аа аа, тааа аа аа
аа аа аа.

αἰκία

*Τὰ μάτια σου, τ' ἐλίμαντρα
μαῦρα' δ' αὖν τὸ μελανι
Νὰ τὰ 'χει ἔφορε ο βασιλεύς νὰ
ροῶνῃ τὸ φερμάνι.*

саѣ

*Τὰ μάτια σου τὰ μαῦρα
Πῶς νὰ τὰ 'χανες νὰ τ' αῦρα;*

Віетъа кокопта Григораскъ! че фок ші пѣржоа ші інітъ адабастръ е не дѣшнѣдзѣ, къ і с'а стрікат кікірезва! зрекѣ дѣшнѣдзѣ гра ѱп-вѣдзѣтъ къ аат рітѣѣ; ші ініна дѣшнѣдзѣ чѣ постікъ ші рнато-ратъ сіпцѣа о тіперезде ші праго-сте неспѣсе ѱп ідеіае ші мѣсѣра копріпсе ѱп версѣріае де маі сѣс; къчі дѣшнѣдзѣ ѱп епѣсіастѣа аиторѣазѣ сѣѣ чеа маі шѣат дѣкът' /класік, ад ачелзѣ Амор, да кан адегат тѣрчѣсе, да врѣѣ къ ѣп хап-дѣр, ші да спате къ доѣ аріпі де калаѣр, ар фі доріт зік ѱп амо-рѣа сѣѣ че і се пѣне ѱп інітъ ка стрекѣ да чѣфа тѣтрѣдзѣ, сѣ' ші ѱп-тілгъ копдеѣа естрапоегіѣ ѱп окі і чеі негрі аі віетіі Еденкѣдеі, саѣ чеа пѣдп сѣ' ші фі пердѣт Еден-кѣа окіі ка сѣі глѣбскѣ дѣшнѣ-дзѣ. Апоі де пеказ пѣі падаче мѣ-трѣ аѣ Саѣаѣ Рѣштѣпск, ші пѣ не спѣне че фѣа де метрѣ тревѣа сѣ на D. Традѣкъторѣа, саѣ да-ка на ар спѣне паркъ версѣріае се

фѣк де порѣнѣбѣз! Ка сѣ насъ о композітіе саѣ традѣкдіе еѣѣ, чѣ х'ѣпѣтъм копхдіе есте сѣ пла-къ авторѣазѣ сѣжетѣа, ші апоі сѣ'а дѣк्रेѣзѣ дѣне гѣѣтѣа, тадеѣтѣа сѣѣ, дѣне сіпѣдрѣб, дѣне вокаціа са, ші да ніпѣк сѣ пѣ фіе стріп-торат нічі де зрекѣ кокоптаѣ Гр-гораскъ, нічі ѱпсѣш і де респек-тѣа кътре авторіі чеі векі:

Метрѣ де патрѣспреѣече ші де треі спреѣече сіаде (чеае діпѣтъм фѣпсѣп і ші чеае де алоідѣ вѣрѣв-теп і) с'а вѣзѣт де маі шѣаді къ е сіпѣѣрѣа метрѣ че се кѣвіне діп-веі Рѣштѣпѣці пріп каре сѣ поатъ пѣш і Траѣѣдіа ші Епопсеа; ка зп терпѣе де шіжлоқ ѱптре ероікѣа чеа веку ші александрїѣа чеа поѣ дѣне кѣш діѣѣа Рѣштѣпѣск арѣ ѱпсіѣне ші мѣсѣра латїпѣі ші къ-тарѣ італіѣпѣі.

Сѣ пѣ гѣпѣдѣскѣ D. авторѣа ачѣпѣі крїтїчі аѣѣпра лѣі Саѣа къ къ D. Грїгораскъ, Іанкъ, саѣ Іор-гѣ' вѣѣ сѣ ѱпѣдег не Дазі; пѣ; чі паре къ аш ѱппеіа іда гѣѣѣрі-де ші преѣѣдѣде пѣтрѣ фѣпарі-отїсѣѣ ѱп ачѣсте пѣне, діпѣр'але кърора пѣраврї не ѱпѣртѣшїм къ тодіі ші Мѣпѣпѣі ші Молдавїі де пріп капїтаде. Кѣпѣаш ші къ с'ар сѣпѣра D. крїтїкуа къ Темпѣлѣ Мѣ-пѣпѣі ші ѱпѣр'ѣсѣа къ фѣнтоа-пѣае Парїсѣазѣ ѱплоқ де фѣнтасѣ-де Рошеі ші Грѣчіеі, 'аашрѣга сѣ

vine- вонскъ а креде къ еѣ ꙗпсѣші
сѣпт ача кокопъ Іаікѣ (зѣк шѣ
ачѣ кокоп, пентрѣ къворвек деспре
тѣне, шѣ тревѣе съ тѣ кокопек шѣ
еѣ підеа) къ тоате къ пѣ ам пѣр-
тат пічѣ о хатѣ чѣкшірѣ; дар вер-
сѣрѣае ꙗп каре есте традѣс Махо-
шет тѣ кам аратѣ де тѣ асфѣа
че с'а вѣскѣт шѣ а крескѣт ꙗпвер-
тѣе хомпірѣ фанаріодіаор. Аша тѣ
пѣсенѣ пе тѣне ла тіжаок ка съ
пѣ фѣе тѣжѣе, шѣ съ вѣдем къ гре-
шѣм тоді къді п'ам фѣкѣт ꙗпвѣа-
да поастрѣ о жѣштѣате де верс
саѣ ам шѣ фѣкѣт дар олоаѣе шѣ
скіоапе (каре е шаѣ рѣѣ де кът а
пѣ фаче); съ фачѣм віне съ тѣчѣм
де пентрѣ азѣ Саѣа Рѣштѣпек, съ а
лѣсѣм кът есте, къ в сѣпѣр кът се
пѣтѣ съ фѣе; есте кахѣндат шѣ ꙗп-
пѣрдѣт ꙗп епѣстѣхе, аре прѣсохѣа
версѣфікадіѣ Рѣштѣпѣѣ; се потрѣ-
вѣе къ сѣжѣтѣа пентрѣ къ пічѣ
Саѣа пічѣ Davіа, шѣ пічѣ тѣ евреѣ,
п'а ворвѣт пічѣ п'а скрѣс ꙗп версѣрѣ
рѣшатѣ, ка съ гѣдеае азѣа коко-
пѣаѣ Грѣгораскѣ ꙗппрѣштѣат хѣп
Фанар. Дѣне ідеа тѣе есте шѣат
шѣ псаалѣі азѣ Davіа къ сѣпт рѣ-
шадѣ, дар традѣкѣторѣа а тревѣт
съ чѣпстѣскѣ шаѣ шѣат ідеа азѣ
Алфѣерѣ че ꙗпѣ аре псаалѣі ꙗр
рѣшадѣ. Ачѣста ва съ зѣкѣ кла-
сік, ка овѣченрѣае, гѣстѣа, пор-
тѣа, персоаеае, характереае шѣ

ꙗпсѣші аѣшѣаѣѣа шѣ аѣтѣа съ фѣе
історѣе, съ осѣпѣе къ аде вѣкѣаѣ
шѣ докѣаѣ ꙗп каре се сокѣтѣе сѣѣ-
па; шѣ асфѣа е Саѣа Рѣштѣпек,
азѣкъ ка чеа італѣепек, шѣ ачѣстѣ
скѣштѣтѣа а пазѣі фѣрѣштѣсѣдіаор
шѣ каасѣчѣтѣаѣ азѣ Алфѣерѣ, де
кътрѣ традѣкѣторѣа, хомпѣа крѣ-
тѣкѣа о сокѣтѣе де грѣшааѣ! ꙗр
віне шѣе съ крѣтѣе! Нѣ шѣѣ ꙗп
Іаѣм дака ва шаѣ фѣ авѣх шѣ аадѣ
школарѣ, къ ачѣ с'азѣ гѣсѣт аре о къді
ва хѣп ачаѣ че вѣд пезѣш дѣкѣрѣ-
ае, шѣ азѣ вѣтѣт ꙗп пѣашѣ ла ачѣ-
стѣ хѣатрѣвѣ, пе каре о сѣтѣ ка съ
се вѣктѣе D. Крѣтѣкѣа. Міе ꙗп-
съ ꙗпѣ віне съ сѣжѣрѣшѣек къпѣтѣх
хѣп прѣтѣѣ къ Voіlean, шѣ пентрѣ
къвѣішѣѣ къпѣт пѣшаѣ ꙗп гѣпѣаѣа шѣѣ
пентрѣ къ ꙗпѣ ам шѣеѣ пѣрѣрѣае
шѣ гѣпѣхѣрѣае шѣеа; чѣне ва воі съ
гѣчѣскѣ че вѣнѣ фѣ къпѣтѣх, кате
верста хѣпѣе вѣрѣшѣ аа къпѣтѣаѣ І-ѣ
del'Art Poetіque каре се потрѣвѣе
де тѣпѣпѣе ла асфѣа де вѣтѣторѣ
ꙗп пѣашѣ.

D. Крѣтѣкѣа гѣсѣе грѣшааѣ
ꙗп традѣкѣіе пентрѣ че съ фѣе хѣп
верс італѣепек ꙗп верс Рѣштѣпек!
гѣсѣе грѣшааѣ пентрѣ че съ ос-
пѣе Алфѣерѣ а Алфѣерѣ, ꙗр пѣ а
тѣ Бѣкѣрѣаѣѣп саѣ Іаѣап стрѣкат,
каре шаѣ пічѣ пѣшѣеа де артѣ пѣ шѣе
че ва съ зѣкѣ, шѣ ачѣста о пѣшѣеѣ
скопѣс Е р к ѣ а і к; дар къш гѣпѣ-

гъидеѣи дошпѣла? ка традѣкторѣ
лѣи Сава съ мъ ѣн скопосъ шѣ насъ де
пѣгшеѣ саѣ рѣскѣкѣрат; ѣркѣлап
насъ тревѣ; насъ де ѣврѣват ѣркѣлаѣ че
ажѣпѣ декарте фѣрѣ а се рѣскѣкѣра.

D. Крѣтѣкѣла таѣ гѣсеѣе грѣ-
шала; пѣптрѣ че лѣмѣва рѣтѣлѣнѣ-
скѣ, кѣпѣ поате а се пѣлѣла, шѣ
аѣ да ѣелѣла орѣ че торпѣрѣ ва
пѣше капѣла сѣѣ, традѣкѣторѣлаѣ
Сава съ п'о ласе тотъ ѣп старѣ ѣ
деокѣш латѣ асѣла прѣкѣмъ о кѣ.
поате D. Крѣтѣкѣла, кѣчѣ п'а венѣт
врѣтѣ, лѣде пѣрѣрѣ дѣшпѣлѣлѣ, сѣ
фѣе шѣ са лѣмѣлѣ ?

Спрѣ ачѣста аѣлѣе асѣшпѣарѣ
кѣ фата деаа ѣарѣ.

2. Аша есте кѣ фата ѣпѣокѣтаѣ
прѣкѣмъ зѣче дѣшпѣлѣлѣ, ѣар кѣ лѣш-
ва пѣ шерѣе трѣва асѣла : фата
е ка тоате фѣтеле шѣ ка тоате ѣв-
де че се сѣлѣлѣ да ѣврѣтѣ, крѣше-
ре шѣ дескрѣшѣре; кѣмъ амъ зѣче ка
шѣ варѣа каре тревѣе пѣсѣ ѣп пѣ-
шѣпѣт, пѣврѣшѣ сѣ крѣскѣ ѣп врѣ-
шѣ прѣврѣсѣтѣ ѣ, сѣ се десѣоате,
сѣ се коакѣ, сѣ се пѣе ѣп пѣтѣлѣ
шѣ пѣ врѣшѣ сѣ се акрѣскѣ, шѣ а-
поѣ сѣ се пѣе да шасѣ . Дар кѣ
лѣмѣва шерѣе аатѣла: са пѣ арѣ врѣ-
ше хотѣрѣтѣ ка ѣп аѣтѣтѣ лѣпѣ
саѣ ѣп аѣтѣшъ апѣ саѣ ѣп аѣтѣтѣ
ѣѣкѣрѣ сѣ се фортѣе. Еа стѣ
ка лѣшанѣтѣла асѣпѣе фѣрѣ лѣ-
стрѣ, ѣпсѣ кѣ прѣдѣла сѣѣ ѣп сѣе,
пѣлѣ вѣне арѣтѣста шѣ ѣ лѣ стрѣ-

лѣчѣрѣ че о авѣ са ѣпсѣе ѣр пѣлѣ
ѣшпѣрѣшѣтѣт'о пѣчѣ ел пѣчѣ шѣе-
рѣла . Нѣ пѣтрѣвѣе врѣте шѣ апѣ хо-
тѣрѣжѣ да фортѣарѣ лѣмѣлѣор , пѣ
трѣвѣе аѣторѣ шѣ пѣ аѣѣѣла ѣпскѣот
ѣѣкѣрѣе ка лѣп ѣпѣжѣшпѣлааре ка лѣп
капѣлѣлѣ ѣр пѣ пѣрѣоѣлѣѣѣе ка пѣ
верѣе . Кѣпѣ вѣне аѣторѣла каре се
кѣпѣоате кѣ лѣмѣва шѣ о ѣвѣѣе, ел
се сѣлѣѣѣе кѣ прѣѣоѣаса ѣп шатѣрѣе
шѣ ѣ лѣ фортѣа че шѣрѣта фѣрѣ
сѣ аѣѣпѣе врѣтѣ шѣ ѣѣкѣла че трѣ-
вѣе сѣ аѣѣпѣлѣмъ пѣптрѣ фатѣ шѣ
пѣптрѣ варѣе, пѣ зна ка сѣ о шѣ-
рѣтѣшъ шѣ пѣ аѣта ка сѣ о вѣгѣшъ
ѣп пѣтѣлѣ .

D. Крѣтѣкѣла зѣче кѣ лѣмѣва Рѣ-
шѣлѣнѣскѣ пѣ епѣрѣлѣтѣоаре де фортѣ-
та лѣмѣлѣ Италѣане ; ѣар де зѣде
ѣе дѣшпѣлѣлѣ ? Чѣне 'мъ спѣсѣ ? ка
сѣ пѣ о спѣсѣ шѣ поѣ , с'о ѣлѣмъ шѣ
поѣ ; пѣптрѣ че аѣтѣта пѣсѣтѣ пѣ
дѣшпѣлѣлѣ ка сѣ пѣ аѣлѣлѣмъ шѣ поѣ
аѣѣѣѣтѣ тапѣ ? Лѣмѣва Италѣеѣ че
о ворѣѣе поѣлѣла арѣ аѣѣѣшѣ шатѣ-
терѣе че о арѣ шѣ лѣмѣва Рѣшѣлѣнѣ .
Дар а венѣт ѣп Данѣе, Арѣосто.
Тасѣо , Мѣтастасѣо, Алѣѣерѣ шѣ аѣ-
дѣлѣ шѣ 'мѣ дѣатѣѣетъ харѣкѣтер,
фѣрѣ а се гѣлѣлѣ кѣ се аѣлѣ ѣп лѣше
шѣ крѣтѣчѣ каре аѣѣшѣлѣ лѣмѣва
кѣ фата , 'мѣ дѣат аѣѣ епѣтѣсѣасѣт
шѣ тѣпѣрѣѣе, аѣѣ поѣзѣе, аѣѣ кѣп-
таре, аѣ аѣѣогат, аѣ сѣкѣртат
ла сѣлаѣе ѣаѣ ѣпѣоре кѣпѣстрѣѣѣлѣ,
(Урѣлѣлѣ)

кълх ка Ошер, кълх ка Вірџа, кълх ка Еврѣя, кълх аносші ка порохъа Италян, ші зѣ фѣкът олімвъ Дантѣкъ, Метастасікъ, Алфіерікъ, нар нѣ цопъларъ; пентрукъ нѣ поате пімені зиче къ ачеші авторі аѣ ачеші дѣмбъ къ а порохъаві саѣ ачеші дѣмбъ аотре сіне; тоді аносъ а презнъ аѣ дат характеръа ші стѣла дѣмбей літераре а Италіей.

Чіне съ гжидеще къ дѣмба е ка фата дела царъ, пѣдінъ трѣвъ фаче къ дѣмба ші дѣмба къ дѣмпѣлвѣ: Маі пѣдїне дѣкрѣрі ера скрїсе а дѣмба італянъ а времѣ дѣзі Данте де кът а нзіоа дѣ астьзі а дѣмба рѣшѣпѣскъ, сокотїна ші кѣрдїле вїсерїчешї, зїде псалмї ші проорочїї сѣнт о поезїе дїп челе маї аналте, кѣре нїчї нѣ се помениа не времѣ дѣзі Данте а дѣмба попоръавї Италіей: хар креаторъавї Ражлвї ші Іахлвї крещїпѣтъдїї, дѣзі Данте зїк, нїчї нѣ ма венїт а гжїл ачѣстѣ ідеа дѣшѣпцатъ къ дѣмба сѣшѣнъ къ фата дела царъ ка съ ачеште врешѣ пѣпъ с'о скоадъ дїп пзтїна къ аргѣсѣлъ ка съ нѣсъ къ ва ла хоръ шї ла ѡбразе. Кълх ар фї фост асфѣл дѣ критїчї не атѣпчї саѣ кълх с'ар фї дѣат лѣшѣ дѣне дѣшпѣлор, сѣрака дѣмба Італіей, ар фї

ачентат мѣл ка дїамантѣа апропат фѣръ с'о дѣлоаскъ піменї. Дѣмбей аї трѣве сѣі вїс ошлвї, шї де о дѣт се арлѣ шї чїне есте. Еї нзі трѣвѣ атѣтѣ карангїне дѣ кѣрдѣне ка фетей дѣла царъ пѣпъ сѣ і сѣкѣреде солзїї дѣне шїпї, шї сѣ і сѣастѣне кѣпѣтѣрдїле кълѣвѣлор.

Постѣа зїче дѣмбей «Еѣ ам венїт; тѣ епї драга шѣ, еѣ сѣнт амантѣа тѣѣ, ної не нѣвїш; ашпїлої сѣптем дїптр'о орїцїнъ, ашпїлої ам венїт ачї жос ка сѣ фачеш вїне оашенїлор; породѣа нѣ не кѣпоаше, нѣ не аїдѣлѣше. Еѣ те вон ажѣта, аїдї вон да аїптржїсска та фѣрѣшѣсѣде, аїдї вон да градїїле къ каре те ворвѣск зей: тѣ де аї аїптїне, драга шѣ зїпъ; сѣнт сѣвт ѣп вѣл прїп каре нѣ поате пѣтѣрѣде дѣ кът окѣл постѣдѣзі шї не каре нѣ е дат сѣ'а ардїче дѣкът шѣна артїстѣлвї. Міе ашї ва фї фалъ къ тїне, тѣ шѣ вей аїпвѣспї, ажѣта, шї еѣ те вон арѣта дѣшї. Ашпїлої не зѣрѣ не арїцїїле славей вон сѣзѣра аїп шїрарѣ породѣлвї, шї вон дѣскїде дѣрѣш а сѣзѣра шї аадїї аїпѣрта поастрѣ. Асфѣл ашї дѣ постѣа шѣна къ дѣмба, асфѣл зїлѣ не аалѣа се ажѣтѣ, шї асфѣл сѣларѣ. Момѣа стѣ

иѣ ꙗн шіраге , ші а не фаче ꙗн
табдоѡ ꙗн каре фъръ а звѣ каліт-
діе азі Сага , съ ведем ꙗнтрѣшії
тоатъ не вула азі шіраге , кѣнх Да-
віх ꙗн аратъ петекѣа дін вештѣн-
тѣа азі .

Фрѣкоасъ есте пачѣ,
Е дѣаче дѣкѣица
Коло зѣде крѣдінда
Ші прѣв кѣрат Аморуа
ꙗн прѣвѣта азі с'а пѣс;

Дар соареле апѣне,
Ші орі че зефѣр таче
ꙗн димѣе , ꙗн паче
Доарте 'шѣратѣа дѣс : —

I. ELIAD.

О МИКЪ РЪУТАТЕ

центръ

Un Mare vine

Чіпріан Делевал ера ꙗнсѣрат дѣ
доі ані кѣнх а пърѣоіт Монтаѣван
четатѣ зѣде се пѣскѣсе , ші а веніт
а се статорнічі ꙗн Паріс . Еѣ
пѣ ꙗн кѣноѡѣтм неаства , ші ед тѣ
ꙗнфѣѡшѣ да дѣнса кѣ вре о кѣтѣва
зіе дѣне сосірѣ азі . Ера фърѣ-
тоасъ , дін ачеле фрѣтѣсѣді те-
рідіонаде , не дѣнгъ каре Лорд
Біром афла атѣт дѣ пѣдѣте фло-
рїде челе шѣі дѣлікате адеѣрїї са-

ле . Азѣнѣа ші негрѣа еї пѣр ,
ꙗн каре дѣшїна се жѣка ꙗн рѣ-
сфрѣнѣерї стрѣдѣчїтоаре , негрелеї
спрѣнѣене , зѣѣшор пѣф окешѣа
рѣспѣнѣїт не шарїїѣв овражілор
ші не вѣзѣї чѣв дѣ сѣс , да ꙗн шѣї
таре інтерес адеѣрїї кїпѣзѣї еї :
Фрѣнѣтѣї палѣт , пасѣа шїк ші
дрѣпт ера дѣ о дѣсѣвїре дін чѣде
шѣї перѣфекте ; окїї негрї ші шарї
ера палїї дѣ фок . ꙗнпѣ глѣсѣї
вїсрѣтор ші метадїк , ворѣї скѣр-
тѣ , ѡестѣрїе рарї ші потрївїте ,
ꙗн пѣ шїѣ че статорнік ші хотѣ-
рѣт ꙗн статѣа ші пѣртѣрїе еї,
арѣта ꙗнтрѣпѣса о воїндѣ вѣрѣї-
кѣ , ші трѣвѣе сѣ о сѣпѣж , арѣта о
овїчїнїндѣ дѣ а порѣнчі . Кѣнх
овѣзѣж , зісѣж ꙗнсїне'шї ; шѣт о
фетѣе кѣ каре а невоїе ам фѣче еѣ
касѣ .

Чіпріан о алора , ші 'ар фї дѣт
кѣ шѣдѣшїре ші віада са : Ед
пѣ авѣ воїе а са , ші пѣ ꙗн пѣрѣ
нічі дѣ кѣт рѣѣ дѣ ачѣстѣ жѣртѣѣ .
Кѣнх зѣвѣѣе чїнева , пѣ поате сѣ
фїе фѣрїче дѣ кѣт ꙗн фѣрїчїрѣв че-
азї не каре зѣвѣѣе , ші фїїнд кѣ
гѣстѣа дорїнда еї ера дѣ а стѣпѣ-
пї , а порѣнчі , трѣвѣж ка шѣдѣ-
шїрѣв ші пѣлѣчѣрѣв азї сѣї фїе ꙗн-
трѣ а се сѣпѣжне . Орї че адт
протївнїк , а фарѣ дѣ фѣшѣеа са ,
'лар фїафлат статорнік , ші хотѣ-
рѣт . Алѣсѣв орї ам фост шартѣр
ад кѣрѣнѣзѣї сѣѣ шѣкїнѣтїт , ꙗн

прітежліе ші непорочіре, аносфр-
шіт, ачбеть сльгъріе а дзі нзі дове-
дла сльвчннѣ сѣффаетзаві чі ть-
ріа ашорхаві.

— Съ шерцеш съ трѣм да Па-
ріс, Аавертіно? ъа зіс ва пентрѣ
ъптѣа дате, кѣа ва дї арѣтї а-
чѣсть а са хоріндѣ. Ар фі оше-
вуніе: Ної авеш зп веніт де 12
мії франчі: ачі ку дѣшнї трѣм
кѣ адестзаре, дар аколо вом
сішді о стрімтораре шаї пѣнѣ да
тікѣаошіе. Ачі да Монтанван тѣ
ещї чѣ а'птѣм; да Паріс, орї че
фѣше де вѣкан каре с'а трас дїп
негод, о с'о веш кѣ те аутрече дѣ-
тіпска. Дар Аавертіна аносфр-
шіт діарѣтѣ кѣ і с'а урѣт ла дѣ-
рѣ, ші пѣ ва фі нічі о хате аїрѣ
фѣрїчітѣ де кѣт ла Паріс. Чїпрї-
ан аші вѣндѣ каса, о касѣ поѣ
че о зідісе татѣа сѣѣ аносфрѣтѣ
кѣріе са аутїадѣ о грѣдїлѣ дѣтрї
погоапе фоарте аугрїжітѣ шї фрѣ-
шоасѣ, шї венї аносфрїтадѣ а се
аугрїсезї аутр'о стрімтораре дѣтрї
зечї пічіоаре пѣтрате, деспѣрдітѣ
аносфрѣтѣ кѣшѣрѣде аносфрѣтѣ авн пѣ-
тѣ а се аносфрїті чїпева, шї каре
ера дѣшїнатѣ кѣ піше фѣрестрѣтї
стрїмдѣ, че тревѣм а дѣ діне тот
д'авна аносфрїсе, жарна ка сѣ скапе
де фрїг шї де плоаїе шї вара де
пѣавѣрѣтѣ злїдії, шї пѣтоарѣтѣ вѣчї-
пѣтѣдїї. Кїріа ачїдїї кѣшчїоаре е-
ра дѣ доѣ орї шаї шаре де кѣт до-

вѣнда ванїдор че дѣзасе не каса чѣ
вѣндѣтѣ.

Аносфрїтѣ аносфрїтѣ аносфрїтѣ,
organizației аносфрїтѣ, аносфрїтѣ
оашенїдор кѣ каре ера сѣ се аносфрї-
не, а тоатеї аносфрїтѣ шї оржн-
хѣдеї тражлї дор, се івїрѣ аче-
дѣшнї кѣвїпте шї ачѣдѣшнї іспрѣшнї.
Аавертїна кѣтѣа вїнешор, дѣпѣа де
шїпѣне, шї авѣ ачѣ вїоїчѣне а
конверсадії че трече аносфрїтѣ дѣрѣт
дѣх; да аносфрїтѣ фѣ дѣосвїтѣ,
шї не урїтѣ кѣтѣтѣ шї кѣртенї-
тѣ. Кѣт діпѣ жарна чѣ д'уптѣм,
аносфрїтѣ каре зі авѣ о сѣрѣтѣоаре
шї аносфрїтѣ-каре сѣрѣтѣоаре о ісѣвн-
дѣ; аносфрїтѣ да тоате дѣкрѣріе аносфрїтѣ
Паріс ісѣвнѣа діне скѣпн; шї
Чїпрїан кѣнѣа вїїнѣ'шї аносфрїтѣ дїп
венїа аносфрїтѣ каре аносфрїтѣ кѣфѣндѣсѣ пѣлѣ-
ріе трѣфїеї саас де сод, аносфрїтѣ
а'шї фаче сокотѣаа кѣатѣелїдор, шї
вѣзѣ кѣ шїраре кѣ кѣатѣїсе аносфрїтѣ ша-
се дѣпї венїтѣа сѣѣ не дої ашї.

Нѣ е пішік зісе Аавертїна; вїне
вара, шї вом аносфрїтѣ а фаче аносфрїтѣ-
посїе.

Чїпрїан кѣ тоате кѣ нзі венї прѣѣ
вїне, аносфрїтѣ нзі зісе пішік, шї авѣр-
гѣ да шїпѣ: аносфрїтѣ паре кѣ аносфрїтѣ
аносфрїтѣ, кѣт іотрѣ аносфрїтѣ кѣвїпте
шѣѣ, гаавен, сѣффѣлнѣ шї кѣ о-
кѣа рѣтѣчїт. Біетѣа ош ашї вѣ-
дѣ аносфрїтѣ дѣрѣпѣларѣтѣ че і се пѣ-
рѣтѣ зп шонстрѣ кѣ гѣра дѣскїсѣ
гата сѣ аносфрїтѣ не вѣрѣватѣа вѣнї
фѣтеї де шодѣ.

— Пристенъла шеѣ, стрігъ едъ сьнт пердът, де нъ тѣ вѣи тѣнътѣи! ші фші спъса тоате кѣте въ повестіи:

— Еї віне фі зісенъ дъне че іспрѣві, ачѣста те атедеце? Зѣѣ п'аї де че фптр'адевър! ш'дї тѣсрїае, скїтвѣдї віада; фпчетѣзъ де а таї авѣ а фаче кѣ оашенї богаці каре те сіаеск а трѣї ва дъншії; фшдї де пѣтчерїае дъшъртѣчнїае; шзандъшеце кѣ о фѣрїчїре позїтивъ фпсѣ стерїтѣ шї фѣрѣ сгомот, Ачѣста нѣ поате сѣ те дїе таї шзат не аи де кѣт опт шїї франчі шї фїїнѣ кѣ аї даторїї шї пѣтѣщї шї довѣнзї, сѣ пѣнѣщ нѣ шїї. фшпатрѣ аї те пѣтѣщї.

— Хеї, шї еѣ шїѣ ачѣста ка шї тїне; фпсѣ неваста шѣ! кѣн с о фак сѣ прїчѣнъ?... Пристенъла шеѣ нѣтаї тѣ подї сѣ шї фачї ачѣстѣ сѣжѣ. Ворѣщїеї, репѣтѣзїї тоате кѣте фї зісенї; тѣ не грешїт о вѣї фаче сѣ фпцѣдѣгъ, кѣ не шїне нѣ тѣ аскѣтѣ.

— Нѣ, фї рѣспънсеѣ еѣ дъне че тѣ гъдїнѣ пѣдїи; сѣжѣа ачѣста ва фї кѣ пагѣва та. Кредѣштѣ, шїчї о дѣтѣ сѣ нѣ баці не шп аатрїаѣ фп прїчїнїае касеї тѣае, орї кѣтѣ фпкредѣре вѣї авѣ фптр'ѣнѣсѣа, шї орї каре невоїа вѣї авѣ де ед. Де вѣї да тп асфѣд дѣ есашнѣа невестїї тѣае, вѣї вѣдѣ кѣ несте курѣнѣ нѣ ва фптързїа аїдї

да шї ва аатѣа: орї чїне фшї ла сѣ о дѣтѣ опѣртїчїкѣ дїи роае са де вѣрѣат, фпдѣат шї о вѣае хрѣпїта фптрѣгъ. Тѣашѣщете кѣ дѣнѣса сѣвоах; спѣнѣї тот адевѣрѣа. Дака ва авѣ дѣнѣ, ва сїтпдї кѣ аї хрѣнтате, де нѣ арѣ, атѣнчї фптрѣвѣнѣцѣзѣдї хрѣнтѣа де вѣрѣат, порѣнѣщете шї фїї пѣдїи кам страшнїк, кѣ трѣвѣе сѣ сѣ спѣнѣе.

— Шї атѣнчї, азіо фѣрїчїрѣ шѣї кѣчї ед нѣ ва таї вѣдѣ фп тїне де кѣт не тїранѣа сѣѣ, тѣвоѣн фаче зрїчїос фп окїї еї, еѣ кареае да трѣї аїї трѣвѣек кѣ драгостѣ еї.

Бїстѣа ошѣ стрѣвѣтѣ фп шарї пасѣрї апартѣментѣа шеѣ, скоцѣнѣ нїще ашїцї сѣспїнѣурї, ісвїнѣшї фрѣнтѣ, шї шї ачї сѣ шї сѣжѣгъ пѣрѣа. Де'лаш фї шѣїт таї пѣдїи, дѣснѣзѣжѣзїрѣ азі м'ар фї фѣкѣт сѣ рѣж.

Кѣнѣ сѣ таї дїнїдї пѣдїи, фї зісенѣ: — Вїно де шѣзї коаѣ не жѣцѣа ачѣста, шї сѣ ворѣїт ошѣнѣщете, де сѣ поате. А фаче фптрѣ тоате воїнда невестїї тѣае, тѣ зічї еѣ есте чеа таї кѣн шїжлок де а фї шѣїт де дѣнѣса? Те ашѣщїдї. Напѣра каре а фѣкѣт фптрѣ ашѣнѣлоѣ сѣкѣсѣае о фпшѣрѣдѣаѣ не потрївїтѣ де пѣтѣре шї тѣрїе, прїштр'ачѣста, а арѣтат фїе кѣрѣнѣ нїще дѣосѣвїте роае. Чеа таї тѣре трѣвѣе сѣ апѣре не чеа

таї слава. Аша ка съ аперѣ чинава тревза съ фїѣ таї шаре, тревза съ стѣпжнѣскѣ.

Ед врѣ съ ворѣскѣ.

— Те причеп че вреї съ зичї. Аї врѣ съ гьсеці шїжлоаче ка съїдї партѣ; аписъ тревза да време де пегоїс съ о аперї апротива еї аписшї; ачі вѣї фї сїліт а пзїдї ашпїні даторїа.

— Дар дака о вомъ недрецтзї чеа пзїдї пз ва авѣ еа дрештва де а'тї ашпзта?

— Бах!... Шѣчїне ва сѣфферї таї шлат дѣкѣт дьпса.

Ед ашї дьсѣ окїї ашжос; еї уршап ашпїте.

— Аш патзрѣ тоате се дїн, тоате се роадїчѣок пентрѣ кѣ кѣ тоате парегларїтїдїас че пїсе пар, аписъ тоате шерг аш адевр кѣ о статорїїкѣ регларїтате. Аша, фїїпд кѣ фшсеа арѣ тревзїндѣ де протекдїе, їнстїктѣа съї о ашпїдѣе пегоїс кѣтре ачѣа де да каре поате еа съ о ашпте. Ед се дїдѣе де пої пѣпѣ кѣпд не афдѣ тарї. А та те а ашчеркат шї те а въззт кѣ епї слава. Аша хар шїдї сѣма.

— Че вреї съ зичї? Фшсеа тѣ есте аша де вїртзоасѣ не кѣт есте де фрѣшоасѣ;

— Еї ворѣскѣ де сїштѣментѣе хар пз де вїртзѣа еї.

— Сшт сїгѣр де їнїма еї.

— Дака еа те пзѣа не кѣт о нѣвѣдї тѣ, п'ар фї афлат шї еа, фѣкѣлѣдї воїеа, ачѣшї пѣлѣчѣре каре афдї шї тѣ фѣкѣпд не а еї?

Ед се ашфїорѣ.

— Іартзѣпѣ, дака те сѣпѣр; їнтрѣсѣд тѣ шѣ сїдѣе а ворѣ. Алѣвртїна те арѣ ад съї, тѣ аписъ пѣ о аї ашкѣ не дѣпса. Іѣвїтѣде, пн каа сѣравн трѣпѣе не кѣлѣредѣа фрїкос, пѣаїдѣматїк, сѣї пѣдѣпрїос, шї се ласѣ дѣне воїеа ачѣлѣа че а шїзт о латѣ съ'а дошоале. Аша есте шї кѣ орї че фшсеа: фѣ-о съ сїпдѣ фрѣзѣа, шї есте а та. Ласѣї хар кѣтѣва време хѣдѣрїас таї шої, кѣ дї скапѣ дїп шѣпѣ пентрѣ тот дѣпна.

Мїка тѣ ашвѣдѣтѣрѣ фѣкѣ а-сѣпра дѣї оаре кара їсправѣ; аписъ патїша аї ера аша де таре, шї са! аша де шлат се овїчїнїсе кѣ дѣп-Кшп о хрѣпїрсе фѣче овїчѣн, сѣшѣпѣ кѣ лѣпнїтѣа пропрїетар пз е таї шлат дѣкѣт пн че не д'асѣпра шї де прїсѣс. Чїпрїан се ашчеркѣ ворѣ ка пн стѣжнї шї Алѣвртїна ашчѣпѣ а рѣде; пѣ зрѣпѣ дака еа стѣрзї, еа ашчѣпѣ а пѣлѣпѣ. Чїпрїан аї черѣ съ'а їертѣ, пѣлѣпсе дїппрѣздѣ кѣ дѣпса шї дѣне дѣпсеа, шї пз їсѣзтї дѣкѣт а пѣрта жѣгѣа че ва таї стрѣпс.

Ачѣста шї се пѣрѣ сѣрїос, шї ка пн зрѣт сѣпн пентрѣ вїгѣор-аписшї аш їнтрѣсѣа драгѣстї сѣле

аш фї дорїт съ і се маї ашпз-
дїнезе драгостѣ. Дар ачі ера
тоатѣ грезтатѣ. Към съ факъ
чїнева а ахче о асменѣ исправъ?
Бїне фаѣѣм съ тѣ аместек ачі?
Авѣм еѣ дрептѣ? Ераш сїгър
де ісвїндѣ? Хотържн се ацент
ші съ ваг де сѣшнѣ. Да шватѣ
орї рѣѣ саѣ боада десвоатѣпдѣсѣ
аахче къ сїне тѣшѣдїрѣ.

Рѣшїнос де салѣчїнїѣ са, Чи-
приан нѣ се маї сфѣтїа къ шїне;
дар дїп зі тп зі аа ведѣ чїнева
маї трїст! аатѣ хатѣ атѣт де ве-
сед, атѣт де дескїе, шї ашсѣшї атѣт
де дїшвѣт се фѣкѣсе акѣш тѣкѣт,
посоморжт, носак шї адсѣѣ, кѣнд
пѣваста дѣї дїпсїа, ашчепѣ а сѣжѣ-
дї асѣпра ашсѣрѣтоарї. Овїчї-
пѣїт рефраи а челор че нѣ шї нѣ
сѣшма да ашсѣрѣтоаре шї пѣѣ нѣ
тѣт съ ашдѣлѣгѣ скопѣа ачѣшї на-
ацѣратѣ аштокшїрї.

— Ешї непорочїт, аї зісѣн еѣ аш-
сфѣршїт; овѣз къ тѣ сѣфѣрї шї
нѣ кѣтезі съ те десѣтїпѣсї; аш
рѣѣ старе аї ажнїс!

— Ах! рѣсѣпѣсе ед сѣсїпїнѣ,
тѣ авѣї дрептатѣ: Алвертїна...
дар маї сѣсїпїѣ, еѣ аї жѣртѣск
тоатѣ шї нѣшї кѣпоаѣе нїшїк. Се
ведѣ трѣѣа къ драгостѣї еї естѣ дїп
протїѣѣ де чѣѣ че естѣ амѣ. Кѣ
кѣт еѣ аш маї шватѣ центрѣ хѣп-
са къ атѣта еа аре маї пѣцїнѣ
центрѣ шїне,

Еѣ ашчепнѣ а фазѣра шї а аш-
гїна кѣптѣкѣа кѣпоскѣт

On brûle pour ce qu'on n'a pas

Et ce qu'on a cessé de plaiger.

— Шї о врезї? стрїгѣ ед.

— Сѣдї слѣн прїстѣне; аморѣа
естѣ о дорїндѣ. Към о сѣ маї
дорѣѣскѣ чїнева ачѣѣ че аре? Тѣ
центрѣ ачѣѣ о нѣсѣшї центрѣ къ еа
нѣ е ашкѣ а та, шї акѣш о нѣсѣшї.
маї шват де кѣнд еа а ашчептѣ а
'дї сѣшпа дїп тѣнѣ.

Ед тѣкѣ шї се гїндї кѣтѣва шї-
пѣте.

— Естѣ алевѣрат, ашчепнѣ ед, къ
еа сѣ скїшѣат шват. Поатѣ зісѣ
чїнева къ еї лѣї маї пасѣ де шїне
Аатѣ хатѣ орї че фѣѣѣѣ, се сфѣ-
тѣнѣ къ шїне, къ тоатѣ къ ашдѣ-
ѣѣр сфѣтѣїрѣ ера нѣшмаї де о фор-
шѣ, кѣчї еѣ тот хѣѣѣна ераш де
пѣрѣрѣї еї, ашсѣѣ ведѣ чїнева чел
пѣрїп, къ се гїндїа да шїне шї нѣ
шѣ деспрѣѣѣнѣ. Акѣш шѣадѣт
фѣрѣѣа. Авѣм маї дїп пайнте
овїчѣѣа де а не ворсї кѣ: тѣ, шї
ачест сѣшп де фамїліарїтатѣ ашї
ера прѣѣ хѣѣѣѣ, акѣш а азїт, а аш
вѣдѣт къ трѣѣѣ съ не ворсїѣ ѣ-
нѣа аатѣѣа кѣ: хѣ ш п ѣ ѣ та, къ
аша естѣ де топѣа чел ѣѣп! Бїне
кѣнд сѣнтѣм аштре оамѣшї, дар
шї кѣнд сѣнтѣм сїпгѣрї, сѣѣѣѣнѣ
а пѣгїндї ла манїѣрѣѣѣе чѣѣѣ фѣрѣ-
шоасѣ? Маї пайнте авѣм ачѣлѣшї
гѣстѣрї...

— Азкъ, вреѣ съ зичѣ къ тѣ ага сешѣ тоате гьотърѣе еѣ .

— Към еѣ врѣ . Дар ера ачеста зп кьвжнт центръ дьпса съ де пь-рѣсѣвскъ ? Акъм пьмаѣ фѣ плаче шьзика, пѣѣ плаче съ маѣ кьнте, да Оперъ і се зрѣе, шѣ пьмаѣ шьрѣе декът не да театръе чеде шѣчѣ . Дѣсѣръ не дьчеш да Гум-пашу .

— Прѣ вѣне ! вѣдѣ авѣи към мьп-тъ Volnys !

— Цѣе 'дѣ вѣне съ ржѣѣ кьпд еѣ ам шьартѣ фп ипѣмъ !

— фптрѣстарѣ та, фаче шѣ не пьвастъта съ і се зраскътрѣе кѣ воѣе фьрѣ [воѣе съ фпчешѣ а'дѣ пь-трече шѣ а фѣ маѣ вьсѣа .

— Шѣ почж съ фѣѣ вьсѣа кьнд о вьзъ?..

— Фьарте вѣне, шьрѣѣ, шѣ 'дѣ пьтрече аѣрѣ де пьрте де дьпса, шѣ кьпд вѣѣ а касъ, аадоѣ, вѣпо кѣ зп вѣп вьсѣа : Аша вѣдѣ кьшѣ-га амьндѣѣ .

Еѣ не шъ пьжмш де аѣ спьне тоатъ кьцетарѣ, шѣ . Сѣбра ш'ам дьс шѣ еѣ да Гумпашу шѣ шъ бь-ганъ фптр'о дожъ . Де аколо, шъд-цъшѣтъ зпѣѣ респектавѣе шатроа-не а кьрѣа фптинсаѣ шѣ шьрѣ пь-лърѣе шъ апьра ка зп параван ка съ почж вѣлѣ тоате фьрѣ а фѣ вьзът . Чѣпрѣан вѣпѣ шѣ еа кѣ пьваста са . Пьдѣп дьпне ачѣста вьзъндѣѣ къ фпшѣ скѣмъ пѣде ком-

пѣменте, вьганъ де сѣмъ съ шѣѣ кѣ чѣне се компѣментѣзъ шѣ вьзъжъ фп дожа дѣп пѣнтѣ счѣнѣ не дор-дъа Talbot .

Характерѣа дордъалѣ Talbot шѣ ера фьарте кьпоскѣт . Іѣте, фьокос . пѣмътарѣѣ, порьпчѣтор шѣ фьарте вьгоѣт, ера кѣ тотъа дѣп протѣвъ дѣчѣѣ чеера Чѣпрѣан . Трѣчѣ кѣ тотъ кѣвжнтъа, де зпуд дѣп тѣпѣ чеѣ маѣ дѣсѣвжршѣѣ аѣ ачѣлѣ повѣе фьрѣмъсѣдѣ че в пар-тѣкѣларъ сонѣлѣ епглѣзскъ ; фьар-те вьгат не льпгъ ачѣстѣ шѣ де о вьлѣгандъ рафѣпатъ, фптр'зп кѣвжнт ера зп дѣпдѣѣ . Маѣ шъате ісѣпнѣ гааапте фѣ статотпѣчѣе репътаѣя ; шѣ не лѣса пѣчѣ о казѣе ка съ шѣ о маѣ крѣсѣкъ шѣ фптинъ . Кьѣтѣ-търѣе лѣѣ рьшъсѣсеръ аѣпѣтате шь-рѣѣ асѣпра Алѣртѣнѣѣ, шѣ шѣ се пьрѣ а вага де сѣмъ къ шѣ Ал-вѣртѣна маѣ шъат се окупѣа де дордъа Talbot де кѣт де актѣрѣ . Чѣпрѣан, кѣм 'а дѣлѣсѣт Дѣмне-зѣѣ, ом сѣмпѣз, шѣ карѣ пѣчѣ о дѣтѣ п'а шѣѣт оѣ фѣкѣ доѣ лѣкрѣ-рѣ де о дѣтѣ, аскулѣа да счѣпъ кѣ тотъа пѣропѣт, шѣ апоѣ, шѣ пьлѣ-рѣа Алѣртѣнѣѣ се афѣа тотъ фптрѣ еа шѣ Мѣлѣрдъ .

Да фптрѣ-акт еа де фькѣ вѣзѣтѣ фп дожъ, шѣ еѣ асѣпѣнѣ .

— Не шѣѣ, грѣшѣт сѣпѣ ? зѣсѣжъ еѣ пьмаѣ де кѣт, шѣ се парѣ къ ам вьзът маѣ дѣпнѣѣ не мѣлѣрдъа да

Оперъ дин кривъ кт о фшес ші-
пнать де фршмоасъ?

Авертина се ругъавіні пудіп,
ші ші фштокші не възе зн жшвет
каре нічі де кшм нъ се потрива кт
ршшшца кішзаві сьѣ.

— N'аш фост еѣ, рьснзпсе дор-
хва Tablot: Маі вѣртоо къ еѣ
нъ мерг нічі о дате да Оперъ.
Музика нш'мі плаче нічі де кшм,
ші сннт аша де непорочіт организат,
фкьт н'аш пш'ѣ фшделече дехва
зні пірзте. Дехва Даві Серб^е
е маі потривіт кт фшделесза теѣ,
ші ам дршт прінціп де а нъ афла
пльчере ншкшрі уршшпх дзце пль-
черѣ аатна.

— Фу алевър? Аі зисекъ еѣ, ачѣ-
ста есте фшарте пар фштре оашені-

— Поате фш Франца, зисекъ фш
трѣкьт Енглезза.

— Фшї паре вше кькшоашеді не
дордза Tablot, зисекъ еѣ дзце че
се дзсе еа. Есте зн ом къ дзх
ші кт тотза деосеніт. Тоцї сь
зїтѣ фш гъра дзї фш камера дор-
зідор.

Авертина фшї шздузмі кт зн
жшвет. — Сь маі ведет, зисекъ
фшсіне'мі, пльз акшм еа фшкъ н'а
веніт фш старе авої сь се аскъоза.

Дзце доъ зїде фштълнш не Чі-
прїан асфед кшм доршм сь'а въз,
дешъдъжзїт, фшріос. — Хеї!
че маі фачї, фш зисекъ еѣ; че, тот
рѣѣ шертї?

— Маі рѣѣ декьт тот д'ашна:
Аша венік сь'дї чер повадѣ, шї вомъ
зрша дзце дзпса ка зн орк.

— Дака есте аша, сь вїї сь пръп-
зешї кт шїне.

— Че фшд! фъръ сьї сншк еї
ншшк?

— Негрешїт, фъръ сь'дї іеї во-
їва. Еа пльз ачі нічі о дате нъ
фшкзсе о асфед дз грозавъ греш-
мадѣ.

Прїп тоате капїтадеде чеде шар-
рі шї маї вѣртоо да Парїс се а-
флѣ зн клас де фшмаї фшлаторї-
тоаре, дашне, веселе, тот д'ашна
гата а прїшї сь пштрѣкѣ фш пль-
чере, орї не да че чѣс вор фшї поф-
тїтѣ шї орї де шїде де ва венї поф-
тїрѣ, Каре флѣкьѣ вѣтржп есте
ка сь нъ шїе да тревзїпцѣ сь
афде шштеле знїе фшш еї ка ачешѣ?
Ншмаї декьт скрїсекъ мадамїї де
Folleville, къ авшд о дожъ да
Оперъ фш ачѣ сѣрѣ, аш авѣ шар-
ре шздузшїре а о пофті фштр'ш-
са, шї къ дака ар вше вої, сь
пофтѣкькѣ а пръпзї да шїше, злїца
Grammont; атшча вшма фшї маї сї-
гърї къ вом ажшце фшпръупъ да
вршнѣ хотържѣт да прїведїше.
Ачѣста о шъртърїсекъ къ ера о
фшдръснѣдѣ шертаре кьтре шшвѣр-
ват фшсзрат; фшсѣ да воадде че-
де шарї, тревзїсекъ шї дѣкшрі
шзрї.

Медана де Folleville, ера о
 шикшоарь блондъ, кѣ оуразва рѣ-
 тѣла кѣ бузела рѣшені, кѣ окула
 віоу пасва потривіт, ливувѣтѣ ші
 тот рѣзжпа. Кѣте о дате охта
 кѣна ші адъѣв амінте де біетѣ
 рѣносатѣ D. де Folleville, не ка-
 ре нѣла кѣноскут пімені; дар нѣ
 маі де кѣт дѣ тречѣ, ші се дѣво-
 іѣа ка о філософѣ кѣ вѣдѣвіа
 са; ера о фетее каре нічі о дате
 нѣ зічѣ ва, кѣна о пофтѣа чінева
 съі факѣ чіпете. Прѣзѣта не фѣ
 дѣлікѣт, дѣгржіт, ші нѣ шѣ скуш-
 піѣ съ ам ші віп де шампаніа.
 дѣдементѣа Чіпріал, да дѣченѣт
 ера каш съватік дар дѣчетѣа кѣ
 дѣчетѣа дѣченѣ а маі дѣа дѣпаръ-
 сѣбѣа, а се дѣсѣфѣа дѣі, нѣ
 трекѣ тѣат ші се фѣку маі весѣа
 ші маі сгомотос дѣкѣт ноі. Да О-
 перѣ се ашѣзѣ дѣлгѣ дѣта каре,
 дѣ времѣ вилѣтѣа дѣа фѣкѣсе съ ші
 неарѣ тѣсѣріѣе де дѣдедѣчѣне.
 Дѣне прівеліѣе дѣ дѣте врадѣа, ші
 еѣ ѣршат дѣне дѣлшіі.

— Пріетене, дѣ ші зісѣеа, кѣлѣ де
 дѣсѣрѣі де дѣуса, че фѣрѣтоасѣ
 зі маі фѣкѣт съ петрек асѣзі!
 Фетееа ачѣета есте де шіпѣне. О
 с'о маі вѣз вре о дате?

— Кѣлѣ еі врѣ те дѣк да дѣп-
 са. Дар че сокотѣбѣа о съ даі
 невестѣі таѣе?

— Чіне, еѣ? нічі гѣлѣ н'ам:

Акѣм ерам сігѣр, кѣ се ва ді-

не де кѣвѣнт.

Адвертіна се шірѣ да дѣченѣт
 де скішварѣ дѣі, не ѣршѣ дѣченѣт
 а се дѣгржіі. Стѣпѣліа дѣ скѣ-
 пасе дѣш шѣлѣ, Чіпріан нѣ маі
 ера ачѣа ров сѣпѣс ші гѣте, а
 кѣрѣіа фііпѣдѣ де фѣаѣ, не дѣпѣіре
 де дѣлгѣ дѣуса, ші сіаіпѣе несте
 тѣсѣрѣ де а о дѣдѣстѣаа, о фѣ-
 кѣсе съ се сѣтурѣ. Акѣм еа дѣче-
 нѣ а дѣдрѣспі съ ші аіѣш ші еа прѣ-
 ріѣе саѣе, воіпѣіѣе саѣе, таіпѣеа са-
 еа; дѣпарѣспі дѣсѣфѣршіт а фі ші еа
 вѣрѣат. Кѣш се фѣкѣ ачѣѣстѣ скіш-
 варѣ? Чіне съ фіѣ прічіна? Еа дѣче-
 нѣ а фі ѣеаосѣ, а іптра да гѣлѣрѣі
 ші а'ші тѣте не вѣрѣатѣа съѣ, ші
 де ачі нѣ маі авѣ алтѣ гріѣжѣ де
 кѣт а се гѣлѣі да вѣрѣатѣсѣѣ ші
 аі пѣлѣі ѣршѣеа. Еѣ дѣпѣкшіѣ
 ші потривіѣ асѣѣа дѣкрѣріѣе дѣ-
 кѣт еа зѣрі дѣптр'о зі да Тѣілеріі
 дѣ ѣрѣатѣсѣѣ кѣ маѣта де Fol-
 leville ші кѣ шіне. Адоа зі де
 дѣшінѣдѣдѣ, тѣ поменіѣ кѣ дѣуса
 да шіне съ ші дѣ візітѣ.

— Ам веніт, дошпѣае, сѣ дѣі чер
 сокотѣбѣа ѣпѣтрѣ вѣрѣатѣ-тѣѣ.

— Аі дѣрѣтѣте, доашпа шѣ, пѣп-
 трѣ кѣ пімені ка шіне нѣ дѣі дѣрѣ-
 ѣе фѣрічірѣ:

— Хеі віне! дошпѣае?

— Хеі віне! доашпа шѣ, ші се
 паре кѣ нѣаі фѣкѣт віне съ віі да
 Паріс де да Монѣаѣван.

— Дар, о сѣ'а сіѣдѣск съ не дѣп-

тоарчет аколо фъръ зъвавъ.

— Едѣ сѣгуръ къ ва ирѣимѣ ед?

— О! дар пз'а лас дескерт о-
претинз' съ о факъ

— Поате къ пз веі ісвѣті къ а-
чѣста; мѣжлокъа пз фдѣ ва фѣ фп
дешъпатік:

— Ах! де м'ар фѣ нѣит, кум
мъ нѣва аатъ датъ!

— Кум те нѣва аатъ датъ? ка
зп ров? Спзне дрент, пз есте
аша къ дѣ се зра кѣте о датъ къ
атъта драгосте? Аким ед с'а каш
скімват, шѣ еѣ мѣ принз къ кѣ
ачѣста верѣ къщѣга ашълоі. Фа-
чедѣ віне шѣ пѣзѣдѣ-въ шѣ зпъа шѣ
аатъа роаа оа. Къпъ аш фѣ ка
дупнѣта, еѣ фплок де а прѣ-
т! п де м'аш сіаі а къщѣга

Мнѣна еі се потолісе. фичепъ
а рже, се скъаѣ, мѣ стрѣсе де
мѣпъ шѣ фпѣ зісе азіо. Чѣ с'а маі
зрмат фптре еа шѣ Чіпріан, пз щѣй.
фп ачѣвшѣ сѣрѣ фпсѣ, ед веіпѣ да
шіне.

— Прѣтене, фпѣ зісе, сѣпѣт чеа
маі ферісѣт дѣн оашені. Мѣпѣ
не фптерпѣм да Монтъаван?

— Че'мѣ спѣі съ зік дѣп партѣ-
'дѣ, махатеі де Folleville?

— Ч'еі врѣ! тот зна 'шѣ фаче.
Че порочѣт сѣпѣт фратѣ, къ пѣ
м'аш фптіис маі де партѣ къ дѣп-
а!

— фпсѣ орѣ кум прѣтене, пз

нодѣ тѣгъдѣзі къ ачѣста а фостѣ
«зп шѣк рѣѣ пентрѣ зп ві-
не маре»

GUSTAVE HEQUET.

ПАХАРУЛ ДЕ АПЪ КУ ЗАХАР

Аааатъ іерѣ саѣ маі віне іерѣ,
D. De Сървіа се фптерпѣ а касъ
ла зп чѣс де дѣмпнѣцъ, къ капѣа
папн де о фптрѣворвіре че авѣсес къ
прѣтенеа съѣ D. де Маріа, а-
чѣстѣ фптрѣворвіре се ефжршис
къ о прѣсоаре.

— Георге, зісе катаріеръдѣзі съѣ,
кѣм іптрѣ фп кабинет, зпде е не-
васта мѣ?

— Доатпа с'а трас фп апарта-
ментъа съѣ да хоѣ спрѣзече.

— Фоарте віне, подѣ съ шерѣі
съ те кѣачѣ; асѣ сѣрѣ пѣ маі
аш трѣзѣпѣ де дѣмпнѣта... А!
пахаръа мѣѣ къ зпѣ.

Георге алергѣ фп сала де мѣп-
кет, мѣпѣтѣ чѣв че фѣ черусе, къ
грѣжа дѣмѣкатъ а зпѣі катаріер де
касѣ марѣ. Дѣпѣ че се топѣ за-
харъа, пѣсе фп пахар шѣ кѣте ва
пѣкѣтѣрѣ де ашѣ де флорѣ, шѣ дѣ-
се стѣпѣпѣдѣзі съѣ вѣзѣтура аро-
матізатъ фптр'ачест кѣп. Ачѣ-
ста вѣз, шѣ фѣз сѣпѣпѣ къ мѣнѣ

фечіорзати съ се дѣкъ . Дѣпе кѣте ва шипѣте Георге іптрѣ жрѣ .

— Домпзѣе , зѣсе , портарѣа аддѣсе ачѣстѣ скрісоаре .

— Мзѣдѣшеск , рѣспѣнсе Сѣрвіа , ап в реме че ші скріа апсѣшпѣрїае дѣзіоа .

Скрїсоареа се пѣсе не скрііторї шї Сѣрвіа рѣмасе сїпѣр . Дѣпе кѣте ва момѣте шї арѣпкѣ окїі не скрісоаре . шї о дѣѣ апчет ; шї дѣпе че о тот аптоаре ап дѣѣе-тѣе саае кѣ чѣ маї дѣсѣвжршїтѣ неѣжгаре апсѣшѣ , о дѣскїсе ап сѣжршїт .

« Домпзѣе , ап скріа , дака апї жѣвѣшї кѣт дѣ пѣдїп віаца пѣзѣѣте съ пѣ каре кѣшѣа съ вѣї саѣ съ шѣпѣпчї піпїк астѣ сѣбрѣ ла дѣтпѣѣта , пѣпѣ шѣпѣе дїшїпѣдѣ ; маї ла зршѣ цї се вор дѣсдѣшї тоате хар пѣптрѣ пѣшѣае лѣї Дѣшпѣзѣѣ , аскѣлатѣ не зп ом каре се іптересѣзѣ шї трѣпѣрѣ пѣптрѣ зїлае дѣшїтаае , »

— Пѣптрѣ зїлае шѣе стрїгѣ Сѣрвіа зїшїт . О травѣ ап ка-са шѣ ! ап шїжаокѣа дѣзїпдор шѣе ! сѣвт окїі невестїї шѣе ! ла-сѣ шѣкоао , пѣ се пѣате !

Шї арѣпкѣ скрісоарѣ кѣ дїс-пѣрѣ . Нѣшїаї дѣкѣт апї аддѣсе амїпѣе кѣ вѣзсе апа ; ачѣстѣе ера о овїчпѣпцѣ дїп копїлѣрїе каре о фѣчѣ ап тоате сарїае ; апсѣ ап-чѣпѣ а се гѣпдї шї а се аптрѣа

че ар фї фѣкѣт кѣпѣ ар фї прїї-пїт ачѣстѣе вѣсте маї дїп пѣпѣте .

Дѣпе че се тот гѣпдї кѣтеѣа шомѣте , дѣпе о дѣпѣтѣ аптрѣ кон-пїїда са шї аптрѣ адѣвѣр , вѣзѣ лїне кѣ с'ар фї тѣпѣт съ вѣ , дѣ лѣа дѣ пїре маї пѣпѣте .

Ел п'авѣ вѣрѣшѣшї , пѣптрѣ кѣ пѣ се аппротївїсе пішѣзатї ла по-рочїрѣ шї патїпїае кѣїѣа .

— Чїне поате , кѣ тоате ачѣстѣ , зїсе ел , стрѣпгѣпѣ ачѣстѣе скрі-соаре фѣтааѣ , чїне поате зїче кѣ пѣ ва фї фост вѣодатѣ аппротї-вїтор кѣїѣа ла вре о патїпѣ , саѣ кѣ п'а хорїт зп пост оаре-каре ?

апї аддѣсе амїпѣе , кѣ оаре-каре вѣпѣпѣлѣ , гѣѣа кѣ каре Георге апї аддѣсе пахарѣа кѣ апѣ , шї апчѣ-пѣпѣа а атїпѣе кѣ вѣрфѣа дїшѣвї тоате пѣрцїае чѣрѣзатї гѣрїї , кѣ-та съ сїпѣдѣ вре зп гѣст дѣосѣвїт ; шїросѣа апѣї дѣ флорї апї аддѣчѣ вѣпѣпѣлѣ ; пѣ кѣпѣѣа ачѣстѣе апшї-росїре че ел пѣ о чѣрѣсе с'а фѣ-кѣт кѣ гѣпѣ ка сѣї аскѣпѣѣ вре зп шїрос кокаїт шї прїмеждїоо ? маї дѣѣ скрісоарѣ съ о чїтѣскѣе не зршѣ о пототолї ап шѣпї шї апчѣпѣ а се прїпѣѣа прїп каѣѣ кѣ пѣсѣрї шарї .

— Неѣп сѣпѣт , зїсе ел , съ вѣ-пѣїеск не Георге ! че іптерес ар фї авѣт ел пѣптрѣ шоартѣ шѣ ? Не дѣ адѣтѣ пѣрте пѣптрѣ че жрѣ сѣ прїїтеск ачѣстѣе вѣсте ?

Гюрге кь алевърат п'авѣ ници
 и интерес центръ шоартѣ азѣ;
 аписъ нъ ара о слугъ веке; ама де
 шасе лунѣ се афла рп служба азѣ.
 Де знае а кьшоцѣ еа, де виде ара
 сѣгур де драгостѣ шѣ крадѣнца азѣ?
 Нъ се пѣтѣ ка дѣндѣсе опѣдеж-
 де де о рѣспалѣтѣре шарѣ, съ'а фѣ
 фѣкѣт чѣнѣва комплѣче шѣ съвѣр-
 шитор аа тѣвѣ крѣме?

Ачестѣ рптрѣстѣтоаре дѣрѣ кѣ со-
 котѣлѣ че сеапропѣа деадеверѣтѣ-
 шка кѣ дѣрѣре не D. де Сурвѣа;
 ѣшацѣнацѣа се аплѣдѣж шѣ се а-
 фѣлѣкѣра; кашѣа рѣ арѣѣ, пѣлѣста
 ачѣпѣсе аѣ вѣте тарѣ шѣ перѣгѣлат
 Бѣнѣааа шѣ грѣжа кѣрѣра се фѣ-
 кѣсе прѣдѣ, а арѣкѣѣ рп фервѣп-
 цѣлѣ шѣ 'а апѣкѣѣ нѣѣе фрѣгѣрѣ.
 Ачѣѣ шоартѣ не карѣ пѣате о пѣрта
 рп сѣпѣа сѣѣ, ачѣеа дѣрѣрѣ карѣ
 венѣа фѣрѣ рпдожѣлѣ сѣѣ сѣжшѣе
 пѣнтѣа, ачѣеа кѣпѣрѣ, ачѣѣ агонѣе
 че о ащѣпта, тоате арѣнка рп дѣхѣа
 азѣ сѣмпѣцѣеа вѣпѣзѣеаеаор чѣлор
 шѣа грозѣе. Чѣне пѣтѣ сѣ фѣе
 тѣеатиторѣа пѣеѣцѣрѣѣ? Нѣвѣста-
 са?... Пѣрѣа ѣ се сѣвѣрѣа де гроа-
 зѣ пѣшѣа де кѣдѣтарѣѣ ачѣѣста.
 Кѣ тоате ачѣстѣѣ, рп ачѣст шо-
 шѣнт рпнат, рп карѣ пѣ'шѣ шѣа
 фѣчѣѣ ници о ѣлѣзѣе, рп карѣ аде-
 вѣрѣа ѣ се арѣта кѣ тотѣа год,
 ара сѣаѣт а вѣдѣ сѣпѣур кѣ зака еа
 се ачѣстрѣсе дѣв драгостѣ, доашѣа
 де Сурвѣа се тѣрѣгѣсеа вѣзѣжѣшѣ

интерѣста: Еа ара фѣрѣ старѣ,
 п'авѣ пѣшѣк кѣпѣ рѣ азѣсе; еа ара
 богѣт, шѣ драгостѣ азѣ се арѣта-
 се атѣт де цѣперѣоасѣ рп кѣт ажѣп-
 сеѣе пѣнѣа де рѣсѣпѣ; зака шѣрѣа,
 нѣвѣстѣ-са рѣ шоѣпѣа тоате зѣвѣрѣ
 шѣ рѣтѣпѣѣ саовѣдѣ. Ера кѣ аде-
 вѣрат еа о фѣшѣе вѣнепѣскѣтѣ, и
 сѣфѣфлет пѣат, рпкѣт сѣ пѣ поа-
 тѣ вѣре о дѣтѣ а о рѣтѣѣѣ ници ип
 рпдепѣп де аѣкомѣе; аписъ ачѣѣстѣ
 фѣшѣе рѣ нѣѣа оаре не дѣпѣста?
 Нъ цѣа еа кѣ шѣа пѣаѣпѣе кѣ трѣѣ
 апѣ кѣпѣа а азѣато рп кѣѣѣсторѣе вѣ-
 рѣа ѣѣ Адфрѣа Дѣнекѣрт рѣ чѣрѣѣ
 шѣпѣа? Ачѣст жѣне Адфрѣа фѣ-
 сеѣе крѣскѣт дѣп прѣзѣпѣ кѣ Іѣаѣа;
 ашѣпѣоѣ се тѣвѣрѣѣ рпкѣѣ дѣп коѣѣ-
 лѣрѣа лор, шѣ ара алевѣрат кѣ рп
 фѣшѣаѣз лор тотѣа азѣаа крѣдѣѣ тоѣѣ
 кѣ ѣѣ се вор ипѣ. Аверѣѣ чѣѣ шѣ-
 кѣ аѣѣ Адфрѣа фѣсеѣе прѣчѣна а
 рѣшѣнѣѣ жѣс ачѣѣстѣ кѣѣѣсторѣе,
 сѣѣт кѣѣжѣт а се фѣче ааѣта шѣа
 кѣ фѣоѣс. Адфрѣа, офѣцѣер де
 ѣнѣанѣтерѣе, се афла рп гарѣпѣзонѣѣ
 рп Парѣс; еа венѣа ка о рѣдѣ шѣ'шѣ
 вѣдѣѣ не варѣ-са. Дака ачѣѣстѣ пѣ-
 тѣшѣѣ пѣѣа фѣ фѣост стѣнѣсѣ рп ѣ-
 нѣта офѣцѣерѣдѣѣѣ, зака доашѣа де
 Сурвѣа се ашѣѣртѣша де дѣпѣа,
 ипѣе нъ пѣтѣ сѣѣ дѣѣкѣ ачѣст ашор
 фѣрѣѣ мѣнѣте? Дар офѣшѣеа чѣнѣстѣ-
 тѣ шѣ вѣртѣоасѣ пѣпѣачѣѣ, ип офѣ-
 цѣер прѣвѣаѣнѣк сѣ се коѣоаре пѣпѣ
 аа мѣждѣочѣрѣѣ отѣрѣвѣѣ! Нъ се

поате, нѹ е адевѣрат. Сурвіа
пѹс аѹпастѣшпѣр де асѹненѢ въ-
пѣалі, кѣтѣ съ ле рѣсѹнѢскѣ, ші
съ ле факъ а пері пріп міжло.
кѣа чеа шаі фіреск че поате аф-
ла чіеѡа аѹп а рѣшѢ поѹціі; треку
аѹп кашера де дорміт, ші хотѣ-
рѣ съ се кѣаче. Сошпѣа аѹпсѣ нѹ
пѣтѢ сѣі віс; капѣа нѹ ісе діпа
де періпѣ; аѹп заѣар се пѣтѢ аѹп
pозігіа овічпзптъ, іп іта аі вътѢ,
пѣасѣа і се шішка рѣпѣа. Се скоа-
лъ, аѹпвракѣ хаіпа де поаѣте, ші
рѣаѹрпндѣ лампа. Ідеа кѣ фе-
шѣа аі е віноватѣ, прѢ-кѣрѣѣ ші
отрѣвітоара пѣла дѣса де апроѣѣ,
ші аѹп зѣта фѣрѣ воіѣа аѣі. — Че
ѡа фі фѣкѣпа еа акѹш? пѣгрѣшіт кѣ
ші еа прівігѢѣѣ ка ші шіпѣ. Ші пѣа-
ѣѣрѢ нѹ кѣпѡаѣе одіхпѣ ка ші а-
гопіа. Тікѣлоаса! еа афѣкѣт ка
ші Макѣт, а ѡчіс сошпѣа,

Хотѣраѣе а тѣече аѹп кашера пѣ-
ѡестѣі саде; апропіпндѣсе де кѣшп
ка съ ѡ лампа, а рѣпкѣ окѣѣтѣ-
тѣрѣ аѹп огдпндѣ ші ѡде аѹпфіо-
рѣѣѣсе кѣ фѣаѣ аі ера пѣлѣтѣ,
ші трѣѣрѣде дѣскопѣѣсе. Стрѣ-
ѡате аѹп кашера пѣѡестѣі саде; пѣр-
дѣѡеде патѣлѣі ера дѣскісе; доаѣпа
де Сурвіа доршп діпціігѣ. Фрѣ-
шѡсѣа ві кпѣ ера діп ші аѹпсѣф-
фѣѣѣт нѣшаі пріп аѣѢ шішкаре
ѡлпндѣ каре коаорѢѣѣ трѣѣрѣде аѹп
врѣшѢ сошпѣлѣі; паре кѣ зѣп-
ѡа да зп віс оаре каре пѣѣкѣт. Ла

ѡедѣрѢ ѡѣѣі діпціі пѣвіновѣте, а
ѡѣстѣі кпѣ, огдпндѣ а зѣі копці-
пндѣ кѣрате, Сурвіа аѹпѣѣѣ а се
сѣѣѣра аѹпсѣші асѣѣра гѣѣѣрѣаор
саде, аѹпѣѣѣ а се рѣшіпа де ѡлпѣіе-
ѡеде саде. Іп аѣѣлѣш момент доаѣ-
па де Сурвіа съ шішкѣ аѹп патѣа
сѣѣѣ, спрѣѣѣѣіде і се аѹпѡіарѣ
ші пропѣндѣѣ шаі зѣтѣѣ кѣѣѣа
ѡорѣ пѣартікѣѣѣте, пѣ зѣшѣ Сур-
віа аѣзі кѣрат:

— С'а іспрѣвіт... Дар с'а іспрѣ-
віт... сѣпѣт хотѣрѣѣѣ, 'дї о шѣрѣ-
тѣрѣісеск.

Дѣпѣ ѡѣстѣ кѣвіпѣте, дорпндѣ
се аѹптіпсѣ, і се стрѣпсѣ ші фѣрѣ а
се дѣѣпѣта, се аѹпѣрѣѣ пѣ чеѢѣлѣ.
тѣ парѣ. С'о дѣѣпѣте діп сошпѣѣ
ка сѣі чѢрѣ кѣѣѣпѣт дѣспре аѣѢѣте
ѡорѣ аѹптрекѣрѣѣте? Поате чіеѡа
ѡѣі фѣшѣі крѣхпчѣоасѣ каре де
кѣѢѢра те аѹпкаркѣ кѣ шѣѣѣѣерѣ-
де саде сѣі зпѣ: — Вѣзіпѣѣ доаѣ-
пѣ, сѣпѣт отрѣвіт, ші отѣаѡа 'пї
аі дѣт'о тѣ?

Сурвіа, кѣ тоатѣ тѣрѣѣрѣрѢ са
ші дѣрѣрѣіѣі чеѡе сѣрде че крѣѢѢ кѣ
аѹпѣѣѣ а де сішді, пѣ кѣтѣѣ съ
факѣ аѣѢѣте, еші діп кашѣра пѣ-
ѡестѣі саде ка сѣѣ трѢѢкѣ аѹптр'о кѣ-
шѣрѣѣѣ шікѣ д'аѣѣтѣрѢѢ кѣ апар-
таѣѣпѣтѣа сѣѣѣ, ѡнде аі доршп ка-
шѣрѣрѣѣѣ.

— Георге, Георге, зпсе еа аѹптіп-
зѣѣѣѣ шѢпѣде кѣѣѣе патѣа сѣѣѣіі.

Патѣа ера гоа, еа нѹ ера пїчіі

ацериът, Георге пъ ера ачі. А-
тпчи Сървіа се крєзү перхут .

— Тикълоста а фькэт пєаццїрѣ!
се сскотї еа , шї акум а фьцїт .

Кьнд хрептатѣ вьлвещє о пєа-
ццїре, фїтреавѣ прє тѣтїндепї, чер-
четѣвѣ шї кавѣ прїи шовїде, ху-
лапурї , пѣ ласѣ док фѣрѣ а іс-
кодї . Сървіа фькѣ асємєпѣ, а-
ларгѣ фп сааа де пѣпкат, пахарѣа
гоа пє карє фл вѣвє се афла пє
тава де арцїнт: Сървіа лѣѣ фп
шѣпѣ дїнгѣрїда карє савжїсе амє-
стека вїкаѣ па вѣзѣрѣ . Маї рѣ-
шѣсєсєрѣ фпкѣ кѣтєва пїкѣтѣрї де
апѣ пє фьпдѣа пахарѣавї , шї
пїде хрєжкїї аввїчїоасє пє шѣ-
кїїде дїи пѣптрѣ але крїстаатѣ-
лѣї . Сървіа вьгѣ лєсѣшѣ
кѣ гроазѣ кѣачѣстѣ рѣшѣшїдѣ пѣ
се топа фп апѣ шї кѣ пїсїпоасє-
дєї грѣпцє , дїпа сєвт апѣсарѣ
дїнгѣрїдєї; пѣї шї рѣтасє фпло-
кѣлѣ кѣ ачєѣ ера уп чє пєтаїк .
Сървіа ера отрѣвїт шї дїпѣ фп
шїїїї доваха пєаццїрїї . Іа кѣ
фп апартамєнтѣа сѣѣ пахѣрѣа
шїїїї фл пѣше лѣнгѣ скрїсоарѣ
шїїїї карє сосїсе прѣ тѣрїїѣ ,
шїїїї кѣ кашарїєрѣа сѣѣ фѣ-
цїсє , сє зркѣ; фп катѣа чєд шїї
паат аа оасцєдѣлѣї сѣѣ , аколѣ
знѣс сє вѣакѣ оашєпїї сѣї , шї дє-
щїѣпѣ о савгѣ .

— Скодѣтє пѣшїї дєкѣт , шї
вїно фп кавїштѣа шѣї , сѣїї порѣп-

чєк ; спѣпє вїзїтїзавї сѣ фпхамє
калѣа дѣ каврїодєт , пѣшїї дє кѣт ,
шїїїї вѣзїт ?

фптр'о кавїпѣ савгѣ фѣ гата шї
вїзїтїдѣ фп шїжаокѣа кѣрдїї дїпѣ
хѣцѣрїлє вѣзавї .

— Дѣтє , зїсє Сървіа , аѣѣргѣ дѣ
докторѣа шѣї ; зїї сѣ вїє ачі пѣ-
шїїї дє кѣт , кѣврєшѣ вє сѣшпѣ :

— Чє є болнавѣ дозшпа? фпдрѣ-
спї сѣ фптрєвє савгѣ чє тот шїї
хоршїта .

— Ах ! пѣ , пѣ ; єї сєнт болнав ,
аѣѣргѣ дѣтє шїїїї кѣрѣкѣ .

Ера трєї чѣсѣрїї зѣпє шїзѣа пѣп-
дїї ; асфєл доѣ чѣсѣрїї трєкѣсєрѣ
фп ачѣстѣ крѣдѣ шїшкарє ; отравѣа
трєвѣа акѣп сѣ фпчѣпѣ а дѣкѣрѣ
фпкѣ пѣдїпѣ врєпє , фпкѣ кѣтє-
ва шѣмєптє поатє , шї апѣї ащєп-
та сѣї фпчѣпѣ кїлѣрїдє ; ащєпта
сѣ пєарѣѣ вєдєрѣѣ , вѣзѣд , воїнда ;
ащєпта сѣ казѣ ; поатє кѣ ва шѣ-
рї фѣрѣ дѣрєрї , поатє кѣ отравѣа
карє чїркѣлѣ акѣп кѣ сѣпцєдє лѣї
кѣпѣ ва ажѣпцє дѣ ісворѣа вїєцїї
фл ва рѣстѣрпа шорт пєстѣ жѣ-
цѣа лѣї , фѣрѣ сѣ поатѣ сѣоатє
шї дїпѣт , фѣрѣ ка лѣвїтѣра карє
єра сѣ'л ошѣарє сѣ поатѣ лѣсачѣѣ
шїїїї шїкѣ урїпѣ . Шїїїїда астѣзїї
єстє атѣт дє прїшєжїїоасѣ кѣнд
єстє фп шїїїї фпдєшѣпѣтїчє шї пѣ-
тєрпїчє ! Вої сѣ скрїє ; дѣр чє дє-
савшїрї сѣ дѣ дрєпѣтѣдїї?... Пєчї-
пє сѣ пѣрасѣ ? Пє пєвѣстѣ са?...

Пе савгъ?... Кънд се афлаз чине ва да чѣска торциі, есте арент, се таше де а пѣпѣтѣи не тн пѣвѣиоват, ші пѣ кутега съ дефаіше не нѣшені. Аі вені іхеса съ ласе пріетенуаві съѣ де Марсіа тоате де кѣте ед пѣтѣ а діспога; дар кънд врѣ съ скріе, децетедеві трешържде пѣ пѣтѣ цине пана ад кѣріа вот апѣсат се стрівн пѣ; хѣртіе фѣръ а пѣтѣ форма нічі тн характер де-савшнт Кѣте о латѣ се прінева а п кавінетга съѣ; кѣге олатѣ аші зі-чѣв кѣ шішкѣндѣсе ва да шаі пѣл-тѣ лѣкраре отрѣвеі, ші се арѣнка а п жѣцѣа съѣ, ші пѣ а пѣрѣснѣ а шаі фаче нічі о шішкаре. Авзі кѣ се дескідѣ поарта, кавріола-тѣа веніа.

— Славъ Домпѣзаві! се гѣнді ед пѣіца шѣна не пѣптѣа съѣ че се а пѣфаа де рѣсѣффааре.

Савга іптрѣ; ера сінгѣр. Док-торѣа пѣ ера ку хѣлѣа. D. Док-торѣа се лѣсесе съ тошаскѣ не о лашѣ а п чеѣлаатѣ шарціна а Парі-сѣзаві; кѣ чінічі шінутурі шаі пѣ-і пте ешсе афарѣ.

— Сѣнт дар трсіт се шор фѣръ а-жѣтор, стрігѣ Сѣрвіа ку хѣрере.. Дѣте ші ахѣ'ші орі че доктор веі а пѣтѣлп; аші тревѣе тн доктор; ажѣтоареле вор сосі прѣ тѣрзіѣ.

Савга еші афарѣ еперіатѣ, ші Сѣрвіа аичеѣ акѣтн а се сокоті ла чеѣлаатѣ віадѣ, де каре ера аша де

апроапе, Че ва рѣсѣтнхе ед жѣ-хікѣторѣзаві че а да аѣшѣта аколо сѣс? Тот л'аѣпа ед фѣсесе ом чіпсѣтїт; а пѣсѣ чісѣтѣ, хѣне кѣтн се а п-целѣсѣ а п лѣтне, есте ед хѣстѣа ка съ поатѣ чінева довжнлї іертаре ші шѣптѣіре? Кѣ кѣ те ва чѣсѣрї шаі пѣіпте ера фѣоарте де шартѣ де асешѣв кѣцѣетѣрї; акѣтн а п веніа а-чѣсѣтѣ; цѣпѣкеле і се пѣскѣ фѣръ воіе, каѣца, і се лѣсѣ а п жос, ші шѣ-пїде і се злїрѣ спре а п кїпѣчѣне. Дѣне шішкарѣ ачѣста поате іп-стїпкѣтївѣ а п вені некредїнда веціеї, се сѣкѣл о латѣ ші зісѣ ка Сене-ка:

Post mortem nihil est, ipsaque mors nihil. Нѣ е нїмік лѣне шоар-тѣ, ші шоартѣ а пѣсѣшї пѣ е нїмік.

а пѣсѣ ачѣст матѣріалїстї се пѣ-рѣ шаі ахѣвѣраѣ а пѣсѣрѣ де кѣт а п моментѣа ачѣста. Сокотн чѣ-сѣрїаѣ; прївн акѣа чѣсорпїкѣзаві пѣшѣл пѣ кадранѣа съѣ де сѣлаат

Вож фї рече ші фѣръ сѣфѣлааре кѣцѣета ед, ші шішкарѣ че аш лат еѣ ачѣціі шашїне кѣнд аш а пѣ-еф, тот ва шаі дїпѣ; гѣрѣ а пѣ фї шѣтѣ ші пенѣлѣаа ва сѣ-ва а псешпа чѣсѣа торціі чѣсѣа а п каре вож аші де ачї ка сѣ шѣ хѣк а п кѣшпѣа охїпѣі, чѣсѣа поате а п каре прїетѣнїі шїі вор а пчѣпе а шѣ зіта.

а п ефѣршїт се іві де зіо, ашїпа

(Урѣшѣзѣ)

CURIER

DE

AMBE SEXE

JURNAL LITERAR

Ачѣсть фоаіе есе де доъ орі не дѣпъ. Прензѣтраціа се-фаце ҃н Бѣ-кѣраці да Редакціе, пела жѣдеце да ЧЧ. Окѣрѣірі саѣ да DD. Професоріі. Прѣца не зп ап есте зп гдѣбен.

PACHARUL DE APŢ KU ZAHAR

(Уршаре)

лашпей се дѣпта фоарте слав ҃н-протіва дѣчїреї дїмінецеї, кѣнд еше дѣскїсе шї D. De Марсіа да ап кабинетѣа дошпѣ-

метїне, стрїгъ Сѣрвіа дѣрѣан врадеас дѣї, сѣнт шѣрѣ

— Дѣшт! нѣ; дѣр те ам фѣкѣт сѣ пе

— Сѣ дѣ, че ?

— Прѣсоарѣ .

— Прѣсоарѣ ?

— Аша, осѣтъ де гдѣбенї; нѣ те аї прїне іерї кѣ шїне кѣ нѣ вош пѣтеа еѣ сѣ'дї смїптеск фѣрїчїрѣ, нѣшаї сѣ нѣ шѣ атїнг дѣ неваста, прїетенї шї аверѣ дѣмїтаде ?

— Нѣ е времѣ акѣш прїетене, де асфѣа дѣ ворѣе, сѣнт отрѣвїт. : ам зп врѣжшаш карѣ 'шї а рѣпѣс віаца; везі ҃н че старѣ ш'а адѣс вѣзѣра фаталѣ... Ах! кѣнд 'дї-аш спѣне тоате вѣпѣдеде !

— N'аї дормїт ?

— Сѣнт ҃н прада чѣлоршаї крѣ-де дѣрерї, ам ажѣс да чѣс шѣї дѣне зрѣш шарїпї аде дѣрерїї, сѣнт да чѣсѣа шорїї; ш'аѣ отрѣ-вїт .

— Дъ'ми о сѣтъ де галвѣні къ ам
къцигат .

— Везі о скрісоаре .

— Еѣ ді аш скрісо .

— Дъшпѣта ? аѣсъ н везі, кавтъ
аѣ ачет пахар .

Марѣа дъ пахаръа дѣкрістал ;
местекъ къ дѣгърида ашъзътъра
адвѣіоасъ пе кара о вѣзъса Сър-
віа ; хар пѣшаі рѣтъсесѣнітик пе-
топѣт ; Марѣа спре довадъ , аѣ-
гиді къ аѣаръсѣблъ рѣтъшѣца въ
зтърїі, ші асфѣа аѣ фѣкъ сѣі пѣа-
рѣ въпѣааа пѣаѣцѣіреі .

— Дар Георге ? кѣш еі сѣ'мі
тъашъчѣпї фѣга азї ?

— Еѣ 'нам зіс сѣ віс пѣпъ да
пѣне кѣш аѣшї ва сѣвжршї салъва
дѣшїтаде, ші тоатъ поапѣба въят
къ катаріеръа шѣѣ .

аѣ шомѣнтъа ачѣста доашпа дѣ
Сървіа іпѣрѣ аѣ кабинетъа върва-
тѣ-сѣѣ . Ера фрѣшоасъ ші оаіх-
пѣтъ ка о фдоаре аѣ фада дімі-
пѣдіі .

— Че фѣа храгъ , аї зісе еа , аї
фост воауав ? пѣпѣрѣ че пѣ м'аї
дѣцентат... Мї аї фї фѣкѣт віне
м'аї фї сѣкѣат дѣ зп віс грозав .
Вісам , къ дѣшпѣта те аѣлаі пе
повжрпшѣа зпѣі прѣпастїі, ші пѣ
пѣтѣм сѣ те діѣ ; тѣдіпѣм дѣ хаї
пѣ, ші хаїна аѣшї сѣѣа дїп мѣ-
ѣ... Стрїгам : с'а ісѣрѣвїт...
Пе сѣшѣе къ'шї ашсѣкшват позїдіа
ші тот вісѣа ачѣста с'а рѣсїпїт .

Апропо , азъогъ еа , аш прїішїт
о скрісоаре дѣаа върѣа пострѣ Ал-
фрѣа : а порпїт да Афрїка фѣрѣ
сѣ віс сѣ пе ваъ ; зѣѣ, пѣ шїе се
трѣаскъ .

Докторъа сосї шї еа аѣа рѣсѣф-
фѣлѣа .

— Чїне е воауав ачї ?

— Нішенї , се грѣсі а рѣсѣпѣде
Сървіа .

— Сѣ дѣ Дѣшпѣзѣѣ . Дака есте
аша хѣдї'мі сѣ дѣжуп . Аш пе-
трѣкѣт поапѣбъ къ зп шомїт шї
'шї е фоаше .

— Алт чева ; піпїк пѣ е шаї дѣ-
сѣе дѣкѣт ачѣста , рѣсѣпѣсе Ма-
рѣа ; веі авѣ шпѣпѣат вжпѣт ; вѣ-
пѣторѣ азї Сървіа 'а трїміе о
burgiche ка сепп дѣ аѣчѣарѣвѣ
пѣтоарїі, кѣчї аѣзѣзі есте 4 Спѣт .

— Віне зічѣ, зісѣ докторъа, хар
е кам прѣ дѣ діпїпѣдѣ ; Сървіа
авѣ-ва еа фоаше ?

— О! кѣт пѣпѣрѣ ачѣста стаѣѣѣ
зпн , Сървіа а авѣт дѣ азѣкрѣ тоа-
тѣ поапѣбѣ ; а азѣкрат о тра
аї діпсѣѣе пѣшаї дѣспола

— Шї поате къ аї
д'азпа зісе аѣтрѣбѣкѣт

— Нѣгрѣшїт , зісе М
огъ пѣшаї пѣ шїерї а прѣпѣ
шїне аѣлѣстѣа дѣ рѣѣ, шї
чї п'ашаї вѣрат нішїк аѣ
кѣт... зп пахар дѣ аѣпѣ
пахар .

MARIE AUCARD.

LOGICA PATIMILOR

інтр'єн апартамент де фалк'ї
андестуа де віне г'єт'їт, шї аак'ь-
р'єна д'єкс стерїт шї к'є в'єн г'єст
доведна о старе де шїжаок шї о іп-
каіпаціе де артїст, дої ж'єні ста
да фок пе до' ж'єурї; аш'єпої
єра пе г'єнхурї, са'ї ш'аї віне ґ-
п'єа д'їп аш'єпої вор'єна сїпгур
шї'шї д'єасе д'єс'єрчїнар'є ч'є гр'є
к'є с'є ш'єог'є пе прїєтенуа с'є'є.

— Ас'єват'є, Ад'єр'єа, д'ї зїч'є еа,
фїї к'є ж'єдїкат'є; пої тр'єім д'є-
тр'о соціетате ас'єфел де органїза-
т'є, д'їп к'єт к'є тоат'є драгост'є та
пентр'є ш'адешоазеа Ад'єлаа-Д'є-
ранд, к'є тоат'є драгост'є. єї к'є-
тр'є тїне, тоате к'єтє везі к'є с'є р'є-
т'єшпал'є с'єнт ф'єарте фїр'єшї.

— Ч'є фел фїр'єшї! стрїг'є Ад-
фр'єа Бернард, ієвінд к'є ш'єна
кордате де шаршур'є а к'єшїпх'єа
Е'є адор пе ш'адешоазеа Ад'єлаа-Д'є-
ранд, еа ш'є ж'єеще; Д. Роланд
п'аре пентр'є д'єпса нїчї ч'є ш'аї
декаре, Ад'єлаа аре антїпа-
д'єш'єа; д'ї ш'оментуа
шї, Д. Роланд се
шї ач'єстаєсте

ф'єарте фїр'єск, прїєтєне, д'їп-
стар'є соціет'єдї поат'є. Д. Д'є-
ранд єстє богат, стар'єна е де
шїжаок, пентр'є ч'є вр'єї ка Д. Д'є-
ранд каре шї а к'єд'єтїт віада спре
а к'єд'єта в'єні с'є аїєз еа ат'єта

грїж'є пентр'є ґн ашор к'є каре еа
п'ара ч'є ф'єаче, шї да каре нїчї п'є
кр'єде? к'єш вр'єї ка еа с'є'шї д'є пе
фїе-са шї стар'є д'єпє ґн ом ка
тїне, каре д'єпє п'єр'єр'є д'єпї п'аре
нїчї о д'єскаїе? Фїр'єск д'єкр'є є-
сте ка с'є с'є д'єпс'єск'є еа де п'є-
чере шї д'є оліхп'є ка с'є т'є ф'єак'є
пе тїне богат? Т'є вр'єї ка еа с'є
ж'єдїче д'єпє патїмїде тале; еа с'є
д'єпє віне а ж'єдїка д'єпє аде саале.
Т'є прїєтїзі к'є о ф'єат'є п'є поате
с'є фїе ф'єрїчїт'є д'єк'єт н'єпа д'ї д'є
де в'єр'єат пе ач'єла ч'є ж'єеще еа; шї
еа кр'єде к'є статорнїчїе к'є п'є поате
фїї ф'єрїчїра д'єк'єт д'їп вог'єдїе. Еа
є ґн тат'є в'єн; еа д'є фїес'єї ґн
в'єр'єат богат. Ам'єндої ав'єдї др'єп-
тате.

— Дар Д. Роланд? зїсе Ад-
фр'єа.

— Ач'єста, р'єсп'єнєс д'єпс'єптуа
прїєтєн аа ашорат'єд'єї, п'є ґр'єш'є-
з'є фїр'єеще; еа є богат, шї афар'є
де п'є ва фїї с'єжрчїт шї аак'єш,
каре п'є о кр'єд, п'є в'єз пентр'є ч'є
с'є с'є д'єсоаре к'є о ф'єат'є пе каре
п'є о ж'єеще, шї каре шї еа п'є'а ва,
д'єс'є поате к'є т'є аш'єд'єшї, поате
к'є Д. Роланд ж'єеще пе Ад'єлаа.

— Ох! ш'аї онрїт с'є о ф'єр,
зїсе Ад'єр'єа к'є аш'єр'єч'єна ф'єр'є
а р'єсп'єнєс ла ч'єде ч'є д'ї зїсе прї-
єтєпза; де п'є шї аї фїї стат д'є-
протїв'є, еа єра ам'єб ак'єш.

— Е'є т'є ам онрїт п'є д'є ґ о

фѣра, чи де а фаче очеркаре за-
дарникъ. Креаетъ къ апазар аї
фі пропъс зпа ка ачѣста дестоа-
злаїї Адела; кѣчи п'ар фі прїишїт
а'дї ашаїні черерѣ: А фѣра чи-
лева фете е зп шїжлок че с'а тре-
зїт шї прїп романдѣрї. Азкрѣрї-
де ачестѣ пѣшаї сѣнт де вѣкѣл по-
стрѣ нїчі де овїчѣрїде поастрѣ.
Чи не се шаї дасъ а се фѣра апа-
зїоа де аотѣзї?

Асфел де азкрѣрї нѣ се шаї фак
нїчі прїп провїдїї, нѣ се шаї фак
нїчі прїп ачел орѣшѣле але Ітааї-
еї. Акѣш е о фашѣ фоарте гро-
асъ шї де зп гѣст зрѣт а фѣра
чїлева о фатѣ, жѣпеле прїетене хїп
пенсіон але мадешоазлаїї Адела
нїчі п'ар шаї фі врѣт сѣ о вазѣ
ап окї, дѣпе че с'ар фі дѣсат сѣ
о фѣрї, шї еа апсѣшї, каре о цїе
ачѣстѣ, сѣнт сїгѣр кѣ нѣ с'ар фі
ашоїт нїчі о дате а'дї асѣлата не-
вѣнїїле тале. — Маї а'дї венїсе
апкѣ о дорїндѣ тот аша дѣрѣс ка
шї чѣ д'ѣпѣтѣж, прїетене, шї дѣла
каре те аш апторс кѣ порочїре;
а'дї інтрасе ап кап сѣ те вацї кѣ D.
Роланд.. Сѣ те вацї! Пентрѣ че?
Че ера ле вїпѣ D. Роланд ла дра-
гостѣ та кѣтре Адела? Че кѣцї-
гаї лака шѣрїаї? Іар де отораї
не Роланд, сокотїаї кѣ те ар фі
прїишїт де цїнере фамїліа азї Dѣ-
ранд?

— Еѣ нѣ шѣ почѣ прїчене, кѣт

а'дї е іпїта де рече! зїче Алфрѣх
прїетенѣзї сѣѣ.

— Прїчїпа е кѣ еѣ вѣз азкрѣрїде
вїне шї нѣ сѣнт апапорат. Кѣ-
поцї ачѣ аксіомѣ че зїче, кѣ нѣ
е чїпѣва нїчі о дате шаї апроане
де воадѣ де кѣт кѣнд се афѣл ап
аптрѣгѣ сѣрѣтате, нїчі шаї апроане
де сѣрѣче де кѣт кѣнд а ажѣпс
ап вѣрѣфа вогѣцїї; кѣ алте кѣ-
вїпте, кѣ шарцїпїае сеатїнг. Да-
ка ачѣстѣ аксіомѣ е адеврѣратѣ,
тѣ ажѣп ецї шаї апроане де фѣрї-
чїре де кѣт тот д'авпа.

— Ах! стрїгѣ Алфрѣх прїп-
вазѣдѣсе ап-шїкѣл сѣѣ садоп де
фѣлѣкѣѣ, тѣ апї апаоїецїї неказѣа,
апї фачї непорочїрѣ шаї азрероа-
сѣ.. Еѣ фѣрїчїт! еѣ апроане де
фѣрїчїре? Іп време че апсѣшї ап
ачест момент се-їскѣдѣще контрѣак-
тѣа шѣрїтїшѣзї ачелїа некаре жѣ-
вѣск кѣ D. Роланд, кѣнд тѣпне
сфїндїрѣ лецїї ап ва зпї неапѣрат!
Ашѣндої прїетенї ажѣпсесерѣ ачї
кѣ конверсацїа дор, кѣнд
азї Алфрѣх інтрѣ апчет шѣ
стї о вїзїгѣ неадептатѣ

— D. Роланд, зїсе вацї!

— Роланд! стрїгѣ Алфрѣх!

— Пентрѣ кѣ'дї а венїт дѣшоа!

фѣкѣ вѣгаре де сѣшѣ ашѣвѣпѣтѣа
прїетен, фїрѣше кѣ нѣ іскѣдѣще
контрѣактѣа де кѣсѣторїе.

— Аста е семп кѣ с'а шї іспрѣ-
вїт трѣва, зїсе Алфрѣх:

— Чине чие? Съ ведеш.

— Zii съ интре.

D. Родана интрѣ. Ера зп ом ка де треизечи де ані, аплества де фрѣмос ші віне фѣкят, а псѣ къ о фацѣ серіоасѣ ші ашподовіташъзат ка зп чіпере тікніт че есте съ се ашфѣдїшезе ашанітѣ фамилії саде чеаїї пвої!

— Домнѣде зїс ед, ашзѣпдѣсе къ фамиліарітате дѣпгѣ Аафрех, ші ка зп ом каре аре дестѣде аш кап, ші нѣ се маї гѣпдѣше а фа че ла фортѣде де поаїтецѣ, дѣшнѣта шїї чїне сѣнт еѣ, ші де шѣлатѣ врѣше пѣпдѣці пастрїде теде къ зп оку паві де зурѣ ад зпвї рїваа. Кѣт пентрѣ міне, вѣш іерї ам а фаат къ дѣшнѣта нѣвѣці пе шадѣмоазела Дурѣпх. Пентрѣ че н'аї вепїт, домнѣде, ла міне! н'аш маї фї пѣтѣт де зѣкурїе съ фак о сазѣжѣ зпзї ом чїнстїт ка дѣшнѣта. аш кредїндѣ ашїспѣжѣ къ еѣ че нѣ нѣвек пе ачеѣ пе каре о нѣ

шнѣта, ші къ тѣ ашсор де о дѣспѣлѣжзїре ашо аш фї дѣсато къ тоа шѣ... Зѣѣ ашїспѣжѣ міне... Шї аш фї азат аатѣ пѣ... Акѣт, домнѣде, віѣ съ о сазѣжѣ, ші тѣ рог съ міне а асѣзата ка съ зпвоці мошїтѣ каре тѣ афлѣ.

Аафрех нѣ прѣ ера гата съ

факѣ воїса зпзї рїваа че аї дѣа о фѣше фѣрѣ съ о нѣвѣскѣ; прїїмі фоарте рече че рерѣ зѣѣста; нѣ пѣтѣ къ тоате ачестѣ а се о прї дѣ а зїче дошпѣзї Родана:

— Ворѣше, дошпѣде, те асѣзат.

— Сѣнт треї ані, дошпѣде, де къпх афлѣпѣшѣ ла зп ваа аз зпѣд дїн мїністрї д'атѣнчї, ам вѣзѣт пе доашпа N... ші т'аш ашпорог сѣмі перз мїпдїде дѣне дѣпса. Днѣ N... авѣ зп вѣрѣват ашкѣ жѣне, а псѣ каре о пѣагрїжа прѣ шѣлат, ші каре авѣ тоате пѣажнѣцерїде дѣхѣзї ші тоате дѣсградїїде трѣцѣзї, каре пегрешїт трѣзїа сѣд опрѣвѣкъ де а фї нѣїт де о фѣше асѣде де фрѣшоасѣ ка дѣпса. Пре дѣпгѣ ачестѣ, ед нѣ с'арѣта нїчї де къш кѣт де пѣдїп къ ашї нѣвѣше пѣваста; шї еѣ, къ тоате къ ашорѣд ашковѣршїе нѣ есте аша трѣфаш, тѣ сокоташ ашсѣ къ Днѣ N... ва фї о кокетѣ лесне. Мѣ дїпѣш дѣне дѣпса: Шїам каседе аш каре шерѣѣ маї дѣс, ші ашчѣпѣнѣ а фаче купоцїндѣ къ дѣпсаде. Віаца шѣ пе авѣ маї шѣлат де кѣт зп кѣцѣт, о цїпѣт: сѣї пѣак азїкъ шї сѣ тѣ нѣвѣскѣ. D. N... ашї дѣса тоате ашдѣсїрїде; тот д'ауна ера чїнева сїгѣр къ нѣдѣва аштѣдїні а касѣ шї пѣваста дѣї ера фѣшеа пе каре о вѣдѣ маї пѣдїп. Зп ан Днѣ N... с'а ашпрогїт дѣрогстї теде;

нічі рэгъчнїи, нічі фьгъзвїнци,
нічі стьрзїрі нз цьтъръ сьї скоа-
цъ зн зжнвет вїне-воїтор. Атнчї
фькун о фанть лїп чела маї де
рже лїп зїдела поастре, о фанть
лїп каре нз маї креде нїменї лїп зїоа
де астьзі. Мъ воапъїж де ашо-
ржа чед шаре. Еа афаб, дар
кътъші де пудїп н'а сїмїт пеп-
трзачьста; лїчелнн сь кьльтореск
лїсє тьрълх, дъне кьш се зїче,
зн лану дъне шїне. Шї м'ам лїп-
търпат да Парїс маї лїпаторат
де кьт аатъ датъ. лїп сфжршіт
дошнзав, сьнт поъ лїпї де кьнд
м'ам лїпкредїндат кь Дна N... ть
нвеще, шї ть фькун шї маї пе-
порочїт.

— Еа те нвеще, дошнзав, шї
дъшнбта епї, дъшнбта, аша де
непорочїт ка шї маї паїнте!

— Аша дошнзав; лїп зїоа кьнд
ам дошнлїт ачьстє дестьїнзїре,
п'ам маї възут не Дна N... Фъ-
це де шїне, се аскънде; ярна тре-
кътъ а петрекуто да о мошїе а
знїа лїп прїстепеле саде, ка сь нз
ть лїпталїбекъ лїп Шарїс. Дна
N... в лїпцелїпть. Че сь маї
фачї атнчї, кьнд аї лїпайте зн
бьркат каре е аша де тьлїр ка шї
тїне, шї не каре нз'а поате чїнева
сь'а арнче лїп гьрл? Мъ о шо-
ра неказъ, шї хотьржн сь ть
лїпсор. лїпї зїчьт вож пьне о
ставїлъ маї нзат лїптре шїне шї

лїптре дьпса; еа ть нвеще, шї нз
ва маї авб нъдеже, шї чїне чїе?
поате кь вож нвї не неваста мб,
вож дошнлї копїї, шї ачест їсвор
пюф де драгосте, ва фаче а сека
не чела аат. лїпї пропъсеръ пеле-
шоазела Дьранд. Дъне кун 'дї
ам спъс, шїе че'тї пьса сь нзъ не
дъпса саъ не аат? Прїїшнн, Гжп-
дърїе, шї хотьржрб мб ера а-
сфел кьт нїчі п'амъггат де сьмъ
кь дешоазела Адела нз ть воїще
шї фьце де шїне. Акун кьнд
шї се даскїсеръ окїї, овъз шї цїф,
дошнзав, кь дъшнбта епї прїчїпа:
— Дошнзав, зїсе Аафред...

— Ацьпть; ть рог. Нзота е-
сте хотьржть; тревъе сь се фа-
кь шїне; олозреле пьнцїї саъ лат
шї с'аф прїїшїт; дешоазела Адела
се сьпнлїб воїнцїї татълї сьф
шї дъшнбта нз тревъе сь о жъ-
лїчї маї нзат дъне кьш нз почк
нїчі еъ жьїка лїпцелїпчїнїб Днєї
N... Тоатъ фамїліа Длаї Дьранд
лїп чьска ачесте есте адынат
тру а се їскьлї контра
лїпсзтї м'ам дъс да
сокрє лїп елопна лїп
прїстеп ад шєф кредїт
шїе че ам лїп лїпнъ... маї а тр
васть ачьста. Везїо, дошн
чїтеце.

D. Роданъ скоасє лїп... лїп
зн бїлет, шї чїтї кьвїнтє... лїпстьб-

« Приетенга мей,

« D. N... а шурит фъръ весте; Два N... Есте словозъ. »

— Фурциъ нѣмаї де кѣт; аш нѣрѣсит тот, ширѣсъ, фамиліе, по-тар; мѣ сіндіѣ аша де феричит къ мѣ маї възъж словоз о дате! ох! че непорочит аш фі фост дака D. N... ар фі шурит нѣмаї къ о зі маї ап зрмь... Ку тоате а-честѣ, о фамиліе аптрѣгъ мѣ а-щѣвнѣ; еа се сокотѣще къ мѣ вонѣ маї аптоарче, ші еѣ нѣ'ми сінді кзрацна съ почнъ съ о афронтез пѣпъ акодо... Аморѣа мѣѣ, фе-ричит ап сфжршит, саѣ афлаъдѣ се апроане де феричире, мѣа фѣ-кет съ мѣ сокотѣск. да аа дѣшнѣ-таде, не каре дѣне кѣш 'дї аш снѣс нѣмаї де кѣтѣва зіде 'а аш афлаат, ші нѣтѣ мѣ вѣѣ да дѣшнѣтѣ... Да-ка мѣ крѣзі, дака нѣвѣщї не маде-тоазела Адела, алѣргъ да Д. Дурана, снѣпѣ тоате кѣтѣ апї по-вѣстѣн... Дѣї рі трѣвѣе зп цїнаре кѣ ап трѣвѣе кѣт де кѣ-трѣвѣе съ 'а аїѣ аптрѣ-... Мѣне вѣ трѣзіѣ, нѣ де ед. Дѣте, прїїшї сїалт де де снѣ; еѣ зонѣ фі маї нѣ-поват ап окїї дѣї.

Ах! дошпѣде, стрїгѣ Аафрѣа, сѣрїнд де възѣрїе, че ом чїотїт ап дѣшнѣтѣ, ші кѣт де апропо шурит Д. N...

аптр'о о каїпъ, вїетѣа жѣпѣсе апшрѣкѣ ап хаїпа де нѣзотѣ, шї трѣсѣра Дѣзі Роданѣ да дѣсе да татѣа дѣмоазелї Аделаї. Кѣпѣ се възѣ ап кабїнет нѣмаї сїнгѣр къ Д. Дурана, кѣрѣѣа ап скѣпа-се-дїп мѣїні зп цїнере, ап зісе: — Дошпѣде, дѣшнѣтѣ ащѣпдї ап захар не Д. Роданѣ; нѣ'а вѣї маї вѣдѣ нїчї одатѣ да дѣшнѣтѣ.

— Ах! стрїгѣ, дошпѣа Дурана, еа а афлаат тоате!

— Да, зісе Аафрѣа, кѣ мїпдї-де дѣсе да аморѣа сѣѣ. А прїї-шїт зп вїдет каре 'на хат де шїре-тпѣс дошпѣа мѣѣ, дѣшнѣтѣ шїї драгостѣ шѣв пѣнтрѣ дѣмоазела фіїка дѣшнѣтаде; шїї нѣрѣ шї кѣт мѣ нѣвѣще дѣшнѣї. Прїїмащѣтѣ не мїне ап докѣа ачѣстѣї жѣпѣ, каре нѣ'шї кѣпѣщѣ феричирѣ шї нїчї п'о шерїта. Дѣшнѣтѣ шїї чїне снѣт; аморѣа мѣѣ кѣтре фіїка дѣшнѣ-де'цї есте кѣпѣоскѣт; апдї ва фі дѣ-снѣс сѣ гѣсѣшї зп шїждок каре сѣ по-трїѣвѣскѣ шї сѣ'дрѣгѣ ачѣѣтѣ скїш-варѣ фѣрѣ вѣсте а зпзі цїнере. Дѣ асѣпра Дѣзі Роданѣ къ в прїчїпа-еа нѣ ва фаче нїчї о прїтендїе.

— О крѣз фоарте вїне, зісе Д. Дурана

— Подї къ тоатѣ апрѣснѣла сѣї хаї асѣпрїї тоате грѣшадѣе ачѣщї рѣпѣтрї; нѣ ва рекаша нїчї де кѣт, дїп протїѣв дѣвапрї-шї възѣрос. тпѣс дошпѣде, нѣ те

длъда, пъ фъци де а фаче фери-
чирѣ мѣ ші а фіичіи хъмитаде...
Вазі, дошпъде, кѣт ар фі фост
дъшпѣи де непорочитѣ кѣ ачест
вѣрват; центръ кѣ пъ пѣшай кѣ
пѣ'лар фі нѣит дъшпѣи, дар нічї
еа п'ар фі нѣит'о

Д. Дъранх дѣт пе Алфред де
мѣпъ, ші ꙗ дѣсе ꙗ салон ънде
ера адѣпатѣ фаміліа.

— Домпѣлор зисе еа, сѣнтедї
шартѣри, кѣ ам фѣкѣт тот че ам
пѣтѣт ка съ даѣ фіе-мѣи ѡвѣрват
вогат; ам пѣшїт атѣт де департе
кѣт есте кѣва кѣ пѣтїпѣ съ мѣр-
гѣ, ші мѣ о прѣск да челе дѣпѣ
ѣрпѣ хотаре аде пѣтерїи пѣрїп-
тепї. Ачї ꙗнеѣ драгостѣ пѣрїп-
тѣскѣ ѡрѣѣѣ, ші пъ почѣ съ
жѣртфѣск пе фіе мѣ.. Еа пъ нѣ-
вѣѣ пе Д. Роланд, ам тоатѣ хо-
вада, еа 'шїа скріс, ші ѡтѣ скрі-
соарѣ. Въ шѣртѣрїеск дар кѣ
ѣѣ пъ почѣ а мѣ ꙗшпротївї.

Ачї Д. Дъранх скоаса дїп вѣ-
зѣпар о скрісоаре а фіе-сѣї, ꙗ ка-
ре еа рѣга възпѣтѣ дѣї ка съ пъ
о жѣртфѣскѣ зпѣї вѣрват пе ка-
ре еа пѣ'а нѣвѣѣ; пъ сѣѣсе ꙗнеѣ кѣ
аѣѣ скрісоаре ера адоазѣна, дїп кѣте
дї скрісѣсе вѣата фатѣ, ші кѣпѣпѣ
ачї нічї кѣ де вѣгасе еа ꙗ сѣѣшѣ.

— Ам шѣдѣшїт Домпѣлорї
Роланд, зисе еа, де вѣнѣде дѣшї-
саде кѣѣѣтѣрї, ші 'шїа ам дѣат кѣ-
вѣпѣтѣ ꙗпаѣї... Адедо, адѣогѣ

еа, адѣрѣѣдѣсе кѣтре фіе-са пе
каре о трѣѣѣ фїорї ꙗн рокѣ са де
шѣтасе, татѣа тѣѣ те нѣвѣѣ, шї
центръ тоате кошорїде Голголії еа
п'ар фі врѣт съ те вазѣ непорочитѣ.
Тѣ нѣвѣѣ пе Д. Алфред Бернарх,
о шїѣ; мѣтѣ'а, ꙗ веї дѣа де сод.
мѣртѣ'шї непѣрїшїрїде шї ꙗшпротї-
вїрїде че'дїам арѣтат, каре де фѣ-
ѣѣш ка съ те черк, шї каре аѣѣш
сѣнт піѣѣ ꙗкрѣдїпѣѣрї де драго-
сте центръ вѣрватѣа тѣѣ.

Д. Дъранх се арѣтѣ кѣ е татѣ
вѣп, се арѣтѣ кѣ сїшѣ шїаѣ, шї
с'а пѣкѣ де шї пѣѣѣсе; пе ѣршѣ
трекѣ ꙗр ꙗн кавїнетѣа сѣѣ съ фѣ-
кѣ аат контракт (сѣѣ фоаїе де
зестре). ꙗн сѣѣра ачѣѣ сѣшї іскѣ-
дї контрактѣа, шї дѣпѣ кѣтева
зїаѣ се фѣкѣ нѣпѣта тїпѣрїлор .

— Еї вїне, зисе Алфред прїѣте-
пѣлѣї сѣѣ, адоа зї дѣпѣ пѣпѣтѣ,
авѣї дѣрѣтатѣ, кѣт центръ Д. Ро-
ланд съ зїчї кѣ че'ѣ че фѣѣѣ пъ
фїрѣск, врѣпѣ съ се ꙗнсоаре кѣ
неваста мѣ; дар центръ сокѣрѣ
че ꙗн жѣдїкаї асфѣа, вѣзї
та дѣї п'а фост аша
пе кѣш крѣдїї, пѣ
шѣртѣрїеск, пъ пѣѣѣ
їсѣѣтѣск кѣпѣ ам вѣпѣꙗ да дѣпѣ
шї кѣ тоате ачѣстѣ вѣзї кѣ пѣ
ꙗшпротївїѣ; пѣшай де кѣт м'адѣат
де шѣпѣ шї м'а дѣс да фіе-са, се
веде кѣрат кѣ скрісоарѣ Адедїї че
пе а арѣтатѣ ꙗ ꙗшпѣѣсе іпїша

CURIER

DE

AMBE SEXE

JURNAL LITERAR

Ачѣсть фоаіе есе де доѣ орі пе днпъ. Препзтѣраціа се-фаце фп Бз-
кѣраціі да Редакціе, пела жѣзде да ЧЧ. Окѣртѣріі саѣ да DD.
Професоріі. Предѣа не зн ап есте зн галлеп.

AMORUS

LUI ERO SHI LEANDRU

Росмъ а Музеулуй Гра-
merian

кѣтъ ачѣ тордѣ кре-
скѣпсе а Аморузлі;
пор поптатік, пе
днпъ а шанта днпкодо де
ѣтъ ачѣле пльчѣріі сеѣре-
пѣаре пічіо хатѣ пѣтѣрїтоа.
Амрорѣ пѣ де доведі; кѣтъ
іхъ ші Сестѣ, саѣ пѣта Ерѣ
пѣ паву шартѣр дѣкѣт поантѣ
пѣ ле Леандрѣ фпотѣнх ші фѣд-
пѣ арѣтоарѣ тордѣ а Амору-

длі, веститорѣа Веперіі фпдѣмпѣ-
торѣа пѣпціі челіі аскѣпсе а Ерѣі;
тордѣ пе каре Жое днпъ ачѣсть
слѣжѣѣ де поантѣ ар фіі трѣвѣт
сѣ о ашаге фп шїжаокѣа стѣлатѣі
водѣі сѣт пѣше де Стеаѣа фаво-
рїтоаре а Аморузлі. Фїпѣх кѣ
са фѣ прїчіпа знѣі тіпѣре фѣрїі,
прѣвестїпѣх кѣ крепїпѣцѣ порѣнчіла
знѣі сѣфїпчїѣаса амантѣ, пѣль фп
поментѣа фп каре се рѣхїкѣ зн
вѣпѣт вражѣаш аморузлі вї: Ві-
пѣу дар, о Мѣзѣ ш'фпѣоѣѣѣе жѣдп-
да пѣѣ соартѣ, каре кѣ о сїпѣг-
рѣ сѣфѣларѣ стїпѣсе ачѣсть тордѣ
ші се пѣрѣх Леандрѣ.

Пе цѣрїпѣрїлаѣ шѣрїі, фп фаѣѣ

ші къ апропіере зпъа де аатъа, сжит
орашеа Сестъ ші Авіду . Інтр'ън-
селе Аморуа аптинънд аръа съѣ,
дінтр'о сінгъръ тръсъръ ръні зп
жуне ші о тѣпъръ фрѣтсесе .
Пе дръгъстоса Леандръ ші пе тж-
нъра Еро ; ачестеа ера нъшеа дор
ашпдоі асешенѢ зпъа аатъа, а-
тжпдоі стеле стръавчитоаре а о-
рашъаві дор; зпъа лъкъна ꙗн Сест,
чела алат ꙗн Авід . Трекьторъа^е
ѳрї чіпа веі фї, прївеще търпъа де
зпнде тѣпъра Еро , къ торца ꙗн
тѣпъ , повъдъм пе аманъа съѣ ;
прївеще ръснънтоарѢ стрїштоаре а
векъаві Авід , экъріа зндъ ꙗнкъ
нъртъръ пентрѣ соарта лзі Ле
андръ . Дар, оарѣ към Леандръ,
рестаторнїчїт ꙗн Авід , се ꙗна
торѢ пентрѣ Еро , коръспнзжнх
тог де олатъ ші еа драгостї лзі?

Дръгостоаса Еро , се тръѣѢ дїп
сжнѣ зеек , сазжнх дрент прео-
тїдъ Венерїї . О нъоъ Венеръ , дар
фъръ а купоаше палчерїае аморуавї,
еа лъкъна де парте де пърїндїї съї,
ꙗнтр'ън търп апроаше де шарѣ . Ін-
дешлѣптъ шї смерїтъ , нїчї олатън'о
ведѢ чїпева съ се аместече къ челе
лаате фешей че се адъна , нїчї а
лѣндзї къ тіперѣ де вкрста са еа
вош съ се депъртезе къ тотъа де
конверсадіїае чела вікаеше а зпнї а-
сфел де сѣкс целос : къчї тот дъ-
наа фешейае аѢ пістѣит фрѣтсесе-
ѣѢ . Темжлдусе нъшаї де Венъс

ші де арънда толъв афїнаві еї,
адесѢ рѣга н'ачѣсть зее , шї маї
тог д'аъна , прїп жъртѣе , се сі-
леа съ десартезе Аморуа ; дар ваї !
Еа тот нъ пѣтѣ съ скапе де прї-
шежїоаселе лзі флакърї .

Песте пѣдїп ꙗнторкъназса зїоа
ꙗн карѣ пръзпъеск ꙗн Сест пе А-
донїс шї не Венъс ; зї солашпе-
лъ , ꙗн карѣ стрїпнї адег дїп тоа-
те пърдіае ꙗнтр'ачест ореш , дїп
їпсѣлае че ꙗнкоронѣвъ шарѢ , шї
лѣпъ шърїпнїае Чїпръавї , шї дїп
пърдіае Емонїї . Атѣпчї фешей-
їае пѣстїпнх Чїтареа , пѣ се вълъ
маї шъат пе шїросїторїї пѣндїаї
Сїрїї , дѣпдзїрї че се формѣвъ
дїп фете пе вкрфурїае дор . Нїчї
зпъа дїп лъкъторїї докърїдор дѣ-
пе ꙗнпрежур , дїп Фрїѣїа , дїп А-
вїа шї ꙗнсфжршїт де орї-зпде ; нї-
чї зп жуне сїмдїтор аморуавї пѣ
дїпсеще дѣла ачѣсть сървътоаре ;
шї , ꙗнаатъ че се презестече сосїрѢ
еї , тодї палѣкъ де олатъ Сестъ
нъшаї пѣдїп ꙗнлаешпадіїае
жъртѣе кътре зей , дѣпдзїрїае
чїоаре де фрѣтсесе , ꙗнлаатъ ,
че вп лз ачѣсть зї шарѢ .

Акѣм дръгъстоаса Еро ꙗнпн-
тжид ꙗн тѣпнлѣ , дїп фара еї чї
дѣде сѣе стръавчїрѢ фрѣтсесеї
ꙗнтокшаї ка дїп арїпнтата стѣа
апоудї че се рѣлїкъ не орїзон . О-
вразъа еї чѣа де алабастрѣ асе-
шенѢ зпнї трапдафїе ашео Чї

се колорѣвъ де о тжпъръ рошадѣ тп
тпжаокѣа кончѣказі чевзі аав де
каре есте аконоеритѣ; павла еі чѣрѣ
тепъ, съ асѣтѣпъ тѣі кѣтѣіі ако
перите де трѣлѣафѣріі афлоріці.
Еа апайнтѣвъ; ші съвт пашіі еі се
паре къ о съ рѣсарѣ трапѣафѣріі .
Міі де градіі стрѣлѣзческ ап пер
соана еі . Поѣдіі нічі о хатъ п'аѣ
пѣшѣрат пай тѣлѣт де кѣт треі гра
діі; че рѣтѣчѣре! пѣ окѣл сіпгур;
пѣ окѣл чедл жѣтѣітор ад Ероі кѣі
песк о сътѣ де градіі . Аптр'аде
вѣр, Венѣс! прѣотіца та, есте вред
нікъ де тпне .

Асфѣл, прѣотіца Венеріі, аптзп
жпѣ тоате чеве алате фрѣтѣсѣді;
се пѣрѣ апсѣтѣі о аатѣ Венерѣ .
Жѣтѣ ші тпнѣре іпнімі фѣрѣ апхатѣ
апаторате, ші тодіарѣ д'а довьп
лі фаворѣ еі . Ла фѣшѣі каре пас
че фаче аптр'ачест тѣмпѣлѣ тѣрѣц,
окіі, сіпѣдірѣле, іпніміае своарѣ
дѣпѣ дѣпса . Упѣл вірѣіт де ву
кѣрѣ стрігѣ: « Ам възѣт ора
« ала Лачедемоніеі, Спарта, зп
« дісѣпѣтѣ пѣптрѣ фрѣтѣсѣ
« дісѣпѣтѣ нічі о хатъ п'ам възѣт
« ала Венѣс, фрѣдізіте ші
« пѣрѣ Зѣа Чітарѣі, пѣ ва фі'оа
« арѣ амѣста чѣт пай тжпърѣ хіп
« градііае тале? Прівіпа'о окіі тѣі
« обовесек, ші пѣ тѣ почѣ сѣтѣ
« ра възѣл'о . Де че пѣ почѣ с'о
« довьпѣдеск тѣкар пѣптрѣ зп ші
« ш'апоі сѣ шор! Кѣлѣ ар

« аппѣртѣші лѣкѣпда ші павѣл
« тѣѣ, п'амі пай рѣвнѣі німік ла
« Оліпѣ . Саѣ, дѣкѣ аѣѣстѣ чѣ
« рѣре а тѣѣ есте прѣѣ шарѣ, дѣ'амі
« о Венѣс, о содіѣ асѣтѣпѣ еі . »
Асфѣл, зічѣт ѣпѣл, апвратѣ че а
тѣл , де ші асѣтѣпѣ хрѣпѣт д'атѣ
та фрѣтѣсѣде, тот дѣгрѣжа д'а ші
аскѣпѣлѣ а дѣіралѣ .

Дар тѣ, пѣпорочітѣлѣ Леанѣрѣ,
авѣ възѣшѣі аѣѣстѣ фѣтѣлѣ фрѣтѣ
сѣде, ші апхатѣ тѣ а пѣтрѣпс о
арѣтѣоаре сѣѣѣтѣ . Тѣ пѣ вѣі фі
кѣлѣпѣт де о кпнѣре аскѣпѣсѣ, тре
вѣе орѣ сѣ шорі орѣ сѣ довьпѣпѣі
пѣ Еро . Нѣпай скѣпѣтѣторіі еі окі
апрпнѣлѣ ап тпне фокѣл чедл іствѣ
ітор ад пофѣтѣі; іпніма та се пріпѣ
ші се арѣ де ѣп фок пѣстіпс . Кѣ
лѣ сѣѣѣтѣ че о арѣпѣкѣ о фрѣтѣс
сѣде дѣсѣвѣрѣшѣтѣ , есте пай нѣтѣ
де кѣт чѣт апаріпѣтѣ; еа ісѣѣде ап
окѣл , ші де аколо пѣтрѣпѣлѣ ші се
апфіце ап іпнѣтѣ .

Мірарѣѣ, фрѣка, рѣшпѣа ші ап
дрѣсѣѣлѣ сѣѣпѣпеск ѣпа дѣѣе а
та а дѣі іпнѣтѣ , фрѣтѣсѣѣѣ ап
ѣтѣѣде, іпнѣма дѣі вѣте де фрѣкѣ;
рѣшпѣѣ ап опрѣѣе, дѣр апарѣс
сѣѣлѣ спрѣжпнѣтѣ де ашор , вірѣ
ѣѣе рѣшпѣѣ: Кѣ ѣп пас апѣет ап
пнѣгаѣлѣ кѣтре прѣотіѣѣ , арѣпѣкѣ
асѣпѣрѣі о кѣѣтѣтѣрѣ лпнѣшпѣто
ре, еспрѣсіѣ тѣтѣ апѣлѣѣѣсѣ де о
іпнѣтѣ тжпърѣ . Еро прічѣпѣноф

та амъдиторъзаві, ші рѣшасе шл-
дущіиъ де градііае саае; рѣдікъ
ааесѣ вѣааа чеі ааонеръ фрѣшт-
дѣа, ші рѣспѣае азі Ааандрѣ кѣ кѣ-
тѣтѣрї аскѣсѣ каре апхатѣ де шї
аптоарче. Еа трїзмфѣзъ: кѣчї
фрѣшоаса' а кѣпоскѣт аморѣа азї
шї нѣ 'да деспредѣвїт.

Пе кѣпд еа казѣ кѣ перѣвѣаре
шїнѣтѣа ка сѣ се апропіе де дѣпса
фѣрѣ сѣї вазѣ чїнева, соареле че
ера пѣла пордіае Апѣсѣавї, тра-
це апсфѣршїт азїна, шї стѣоа
пошїї аааѣче аппрезѣнѣ кѣ дѣпса
пѣпѣтрѣпсѣае еї зѣере. Апдате че
поаптеа аптїпсе аптѣнекоаса еї пѣп-
зѣ, азїпд еа маї шѣатѣ апдрѣс-
пѣаъ, с'а пропіе де Еро, шї стрѣп-
гѣпд кѣ драгосте дѣцїтеае еї чеае
де трапдѣфїр, нѣ се еспїаікъ ап-
кѣ дѣкѣт прїптрѣп сѣспїп. Еро
нѣ зїче пішїк, чї к'ѣп аер фѣрї-
ос апшї рѣтраѣе аппої фрѣшоаса
шѣлѣ: Еа дасѣ сѣ се діпїцѣскѣ
ачѣстѣ діп тѣж шѣліе а еї; дѣр
апдате, шї маї апдрѣспѣд, о а-
пѣкъ де прѣдіоаса еї мапѣтѣ, шї о
траѣе ап фѣпдѣа ааатарѣавї. Сфї-
їцїоаса прѣотїцѣ ап зрша апчет,
ка фѣрѣ воїеа са; шї, кѣп топ а-
шѣрїпдїтор, овїчїпѣт Сѣксѣавї еї,
ап зїсе:

« Стрѣїне, че апдрѣспѣаъ аї!
« пѣпорочїте, зпде врѣї сѣтѣтѣ-
« рѣцї? Ешї діптрѣчесте локѣрї,
« дасѣшѣ; тѣметѣ де рѣсѣвѣарѣ ѣу-

« пѣї фѣшїаїї пѣтерпїче; апдрѣ.
« спѣцї тѣ сѣ пѣчїстѣшї пѣ прѣотї-
« ца Венерї? апдрѣспѣцї тѣ сѣ
« пѣї шѣпа п'о фѣцїоарѣ? »

Асфѣа ера амерїпдѣрїае еї, вор-
ѣа овїчїпѣте фѣцїоарѣаор. Дѣр
шѣпїа ап вѣстѣа вїрѣїрѣ; кѣчї,
апдате че о шѣїере амерїпдѣ пѣ
ѣп ашапт; трїзмфѣа Венерїї се
апропіе. Ааандрѣ о фїс; дѣр, сѣ
дасѣ ап транспотѣрїае дорїпдїї са-
де, шї ааонерїпд де сѣрѣтѣрї пѣп-
тѣа еї чеа де аааастрѣ: ап зїче:
« О адоа шѣ Венерѣ, о адоа шѣ
« Мішѣрѣвѣ, кѣчї тѣ нѣ епї о шѣрї-
« тоаре, чї фїїка вр'ѣпї зѣѣ д'аї
« Одішпѣавї; фѣрїцїт ачѣла че'її а
« лат фїїпдѣа, порочїтѣ ачѣѣ че тѣ
« а пѣскѣт, де трѣї орї порочїтѣ
« ачѣѣ че тѣп пѣртат аптр'аа еї
« сѣп! Аскѣзатѣ'шї рѣгѣчѣпѣѣ; азївї
« шїаъ дѣтѣп ашапт вїрѣвїт де фрѣ-
« шѣсѣїае таае. Прѣотїда Венерїї
« вїпо де тѣ асѣапѣлѣ аморосѣ-
« лор шїстѣрѣрї а де зѣеї таае.
« Фѣцїоареле трѣвѣе сѣ сѣзѣаскѣ
« пѣ Венѣс? Нѣ, фѣцїоарѣ
« пѣаа де лок. Воапї тѣ
« поцї дрѣгѣстоасѣае еї сѣрѣ-
« шї орїї? Іпѣпѣзѣ шї пѣтѣа пѣп-
« цїї тѣ вор апѣвѣа, Тѣ вѣвѣпї
« пѣ Венѣра, кѣпоаѣе дѣр асѣте-
« пѣ шї дѣлѣѣ апшѣрѣцїе а пѣлѣ
« кѣтѣавї Ашор: Прїїшѣе пѣ чеа
« че тѣ роагѣ, орї де поапї пѣ со-
« цѣа тѣѣ; жѣрѣѣ че'її ааѣче а

« шоръа пѣтръисъ дѣ същеціае дѣи.
 « Асфелъ шоръа зѣъ пѣртъторъ дѣ
 « о тоавъ дѣ ауръ, прѣисе пѣ Ер-
 « къа пѣ фвареле фѣичѣ дѣи Ирлан
 « Пентрѣ мѣне, пѣ есте влокуентѣа
 « Меркѣръ чѣ Венѣс каре ш'адмъче
 « да пѣчѣоареле таае. Гѣндѣщете да
 « Нѣшфа Аркадіѣи, да шѣрѣща А-
 « тааантъ. Мѣндѣрѣ дѣ фѣчѣорѣа
 « еѣ, дѣфѣма къакарѣа са къ а-
 « шорѣа Мѣлапан; Венѣс се сѣ
 « пѣрѣ дѣ ачѣста, шѣ пѣхатѣ А-
 « тааанта се пѣрѣдѣ пентрѣ ача-
 « да че дѣопредѣисе. Сѣпѣцѣпете,
 « скѣмъ Ерѣ, тѣтете дѣ Венѣс шѣ
 « дѣ ура еѣ. »

Еа зѣче; шѣ прѣнтр'ачесте къвѣп-
 те че рѣсѣфѣла ашоръ, амѣцѣ пѣ-
 латѣ ачѣста фѣрѣмъсѣде атѣт дѣ
 пѣпѣвѣзѣзѣтѣ да пѣчѣпѣт.

Ерѣ зѣшѣтъ, къ окѣи пѣакѣдѣи да
 пѣшѣпѣт, рѣшаще, 'шѣа колѣрѣ фѣ-
 ца къ вѣада сѣъ, фѣче пѣше пашѣ
 зѣвѣвѣнѣчѣи, шѣ к'ѣн зеръ къшѣпѣтат
 рѣдѣкъ адѣсеа тапта пѣ шѣрѣлае
 саае; сѣпѣне къратѣ къ с'а вѣрѣит;
 « о жѣмъ мѣндъ тѣче шѣ се тѣр-
 « шѣртѣрѣисѣе прѣларѣ са
 « шѣрѣлае чѣбъ къаъ шѣ дѣаче а а-
 « шорѣа дѣи о рѣнѣсе; о фѣлакърѣ а
 « пѣтрѣисѣ пѣ ипѣма еѣ; шѣ грацѣилѣ
 « ашантъавѣ еѣ о арѣвѣкъ пѣ зѣшѣре.

Пѣкънѣ Ерѣ пѣшѣ цѣне къѣтѣтѣ-
 рѣде саае пѣакѣте, Леандѣрѣ, къ ѣн
 окѣу рѣтѣчѣт дѣ ашоръ, прѣвѣше къ
 пѣсацѣи дѣоате грацѣилѣ еѣ. Пѣсѣфѣр-

шѣт къ ѣн глас сѣрѣиціос, шѣ дѣ-
 сѣнѣх сѣѣ кърѣгъ дакърѣшѣ дѣ рѣшѣ-
 не, пѣ рѣспѣнде:

« Стрѣисе; че шѣртѣрѣ пѣ с'ар
 « шѣнѣ да къвѣптеле таае? Чѣне
 « те а пѣвѣдат ачѣст шѣчѣшѣг а-
 « шѣцѣгѣоръ? Ваѣ! чѣне теа адѣс
 « пѣ патрѣа шѣбъ? Дар тѣ ворѣвѣцѣи
 « пѣзадѣар. Чѣ фѣла! тѣ стрѣисѣ,
 « рѣтѣчѣт, пѣкъпѣоскът, шѣпоѣ прѣ-
 « тѣнѣцѣи фѣавѣрѣла шѣъ! поѣ пѣ пѣ-
 « темъ фѣорта ѣн ѣмѣнѣъ дѣмѣцѣт:
 « пѣчѣи о дѣатѣ пѣ ва фѣи къ воѣа
 « Тѣтѣ-шѣъ. Кѣаъторѣлае, дака
 « вѣи прѣдѣпѣцѣи аѣчѣи стѣрѣрѣбъ та,
 « сокѣтѣцѣи къ о сѣѣдѣи поѣцѣи аскѣп-
 « дѣ тапѣнкѣа ашоръ дѣпъ окѣи тѣтѣ-
 « доръ? Нѣ, оашѣнѣи сѣпѣт прѣбъ
 « вѣрѣфѣиторѣи; шѣи о грѣшалѣ фѣ-
 « кътѣ пѣ сѣѣт аскѣпѣсѣ пѣдѣатѣ сѣ
 « довѣдѣеще. Дар, спѣнѣ'шѣи, дѣпъ
 « че дѣокъ еѣцѣи, шѣи къшѣ цѣи е пѣтѣелѣ?
 « Тѣ цѣи пѣал шѣъ, че есте прѣбъ къ-
 « пѣоскът. ѣн тѣрѣпъ вѣстѣт, рѣ-
 « дѣкат пѣжѣпъ да чѣрѣурѣи, есте дѣ-
 « кашѣа шѣъ; аколѣо, пѣштаѣи къ о-
 « роавѣ, дѣкъвѣск пѣ шѣрѣнѣелѣ
 « чѣелѣ рѣшоасѣ а дѣ Сѣстѣавѣи, ѣн-
 « дѣ пѣ шѣ пѣвѣчѣнѣск дѣ кътѣ къ
 « шѣрѣбъ: асфѣла есте воѣнда ѣноръ
 « пѣрѣпѣцѣи стрѣашнѣчѣи. Аколѣо
 « пѣзѣ вѣне пѣчѣи о дѣатѣ сѣъ дѣпѣцѣа-
 « скѣ пѣчѣи къпѣи, пѣчѣи фѣете дѣ
 « вѣрѣста шѣбъ; чѣи зѣи шѣи поапѣте рѣ-
 « сѣнѣ зѣрѣкѣилѣ пѣелѣ пѣ шѣаѣ дѣ ѣн-
 « да пѣшѣртѣтѣтѣ а вѣацѣрѣаоръ. »

Ла ачесте кзвінѣ аконеріау'ші кз
вѣдла фаца де траншафѣр ; стере-
ніа стѣпнѣна'о де існоавъ ꙗ ꙗш-
путь салвѣчнѣвѣ .

Александръ ꙗшпзис де о доріицѣ
арзѣтоаре, се гнѣдѣде кѣм съ фа-
къ ка съ тріумфезе Аморуа . А-
чест Дѣшпезей вікаѣн, де шіперѣ-
пеще, дар тот віндѣкъ ранаде поа-
стре . Бірѣитор фѣръ протівнік,
ꙗхатъ че стѣпнѣнѣ о інішѣ о ші
лѣшнѣзѣ . Асфел ші Александръ а-
тѣнчі, ꙗн сѣфлат де дѣнсуа
лѣнѣ зп аѣнг сѣспіа ꙗ рѣспзиде :
Дар дрѣгостоасѣ фіікъ, центру
тіне еѣ воу стрѣвѣте владрїде
челе ꙗнфурїате, фіе тарѣа тѣ-
кар пепетрекутъ ші спѣмѣгате
де фок . Дака воу фі атѣт де
порочїт ка съ шѣ ꙗшпѣртѣшѣск
де патѣа тѣѣ, почнѣ съ шѣ шѣї
тѣш де стѣшпѣте саѣ де сгомо-
тѣа рѣспѣктор аа ꙗнѣї шѣпїнде ?
Нѣ, нѣ ! Чі пѣ фіе каре поапте
аа тѣѣ ꙗвїт арѣпкнѣдѣсе ꙗн апѣ
ва щї съ трѣкъ ꙗн пот не ꙗтеле
Елїспонт ; кѣчі дѣкѣск ꙗн Авїа,
апроапе ші фадѣ кѣ орашѣа тѣѣ .
Нѣшѣї съ тѣ лѣшнѣзї кѣ о торѣѣ
лїп ꙗнѣадїшѣ тѣрнѣзѣвї че атїлѣ
порїї : ші повѣзѣїт де ачѣстѣ стѣ
воу фі варка аморуазї . Кѣ окї
апїптацїї ла дѣпса фѣръ а прївї ла
Апѣсѣа Вѣкарѣзѣвї, пічі ла шжп-
хрѣ Орїон, пічі ла коваа чѣ тот
дѣзѣна сѣкъ а ꙗрѣзѣвї, воу авор-
да аз дорїтѣа порт аа патрїї тале .

Тѣ скѣтна шѣ ꙗвїтѣ, съ вацї де
сѣшѣ нѣшѣї, ка ачест фанар, ачест
повѣзѣитор лѣшнѣос дѣла карезїдеде
шеле вор атѣрна, лѣ кѣтѣа стїп-
гнѣлѣсе де вѣштѣа чѣа нѣте, съ
шѣ факѣ ꙗнѣатѣ съ шї піерѣ віа-
ца . Тѣ ꙗнтрѣвї де нѣшѣде шѣї ;
шѣ нѣтѣск Александръ, соуѣа ахора-
віаїї Еро . »

ꙗнтрѣасфел де кїп хорѣрѣ еї о
чнїре тѣнїкѣ ; жѣрарѣ, кѣ кре-
лїпчїошї вестїрїї Ішенѣзѣвї, прїп
сѣштѣа тордїї, ꙗпа съ о аурїнѣ ,
ꙗр чѣдѣаат ꙗнѣатѣ съ стрѣватѣ
вадѣрїде . Дѣпѣ че се фѣгѣдѣїрѣ кѣ-
ор съ фїе кѣ ꙗнгрїжіре пѣптрѣ а-
тор, а трѣвїт съ се дѣспарѣ шї
фѣръ воїа дор . Еро ꙗнтрѣ ꙗн
тѣрнѣа сѣѣ ; ꙗр Александръ, ка съ
нѣ съ рѣтѣчѣскѣ поаптѣ, ꙗ ꙗн
вѣгарѣ де сѣшѣ локѣрїде чѣле шѣї
вѣпѣ де апропїат . ꙗнсфѣршїт,
ажѣпгѣлѣ ла гїлѣрїде чѣле ꙗпаате
а де вѣкѣлѣвї Авїа ; ачѣшѣтѣ кѣ пѣ-
рѣвѣдѣре сосїрѣвѣ попдїї, ꙗн карѣ ера
съ інтрѣ ꙗн карїера аморуазї .

ꙗнсфѣршїт поаптѣ ꙗнтіпѣзѣ
лѣа еї чѣа ꙗнтѣпекос, а дѣлѣсе со
оачѣнїлор, дар нѣ шї аморос
Александръ . Сїпѣзѣр, пѣ дѣршѣтѣрїде
сгомотоасѣ а де шѣрїї, ачѣшѣтѣ
карїерѣа Ішенѣзѣвї, казѣтѣ кѣ окї
сѣштѣа чѣа дѣпѣртат аа дорїпдїї
саде, фатала торѣѣ . Еро, ꙗнѣа-
тѣ че вѣзѣ ꙗнтѣпекоса зшѣрѣ кѣ
гопѣпѣе лѣшнѣа, о апропїде : тот

де о хатъ се апрінде ші ініма перьхъторьхъі Леандръ ; ші арде аптокмаі ка ші дьпса . Ку тоате ачестеа ажнѣдѣд да дѣрш , зрагъа валърідор'фьрїнде а сперїе де о кам хатъ ; дар аспзф'ф'аеціт де адръсп'б'алъ ; съ ашв'р'в'теазъ ші зїче ап сїне ачесте кьвїпте : « Аморъа есте грозав ші шар'б' п'аважнїтъ : шар'б' аспз п'аре де кьт апе , нар Аморуа арс фок че ть містъеце . Ініма т'б' , свѣпнпете ачестїі фок , ші пз те тете де лок де апе . Дече съ те аспрїкошез валъріде , ашвраше че аалердї да де-сф'ьт'рї ? Оаре пз цїї кь Венус есте фїіка зпхелор , за поате съ ашвазпз'б'скъ ші шар'б' ші кїпзрїде таде . »

Дъпе ачесте кьвїпте , фьръ а маї зьбовї , десер'к'к'хъ'шї ханїде , ле пзсе некап , ш'аръпк'к'хъ'с пз шьр-ціні се кьфъпхъ' ап валърї . Іп-поате кьтре лзтїна тордїї , фїпд еа сїпгур ші варкъ ші допътар пжнъ .

Ако , дїп ападіт'б' тьрїхъзвї , шїіа тооца , де кьте орї вел'б' кь се ржїїъ св'ф'ф'лар'б' чеа ашпротївїтоаре авжптъзвї , о апъра кь ханїа са . Ітосф'ршїт Леандръ , дъпе шїї де лзцїте , ажпцѣ да дѣрш за аалергъ кьтре дьпсѣа , а дъче кьтре тьрп фьръ св'ф'ф'ларе , шї сїпшертъ де апе ; а ашв'р'в'цїмазъ ацт'в' а прагъа зшїї , а вагъ

аптр'ач'б'стъ сїпгуратїкъ шї фьчїо-реанїкъ лъкзїпцъ , че се дескїх'б' Іменезлвї . Аколо , шьргжїдѣа де апъ , а парф'в'мъ кь шїродїї дї-фьро-шїросїтоаре , шї хепьрт'в'зъ де хъпсѣа шїросѣа ашеї , апої пзїп-дѣа апкъ овосїт пе зп ащерпът шоаде , а стръпцѣ ап враде , шїшї еспрїшъ тіпвряц'б' аптр'асф'ва де кїп :

« Іжвїтѣа тѣѣ сод , карв' аї св'ф' фьрїт че'б' че нїчї о хатъ паз' св'ф' фьрїт аат сод , дестѣа те аї лзц-тат кь о шаре зплъ шї кь шїро-сѣа апекътор аа ашгьртателор валърї ; зїтъ акъш ап сжїдѣа тѣѣ о-восїрїде таде : »

Дъпе че зїсе ачест'б' , Леандр' прьдъпхъс кь тотѣа пльчерїдор Аморузвї , аспсф'ршїт ашпалїнеце таїна ч'б' хъаче а Венерїї . Іменеѣ ацфїїпцат , дар фьръ пошпъ , а щерпът де пзїтъ , дар фьръ іш-пзрї , фьръ ашарептар'б' поедї-лор кьтре Жупа , фьр'де фьк'лї стрълхчїтоаре , шї де дъпцзїрї в-шоаре ашпрежърѣа патѣзвї , фьр' де татъ шї фьр'де шъмъ венеравї-лъ каре съ кьпте ачест Іменеѣ . Тьчер'б' пзтаї аптр'ачест ч'бо де о дїхпъ ащерпъс патѣа шї ле пре-гьтїс кьакар'б' ; зшвѣра сїпгуръ ашподоисе п'ач'б'стъ шїр'сѣс , шї пзнта се сьрѣв' фьръ кончарте фї-їндѣї мартъръ пзтаї поаптеа ; кь-чї Азрора нїчї о хатъ пз възъ п'

Леандръ иптр'ачест пат ип каре
идтръ х'атътъ ори. ип тоате хи-
минциеа шаи шхат хоритор декът
сътэрат де пльчері се ипторчъ ип-
пот ип патриа са; ши смеріта Еро
фачіоаръ зіоа, пвасть поаптв ип
шъла асфел пе пьрпидіі сѣ. Де кж-
те ори ачепі ашанді пз фъкъръ рз-
гъчхна Соарзаві ка съ гръвбскъ
шаі кържнх апнербъ аві!

Асфел, сіліді а'ші тьпнті ато-
рѣа дор, гъста пъсвт аскъне пль-
черіае Венеріі; хар врешъ фъ прб
скъртъ, ши ачбствъ порочіре фъръ
сіпгэрандіе пз дінз декът прб пудп-
ипхатъ тішпчѣ чел глаціаа ад ер-
ні апропінхъсе, адатче кз сіне че-
ле шаі гроазнече фъртупі, віфоре
репезі пвъаінх ип фълхѣа авісѣ-
ріадор пшкхтоаре сгъхъе шпехъд
фундаментъ ад шьріі. Акъш Ко-
рввірѣа тешпхъсе де елешентѣа
чел фъріос ши некредінчіос ад шь-
ріі, ши а трас коравіа ла пост.
Нумай пе Леандръ, пъ ипхръспедѣа
Леандръ пз'а поате опрі нічі фър-
тѣна; къчі пешілоствіа тордъ дп
ипъадпшбъ тьрпхъзї, хъпхвї сем-
пѣа чел овічпнзїт ад пльчеріі, ип
ипхбшпъ а пз сокоті фъріоасеае
ваатрї. Дар тз непорочіто Еро,
пз тревзіа тз ла апропіербъ ерні,
съ те дпсѣді де Леандръ ши съ пз
шаі аурпнзі стеаоа чб стръавчї-
тоаре а Іменъхъзї? Дар ваі! соар-
та ши Аморуѣа аша аз пръурсіт.

Тжржтъ де о пльчере фаталъ аръ-
ді нвїтхъзї тзъ тордѣа пз а Амор-
рѣаві чї а Мордїі.

Се иппоптасе кълд атънчі вжп-
търіае ши шаі репезі иптъртѣпх ві-
форѣа кз фъріоаса дор сѣфла-
ре, пвъаеск тоате де о латъ пе
дършъріае стрімторіі. Кз тоате
ачестѣа Леандръ арзпх де перъ-
харе ка съ вагъ пе содіа са, се а-
рупкъ пе авчїза тьріі чей сгомо-
тоасе. Акъш ваатрїае гръшъдп-
хъсе ппѣае пестѣ адтѣае се ипъацъ
пъпъ ла порі, вжптъріае се авптъ
ши сѣфлаъ дп тоате пьрдїае; зе-
фїрѣа се дїспутъ кз Ехрѣ ши Бо-
реас амерпндъ пе Нотѣ кз гро-
завѣе врате; ип сгомот ипгрозі-
тор фаче съ ръсѣне ппѣае. Не-
порочїтѣа Леандръ иптр'ачбствъ
кръхъ фъртупъ кшатъ иптр'ажитор
кжпх пе зѣга пъскетъ дп сжѣа
пнхвї саѣ ипсѣші пе зѣа шпелосѣ-
аві елешент; кжпх нар помѣпѣе
аві Бореа де нвїта аві Еортіа
хар зей сжпт сьрзі. Аморуѣа
пзтѣт съ ипдъпѣае Уреїтоа
Ісвїт де ваатрїае че пвъаеае
прї дп тоате пьрціае се тжраше
дупе воїка дор. Пъаѣае аві се о
босеск, врадеае саае остепїте нумай
пот а се шшкѣа: Упѣа чб нѣте
ип іптръ ип гьръ, ши ваа о кьтъ.
дїта шарѣ дп вьтѣра чб апаръ
ши фаталъ: ип сѣфлѣа вжптѣа
Стпнѣе некредінчіоаса аві ши

ре, чинете ши фръмоаса, че ар
п сине.

Аша ам фост зпа дин чеи д'ъп-
тъж че ам венит пн фръмоаселе
домшиі таде саловане, атът де прі-
пчюаселе ла чітіре тікнітъ ши ла
всрвіре пріетепвскъ; ам адшірат
пн тоатъ тікна ача дукс елгант,
ачеле тавоурі дін каре доъ сзпт
псътпате де Boucher, ачеле о-
глінзі, ачеле аурірі, ачеле жьдурі
атът де комодє, ши каре п'ар гьн-
ді чінева къ сзпт фькзте пнтр'а-
діне ка съ се асказате дупе дъсцае
очітіре, унде фіе-каре треве съ
фіе въгътор де сѣтъ пьнъ пн
сфършіт; ачѣ фръмоасъ гръліпъ
каре се ціне де кавінатъ думітаде
де дукрѣ, ачеле сазні харміче ши
віне пнврѣкате; дѣр пн кѣжот
тоате ачеле ферітіа дшързпте аде
віеніі пндеаегътоаре ши богате, ши
те пкреліндез къ пічі зп шпінт
сінгър, п'ші а венит ідеа а шъ
сокоті къ, пентрѣ зп жърналіст
дъхат кѣш епї думпѣта; нус'ар
фі кѣвенит зп апартамент ка аа
домшиі таде, фіінх прѣ фоарте
фръмос, повіладе арѣ фоарте во-
гате, поікандреле прѣ фоарте пн-
къркате де дъшніі де чѣрѣ, ши саз-
ціа прѣ фоарте пшериасе. Дін
протівъ, дін драгосте псътші ши
дін респект че ам кѣтре ачѣстѣ
повіа ши маре професіе, пічі о
даъ п'ші ам пкрлнзптъ къ поате

чінева пшпзта фаворіціадор жър-
налізп пентрѣ че съ дькѣяскъ а-
ша де віне пнтоткаі ка спекулаціі
саѣ банкеріі: пентрѣ къ чеі д'ъп-
тъж шпшкъ іхзіаде, пнврѣта че чеі
д'аі доіаѣ пѣ чіркѣаъ де кѣтъ ла
вані; чеі д'ъптъж-трѣск къ дѣхѣа
ші чеі д'аі доіаѣ къ вані. А се
шпра чінева де аверѣ зпзі скріі-
тор а'а пнтрѣва пентрѣ че еа оаре
пѣ дькѣше пнвре зп поа де касѣ
къ вре о фетезѣ ші къ вре о чпчі
саѣ шасе копїлаші пнпернїціі; а'а
пнтрѣва пентрѣ че оаре съ аіѣ ши
еа о сазгъ ка съ'а сазжаскъ, зп
пенхѣа ка съі кѣпте чѣсрїаде, зп
ковор ка съ калче пе еа, о фетез
фръмоасѣ ши тѣпѣрѣ, о трѣсѣрѣ
каре съ'а скоаѣ дін глаотѣ ши
съ'а фікѣ астрѣвате ши еа пн
дѣпѣ ферїціадор ши а богациадор;
ачѣста ар фі зпа дін ачеле образ-
пче пнтрѣвѣрї че пѣ сзпт іертате
пшпззі; есте пзатѣ време де кѣнх
с'а пкрелінцат дѣпѣ къ тоатѣ
ачѣстѣ чершѣторіе постікѣ деспр-
каре се ворѣше, есте о пшп
ре де негѣп че пѣ се маі поа
фіінца пнзіаде поастре, кѣп о-
шѣа пѣ се чпнстѣ пе сїне пшмаі
фіінх къ предѣше, чї шп пентрѣ къ
поате. Аша, де кѣнх дѣрѣ с'а
рекѣпоскѣт ка о пѣтере, аі пѣтѣт
вѣгѣ пе чеі маі марі повіі аі дѣ-
шіі модерне lord Byron, Wal-
ter Scote, D. de Chateaulriand;
ші D. de Lamartine, а се сіаі съ

кърпите за ни пшай ші пшай центр
трусія професіей спре а ну фі де
спредциці ші кькакци апи пичозаре .

Аша, ам фост да дъшпѣта,
апи сѣра ачѣста, мѣрѣпхътъ де
тоате лъкрѣрїае, аааъкьпъкъ ші а-
мпите тоате іспіраціїае дъшпїтаае
поетиче, кьпх ераї зп копїа фру
мос, баонх ші кь тотъа іспірат,
кьпх аці зичѣбі фрумоаеае вер-
сѣрї сѣвт кѣпоаа Пантеонъаї пе
шортжптуа цепеналаау Роу, ші
шъ сокотїаш пїпн де трусїе да
арта поастръ, де поате чїнева ворві
асфед кь асфед ера пѣтерѣ ші тѣрїа
жѣрнааъаї, апи кьт ші домпїа та,
поате аї ажѣнс а те коворж дїп
ачеае аѣъацішї ка съ те зрчї пе
трївѣна поастръ дїп тоате зїаеае,
зпде пої не аш пѣс апи рѣпх ка съ-
дї фачет аок, ші кь де аколо апи
тоатъ дїмпїѣа се аааїа едокуеп-
туа ші зжшѣиторѣа домпїей таае
гаас ші кь стрѣѣтѣсешї аѣчетъа кѣ
аѣчетъа апи ачѣ вїаѣъа жѣрнааъаї
есте адевърата вїаѣъ а поа-
шї ашї зичѣм аѣсїне : аша!
поате! аѣ шай мїпцїт оа-
тъ! ачѣста пѣ ва фї іпграть кь-
тре тїаар каре а хрѣпїто; пѣ се
поате ка еа съ аѣчѣвїп а аѣкьрка
кѣ пѣрї шї окьрї не ачѣстѣ вѣпъ
доїкь, адевърат пѣцїп кам фантап-
скъ, аѣсѣ апи фїлазла съѣ правїа-
пїкъ шї крехїпчїоасъ, каре с'а дат
пе сїне, дѣне кѣш а фѣкѣт'о аа

тоате капрїчеае, аа тоате вѣофе-
леае да тоате ашестѣчеае, ші аѣ-
сѣѣ аѣсѣшї да тоате крѣзїшеае фї-
жлѣї съѣ аѣат де сѣфлает. Ну,
ачѣста пѣ есте адевърат; кь тоате
кьте с'аѣ зїсмаї паште дѣспре ачѣ-
стѣ комедїе дѣспре ачѣае саркастѣ,
ачѣае баестѣте шї ачѣае крѣзїшї, пѣ
сѣпт адевъратѣ. Асфед ера аѣкьрѣ-
рѣ шѣ апи домпїа та, фратѣае шѣѣ,
аѣкьт зїтам мїпзпата прїїшїре
кь каре аѣ аѣтїмпїнат Dї комѣ-
дїанї аї Театрѣлѣї-Франѣез, сїмпї-
тоарѣ зпанїмпїтате кь каре еї прї-
їшїсѣрѣ ш коала жѣрнааїстї-
аор. Трѣвѣа кь адевърат ка,
съ ажѣпгъ да ачѣ зпанїмпїтате
атїпгѣтоаре шї атѣт де рарѣ да
комѣдїанї че п'ар пѣтѣ трї пїчї
трїе дѣпї дака тїпарѣа пѣ де ар
фаче чїпстѣ а ворві де дѣшшї апи
тоате зїаеае, трѣвѣа, зїк, ка вїдїї
жѣрнааїстї съ фїе фоаргѣрѣѣ трак-
таѣї де домпїа та. аѣсѣ еѣ кь
тоатъ іпїта зїтам чеае че се зичѣ,
лѣшї вѣна пїчї де кѣт апи гьпк
ачестѣ трїстѣ пропостиче, ші кь
атѣта кьрѣѣнїе вѣнаш да домпїа
та кь дорїнда де аафла кь те пе-
арептѣѣѣе дѣшѣ да, кьте ворвїа, кь
дорїнда де атѣафла арѣпїтъ шї дї.
пїшїтѣ апи мїжаокъа атѣтор фѣрїї
каре, аѣї шѣртѣрїсѣск, кь ера вїп
фѣкѣте ка съ аѣжѣе сѣпѣрарѣ дѣ-
шїтаае!

Чѣѣ че шѣ апи кѣраѣа де а кѣѣ-

та асфел ера къ ведѣш къ аиче-
тѣа къ аичетѣа салонѣа дошнїе;
таде се ашпаѣ да върваци пе карі
Тіпарѣа парїсіан аї пзпе аїкзпѣа
сѣѣ, шї къ каре еа се чїпстѣе дѣпе
хрѣптате . Ведѣ чїнева аїсѣбра а-
чѣста да дошнїа та жърналїстї
де тоате позїціїае , де тоате опї-
нїїае , де тоате стѣрїае , пе подї-
тїк каре шїе пе дїд афарѣ шї чеде
шаї шїчї амѣрѣпте а де констїтѣцї-
її, каре врѣшѣзъ, къ пана аї пшѣпъ
дѣпе аїтѣшпѣрїае Еѣропїїе , каре
тѣамѣчѣе реѣвѣдѣнїа де їерї пѣ фѣрѣ
а преѣвѣѣ пе чѣѣ де шїїне; пе омѣа
тїкпїт шї къ сѣѣѣ рече каре а вѣ-
зѣт треѣпѣа атѣтѣ вїжѣаїї , карї
шїе шаї вїпе де кѣт орї чїне дѣшѣр-
тѣчѣнїѣ пѣтерїї омѣнѣнїї . Ведѣ
чїнева жърналїстї фїлозофїї , їсто-
рїчїї пѣ де фапте чї де їдеї , каре
аасѣ х'о парте аїтѣшпѣрїае шї са-
шенїї че се афѣа аїпѣзѣраре , аїпѣлет-
нїчїпѣзѣе де вїсѣторїї . Ведѣш крї-
тїчїї а кѣрора вїаѣѣ шїї о петрек аї-
трѣ а аїѣра веїае капете-д'оперѣ,
карїар да тоате шартеле ачѣшїї лѣшїї
пентрѣ Арта поетїкѣ ааїї
Desgréaux саѣ пентрѣ Вїсѣа де
варѣ аа дѣї Shakspeare . Ведѣш
жърналїстї повдї каре сѣшпѣп їчї
шї коло дѣачѣ са фантасіе къ гѣпѣ
ѣа с'о факѣ а шѣрѣе шаї їте прїп
шїжлоѣѣа гаоатеї ; каре пѣ воїеїк
сѣ чїтѣскѣ шаї шѣат аатѣ карте
де кѣт жърпаае . Ведѣш роман-
нїерїї карїї аїкѣреїпѣѣзѣ фїоїаор аор

сѣрѣѣтоаре драма че пѣ поате сѣ
о пѣвестїскѣ грѣмѣїаор аѣнѣате
аї театрѣ . Ведѣш жърналїстї сар-
кастїчїї (ватжокорїторїї) карїї сѣ-
вѣрѣшѣскѣ къ іронїа шї епїграмѣа
ачѣѣ че ааїїї сѣвѣрѣшѣск къ шїпѣтѣ
шї дѣрѣпта жѣдїкатѣ . Ера ачї тоїї
шї їнїї шї ааїїї, афарѣ де дошнїа
та, фрателеа пострѣ . Нѣ се поате, шѣ
гѣнїапѣ къ веї фїї аїтѣреѣвїпѣдат
ачѣст шїжлоѣ ка къ ааѣаѣтра дѣ-
шїтаае кѣѣтѣтѣрѣ, къ шѣпа'дї а-
тѣт де ааѣѣ, къ весѣаїа'дї атѣт де
тѣпѣрѣ, шї атѣт де фѣрїчїтѣ, къ
дѣѣѣа шї къ фѣрѣшоасѣа'дї верѣѣрїї,
пе аї пофтїт аїтѣр'аїнѣ да ачѣстѣ
сѣрѣѣтоаре поетїкѣ ка сѣ пе сѣ-
гѣрѣшїї аї калїпѣѣ ! аїсѣѣ на веїї
вїпе къ ачѣста а курат їсторїа шїїї
сѣрѣѣторїї д'аае дѣї Domitian . Еа
пофтїсе аї пѣаатѣа сѣѣ тот фѣаѣа
де дѣѣѣрїї фѣрѣшоасѣе, де дошнїї ша-
рї ; ѣа пѣс да шѣса са пѣаїѣ де
шѣре-кѣвїїпѣѣ де некѣреѣт, повестї-
те де Петрон , De о дѣтѣ тѣаѣпѣа
сааїї че аїфѣѣїїша чеѣѣа сѣнїї
констѣлааїїїае дѣї рѣтѣѣчїтоаре
дѣскїае къ аїчѣтѣѣа ; о пѣоаїе
дїре шї їшоарѣ аїчѣпе а ѣѣра дѣѣ-
пра мѣсепїаор , ера апѣ де трап-
дафїрїї, шї мѣсепїї аїчѣпѣѣрѣ а дѣ-
ѣа шѣрѣ-кѣвїїпѣѣ а аїтѣѣратѣѣѣї.
Тоїїї сїпѣѣа да аїчѣпѣт о фѣрїчїре
аї рѣсѣѣфѣаарѣї їшоарѣ а аѣрѣѣѣї
аїшѣѣасѣшїт . Пѣсте кѣрѣпѣ сааа
сѣ аїшпѣѣ де ачїа шїрѣс каре де че

шерицѣ се фъчѣ таі тарѣ, ші те-
сеніи сътзраді де ачѣсть чызлатъ
ші апоекътоаре стара де ферицире,
апчешуръ а стріга: тудуушм!
апсѣ вѣра се фъкъ плаоіе; шіро-
седе ачелѣ атѣт де пълъкуте да апче-
пѣт се уркарь апкяпѣд ачѣщїи адъ-
пърї, ші трѣзѣи съї скоадъ ші пе-
чиї ші адѣїи таї торѣї дїн сааа
оспѣдѣлѣ. Ачѣста дїа а велїт ап
гънд ші домпїеї таде съ фачї кѣ
пої ащїа журпалїстїи, ап шарѣдїа
трекѣтъ, ку градіа, дѣхѣд, фрѣштѣ-
сѣдѣ шї фрѣшоаседе дѣшїтаде вер-
сѣрї.

Фїа-каре дїн пої се пѣсе пе да
докѣл сѣѣ: ап жѣурїаде хънтѣнѣ,
фѣшїе, апшодовїте; знѣде фѣар-
те фрѣшоасе, адтеде фѣарте апѣ-
дегътоаре каре прѣдѣще шї атѣт.
Поате зїче чїнева шї дѣспре ачѣсте
фѣшїе чѣѣ че спѣсѣнѣ акѣш дѣспре
вѣрѣадїи апвѣцїадї че се афла ап
ачѣ сѣрѣ ла домпїа та. Се афла
фѣшїе де тот фѣдѣл шї де тоате
фѣрїаде: фѣрїчїтеде шї апдѣлѣптеде
се вѣкурѣ де тоатѣ фрѣштѣсѣдѣ
аптрѣщїшѣ дѣхѣдѣ; чѣде че нѣ
ап рѣс шї рѣд, ачѣде апѣпѣтоаре
ші вїоаїе фїоаїетоанѣ жѣде салоанѣ-
лор, таї гролаве де о тїе де орї
де кѣт адѣ поастрѣ, фїоаїетоанѣ ап
карпѣ шї ап оасѣ, че апшї араѣтѣ вѣ-
шѣрїи апгѣтѣфѣдїи, шї ад кѣрора
саркастѣ тот дѣвѣна в апсоцїт де
шї жѣвѣт фїн. Маї тра шї де

ачѣде фѣтѣї че прївѣск да тоате дѣ-
крѣрїаде фѣрѣ съ прїчѣпѣнїишїе, шї
каре, ку тоате ачѣстѣ, аѣ петрѣ-
кѣт фѣарте вїне кѣнд аѣ гїчїт ап
сѣжршїт нѣ комѣдїа че чїгѣї, чї
чѣѣ че се пѣтрѣчѣ ап сааѣ. Се
афла асѣтѣнѣ шї кѣдїи ва поедїи, знѣдѣ
дїнтрѣншїи вѣстїт шї пѣрѣдѣтѣнѣ-
тїк каре шї ардѣ чѣде таї фрѣшо-
асе версѣрї пе чѣде таї урѣте адѣ
саае дрѣще, че сѣнт пѣшѣроасѣ; Се
афла апкѣ шї домпїеї тарї. повїлї
ад кѣрора пѣте сѣнт апскрїсе ап
їсторїа поастрѣ ку тѣатѣ чїнѣте;
апсѣ те апкрѣдїпѣз, фрѣшѣосѣдѣ
шѣѣ копфратѣ, кѣ апсѣшї апїпѣтѣ
лор таї вѣртос, трѣзѣнѣ а те опрї
де а вѣрса окара асѣпра профѣсї-
еї поастрѣ. Сокотѣще кѣ ачѣщїи оа-
тѣнѣ чѣшїаѣ пѣрдѣт тоате прївѣ-
лѣдеде лор, пѣсте каре егѣдѣтѣтѣ
шїа пѣтрѣкѣт кѣтпѣна са де фѣр,
пѣ пе вор їѣрта нїчї о дѣтѣ поѣ а-
сторѣ скрїїторїи, сѣ пе пѣлѣт ап-
їпѣтѣ соарѣлї лор. Сокотѣщѣте
кѣ ап зїоа де астѣзї сѣнт поедїи
ромѣпдїерїи, аѣторїи драматїчїи
жѣрпалїстїи вѣстїцїи, че довѣдѣск
тїтаѣрї, сѣрѣѣторї шї кѣнѣпїи дѣда
пороаде.

Пе ачѣщїа ап прївѣще дѣтѣ кѣ
пѣрѣвдѣре шї лѣкомѣ кѣнд їнтрѣ
знѣде ва; еї сѣнт, ад кѣрора пѣте
ап ростѣще лѣкѣдѣ кѣ трѣфїе кѣнд
дѣ де шїре ап касѣ. Пѣне сѣ їн-
трѣ знѣде ва ап ачѣшїи врѣте ап
Créqui шї D. de Châteaubriand'

ші веі селѣ ꙗ каре парте се ꙗпорк
 маі ънтлѣ тоате прівіріде ші тоа-
 те ініміае. Съ се дѣ де шіре къ
 истръ D. дѣка de Montmogensi
 ші D. de Balzac, ші веі веѣкъ къ тоа-
 тѣ дѣшѣ се зѣтъ да D. de Balzac.
 Апоі къпх аѣвѣсть сзперіорітае
 а дѣхзаві с'а ꙗнтешнат аша девіне
 къпх дѣчіі, шаркізіі, конціі, ші
 віконціі фак лок с'рїіторѣвї че
 трече, дѣшпѣта те пѣі съ чїтеці
 ꙗпаінтѣ ачестор центадомі, фѣ-
 рѣ сокотїндѣ, о комедїае ꙗ каре
 конфраціі дѣмітаде аї дѣптеї ш-
 ріодїче сзпнт трактаци атѣт де фѣ-
 рѣ къшпѣт ші фѣрѣ ресект! Ла-
 сѣ ꙗколо, ꙗщелече маі віне дїг-
 нїтатѣ дѣмітаде ші ашоастрѣ; сѣ
 рѣдѣш де пої, дака вѣеї, ꙗсѣ ꙗ-
 тре пої, ꙗн фамїліе; сѣ не спѣпеш
 зїна аатѣна крѣдеде адевѣрѣрі, де
 фаче тревїндѣ, ꙗсѣ ꙗнтре па-
 трѣ окї. Орї чїне вом фї, пощї саѣ
 жѣрнаїстї, копїі аї ачелїашї фа-
 мїлії, сѣ нѣ не ꙗнтїлѣш кзївѣа
 лострѣ, сѣ нѣ не дѣш ꙗн прїве-
 дїѣш шофенїторїалор ачелор касе
 прїнциаре, ꙗн каре, акѣш осѣтъ де
 апї, пічі нѣ ера прїміціі ка д'ад-
 де пої, ші каре ꙗн зїоа де аетѣзі,
 о аѣ дрелт чїнсте ші ферїчїре а
 венї да пої.

ꙗн сфжршїт, тоате ера гата, фїе-
 каре ера да локѣ сѣѣ, кѣртѣ ꙗн
 тѣчере ка шї садонѣа; се дескїде
 ѣша камерїі дѣмітаде, ші ѣтъ те

ївіші, іптраші ꙗн шїжлокта зпѣ;
 шоште дѣхдѣтоаре, ка о персоанѣ
 шївїтѣ ші ащепатѣ де атѣта вре-
 ме. Ераї прѣ фрѣшоасѣ шарѣа
 трекутъ, ші пої те аш възѣт асфел
 дѣше кѣш ераї да вісерїка Сантеї-
 Деневївеї, асфел дѣпекѣш ераї къпх
 стрѣвѣтѣї кълѣторїах прїо векѣ І-
 таалїе, вїде чеї маї вѣтрѣні ꙗпдѣл-
 цї ꙗцї фѣчѣ конѣте ашоросе ші аї
 къріа вївалїотекарї ꙗцї спѣш ꙗнкѣ
 пѣшеде не да кълѣторїї че трек. ꙗн-
 сѣ ваї! дѣше аѣвѣсть дѣпѣтѣш стрѣ-
 дѣчїре че аї рѣспѣлїт ꙗн прѣж-
 шї ꙗцї, ші дѣше че тѣ пѣе ачїтї ꙗп-
 тѣеа счепѣ а комедїї дѣмітаде, сїмї-
 цїш ꙗн фрїг, ꙗн фїор ꙗн ініна тѣ,
 ші къзѣш дїп ачелѣ фрѣшоасе ершї
 постече, ꙗн ачестѣ трїст ші тікѣ-
 досѣ адевѣр де дѣпте, де рѣсѣв-
 наре, де окѣрі, де калашнїї дїп
 тоате зїледе. Че фел! домнїа та
 постѣде інспїрат ші інспїратор;
 те аї гѣсїт сѣ тезрѣшчї деснѣдѣж-
 дѣтѣ ꙗн ачест ѣ рѣчїос ші спѣркат
 аместек аа тіпарѣлїї періодїк!
 Че фел! Домнїа та, дѣлфїно
 аї апѣкат сѣ дѣшнї дѣше потѣ
 тіноасе тоате спѣркѣшнїеде ші тр-
 дорїае че аѣ ꙗн сїне! че фел! ꙗндо-
 рочїтѣ фѣшє! домнїата те аї гѣсїт
 сѣ цїі ꙗн адеде ші фрѣшоасе-
 лѣцї шїлнї ачел спѣркат по-
 рош! — Че фел! дѣшпѣта, каре
 те ꙗнвѣдѣсшї аша де таре а ꙗшеаа
 ꙗн ачелѣ ꙗнвѣцїшї, сѣ те кѣгорї

акъм маї жос шї де кѣт пѣтѣн-
 тѣа, шї съ дашї соареле пентрѣ
 мочїрѣ! Че фѣд, ꙗ ачѣсть фрѣ-
 тоасѣ професїе а жърналѣвї че
 аї ꙗшвръѣшат лѣ драгосте шї ка-
 ре тѣа пѣс ꙗн комунїкѣдіе д'адрѣ-
 тѣа кѣ атѣтѣ дѣхурї стрѣїне че пѣ
 азїсѣрѣ ворвїна де дѣшнѣта нїчї
 ка поетѣ, н'аї пѣтѣт вѣдѣ де кѣт
 ачесте трїсте тїкѣлошї че нї лѣ по-
 вѣстѣнї ꙗн ачѣсть комедїе? Че фѣд
 дїн доѣ пѣрѣдї аде прїчїнї ачѣшїа .
 н'аї пѣтѣт т дескоперї де кѣт партѣ
 чѣ рѣшїноасѣ, шїꙗї аї ꙗнторѣ фѣ-
 да ка съ пѣ везї тоатѣ ѣнѣрози-
 татѣ, тоатѣ вїада, тоатѣ пѣтерѣ,
 тот талантѣа ачѣшї ꙗнтокмїрї
 вреѣнїче де тѣмѣт! Че фѣд! те аї
 дѣс съ каꙗꙗ ꙗн вѣзторїѣа, ꙗн
 аместекѣа дор, ꙗн пѣщѣра ѣржї-
 оасѣ ꙗнѣ се вѣрѣ, вїеꙗї тїкѣлошї
 че трѣск кѣ венїп, кѣ окѣрї шї
 кѣшїнчїнї! Нѣпѣстѣїторї ꙗн зїоа
 памїеꙗа шарѣ карї пѣ фак рѣѣ
 нїшѣꙗї шї карї сѣнт вреѣнїчї
 де жаде; culteurs de pipes лѣпѣ
 шї ꙗн ꙗнѣше Alphonse Karr, ꙗн
 ꙗнѣрѣс, пѣвїповате їнсекте аде ꙗн
 ꙗнї трѣп шарѣ че ꙗнѣлѣ фѣрѣ а
 сїшї кѣ ѣ чѣшїт де еде! Мерѣї
 маї вїне шї каꙗꙗ ꙗн коаша дѣꙗꙗї
 пѣречеле че се аскѣнде! Кѣ тоатѣ
 ачестѣ оасѣменѣ фантѣ фаꙗї дѣшн-
 ѣтѣа ꙗн комедїа дѣшїтаде, доашн-
 на мѣ! Аї ꙗнпїтѣ окїлор дѣшнї-
 таде лѣнга лїстѣ а тѣтѣлор жѣр-
 налїстїлор дѣшї ачѣшїа, лїстѣ сѣлѣ-

вїтѣ шї пѣтернїкѣ; ꙗн ачѣстѣ лї-
 стѣ сѣнт ꙗнскрїшї тоꙗї стрѣлѣ-
 чїꙗї епанчїпаꙗї дѣаа 1789 карї аꙗ
 лѣкрат ꙗнтрѣ ѣрсеїтаде Еꙗропїеї:
 Mirabeau, madame Roland, Bailly,
 Barnave, Lameth; ꙗнзїаде поастрѣ
 ѣнѣраꙗа Fou, Benjamin Constant,
 чѣї дої Bertin, карї аꙗ аꙗꙗс жѣрпа-
 лѣа аа тоатѣ ꙗнѣꙗїмѣ лѣї, рарї
 дѣхурї шї маї кѣраꙗе, кѣрора лї
 се ва да тоатѣ лѣꙗда шї дѣрѣтатѣ
 маї тѣрѣꙗѣ. ꙗнѣс кѣт сѣї пѣтѣ-
 скѣ чїнева, пѣ ачѣшї жѣрпаꙗїстї де
 ѣнѣїꙗї карї аꙗ шѣнтѣїт, дѣшїнат,
 шѣрїт дѣшнѣ? Нѣ ꙗї дѣшнѣ-
 та карѣ а фост дѣпта Davi de
 Chateaubriand, шї кѣношї чѣва маї
 фрѣтѣс ꙗн сїаїндеꙗе трїѣꙗнї антї-
 че де кѣт ачест вѣрѣват аꙗрѣторї,
 сїлѣꙗр ꙗнпротїва тѣтѣлор, аа пѣ-
 чїї, дїсѣртѣꙗї шї аа Крѣїнꙗї?
 ꙗнѣс де кѣт а кѣꙗта аї нѣтї пѣтоꙗї
 ачѣшї скрїїторї. че аꙗ фост чїн-
 стѣ патрїеї дор шї а жѣрпаꙗꙗї,
 сїꙗнѣ'мї маї вїне, карѣ естѣ вѣр-
 батѣа кѣ оарѣ карѣ чїнстѣ ꙗн зїоа
 де астѣꙗї, карѣ съ пѣ фї фост ꙗн
 жѣрпаꙗїст сѣꙗї карѣ пѣ ва фї ꙗн
 жѣрпаꙗїст маї тѣрѣꙗѣ? D. Guizot,
 D. Barrot, D. Mauguin, D. Berryer
 сѣнт жѣрпаꙗїстї! жѣрпаꙗꙗ естѣ
 трїѣꙗа, ѣ форѣш, ѣ вїада полї-
 тїкѣ, естѣ глѣꙗꙗ че се аꙗде аа
 тоꙗї, сѣнт паꙗїїде ꙗнтрѣꙗї че се
 ворѣск ꙗнтрѣсїне, естѣ тїшнѣа де
 фѣꙗꙗ че кѣашѣ фїїторѣа. О! кѣт
 те пѣꙗнꙗ, пѣ дѣшнѣта, повїлѣ че
 ꙗнї, вѣꙗꙗꙗꙗꙗ ꙗнѣсїтѣ ꙗн ачѣст

фед де ворев, аи асфед непзтерне-
ча декламациі! кѣт те пдлг възвн-
дзте укѣпаты аи ачесте тѣкѣоасе
ші рѣшнѣоасе а шѣрѣнте, фѣрѣ съ
врѣи а лѣа аи въгаре де сѣшъ, то-
тѣа, аитрегѣа! пентрѣ къ ачѣ тре-
вѣе с'о спѣж кѣрат, поета шѣ—
ші пентрѣ че оаре аш фѣи венит да
дѣшнѣта, де кѣт ка сѣ'дѣ фѣй кѣ.
рат да інішъ шѣ правіанік? — Те
аі пѣс аѣі зѣк аи чѣ шѣи проастъ
ші скіаѣвъ парте а честнѣнѣи ачѣшѣа.
Те аі пѣс сѣ прѣвѣці тот сѣвт дош-
нѣа та, шѣ пѣ аѣсѣс, шѣ пѣ х'аѣ-
тѣрѣ. Не аі дѣсѣшѣт, шѣртѣри-
сѣск кѣ шѣлѣт верѣшъ шѣ дѣх вѣ-
кѣтѣ рѣа жѣрналѣзѣи, п'ам аѣ-
тѣ еспресіѣ шѣи чѣнстѣтѣ. аѣсѣ
кѣрѣи, аша сѣ трѣѣці, шѣи пѣиѣте
де а сѣ пѣне да о ітасѣ стѣрѣлѣчѣ.
тоаре аѣтѣ крѣстаде, аѣтѣрѣ фѣо-
рѣи, дѣлгѣ фѣтеі аѣтѣоховѣте, 'на
пѣлѣтѣ вре о хатѣ а сѣ коворѣ аи
воатѣтѣрѣде аѣгѣлатѣ шѣ грѣсоасе
тѣде сѣ фѣк салѣде? Кѣндѣ аѣі
аи шѣлѣт ѣи пахар де вѣи ѣнерѣс,
те сокѣтеці къ ачѣ зѣшъ а фѣст
кѣлѣкатѣ аи пѣчѣоарѣде ѣиѣи вѣер аи-
гѣлатѣ? Пѣиѣнѣ карѣ о шѣпѣлѣчѣ,
шѣи кѣ а фѣст ѣлатѣ де сѣлѣорѣде
ѣиѣи ѣрѣчѣос пѣиѣнар че ашѣи слаѣ
шѣлѣнеде аи кокѣ? Нѣу ва сѣ зѣ-
кѣ а фѣче чѣнева комѣдіѣ кѣндѣ шѣр-
ѣе сѣ скѣточѣбѣскѣ кѣ ѣи вѣтраж
аи шѣлѣт ѣкѣрѣрѣде шѣатѣрѣіаде ка
сѣ не повѣстѣскѣ пѣше ашѣрѣнте че

фѣи карѣ де кѣпоашѣе. Кѣндѣ аш
пѣтѣбѣ ѣѣ сѣ'дѣи спѣж чеѣ че фѣк чеі
шѣи аѣлѣрѣсѣнѣці кѣпѣитѣні, чеѣ че фѣк
чѣде шѣи вѣтеге арѣиѣи шѣи пѣиѣте
де а шѣрѣе да вѣтаіѣе... аѣсѣ че не
пѣсѣ? дѣстѣа есте ка вѣтаіѣеа сѣ
фѣе кѣчѣігатѣ. Кѣндѣ жѣдѣеде вѣне
а сѣашѣа аи трѣвѣналѣа сѣѣ, пѣиѣндѣ
аи шѣлѣтѣ дѣрѣтѣа де вѣаѣѣ шѣи де
шѣоарте, че'ні пѣсѣ тѣе сѣ шѣлѣ хѣ-
ка жѣдѣеде 'шѣи а прѣшенѣт рѣфѣе,
де дѣшнѣвѣцѣ? Комѣдіѣа ар фѣи ѣп
ѣкѣрѣ фѣоарте дѣсѣне кѣндѣ с'ар фѣи
ѣкѣпѣат нѣшѣи кѣ ачѣсте фѣоршѣ де
дѣиѣафѣрѣ, кѣндѣ нѣ 'ар фѣи пѣсѣат
де сѣфѣлѣтѣа ѣтѣпѣскѣ, шѣи с'ар фѣи
шѣлѣлѣтѣ нѣшѣи а шѣи пѣтрѣче вре-
шѣи нѣшѣрѣндѣ сѣвѣрѣчѣтѣрѣіѣе ѣвра-
зѣлѣи, фѣрѣ аи дошѣлѣ, Тѣртѣф
аа дѣи Molière ар фѣи фѣст шѣи шѣи
грѣзав възвѣлѣлѣ чѣнева, дака Мо-
lière пѣ'аар фѣи арѣтѣат кѣ тотѣа
дѣспѣнтѣ саѣ пѣиѣи де дѣпрѣ шѣи пѣ-
роаіѣ; аѣсѣ, на багѣ де сѣшъ, кѣ
дѣи прѣтѣвѣ, Molière ка ѣп шѣре
пѣст, пѣлѣ сѣ нѣ'шѣи арѣчѣе не іѣо-
крѣтѣа сѣѣ не тѣатѣрѣ, аа аѣврѣа
шѣи аѣтѣж дѣи кап пѣлѣ аи пѣчѣіѣа
да воата Dazі Orgon .

Аша дар 'ніа а фѣст кѣпѣпѣтѣиѣ
кѣ тот дѣхѣлѣ мѣшѣіаде шѣи аѣлѣ-
спѣрѣбѣ діѣаѣогѣлѣзѣи, сѣ почѣ лѣзѣа
акѣлѣ ѣнтѣж аа шѣоаѣіѣи жѣрналі-
стѣіѣор. Ачѣст акт дѣлѣнтѣж есте о
вѣрѣіѣе, дѣсѣфѣрѣларѣ фѣрѣ асѣшѣларѣ
(Ва ѣрѣша)

CURIER

DE

AMBE SEXE

JURNAL LITERAR

Ачбѣтъ фоаіе есе де доъ орі не ашь. Препунѣрагіа се-фаце аи Бъ-кэреши ла Редакціе, пела жуаде ла ЧЧ. Окъртвирі саѣ ла DD. Професоріі. Прецѣа п е ши аи есте ши глэвені.

ȘOALA JURNALISTI- LOR.

(Ураре)

Фъръ алевър, ші ка съ'л фаці, те аі ашпруштат, нѣ шіѣ, деа ка ре урѣт роману аа Даві де Бла-де. Дѣшпѣта шіі къ сегіа адлѣче не ом аи старе а нѣ пѣтѣ закѣ-тѣ шіі клар ашпідѣрї пентру кап-тоареле де авіс; шіі фоарте вѣнекъ о фадѣ; орі кѣт де пѣдіи аде-лѣсъ, нѣ воѣ съ зік елокзентѣ нѣ се поате скрі аи фѣтѣа вѣпѣ-лѣшї, ші аша те роу, спѣне'шї хѣт. нѣта че епї де професіа поа-стрѣ, кѣпошї пѣтаці дїп ачешї скрі-

іторї аі тїпарѣаї перїблїк карї съ'шї петрѣкѣ віаца, дѣне кѣт шї арѣці аи ачест акт ѣпѣтѣн, вѣнд, шѣпкѣнѣ, кѣнтѣнѣ кѣнтѣче де ша-съ, ші зікѣндѣшї шїа адлѣче нѣче грозае окѣрї? О асфѣа де віа-цѣ нѣ о петрѣк нѣчі ашпшї кѣр-перїі, нѣчі ашпшї тѣлахарїі! Орі кара ва фї професіа че оаре чїне-ва, ші ашпшї чѣ маї інфамѣ, тот ашї арѣ шї чѣскрїде саас де лѣкѣрѣ, де тікѣнѣ, ші де прївїгарѣ аскрїа сїнешѣаї. Учігашѣа кара пѣндѣче аи шїгѣа вѣідѣї, ші ва ашпшї постѣче де орі чеалѣ вѣѣ-турѣ ка съї фїе мїндїа ашгрѣці аа съвѣршїрѣ нелецѣвїрї, ші ашѣпѣтѣ времѣ ба съ се ашпшїе дѣне че съ-

вжршацие фанга спре а пътѣ съ а-
мстиче сънце дѣн презлѣ къ вѣнѣ.
Пентрѣ че дарѣ, дѣтлѣта шѣ D.
де Балзак врсѣ, ка дѣн тоѣ оа-
мелѣ лѣтаѣ жѣрвалѣста съ ащеп-
те зѣоа ѣн каре еста съ скрѣе шѣ ѣн
момантѣа ачела съ се ѣнвѣте ѣна-
ѣнте, а дѣкъ ѣн ачѣа момант кѣнд
аре маѣ шѣзатъ трѣвѣндѣ де тѣкѣ
шѣ де мѣндѣа ѣнтрѣѣ? Ам авѣт
пѣндѣ дѣскѣѣ ѣн садѣнѣа дѣтлѣ-
таде ащѣра ачѣѣѣ прѣчѣнѣ, шѣ не
аѣ пѣс ѣнаѣнте, дѣн пѣпорѣчѣре,
пѣ зѣн вѣрват кѣ жѣдѣкѣтѣ, пѣндѣ
дрѣтѣте шѣ рар ѣн Францѣа, зѣн
вѣрват кѣ зѣн гѣст дѣсѣвжршѣт, шѣ
сѣгѣр, пѣ зѣн шѣра скрѣитор, де а
фост врсѣ о дѣтѣ, де каре Францѣа
ар фѣ пѣтѣт а сѣ шѣндѣрѣ ѣн алте
врсѣ шѣ маѣ вѣнѣ. Не сѣтѣеаѣ де а-
чѣст вѣрват, ка съ те ѣнарѣтѣзѣ
дѣспре чѣле лѣѣ дѣптѣнѣ актѣ, кѣ
ѣа а фост вѣт кѣнд а скрѣе зѣн ар-
тѣкоа де жѣрнал, артѣкоа че ва
рѣтѣнѣ ка зѣнѣа дѣн чѣле маѣ про-
зѣве капѣтоае аде Истѣрѣѣа контѣн-
поранѣ. Кѣт де пѣндѣн кѣноѣѣ дѣтлѣ-
пѣта не ачѣст вѣрват есчѣелѣнт (*)
Дака аѣ пѣтѣт врсѣ о дѣтѣ съ крѣзѣ
кѣ ар фѣ скрѣе ѣа врсѣ зѣн рѣнд кѣнд
се афѣа кѣфѣндѣат ѣн ачѣ врсѣтѣ

(*) D. Etienne Becquet, ав-
торѣа вѣстѣгѣлѣвѣ артѣкоа аде жѣр-
налѣвѣа des Débats, каре се сѣжр-
шѣѣе прѣн ачѣсте кѣвѣнтѣ : «Ti-
кѣлоасѣ Францѣ ! тѣкѣлос рѣгѣ!»

патѣмѣ, де каре а шѣрѣт ! Dѣн
прѣтѣвѣ, ѣа авѣт зѣн атѣт де ачѣнк
рѣспѣкт пѣнтрѣ дѣтѣа францѣозѣскѣ
шѣ драгѣстѣ дѣтѣ пѣнтрѣ дѣтѣвѣнѣа
фрѣшѣос врсѣ атѣт шѣра, ѣнкѣт де
кѣте орѣ воѣа съ скрѣе, каре, че е
дрѣнт, се ѣнтѣшпѣла кам рар, се
прѣгѣтѣа прѣнтрѣ о ѣнтрѣѣгѣ постѣ-
ре спре а ѣшпѣнѣ ачѣѣѣтѣ ѣн сѣр-
чѣнѣре анавѣоѣе. Кѣнд авѣ ѣа о
дѣтѣ пѣна ѣн шѣнѣ, пѣтаѣ ѣѣ дѣ
кѣт апѣ. Артѣкоаѣа ачѣста дѣ-
спре каре ворѣвѣѣ дѣтлѣпѣта, каре
а адеѣ чѣ дѣне зрѣтѣ лѣвѣтѣрѣ зѣ-
нѣѣ мѣнаршѣѣ, а фост скрѣе де кѣ-
трѣ сѣракѣа прѣтѣвѣнѣа шѣѣ ѣнтрѣ о
дѣтѣнѣкѣ кѣ капѣа фѣарте ѣнтѣк-
нѣ шѣ дѣшпѣкѣе. Хеѣ ! кѣнд ар фѣ
авѣт ѣа овѣчѣнѣа съ скрѣе кѣ капѣа
пѣнѣ де вѣн, кѣнд ѣар фѣ фост
вѣнѣа ѣнспѣраѣѣа дѣтѣ, крѣдѣтѣ кѣ ам
фѣ авѣт дѣне зрѣтѣ лѣтѣ пѣѣе фѣар-
те шѣрѣ шѣ шѣдѣте воаѣѣѣе; дар вѣ-
лѣт кѣ лѣнѣ не а лѣсѣат кѣте ва фѣ-
ѣе, шѣ ачѣсте фѣѣе не вор пѣрѣ пѣчѣ
о дѣтѣ.

Ну, ну, дѣтлѣпѣта шѣѣ маѣ вѣнѣ
де кѣт орѣ чѣне кѣ вѣнѣа пѣа фост
пѣчѣ о дѣтѣ ѣнспѣратѣр; пѣнтрѣ кѣ
дѣтлѣпѣта скрѣѣ фѣарте вѣне шѣ
фѣарте ѣнспѣрат. Шѣ ачѣѣ фѣѣѣтѣрѣ
де кѣнтѣче кѣнд сѣрѣѣѣѣ не бакѣѣ
шѣ Амѣрѣа, ѣа сѣрѣѣѣѣ кѣ капѣа
дѣнѣѣѣт, шѣ ѣнаѣнтѣ прѣнѣзѣдѣѣ.
Ну есте пѣчѣ зѣн кѣнтѣк де шѣсѣѣ кѣ-
ре съ фѣ фост кѣнѣѣе аде шѣсѣѣ

Къна Волеау зиче къ: Орацие ши а възт партѢ, Волеау съвжршащє о аиченць постѣкъ; къ кът шаѢ вжр-тос кънд еста съ скріє чинєва ви жърнал, аликъ о карте фнтрѢгъ че тревъе а трєче, пріп тоате шѢнілає, пріп тоате гърїає, карє трактѢгъ дєспре тоате травїає църїї: чєдє шаѢ шїчі; карє атіпцє тоате патїшіає, тоате нєврїає дє сіпє, тоате дєшєртъчївїає, тоате тревїпцєдє, карє ісєвцє шї оашєніі шї лєкрєрїає, шї пєтєрѢ шї славє? Аїі аїкїпєвїї дїшїпѢта къ асємєнѢ дє крєрї се пот скріє фнтрє доѢ фєлєрї дє вїчєрї. Скоате, аша тє роє, дїп комєдіа дїшїталає ачєдє пєнгъ-рїтє фпгїдътєрї дє пончєрї а кърѢра флєкъръ арѢккъ о зїшєръ аша дє трїстѢ асєпра дєхзєдї дїшїталає! скоате ачєдє пцтоаре дє кърпчєрї шї дє трѢфє, ачєдє сгомот дє пахаре сїчєргъпчєсє шї дє піатє чє шї дє арѢккъ фп кап! Нє сє скріє асфєд зп жърнал чє естє сѢ скїпєвє адоа зі шїністєрѢл шї сѢ рѢстоарпє тоате кънд ворєдцѢл. Вєзі сїпгѢръ къ ачѢстє естє зна дїп комтрадіцілає чєдє шаѢ фпсємплѢтоаре адє комєдієі дїшїталає; къчї фп врємє чє арѢдї жърналѢ скріпчєсє фптр'ачєст кїп, апої аадзчї фпаїпте ачѢ пѢтєрє чє о дєспрєдцєвїї а тѢт дє тарє, а чпор іспрѢвї дє пєкрєзчт. Нє арѢдї къ ачєст жърнал скріє дє оашєнії вєдї, къ

стомахѢл фпкѢркат, къ глѢлѢл пайп шї фп ашєстєк, шї къ капѢл сєк, авїа сє івєщє адоа зі, шї фпдєтѢ шїністєрѢл шовѢ, тропѢл є фп прїмєжлїє, фамїліа шїністєрѢлї є дѢрѢпчєпєтѢ, шї фп сфжршїт чєдє шаѢ тарє артіст ад врєшіаор ачєстєра сє арѢккъ дєцє фєрѢстєрѢ! Чє фєл! прїмєжлїє ачєстѢ, тоате пєпорочїрїає, тоате тікѢлошїї лє ачєстѢ, тоате сє фптр'апчєл фп доѢ зєчї шї патрѢ дє чѢстєрї дїп прїчїоа зпвї жърнал скріє дє піцє асємєнѢ пєшєрпїчї!? фпсѢ, пѢ а дєвѢратѢ, чї апроащє дє ачєвѢр дє ар фї фост ачѢстє, ар фї звѢт лѢшѢ къвжпчѢл сѢ пє факъ сѢ трєчєт пої францєзії дє порєдѢл чєдє шаѢ пєрох, чєдє шаѢ гомт, чєдє шаѢ пєвѢп, чєдє шаѢ шїшѢл дїп лѢшє, къчї пє лѢшѢ дѢцє скрієсєдє чпор асфєд дє оашєнії тікѢлошї шї пє шєрпїчї.

Комєдіа естє ка о пєрсоапъ дє ачєдѢ кам кокєтѢ чє сє тєпѢ а сє арѢтѢ фп зіоа памїєзна тарє; фптр'Ѣпса пѢ сє зік тоате пє фадѢ, къчї шї пѢвєдїкѢлї фї пдєчє а гїчї шї єл.

Ачєстє фпшѢтѢрї чє фїі фак пєп' трѢ актѢл ѢпчѢж, сѢвїт сїліт а дї дє рєпєтѢ фптр'Ѣп кїп шї шаѢ вїѢ пєптрѢ актѢл чршѢтор.

ДѢцє чє пє аї арѢтѢт пє жърналїст а фѢрѢл злєдєсє фпєвѢтѢ, опѢргѢлѢл пахаре, ашїш пї'д арѢдї шї

авасъ да сине. Ачи не маі ктпоск
 нічі елагантѣа сааоп аи каре ш'аш
 афлаат да дѣшиѣта (кѣчи ші дѣш-
 нѣта епѣ ип жѣрпаіст) нічі ка-
 нілетѣа де азкрз аѣт де віне ці-
 нѣт, нічі карѣ нічі ип ашѣрѣт аи
 ачелѣѣ богате але віеціі віне трѣйте
 ші віне аптокнѣте; тоате сѣнт
 ашестек аи жѣрпаістѣа че пі'а а-
 рѣді, тоате сѣнт неоржпаіналъ,
 пѣпгѣрѣше ші тѣлорі. Е прѣп-
 зѣа, ші сѣзга п'а шѣтѣрат аи кѣ
 пріи касъ. Не е дестѣа ачѣста,
 лар ошѣа ачеста маі аре аи касъ,
 ка сѣ'а стѣпжѣвскѣ ка сѣ'а окъ-
 раскѣ не тот чѣсѣа о пѣвастѣ гро-
 завъ рѣзѣтѣіоасъ, фѣрѣ кап,
 фѣрѣ інішъ, фѣрѣ образ; ипѣа
 аи ачѣ дѣмоні осомі че данѣѣ да
 Оперѣ. Ачи, кѣ вѣпѣ кредіицѣ
 дѣшиѣта, фѣрѣ шѣстраре ле кѣдет,
 (пѣатрѣ кѣ ші аи профѣсіа, поа-
 стрѣ ка аи тоате чѣле даате се пот
 аи тѣшпаа віѣѣ асѣменѣ тікѣлошї
 тлде ші тоде, де каре трѣвѣе сѣ не
 фѣіе шіаѣ) поці дѣшиѣта ші аї
 кѣзжнѣтѣа ка аи ачѣстѣ есчѣпціе
 вреднїкѣ де жале сѣ фачї о пѣжрѣ
 о пѣпасте зніверсалъ? Не ачѣстѣ
 дѣпдѣітоаре, хїдоасъ ші де трѣп
 ші де сѣффаѣт че апасъ не ачестѣ
 ом кѣ тоатѣ гревтатѣ пімікѣаѣ
 пѣаїтѣціі еї, кѣ тоатѣ дѣшѣртѣчѣ-
 нѣ еї, п'аї фост оаре кѣ тотѣа
 крѣаѣ де а о тѣрѣ ші а о скоате
 не театру? Ера га врианїкѣ де шѣ-

ніа дѣшїтѣаѣ? шѣрїта га сѣ се о-
 кѣпе комедїа де дѣсѣа? Кѣш поці
 дѣшиѣта аїці аи кѣшї кѣ о асфѣд
 де фѣшеѣ тѣрѣтѣ прїи тоатѣ тїна
 театруаѣ, поате стѣпнї не ип ом
 кѣ шїпте ші кѣ жѣаїкатѣ? Чѣ фѣа
 ошѣа ачеста че трѣвѣе сѣ аїѣѣ оа-
 ре-каре рѣспект пѣатрѣ сїне, пѣн-
 трѣ кѣ шї дѣшиѣта сїпгѣрѣ шѣр-
 тѣрїсѣці кѣ аре оаре кара талѣнт,
 кѣш поате елсѣ іѣрте ачѣціі тоа-
 те ші пѣзѣпа фѣшеї, ка сѣ окѣра-
 скѣ, аи жосѣа жѣрпаіаѣаѣ сѣѣ,
 о фамїліе не каре ел чїпстѣѣ,
 о фамїе не каре ел о кѣвѣѣ, ип
 талѣнт шаре не каре ел а рѣспек-
 тѣ дѣпе тот кѣзжнѣтѣа? Ах кѣнѣ
 аї шї кѣт тоате ачестѣ ашѣрѣнтѣ
 сѣнт сѣѣрѣоасѣ, кѣт сѣнт де трї-
 стѣ, кѣт сѣнт де грозаве! кѣнѣ аї
 шї кѣт есте де кѣнѣпѣтїицѣ ка ип
 омѣ сѣ се аи крѣѣѣ асфѣд аи сїне
 аи пѣшї кѣ есте ип пішѣа ші тікѣ-
 дос, ип каломнїатор, кѣ есте де
 пішїкѣ ші пѣчїнѣтїт! не те аї аи-
 протїві де а шѣрѣѣ тоате ачѣле а-
 шѣрѣнтѣ, каре сѣнт вреднїче 'а
 о шѣртѣрїсѣск кѣ пѣрѣре де рѣѣ
 де тікѣлосѣа романѣ че D. де
 Балзак 'ла скрїс ка сѣ стрївѣскѣ
 ачѣ пѣтере кѣтре каре'шї а арѣтат
 тоатѣ шѣніа са ші кѣре а рѣсѣпс
 да тоате окѣрїаѣ аї аптокнѣа дѣ-
 пе кѣш ар рѣсѣпде ип тѣіаш ла
 ип копїа рѣсѣѣѣат. Доампа пѣѣ
 кѣнѣ арѣ чїпѣа дѣхѣа ші талѣнтѣа

дъстигаде нъ тревъ съ копиезе нъ
 вилени, нъ тревъ съ каzte prin
 романцелъ неинсепнате ші ии тъ-
 лекоасе не каре деа жулікат хрепт
 пъваікуа, нице тавлоурі ітацінаре
 крише пенутичиоасе, ръшіні че
 нъ сълтеш даторі съ де шіи Кънд
 аре чінева, ка дъшнѣта, поезіа ле-
 сие, едокументъ, едегантъ, нъ тре-
 въе а'ші петрече времѣ рішънд да
 секътурі, ші нице секътурі літера-
 ре челе маі врхуроасе іи тоате. Тре-
 въе съ шіе а адеце, кънд есте чі-
 нева зъграфъ де портрете, ии тре
 La Bruyere ші Relif dela Bretonne
 ии тре салон ші оградъ. Фъръ а
 приішні ачі ачѣ деосевіре де рже а
 къптанідор, докотенепцідор, ка-
 порадідор літерарі деспре каре а
 рже дъшѣ атът де шват ии враше
 де треі зіле, тревъе а рекуноаше
 къ ии ачѣсть арміе де веле літере,
 атът де пайнъ де патеші ші вие ші
 реле, сеафдъ ші маркітані аі оастеі
 ші савці де ошаші. иисъ де а-
 сфелъ де оашені нічі о хатъ нъ с'а
 окупат комедіа, нічі романцуа.
 Дъшнѣта ворвещі де журиадіотъа
 ръшінат ші нечинетіт; иисъ, шіи
 дъшнѣта къ дака аі авут де гънд
 ка съ нумері тоате іисектеле тоді
 вершіі децреі літераре, шіи иикъ
 фоарте де парте де адевър, шіи
 а ръшас о шудііне а маі нумъ-

ра? Пентрѣ че, дака аі атъта ии
 дръснѣдъ а те ашестека ии асфелъ
 де иидеастичірі скървоасе, пентрѣ
 че съ нъ не арці ачѣсть скърпа-
 въ рапъ ии тоатъ пжигрѣшѣ ші
 зръчнѣшѣ аі? Шіи дъшнѣта,
 доашна-шѣ, къ ероіі комедіеі дъшнѣ-
 таде, къ тоатъ скърва ші зръдема
 дор, нъ сълт иикъ нішкъ пе дъш-
 гъ аадіі тікълоші карі съе нумеле
 журиадъшѣ нум о тпъ спуркатъ
 пе ачѣсть армъ грозавъ? Шіи
 дъшнѣта къ се афдъ оашені карі
 пентрѣ зече скъзі, търгуа е гата,
 ші иди скріѣ, ші иди тішъреск ии-
 протіва орі къръі ош вѣі воі, о-
 кърі некуноскуте ші иисъші де гла-
 тъ? тішъреск ии вѣшъ воіе, шіи
 зіоа нашезѣ шаре къ кутаре ош е
 хон, тръльтор, каапъзан, парі-
 чид... къ пѣваста аві с'а вжидутъ
 да шезат, къ фіе-са, се дъ фіе-
 къръя; ші къ кът вѣі пльті ачещі
 зече скъзі ии пайнта, ачест літерат,
 ачест скріітор се иикаркъ а трішнѣ-
 те иикъ ші къте треі съте есеш-
 пааре іиі журиадъа съѣ пѣла треі
 съте пріетені аі ошъдъші пе каре вѣі
 врѣ съ'а окъреці? дар асфелъ де
 ватжокуре, асфелъ де окърі аде о-
 шепіреі ші аде скрісълъі де нумещі
 дъшнѣта журиадъ! пе асфелъ де
 скрііторі пе асфелъ де тікълоасъ
 фиіпде ии нумещі дъшнѣта журиадъ

лісті :

Тукът пентръ чеблаатъ де фъи-
 маръ къ адикъ журналиста дъми-
 тале дъкрѣвъ прѣ нте, ми се па-
 ре ші крез къ ші дъмиѣта веі фі
 де прерѣтѣ мѣ: къ дефѣмарѣ дъ-
 митаде аре шрѣ нѣнѣ тешен. Чеѣ
 че зиче ѣи журналист, зиче интр'-
 ачѣшї време ші нѣ ом че инпро-
 визъ, нѣ скріитор деспе че се жо-
 къ къ тоате грезъциале дѣмѣи, нѣ
 дѣх дѣцент че ворѣще оашенїдор
 дѣнпаді, прекъшт авокатъа ворѣще
 жъадикѣторїдор сѣи, ин тоате зиле-
 де, ин тот чѣсѣа, каре ворѣще шї
 деспре тоате, интокмаї ка авока-
 тѣа; чеѣ че зиче нѣ журнал, зиче
 интр'ачѣшї време ші о фантѣ е-
 фашеръ, е дѣстѣа сѣ фїс ачѣз вор-
 ѣз арѣнкатѣ фъръ прѣтендіе, инсѣ
 нѣ шї фъръ конціїндъ, е дѣстѣа
 дѣмѣи сѣ фїс еагантѣ, вїе кърать
 рѣщеде; нѣадїкѣа нѣ чере дѣла жѣр-
 маа калїтѣдїале нѣнї кърді...

Къ тоате ачѣстѣ, инсѣшї ин а-
 чѣсте фѣнѣ (але журналиста скрісе
 ин гравъ ин сворѣа пѣнѣ шї ал кѣ-
 цетърїи, се афѣа фѣарте ачѣсѣ
 пасаѣе де шїнѣа, скрісе къ верѣа,
 нѣде арта шї инспїрадіа дѣчѣск ин-
 чѣ шїаї паатѣ трѣнтѣ.

С'а възѣт дѣрѣ къ дѣхѣа ачѣ-
 стор доъ акте але дѣмїтаде е дѣс-
 поховїт прїн ачѣсте ашѣрѣнтѣ ті-
 къдоасе.

Авторѣа ачѣшї скрісорї ѣрѣтѣ-
 зѣ интр'ачѣст кїп фѣкѣнѣа аналї-
 сѣа ал кѣтор чїпчї акте але ачѣ-
 шїи комѣдїи, Ної не опрїш ачї,
 нѣфїїндѣ инкѣ кѣпоскѣтѣ рѣшѣндѣор
 ачѣстѣ вѣкатѣ драматїкѣ, шї вѣ-
 зѣндѣ оаре каре ашѣрѣнтѣ, де шї
 инѣресѣтоаре пѣнѣрѣ дѣмѣи лїтера-
 тѣ, къ шѣат инсѣ шїаї сїшѣїте ин-
 трѣ парїсіенї че пот гѣста орї че
 алзїе дѣспре дѣкрѣрї шї оашенї
 кѣпоскѣндѣор.

LEOCADIA

ANECDOTA SPANIOLA

Иптр'о поанте де варь, пе о фрумось лэтинь а дунь кьтре зиспрезече чьстрь, зп повя скьпътат шь вьтрън, терцеа ла плимваре афарь дин орашва Толеда, кь соция са, аа кьрия врау динеа фие са дивжреть де шайспрезече ани, шь о сажникь каре коприндаа тоате сажьримъ лор.

Ачест вьтрън повя, скьпътат шь виртос съ пэтия, Дон Ази, феша са, Dona Maria, нар фие са, акьри фигурь ера черъскь шь аа кьри ехфдает ера днкъ шай фрзмос, съ пэтия Леокадия.

Иптр'ачъ време еша дин ораш пентръ а терце ла плимваре зп гавалер де опт спрезече ани, пэтит Родолаф кареа се кредеа депъртат де пьравурь, пентръ кь ера повя шь вогат. Ел агъичь съ скъдаасе деаа тасъ дикъдурат де аи съ товэромь де десфьларе адждацъ ка шь дьпсуа де вин. Идхатъ ачъбсть чьтъ дивершзпнатъ се дптъдани кь вьтрънъа Дон Ази шь а са фамиле; семъна дптъдпиръ дупилор шь оидор.

Тинеръ съ опиръ привид кь о шаньерь десфрнать ла вьна ть шь шь аса фийкъ. Унъа дин еи дшвръдшазь пе сажуикъ; вьтръ-

нъ вои съ зикъ чева, шь съ потепи дшжурат: шжпай третурътоаре трасе савя: Родолаф ржзънъ дь десаршеазь, апъкъ пь тжпъръ Леокадия, о семъде дин врадеае дзи, шь фьде кь дьпса кьтре ораш, апърат де аи съи виновацъи приветени.

Ип време че Дон Ази се апъра дп, протива сажьичъидор саае, Dona Maria дина, сажуника дш спьудъ пьрва, пепорочита Леокадия, дешинасе дп врадеае дзи Родолаф, кареае, а ажънс пьнъ ла аа сь дькаш, дешкиде о зшь тьиникъ, херетисеае пе аи съи приветени, иптръ кь жьртфа дп апартаментъа сь дптръ фьръ дштинъ, фьръ а фи възът де сажьдеа саае, се дикиде дп кашеръ; шь маи пайнте д'а'шъи венъ Леокадия дп сипури, сьжршаде чь маи маре пелецъире, каре поате причинъи веция шь варваря.

Родолаф, дупе че шь а шьадъ шит пелецъителеа пофте, рьтасе кьтъ ва време зшит де ачъбъ четревъна съ факъ: ел черка пегрешит о шьстраре де кьдет, кжид Леокадия ревенъ дп синашъ, чь маи адъокъ дптъзпечите стьчънъ дп апартамент. Еа офтбъз, третуръ, шь стригъ кь зп глас саав! Маикъ! Маикъ! зиде ещъ Таикъ? рьспънде'ти... зиде сьнт еъ? че пар есте ачеста?... О Думнезъде! Думнезъа теъ! маи пьркъит? ншменъи

въ шъ аще? аи шортънт шъ а-
фла?..

Ах ! непорочита!..

аи ачет минут , Родолаф о а пъ-
къ де шжпъ ; непорочита артъкъ
зп дпът пьтръвътор , скапъ къ
сманчблъ , ші каде дзпъ къдї ва
паші . Родолаф о зрпъвъзъ , къпа еа
аидепъкъ сьснпънд къ зп топ
тънгътор : О , тз , аї зисе еа ,
каре веі фї , тз каре шї аї прїчпъ-
їт тсате редеде , ші каре м'аї фъ-
кът чб шай непорочитъ ші чб шай
тїкълоасъ дпн зїдърї , дака се шай
афла аи сьффаеъта тлѣ чеа шай
мїк септїмент де чпсте . дака епї
дестопїк де чб шай пьдїпъ шїлъ .
Те роу , те жър , рьдїкъ мї вїаца : тз
н'аї декът сїнгърла ачет вїне спре
а аидрепта рьзла че шїаї фъкът
аи пшъеа черзавї , аи пшъеа атоТ
ачеб че нъвпї , дака нъвпї вре зп дз-
кръ , ошоаръшъ , тз подї фаче ачб-
ста фъръ ате тете де вре опрїтеж .
дїе : ної сжптеш фъръ шартурї ,
пїменї нз ва купоаце пькатъла тлѣ ,
шї еа ва фї шай мїк де кът ачела
каре аї фъкът , шї крез , хар крез ,
къдї воу іерта тот , дака ашї вї
ла ачбстъ шоарте , сїнгъра шпн-
тзїреа шва .

Зїкъпа ачесте къвїте се тжра
не пардосблъ , сь ашвръдїшеж це-
лнпкїдзї Родолаф .

Родолаф фъръ а шай рьспнїде ,
ашї дпн апартамент , аи кїсе шва дзпе

дзпста , шї ааергъ а се аикредїнда
дака чїпева де аї касї саѣ пе заї-
дъ ар пугеа сь сь аипротивбскъ
къдзтазавї сьѣ .

апаатъ че еа а епїт . Леокадіа
се ардїкъ , се апропїе де пьрепї
кайтъ , шї гьсече о фьрвстръ пе ка-
ре о дескїде а сь артъка . О таре
зелозїе о опреце ; хар лзпа чб палпъ
пьтрънде прпн зелозїе шїї лупї-
пбъзъ апартаментла . Леокадіа рь-
мъне нешїшкатъ , аи прада гьндъ-
рїдор , шї прївїнд аипрежурла еї
черчѣтбъзъ къ дзаре ашїпте , прїве-
це шай вїне кадреде , тапїсерїа
дескопере аи аокъла де аи кпнъчпне
зп мїк Крзчїфїке (*) де аур , аи
їа аи аскъпде аи сжп , шї аи кпнънд
фьрвстра , ашїптъ аи аи пьперек
пе варварла каре зрпа сь хотърб-
скъ соарта са .

Родолаф пз зьвові а се аптоар
че сїнгър , шї фъръ дзшїнаре .
Се апропїе де Леокадіа , аї деагъ
окїї къ о баспа , о на де тпнъ
фъръ аї зїче зп сїнгър къвжпт ,
саѣ еа сь аидрсьнїбскъ аї фаче вре
о аитреваре ; о скоате дпн камеръ ,
сь ковоаръ къ дзпса аи ваїдъ ,
фаче шай швате аиторсътурї , а
цупце дьпгъ вїсерїка чб шаре , да-
сь врадъла непорочїтеї , шї фзце къ
гравъ .

(*) Крѣче пе каре сь афла рь-
стїгпїт іс : хс : аи трзват .

Леокаѳа стѣтъ кѣтъ ва време фъръ съ флдръсѣбскъ а лѣа кас-таоа чеі аконерѣ окіі, фпсфжршіт нешаі азънх пічі чеа маі мік его-щот, одесаегъ ші съ хітъ фпре-жъра съѣ. Възълъзе сіпгъръ апроане де вісеріка чѣ таре, пе каре о рекънбскъ, чѣ х'лптъъ а са мішкаре фъ х'акъхѣ фп цензпке, ш'а адреса лзі хъшпежеѣ о рѣгъчн-не фіервінте. Рѣгъчнхѣ съжр-шітъ, се архікъ, ші къшігъ тремуръна каса лзі Дон Азі.

Непорочіта пърпнте, къаса со-ціѣ, пенънгълатъ, пльщѣ пе а са фіікъ фптр'ачеа шпнт. Еа аз-де вѣтънх, алѣргъ ла портъ, де-скіде, веле пе Леокаѳа, се рълъх пе гръмазіі еі ші скоате вп цпнт де вѣкуріѣ.

Мъта алѣргъ ла ачет цпнт, се арнкъ фпвращеае фіѣсеі, а-тнхдоі о фтверъцішазъ шіі ворвек де о дате; ашхндоі къноск коціава лор, сіпгъра лор вѣкуріѣ, сіпгъ-ра спрїжноре а вѣтрънедор лор зі-де, ашндоі сеѣах'нхъсе фпаа-кръші, фпшъадецк фптрѣвріае ші нуі дъ пічі време а де рѣспнлде.

Трїста Леокаѳа, хъщ че фде-стѣа с'а вѣкурат, се арнкъ ла пічіозреде татълзі съѣ, ші къ окіі плакаці, рѣшада пе фрѣпте, де спъне тот е че і с'а фотъшпаат. Ава пѣтъ съ іспрѣвѣскъ.

Бѣтржнѣа Дон Азі, о архікъ

ші о стрънѣе аа скпѣа съѣ, скъш-па тѣ фіікъ, фі зіче еа нечпнсті-торѣа съ сокоатеае пельцнпнт, ші тѣ пімік п'аі фѣкѣт, фптрѣѣъ къцетѣа тѣѣ; поате съѣѣ фпшпте чеа маі мік къвжнт, чѣ маі мікъ фпнтъ, чѣ маі мікъ гълдіре? Ну фііка тѣ, тѣ епі тот х'азпа аче' бші, тѣ епі тот х'азпа, фндеаѣп-та тѣ Леокаѳе ші іпїта'мі пърп-тѣскъ, тѣ чпнстаѣе, тѣ рѣспекѣѣъ, тѣ жѣще, поате, маі шѣат лѣкѣт фпаїнѣѣ непорочіріі тѣае.

Леокаѳа, маі шѣратъ прпн аче-сте къвпнте, флдръсѣеце а'ші архі-ка окіі кътра аа съѣ пърпнте; фі арѣтъ Кручѣ че а азат къ пѣдеж-де кѣі ва пѣтѣ вре о дате саѣжі съ рекъноаскъ пе аа съѣ хрѣштор. Бѣтржнѣа о прѣвѣе шѣатъ време лѣкръшнх, о Душпезѣа шѣѣ, фі зічѣ еа, прїшѣскъ вѣчпнка та дрептате съ тѣ факъ а къпоаѣе пе варварѣа каре а ватжокорїт пѣ жѣщѣатѣѣ чѣ маі скъшпѣ лпн мі-не фсѣшї, прїшѣскъ а'а фпфѣді-ша окїлор шѣі, ші къ тот пѣрѣа шѣѣ чеа аав, къ тоате салъчпкнѣ тѣѣ, сжнт фпкредїпдат аспѣаа а-чѣѣѣѣт ѣкаръ фп вїноватѣа лзі сжп-ѣе.

Мѣнїа лзі Дон Азі фпхїѣше хѣре-рѣ Леокаѳеі, вѣна еі тѣшѣ, олі-нїстеѣе, стѣаѣе кручѣ лпн шїні-де вѣт'жпнлзі, каре зітъ а са шж-

ніе ка съ тѣрѣ дѣл нѣоѹ а шѣн-
гѣіа пѣфіе-са .

Дѣпе-кѣтъ ва време , даѣъ ла-
крѣмелор , непорочита Леокадіе , се.
мѣна а гѣста олуцѣлѣ лѣнце . Еа
пѣ еша нічі о даѣъ дѣл касѣ ; ісе
цѣрѣ къ тоатѣ лѣштѣ ар фі чѣтѣ
ватѣокура пѣ а са фѣрѣте . Ваі !
на авѣ о маі крѣдѣ прѣчѣлѣ д'а-
се аскѣнде !

Се прѣчѣлѣ а гѣрѣзѣнѣтъ : татѣ-сѣѹ
ші нѣштѣ-са авіа а гѣчѣрѣ съ до-
вѣлѣбскѣ дѣла дѣпса , д'а ну се да
шорѣі . Мѣлате зѣде нѣ воіа съ
шѣлѣнѣче , дар а гѣсфѣрѣшѣт пѣнтрѣ
драгостѣ шѣ респектѣа , стѣрѣі саде
дѣ шѣштѣ , прѣішѣ а сѣфѣрѣі аде
саде дѣрѣрѣі .

А гѣдатѣ че терменѣа се а гѣрѣіе
Дон Аві шѣ а са содіе , а гѣкѣрѣарѣ
о шѣкѣ кѣсѣдѣ ла кѣшп , зѣде съ
дѣсерѣ фѣрѣ сѣзѣі , еі нѣ воірѣ а
а дѣдѣче нічі чѣд пѣдѣіш тоашѣ ; допа
Маріа цѣпѣ докѣдѣ ачѣста . Кѣ сѣп-
гѣрѣа сѣѹ а жѣтор , Леокадіа нѣ
скѣ зп копіа маі фѣрѣмос дѣ гѣт
зѣоа . Дон Аві а дѣ ботѣдѣ , шѣ а і дѣ-
те нѣмѣде сѣѹ . а гѣдатѣ лѣзѣта фѣ
а гѣтрѣматѣ ; шѣ драгостѣ пѣнтрѣ а
сѣѹ фіѹ , фѣ а гѣтѣ дѣ віе , веде рѣ а-
чѣстѣі копіа съ фѣкѣ а гѣтѣ дѣ тре-
вѣічѣоасѣ фѣішѣі саде , а гѣкѣт се
хотѣрѣ а пѣстра а гѣ касѣ пѣ шѣкѣа
Аві ; фѣкѣнѣдѣ а гѣрѣче дѣрѣпт зп
шѣпот а дѣ вѣтрѣнѣзѣві .

Се а гѣторѣсерѣрѣ кѣ тодѣі ла То-

дѣла , зѣде нѣмѣнѣі нѣ кѣнѣзіа дѣ прѣ-
чѣна лѣпсѣі лор . Фѣпта аві Родолаф
нѣ фѣкѣсе нічі зп сѣгомот . . Еа
пѣкасе пѣсте пѣдѣіш време ла Неа-
пол , шѣ Леокадіа респектѣатѣ , шѣ вітѣ
дѣ тоатѣ лѣштѣ се вѣкѣра дѣ фѣ-
рѣчѣрѣ стѣрѣі пѣрѣпѣтѣі , шѣ дѣтоа-
тѣ чѣнстѣ стѣрѣі дѣ фѣішѣ ,

Мѣкѣа Аві крѣштѣ шѣ се фѣчѣѣ
а гѣ тоате зѣде ла маі дѣрѣгѣстѣос шѣ
шѣі пѣлѣкѣт . Дѣхѣа аві , гѣрадііае
трѣчѣѣ а гѣаінтѣ вѣрѣстѣі саде , карѣ
нѣ вѣра а гѣкѣ дѣ кѣт дѣ шѣпѣте ашѣ ,
кѣкѣа а гѣтрѣ о зі , зѣде ера сѣ фѣі
о тарѣ лѣштѣ дѣ та гѣрѣі , ачѣст ко-
піа , се нѣсе ла пѣрѣртѣ а гѣрѣві тре-
чѣрѣѣ жѣнілор кавалѣрѣі карѣ шѣрѣцѣѣ
сѣ се лѣштѣ . Еа ера сѣпѣгѣрѣ ; воі
сѣ треакѣ д'а кѣрѣмѣзішѣа зѣдіціі ,
пѣнтрѣ а вѣдеа о чѣѣтѣ дѣ тіпѣрѣі че
вѣштѣ дѣ чѣѣлаатѣ партѣ ; а гѣ шѣпѣ-
тѣа ачѣла зпѣа дѣл ачѣі свѣрѣла-
нічі чѣл дѣчѣѣ кадѣа фѣрѣ воіеа аві ,
вѣшѣі а гѣ галѣц шѣ трекѣ пѣоѣте трѣ-
пѣа шѣкѣзѣві Аві . Сѣрѣпѣцѣа ко-
піа рѣшѣсе а гѣтѣнс пѣ шѣтѣрѣ , дѣпѣнѣ
шѣ кѣрѣгѣнѣзѣві шѣлат сѣжѣде а гѣтрѣ о
ранѣ че фѣрѣа кадѣзѣві а і фѣкѣсѣ
а гѣ кап . Попѣрѣа сѣ а дѣпѣ шѣ
стрѣгѣ , а гѣлатѣ зп вѣрѣдік дѣ чѣп-
стѣ кавалѣр , зѣрѣмат дѣ маі шѣлатѣ
сѣзѣі , карѣ трѣчѣѣ пѣнтрѣ а шѣрѣче
ла дѣштѣ , веде пѣ ачѣст копіа ,
а дѣ рѣгѣ ла дѣпсѣа , а дѣ на а гѣвѣраде ,
а дѣ сѣрѣтѣ , а дѣ шѣпѣгѣе . Шѣрѣче
сѣжѣдеае карѣ а гѣперѣеа овѣражіі аві ,

тримите не зная хип оаменії съ
съ казте не чед маї бун хірург ад
орашзаві; ші трекжнд пжнтре пва-
цїтма че а швзавзб, дзче копїава
да дзпсва акасъ .

Іп ачбста време, Дон Авї, Дона
Марїа шї фїеса афлаесе антѣмпла-
рб. Леокадіа ка о песїонїтоаре,
алерга не заїцъ, стрїжнд шї че-
ржндшї копїава . Татъсѣъ авїа
о зрша, шї пзздар пї адлчб а-
мїнте д'ан'а пшї фїа съѣ .
Тоатъ дзшб пї пднпб, шї деа-
рѣта дршшз че азасе вѣтржнѣ
кавалер . Еї албргъ, своаръ
да каса двї, се зркъ скоджнд цї-
пите пнпъ ап одаїа зндє копїава съ
афла ап шїпїає хірургзавї . Лео-
кадіа ацѣпце чб антѣж, пввдесе
да дзпсва, пд апкъ, пд стрнпце
да іпїта са, пд скадзъ кз дзлче-
лєї дакрѣте, шї чере аї вадб рапа .
Дрѣгъстосза копїа, каре пккъ
пднпб, пчепз а зїпвї възнпх не
пшшса; о жнпжє, шї о пкрє-
дїпцвїзъ къ н'аре пїчї зп рѣѣ . Хї-
рургзз вїзїтеазъ рапа шї пз о
гъсєще прїмєжїоасъ :

Леокадіа рзпєтєазъ ачѣста де о
суть де орї, кънд Дон Авї шї со-
дїа са, пшадзтєск вѣтржнѣзавї ка-
валер, пї зїсеръ къ ачєст копїа єсте
шїкзл дор пєпот, шї казтъ съ а
факъ аїєрта дєсѣвршїта драго-
єте че фїїка дор вратъ центру
дзпсва .

Іп сфжршїт дзпє че Леокадіа
пшврѣцїшб дєстѣл не шїкзл Авї,
дзпє че фз вїпє дїкрєдїцатъ къ
пз авєа пїчї о прїмєжїє пєптрѣ
вїацъ, швзнпд не шарцїнеа патѣ-
лвї, пшї арзпкѣ окїї пшпрєцїєр
пн ачѣ одаїє .

Карє фз шїрарб са кзпоскжнд
ачєлєзшї пшвїлє, ачєлєзшї кадре, че
взззсѣ ап дзпїна дзпїї ! рєвєдєз
ачєлєзшї док де пкпїпчнпє дє зндє
азасє Крзчб; тапїєрїа єсте ачє-
бшї, пїшїк пз є скїшєат ап апар-
тамент . Леокадіа пз сє поатє
пнлїої къ пз сє афла ап каса зндє
о дзсєсє хрїпїторзл съѣ .

Ла вєдєрєа ачѣста, ршшпє ап-
шършзрїтє, фада і сє апгъавїпєщє,
о вїє рошацъ о зрпбвз, шї кадє фѣ-
рѣ кзпїцїпцъ . Чєї хїп прєцїєр
албргъ, сє сілєск, о ажзтъ, ш'о
фачє ашї рєвєнї ап сїпє, чер сѣїдѣ
копїава ; дар вѣтржнѣл кавалєр
сє аппотрївєщє, чере сє роагъ сѣ
ї а дасє пнпъ сѣ ва апсѣпѣтшї .
Дон Авї окзпат дє фїєса, прїїтєщє
чєрєрб вѣтржнѣзавї кавалєр, шї сѣ
пнлїоарчє акасъ кз Дона Марїа шї
Леокадіа .

Авїа сє въззуръ сїпгзрї, шї Лео-
кадіа, дє дєскопєрї ачєзє че въззєсє
дїкрєдїцнндзвї къ ачѣ касъ єра а
хрїпїторзавї сѣѣ Дон Авї алєаргъ
а сє пшїпїпцз пєптрѣ ачєлз че арє
атѣта інтєрєс сѣ кзпїоаскъ : Едїцїа
къ вѣтржнѣл кавалєр сє цїтєа Дон

Diego de Lara; афлаъ ꙗдатъ къ еа аре ъп сѣпгър пѣскѣт фѣн пѣмѣт Родоаф каре се афлаъ ла Неа-под афкѣ де шасе апѣ, шѣ къ а са петречере аѣ Италіа, 'ла фѣкѣт а-тѣт де ꙗдеаент, атѣт де стрѣпс, пе кѣт пѣнѣ а пѣ плака ера де свѣр-лаалѣк шѣ пѣшѣсѣрат. Маѣ афлаъ шѣ ачѣсетъ, къ ачест тѣнѣр есте чеа маѣ фѣрѣмос, чеа маѣ хрѣго-стос аѣ ораш, шѣ чѣ маѣ вѣнѣ пар-те а Кастаііѣ.

Don Avi се ꙗпоарче шѣ рапор-тѣнѣ соѣіѣ шѣ фѣічѣ саае ачесте пѣоѣтѣнѣ. Нѣ се маѣ пот аѣлоѣ къ ачест Родоаф пѣ есте ачеаа кѣ-ре а пѣчѣнетѣт пе Леокадіа, хар се пѣтѣ фѣаѣ къ еа ва аѣдрѣпта ачѣ-стѣ пѣчѣнѣсте дѣпа шѣпа ла о пѣр-соанѣ повѣаъ, аѣ адеѣр, хар, чѣ маѣ сѣракѣ аѣ Тоааа? Don-Аѣи пѣ о пѣдѣжѣнѣа, чѣ шѣаѣта рѣ-сѣнѣларе. Леокадіа аѣ рѣгѣ съ-ласе, асѣпрѣѣ аѣдрѣптаѣеа, шѣ а пѣ се ачестека де кѣт пѣшѣаѣ къпа ва-вѣнѣ съ адеѣрѣ ла дѣпсѣла. Бѣ-трѣнѣпа авѣ дѣстѣаъ остѣнѣаъ сѣ-дѣ фѣгѣдѣнѣлаа ачѣста; хар аѣ сѣфѣршѣт се пѣлекѣ, шѣ Леокадіа рѣшасе маѣ аѣнѣпѣтѣ.

Еа съ сокотѣ фоарте вѣне асѣ-пра пѣрѣнѣ че трѣвѣнѣ съ аѣчѣнѣпѣ. Копѣлаа сѣѣ се афлаа тот ла Don Diego, каре аѣшѣаѣнѣ кѣтре дѣп-сѣла чеаа маѣ де апроапе аѣгрѣіѣрѣ. Рапа са се вѣндека; шѣ шѣшѣса,

Don Avi шѣ а са соѣіѣ ꙗшѣ петрѣчѣ зѣіаіѣ дѣнѣгѣ саѣвѣног.

аѣтр'оѣі къпа Леокадіа ера сѣп-гѣрѣ къ Don Diego, шѣ къпа ачест-вѣнѣ вѣтрѣнѣ дѣнеа аѣ враѣе пе шѣкѣа-Аѣі, аѣ сѣрѣта, аѣ шѣнѣжѣнѣ, шѣ-ворѣнѣа къ пѣаѣчере де сѣнтѣментѣа-чеа атѣт де вѣѣ шѣ атѣт де хрѣго-стос каре аѣ аѣлека кѣтре ачест-копѣа, Леокадіа пѣшѣ пѣтѣ рѣнѣ-пѣ дѣкрѣшѣлае каре аѣзааар воѣ а-де асѣнѣлае. Don Diego о аѣтрѣвѣ-пѣрѣчѣна къ атѣта аѣтрѣс шѣ прѣ-тѣшѣг, кѣт аѣ сѣфѣршѣт, Леокадіа, аѣ сѣнѣсе тот ачѣѣ че се аѣтѣшѣпа-се, аѣ арѣтѣ Крѣчѣѣ, пе каре Don Diego о рѣкѣносѣкѣ, шѣ ісѣрѣвѣнѣ-пѣрѣнѣа къѣѣ ла пѣчѣоарѣлае вѣтрѣнѣ-аѣі: фѣнѣа тѣѣ м'а пѣчѣнѣстѣт, аѣ-зѣсе еа, шѣ еѣ аѣнѣрѣнѣшѣнѣз ѣнѣнѣкѣ-тѣі; фѣнѣа тѣѣ м'а осѣнѣаѣт тѣкѣло-шѣіѣ шѣ пѣпорѣчѣрѣіѣ, шѣ пѣ почѣ-ашѣ опрѣ д'а те нѣвѣі, ка пе чеа-маѣ къпаѣрѣсѣ пѣрѣнѣте.

Мѣкѣа Аѣі каре вѣлае пѣаѣнѣгѣнѣ-пе Леокадіа, каде шѣ еа ла пѣчѣоарѣлае-аѣі Don Diego, аѣ аѣнѣнѣлае тѣнѣнѣ-лае, шѣі чѣре аѣ пѣкѣжѣі пе вѣнѣ-са прѣтѣнѣнѣ; асѣеа еа пѣшѣа пе-пѣшѣ са.

Don Diego пѣпѣтѣ съ се аѣшѣо-трѣвѣаскѣ ачѣнѣі аѣнѣгѣторѣе прѣвѣ-аѣічѣі; рѣдѣкѣ сѣсѣпѣнѣа пе Леока-діа шѣ пе фѣнѣа еѣ, аѣстрѣнѣе аѣ-враѣе, шѣ де жѣрѣ къ пѣчѣ о да-тѣ Родоаф пѣ ва авѣа ааѣтѣ соѣіѣ-де кѣт пе Леокадіа.

Din ачѣсть зї кяр, за скрісѣ
фїлзавї сѣхъ да се фїтоарче ла То-
леда, унде фї гѣтїсѣ о кѣсѣторїсѣ
кувенїтѣ. Родолаф пѣвакѣ, ацїн-
це ла татѣсѣхъ, унде аѣне фїцелѣ-
церѣ че авѣсесерѣ тревѣна сѣ ну се
афла Леокадіа, Дон Луї шї соціа
лзї фї шїнѣтѣла кѣлх Родолаф ва
сосї.

Дѣне чѣла дїп тѣхъ мїнѣтѣла пѣлче-
ре пентрѣ рѣвѣдере, Дон Дїего вор-
вѣще лзї Родолаф, пентрѣ кѣсѣто-
ріа че авѣ, зїчѣ ел, опрїтѣ пент-
трѣ дѣнѣла: Ел се фїтїнде а
сѣпра вогѣдїїаор фїїтоарї соції,
шї іспрѣвѣще прїп аїарѣта вїпор-
трет сѣлїшѣптѣтор че ел фѣкѣсе
ку кѣцѣтѣла ачѣсга. Родолаф сѣлї-
шїптат, вої сѣ аратѣ татѣлзї
сѣхъ, кѣ 'ар фї кѣ пѣлїтїндѣ сѣ
лѣлѣскѣ о асѣшлїѣ фїсѣга. Іар
Дон Дїего, ку вї топ аспрѣ, фї
рѣспѣлсе, кѣ вогѣдіа ера сїлгѣрѣла
пѣнт че тревѣна сѣ прїлѣскѣ фї кѣ-
сѣторїсѣ. Атѣнчї Родолаф ку де-
стѣлѣ едоквѣндѣ, ворѣ фїпротїва
ачѣстѣлї прїнчїп, адѣлѣс ашїпте тоа-
те пѣпорочїрїа че се потѣ прїчїлзї
лїптрѣнѣла; адѣогѣ кѣ шїчї о
датѣ п'а черѣт черѣлзї, декѣт агѣ-
сї о соціс фїцелѣлпгѣтѣ шї фрѣшоа-
сѣ, кѣрїа ел се повѣтѣ фѣче поро-
чїрѣа, шї лѣлгѣ карѣ ел сѣ афла
фѣрїчїрѣа.

Дон Дїего, прѣфѣкѣлх вѣкѣрїа
се фѣчѣ а комѣте ідега фїлзавї

сѣхъ, кѣлх се фї фѣдїшѣ Леокадіа
шѣлѣса, шї шїкѣла Луї а вонї сѣ
чїнеге ла Дон Дїего.

Нїчї о датѣ Леокадіа п'а фост
атѣт де фрѣшоасѣ: *сѣшѣпа кѣ,
прїптр'о ісртара зѣлскѣ, а са гра-
дісѣ, аса фрѣшѣсѣсѣ сѣлпгѣт фї тоатѣ
алор стрѣлѣчїрѣ. Ел ашѣдї окїї
лзї Родолаф, карѣ фїтрѣавѣ ку іп-
прѣсїс чїне есте ачѣсть фрѣшоасѣ
персоапѣ, татѣсѣхъ се фѣче а нѣ'а
лзї, адѣргѣ ла ашлїлѣлх дѣшѣлѣшї
лѣскоперѣ ку дѣрѣре, кѣ кїлѣла Лѣо-
кадії се аконорѣл де о ошорѣтоа-
ре фїлгѣлѣлѣлѣлѣ, кѣ аде еї шѣлї-
шї трѣшѣрѣ фїптр'аде лзї, шї кѣ
вѣкѣрѣлї лзї Родолаф фї хрѣлїа сїл-
дїрїае. Кѣ тоатѣ сїлїпціае, ку тот
курѣлїа сѣхъ, сїлїпціоарѣл Леокадісѣ
кае фїлѣтѣ фѣрѣ шїшкарѣ, шї
Родолаф адеарѣ сѣлї ажѣте ку о
фїлѣокарѣ ку карѣ фїкѣлпѣтѣ пѣ вѣлѣла
вѣтрѣлї.

фїсѣфрїпїт Леокадіа фїшї вїне фї
сїлїпцірї; сѣ пѣп ла шѣсѣ; шї фї
врѣшѣл чїлѣрїї, окїї лзї Родолаф
пѣ пѣрѣсѣск нїчї де кѣлп пѣ Лѣока-
діа. Ел фѣ вѣде, шї пѣвакѣ пѣаї
сѣлї: ворѣвѣще пѣлїп, дѣр тот ачѣга
че зїче арѣ о градісѣ атїлгѣтоарѣ,
шї о фїпцїрїрїа де шѣлапкѣлїсѣ кѣ-
ре адѣогѣ фїкѣ пѣлѣчерѣ че Ро-
долаф афла аскѣлѣлпдѣлѣо. Мїкѣла
Луї, ашѣлѣл лѣлгѣ татѣсѣхъ фѣ
прїлѣла пѣлїчѣгѣтат фѣрѣ воїсѣа лзї, фї
ворѣлѣ, фѣ шѣлїлїа, шї трѣлѣлѣ

вългарѣ де сѣишь ші прієтешьга, пѣрѣкъ зиче лѣи Родоаѣ, къ пѣрпінтелеа зиче асешенѣ копіа ѣрша а се чіпстї фоарте фѣрїчіт .

Се скуаѣѣр дѣла ташѣ. Родоаѣ хрѣпїт де пѣлчерѣ Леокадіє траѣе не татѣа сѣѣ ѡтр'о парѣе, шї зїча, к'ѣи топ респектат, дар хотѣрѣт, къ шїшїк нѣ ѡар пѣтѣа сїді ааѣа де содіє п'ачѣѣ аа кѣрїа сѣѣшѣпѣтѣтор портрет ѡї арѣтасе. Сѣ ва пѣтѣа, ѡї рѣсѣпїсе кѣтрѣ. пѣл, дака тѣ чѣа пѣдїи вѣї префѣрї ачестѣ тѣпѣрѣ шї повїдѣл персоанѣ къ каре аї чїнат .

Ах ! Дѣшпезѣа ! стрїгѣ Родоаѣ, ѣѣ воѣ фї чѣа шїаї фѣрїчіт дїи оашенї, дака еа сѣ ва ацѣка сѣ прїшѣѣскѣ тѣна шѣа!... Шї еѣ чѣа шїаї фѣрїчіт пѣрїпѣтѣ, дака фїнѣа шѣѣ прїи ачест ішѣи, ва ѡпарѣпѣта пѣлѣпїрѣѣ къ каре се аѣлѣ шѣпїжіт .

Атѣпчі арѣтѣ лѣи Родоаѣ тот ачѣѣ че шїа; шї скоѣжпѣ дїи сѣи Крїчѣї де аѣр: нѣтѣ, фїнѣа шѣѣ, ѡї зїсе еа, нѣтѣ шартѣрѣа шї жѣ. дїкѣторѣа грозавї тѣаѣ пѣлѣпїрї! нѣтѣ ачѣа каре пѣдїї ва іѣрта лекѣт нѣшїаї кѣпѣ Леокадіа ва вої сѣѣдї іѣрте .

Родоаѣ ѡптѣчѣре, аскѣлѣтѣ, рѣ. шаѣе, шї аѣзаргѣ. а се арѣнка аа пїчіоарѣе Леокадієї. Аѣ шѣрїтат а та ѣрѣ шїа та дѣѣѣшѣаре, стрїгѣ еа: Дѣр дака ашорѣа чѣл шїаї респектат, дака кѣрѣѣ чѣѣ шїаї аѣе-вѣратѣ сѣѣтѣ вѣрѣпїче де вѣре о шїлѣ, нѣшїаї рѣѣѣѣа не а та. Гѣпѣдеѣе къ ѣи кѣѣжїт дїи гѣѣра та шѣѣ фѣаѣ тот д'ѣѣпѣа чѣа шїаї рѣѣѣ, чѣа шїаї пѣшорочїт дїи оашенї, сѣѣѣ чѣа шїаї ѣи шї чѣа шїаї фѣрїчіт дїи вѣрѣаѣї .

Леокадіа, ѡї прїѣѣе ѣи шїпѣтѣ ѡптѣчѣре къ окїї ѡпѣкѣ шѣѣаѣї ѡпѣ лѣкрѣѣѣе; ашї ѡпѣторкѣлѣѣѣсѣкѣтрѣ шїкѣѣа лѣї, ѡї іа ѡпѣѣраѣе шїлѣ дѣ ѡпѣтр'аѣе татѣсѣѣѣ: нѣтѣ рѣсѣпїсѣа, шѣѣѣ ѡї зїсе еа, къ ѣи глѣс ѡпѣтрѣ-рѣпѣт: сѣѣ поатѣ ачест копїа аѣї дѣ аѣѣта фѣрїчіре не кѣѣѣ шѣѣ-пїрї аї прїчіпїжіт тѣ пѣѣшѣеї !

ѡпѣ дѣтѣ трїшїсѣрѣ а кѣѣѣѣ ѣи прѣот, ѣи аѣкаѣ шї кої шѣрѣѣрї: ачест фѣрїчіт ішѣи се сѣѣѣршї кѣар ѡпѣ сѣѣра ачѣеа; шї Родоаѣ, ѡпѣторѣ пѣпѣтрѣ тот д'ѣѣпѣа аа вїрѣѣѣѣе кѣ-носѣкѣ къ нѣѣ е фѣрїчіре дѣкѣт ѡпѣ-тр'о драгостѣ дѣѣѣ дѣѣѣ :

Траѣѣѣѣѣ дѣаї Флорїан

Де Г. Ісворѣпѣа .

PSEUDONIMELE

• Псевдонимия, че с'ар пѣтѣнѣтѣ Псевдонимоманія есте шѣ за зна дѣн коадеде скрііторіалор ачествѣ вѣк . Ачѣсть воадѣ аре дрепт прѣнчѣп саѣ прѣчѣпѣ орѣ о ковжршѣтоаре дѣшѣртѣчѣнѣ саѣ о шаре стареніе; кѣ тоате ачестѣ, сѣнт шѣ адте кѣвѣпте дѣосевѣте кѣре апѣрѣ саѣ рѣсвоіеск псевдонимія . Еа аре фелѣрѣтѣ дѣкѣпѣрѣ . Уне орѣ на ѣн пѣше стрѣн, адте орѣ дѣтревѣнѣдѣвѣ дѣтереле інідіадѣ (дѣшѣтѣж) адте пѣшѣдѣзі, шѣ адте орѣ се савѣжаще кѣ апонішѣдѣ . Унѣдѣ се савѣжаще кѣ псевдонимѣдѣ дѣн прѣчѣпа рѣшѣнѣі, адтѣдѣ де фрѣка пѣвѣлѣчѣтѣдѣіі , адтѣдѣ де шѣшѣлѣіе саѣ прокѣдѣнѣіе , шѣ адтѣдѣ де хорѣндѣдѣ де а'шѣ рѣсѣзна ; нар адтѣдѣ ка сѣ поатѣ зіче перѣшѣнат ѣн дѣкрѣ дѣпотрѣва чѣлор че а шѣі зіс дѣнапѣте :

Жѣдѣкѣнѣдѣ дѣне кѣтѣва епѣграме адте дѣі Марціадѣ шѣ дѣне дѣкѣаашѣдѣііадѣ дѣі Кѣнтѣіадѣн, се ведѣ кѣ авторѣі псевдонимѣі ера фѣартѣ рѣѣ вѣзѣдѣі дѣн Рома .

Тертѣліан, ачѣд акрѣ шѣ дѣпвершѣнат атлет ад хрѣстіанісѣмѣдѣзі , кѣре се рѣсѣврѣтѣдѣ дѣ чѣ шѣі шѣкѣ арѣтаре саѣ довадѣ де савѣвѣчѣнѣе, тѣна кѣ шаре тѣрѣіе дѣшпротѣва скрііторіалор псевдонимѣі адѣ врепѣіі савѣде, кѣре нѣчѣі де кѣш пѣзі опрѣдѣде а се да шѣі пѣрѣсі дѣн тоате пѣвѣ-

пѣіадѣ ачестѣі вѣад шѣскаѣт, дѣтерар, полѣтѣк шѣ рѣадѣіос . Скрѣіторѣіі модѣрнѣі дѣн зіадѣе поастрѣ дѣне пѣіадѣ дѣор , нѣ се дасѣ пѣчѣі дѣкѣнѣт маі жос дѣкѣт чѣі векі дѣнтрѣ пѣлѣчѣрѣвѣ де а'шѣі пѣне о таскѣ дѣжѣдѣзі шѣ скрѣіеріалор дѣор, дѣнтрѣвѣнѣдѣвѣдѣнѣдѣ ѣн пѣше стрѣн .

Ар фѣаче чѣнева о вѣвѣіотѣкѣ фѣартѣ вогатѣ дѣн тоате скрѣіеріалѣ че с'аѣ пѣвѣлѣкат сѣвт вѣдѣва апонішѣдѣзі шѣ ад псевдонимѣдѣзі дѣн врепѣшѣ де кѣндѣ напѣрѣва, стѣлѣгѣва, перѣгаменѣа, хѣртѣіе, чѣрнѣвѣла, тіпографѣіа, шѣ кѣвѣжѣтѣвѣ с'аѣ дѣат Омѣвѣзі ка сѣ'шѣі шѣсчѣзѣе кѣцѣтарѣвѣ, дѣне зіса рѣпосатѣвѣзі Талѣіранѣ .

Сѣнт нѣше дѣжѣрѣі статорнѣче шѣ дрепте че інѣтрѣ дѣн карѣера дѣтерарѣрѣ, аршѣдѣі кѣ тот фѣдѣва де скрѣіерѣі, дѣнѣсѣ фѣрѣ вѣзіерѣ пѣ кѣп ; шѣі дѣ кѣш сѣ арѣтѣ , дѣшѣі дѣкѣлѣнѣіе пѣшѣдѣсі шѣ зіче :

« Сѣнт Орѣст, сѣнт Агашѣшѣнон » .

Тревѣе а сѣнѣне кѣ шѣвѣдѣіі авторѣі кѣ чѣнѣіѣ шѣі кѣ талѣнт с'аѣ савѣжит кѣ шѣвѣдѣшѣрѣе де псевдонимѣ . Шѣі апѣі есте вреднѣк де дѣсѣмнат кѣ дѣка ѣн автор есте копѣіне дѣнсѣіне кѣ аре чѣнѣіѣ , вѣдѣва кѣ кѣре се акѣперѣ, дѣнчѣтѣва кѣ дѣнчѣтѣва се сѣфѣжшѣіе , шѣі дасѣ пѣпѣ дѣнсѣфѣжшѣіт адѣ стрѣлѣвѣчі шѣі маі вѣіѣ нѣшѣдѣе . »

Ачестѣ зіче: Pierre LeFrance асѣпра псевдонимѣдѣзі .

дѣн історѣіа дѣтератѣрѣіі рѣшѣнѣе

ші ведеш и претвѣршиятъ всеѣдонима ші апонима, маі ънѣтъ и традѣкціае кърцилор висеричеші, и каре се веде кърат смереніа традѣккторіаор. Маре савѣвъ ар фаче лігатуреі поастре чед каре не ар. да ип артікад кѣуринѣтор де ну пмеа традѣккторѣаві фіе къріа кър. ці висеричеші. Чеі маі шѣці динтрѣншіі, андрѣспеск а зиче, къ аѣ фост Молдаві ші Унгѣрані, карі аѣ креат о дѣмѣ не о скарѣ эша де шѣре, дѣне кѣш се ва ведѣ и паревалістѣа итре дѣмѣа рѣтѣнѣ ші італіанѣ; ші не аѣ лецнѣт ніѣе тілі, дѣаа каре дин пепорочіре ип зіоа де аствѣі се дѣпѣртѣвъ шѣці дин фраціі пощрі де дин коло де Карпаці, и претвѣршиѣа зугѣрістѣа, ѣрманістѣа ші латіністѣа ип фрасе ші періоале. Ну пмеа ачѣстор пѣшѣрїторі традѣккторі ар адѣда ѣвїрѣ де сіне, амвїріа ші слава фіе-къріа провинціі рѣтѣне, ші ар фаче не шѣці дин скрііторі а се рѣшіа съ не ипаоїеѣе ші съ ші дѣпепереѣе дѣмѣа. Ну есте ачі ворѣа ка фіе-кѣре съ ші скріе діадектѣа съѣ: ип діадект авеш тоді ші ачѣа аѣ скріе віде рѣтѣнѣше кѣді аѣ чѣрчетат дѣмѣа ип патѣра сі. Ноі авеш скрііторі молдаві, ші аѣ фост ші сѣнт драці ип тоатѣ провинцііае рѣтѣне, скрііторі зугѣрені ші аѣ фост ші сѣнт прїішїці ші пѣкѣці песте тот докѣа вѣде се вор-

вѣше дѣмѣа поастрѣ; скрііторі шѣнѣнї, ші аѣ авѣт ачѣбші пѣкѣ. тѣ соартѣ; пѣнтрѣ къ аѣ ипѣдѣс ші аѣ кѣпоскѣт дѣмѣа, фѣрѣ а о ипѣнѣстріѣа къ стрѣністѣеае ип ипѣнѣштатѣ саѣ де аа поровдѣае къ каре аш авѣт а фаче саѣ дин кърцилае че ам чїтіт. Ідіостѣеае дѣосевїтѣе че ведеш ип кърцилае чѣеа маі пѣої ну сѣнт атѣт ідіостѣеа провинцііае, кът ипѣнѣстріѣѣтѣрї де стрѣністѣеа, саѣ доѣвї де пѣдѣпрїндѣре ипкъ а скріе кѣрат дѣмѣа Рѣтѣнѣаві.

Сѣ вѣнш ѣр аз сѣжетѣа пострѣ; ам зїе къ апонїстѣеае къ каре с'аѣ савѣжїт традѣккторїі кърцилор висеричеші аѣ фост о доѣаѣ де смѣренїе. Де атѣнчі ипкоачї, фіе-кѣре скріітор шїа пѣс пѣстѣеа ип капѣа кърціі сѣае. Псеѣдонїстѣеае ші апонїстѣеае се арѣтарѣ дѣаа ипчѣнѣтѣа Газѣтелор рѣтѣнѣці. Пѣціне се вѣд каре съ аїѣ ипсіне ип ипдѣнш аа смѣренїсі.

Чѣеа маі правїанїк Псеѣдонїт ведеш ип чѣеа че с'аѣ пѣѣаїкат сѣвт ну пмеа де Каро д Нѣрвїа; каре аѣ оѣфѣрїт фоарѣфека чѣпѣтѣрї; маі рѣѣ де кът оаїеа фоарѣфека тѣндѣторѣавї, кѣчі чѣѣ дин ѣрѣѣ пѣрѣе пѣмаї дѣна че одѣ спѣре фодосѣа оашенїлор, ѣр скріерїа дѣвї Нѣрвїа аѣ пѣрѣдѣт дин шѣдѣаа рѣеае сѣае.

(Ва зрѣа)

C U R I E R

DE

AMBE SEXE

JURNAL LITERAR

Ачъсь фозае есе де доъ орі не дунъ. Препузърація се-фаце аи Бу-
кэрици да Редакціе, пела жудеде да ЧЧ. Окъртвирі саъ да DD.
Професоріі. Предъа п е зи ап есге зи гаавен.

PSEUDONIMELE

(Уршаре)

Деае Nervil аи коло, маі ведем
оаре каре літере ініціала аи Газе-
теае Трансилваніеі, че нъ доведеск
аата декът о тешере оаре каре де
а се еспуне аи критика публікаціи.
Ръшъшъца псевдонимелор нъ есте
де кът зи ваа шъскат літерар маі
аи пгълат ми де кът чеде че се фак
аи ачела доктрі зиде вефетъа, аи док
де оржате ми лимонале, рошаце де
пахаре де він, а къръа фет ми
аухоаре, адъче греаць прівиторъ-
лзі треаз. Аколо е пътеле пзмаі
де шаскъ, къчі шъскраціи сунт

тоці кзноскуці; сіагърі аші пзи ми
аи ариакъ аи гр'ачева време обръ-
заръа саъ образпика че аи
пъшеск таскъ. Ши кзасфел де псеъ-
дониме се поате фълі саъ пжпгърі
література поастръ, ави аи скътича.

Дин чеде зисе се поате ведеа кът
зиди скріитор правіапік ми дрепт
аи аинтеа копціицеі саае поате съ
фіе іертат псеъдонимъа саъ аноні-
мъа. Тот д'азна аисъ маі віне
есте а'ши пъне чинъва пътеле съъ
де фадъ да орі че скріере. Фріка,
тешереа, мішъліа, проклециа сунт
тог д'азна піце салъични ми віці-
зрі, аде Омълі. Пе дъпгъ ачъ-
стб, аи шъате ръндзрі кълх зи
скріитор п'ш'а аръгат пътеле

пор саркастиче, де каре ла зрнѣ
сѣнзуре с'аѣкѣт лѣше че аѣ афлат
пѣтеле чеа адеврѣрат ал ауторѣлѣ
че с'а слѣжѣт кѣ анонимѣл сѣѣ
псевдонимѣл. Чѣне воѣше а і сѣ
чѣнесті персоана ші пѣтеле, тревѣ
а'шѣ фаче кѣпоскѣт пѣвѣкѣлѣ чѣн-
стѣтор персоана ші пѣтеле сѣѣ;
ші дака ші а аскѣнс пѣтеле, пѣ
аре атѣта дрепт де а се сѣпѣра
ші шѣжѣнѣ пе орѣ че фел де критѣкѣ
маѣ вѣртос кѣнд ші атѣнце сѣѣт
шѣ пѣтеле аскѣнс.

Пѣлаѣ авеш пе Д. Сѣзлескѣл а
оксервѣціѣл сале граматѣчѣщѣ, а
каре лѣнд а рѣс деовѣше пе і оцѣ
Мѣнтенѣ, се іскѣлѣше С***; ші а-
поѣ адѣкѣнѣл пе адѣці да невоѣе а
се апѣра, се веде ла зрѣт сѣлѣт
а'шѣ арѣта пѣтеле, фоарте тѣргѣѣ,
кѣнд рѣвна де зѣре се фѣкѣсе о
прѣчѣнѣл де персоналѣтѣдѣ. Дѣн пар-
те'тѣ сокотеск фоарте крѣщѣнеск ші
цѣперос іертѣрѣб деспре орѣ че а-
такѣрѣ вор венѣ кѣѣва; тѣшѣлеск ші
нечѣнѣстѣт а атака чѣнева зѣтѣк,
фѣрѣ нѣчѣ зѣ скоп аатѣла де морѣ-
лѣ сѣѣ інстрѣкѣде де кѣт дѣн зѣж-
та крѣщѣре ші депрѣндере де а сѣ-
пѣра пе адѣці; ші правѣлѣк ші іер-
тѣт кѣѣва де а се апѣра де атаку-
рѣде че а і вѣн. Скрѣиторѣѣ, есте
вѣне, а інтревѣзѣнда шѣжѣоачѣде че-
ле чѣнѣтѣте; ші редакѣціѣл ші тѣ-
пографѣціѣл рѣшѣлѣщѣ сѣ пѣ се ко-
воаре нѣчѣ о датѣ а се фаче орга-

не але перѣшѣнѣрѣѣ. Іар чѣнсорѣѣ
сѣ вѣне воаскѣ а'шѣ кѣпосѣше вре-
нѣчѣ ші дѣторѣѣде касѣ пѣ се факѣ
прѣчѣнѣл де скѣпѣлѣл, ші зѣбатѣ а
деморѣлѣзѣціѣ лѣтераре, ші сѣ а-
грѣжаскѣ фоарте вѣне кѣнд тревѣ
се іертѣпсѣѣдонѣтеле ші анонѣтеле.

I. ELIAD.

DESPRE SATIRĂ

Сѣтѣра есте о зѣгрѣвѣлѣ аѣ
дескрѣере а вѣдѣлѣлѣ ші а рѣдѣкѣлѣ-
лѣ прѣн ворѣе сѣѣ прѣн акѣѣе.

Сѣѣт доѣ фелѣрѣ де сѣтѣре: зѣпа
полѣтѣкѣ ші аатѣ морѣлѣ; ші нар-
ашѣндѣс се пот сокотѣ орѣ цѣне-
рѣде, орѣ персонѣлѣ, лѣпѣ фѣрѣа лор

Сѣтѣра полѣтѣка ісѣвѣе вѣдѣрѣде
орѣ рѣдѣкодеде гѣверѣлѣлѣ.

Сѣтѣра морѣлѣ ісѣвѣе пѣравѣз-
рѣде сѣѣ овѣчѣурѣде рѣде.

Сѣтѣра есте цѣнерѣлѣлѣ кѣнд ісѣвѣе
ще вѣдѣлѣлѣ а де овѣше.

Есте персонѣлѣлѣ кѣнд а ісѣвѣе
а персоана кѣѣва а парте.

Кѣнд стѣтѣл есте рѣпѣвѣлѣкѣлѣ;
шѣлѣк пѣ есте маѣ фѣлѣсѣтѣтор. Ші
маѣ дрепт ка сѣтѣра полѣтѣкѣ,
де а ісѣвѣ вѣдѣрѣде гѣверѣлѣлѣ, а
ащѣѣѣнда пе порѣх деспре сѣлѣереѣ
лѣлѣ а деѣлѣ ші а овѣчѣурѣ; а а
арѣта пе аченѣ че фак абѣз кѣ салѣ-
вѣчѣнѣлѣ ші а крѣдерѣб лѣлѣ, пе лѣп-
с'а фѣкѣт о ісѣпѣтѣ зѣнор лѣхурѣ
крѣтѣче, спре а'шѣ да салѣозѣнна з-

гъшторіи лѣи, не дефржиѣторіи
інтересаці; а ꙗко декопері не де стои-
нічїа цепенрадіор лѣи, некрехїица
жѣлїкѣторїор, вікленїа ораторї
лор, невуведе кіеатѣлї але шїні-
стрїор, інтрїціале шї унеатїрїдѣ
ꙗспїаїнїорїор, шча. шча:

Къндъ ѡн стат есте арістокра-
тїк саѣ монархїк, нїмїк нѣ есте
маї прїмежїос центрѣ ѡн автор
декът сатїра полїтїкѣ, фїе цепен-
радѣ фїе персоналѣ, шї нїмїк нѣ
посте съ факѣ маї пѣдїнѣ іспра-
вѣ шї съ інтрѣжѣ маї шѣат ка
фелѣа ачѣста де скрїере. Інтр'ѡн
гѣверн рїеѣвдїкап стѣжпн есте по-
рохѣа, шї ꙗндрептарѣ се фаче ле-
сне къндъ фїнева аратѣ вїдїѣа сал-
ціор саѣ салѣвашїор ꙗспїнтѣ
стѣпжїѣлї, саѣ порохѣлї. Ін-
тр'ѡн гѣверн монархїк саѣ арісто-
кратїк, стѣжпн есте монархѣа саѣ
арїстокраціи, шї се шїе проверѣѣа
ачѣа агрїеѣск саѣ тѣрчѣск: «къндъ те
недрептѣдѣше кадїѣа, ѡнде вїе шѣрце
съ те жѣдїчїе» Де ачѣста, прїмежїа
е шѣре а сатїреї полїтїе, шї іспра-
ва маї пѣдїн шї де кът пѣдїнѣ.
Сатїра полїтїкѣ інтр'о рїеѣвдїкѣ
есте о трѣвзїпнѣ, шї інтр'ѡн гѣ-
верн монархїк, есте кѣрат о пѣвз-
нїе.

Къндъ сатїра се аратѣ не счѣнѣ,
се пѣтѣѣе Комедїе. Комедїїде лѣи
Арістофан сѣнт нїѣе сатїре полї-
тїе. Деѣа грїчї ꙗкоачї сатїра

полїтїкѣ нѣа маї фост іертатѣ не
счѣнѣ; шї інтрѣ порохѣе моѣер-
не нѣтмаї інтрѣ Енглеѣзї а фост
сѣфферїтѣ, ѡр інтрѣ Франгеѣзї
нѣтмаї ꙗн времѣ лѣи Луковїк аа
XII а фост словоѣ.

ꙗн зїлеѣа поастрѣ деосевїрѣ ꙗн-
трѣ комедїе шї сатїрѣ есте, къ де
шї, шї ꙗпа шї аата атакѣ вїдїѣрїаѣ
шї рїаїкоалѣе, ꙗнсъ комедїа трѣѣѣе
съ нѣїѣѣ нїмїк а фаче къ нѣтѣе
шї персона кѣїѣа. Пре дѣпгѣ а-
чѣѣста елѣ се маї деосевск шї ꙗн
кїпѣа прїп каре ісѣск вїдїѣа, де-
не кѣт се ва велѣ.

Сатїра на персѣана кѣїѣа, ѡн ꙗн
омѣ кѣпоскѣт, шї, орї скїѣѣѣн-
лѣи пѣтѣе саѣ сѣѣт ꙗнсъшї пѣтѣ-
де лѣи, ꙗн фаче де рѣс, ꙗн хѣ ꙗн
пѣѣлїк вїдїѣрїаѣ шї рїаїкоалѣе саѣ
аѣѣѣратѣ саѣ мїнчїноасѣ. Асфѣл
велѣп ꙗн Арістофан къ сатїра сѣѣт
нѣтѣе де Комедїе аратѣ аѣѣѣрїаѣ
шѣдїсгрїаціор, ѣар шї ꙗнпегрѣѣе
калѣомїїѣ не Сократ. Комедїа
ꙗнсъ, фѣрѣ а аѣѣ ꙗпїпте персѣа-
на кѣїѣа, ісѣѣѣе вїдїѣа фѣрѣ патї-
тѣ аѣѣѣра Олѣѣлї. Сатїра ѡн ꙗн
ом оаре каре, шї ꙗн копїаѣ ꙗнток-
маї ꙗн вїдїос шї рїаїкоа; Комедїа
ѡн вїдїѣа шї рїаїкоѣа шї сѣѣт
деосевїтѣе кїѣѣрї прїп каре се а-
ратѣ інтрѣ оаѣенї, де персѣонїфї-
кѣ інтр'ѡн нѣтѣе іѣѣа шї ісѣодїт.
Орїдїѣаѣѣа ѣнѣї сатїре персѣана-
де есте кѣтаре ом, вїдїос саѣ вред-

ник да рече саўпъпъствитъ ; ꙗн време че оридінаава комедіеі есте видна ꙗн ꙗн сатиръ кьпоще лѣтѣ не Петръ саў Павелъ , ші ꙗн комедіе , фіе-каре не ведомъ пьрті-чка поастръ відіоасъ саў вредні-къ де рече . ꙗн Табакъ лѣи Арі-стофанъ веде чінева не Класо ; ші ꙗн сгжрчїтъа лѣи Моалеръ веде рї-дікоаеаеде тѣталор сгжрчїділор .

Сатира ценералъ а овичеурідоръ , а відіаваі , а рїдікоаваі се асатъ нь шваг къ Комедіа ; къ десесе-ре пѣтаі къ , ъбъ дѣлптъѣ куаеде відіаа де ѣпае ꙗн веде шішї фаче таваова ідеааваі сѣѣ , ꙗн време че Комедіа , персонафікънпѣшї ідеа-ава шїл трїшїте не сченъ ка сѣ се дескреіе сїнгър ші сѣл вагъ лѣтѣ . Хораде спѣа сїнгър чеѣ че вор-веще Сгжрчїтъа ; ѡр Плагъ шї Мо-алеръ ꙗн сѣрчїнеагъ не Сгжрчїтъа ꙗн сѣшї сѣ не араге кѣм се портъ , че фаче , кѣм трѣеде .

ꙗн сатира персонадъ сѣа възат чеа таі хѣлптъѣ гѣштѣу фѣръ рѣ-шїне (шѣскѣрїчнѣ) гресїер , шї ꙗн-гѣлат ꙗн ворѣе , Арістофанъ ; есте ꙗн сѣ шї фоарте фокос , еперѣк шї пѣа де о саре акрѣ шї мѣш-кѣтоаре . Шї хака ар фї іевїт пѣ таї реоа кредїнѣу , обрѣзїнїа , лѣкошіа , рѣпрїле сѣжѣашїлоръ , віаенїпїе лор , сѣжрвоасеае лор трѣдѣрї , оарѣа десїре а порода-лѣі де а се аѣса ꙗн трѣа се повѣ-

дѣі де віакенї шї де тѣлахарї ; Арі-стофанъ ар мерїта поате лаждеае че ꙗшї ха . ꙗн сѣ кѣ ачѣвшї тѣр-вара , кѣ ачѣвшї ѡрѣшїпаре кѣ ка-ре ісва не чеї рѣі шї відїа , се рѣпѣзѣ шї асупра невіновїдіеі шї віртѣтетеї , ꙗн трѣчадашї кїп а прїгонїт не Сократъ хѣе кѣм а прїгонїт шї не Класо , шї ачѣста ва фї вчїпїка лѣі окарѣ кѣм шї а репѣвїачеї Атенеї че дѣа сѣфферїт.

Сатира персонадъ тотъ хѣава есте гжрчїоасъ шї ꙗн сѣшї кѣпѣ скрї-торѣа не дрѣптате сатирагъ не чї-нева . Есте адеврѣат кѣ поате сѣ фїе кѣте одатъ шї фолосїфоаре кѣпѣ еа есте ка о пѣдѣпсѣ ошѣвї відї-ос ; ꙗн сѣ атѣнї сатїрїстѣа сѣвѣр-шаде , саў таї віне , ꙗн мѣсерїа гждеї че ꙗн дїнеа пѣафїса кѣв-пїтъ тѣлахарѣлѣі , каре шерїтѣзѣ осѣпа , дар шапа че ꙗн ісѣеде с скѣрвоасъ ꙗн окії лѣшеї .

Сатира ценералъ а відїурїдоръ , есте фоарте невінѣватъ , фолосї-тоаре шї чїдетїтъ . Еа ꙗн фѣдї-шагъ ікоапа овичеурїлор шї авѣ-зѣлї , шї стѣ аа шѣчешѣгѣа скрї-їторѣлѣї а арѣта відїаа фѣр а сѣ-шїаа кѣ пїшенї ꙗн тотъ ; ашѣрѣп-тѣе еї ꙗн хрѣтѣзѣ , шї пѣде не ве-демъ пьртїчка поастръ де асѣтѣ-паре , трѣче фїе-каре кѣ вѣчѣрѣ , шї се ꙗн хрѣтѣзѣ фѣръ а се ре-врътї . Норочїт скрїїторѣа ачѣ-аа каре ꙗн шѣрѣшїнѣа ачѣстѣ ар-

тъ де а ісві віцїза шї рїдікоуава
вїкзавї сѣѣ, ва авѣ інстїцїонї шї
дххза де а се пїне пе сїне маї
шзат обжет ад сатїремор саа. Ам
чїтїт не мн скрїтор, каре, врїпа
а се фаче сатїрїст, а дат сатїре-
мор саае тїтаз хг: ЕѢ шї нар ЕѢ.
Претутїнадепї, пе хїнса ѓа веае
чїнева шї маїстрат, шї жзакїтор,
шї депзат, шї патрїот де шодъ,
шї педан, шча шча: нїмаї кїпа
вїне ла фемеї, аколо стъ; кїчї пе-
пїтїпа а фї чеб че нї есте, се
веае стїпторат шї хотъраше сѣфїе
ѓн паче кз нїше фїїнде дла каре в
аатор а-фїрѣ шї крефїрѣ са, кз ка-
ре а петрекзт чеае маї ферїчїте
їноменте ѓн вїацъ, шї каре де шї
аѣ оаре-кареграшала, вїпа есте тот
а вьрваїаор, кїчї центръ дїосеае
нї веае нїчї мн амїзъшїнт, нїчї
мн док зпае сѣ поатъ фї шї еае
новѣзїте, маї вьртос кїпа претъ-
тїпадепї се деклаше къ емфас нї-
теае де Патрїотїзм; маї адаогъ
шї ачѣста: къ ѓн цара зпае тръ-
їеце еа, кз тоате грешзалае, фе-
теїаор, дар тот ар фї маї ферї-
чїтъ кїпа ар фї еае ѓпсазжвде
нїзлаїче; воревце шї маї шзат ав-
торъа ачеста, дар еѣ врїпа сѣ
арът че есте сатїра шї кїш тре-
взе сѣ се факъ ѓн фолосъа деоб-
ще шї спре чїнстеа скрїторуавї;
н'ам де гїпа сѣ фак о сатїръ,
шї тъ оирек ачї.

Дар де тъ па ѓнтрева чїнева: че
есте D. Сарсаїаь? Дака е о пер-
сона іаваа че копрїпае віцїза шї
рїдікоуа фъръ а семъпа кз нї-
менї ѓн тот, дїпе чеае зїсе маї
сте, нї есте о сатїръ, дар нїчї
о комедїе нї е, кїчї нї веаеп а-
чї нїчї о акціе, нїчї о счепъ? Еѣ ѓї
вож рѣспїпае: Есте о сатїръ це-
ралаь, домплае, шї кїпа-подї саѣ те
ѓмпїїнде орї пказза, орї драго-
стѣ вїеауї, фъ шї думпїѣта, зпа,
доъ. маї шзате, кът де шзате,
дескрїе тот ръза зпае ѓа веаї, вї-
чївешїа шїцї вож фї рекзмоскїтор
кз адїї дїп презпъ кїпа ѓа веї
їсві шї ѓн тїне ѓпсешї. Нї зїта
ѓпсъ къ тревзе а деосевї чїне ва
сатїра цералаь дїп сатїра персо-
налаь; а нї аместека пе Арестофан
кз Хорацие шї Жувенал.

ѓн сатїръ маї шзат де кът ѓн
орї че фел де скрїере в тревзїнчї-
оасъ патїпа, еперїа шї ѓпфо-
карѣ. Тревзе сѣ фїе чїнева арж-
шаш ка сѣ їсвѣскъ кз фок. Пъ-
пъ нї ва фї врѣшаш ал рѣвуавї
шї рѣвнїтор ад вїеауї, нї ва
фї нїчї сатїрїст вїн шї чїнстїт.
Съ зржш дар рѣва орї зпае ѓа
веаеп, нар нї пе оїп. Сатїра це-
ралаь се ѓнвоїеце шї кз Морада
шї кз релїаїа, шї есте арша чѣ
маї тревзїнчїоасъ центръ амїндоъ.
ѓпсешї Хрїстос, Мїпнїторъа дї-
шеї, кз сатїра се саужїа кїпа

декламта кѹ атѣта зрѣ лупинезе-
 Ёскѣ апрогѣва авзурѣлор вѣку-
 лѣи, шѣ аносѣи ашарте асѣпра Фа-
 рѣсѣлор, зѣкѣлѣ кѣ: вѣитѣрѣ кѣ-
 мѣла шѣ стрѣкоарѣ дѣндарѣла.
 Ларѣшѣ омаѣ рѣцетѣ: кѣтѣ дѣосевѣре
 естѣ дѣла Жѣдѣкѣтор аѣпѣлѣ ла гѣ-
 дѣ, ачѣѣшѣ се афѣлѣ шѣ дѣла сѣтѣ
 рѣстѣла цѣнерѣла цѣлѣла сѣтѣрѣстѣла
 цѣрсѣнал. (idem)

DESIRE ALBINA ROMANEASCA

Ачѣѣстѣ газѣтѣ аѣнѣла зрѣшѣтор
 а аѣчѣпѣт а се ла афѣрѣ аѣнѣрѣзѣн
 фѣрѣмѣт маѣ шарѣ; колѣоѣелѣ і
 с'аѣ маѣ шѣрѣт шѣ артѣколѣелѣ і с'аѣ
 аѣмѣлѣлѣт. Не вѣкѣрѣшѣ дѣ аѣнѣ-
 аѣнѣрѣѣ че фѣчѣ, дѣр вѣкѣрѣа чѣѣ
 маѣ шарѣ че не прѣчѣнѣщѣ естѣ кѣ
 дѣ зѣдѣ ера о газѣтѣ Лѣтѣрѣалѣ,
 акѣшѣ с'а фѣкѣт Лѣтѣрѣарѣ,
 дѣла нѣщѣелѣ че шѣ а дѣат акѣшѣ,
 траѣшѣ нѣдѣжѣ кѣ ашѣ ва фѣчѣ
 шѣ Фѣлѣетѣнѣла сѣѣ Фѣлѣетѣ-
 тѣнѣ; кѣ нѣва маѣ скѣмѣла дѣакѣшѣ
 аѣаѣнтѣ не етѣ аѣіѣта, фѣрѣ
 шѣрѣѣ а нѣчѣ зѣлѣ дѣтѣратѣрѣ,
 дѣн
 дѣшѣ, не (а) лѣтѣнѣск сѣѣ (аѣ)
 фѣранѣцѣзѣск аѣн (ѣ), не (п) аѣн (ѣ);
 дѣлѣкѣ траѣшѣ нѣдѣжѣ кѣ дѣакѣшѣ
 аѣаѣнтѣ, ка о фѣлѣетѣ дѣтѣрѣрѣ че е-
 стѣ, ва зѣчѣ харѣкѣтер аѣлѣкѣ дѣ
 харѣкѣтѣр (ка сѣ нѣ фѣшѣ аѣн
 прѣшѣжѣлѣ а не скѣмѣла шѣ зѣр аѣн
 аѣр) фѣнѣкѣсѣонѣр аѣлѣкѣ дѣ

Фѣнѣкѣсѣонѣр (№ 1 рѣнѣ-
 дѣла 2) аѣлѣтарѣѣ аѣлѣкѣ дѣ аѣлѣ-
 тарѣнѣ (№ 2, рѣлѣ: 6) шѣла шѣла:
 Траѣшѣ нѣдѣжѣ кѣ ва маѣ кѣрѣдѣ
 дѣшѣла дѣ ачѣелѣ зѣтѣрѣ і шѣ сѣсѣ-
 тѣрѣ стрѣнѣ, сѣре пѣлѣлѣ не на
 зѣчѣ: аѣрѣстѣт аѣлѣкѣ дѣ аѣрѣ-
 сѣтѣ (№ 1 рѣлѣ: 23); кѣ ва
 аѣчѣне аѣлѣпѣла ачѣелѣ ворѣ стрѣнѣ
 карѣ пѣдѣнѣ сѣмпѣтѣ аѣ кѣ дѣшѣла
 нѣостѣрѣ; ачѣелѣ ворѣ че се пѣнѣ аѣ-
 пра дѣшѣлѣ кѣ зѣн тѣмѣрѣ харѣкѣ
 терѣстѣк аѣ Лѣтѣрѣалѣсѣмѣлѣ; сѣрѣ
 пѣлѣлѣ еѣгѣнѣс, еѣгѣнѣкѣоѣ-
 сѣ, зѣлѣос аѣлѣкѣ дѣ рѣлѣнѣ сѣѣ
 зѣлѣѣ. шѣла шѣла: Аѣдѣкѣ вѣлѣ сѣ зѣкѣ
 кѣ се нѣлѣжѣзѣнѣщѣ, кѣшѣ а пѣшѣт
 ачѣѣстѣ фѣлѣетѣ аѣн фѣзѣкѣ, кѣ ва пѣшѣ
 шѣ аѣн тѣоѣла, шѣ ва лѣбѣжѣдѣ шѣлѣ-
 те прѣфѣчѣрѣ сѣре чѣнѣстѣѣ шѣ дѣлѣла
 еѣ, шѣ аѣнѣрѣ прѣіѣмѣрѣѣ нѣшѣлѣ аѣн-
 тѣрѣдѣ, шѣ маѣ кѣ дѣосевѣре аѣнѣпрѣ-
 вѣаѣа Молѣавѣлор карѣ ера пѣлѣ
 акѣшѣ фѣлѣарѣ сѣнѣрѣаѣдѣ пѣнѣтрѣ
 шѣерѣѣ ачѣелѣтѣ іѣнѣкѣтѣ, че о кѣлѣлѣѣѣ
 дѣн нѣщѣ пѣлѣнтѣ дѣн кѣнѣшѣрѣ стрѣ-
 нѣ шѣ нѣшѣ молѣдовѣнѣ.

Алѣтѣрѣшѣ ачѣ зѣн артѣколѣ дѣн
 Фѣлѣетѣнѣла (Фѣлѣетѣнѣла) ачѣелѣлѣ
 газѣтѣ дѣтѣрѣре че фѣчѣ чѣнѣ-
 стѣ ачѣелѣлѣ фѣлѣ, сѣрѣрѣ цѣшѣне кѣ
 Кѣрѣерѣла рѣшѣнѣск, шѣ арѣтѣшѣ
 кѣ тот дѣлѣнѣла не вѣшѣ фѣлѣлѣ кѣнѣ
 вѣшѣ фѣлѣ нѣрѣчѣдѣ а копѣа асѣмѣнѣѣ
 скѣрѣрѣ фѣлѣосѣтѣоѣре шѣ дѣ шарѣ
 сѣлѣжѣѣ дѣтѣратѣрѣлѣ нѣостѣре. Дѣр

първгът кѫ претепларѣ дѣла
 вале съ се факъ претепларе саѣ
 чѣл пѣдин претепларе; кѣчи
 « на претепла » нѣ се ѡвои-
 ще кѫ Литература, чѣл пѣдин чѣрѣ-
 шѣнѣскѣ . Курьерѣ рѣшѣнск орѣ
 ѡп че фѣл де старе с'ар афла, фѣре-
 ще кѫ съ фѣлѣще кѫ осѣрор прокоп-
 сѣтъ шѣ ѡпапѣтатъ прекѣш с'ар фѣ
 рѣшѣнат кѫ зна ѡпапѣтатъ че ар
 вѣрѣбѣ олѣшѣ дѣлѣ аатѣ тѣрѣжѣтурѣ.

(*) LEXICOGRAPHIE

« Nims » ва претепла кѫ дѣлѣ
 Ромѣнѣскѣ, ашѣ прекѣш аѣ афла
 ашѣ 1830, есте ѡп старе а тѣлѣкѣ
 кѫ прѣчиѣе ѡѣлѣ деосѣвѣтелор ра-
 пѣтурѣ де шѣнѣ шѣ де тѣлѣстрѣе,
 пѣнѣтрѣ кѣ, пѣ кѣлѣ се ѡпапѣтѣа
 ѡп Еѣропа чѣвѣлѣзѣцѣа, ѡп прѣцѣ-
 рѣрѣлѣ дѣ пѣа ачѣбѣтъ лѣшѣ ѡп
 Статѣкѣво; дѣла эпоха ѣрѣрѣе саѣ шѣ
 а вѣ фѣиѣнѣ саѣ пѣстрат пѣшѣа ѡп
 гѣра попорѣлѣ, ѡп докоментѣтурѣ
 векѣ шѣ кѣрѣцѣлѣ вѣсѣрѣчѣшѣ . Астѣлѣ
 кѣлѣ ашѣзѣшѣжѣтурѣлѣ чѣлѣ шѣжѣтѣ-
 ѣтоарѣ фаворѣлѣ пѣ Модѣло-ро-
 мѣнѣ, кѣлѣ трѣвѣлѣ статѣлѣ, ѡп
 вѣдѣтѣтурѣлѣ шѣ полѣтѣка се трактѣ-
 зѣ ѡп ачѣбѣтъ лѣшѣ, еа саѣ ѡп-
 чѣнѣт а се ѡнавѣцѣ де а тѣлѣ кѣвѣнѣтѣ,
 ѡп кѣт прѣтѣвѣнѣчѣи тѣтѣрор ѡп о .

(*) Ворѣлѣлѣ рѣрѣтѣ се ѡп сѣм ѣ-
 зѣ спрѣ лѣарѣ амѣнѣтѣ .

ѣрѣлор зѣк: кѫ де сар ѡп тѣрна а-
 стѣлѣ ѡп лѣтѣ ѣп стрѣшѣмѣшѣ Ро-
 шѣн, пѣ ар ѡп цѣ лѣ ачѣе ѡпскрѣсѣурѣлѣ
 поастрѣ, ка кѣш ѡп тѣрѣ алевѣр ла
 а чѣ а чѣ фачѣм ам аѣа (ni) сѣнѣпѣ
 ексамѣ ѡп лор чѣлор трѣкѣцѣи . ѡп
 вѣнѣтѣлѣрѣлѣ че се фак аѣ а фоло-
 сѣ пѣ конѣтѣмѣнѣранѣ шѣ пѣ вѣиторѣ,
 дрѣнт а чѣа де лѣторѣ шѣ де пѣ вѣ оѣ
 есте а нѣ ѡнавѣцѣ лѣшѣа прѣи тоа-
 тѣ тѣжѣоачѣлѣ, ѡп трѣоѣкѣлѣ кѣ-
 вѣнѣтѣлѣ кѣлѣсѣчѣ че саѣ пѣстрат ѡп
 гѣра попорѣлѣ Ромѣнѣ, рѣпоѣлѣ
 ачѣлѣ че се де скопѣр прѣи кѣрѣцѣ
 шѣ докѣментѣ векѣ, шѣ аѣопѣтѣлѣ ачѣ-
 лѣ карѣ се чѣр спрѣ лѣшѣурѣлѣа ѣлѣ-
 ѣлор позѣ пѣнѣтрѣ Ромѣнѣ . Чѣнѣ
 пѣ прѣцѣзѣче кѫ шѣнѣурѣе ѣп олор
 афла, карѣ лѣ шѣе ка аѣ фост ѡп-
 трѣвѣнѣцѣат де стрѣшѣмѣ шѣ сѣ ?

« Рѣзѣшѣнѣ дѣлѣ пѣ ачѣестѣ тѣмѣ-
 нѣ рѣвѣшѣ пѣвлѣка кѣвѣнѣтѣ кѫ ѡп сѣм-
 парѣа де ѣлѣ саѣ лѣат шѣ пѣнѣтрѣ
 карѣ ѣлѣ сѣ саѣ фѣкѣт . Дрѣнт а чѣа
 пофѣтѣш прѣ Ромѣнѣ дѣн тоатѣ прѣ-
 вѣнѣцѣлѣ ѡп авѣнѣатѣ, а нѣ аѣтѣа ла
 ачѣст прѣнѣс, карѣ есте прѣи аѣлѣ-
 парѣа шѣ лѣшѣурѣлѣа кѣвѣнѣтелор, кѫ
 ѡбщѣскѣ ѡп прѣнѣлѣ ѡп Цѣлѣцѣрѣе, сѣ
 дрѣгѣтѣш шѣтѣрѣалѣа пѣнѣтрѣ ѣп
 Лѣкоѣкон, а дѣшѣвѣ, карѣ лѣ дѣнѣ
 зѣса дѣвѣ Волпѣе есте ачѣа ѡп тѣлѣа
 кѣрѣтѣ а ѣнѣ наѣи .

« Кѣвѣнѣтѣско аѣлѣ пѣ чѣ шѣ аѣ
 векѣ Пѣсалѣтѣрѣ пѣ Ромѣнѣе
 аѣлѣсѣ де Дѣакаѣлѣ Корѣсѣи, шѣ

тішрїть ла Брашов ла ауга 1568.

Зєуд. Домнезєуд: віў есте зєуд! лат: Deus

Къкъръ, тѣвъ, тіака ѱ каре съ поартъ сецетлає: гътіръ сецетє ѱ къкъръ: carquois, кър-ва.

ѱпчїпде арде: ѱп трзѣпа пекуратъзї ѱпчїпдєсє шїшедѣта,

Italianъ incendio (ѱпчендіо)

Miscar, сєрак, лат: miscus. Osiі авї сїре miscar кавъ.

Рєпоса, одїхнї: ѱп пачє рєпосаѱ. Итад: riposo (рїпосо)

Прєдаръа, рєвіа: кьнд ва тєрна Домпѣта прєдарєа оашенї-лор сєї? (*)

HENRIETTA DE SERREY

I

Клопопѣте сѱпа ѱп своръа чєд шаре, огаоатъ пѱзатъ зє пород ѱш-павсє шарѣ шї фрѱшоасъ зїдїе а Толєкї. Чїтатїхїнї, цєптілосѱ шї Лазаронї, аместек ѱшї да котє шї сє ѱндєса пє зїдїє шї ѱп пїадє дє пѱвдїчє, тоатє фєрєстрєдє скїп-

(*) Сѱнт нїчє шкодї ѱп Davia, зїдє, дѱнє лїтѱа лор, класєдє сѱнт прєдърї шї прєфє-сєрїї прєдърїорї.

тѱєдє дє дїапантє, ащєрнѱтє кз во-гатє стофє, шї дє стрѣлѱчїтоарє тоадѱтє адє фрѱшоасєлор шї оакєшє-лор наподїтанє. Ера 19 Сєпт-зїоѱ анївєрсалъ а Сантѱлзї Іанъ-рїє. Вєзѱв єра ѱп лїнїчє, годѣзѱ дє Іскїа сє кодєра дє фєцє, пє жѱ-шѱтатє сєпїнє, пє жѱшѱтатє пєрпѱ-рѱ чє сє рєсфрѱндѣб ѣугѱлѱ дє рєзєлє чєлє хїп зрїтѱ адє сєарєзїї адїєрїлє вжнтѱлзї ѱшѱѱсѱшїтє дѱлчї шї рѱкорєрєсє зрїта дѱпє а зрїї чєї арзѱторї аї зїлєї; прєтѱпї-дєнї рєкѱлѣ ѱп грагїосє шѱстєоапє шї ѱп вогатє дранєрїї, сѱтѣзурїлє наподїтанє пє карє стрѣлѱчїа кз нїчє стєлє дѱтѱтоарє дє рєзє, аршєлє Францєї, Спанїї шї Сїчї-дїї. Бѱкѱрїа єра ѱп тоатє їнїмї-лє, пєнтрѱ кѱ єра о фрѱшоасъ зї ачѱбстѱ дєдѱ 19 Сєпт! Фїє-карє сє дѱчѣ кѱ гравѱ лє Басїлїка Ст-Іанъарїє, зїдє єра сѱ сє факт, пєстє кѱтє вѱ шїнѱлє, шїнѱнїѣ дѱ-шѱрїрєї сѱпїцєдзї мартїрѱлзї на-полїтан.

Сє ѱнтрєчѣ карє дє карє а вєнї маї апроанє дє алтар кз сѱ вазѱ маї вїнє шїнѱнїѣ чє сє ѱшцїан дє атѱтѣ вѣкѱрї, ѱнтрѱчєшї зї, лє ачєлашї чѣс, шї тот дѱвѱна ащєп-татѱ кѱ ачєшї пєрѱлєарє, кѱ ачєшї крєхїндѱ. Маї рєтѱнѣ ѱкѱ зп чѣс дє ащєнтарє, шї сѣжѱтѱ ѱкѱ-пєрє єрѱ ѱкѱ дє шѱтѱт ѱлїпѱлє лѱтє: ржндѱрїлє кѱрїошїлор сѱѱ маї вїнє

креационистор ера асфел де стръп-
се, ши агресивте, аикът не тот ми-
нута дитреитла шър ал осташлор
ера дшпине, спарт, ши авна ера аи
старе съ релаторничѣскъ взна о-
рмидуналъ пвбикъ. Шкърѣбѣ фи-
инк фоврте стриптъ а вазилічеі, ши
непзтъпх съ аикапъ не тоѹи кре-
дичиошіі, о нещѣоѹинітъ глаоатъ
а порохуази се аи тилдѣ престе де-
спезіае перистіауази, аи пиауъ, ши
песте тоате ваїдеае не ундя ера съ
трѣба почесіа; кѹдї ва вогаді стръ-
іаи аши петреѣбѣ времѣ а арѹка
песте деснези кѹдї ва вапушпї декар-
діаі (вѹнѹдї) не каре се грѹшѹла
мічїі аазаропї, нѹпѹдѣпрїи шїж-
докуа шѹаѹишеі ши не сѹвт пїчїоа-
реле каїаор кѹлѣреїаор че ера
а шѹзаці не аа кодуа фїе-кѣріа
заїдї касѣ пѣзѣскъ а ну се ашпедїка
тречерѣбѣ порохуази.

Штре ачесте жѹне ши аелеганте
фемеі, не карѣ аѣѣт бокетерїа кѹт
ші кѹріозїтаѣбѣ ле аа десерѣ не аа
балкопале Тоаѹхеї, о фетїшоарѣ ле
чїпчї спрежече ані чеа нѹлат се део-
сена прїи таодега са де о аитреа-
гъ сімплаїтате ши фоврте кѹ гѹст,
ші маї кѹ деосевѣре прїи сервізімѣ
федїї салае, че доведна вре о дѹрѣре
преа матѣратъ аи пѣзптрѣ сѹф-
фаетуази еї. Пѣрѹа чеа пегрѣ
че аї кѹѣб не змерїї чеї аавї, та-
діаї рѣсѣрїте, ши аарѹа тот ме-
лапхоік, арѣта аидестѹа кѹ пѣ

есте дїп каїша арѣѣтоаре а Ітадіеї.
Шї кѹ адеѣвѣрат ера фїїка коптелуї
де Sergey, аввасалорѹа естраор-
хїпар аа М. S. Ерїтанїче аѹн-
гъ кѹртѣбѣ челор доѣ Сїсіаїї. Miss
Henrietta (аша се нѹтїа) пѣре кѹ
не с'ар фї ашпѣртѣшіт нїчї декут
аа вѹкѹрїа ѹепералѣ, че аѹзна аи-
преѹкѣрѹа еї. Гжлѹа аї ера аїрѣ
ші кѹтѣтѣрѹаї се пїропїа фѣрѣ аи-
четаре аи пїаѹа палатѹази рї-
гїї... Іа сѣфжрїит ѹн пеккар па-
полїтан, пїаїп де тѣрїе десїкѣ вѹ-
аѹрїае сгомотоае че се ашпротї-
вїа тречерїї аѹї, се аидрепѣ кѹ-
тре оспѣаѹа аввасадїеї епглеѣѣфї,
ші песте кѹрѣнд фетїшоара пѣрѣсї
ваавоуаа...

Штр'ачеа'ші шїпѣт гѣпѹа кас-
телуази Неога рѣснїѣ аи порт;
фанфарѣае рѣсвопїче вестїрѣ аи-
фѹдїшарѣбѣ рїгїї де Ніапол; солда-
дїї рѣндзїрѣ порохѹа ле ашѣндѹѣ
пѣрїїае страдѣї, ши кортеѹїа
аиашпѣ кѹ шаре кѹвїїпѣ кѹтре
вїсерїкѣ. Ера аакѣтѣїт де кѹте
о депѹтаціе дїп тоате орїїнеае во-
гате ши сѣраче: Канадѹаїї аи
каїне аавѣ ка зѣпада терѣбѣ аи ка-
пѣа кортеѹїази, авѹнд аиашпѣ
стѣѹа сѣжїтѹази аор фовдатор;
Каршїї аи кѹацаці ши дескѹади ар-
ша дѹѣ дѣпшїї; Фрадїї Мілостї-
вїреї, ера аиашпѣбѣ коифрадїаор
Патїшїї. карї ера арѣаці де тоате

корпораціе мѣсѣише але четъциі ші вѣргуріаор хіи прѣжшъ . Каваарі де Маата скорта не архіепископуа , каре , къаарѣ не зп кал але фоарте богат ашордолат , а въ аалътърѣ ку сіна не таріи съі вікарі че пѣрта сепнеде епископатъаві . Окошпаніе де Елвенеі ші де гвардіа побіаъ мѣрѣѣ ашантѣ рігії , каре , окоаіт де зп стръауѣт стат-шажор ші де амбасадорі стръіні ашкїаа шжра ачестві богат кортеѣж . Къна фїна азі Фїліп V , ріга аа Спаніеі се аръ тѣ аш паца чѣ шаре , стрігѣрї знаніше але пороауаві фѣкъръ съі вѣтѣ повїааі інімъ .

Контеле де Серреі , не каре пѣ маі релїціа аа опра де а фї фадѣ де азгаста цермоніе , рѣшїсесе аш оспѣаа съі хїи презпѣ къ фїса ші ку тоатѣ сзїта амбасадѣі .

Епрїета де Сереі , се арѣтѣ іар аа ваакон , ші маі трїстѣ де кѣт аалдатѣ , ші ку тоате кѣтѣ аї пѣтѣ съі зїкъ татѣсѣй ка съ о лістрезе де о мѣаапхолїа а къріа прїчіна нѣ о къпошѣ , ва рѣтасѣ тот аштр'о тѣ чере аалѣкъ ші дѣрроасѣ .

О аетънаре хїи пѣоѣ а арті ашїаі дїи порт ші сунѣтѣа тѣтѣаор клопотѣаор вестїрѣ четъциі къ шїпѣнѣ с'а ашпалїнїт . Да сепнѣа ашета сѣвалаш тоѣі карї нѣ пѣтѣсѣрѣ а штра аш вісѣріка Ст-авї Іануарїа аъзарѣ де о датѣ ашценѣшкїі , аш-

токмаї прекѣтѣ аалѣ латѣ крѣчіаціі къна зѣрїрѣ шоршжнтѣа азї Іисѣс Хрістос да Іерусалїм... Пѣнтрѣ къ , пѣнтрѣ зп аалѣвѣрат Наполїтан нѣ маї бра нічі вѣкѣріе нічі ферїчіре а маї мѣаъжлуї , дака шїнѣнѣ нѣ с'ар фї ашпалїнїт . Ануа ар фї фост стерп , спікѣа нѣ с'ар фї ашрїт да къааура соарѣавї , ма-салїна ар фї ашгїеаат хїи тѣа-пїнѣ , шї мжїгѣерїае зпшї кошї ар фї фост зп сепн де шоартѣ .

Профїтѣна хїи ачестѣ момѣнта къна татѣа съі , фоарте ашпѣпат де ачѣстѣ мѣрѣвѣз прїавїше че се десѣшѣтра хїи жосѣа съі нѣ ар фї вѣгат де сѣшѣ ліпса аї , Епрїета де Сереі се трасѣ не фѣрїш аш ашпартаментѣа съі зпнѣ Жѣана , ка-шерїета са о ащѣпта . Еї сіна ! Беппо ашнтрашѣа , хотѣжѣтѣ с'а ?

— Да , доашпа мѣѣ , ашсѣ чере доѣ зѣчі де гаавенї пѣнтрѣ дѣчере шї аааї доѣ зѣчі пѣнтрѣ ашѣтѣнаре . Зїче къ трѣчѣвѣ нѣ вѣфѣрѣ прїшежарѣ , шї се тѣше де стрѣшнічіа по дїаї портѣавї каре опрѣде тот фѣаѣа де ашваркаціе аш голф , де кѣтѣ траѣа клопотѣаа де сѣврѣ (angelus)... — Фїе зїсе Епрїета , дѣне Оперѣ , сѣ те афлі аш кашѣра , зпнѣ есте зша аскѣнѣсѣ а оспѣауавї , шї ханїеде фїнаавї азї Беппо че воїѣ сѣ де пѣж ка сѣ мѣ дѣк да вал сѣ фїе аколо гата . Маї вѣртос , ашїзїк , нѣзѣше чѣ маї шаре таїнѣ ! Жѣана се трасѣ дѣне че прїїмі де

стѣпжль-са чеї патрѣ земї галванї хотърѣдї пентрѣ Беппо. Дъне че се дъсе катарїста, Еурїета се кѣї, пентрѣ къ а шѣдїто, па дънса каре о крескѣсе къ тоатѣ драгоствѣ униї шѣне; пе зрїмъ маї чїтїлѣ вїаетѣла че рї адау̀сесе пескарѣла дїп партѣ дѣї Подеста де Соррентѣ, рїчепѣ а зїча: — Бїетѣла Пергодезе! ед атѣт де вуи, атѣт де цеверос, атѣт де шерїт шї атѣт де кѣрат шї къ дѣрос, съ сѣффере сїпгѣр, пѣррїсїтѣ пекѣпоскут, зїтат, поате къндъ вѣ рї сѣнт датоаре вїада, тѣ афаз фѣррїчїтѣ шї къндъ чѣ маї шїкѣ дїи фантасіїае шеле есте о порупкѣ пентрѣ фїе-каре ачї!.. Ох! нѣ, нѣ почнѣ, нѣ тревѣе а тѣ фаче комплїчѣ а соартеї дѣї че рї гонеще дѣпѣ ортѣ, а ачещїї фата-дїтѣдї че ашасѣ атѣт де грѣѣ фї-їнда дѣї... Рїчї пентрѣ мїне ед сѣффере! О Дѣшпезеза тѣѣ! ку-цетарѣ ачїста рїчї дѣспїкѣ ініма, шї дака ед нѣ с'ар фї арзїкат дѣ-не мїне рїлакѣла д'Албаїо, рї аш фї перїт, шї къндъ ед сѣффере, къндъ воааа рїапасѣ, рї сѣжшїе пен-тѣла, къндъ тоате с'аѣ окулат ас-прїї с'а факѣ непорочїт, вѣ сѣ нѣ шерг с'а шжїгѣнѣ, сѣ прї-вїгез ла трѣвїшцѣе дѣї, сѣї гонеск непорочїтї!.. Ох! къндъ аш къ-теза, аш ворїї татѣлаї дѣї дѣспре дѣрроаса старѣ а ачѣлаза че мїї а фост рївѣдѣторѣла тѣѣ ла шѣзїкѣ;

дар нѣ почнѣ, къчї ачѣста ар фї сѣї шѣртѣрїсеск чеѣ че авн почнѣ сѣ мїї о рїкрѣдїнѣгез мїе рїсѣмїї. Ох Дѣшпезеза тѣѣ Дѣшпезеза тѣѣ! пентрѣ че нѣ ш'ам нѣскѣт рїтр а-чѣшїї коаївѣ къ Пергодезе, аш фї фост сепене дѣї шї аш фї нѣтѣт нѣдѣжлѣї а рї консѣїнцїї вїада тѣ-тїсѣ фїїндъ къ нѣ тревѣе сѣ а шѣсеск рїмї ва фї чѣл пѣїїи іертат а рї арѣта мїла шѣ че нѣ поате чїнева сѣ о рефѣзе фѣрѣ пѣкѣт дѣла нѣ непорочїт. Да, воѣ шерѣе ла Соррентѣ, рїсѣ нѣ рї воѣ ворїї! с'а вѣз нѣшаї, дѣне о дїпсѣ ла треї дѣнї, шї воѣ фї фоарте фѣ-рїчїтѣ! Ох! да, фоарте фѣрїчї-тѣ. — Ваї! дар воѣ авѣ пѣгѣрѣ... тревѣе.. Сѣнт датоаре.

Ін сѣара ачещїї стрѣлѣчїтѣї зїлѣ кѣтре нѣ чѣе дѣне мїезза поцїїї: пазнїкуа стрѣжїї портѣлаї зѣї о шїкѣ баркѣ каре къ дої оаменїї рїтр'їса еша пѣ фѣрїш шї се рї-арента кѣтре Соррентѣ... Дѣне че рї стрїгѣ фѣрѣ сѣ аїѣ нїчї нѣ рѣспїне, словозї асѣпрѣде каравї-на, рїсѣ глаонѣла се перѣдѣ рї на-вѣрї, шї вжїтѣла прїїндъ велеї чеї аше а пескарѣлаї, Беппо шї това-рѣшїа сѣѣ се фѣкѣрѣ невѣзлѣї, дїи презнѣ къ вѣркѣлїдї, рїфѣлѣгошїї азурїї аї поцїїї.

II

Соартеї ера кѣтре ашѣса сѣѣ шї коаїонѣла вїе-рїчїе Соррентѣ. рїчѣ

тот съна ацѣаѣс, кълд Перголеге
 зичѣ вѣтржнѣ сааѣ маше, вудѣ
 Nine : — Мъ хък пе дърм съ ре-
 сѣфлаз аерѣа сѣрѣ; хака Дѣпѣ,
 прѣстѣна меѣ дѣн коцѣларѣе, ва
 венѣ съ тѣ ваъ, сѣнѣ кѣ сѣнт
 лѣлгъ Малона пѣскарѣдор. Порпѣ;
 Nina възъпаз'а маѣ палѣ шѣ маѣ
 обосѣт де кѣт аатѣ даѣт пѣ рѣс-
 пѣнсе декѣт прѣптр'вн сѣтп дѣн кап
 кѣ аша ва фаче. Бѣата фѣшеѣ крѣзѣ
 кѣ чѣтаѣе пе нѣпа скѣшват ал нѣпѣ-
 тѣлѣ съ фѣн кѣ аѣѣстѣ скѣртѣ де-
 спѣрѣрѣ нѣ ера аалта декѣт трѣчерѣ
 нѣпѣ дѣспѣрѣрѣ кѣ мѣлат маѣ дѣпгъ,
 маѣ грозавъ, маѣ посоморѣтѣ, кѣчѣ
 атѣнчѣ ва фѣ вѣчѣнѣкѣ, плекѣ капѣа
 пѣ жос шѣ пѣнсе сѣрака мѣтѣ!..

Кълд Перголеге се дѣцѣртѣ де
 дѣнса, аѣнѣкѣ о кѣзѣтѣтѣрѣ дѣре-
 роасѣ кѣтре Неапол шѣ зѣс сѣсѣпѣ
 лѣпа: Ах! Епѣрѣта, кълд вонѣ
 пѣтѣ съ те вѣз! пѣ каре зѣ гласѣа
 тѣѣ дѣвѣн ва ѣсѣ пѣ трѣкѣ мѣ?
 скѣпатѣдѣ ам ѣѣ оаре вѣада ка сѣ
 те перѣ центѣрѣ тот д'азна? О
 Дѣшпезеѣа меѣ! рѣспѣлѣе'шѣ пѣ
 локѣа ѣѣ, сѣнѣе'шѣ кѣ аѣѣста пѣ е
 кѣ пѣтѣнѣдѣ, сѣнѣе'шѣ кѣ почѣа
 маѣ пѣдѣжѣтѣ. Фокѣа че дѣшѣ
 шѣстѣе пѣатѣа, рѣѣа каре пѣшѣ
 сѣкѣ 'шѣна, есте дѣспѣдѣжѣѣ, е
 Аморѣа... Аморѣа шѣ тоатѣ ко
 вѣрѣшѣрѣлѣ дѣѣ, нѣ амор пѣнѣп че
 мѣ ва оморѣа... Пе ѣрѣмѣ ел тѣ-
 кѣ шѣ пѣченѣ а пѣшѣ пѣаѣпѣте маѣ

дѣнѣпѣт, чеа пѣѣпѣ аша се аѣрѣта.

Еосѣпа да дѣрѣп аѣзѣ нѣ пѣскар
 че кѣпта, пѣтокѣнаѣа'шѣ шѣрѣжѣа,
 нѣ кѣнтѣк дѣптр'о перѣ да шодѣ
 атѣнчѣ пѣ тоатѣ Italia, шѣ аѣѣ о-
 перѣ нѣ ера а дѣѣ! Пѣвѣлѣкѣ. пѣ-
 грѣтаѣа пѣвѣлѣк, ѣта аѣрѣлѣ дѣѣ
 Serva Padrona ка сѣ кѣпѣте пе аѣѣ
 шѣкѣлѣѣ шѣ пѣтѣпѣкѣосѣлѣзѣ сѣѣ рѣ-
 ваа! пѣсѣ рѣваѣа аѣсѣта ера пѣрѣ-
 стѣнѣа дѣѣ Перголеге; шѣ пѣвѣлѣ
 пѣнѣшѣ пѣ сѣ рѣнѣ пѣчѣ де кѣпѣ де
 трѣшѣфѣа товарѣшѣлѣѣ сѣѣ дѣ пѣ-
 вѣдѣтѣрѣ. Кѣ тоатѣ аѣсѣлѣѣ, зѣчѣ
 Перголеге, пѣсѣсѣт ѣѣ пѣ Олѣмпѣ-
 ада мѣѣ тоатѣ пѣстрѣкѣѣа шѣ Дѣш-
 пезеѣсѣкѣа фок че пѣшѣ дѣрѣѣсе черѣа,
 аѣѣста ера чеа маѣ фѣрѣшѣос аа мѣѣ
 вѣс, кѣѣѣтарѣ мѣѣ жѣпѣвѣторѣе, пѣ-
 вѣлѣсѣшѣтѣ прѣстѣе кѣрѣ пѣшѣ дѣвѣт
 сворѣа кѣтре вѣѣтор шѣ дѣтѣ славѣ...
 Слава, ваѣ! Ромѣнѣ шѣ аѣ пѣшѣпѣс
 кѣ о карѣ: о кѣвадѣ пѣлѣрѣпѣтѣ, о-
 вразнѣкѣ, вѣлѣнѣсѣ мѣ а дѣсѣпѣ-
 стѣт пѣ окѣлѣ конѣчѣѣпѣлѣор мѣѣ,
 шѣ дѣфѣдѣ кѣ Епѣрѣтата де Сѣррѣѣ
 пѣнѣлѣе мѣѣ а фост аѣнѣкат пѣ
 гѣоатѣ кѣ вѣчѣпѣста шѣ дѣрѣжѣере. О
 окарѣ! тоатѣ ѣлѣзѣѣлѣе мѣѣе, тоатѣ
 фѣрѣчѣрѣѣ мѣѣ, мѣсѣрѣа копѣларѣе;
 пѣѣе, остѣнѣлѣлѣе пѣвѣпѣовѣдѣѣѣ мѣѣе,
 пѣрѣдѣрѣѣ пѣсѣшѣѣ а славѣѣ че дѣвѣпѣ-
 лѣсѣт, пѣшѣк п'ар пѣтѣѣ сѣ тѣ дѣ-
 воаре, пѣсѣ а фѣѣсѣфѣа траѣтат пѣ-
 пѣпѣпѣтѣ аѣѣлѣа пе каре о нѣсѣк кѣ
 нѣ амор аша де стѣторпѣк аша де

респектuos, ах! ачбета ва съ зикъ а сѣфѣри миі де шорці. О Душмегеза мей, дъ ми кѣрацѣ, саѣ воу кълѣ де хѣрере, де нѣ вѣ вѣпї а-п-тр'ажиторѣ мей!

Се ашъзѣ а п поаледе капелеі пеккарїлор. Медона де Соррента ера Фецїоара челор шапте хѣрерї, скѣлпторѣ о а пфѣдїшасе кѣ ініша стрѣпнлєс кѣ шапте савїї, а вѣр-те че не враде цїпѣ не Хрїстос шурїлѣ. Ведерѣ ачѣпї шаршѣре че атѣт се потрїва кѣ Імпресїїае інішїї саде, пара кѣ ар фї арѣн-кат а п валсам шѣлѣтїтор а п сѣф-фаетѣ а п пелї артіст, шї інскрїп-ція Stabat mater dolorosa че ера асѣпра фронтїсцїпѣлї капелї, а а а п сѣффлѣ де а пѣре не шѣзїкѣ ачел ішїѣ че а комплєс де о кѣцетаре атѣт де левї. Оватѣ шї атїнгѣтоа-ре. Перголезе ера афѣндат а п ме-дїтацїе, кѣлї Душї а а ісвї не в-шере, зїкїлїлї ачел глас всеса че авѣ тот д'зна: еї! че фачї тѣ ачї? Душмегезѣ съ тѣ шѣрте, тѣ а пї парї маї трїст де кѣт Медона кѣ шапте хѣрерї! Перголезе араїкї окїї кѣтре хѣлєса шї а а стрѣнос де шѣлѣ. Аїде, а дѣогѣ Душї, кѣрацѣ маї шѣлѣ; нѣ вѣпї тѣ маї шаре де кѣт о непорочїре? Шї п-хрентатѣ, нецїїнда поролѣлї Ро-ман пѣтѣ-вор сѣ дї лобоаре цѣнї-лѣ? Перголезе жїтвї кѣ апар шї рѣспнєс: О цѣпїѣ! шїе дї аї гѣ-

сїт сѣ шї лѣї ачест тїтлѣ сфїндїѣ? шїе не каре Італіа а а гонѣше лїп сжнї асѣзї? Romanїї сѣнт пѣ-крелїнцїошї, пѣхрентї, шї кр ел, а пї зїк фѣрѣ рѣлѣтате, кѣ еї пѣрд лїп зї а п зї гѣлѣлѣ чѣл вѣл че а пї део-сїна лїп рѣтѣшѣда Італіеї. — Шїѣ вѣ чѣва, вѣ аиторѣл лѣї Не-ронне не каре еї а а свїрѣ пѣлѣ аа порї кѣ тоате кѣ фѣ чѣ маї вѣж-чїоасѣ шї тїкѣлоасѣ партїдїе лїп кѣтѣ аш скрїс, де кѣлѣ аш кѣтѣзат сѣ шжнїгѣреск аа хѣртїе кѣ лїнїї. — Че фѣл, асфѣл те жѣдѣчї тѣ! п'аї арептате, скѣшїлѣ мей Душї, сѣнт фрѣшоасѣ шї вѣне лѣкрѣрї а п Опера та... Шї Перголезе аї кѣлѣтѣ! варкарола пеккарѣлї Соррентеї. Душї а а сѣрѣтѣ шѣлѣцїшїлѣлї де а лѣаторїтоарѣ лѣї дїнѣре де шїнѣтѣ; шї ашѣлѣої прїетенїї лѣварѣ а рѣшїлѣ кѣтре каса Нінїї.

Ноаптѣ а п аїпѣтасѣ, шї вїата шѣ-шѣ трѣшѣра сѣ нѣ се фї а птѣш-плат вѣре о непорочїре жѣлїтѣлї сѣѣ фїлѣ, саѣ сѣ нѣї маї фї вѣ-лїт вѣре хїна лїп ачелє салѣчїлѣпї фѣрѣ вѣсте че і се а птѣшпала аде-сѣлѣ кѣтѣ ва зїлѣ. Кѣлѣ фѣл де шѣлѣцїшїтѣ шї че порочїтѣ се со-котї кѣлѣ а а вѣлѣ акасѣ! Кѣ кѣ-тѣ вѣкѣрїе гѣтї сїгарїта чїлѣ че Перголезе шї прїетенѣлѣ сѣѣ вѣрѣрѣ сѣ факѣ а п прѣлѣпѣ! Душї а кѣрѣлѣ пѣвнїѣ вѣкѣрїе ацѣлѣа кѣтѣ о лѣтѣ жшѣлѣлѣлѣ не вѣлѣлѣ пѣлїте аде прїѣ

етензаві съѣ, ꙗ ꙗ повесті къ знано-
віа че се афалъ не аьогъ швасала
Франціі дала Неаполъ, ꙗ фькусе
просозиціі хін партѣ Комеліі І-
таліане хін Паріс, ші къ поэте пе-
сте кържнх ва фі сіліт а се деспър-
ці де дьпсала: Пре дьнгъ ачестѣ,
аьогъ Дані, ачест шінзнат ді-
паомат, каре хін ꙗнтъшпааре арс
о інішъ [сімпітсаре], аа мелодіе,
а скріс зн діврето фразоюзеск, не
каре де політеца, еѣ ам ꙗченут
съ'а пьѣ не шззікъ. ꙗн вьката
ачѣста есте зн зрѣѣ че жоакъ о
роалъ фоарте шаре, о аьптерѣсѣ
фоарте веселъ, ші ꙗн сфжршіт
доі вжнѣторі; вьката ꙗнтрѣвгъ ва
фаче съ ржзъ ші ва амуза не па-
рісіані. Дуе че ꙗнжнѣ кьнтнх
о ушоарѣ аріс, Дуіі рші дьѣ поаѣ-
те вунъ дала пріетніі сьі. Перго-
лезе, не зрѣѣ съ трзіі къ ел са
фост дьс, атѣт ера де аджнчїт
ꙗн вісарѣ са. Ел компзиѣ ꙗн
шіптеі не аа съѣ Stabat, кьнд
ꙗнцесѣтѣра дьі се гжндѣ да фї-
ка дьі Серрїі.

Інтрѣнх ꙗн камера са акьріа
фѣрѣстрѣ къта ꙗн пада чѣѣ шарѣ
а Сорентеі, Перголезе се ꙗнкіе
ꙗн пьѣнтрѣ къ грїжъ, дескісе ꙗн
кьфѣраш ꙗн каре ера аскннѣ о
мантіліе, не каре о пурта Епріа-
та ꙗн зіоа сіпгуратїчеі дор шрїп-
вѣрїі не дьнгъ аакьд д'Адаво.
О стрѣнсе да інішъ, пьсе вьззедѣ

не дьнса трїпурѣнх, не зрѣѣ о
пьсе ꙗнкіеі не каавїчіп. Веле-
рѣ ачестзі талїстан шацік ꙗн де-
те тоатѣ фресмеца ідеілор шззі-
кале, кьѣе сьвенїрї п'а вѣ ел ꙗн-
ачеде кьсѣтѣрї сішпае, се інспїрѣ
вьззндзедѣ! ші ꙗнчепѣ композиціа.

Ох! чїне ва пьтѣ спзѣе къ кь-
тѣ арлоре Перголезе ꙗнї скрісе хї-
віпа са партїціе! чїне ва пьтѣ вре о
даѣ зьгрѣві шїнзнателе сворзрї
але ченїзавї дьі, сфїндїтеле, ін-
спїраціі але сьффлетзавї дьі! Аа ꙗн
пьседе па хьртїе мелодїіае чѣлор
шасе д'ꙗнтѣш строфе, се вьгнѣ съ
ꙗнчѣпѣ о аатѣ кьнтаре, вьнх аззі
їсвінх о довітѣрѣ таїшѣ да ꙗша
камерїі саае... Се скьдѣ, крзѣнх
къ есте шьшѣ са каре, кьпоате шь-
теле чѣде вьпѣ, вепѣ ꙗнкарте не
фїнѣ съѣ че се остевѣше ꙗша де
швѣт шї пѣ се кьзакъ ꙗнпѣсѣсашѣ-
цѣ; вьзѣ ꙗнкіеі зп ꙗнцесѣззѣш
каре фьрѣ сьі ꙗн ꙗнра о ворѣѣ
ꙗн деѣе о скрѣсарѣ шї о пьнѣгъ.
Дескісе хьртїа къ тірарѣ, о ферї-
чїре! ꙗнчѣрїе а черзавї! ера зп
відет дала Епріета!... Ел ꙗн трї-
шїтѣ къ о градіе ꙗнцѣрѣвекъ кьді-
ва ванї, че зічѣ къ ꙗн ера датоа-
ре пентрѣ дедїіае да кьнтаре че ꙗн
хїдесе да Рома.

Перголезе, рьгѣ не шїкѣл вжсаш
сѣ спзѣ хін партїі да шїс Епріета;
къ дьі ꙗн ера дестѣл аддѣчѣрѣ а-
шїпте а дьшїѣі, шї ел ш'авѣ че

фаце ку нѣмъ вапѣ че нѣ а мѣнѣит
центръ хлѣшій. — Ку тоате ача-
стѣ, ѿ дѣшнѣта пѣнга ачѣста пе
сѣта дѣшнѣтаде; сѣнт сѣгѣр къ шѣс
Епріета нѣ се ва сѣгѣра пе мѣне
къчѣ апаокѣ аш фѣкѣт о фапть
вѣпъ! трѣмѣсѣа пѣекѣ капѣа шѣ
нѣ рѣспѣнсе нѣмѣк.... — Дар че аѣ?
ѣ зѣсе Перголезе кам сѣгѣрат —
че ам!! Стрѣгѣ Епріета аш овѣ-
де, шѣ гласѣа фетѣшоарѣ се вѣдѣ
аѣдате прѣнтрѣнѣ цѣпѣт сѣвѣлѣм аш
каѣе фѣрѣ воѣсаѣ ашѣ дескоперѣа
ТОТ аѣмѣа .

Перголезе рѣтасе ка ашпет-
рѣт... Аѣта фѣрѣчѣре да хлѣсѣа
че се крѣа пѣрѣсѣт де дѣшнѣ аш-
трѣгѣнѣ! Оѣ прѣ шѣдѣт ѣперозѣ-
тате, зѣсе а, къзѣлѣ да пѣчѣоа-
реле Епріета аѣ вѣт пе сѣпѣе ка
сѣ шор аѣ фѣрѣчѣре шѣ де вѣзѣрѣе?
Мѣс Сѣррѣ аш арѣкѣ, шѣ аѣ спѣсе
къ, пѣкѣтѣзѣа ашѣ ашкрѣдѣнѣа
таѣна нѣшѣа аш ѣвѣрѣкат асфѣа
шѣ сѣа фѣрѣшат фѣрѣ а фѣ вѣзѣтѣ
де аѣре о сѣлѣгѣ а касѣ таѣа аѣ сѣѣ
шѣ къ аш сѣжрѣшѣт Бѣппо а аѣ хѣсѣ
пѣлѣ да Соррента, шѣ къ акѣшѣ аѣ
че авѣзѣт пе ѣсѣвѣторѣа, пе прѣя-
танѣа сѣѣ, пе аѣеда къзѣа аѣ ера
хатоар е вѣада. . хатоарѣа аѣ по-
рѣнѣше де а се аштрѣна ашгравѣ .
Перголезе аѣ жѣрѣ пе Мадона че
сѣгѣрѣ ашпоховѣа ѣмѣлѣта дѣѣ
лѣку ѣндѣ, къ о ва рѣспѣкта шѣ о
рѣгѣ де а се олѣхѣнѣ пѣдѣнѣ шѣ

ваѣнте де а се аштрѣна да Неапол.
Гласѣа дѣѣ ера аша де ашкрѣдѣнѣ-
цѣтор ашкѣт фетѣшоара нѣ пѣтѣ
а ѣ се ашпротѣвѣ. Интрѣ, шѣ зѣ-
рѣндѣшѣ шѣнтѣлѣа асѣра кѣавѣчѣ-
нѣаѣнѣ, се рѣшѣ; ашсѣ ка сѣшѣ а-
скѣнѣзѣ де Перголезе тѣрѣзѣрѣб сѣ,
аѣ аштрѣвѣ че ѣотѣвѣ компѣзѣнѣ,
рѣгѣндѣа сѣо факѣ сѣ азѣ ачѣ
пѣозѣ композѣцѣе ашкѣ пѣсѣвѣжрѣшѣ-
тѣ. Ед о рѣгѣ сѣ'а ашсѣубѣкѣ
сѣ вѣне воѣаскѣ а зѣнѣ аа сѣѣ глас
къ аа дѣѣ. Епріета ашнѣсѣ де о
пѣтере кърѣа нѣ пѣтѣ а се ашпро-
тѣвѣ, къпѣт къ хлѣсѣа; Сѣавѣзѣрѣ
атѣнѣ доѣ гласѣрѣ чѣрѣщѣ че шѣр-
шѣра фѣоарте хѣвѣе о мѣзѣкѣ скрѣсѣ
пѣнтрѣ ѣнѣрѣ. Нѣна, дѣщѣнтѣтѣ
де ачѣстѣ арѣмонѣе хѣмѣнѣзѣаскѣ,
се скѣлѣ аш зѣшѣра, крѣзѣлѣ къ се
афѣлѣ аш фѣрѣшѣкѣа вѣрѣнѣѣ вѣденѣѣ
де поапте, дар нѣ кѣтѣзѣ сѣ интрѣ
аш камера фѣнѣзѣнѣ сѣѣ Лѣкѣзѣто-
рѣѣ Соррентѣе че се вѣна дѣда сѣр-
вѣтоарѣ дѣнѣ Неапол, се опрѣрѣ дѣнѣ
пѣнтѣтѣ касѣ дѣѣ Перголезе ка сѣ
аскѣлѣте аѣсѣтѣ концертѣ мѣнѣзѣнат.

Трѣѣ чѣбѣхрѣ сѣнарѣ да вѣсѣрѣка
парѣхѣлѣа а сѣтѣлѣнѣ. Трѣвѣзѣ сѣ
се десѣрѣдѣбѣкѣ. Перголезе хѣсѣ
пе Епріета пѣлѣ да докѣа зѣде о
ащѣнта Бѣппо. Аѣѣо че ашѣ лѣа-
рѣ авѣ ѣн че сѣлаѣнѣа че лѣсѣтрѣп-
цѣб да ашѣлѣаѣ ѣнѣта. Перголезе
пѣнѣдѣѣ ѣментѣа кънѣ се дѣшѣрѣта
вѣрка ка сѣ дѣѣ дѣѣ Бѣппо пѣнга

че ꙗꙗ хідесе Еприета ; не зршь ар-
дикъ кѣт ва ꙗꙗ аер вѣлетѣа че лѣа-
се хѣла хѣпса , ꙗꙗ акопері кѣ сѣ-
рѣтътърї арѣѣтоаре , шї се амъгъ
не дърш кѣ окїї адїпѣтадї аспра
варѣаї че се фъчѣв пѣвзѣтъ ꙗꙗв-
лѣитѣ ꙗꙗ шапта чѣ ꙗꙗшегоаѣ
а поцїїї .

III

Кънд Еприета їнтрѣ ꙗꙗ оспѣлаѣ
татѣлѣї сѣѣ ара шапта чѣвѣрї
де хїмїнѣѣ ... ꙗꙗ времѣв трѣчїрїї
лѣла Соррентѣа де Неапол , ва се
кѣї де шѣлате орї де пѣвзѣвѣска шїш-
каре че а фѣкѣт , кѣчї , де шї фъръ
чѣркаре де дѣкрѣрїаѣ дѣтїї , сїмѣѣ
ꙗꙗсѣ кѣ пѣрѣтарѣ са а фост маї
шѣлат де кѣт ѣшоарѣ , шї орї чїне
аатѣа , афарѣ де Перголезѣа , ар ꙗꙗ
ꙗꙗтрѣвѣїндат рѣѣ позицїа ꙗꙗ каре
се арѣнкасе ва... Ваї ! дар чѣѣ че
ꙗꙗ зїчѣв конѣїїнда , ачѣа глас хїп
пѣвзѣтрѣ не варе ꙗꙗ фачѣм сѣ та-
кѣ кѣте о датѣ , фърѣ а пѣтѣв вѣре
о датѣ сѣ ꙗꙗ ꙗꙗпекѣш , ꙗꙗ глас маї
таре , маї пѣтернїк , се гѣтѣа сѣ
зїкѣ маї таре шї маї порѣчїтор .
Татѣа сѣѣ , конѣтеа де Серреї фѣ
чѣл хѣпѣтѣв не кара ꙗꙗ ꙗꙗтѣлѣї ,
зрѣдѣлѣсе не скара чѣ аскѣпѣѣ а
оспѣлаѣлѣї .— Уѣлаѣ шѣрѣї ѣша де
хїмїнѣѣѣ , шїкѣаѣ пѣскаѣ ! ꙗꙗ зїсе
амбасадорѣа .— Нѣ рѣспѣлѣсе нї-
шїк ; Еприета трѣшѣра хїп тоа-
те шѣлѣлѣрїаѣ .— Уѣде шѣрѣї пот-
кѣ ? О ꙗꙗтрѣѣвѣ ачѣлашї глас , смї-

чїндѣї хїп кап пѣлѣрїа че ꙗꙗ ако-
пернѣа фѣада шї трѣпѣтїндѣїо жос.—
Черѣлаѣ ! ꙗꙗсѣ-тѣѣ... Непорочїто...
маї пѣвзѣлѣтїт... Еприета кѣзѣ
фърѣ кѣноцїїндѣ не трѣпѣтеаѣ скѣрїї-
Конѣтеа де Серреї , ка сѣ аскѣпѣѣ
хїп окїї сѣлѣїдор грѣшїлаа фїе-сѣї ,
о дѣсе сїпѣур ꙗꙗ апартаментѣа єї .

Еприета , пѣсѣ маї шоарѣ ꙗꙗ
патѣа сѣѣ , дѣскїсе окїї хѣпѣ ꙗꙗ
дѣшїп де доѣ чѣвѣрї . Вѣзѣ дѣп-
гѣ хѣпса не татѣа сѣѣ пѣлѣпѣтѣа ,
дѣлѣлѣї амѣтор , шї амѣпѣтѣлѣї ꙗꙗ
овїде сѣ шї вїе ꙗꙗ сїмѣїорѣ . ꙗꙗрѣ-
тѣ маї , стаїкѣ , ѣртѣмаї , ам фѣ-
кѣт о пѣвзѣїе , дар ꙗꙗкѣ сѣпѣт вѣрѣ-
нїкѣ де дѣшїѣтѣа .

Конѣтеа Серреї , фърѣ а о ꙗꙗ-
трѣва нїшїк аспра ꙗꙗтрѣрїї вї ,
нїчї аспра . прїчїнїаѣ маї аѣлѣ-
со сѣ факѣ ачѣ пѣвзѣїе , ꙗꙗ зїсе :
Рїга Енглїтерїї маї кѣмѣ ꙗꙗпої
ла Лонѣра ; ꙗꙗсѣ шї хїсѣрѣ вор
порнїї... Не ꙗꙗсѣ шї афарѣ . Мїс
Еприета рѣшѣсе зїшїтѣ ; ꙗꙗ шї сѣ
вїе кѣшѣрїста са :— Жѣлаѣ , вѣтѣ
сѣѣрѣї пої порнїїм дї Неапол ; де
ѣтѣа шѣѣ єсте кїсѣват ꙗꙗпої де
Лонѣра . Врѣї сѣ фачї вїе ꙗꙗ ꙗꙗ
ꙗꙗспѣрїчїна ка сѣ фачї а їнтра ꙗꙗ
шїпѣа маѣстрѣлѣї Перголезѣа вїаѣ-
тѣа че вонѣ єкрїе!—Бѣкѣѣрос , доамѣ-
па шѣѣ , ꙗꙗ ꙗꙗ фѣгѣлѣїєск ; ꙗꙗкѣрѣде
ꙗꙗ кѣвѣжїтѣа шї дїскрѣсїа маї .—
Фѣоартѣ вїе .

(Ва зрѣма)

HENRIETA

(Урмаре ши сфършит)

Miss Henrieta, азъ фюарфече. де ши твие о швиць хип пьрва същ чед негръ, а а инфьшъръ интр'о хьртис адватръ, фаца че а ера драгъ ши пълъжизю шват интр'ънса, скоасе ти инса че а дхесе шивше, ши скрисе виаета урштор.

« Аво асть сфъръ порнеск ла « Лондра: феричирбъ къ неаш въ е зът не шьреще центръ тот « д'аша... Гжлещете къте о « дагъ да шне, тръише центръ « шайка шитаде, ши центръ сла « ва че не шивитъ.... центръ « ачеш че шдъ шрь ач ашор вечи « нис!

HENRIETA

IV

Жуана инфьшъръ къ грижъ съ веніріас стължнш сш, де трішісе ла аштрашала Бешпо, каре се пусе аш варкъ ши треку ла Соррепта.

Пергодезе нъ ера акасъ кънд Бешпо дете Нінеі чвал трішісе де Епріета. Ноашбъ трекутъ а ракорісе съпцелс ши ешисе аш зшо а-

чеш фюарте весеа хип касъ: Феричирбъ асте ти марс доктор! Пергодезе аши форма шіе де прожете не пьтінчюасе де а се пьне аш авкране; васа дещепт къ міс Епріета а е содіе, ши къ саваа ши порокъа копсфінцш ачбствъ шуре, кънд чітірбъ виаетъаві Епріетей а а арънатъ аштр'ън грозов алевър. Дъше че къыткъ аш захар не Бешпо съ'а афла аш портъа Соррептей, се дъсе ла тръсвтра пьвалікъ ка къ дъпса съ сообскъ ла Неапол шаш папште де а порні ачеш не каре шва. Гжлхъа дъі ера ка съ о уршезе чед пьціп пьнъ ла Рома. Ера атът де тьрвурат ашкът порні фъръ ош ші не зшоавупъ дъла шътъ-са. Інсъ непорочирбъ ашгона хъне уршъ; тоате тръсвтріас пьваліе ера папше де къльторі. Сърьетоарбъ Саарпей аш ардікасе тоате міжлоачвал де асе пьтбъ дъчъ Аша тръвуі съ порпбскъ не жос. къ тоате старбъ де салвнчнше аш каре се афла, авн аштрешат. Пічюарелс аш салва, дэр ел пь се опра: авн ресуфлалл, овосіт, скьр-та шареъ ши фюарте сімцитор дън-ва каде че а деспьрца де Епріета.

Аш захар рьга не ти негццтор ка съ шне вомскъ аа дъа не каа дъспате « Pageste signore » аш рьсплхбъ къ іроніе къльтрцла че тре-чбъ, ши авторъа атътор капете д'о-

перъ п'авѣ пічі доі карліні ка съ
платѣскъ. Мисеріе ші ценіѣ;
девізъ ꙗпаатъ азі Tasso! Coci ꙗ
сфжршіт овосіт де остенѣлъ да
Touge del Greco. Към възъ порціе
четъціі; ꙗ се маі ꙗпсѣфлаеці ку-
раціа. Ефа поъ чѣсзрї дъне прѣнз
кънд інтръ ꙗп Неапол. ꙗпапта
третърѣнд кътра ѡліа Толедѣі.
О трѣсзръ ꙗпхататъ къ каі де
пофіе ацепта да поарта ашваса-
лѣі. Ед се апропіе къ вѣтае де
інімъ.... Бічѣнд псстадіонѣлѣі ре-
снѣ.... Пергодезе стрігъ ка зп
неван нѣмѣде Епріетѣі, ші доъ вра-
де деаікате ші аавѣ се ꙗптісѣръ
кътре дѣпсѣд; ꙗпсѣ перделѣде трѣ-
сурѣ се ꙗпкісѣръ. Каржта порпі
апрінзѣнд пардосѣла ѡліціі, ші
Пергодезе пѣпзѣнд алерга де сал-
вічѣне, о трѣнъ къ окіі, ші къзѣ
фѣръ къпціціѣ, фѣръ тішкарѣ,
кънд о пердъ дін окі.

V

О тікъ канѣеъ ардѣ сінгзрѣ
пе о шасѣ де лѣмп де шежар. Уц
кълзгѣр дін ордіѣнд Ст- Доміні
ра аколо дѣнгъ зп ош че охі-
рѣ ꙗптръ зп пат фюарте сѣракѣ.
Ачѣста ера Пергодезе пе карѣ Релі-
ціосѣд ꙗ ардікасе дін ѡліѣ, ші
ꙗ лѣсѣсе ꙗп кіліа са, гѣалъ ші
посоморжѣ ка ші моржжѣтѣ
вѣціі азі, сінгзрѣ аѣѣаре ші

азѣпост ꙗппротіа пѣхрѣпѣціі
оашѣппор. Тоате грїжѣеде ші къз-
тѣтѣрїе се детѣрѣ пѣпорочїтѣлѣі
пѣастрѣ; ꙗпсѣ ісѣвїрїе пѣпорочїрїі
ші пішкѣрїе чѣеде страшіче дово-
ржсѣрѣ слава азі констїтѣціе; о тѣсе
сѣкъ че дожнїаісе дін зіоа кънд
с'а фост арѣпкат ꙗп голѣ ка съ
скаѣ пе Епрїста, се фѣкѣ маі дѣ-
сѣ, маі ꙗпкъпѣтоаре. Трѣзї сѣ
пѣрѣсѣскѣ шѣпѣсѣрѣѣ, ші і се
ржнѣзїрѣ де докторї зѣрта кърѣ
ші есѣрсіціѣ.

Ла Пѣзолі, ошікъ ші фѣѣтѣоасѣ
четате дін прѣжѣта Неап азлѣі, а-
чі ꙗпші адеде Пергодезе дѣлѣкѣнѣрѣ;
Се азсе аколо къ тѣтѣса; шіачї
къ о шѣпъ ꙗпгіѣдѣтѣ ѡскрїѣс чѣеде
дін трѣнъ поате аде пѣпѣтѣрѣзѣвї
сѣѣ Stabat; пе трѣнъ ѡсѣтѣсе де
фѣзіе ші тѣрї ꙗп ѣраѣеде маїчѣі
сала шоптїнд нѣмѣде Епрїетѣі.

Партїціа дѣла Stabat се вѣжѣтѣ
реліціошілор дѣла St-Louis арѣпѣ
опт галѣѣтѣ, ші ачѣѣѣтѣ сѣтѣ авѣ
ажѣпѣе пѣнтрѣ кіѣатѣѣаіе ꙗпшор-
пѣпѣтѣрїі азі.

Італіа дѣне шюартѣ азі ꙗ рекѣ-
поскъ ѣенїѣ ші корѣнѣ мѣморїа
азі дѣне към корѣнасѣ ші пе Тасо
ла агопіа азі! дѣр ѣ прѣѣ трѣзїѣ.

VI

Дѣне доі апѣ, о жѣнѣ енглѣзѣ
дін прѣнѣ къ зп вѣрѣват ꙗп вѣр-

стъ ші къ зп домпшор аін чеі
таі да похъ ші фоарте віне фъ-
кът се дучѣ да капаа католикъ
аін Лопара ка съ аскулте аін Вінерѣ
патішіаор кътарѣ зухі Стават пе-
кзлоскът аікѣ аін Енглітера , ші
пе каре а да адхусесе аін Ітадіа зп
реаліціос :

Тхатъ зп глас дѣаче , ші тедап-
колік , палъгѣтор ші дурерос аін-
чешъ кътарѣ апаатъ аін каре сѣ
рѣсфрѣнг аша де віне ші аша де
шівне тоате сѣфферінцеае Маічеі
аін Дѣшпезеѣ ! тоатъ поезіа Хри-
стіанешазі , Драгостѣ ші ресіг-
націа !

Къ къ музика сѣжлтъ аші де-
сфъшвра пѣае саае атѣт де се-
ріоасе ші атіаше , къ атѣт се
ведѣ пѣаіне се фада жупеі фетцѣ
Енглезе ; ошъ вѣтржнзаві ші аі жу-
пелзві доръ сеадіптарѣ асѣпра еі къ
драгосте ші аінгріжѣре ; ва шовѣі
Епріета ! Епріета !!! Стрігѣ контеле
де Сераі . Епріета къзусе къ фада аін
жос , гаавецѣ , деско пѣсѣ къ окіі
ашіпаді . Се адуарѣ аін прецін-
рѣа ші ; о скоасерѣ да аер , тоате
фѣрѣ задарніче ; аманта дѣі Шро-
гоавзе шѣрїсе азїпнзші Ставатѣа .
Ачѣста с'а аінтѣшпаат аін Вінерѣ
патішіаор , къ доѣ зіае таі паін-
те де зіоа че . се хотѣржес пентрѣ
пзпта еі къ ачела че і'а да фамі-
ліа . Ох ! палъпцѣі пе біата ко-
пїдѣ , къчі шхат а тревзїт сѣ сѣф-

фере , сѣ палъгѣ ! доі апі деспѣр-
цитѣ де ачела пе каре аін музѣа , доі
ані ! ва сокотїгї віне !

AMAND DE IACNIU .

DESPRE AUTORI

Аішва поастрѣ ші паціа аре
тревзїнгѣ де шѣате фелзрї дескри-
ерї , ші атѣнчі ва апаїнта ші зпа
ші аата къпа фїе-каре скріитор ,
дѣне че аші ва ловнлї къпоціпце-
ае тревзїпціоасе да матерїа са , аші
ва сіпціі аінтрѣ адевѣр содіа че а
прїїміт де сѣе саѣ каре ші а латѣ
сіпгѣр . О кращере таі зптѣнѣ
прегѣтїтоаре спре о асѣтѣшѣ аін-
сѣрчїнаре повїлѣ , къпоціпца аін-
векї аін каре есте сѣ скрїе чїнева ,
зп кіп де ведере а дукрѣрїаор таі
пре сѣе де а глоатеї , сіпцірѣ къ
аінтречїта а содіеї саае , дорїнда
аін де овѣе а вінедзї , ші стїрїрѣ
рѣзлзї ; ачестѣ сѣнт че се чер де-
ла зп скріитор каре воїаѣе а кон-
трїзї спре реценсараціа зухї пороз
аін кърїа ед амвїціоубѣзѣ асѣ фаче
аитор .

Дорїнда де а скрїе фѣрѣ э авеа чї-
нева ачесте аінешїрї неапѣрате , се
фаче тапїе аінтр'зп кап саав саѣ аін-
тр'зп жѣне , каре се арде де неастѣш-
пѣр сѣ пролѣкѣ чѣзѣ , саѣ фїнлзї

уржтъ остепѣла, ші сѣппуерѣ ла
о дїсциплїнѣ оаре-каре, і се паре
шаї котод а се фаче кѣпоскут прїп
шїжлокуа скрісѣлзї шї тїпарѣлзї
фѣръ нїчі зпѣл дїп шїжлоачеде
машѣрате зпзї скріїтор . Скрїсѣл
атзїчі ла асфел де оашнї каде дїп
мѣрїшѣ са чѣ фодосїтоаре, шї а-
жупгпѣ ла авуз, се фаче вѣтъ-
шѣтор, челор аалцї, шї шаї кѣ
деосевїре челзї крезут де автор .
Ачествѣ шапїе шпїнцѣ пе ом сѣ
скріе шпїшѣ че н о кѣпоаце вїне,
сѣ скріе деспре дѣкрѣрї че нѣ де
шпїдеаце; сѣ жѣдїче деспре шпїтїп-
пѣлѣрї аа кѣрора нѣ де кѣпоаце
шрїчїна нїчі де дїне шїрѣла; сѣ су-
пѣре пе сешенїї сѣї сокотїнаѣсе кѣ
прїптрѣчѣста ва шпїтѣржѣ вѣгарѣ
де сѣшѣ а оашенїлор спре а шї перѣ
врешѣ шї а се ковора пѣлѣ а се
гѣлді шї ла хѣшїї . Шї ачешїа

сѣнт ачешїа пе карї дѣхѣрїде челе
шарї але вѣкѣлзї нострѣ шї пѣ-
тешк : ашпра лїтерарѣ, вршї че се
тѣрѣск прїп урдорї, інсеште аа
зпзї трѣп шаре, пѣрїчі че се а-
скупѣ шпї коаша дѣлзї, фѣръ а
авѣ нїчі о дѣосевїре де чѣї карї шї-
шїзїеск шпї стратѣл рѣшѣторїлор .

Спре шпїдрептарѣ зпор асфел де
авзѣрї фоарте пѣгѣвїтоаре, лїте-
ратѣрї шї маїїеї, сѣ аа кѣтїшї шпї
артїкоа шпїтїлѣат « Домнїл Сар-
саїлѣ авторѣл » Ачї шпї ачешт пѣ-
шѣ де Сарсаїлѣ се персонїфїкѣ а-

вѣзѣл шї рїдїкоаѣл тѣтѣлор челор
чѣ, сѣш дїп шпїшїоцѣ сѣш дїп патї-
шѣ шпїтрѣсѣшїнцѣлѣ аша де пѣрѣд-
шїк, скрісѣл, фѣръ а ашїнга ла
нїчі о фодосїнцѣ оаре каре де шо-
ралѣ сѣш де інстрѣкцїе . Кѣ ачешт
домн Сарсаїлѣ нѣ се шпїдеаце шї-
шїнї кѣрат, хар нїчі нѣ се асѣ
вре зпѣл дїп рїдїкоаѣлде кѣпоскѣте;
фїе каре шпї арѣ парѣа са шпї а-
чешт автор шпїшїлїгат шпї Сарса-
їлѣ . Зпѣл шпї вѣде лїшѣа, аатѣл
їлїеїлѣ, аатѣл шапїера, аатѣл стї-
лѣл, аатѣл шпїшїнцѣл, аатѣл ав-
зѣл . Фїе ка, рѣзѣлѣл тоцї де D .
Сарсаїлѣ імашїпат, стїшїшї на
нїшїнї асѣпрѣшї фїїнцѣ ачештвї і-
лїеїл де рїдїкоа авторѣл шї сѣ
коворае пѣлѣ ла шїшїлѣа де ашї
скїшѣа пѣтешлзї сїнѣрѣ шї а зїче кѣ
ел есте ачел домн Сарсаїлѣ рѣ-
зѣлѣ фїе каре де ачѣвѣтѣ шпїшї, шї
факѣ де ачї шпїшїнцѣлѣа воїлѣ сѣ
скріе сѣ пѣї сешенїе шпїтрѣ нїшїк;
сїнцѣлѣ шаї вїне дїгнїтатѣл скрісѣ-
лзї, шї трѣшїшїде лїшѣлї шї але
маїїеї .

Пѣлѣ сѣ пѣлїкѣлѣл пе D . Сар-
саїлѣ, нїпеш, ка зп шпїшїнцѣлѣ шпїр-
гѣлор шї тѣлшачѣл аа скопѣлзї
ачѣлзї артїкоа, доѣ дїп скрісѣорїлѣ
доашнїї де Genlis асѣшпра Елѣкѣ-
цїеї .

D . DE LAGARAYE
кѣтрѣ Порфїр .

« Фоарте вїне, скѣшїцѣлѣ шѣлѣ

Порфір, въсі се те фамі върват де літере? Фіе, ну имъ рширотивеск. Ну маі креаінда дешартъ ші съперсігіа ар пвтб съ осьндвскъ запсеменб къдет. Ту аі дхх, сзффагта ші а сімдітор, аі чітіт муат; акшт ласъ жос тоате кърдіале, пьрвоще'ці касінетга, ші апчепе астхга оашеніі. Дака ну веі довшіаі о кшоціндъ азьнкъ деспре ініта оашебскъ, тоате скріеріале че веі фаче ну вор фі де кьт саъ де шжаок саъ педесвършіте. Взі дар оашені де тоате стьріале, черчетвзъ'ці ап деосевітеге класе аде соціетвдіі дееа сімпавъ муцітор мьль да вуртезан; фь кьт сьі афлаі ап тоате а шьрвнтеле дор; ну тре че кь ведеріаі нічі анесуші пе копііі. Черчетвзъ'ці ошъ дееа пащере пьль да шорпвнт, дееа кодізъ пьпъ да троп. Ка зьграв, скоате дін старб копіа'рвскъ ніще табловрї атінгътоаре ші невіновате че аці ашфадішагъ ва; ка філософ, багъ де сьшъ аштр'ьнса сьшъца че ашчепе а се десволта а вїртвцідор ші патішіадор ошъаві; багъ де сьшълааі вьртос а деосевіі ап шжаокъ ачешіі шьадішіі де неворочірі ші де вїдіурі че пе дь вьзквдіа, каре сьшт кь адеврат акаіпьріале ші салычнпале че де авеш дееа патерь. Уп ашдешт тревзе съ стб ап кавінетга сьъ; ун върват де літере тревзе съ трьаскъ ап чб маі ма

ре луме, съ жьртфеаскъ пентръ соціетате кьте патръ чьскрі пе зі, ші аі ва рьшънб ашпествалъ време ка съ дькргеа ші съ тьзіте асхпра ачадора че ва фі вьзут. Ішсъ ну сьшт дествал тоате ачеств, сьшпъа мьъ порфір; тревзе сь'ці пьзеші пестрікате прінціпеле ші сімдітатб: кьчі де ді се вор во рьтше овичевріале, нічі о дате ну веі фаче о оперъ де цешіъ. Духа пролече кь адеврат фршмоасъ льрвалеце, піще фаше де шонмент фькьте ка сь ісвбскъ ап окі, дар ну ка сь діе муатъ време; прішіт ла ашчешт кь шіраге ші шьадішіре, дьхдате, поменіте вре о треі дьші, ші пе урше зітате пентръ тот д'аша. Петре Корнеіа ну'ші е датор слава да дьхъа сьъ; чі урш сьффагта сьъ чеа таре а шьт сь теріте сурпштеле сьъ ші шіраге шькьвалі сьъ ші а шіторішеі. О Порфіріе! фіі чінетіт, вьпх, фькьтор де шне, ші ашчнчі скріеріале тале вор ашсффаа гьстга вїртутеі; пімені ну ва афла аштр'ьнсаде нічі ковжршіре нічі іпкоосеквіпце: кьчі чеб че се ашсффаа прін сіпгьра арагосте де фаче шне ну поате нічі одате а авб контрадікціі. Дака веі сь даі фолосітоаре ашвцъурі де шораль, ашчешешаі шьтхъ а те форма пе сіне; ресвоіше'ці патішіале, ашкідеші ішіша дінаштеа треі ші а ресцітіе.

тептъзаві; ꙗвѣць а іерта: ші веі
 ші атѣлчї а дескрие ші а дъзда,
 къ елокузѣцѣ, ші мѣрїмѣ сѣффа-
 тѣзаві ші денерозитатѣ. Че фрутоа-
 сѣ карьерѣ те гѣтещїса аерцї! да ка-
 ре повїдѣ вокаціе, гѣтѣзѣ ші ценїх
 тѣѣ те кнѣшѣ, де веі пѣтѣ аї кѣноафе
 тоатѣ вреднїчїа! ꙗсѣ ваї! Де тѣ
 веі рѣтѣчї, дака фоарте слав де а
 те ꙗспотрїві дешартї дорїндї де а
 довѣндї ѡп нѣте трекѣтор, те веі
 дѣпѣда де адеврѣ, де прїнціпеас та-
 де; дака те веі дѣса а те тѣрж кѣ-
 тре дѣхѣдѣ партїтѣзавї, да кавѣ-
 дї... Ах, фѣтѣдѣ пѣѣ, ачѣсте
 таденте че аї, дї с'аѣ дѣт дѣда
 Душнѣзѣѣ, дї де ам кѣатївѣт еѣ,
 нѣ ка сѣ лїнгѣщїцї вїдїва, ка сѣ
 фачї а рѣде шї а петрече нїше оа-
 тѣнї фѣрѣ обїченѣрї, шї ка сѣ а-
 нѣщїцї нїше дѣхѣрї ѡшоаре; чї ка
 сѣ довѣндїщї ааѣда шї чїнѣстѣ вѣр-
 вѣтѣзавї ꙗнѣдепт, ошѣзавї къ аде-
 вѣрат къ гѣст, шї четѣдѣнѣзавї
 вїртѣос. ꙗн сѣфршїт, сокотѣщете,
 скушкѣдѣ мѣѣ Порфїре, къ нѣтаї
 о врѣте а вїдїї о арѣ чїнева ка сѣ
 скрїе шї сѣ дѣкрезе, шї къ ачѣ-
 стѣ врѣте трече, се стрѣкоарѣ къ
 шаре репѣзѣне; шї кѣндѣ ва трече,
 че мѣдѣдѣнїре веі авѣ кѣндѣ веі пѣ-
 тѣ сѣдї зїчї: « N'am скрїе вї-
 е шїк каре сѣ нѣ се потрївѣскѣ
 « шї сѣ се ꙗнвоаскѣ къ Раціа (шїн-
 « тѣ) шї адеврѣдѣ, шї каре сѣ нѣ
 « фї фост ꙗсѣффаат де нѣвїрѣ

« де оменїре, шї де драгостѣ вѣ-
 « нѣї орѣпѣзѣдѣшї а вїртѣтї. Нїчї
 « о дѣтѣ н'ам кѣтат де кѣт о
 « славѣ кѣратѣ шї фѣрѣ патѣ;
 « шї чел пѣдїн кѣндѣ шѣ воѣж ко-
 « ворѣ ꙗн шоршѣнт, ꙗн ачѣд
 « шомент грозав, кѣндѣ адеврѣ
 « ашїнте а вѣнї фѣцѣте вѣне, шїдѣ-
 « цѣщѣщѣ шї мѣжгѣїе де о нїе де
 « орї таї шѣат де кѣт о ісѣвѣлѣ
 « стрѣлѣчїтоаре, кѣт ꙗнї ва фї
 « де дѣвѣче а шѣ сокотї къ скрїе-
 « ріав мѣле нѣ вор пѣтѣ нїчї
 « дѣтѣ а прїчїнїзї оаре каре ꙗнї-
 « пѣрїрї прїшеждїоасѣ, къ жѣнѣ-
 « де че ва інтра ꙗн дѣшѣтѣ нѣ де
 « ва чїтї фѣрѣ оаре кѣвѣ фолос
 « шї къ мѣта чѣвѣ къ прївїгерѣ, нѣ
 « се ва опрї де аде дѣ ꙗн шїнѣ-
 « ле фїчїї салї!» Іаѣтѣ скѣшнѣдѣ
 мѣѣ Порфїр, каре трѣдѣ дї фїе
 ашвїдїа, дака веі сѣ репѣзѣнї дѣ
 ащептарѣ шї нѣдѣжѣтѣ шѣвѣ, шї да
 драгостѣ че ам авѣт шї аш кѣтре
 тїне. Ааїо.

ALTA SCRISOARE

а а ч е л ѡ ѡ ш ѡ к ѣ т р е

а ч с л а ш ѡ

Am чїтїт де доѣ орї тапѣскрїе-
 тѣдѣ дѣшїтѣде, скѣшнѣдѣ мѣѣ Пор-
 фїр, шї ꙗнїспѣжѣ кѣ нѣ кѣноск аатѣ
 скрїере каре сѣ зѣгрѣвѣскѣ аша де

вѣне ші курат овичеріае ші лутѣ. Критичі ку таре кураціѣ рідікоде-де, некзвіошіае ші відріае: апдрьснбѣ кѣ шѣат маі таре де кѣт ачеѣ ку каре се шжндрек увенні че атакѣ Реаціа, апшъраціі ші гзвернуа. Ап шіакока корупціі цанераде, обрзпніа ші некзвандз афлѣ фоарте десе ашрѣторі дѣр дѣшѣта, вагѣ сѣшѣ кѣ апі ваці жок де віці; апдрьснѣсі сѣ зічі, фѣрѣ апгріжіре, тоате адеврѣрі-де че сокотеші де фолос; тоате кѣте сѣнт де тревзінѣ а се апте-шѣн, пічі ма нѣ скапѣ де а нѣ де лѣа ап черѣтаре; аптр'ачѣші вре-ше, апі арѣці о апкпъчѣнѣс ку-раціа, апдрьснѣсі, дѣтзі віртѣ-тѣ фѣрѣ ашѣас, апсѣ дп фѣнлѣа іціміі, ші арѣсі сѣ доведеші, кѣ о-шѣа нѣ доате сѣ фіс ферічіт де кѣт пріптр'нса... Крѣде шѣ, дп тоате скріеріае шолерне, чѣ каре трѣче де чѣ маі шѣрѣ апдрьснѣдѣ, нѣ есте пічі не жѣштате дѣше кѣт есте а дѣшітае. Індешѣріае дѣшн-тае дѣтре ачѣстѣ скріере сѣнт вредніче де дѣдѣ. Ку тоате ачестѣ, нѣ сѣша, сѣшѣта шѣ Порфір, дака дореші сѣ ісѣзѣші кѣ ачѣстѣ скріере ші сѣ афлі ші аміраторі, вѣі фі фоарте ашѣціт ап ашѣта-рѣ дѣшітае. Нѣ е чінева пічі о-дѣтѣ дѣдѣат кѣна дескоперѣ аде-врѣрѣ. Каре куртезан дп вре-шѣ дѣі Фенедон ар фі дѣдѣат не

Телетак? Аша, кѣтѣ вѣі фѣне ші нп кап х'оперѣ; фіі сісѣр кѣ партѣ чѣ маі нѣтѣроасѣ а нѣвѣ-кѣлѣі ва фі аппротів'дѣ. Тот д'ауна вѣі авѣ де дѣрѣші ші де-фѣшѣторі не атеі, не ашвїдіоші, не шѣрїае кокете, не пѣдані, не пѣрїнѣці че апі креск рѣѣ копїі, не оашенїі фѣрѣ овичерї ші фѣ-рѣ прїнчїпе, ші не тоці оашенїі де дѣше ап дѣовше. Аша дѣр де а-чеѣ вош сѣ зік кѣ кѣртѣ апі е ап-дрьснѣдѣ; дѣр аїві кураціѣ, фѣ-тѣа шѣѣ, дѣкрѣвѣ пѣптрѣ слава чѣ адеврѣратѣ, нар нѣ ка сѣ до-вѣдеші ашрѣваціа ші дѣдѣа дѣшїі: Ба апкѣ, фѣ ші маі вїне: нѣ кѣтѣ тот д'ауна де кѣт ап фѣн-лѣа сѣфѣаѣтѣлѣі прецѣа остепелѣ-дор тѣае: кѣчі кѣт аї фі вреднік де а зѣгрѣві віртѣтѣ, де аї арѣ-та тоате фрѣшѣсѣціае, дака вірт-ѣтѣ сісѣрѣ н'ар пѣтѣ сѣдї рѣ-спѣтѣскѣ?... Ах. Дака вре о дѣ-тѣ пѣдрѣпѣатѣ оашенїдор те ресѣрѣ-тѣше, дака кадошнїа ва сѣ те апте-грѣскѣ, ап сѣжршїт дѣка ұра те-гонѣше дѣше ұршѣ; сокотѣше те а-тѣшїі нѣмаі кѣт скріерѣ та ва фі де фолосітоаре, кѣ ва апѣра ті-перїшѣ пѣвіноватѣ ші фѣрѣ есперїи-цѣ де кѣрселе грозане аде віцізѣлѣі, кѣ ва пѣтѣ а аптоарче кѣтре фѣп-та чѣ вѣнѣ шѣлге іпїшї рѣтѣчіте ші ашѣціте; кѣ ші дака врѣжнѣ-шїі тѣі те сѣжшїе, апсѣ пѣрїнѣці

<p>чеї вірності ші тучелє чєлє взнає ші пачіне де аргостє о бор чітїкє шєдєшірє ші кє рєспублїкє. Іа-</p>	<p>тє рєспублїкє скрііторєвї влєї а- сємєнє кєрїї кє рєспублїкє чє ші аї трїмїсє.</p>
---	---

IN ŞI IN ŢARĒ

Кѹ НѢМЦѢМА ГѢМѢТОР 24 SE SFŢRŞIŞIŞE PERIODUL AA DOJACA AA
 ACEŞII FOI PERIODICE. / Dacă alegea DD. Preşedintele sa
 sprijini această lucrare, se va urma şi periodul III-lea. Tot
 srbt acest format; şns k̄ litere. нѹѹѹ, d̄ne k̄um se v̄bd̄ чєлє d̄in
 асєстє ş̄p̄r̄iŃare. D̄um̄ea асєşїї ф̄ѹї ва f̄i tot чєлє п̄т̄iŃє
 к̄т̄ d̄eşєv̄ire к̄т̄, k̄a se ас̄т̄iŃє аа sk̄oŃta чє ş̄iа p̄oŃt̄ d̄eş̄ а̄
 чєп̄т̄. ş̄i аn̄a асєstє ва d̄a аf̄ar̄ m̄ai m̄tate p̄oŃt̄iŃi а̄t̄er̄are
 к̄т̄ а̄t̄er̄iає ş̄r̄b̄m̄oşєş̄i, ş̄чєп̄т̄iŃ̄ m̄ai ş̄t̄b̄ȳ d̄eş̄ а̄t̄iк̄oŃt̄a а̄
 t̄iŃt̄aаt̄. / Парадєлїснѹ а̄t̄r̄e а̄iŃb̄a НѢМЦѢМ ші італїа...
 kare s'a vor ş̄iŃi ş̄i k̄t̄er̄eа НѢМЦѢNSK. Articolul d̄eş̄
 torїaor saş̄ чєлєѹ чє vor d̄oŃi ş̄b̄ ş̄i п̄t̄v̄aічє v̄re o sk̄rїs̄oare oare
 kare, p̄r̄iŃ асєстє foaіє, se vor t̄iŃb̄ri d̄ne d̄oŃiŃa а̄t̄oŃt̄aі,
 ş̄v̄t̄ чє f̄eа d̄e а̄t̄er̄e ва v̄oї. К̄т̄ pent̄r̄ f̄iŃur̄iає d̄e m̄ođ̄,
 ş̄i ş̄iŃa k̄a ş̄i m̄b̄b̄ аk̄t̄iŃ. Пред̄та асєşїї ф̄ѹї pent̄r̄ 24 N̄i...
 este tot ş̄i galben. Doritorii de a se ş̄p̄r̄iŃb̄ra saş̄ de a п̄v̄ ає
 а̄чєt̄a tr̄im̄it̄er̄ea foiaor, se vor adresa: чєї d̄iŃ Ńara НѢМЦѢ-
 NSK аа D. Іf. Romanov іаѹ чєї d̄iŃ Moldavia, аа lїbr̄er̄ia D̄aŃi-
 Bea ş̄i Коm̄: d̄iŃ Іaş̄, saş̄ аа Redak̄iє;



